QRVA 54 **096**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTSN DE BELGIQUE

Schriftelijke vragen en antwoorden

Questions et réponses écrites

23-11-2016

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti Socialiste*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
VB	:	*Vlaams Belang*
PTB-GO!	:	*Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
PP	:	*Parti Populaire*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	*Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA:	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV:	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV:	*Beknopt Verslag*
CRIV:	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN:	*Plenum*
COM:	*Commissievergadering*
MOT:	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	*Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA:	*Questions et Réponses écrites*
CRIV:	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
CRABV:	*Compte Rendu Analytique*
CRIV:	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*
PLEN:	*Séance plénière*
COM:	*Réunion de commission*
MOT:	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 23

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	23	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	27	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	43	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	44	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	48	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	60	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	67	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	74	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	87	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

	Blz. Page	
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 95

	Blz. Page	
Eerste minister	95	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	105	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	-	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	106	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	119	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	136	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	177	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	235	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	258	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	269	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	281	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	282	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	302	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	305	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	309	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 313

Lijst afgesloten op 23/11/2016.

Liste clôturée le 23/11/2016.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

18-05-2015	224	**Meryame Kitir**	31	09-06-2015	263	**Kattrin Jadin**	33
15-06-2015	277	**Leen Dierick**	34	02-07-2015	299	**Johan Klaps**	38
03-07-2015	303	**Barbara Pas**	38	16-07-2015	315	**Johan Klaps**	39
25-08-2015	354	**Kristien Van Vaerenbergh**	45	03-09-2015	361	**Paul-Olivier Delannois**	47
17-09-2015	384	**Barbara Pas**	48	24-09-2015	389	**Jean-Marc Nollet**	49
30-09-2015	393	**Veli Yüksel**	49	02-10-2015	402	**Els Van Hoof**	50
14-10-2015	409	**Philippe Blanchart**	51	14-10-2015	410	**Fabienne Winckel**	51
14-10-2015	411	**Fabienne Winckel**	51	20-10-2015	417	**Sybille de Coster-Bauchau**	52
20-10-2015	418	**Benoît Friart**	52	20-10-2015	419	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	420	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	421	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	422	**Jean-Marc Nollet**	52	21-10-2015	424	**Veli Yüksel**	52
28-10-2015	430	**Olivier Chastel**	53	29-10-2015	433	**Leen Dierick**	54
10-11-2015	441	**Benoît Friart**	54	10-11-2015	444	**Rita Gantois**	54
12-11-2015	450	**Vincent Van Quickenborne**	55	12-11-2015	452	**Caroline Cassart-Mailleux**	55
19-11-2015	460	**Renate Hufkens**	57	25-11-2015	466	**Nahima Lanjri**	57
27-11-2015	492	**Benoît Friart**	57	01-12-2015	495	**Olivier Chastel**	57
02-12-2015	497	**Benoît Friart**	57	02-12-2015	498	**Georges Gilkinet**	57
07-12-2015	510	**Sybille de Coster-Bauchau**	58	11-12-2015	541	**Stefaan Vercamer**	59
11-12-2015	542	**Meryame Kitir**	59	11-12-2015	546	**Stefaan Vercamer**	59
14-12-2015	556	**Evita Willaert**	59	17-12-2015	560	**Zuhal Demir**	60
17-12-2015	567	**Ann Vanheste**	60	18-12-2015	570	**Catherine Fonck**	60
11-01-2016	598	**Leen Dierick**	62	12-01-2016	600	**Jean-Marc Nollet**	62
13-01-2016	604	**Barbara Pas**	62	13-01-2016	607	**Nele Lijnen**	62
18-01-2016	615	**Benoît Friart**	63	20-01-2016	622	**Benoît Friart**	63
25-01-2016	632	**Fabienne Winckel**	64	25-01-2016	633	**Marco Van Hees**	64
28-01-2016	645	**Barbara Pas**	65	03-02-2016	654	**Zuhal Demir**	65
18-02-2016	686	**Barbara Pas**	68	01-03-2016	707	**Vincent Scourneau**	69
03-03-2016	710	**Evita Willaert**	69	09-03-2016	711	**Philippe Goffin**	69
09-03-2016	712	**Leen Dierick**	69	15-03-2016	719	**Barbara Pas**	70
21-03-2016	726	**Leen Dierick**	71	22-03-2016	730	**Barbara Pas**	71
23-03-2016	732	**Benoît Friart**	71	12-04-2016	755	**Anne Dedry**	74
12-04-2016	760	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	764	**Gautier Calomne**	74

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-04-2016	765	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	769	**Luk Van Biesen**	74
18-04-2016	780	**Wouter De Vriendt**	75	21-04-2016	784	**Jean-Marc Nollet**	76
21-04-2016	785	**Jean-Marc Nollet**	76	22-04-2016	786	**Jean-Marc Nollet**	76
22-04-2016	787	**Peter Vanvelthoven**	76	25-04-2016	789	**Peter Vanvelthoven**	76
25-04-2016	790	**Els Van Hoof**	76	25-04-2016	791	**Filip Dewinter**	76
26-04-2016	794	**Wouter De Vriendt**	76	29-04-2016	799	**Meryame Kitir**	77
10-05-2016	818	**Meryame Kitir**	77	11-05-2016	833	**Karin Temmerman**	78
18-05-2016	841	**Catherine Fonck**	79	18-05-2016	843	**Raoul Hedebouw**	79
24-05-2016	857	**Catherine Fonck**	80	24-05-2016	861	**Kattrin Jadin**	80
25-05-2016	862	**Dirk Van der Maelen**	80	07-06-2016	891	**Fabienne Winckel**	82
14-06-2016	902	**Philippe Goffin**	83	16-06-2016	906	**Denis Ducarme**	84
21-06-2016	910	**Benoît Friart**	84	21-06-2016	911	**Georges Gilkinet**	84
23-06-2016	914	**Leen Dierick**	85	24-06-2016	917	**Benoît Friart**	85
28-06-2016	918	**Leen Dierick**	85	01-07-2016	922	**Leen Dierick**	85
04-07-2016	927	**Zuhal Demir**	85	04-07-2016	929	**Meryame Kitir**	85
05-07-2016	934	**Kattrin Jadin**	85	08-07-2016	945	**Ann Vanheste**	86
11-07-2016	950	**Ann Vanheste**	86	14-07-2016	957	**Karine Lalieux**	88
15-07-2016	959	**Denis Ducarme**	88	19-07-2016	964	**Denis Ducarme**	88
28-07-2016	967	**Leen Dierick**	91	29-07-2016	968	**Wouter Beke**	91
02-08-2016	969	**Gautier Calomne**	91	02-08-2016	970	**Denis Ducarme**	91
02-08-2016	971	**Denis Ducarme**	91	04-08-2016	974	**Fabienne Winckel**	91
09-08-2016	976	**Barbara Pas**	91	10-08-2016	977	**Muriel Gerkens**	91
11-08-2016	980	**Leen Dierick**	91	11-08-2016	981	**Jean-Marc Nollet**	91
25-08-2016	988	**Johan Klaps**	91	05-09-2016	993	**Kattrin Jadin**	91
05-09-2016	994	**Kattrin Jadin**	91	06-09-2016	996	**Leen Dierick**	91
07-09-2016	997	**An Capoen**	91	07-09-2016	998	**Denis Ducarme**	91
13-09-2016	999	**Georges Gilkinet**	92	13-09-2016	1000	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	1002	**Fabienne Winckel**	92	14-09-2016	1003	**Leen Dierick**	92
14-09-2016	1004	**Frédéric Daerden**	92	15-09-2016	1012	**Denis Ducarme**	93
15-09-2016	1013	**Meryame Kitir**	93	15-09-2016	1014	**Zuhal Demir**	93
16-09-2016	1016	**Fabienne Winckel**	93	16-09-2016	1017	**Jean-Marc Nollet**	93
19-09-2016	1018	**Jean-Marc Nollet**	93	19-09-2016	1019	**Johan Klaps**	93
20-09-2016	1023	**Paul-Olivier Delannois**	93	21-09-2016	1024	**Eric Thiébaut**	93
21-09-2016	1026	**Barbara Pas**	93	21-09-2016	1027	**Barbara Pas**	93
22-09-2016	1028	**Denis Ducarme**	94	22-09-2016	1029	**Philippe Goffin**	94
22-09-2016	1030	**Frédéric Daerden**	94	23-09-2016	1031	**Gilles Vanden Burre**	94
23-09-2016	1032	**Benoît Friart**	94	27-09-2016	1033	**Leen Dierick**	94
28-09-2016	1035	**Meryame Kitir**	94	28-09-2016	1036	**Gilles Vanden Burre**	94
28-09-2016	1037	**Jean-Marc Nollet**	94	28-09-2016	1039	**Barbara Pas**	94
03-10-2016	1040	**Denis Ducarme**	95	03-10-2016	1041	**An Capoen**	95
03-10-2016	1042	**Barbara Pas**	95	03-10-2016	1043	**Barbara Pas**	95
04-10-2016	1044	**Jean-Marc Nollet**	95	04-10-2016	1045	**Leen Dierick**	95

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-10-2016	1046	**Benoît Friart**	95	04-10-2016	1047	**Wouter Raskin**	95
04-10-2016	1048	**Leen Dierick**	95	04-10-2016	1049	**Jean-Marc Nollet**	95
04-10-2016	1050	**Jean-Marc Nollet**	95	05-10-2016	1051	**Jean-Marc Nollet**	95
11-10-2016	1052	**Véronique Caprasse**	96	11-10-2016	1053	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1054	**Frédéric Daerden**	96	12-10-2016	1055	**Leen Dierick**	96
12-10-2016	1056	**Jean-Marc Nollet**	96				

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	**Barbara Pas**	33	22-09-2015	668	**Barbara Pas**	48
15-10-2015	707	**Koenraad Degroote**	52	27-10-2015	729	**Denis Ducarme**	53
05-11-2015	748	**Barbara Pas**	54	10-11-2015	774	**Vincent Van Quickenborne**	54
12-11-2015	784	**Nele Lijnen**	55	24-11-2015	810	**Julie Fernandez Fernandez**	57
26-11-2015	822	**Kristien Van Vaerenbergh**	57	27-11-2015	825	**Ahmed Laaouej**	57
09-12-2015	863	**Daniel Senesael**	58	17-12-2015	892	**Alain Top**	60
17-12-2015	894	**Franky Demon**	60	22-12-2015	909	**Barbara Pas**	60
06-01-2016	932	**Gautier Calomne**	61	15-01-2016	971	**Olivier Chastel**	63
19-01-2016	976	**Kattrin Jadin**	63	20-01-2016	983	**Benoit Hellings**	63
21-01-2016	996	**Veerle Heeren**	64	03-02-2016	1033	**Luk Van Biesen**	65
04-02-2016	1040	**Barbara Pas**	66	09-02-2016	1048	**Barbara Pas**	66
10-02-2016	1051	**Roel Deseyn**	66	11-02-2016	1052	**Barbara Pas**	67
16-02-2016	1057	**Barbara Pas**	67	03-03-2016	1119	**Philippe Pivin**	69
03-03-2016	1120	**Philippe Pivin**	69	03-03-2016	1121	**Barbara Pas**	69
04-03-2016	1125	**Philippe Pivin**	69	11-03-2016	1137	**Julie Fernandez Fernandez**	70
15-03-2016	1144	**Sabien Lahaye-Battheu**	70	06-04-2016	1178	**Nele Lijnen**	73
25-04-2016	1218	**Alain Top**	76	03-05-2016	1264	**Nele Lijnen**	77
13-05-2016	1291	**Barbara Pas**	79	23-05-2016	1321	**Denis Ducarme**	80
27-05-2016	1339	**Gilles Foret**	81	02-06-2016	1359	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1365	**Barbara Pas**	82	03-06-2016	1378	**Jean-Marc Nollet**	82
07-06-2016	1398	**Filip Dewinter**	82	13-06-2016	1427	**Willy Demeyer**	83
15-06-2016	1446	**Françoise Schepmans**	83	17-06-2016	1455	**Jef Van den Bergh**	84
21-06-2016	1464	**Denis Ducarme**	84	22-06-2016	1467	**Barbara Pas**	84
23-06-2016	1470	**Filip Dewinter**	85	23-06-2016	1471	**Filip Dewinter**	85
30-06-2016	1494	**Denis Ducarme**	85	30-06-2016	1498	**Gautier Calomne**	85
06-07-2016	1518	**Barbara Pas**	85	07-07-2016	1519	**Nawal Ben Hamou**	86
08-07-2016	1524	**Kattrin Jadin**	86	11-07-2016	1527	**Katja Gabriëls**	86
12-07-2016	1536	**Kattrin Jadin**	86	12-07-2016	1537	**Hans Bonte**	86
14-07-2016	1547	**Michel de Lamotte**	88	14-07-2016	1550	**Koen Metsu**	88

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-08-2016	1570	**Willy Demeyer**	91	02-08-2016	1571	**Sybille de Coster-Bauchau**	91
02-08-2016	1572	**Sybille de Coster-Bauchau**	91	02-08-2016	1573	**Gautier Calomne**	91
03-08-2016	1580	**Isabelle Poncelet**	91	09-08-2016	1583	**Franky Demon**	91
10-08-2016	1585	**Franky Demon**	91	11-08-2016	1590	**Dirk Van Mechelen**	91
16-08-2016	1595	**Roel Deseyn**	91	16-08-2016	1596	**Franky Demon**	91
18-08-2016	1602	**Koenraad Degroote**	91	23-08-2016	1604	**Barbara Pas**	91
24-08-2016	1607	**Nele Lijnen**	91	31-08-2016	1613	**Leen Dierick**	91
31-08-2016	1615	**Barbara Pas**	91	31-08-2016	1617	**Kattrin Jadin**	91
01-09-2016	1618	**Bert Wollants**	91	06-09-2016	1622	**Barbara Pas**	91
08-09-2016	1631	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	1637	**Denis Ducarme**	92
13-09-2016	1638	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	1641	**Denis Ducarme**	92
15-09-2016	1645	**Françoise Schepmans**	93	15-09-2016	1646	**Françoise Schepmans**	93
15-09-2016	1647	**Denis Ducarme**	93	15-09-2016	1648	**Denis Ducarme**	93
19-09-2016	1649	**Gautier Calomne**	93	20-09-2016	1652	**Jean-Marc Nollet**	93
20-09-2016	1654	**Annemie Turtelboom**	93	20-09-2016	1657	**Olivier Chastel**	93
21-09-2016	1658	**Barbara Pas**	93	21-09-2016	1659	**Barbara Pas**	93
21-09-2016	1661	**Kattrin Jadin**	93	21-09-2016	1663	**Denis Ducarme**	93
22-09-2016	1665	**Jean-Marc Nollet**	94	22-09-2016	1666	**Barbara Pas**	94
23-09-2016	1667	**Denis Ducarme**	94	23-09-2016	1668	**Denis Ducarme**	94
27-09-2016	1669	**Roel Deseyn**	94	27-09-2016	1670	**Sabien Lahaye-Battheu**	94
27-09-2016	1671	**Stéphanie Thoron**	94	27-09-2016	1672	**Goedele Uyttersprot**	94
27-09-2016	1673	**Goedele Uyttersprot**	94	28-09-2016	1674	**Ann Vanheste**	94
28-09-2016	1677	**Koen Metsu**	94	28-09-2016	1678	**Franky Demon**	94
28-09-2016	1679	**Franky Demon**	94	28-09-2016	1681	**Nele Lijnen**	94
28-09-2016	1682	**Koenraad Degroote**	94	29-09-2016	1683	**Franky Demon**	95
29-09-2016	1684	**Olivier Chastel**	95	29-09-2016	1685	**Françoise Schepmans**	95
29-09-2016	1686	**Koenraad Degroote**	95	29-09-2016	1687	**Stéphanie Thoron**	95
03-10-2016	1691	**Kattrin Jadin**	95	04-10-2016	1695	**Jean-Marc Nollet**	95
05-10-2016	1696	**Françoise Schepmans**	95	05-10-2016	1698	**Nele Lijnen**	95
05-10-2016	1699	**Vincent Van Quickenborne**	95	05-10-2016	1700	**Gautier Calomne**	95
05-10-2016	1701	**Gautier Calomne**	95	05-10-2016	1703	**Gautier Calomne**	95
06-10-2016	1704	**Vincent Van Quickenborne**	96	06-10-2016	1705	**Vincent Van Quickenborne**	96
06-10-2016	1706	**Gautier Calomne**	96	06-10-2016	1707	**Gautier Calomne**	96

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-10-2016	1708	**Gautier Calomne**	96	06-10-2016	1709	**Gautier Calomne**	96
07-10-2016	1710	**Eric Thiébaut**	96	07-10-2016	1711	**Daphné Dumery**	96
07-10-2016	1712	**Barbara Pas**	96	11-10-2016	1713	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1714	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1715	**Kristien Van Vaerenbergh**	96
11-10-2016	1716	**Kristien Van Vaerenbergh**	96	11-10-2016	1717	**Françoise Schepmans**	96
11-10-2016	1718	**Raoul Hedebouw**	96	11-10-2016	1719	**Sybille de Coster-Bauchau**	96
11-10-2016	1720	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1722	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1723	**Barbara Pas**	96	12-10-2016	1724	**Kattrin Jadin**	96
12-10-2016	1725	**Franky Demon**	96	12-10-2016	1726	**Denis Ducarme**	96
12-10-2016	1727	**Denis Ducarme**	96	12-10-2016	1728	**Barbara Pas**	96

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

07-10-2016	697	**Roel Deseyn**	96

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	**Peter Luykx**	21	02-04-2015	130	**Wouter De Vriendt**	25
02-04-2015	131	**Peter De Roover**	25	20-04-2015	146	**Barbara Pas**	27
24-04-2015	150	**Barbara Pas**	28	24-04-2015	151	**Barbara Pas**	28
19-05-2015	166	**Barbara Pas**	31	22-05-2015	179	**Benoit Hellings**	31
02-06-2015	196	**Gwenaëlle Grovonius**	32	10-06-2015	219	**Philippe Blanchart**	33
10-06-2015	220	**Luk Van Biesen**	33	16-06-2015	223	**Georges Gilkinet**	34
25-06-2015	231	**Peter Luykx**	37	01-07-2015	237	**Barbara Pas**	37
01-07-2015	238	**Leen Dierick**	37	13-07-2015	254	**Georges Dallemagne**	39
30-07-2015	272	**Kattrin Jadin**	45	10-08-2015	286	**Stéphanie Thoron**	45
26-08-2015	303	**Elio Di Rupo**	45	27-08-2015	304	**Georges Gilkinet**	45
08-09-2015	311	**Georges Gilkinet**	47	08-10-2015	324	**Jean-Marc Nollet**	51
14-10-2015	328	**An Capoen**	51	27-10-2015	343	**Denis Ducarme**	53
30-11-2015	364	**Inez De Coninck**	57	01-12-2015	366	**Kattrin Jadin**	57
01-12-2015	367	**Kattrin Jadin**	57	08-12-2015	370	**Jean-Marc Nollet**	58
06-01-2016	414	**Denis Ducarme**	61	11-01-2016	433	**Barbara Pas**	62
18-01-2016	440	**Els Van Hoof**	63	22-01-2016	454	**Denis Ducarme**	64
22-01-2016	455	**Denis Ducarme**	64	25-01-2016	460	**Barbara Pas**	64
02-02-2016	479	**Philippe Blanchart**	65	25-04-2016	547	**Barbara Pas**	76
26-04-2016	550	**Vincent Scourneau**	76	28-04-2016	559	**Denis Ducarme**	77
28-04-2016	562	**Denis Ducarme**	77	28-04-2016	563	**Denis Ducarme**	77
02-05-2016	567	**Denis Ducarme**	77	12-05-2016	580	**Nele Lijnen**	79

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
18-05-2016	598	**Rita Bellens**	79	20-05-2016	600	**Tim Vandenput**	80
23-05-2016	604	**Denis Ducarme**	80	24-05-2016	606	**Denis Ducarme**	80
25-05-2016	612	**Denis Ducarme**	80	25-05-2016	613	**Olivier Chastel**	80
27-05-2016	616	**Philippe Blanchart**	81	01-06-2016	623	**Denis Ducarme**	81
01-06-2016	625	**Sybille de Coster-Bauchau**	81	02-06-2016	628	**Denis Ducarme**	82
07-06-2016	631	**Denis Ducarme**	82	08-06-2016	634	**Denis Ducarme**	82
10-06-2016	637	**Barbara Pas**	83	10-06-2016	638	**Nele Lijnen**	83
13-06-2016	640	**Olivier Chastel**	83	15-06-2016	645	**Denis Ducarme**	83
16-06-2016	651	**Denis Ducarme**	84	20-06-2016	659	**Denis Ducarme**	84
21-06-2016	661	**Michel de Lamotte**	84	24-06-2016	665	**Olivier Chastel**	85
24-06-2016	666	**Caroline Cassart-Mailleux**	85	30-06-2016	672	**Denis Ducarme**	85
30-06-2016	676	**Denis Ducarme**	85	01-07-2016	679	**Denis Ducarme**	85
01-07-2016	684	**Olivier Chastel**	85	04-07-2016	686	**Denis Ducarme**	85
04-07-2016	689	**Philippe Blanchart**	85	05-07-2016	693	**Inez De Coninck**	85
05-07-2016	696	**Barbara Pas**	85	07-07-2016	705	**Denis Ducarme**	86
07-07-2016	707	**Philippe Blanchart**	86	08-07-2016	710	**Wouter De Vriendt**	86
12-07-2016	711	**Kattrin Jadin**	86	13-07-2016	713	**Els Van Hoof**	88
14-07-2016	715	**Els Van Hoof**	88	15-07-2016	716	**Olivier Chastel**	88
19-07-2016	720	**Wouter De Vriendt**	88	19-07-2016	722	**Denis Ducarme**	88
26-07-2016	726	**Kattrin Jadin**	91	26-07-2016	727	**Barbara Pas**	91
28-07-2016	737	**Annemie Turtelboom**	91	28-07-2016	739	**Annemie Turtelboom**	91
28-07-2016	740	**Annemie Turtelboom**	91	02-08-2016	742	**Stéphanie Thoron**	91
02-08-2016	744	**Denis Ducarme**	91	02-08-2016	745	**Denis Ducarme**	91
11-08-2016	750	**Denis Ducarme**	91	17-08-2016	752	**Stéphane Crusnière**	91
18-08-2016	753	**Georges Dallemagne**	91	31-08-2016	762	**Kattrin Jadin**	91
31-08-2016	763	**Kattrin Jadin**	91	06-09-2016	767	**Wouter De Vriendt**	91
07-09-2016	770	**Denis Ducarme**	91	07-09-2016	771	**Denis Ducarme**	91
09-09-2016	773	**Denis Ducarme**	92	09-09-2016	775	**Denis Ducarme**	92
09-09-2016	776	**Denis Ducarme**	92	09-09-2016	778	**Denis Ducarme**	92
09-09-2016	779	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	781	**Georges Gilkinet**	92
13-09-2016	782	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	783	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	785	**Nele Lijnen**	92	23-09-2016	789	**Denis Ducarme**	94
23-09-2016	790	**Benoît Friart**	94	23-09-2016	791	**Benoît Friart**	94
27-09-2016	792	**Stéphanie Thoron**	94	28-09-2016	793	**Rita Bellens**	94
28-09-2016	794	**Olivier Chastel**	94	28-09-2016	795	**Olivier Chastel**	94
28-09-2016	796	**Rita Bellens**	94	28-09-2016	797	**Rita Bellens**	94
28-09-2016	798	**Nele Lijnen**	94	28-09-2016	799	**Denis Ducarme**	94
29-09-2016	801	**Denis Ducarme**	95	29-09-2016	802	**Denis Ducarme**	95
29-09-2016	803	**Denis Ducarme**	95	05-10-2016	804	**Françoise Schepmans**	95
05-10-2016	805	**Denis Ducarme**	95	06-10-2016	806	**Vincent Van Quickenborne**	96

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
07-10-2016	807	**Barbara Pas**	96	07-10-2016	808	**Wouter De Vriendt**	96
11-10-2016	809	**Vincent Scourneau**	96	12-10-2016	810	**Denis Ducarme**	96
12-10-2016	811	**Denis Ducarme**	96				

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

17-11-2014	56	**Özlem Özen**	5	17-12-2014	103	**Philippe Goffin**	9
22-12-2014	137	**Olivier Maingain**	10	16-01-2015	171	**Philippe Goffin**	13
22-01-2015	177	**Brecht Vermeulen**	14	02-02-2015	193	**Kristien Van Vaerenbergh**	15
11-02-2015	208	**Philippe Goffin**	16	05-03-2015	245	**Koenraad Degroote**	21
23-03-2015	270	**Vincent Scourneau**	23	26-03-2015	278	**Kristien Van Vaerenbergh**	24
18-05-2015	350	**Philippe Goffin**	31	18-05-2015	351	**Philippe Goffin**	31
03-06-2015	381	**Georges Gilkinet**	32	05-06-2015	386	**David Geerts**	33
24-06-2015	417	**Georges Gilkinet**	36	24-06-2015	418	**Marco Van Hees**	36
26-06-2015	420	**Philippe Goffin**	37	17-07-2015	474	**Kattrin Jadin**	39
24-07-2015	479	**Jan Penris**	39	24-07-2015	480	**Jan Penris**	39
24-07-2015	482	**Nele Lijnen**	39	28-07-2015	487	**Sybille de Coster-Bauchau**	45
31-07-2015	493	**Koen Metsu**	45	05-08-2015	504	**Koen Metsu**	45
17-08-2015	511	**Vincent Scourneau**	45	03-09-2015	533	**Filip Dewinter**	47
24-09-2015	555	**Valerie Van Peel**	49	24-09-2015	560	**Renate Hufkens**	49
29-09-2015	569	**Stefaan Van Hecke**	49	30-10-2015	644	**Koen Metsu**	54
10-11-2015	656	**Eric Massin**	54	23-11-2015	665	**Barbara Pas**	57
25-11-2015	671	**Barbara Pas**	57	25-11-2015	672	**Barbara Pas**	57
26-11-2015	673	**Goedele Uyttersprot**	57	26-11-2015	674	**Goedele Uyttersprot**	57
01-12-2015	676	**Philippe Goffin**	57	01-12-2015	677	**Philippe Goffin**	57
14-12-2015	725	**Goedele Uyttersprot**	59	17-12-2015	736	**Barbara Pas**	60
06-01-2016	746	**Denis Ducarme**	61	06-01-2016	747	**Denis Ducarme**	61
06-01-2016	748	**Vincent Scourneau**	61	12-01-2016	757	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	758	**Raoul Hedebouw**	62	12-01-2016	759	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	761	**Barbara Pas**	62	13-01-2016	764	**Vincent Scourneau**	62
14-01-2016	774	**Daphné Dumery**	63	19-01-2016	784	**Barbara Pas**	63
19-01-2016	785	**Barbara Pas**	63	20-01-2016	789	**Benoit Hellings**	63
22-01-2016	798	**Barbara Pas**	64	26-01-2016	803	**Barbara Pas**	64
26-01-2016	811	**Brecht Vermeulen**	64	02-02-2016	828	**Jean-Marc Nollet**	65
10-02-2016	839	**Jan Penris**	66	10-02-2016	842	**Barbara Pas**	66
15-02-2016	843	**Jan Penris**	67	15-02-2016	847	**Nele Lijnen**	67
18-02-2016	856	**Barbara Pas**	68	18-02-2016	857	**Barbara Pas**	68
22-02-2016	862	**Benoit Hellings**	68	23-02-2016	871	**Françoise Schepmans**	68
24-02-2016	873	**Barbara Pas**	68	25-02-2016	875	**Georges Gilkinet**	69
29-02-2016	881	**Nele Lijnen**	69	02-03-2016	891	**Philippe Pivin**	69

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
08-03-2016	899	**Filip Dewinter**	69	09-03-2016	902	**Barbara Pas**	69
10-03-2016	903	**Ann Vanheste**	70	10-03-2016	905	**Brecht Vermeulen**	70
11-03-2016	907	**Denis Ducarme**	70	14-03-2016	909	**Denis Ducarme**	70
14-03-2016	910	**Gautier Calomne**	70	15-03-2016	913	**Vincent Scourneau**	70
16-03-2016	915	**Gautier Calomne**	70	16-03-2016	917	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	922	**Barbara Pas**	71	21-03-2016	923	**Jef Van den Bergh**	71
21-03-2016	924	**Jef Van den Bergh**	71	23-03-2016	926	**Barbara Pas**	71
24-03-2016	927	**Barbara Pas**	72	30-03-2016	930	**Denis Ducarme**	72
31-03-2016	931	**Barbara Pas**	73	04-04-2016	933	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
04-04-2016	936	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	04-04-2016	937	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
06-04-2016	939	**Nele Lijnen**	73	06-04-2016	940	**Jean-Marc Nollet**	73
07-04-2016	942	**Jan Penris**	74	12-04-2016	946	**Gautier Calomne**	74
12-04-2016	948	**Gautier Calomne**	74	15-04-2016	956	**Barbara Pas**	75
20-04-2016	966	**Philippe Goffin**	75	25-04-2016	978	**Barbara Pas**	76
26-04-2016	980	**Georges Gilkinet**	76	26-04-2016	981	**Brecht Vermeulen**	76
27-04-2016	985	**Barbara Pas**	76	28-04-2016	989	**Denis Ducarme**	77
28-04-2016	990	**Denis Ducarme**	77	28-04-2016	993	**Denis Ducarme**	77
29-04-2016	997	**Françoise Schepmans**	77	02-05-2016	998	**Barbara Pas**	77
03-05-2016	1010	**Nele Lijnen**	77	03-05-2016	1017	**Kristien Van Vaerenbergh**	77
09-05-2016	1032	**Kristien Van Vaerenbergh**	77	09-05-2016	1033	**Barbara Pas**	77
09-05-2016	1034	**Goedele Uyttersprot**	77	11-05-2016	1037	**Barbara Pas**	77
13-05-2016	1046	**Jef Van den Bergh**	79	13-05-2016	1048	**Olivier Chastel**	79
17-05-2016	1050	**Philippe Pivin**	79	17-05-2016	1051	**Philippe Pivin**	79
19-05-2016	1117	**Els Van Hoof**	80	19-05-2016	1118	**Els Van Hoof**	80
19-05-2016	1119	**Barbara Pas**	80	20-05-2016	1120	**Goedele Uyttersprot**	80
23-05-2016	1122	**Denis Ducarme**	80	23-05-2016	1123	**Jan Penris**	80
23-05-2016	1127	**Denis Ducarme**	80	24-05-2016	1128	**Olivier Chastel**	80
25-05-2016	1133	**Fabienne Winckel**	80	25-05-2016	1138	**Denis Ducarme**	80
25-05-2016	1141	**Jean-Marc Nollet**	80	25-05-2016	1143	**Jean-Marc Nollet**	80
27-05-2016	1147	**Olivier Maingain**	81	27-05-2016	1148	**Goedele Uyttersprot**	81
27-05-2016	1150	**Jean-Marc Nollet**	81	30-05-2016	1152	**Kristien Van Vaerenbergh**	81
30-05-2016	1154	**Denis Ducarme**	81	30-05-2016	1155	**Denis Ducarme**	81
30-05-2016	1156	**Denis Ducarme**	81	30-05-2016	1159	**Goedele Uyttersprot**	81
01-06-2016	1161	**Vincent Scourneau**	81	01-06-2016	1164	**Carina Van Cauter**	81
01-06-2016	1165	**Nele Lijnen**	81	02-06-2016	1167	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1168	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1169	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1170	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1172	**Barbara Pas**	82

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-06-2016	1173	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1176	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1177	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1178	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1182	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1184	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1185	**Barbara Pas**	82
03-06-2016	1186	**Sabien Lahaye-Battheu**	82
03-06-2016	1187	**Barbara Pas**	82
06-06-2016	1191	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1192	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1193	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1194	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1196	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1198	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1200	**Koen Metsu**	82
06-06-2016	1204	**Alain Top**	82
07-06-2016	1205	**Goedele Uyttersprot**	82
07-06-2016	1206	**Filip Dewinter**	82
09-06-2016	1211	**Filip Dewinter**	83
13-06-2016	1224	**Peter Buysrogge**	83
13-06-2016	1226	**Koen Metsu**	83
15-06-2016	1231	**Philippe Pivin**	83
17-06-2016	1234	**Stefaan Vercamer**	84
17-06-2016	1235	**Sophie De Wit**	84
17-06-2016	1236	**Kristien Van Vaerenbergh**	84
20-06-2016	1245	**Goedele Uyttersprot**	84
21-06-2016	1247	**Philippe Pivin**	84
22-06-2016	1250	**Kristien Van Vaerenbergh**	84
30-06-2016	1280	**Olivier Chastel**	85
01-07-2016	1281	**Françoise Schepmans**	85
04-07-2016	1284	**Denis Ducarme**	85
05-07-2016	1288	**Philippe Pivin**	85
06-07-2016	1289	**Filip Dewinter**	85
07-07-2016	1290	**Kattrin Jadin**	86
07-07-2016	1291	**David Geerts**	86
07-07-2016	1292	**Nele Lijnen**	86
08-07-2016	1293	**Ann Vanheste**	86
08-07-2016	1294	**Sébastian Pirlot**	86
13-07-2016	1298	**Kristien Van Vaerenbergh**	88
14-07-2016	1305	**Stefaan Van Hecke**	88
14-07-2016	1307	**Kattrin Jadin**	88
15-07-2016	1312	**Denis Ducarme**	88
19-07-2016	1315	**Denis Ducarme**	88
19-07-2016	1317	**Denis Ducarme**	88
20-07-2016	1320	**Denis Ducarme**	88
20-07-2016	1321	**Denis Ducarme**	88
20-07-2016	1322	**Denis Ducarme**	88
20-07-2016	1323	**Katja Gabriëls**	88
26-07-2016	1324	**David Geerts**	91
27-07-2016	1325	**Renate Hufkens**	91
27-07-2016	1326	**David Geerts**	91
03-08-2016	1329	**Jean-Marc Nollet**	91
09-08-2016	1331	**Johan Klaps**	91
11-08-2016	1335	**Kattrin Jadin**	91
11-08-2016	1336	**Goedele Uyttersprot**	91
11-08-2016	1337	**Dirk Van Mechelen**	91
16-08-2016	1341	**Dirk Van der Maelen**	91
16-08-2016	1342	**Barbara Pas**	91
18-08-2016	1343	**Egbert Lachaert**	91
23-08-2016	1344	**Barbara Pas**	91
23-08-2016	1346	**Sarah Smeyers**	91
23-08-2016	1348	**Stefaan Van Hecke**	91
24-08-2016	1350	**Sabien Lahaye-Battheu**	91
25-08-2016	1351	**Barbara Pas**	91
25-08-2016	1352	**Barbara Pas**	91
30-08-2016	1353	**Barbara Pas**	91
30-08-2016	1354	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	1355	**Kattrin Jadin**	91
31-08-2016	1356	**Roel Deseyn**	91
31-08-2016	1357	**Barbara Pas**	91
01-09-2016	1358	**Dirk Van der Maelen**	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-09-2016	1359	**Françoise Schepmans**	91	06-09-2016	1360	**Peter Vanvelthoven**	91
07-09-2016	1361	**Denis Ducarme**	91	07-09-2016	1362	**Denis Ducarme**	91
08-09-2016	1364	**Denis Ducarme**	92	08-09-2016	1365	**Stefaan Van Hecke**	92
08-09-2016	1366	**Barbara Pas**	92	09-09-2016	1367	**Denis Ducarme**	92
13-09-2016	1368	**Georges Gilkinet**	92	14-09-2016	1369	**Barbara Pas**	92
14-09-2016	1370	**Sabien Lahaye-Battheu**	92	15-09-2016	1371	**Denis Ducarme**	93
15-09-2016	1372	**Sébastian Pirlot**	93	16-09-2016	1375	**Eric Thiébaut**	93
20-09-2016	1377	**Barbara Pas**	93	20-09-2016	1378	**Peter Vanvelthoven**	93
20-09-2016	1380	**Christoph D'Haese**	93	20-09-2016	1381	**Sébastian Pirlot**	93
21-09-2016	1382	**Els Van Hoof**	93	21-09-2016	1383	**Denis Ducarme**	93
22-09-2016	1384	**Philippe Goffin**	94	22-09-2016	1386	**Barbara Pas**	94
22-09-2016	1387	**Barbara Pas**	94	22-09-2016	1388	**Sonja Becq**	94
22-09-2016	1389	**Barbara Pas**	94	27-09-2016	1391	**Roel Deseyn**	94
27-09-2016	1392	**Stéphanie Thoron**	94	27-09-2016	1393	**Goedele Uyttersprot**	94
27-09-2016	1396	**Sophie De Wit**	94	28-09-2016	1399	**Goedele Uyttersprot**	94
28-09-2016	1400	**Nele Lijnen**	94	28-09-2016	1401	**Barbara Pas**	94
03-10-2016	1402	**Sarah Smeyers**	95	03-10-2016	1403	**Denis Ducarme**	95
04-10-2016	1404	**Jean-Marc Nollet**	95	04-10-2016	1405	**Vincent Van Quickenborne**	95
05-10-2016	1406	**Kattrin Jadin**	95	05-10-2016	1407	**Françoise Schepmans**	95
05-10-2016	1408	**Françoise Schepmans**	95	05-10-2016	1409	**Olivier Chastel**	95
05-10-2016	1410	**Koen Metsu**	95	05-10-2016	1411	**Nele Lijnen**	95
05-10-2016	1412	**Nele Lijnen**	95	06-10-2016	1413	**Vincent Van Quickenborne**	96
06-10-2016	1414	**Barbara Pas**	96	06-10-2016	1415	**Kristien Van Vaerenbergh**	96
07-10-2016	1417	**Caroline Cassart-Mailleux**	96	07-10-2016	1419	**Kristien Van Vaerenbergh**	96
11-10-2016	1420	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1421	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1422	**Stefaan Van Hecke**	96	11-10-2016	1423	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1424	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1425	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1427	**Brecht Vermeulen**	96	12-10-2016	1428	**Barbara Pas**	96
12-10-2016	1429	**Jean-Marc Nollet**	96	12-10-2016	1430	**Jean-Marc Nollet**	96
12-10-2016	1431	**Jean-Marc Nollet**	96	12-10-2016	1432	**Jean-Marc Nollet**	96
12-10-2016	1433	**Jean-Marc Nollet**	96				

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	**Jan Spooren**	4	12-01-2015	95	**Maya Detiège**	12

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
16-06-2015	298	**Georges Gilkinet**	34	14-07-2015	352	**Elio Di Rupo**	39
08-09-2015	418	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	419	**Georges Gilkinet**	47
22-10-2015	499	**Robert Van de Velde**	53	23-11-2015	564	**Benoît Friart**	57
24-11-2015	570	**Anne Dedry**	57	08-12-2015	585	**Jean-Marc Nollet**	58
17-12-2015	606	**Ahmed Laaouej**	60	12-01-2016	638	**Alain Mathot**	62
18-02-2016	755	**Georges Gilkinet**	68	23-02-2016	760	**Barbara Pas**	68
24-02-2016	761	**Els Van Hoof**	68	17-03-2016	791	**Els Van Hoof**	71
12-04-2016	819	**Anne Dedry**	74	15-04-2016	828	**Anne Dedry**	75
15-04-2016	829	**Benoît Friart**	75	20-04-2016	837	**Jean-Marc Nollet**	75
21-04-2016	838	**Jean-Marc Nollet**	76	22-04-2016	841	**Yoleen Van Camp**	76
25-04-2016	844	**Yoleen Van Camp**	76	25-04-2016	845	**Yoleen Van Camp**	76
25-04-2016	846	**Yoleen Van Camp**	76	26-04-2016	853	**Barbara Pas**	76
04-05-2016	865	**Sybille de Coster-Bauchau**	77	09-05-2016	873	**Barbara Pas**	77
13-05-2016	885	**Goedele Uyttersprot**	79	13-05-2016	887	**Anne Dedry**	79
19-05-2016	907	**Els Van Hoof**	80	23-05-2016	914	**Valerie Van Peel**	80
27-05-2016	927	**Kattrin Jadin**	81	01-06-2016	936	**Barbara Pas**	81
08-06-2016	956	**Barbara Pas**	82	09-06-2016	958	**Benoît Friart**	83
10-06-2016	959	**Barbara Pas**	83	14-06-2016	963	**Benoît Lutgen**	83
15-06-2016	966	**Valerie Van Peel**	83	15-06-2016	967	**Fabienne Winckel**	83
15-06-2016	970	**Valerie Van Peel**	83	16-06-2016	971	**Aldo Carcaci**	84
16-06-2016	972	**Yoleen Van Camp**	84	21-06-2016	980	**Olivier Chastel**	84
22-06-2016	985	**Yoleen Van Camp**	84	23-06-2016	987	**Yoleen Van Camp**	85
23-06-2016	988	**Philippe Blanchart**	85	30-06-2016	995	**Peter Vanvelthoven**	85
07-07-2016	1010	**Philippe Blanchart**	86	07-07-2016	1014	**Kattrin Jadin**	86
08-07-2016	1017	**Nathalie Muylle**	86	08-07-2016	1018	**Nathalie Muylle**	86
15-07-2016	1052	**Denis Ducarme**	88	28-07-2016	1073	**Anne Dedry**	91
01-08-2016	1086	**Jean-Marc Nollet**	91	02-08-2016	1092	**Denis Ducarme**	91
10-08-2016	1103	**Muriel Gerkens**	91	16-08-2016	1107	**Rita Bellens**	91
31-08-2016	1116	**Sonja Becq**	91	31-08-2016	1117	**Kattrin Jadin**	91
01-09-2016	1120	**Yoleen Van Camp**	91	05-09-2016	1126	**Barbara Pas**	91
06-09-2016	1127	**Denis Ducarme**	91	06-09-2016	1128	**Denis Ducarme**	91
07-09-2016	1129	**Denis Ducarme**	91	13-09-2016	1135	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	1136	**Frédéric Daerden**	92	19-09-2016	1139	**Anne Dedry**	93
19-09-2016	1140	**Renate Hufkens**	93	20-09-2016	1141	**Ine Somers**	93
20-09-2016	1142	**Alain Mathot**	93	20-09-2016	1143	**Kattrin Jadin**	93
20-09-2016	1144	**Sébastian Pirlot**	93	21-09-2016	1145	**Caroline Cassart-Mailleux**	93
21-09-2016	1147	**Wouter Beke**	93	23-09-2016	1151	**Benoît Friart**	94
27-09-2016	1152	**Leen Dierick**	94	27-09-2016	1153	**Philippe Blanchart**	94
27-09-2016	1155	**Stéphanie Thoron**	94	28-09-2016	1156	**Roel Deseyn**	94
28-09-2016	1157	**Nele Lijnen**	94	29-09-2016	1158	**Denis Ducarme**	95
29-09-2016	1159	**Marco Van Hees**	95	03-10-2016	1161	**Barbara Pas**	95
03-10-2016	1162	**Els Van Hoof**	95	03-10-2016	1163	**Benoît Friart**	95
03-10-2016	1165	**Gautier Calomne**	95	03-10-2016	1166	**Gautier Calomne**	95

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
03-10-2016	1167	**Gautier Calomne**	95	03-10-2016	1168	**Philippe Blanchart**	95
04-10-2016	1170	**Jean-Marc Nollet**	95	04-10-2016	1171	**Wouter Raskin**	95
04-10-2016	1172	**Jean-Marc Nollet**	95	04-10-2016	1173	**Yoleen Van Camp**	95
05-10-2016	1174	**Yoleen Van Camp**	95	06-10-2016	1175	**Yoleen Van Camp**	96
06-10-2016	1176	**Kattrin Jadin**	96	07-10-2016	1177	**Eric Thiébaut**	96
11-10-2016	1179	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1181	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1183	**Fabienne Winckel**	96	12-10-2016	1185	**Philippe Blanchart**	96
12-10-2016	1186	**Anne Dedry**	96				

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

19-12-2014	87	**Olivier Maingain**	10	27-01-2015	135	**Veerle Wouters**	14
17-03-2015	235	**Dirk Van der Maelen**	22	26-05-2015	358	**Barbara Pas**	31
10-06-2015	395	**Benoît Dispa**	33	01-07-2015	438	**Barbara Pas**	37
02-07-2015	440	**Robert Van de Velde**	38	09-07-2015	456	**Barbara Pas**	39
14-07-2015	469	**Kattrin Jadin**	39	27-07-2015	488	**Roel Deseyn**	45
28-07-2015	492	**Bert Wollants**	45	31-07-2015	498	**Leen Dierick**	45
05-08-2015	505	**Gilles Foret**	45	08-09-2015	529	**Barbara Pas**	47
08-09-2015	532	**Robert Van de Velde**	47	08-09-2015	533	**Jean-Marc Nollet**	47
30-09-2015	555	**Meyrem Almaci**	49	13-10-2015	566	**Gilles Foret**	51
14-10-2015	568	**Benoît Friart**	51	19-10-2015	573	**Barbara Pas**	52
20-10-2015	575	**Jean-Marc Nollet**	52	23-10-2015	587	**Stefaan Vercamer**	53
23-10-2015	589	**Leen Dierick**	53	23-10-2015	590	**Roel Deseyn**	53
04-11-2015	619	**Barbara Pas**	54	25-11-2015	652	**Benoît Friart**	57
25-11-2015	653	**Peter Dedecker**	57	27-11-2015	667	**Kattrin Jadin**	57
15-12-2015	696	**Ahmed Laaouej**	59	08-01-2016	713	**Olivier Chastel**	62
08-01-2016	714	**Peter Dedecker**	62	21-01-2016	739	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	748	**Robert Van de Velde**	64	22-01-2016	752	**Barbara Pas**	64
22-01-2016	753	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	759	**Marco Van Hees**	64
25-01-2016	761	**Elio Di Rupo**	64	25-01-2016	762	**Barbara Pas**	64
18-02-2016	815	**Peter Buysrogge**	68	18-02-2016	817	**Peter Buysrogge**	68
24-02-2016	828	**Stéphane Crusnière**	68	01-03-2016	837	**Georges Gilkinet**	69
03-03-2016	839	**Leen Dierick**	69	03-03-2016	842	**Georges Gilkinet**	69
09-03-2016	858	**Georges Gilkinet**	69	10-03-2016	860	**Rita Gantois**	70
14-03-2016	867	**Rita Gantois**	70	15-03-2016	869	**Alain Mathot**	70
16-03-2016	874	**Georges Gilkinet**	70	16-03-2016	875	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	876	**Willy Demeyer**	71	23-03-2016	878	**David Clarinval**	71
23-03-2016	879	**Veerle Wouters**	71	24-03-2016	880	**Barbara Pas**	72
24-03-2016	881	**Barbara Pas**	72	25-03-2016	894	**Roel Deseyn**	72
30-03-2016	900	**Luk Van Biesen**	72	12-04-2016	907	**Patrick Dewael**	74
12-04-2016	911	**Gautier Calomne**	74	19-04-2016	929	**Roel Deseyn**	75

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-04-2016	938	**Peter Vanvelthoven**	76	25-04-2016	941	**Marco Van Hees**	76
27-04-2016	946	**Raf Terwingen**	76	02-05-2016	950	**Jef Van den Bergh**	77
13-05-2016	960	**Roel Deseyn**	79	19-05-2016	967	**Benoît Friart**	80
27-05-2016	987	**Benoît Piedboeuf**	81	30-05-2016	1006	**Gautier Calomne**	81
01-06-2016	1014	**Barbara Pas**	81	01-06-2016	1016	**Gautier Calomne**	81
10-06-2016	1044	**Barbara Pas**	83	13-06-2016	1046	**Nele Lijnen**	83
14-06-2016	1058	**Philippe Goffin**	83	21-06-2016	1063	**Georges Gilkinet**	84
22-06-2016	1070	**Peter Dedecker**	84	23-06-2016	1078	**Marco Van Hees**	85
23-06-2016	1080	**Peter Vanvelthoven**	85	24-06-2016	1083	**Denis Ducarme**	85
04-07-2016	1098	**Denis Ducarme**	85	05-07-2016	1100	**Filip Dewinter**	85
06-07-2016	1102	**Wouter De Vriendt**	85	06-07-2016	1103	**Veerle Wouters**	85
15-07-2016	1121	**Denis Ducarme**	88	19-07-2016	1127	**Griet Smaers**	88
20-07-2016	1128	**Griet Smaers**	88	20-07-2016	1129	**Griet Smaers**	88
20-07-2016	1130	**Griet Smaers**	88	01-08-2016	1149	**Benoît Piedboeuf**	91
10-08-2016	1157	**Muriel Gerkens**	91	11-08-2016	1160	**Stefaan Vercamer**	91
18-08-2016	1164	**Kattrin Jadin**	91	23-08-2016	1165	**Dirk Van der Maelen**	91
23-08-2016	1167	**Georges Gilkinet**	91	25-08-2016	1169	**Barbara Pas**	91
02-09-2016	1172	**Benoit Hellings**	91	06-09-2016	1176	**Peter Vanvelthoven**	91
07-09-2016	1178	**Denis Ducarme**	91	07-09-2016	1179	**Barbara Pas**	91
13-09-2016	1186	**Ahmed Laaouej**	92	14-09-2016	1187	**Sabien Lahaye-Battheu**	92
19-09-2016	1191	**Luk Van Biesen**	93	20-09-2016	1194	**Fabienne Winckel**	93
22-09-2016	1196	**Caroline Cassart-Mailleux**	94	22-09-2016	1197	**Barbara Pas**	94
22-09-2016	1198	**Meryame Kitir**	94	22-09-2016	1199	**Dirk Van der Maelen**	94
27-09-2016	1200	**Griet Smaers**	94	28-09-2016	1203	**Nele Lijnen**	94
28-09-2016	1204	**Marco Van Hees**	94	03-10-2016	1212	**Veli Yüksel**	95
06-10-2016	1224	**Barbara Pas**	96	06-10-2016	1225	**Kristien Van Vaerenbergh**	96
11-10-2016	1227	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1228	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1229	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1230	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1231	**Roel Deseyn**	96	12-10-2016	1232	**Nathalie Muylle**	96

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

26-04-2016	1216	**Barbara Pas**	76	26-04-2016	1218	**Inez De Coninck**	76
26-04-2016	1219	**Vincent Scourneau**	76	26-04-2016	1221	**Stefaan Van Hecke**	76
26-04-2016	1222	**Wouter Raskin**	76	26-04-2016	1224	**Inez De Coninck**	76
26-04-2016	1226	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1227	**Barbara Pas**	76
26-04-2016	1231	**Jean-Marc Nollet**	76	26-04-2016	1232	**Inez De Coninck**	76
26-04-2016	1257	**Egbert Lachaert**	76	26-04-2016	1258	**Jef Van den Bergh**	76
26-04-2016	1259	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1262	**David Geerts**	76

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
26-04-2016	1280	**Barbara Pas**	76	26-04-2016	1281	**Paul-Olivier Delannois**	76
26-04-2016	1300	**Bert Wollants**	76	26-04-2016	1304	**Inez De Coninck**	76
26-04-2016	1325	**Vincent Van Quickenborne**	76	26-04-2016	1346	**Jean-Marc Nollet**	76
26-04-2016	1347	**Eric Thiébaut**	76	26-04-2016	1356	**Inez De Coninck**	76
26-04-2016	1389	**Stefaan Van Hecke**	76	26-04-2016	1392	**Franky Demon**	76
26-04-2016	1398	**Jef Van den Bergh**	76	26-04-2016	1408	**Benoit Hellings**	76
02-05-2016	1421	**David Geerts**	77	03-05-2016	1424	**Benoit Hellings**	77
11-05-2016	1441	**Wouter Raskin**	77	11-05-2016	1440	**Jean-Marc Nollet**	78
13-05-2016	1449	**Roel Deseyn**	79	19-05-2016	1454	**Roel Deseyn**	80
19-05-2016	1456	**Roel Deseyn**	80	20-05-2016	1461	**Sabien Lahaye-Battheu**	80
24-05-2016	1473	**Veli Yüksel**	80	25-05-2016	1477	**Marco Van Hees**	80
01-06-2016	1490	**Marcel Cheron**	81	03-06-2016	1494	**Inez De Coninck**	82
07-06-2016	1498	**Inez De Coninck**	82	07-06-2016	1499	**Jef Van den Bergh**	82
07-06-2016	1500	**Barbara Pas**	82	07-06-2016	1502	**Caroline Cassart-Mailleux**	82
07-06-2016	1503	**Jef Van den Bergh**	82	07-06-2016	1504	**Jean-Marc Nollet**	82
07-06-2016	1505	**Jean-Marc Nollet**	82	10-06-2016	1515	**Sabien Lahaye-Battheu**	83
14-06-2016	1518	**Vincent Van Quickenborne**	83	15-06-2016	1519	**Inez De Coninck**	83
15-06-2016	1520	**Denis Ducarme**	83	16-06-2016	1522	**Inez De Coninck**	84
21-06-2016	1531	**Yoleen Van Camp**	84	23-06-2016	1536	**Meryame Kitir**	85
23-06-2016	1542	**Denis Ducarme**	85	24-06-2016	1543	**Denis Ducarme**	85
24-06-2016	1554	**Inez De Coninck**	85	28-06-2016	1556	**Veli Yüksel**	85
28-06-2016	1557	**Veli Yüksel**	85	28-06-2016	1559	**Veli Yüksel**	85
28-06-2016	1560	**Georges Gilkinet**	85	28-06-2016	1561	**Denis Ducarme**	85
30-06-2016	1594	**Denis Ducarme**	85	30-06-2016	1595	**Denis Ducarme**	85
01-07-2016	1599	**Françoise Schepmans**	85	04-07-2016	1603	**Filip Dewinter**	85
04-07-2016	1607	**Emmanuel Burton**	85	06-07-2016	1614	**Karin Temmerman**	85
07-07-2016	1621	**Kattrin Jadin**	86	07-07-2016	1627	**Kattrin Jadin**	86
12-07-2016	1629	**Roel Deseyn**	86	13-07-2016	1630	**Roel Deseyn**	88
15-07-2016	1636	**Roel Deseyn**	88	15-07-2016	1639	**Roel Deseyn**	88
26-07-2016	1640	**Renate Hufkens**	91	26-07-2016	1641	**David Geerts**	91
27-07-2016	1642	**Yoleen Van Camp**	91	27-07-2016	1643	**Veli Yüksel**	91
27-07-2016	1644	**Wouter Raskin**	91	28-07-2016	1645	**David Geerts**	91
28-07-2016	1646	**Jef Van den Bergh**	91	28-07-2016	1647	**David Geerts**	91
29-07-2016	1648	**Wouter Raskin**	91	29-07-2016	1649	**David Geerts**	91
29-07-2016	1650	**Yoleen Van Camp**	91	29-07-2016	1651	**Sabien Lahaye-Battheu**	91
01-08-2016	1652	**Wouter Raskin**	91	01-08-2016	1653	**Renate Hufkens**	91
01-08-2016	1654	**Stefaan Van Hecke**	91	01-08-2016	1655	**Jef Van den Bergh**	91
04-08-2016	1657	**Paul-Olivier Delannois**	91	04-08-2016	1658	**Paul-Olivier Delannois**	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-08-2016	1659	**Marco Van Hees**	91	04-08-2016	1660	**Veli Yüksel**	91
04-08-2016	1661	**Gilles Foret**	91	04-08-2016	1662	**Georges Gilkinet**	91
04-08-2016	1663	**Caroline Cassart-Mailleux**	91	04-08-2016	1664	**Caroline Cassart-Mailleux**	91
05-08-2016	1665	**Isabelle Poncelet**	91	05-08-2016	1666	**Isabelle Poncelet**	91
05-08-2016	1667	**Isabelle Poncelet**	91	09-08-2016	1668	**David Geerts**	91
09-08-2016	1669	**Sabien Lahaye-Battheu**	91	09-08-2016	1670	**Wouter Raskin**	91
09-08-2016	1671	**Caroline Cassart-Mailleux**	91	09-08-2016	1672	**Caroline Cassart-Mailleux**	91
09-08-2016	1673	**Caroline Cassart-Mailleux**	91	09-08-2016	1674	**Caroline Cassart-Mailleux**	91
10-08-2016	1675	**Benoît Piedboeuf**	91	10-08-2016	1676	**Caroline Cassart-Mailleux**	91
11-08-2016	1677	**Jean-Marc Nollet**	91	11-08-2016	1678	**Jean-Marc Nollet**	91
17-08-2016	1682	**Jef Van den Bergh**	91	17-08-2016	1686	**Jef Van den Bergh**	91
17-08-2016	1687	**Jef Van den Bergh**	91	17-08-2016	1688	**Wouter Raskin**	91
17-08-2016	1689	**Jef Van den Bergh**	91	17-08-2016	1690	**Gilles Vanden Burre**	91
23-08-2016	1691	**Franky Demon**	91	25-08-2016	1692	**Jef Van den Bergh**	91
30-08-2016	1694	**Franky Demon**	91	30-08-2016	1695	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	1698	**Veli Yüksel**	91	31-08-2016	1699	**Kattrin Jadin**	91
01-09-2016	1700	**Yoleen Van Camp**	91	01-09-2016	1701	**Yoleen Van Camp**	91
01-09-2016	1702	**Paul-Olivier Delannois**	91	02-09-2016	1703	**Paul-Olivier Delannois**	91
05-09-2016	1704	**Emmanuel Burton**	91	06-09-2016	1706	**Denis Ducarme**	91
06-09-2016	1707	**David Geerts**	91	07-09-2016	1708	**Denis Ducarme**	91
07-09-2016	1709	**Denis Ducarme**	91	08-09-2016	1710	**Denis Ducarme**	92
08-09-2016	1711	**Denis Ducarme**	92	08-09-2016	1712	**David Geerts**	92
08-09-2016	1713	**Denis Ducarme**	92	08-09-2016	1714	**Franky Demon**	92
13-09-2016	1717	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	1719	**Wouter Raskin**	92
14-09-2016	1722	**Caroline Cassart-Mailleux**	92	15-09-2016	1723	**Françoise Schepmans**	93
15-09-2016	1724	**Denis Ducarme**	93	15-09-2016	1725	**Jef Van den Bergh**	93
16-09-2016	1726	**Benoit Hellings**	93	16-09-2016	1727	**Eric Thiébaut**	93
20-09-2016	1728	**Ann Vanheste**	93	20-09-2016	1729	**Yoleen Van Camp**	93
20-09-2016	1730	**Kattrin Jadin**	93	21-09-2016	1732	**Inez De Coninck**	93
21-09-2016	1734	**Inez De Coninck**	93	22-09-2016	1735	**David Geerts**	94
22-09-2016	1736	**Emmanuel Burton**	94	22-09-2016	1737	**Jean-Marc Nollet**	94
27-09-2016	1738	**Stéphanie Thoron**	94	28-09-2016	1739	**Ann Vanheste**	94
28-09-2016	1741	**Nele Lijnen**	94	29-09-2016	1742	**David Geerts**	95
29-09-2016	1743	**Gilles Foret**	95	29-09-2016	1744	**David Geerts**	95
29-09-2016	1745	**Gilles Foret**	95	29-09-2016	1746	**Caroline Cassart-Mailleux**	95
03-10-2016	1747	**Gilles Foret**	95	03-10-2016	1748	**Caroline Cassart-Mailleux**	95
03-10-2016	1749	**Stéphanie Thoron**	95	03-10-2016	1750	**Stéphanie Thoron**	95
03-10-2016	1751	**Benoît Piedboeuf**	95	03-10-2016	1752	**David Geerts**	95

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
03-10-2016	1753	**David Geerts**	95	03-10-2016	1754	**Ann Vanheste**	95
03-10-2016	1755	**Yoleen Van Camp**	95	03-10-2016	1756	**Jef Van den Bergh**	95
03-10-2016	1757	**Jef Van den Bergh**	95	03-10-2016	1758	**Jef Van den Bergh**	95
03-10-2016	1759	**David Geerts**	95	03-10-2016	1760	**Sabien Lahaye-Battheu**	95
03-10-2016	1761	**Sabien Lahaye-Battheu**	95	03-10-2016	1762	**Caroline Cassart-Mailleux**	95
04-10-2016	1763	**Jean-Marc Nollet**	95	04-10-2016	1764	**Jean-Marc Nollet**	95
04-10-2016	1765	**Emmanuel Burton**	95	04-10-2016	1766	**Jean-Marc Nollet**	95
05-10-2016	1767	**Françoise Schepmans**	95	06-10-2016	1768	**Vincent Van Quickenborne**	96
06-10-2016	1769	**Emmanuel Burton**	96	06-10-2016	1770	**Emmanuel Burton**	96
06-10-2016	1771	**Wouter Raskin**	96	06-10-2016	1772	**Jan Penris**	96
06-10-2016	1773	**Kristien Van Vaerenbergh**	96	06-10-2016	1774	**Barbara Pas**	96
06-10-2016	1775	**Jef Van den Bergh**	96	07-10-2016	1776	**Gilles Foret**	96
07-10-2016	1777	**Gilles Foret**	96	07-10-2016	1778	**Inez De Coninck**	96
07-10-2016	1779	**Inez De Coninck**	96	07-10-2016	1780	**Stefaan Van Hecke**	96
11-10-2016	1781	**Roel Deseyn**	96	11-10-2016	1782	**Inez De Coninck**	96
11-10-2016	1784	**Stefaan Van Hecke**	96	11-10-2016	1785	**Marcel Cheron**	96
11-10-2016	1786	**Vincent Scourneau**	96				

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	**Françoise Schepmans**	62	12-01-2016	434	**Barbara Pas**	62
14-01-2016	449	**Filip Dewinter**	63	18-01-2016	456	**Luk Van Biesen**	63
21-01-2016	462	**Denis Ducarme**	64	21-01-2016	465	**Denis Ducarme**	64
22-01-2016	481	**Els Van Hoof**	64	22-01-2016	482	**Barbara Pas**	64
25-01-2016	484	**Els Van Hoof**	64	25-01-2016	487	**Barbara Pas**	64
27-01-2016	490	**Denis Ducarme**	64	27-01-2016	498	**Denis Ducarme**	64
28-01-2016	501	**Barbara Pas**	65	28-01-2016	503	**Wouter De Vriendt**	65
29-01-2016	505	**Françoise Schepmans**	65	03-02-2016	511	**Filip Dewinter**	65
04-02-2016	514	**Barbara Pas**	66	04-02-2016	515	**Filip Dewinter**	66
04-02-2016	516	**Barbara Pas**	66	04-02-2016	520	**Olivier Chastel**	66
04-02-2016	523	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	526	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	527	**Barbara Pas**	66	09-02-2016	530	**Denis Ducarme**	66
10-02-2016	533	**Barbara Pas**	66	10-02-2016	534	**Barbara Pas**	66
11-02-2016	537	**Filip Dewinter**	67	15-02-2016	540	**Filip Dewinter**	67
16-02-2016	543	**Elio Di Rupo**	67	17-02-2016	547	**Benoit Hellings**	67
17-02-2016	549	**Luk Van Biesen**	67	22-02-2016	550	**Carina Van Cauter**	68
22-02-2016	551	**Philippe Pivin**	68	22-02-2016	552	**Denis Ducarme**	68
23-02-2016	556	**Emir Kir**	68	24-02-2016	560	**Benoit Hellings**	68

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-02-2016	561	**Denis Ducarme**	69	29-02-2016	562	**Denis Ducarme**	69
29-02-2016	563	**Olivier Chastel**	69	02-03-2016	567	**Wouter De Vriendt**	69
02-03-2016	568	**Barbara Pas**	69	02-03-2016	569	**Barbara Pas**	69
02-03-2016	571	**Filip Dewinter**	69	02-03-2016	572	**Filip Dewinter**	69
03-03-2016	574	**Filip Dewinter**	69	03-03-2016	575	**Emir Kir**	69
03-03-2016	577	**Barbara Pas**	69	04-03-2016	579	**Philippe Pivin**	69
07-03-2016	581	**Olivier Chastel**	69	09-03-2016	583	**Barbara Pas**	69
11-03-2016	585	**Emir Kir**	70	11-03-2016	586	**Emir Kir**	70
14-03-2016	587	**Gautier Calomne**	70	15-03-2016	588	**Barbara Pas**	70
15-03-2016	589	**Barbara Pas**	70	15-03-2016	590	**Barbara Pas**	70
16-03-2016	591	**Wouter De Vriendt**	70	16-03-2016	593	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	597	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	598	**Barbara Pas**	71
17-03-2016	599	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	600	**Barbara Pas**	71
21-03-2016	602	**Meryame Kitir**	71	21-03-2016	604	**Olivier Chastel**	71
23-03-2016	605	**Olivier Chastel**	71	23-03-2016	606	**Wouter De Vriendt**	71
24-03-2016	607	**Filip Dewinter**	72	31-03-2016	609	**Barbara Pas**	73
31-03-2016	610	**Barbara Pas**	73	31-03-2016	611	**Barbara Pas**	73
12-04-2016	615	**Barbara Pas**	74	12-04-2016	616	**Filip Dewinter**	74
12-04-2016	617	**Filip Dewinter**	74	12-04-2016	618	**Koen Metsu**	74
12-04-2016	619	**Veli Yüksel**	74	13-04-2016	621	**Barbara Pas**	74
13-04-2016	623	**Barbara Pas**	74	13-04-2016	624	**Monica De Coninck**	74
13-04-2016	625	**Sabien Lahaye-Battheu**	74	14-04-2016	626	**Benoit Hellings**	75
19-04-2016	627	**Barbara Pas**	75	20-04-2016	629	**Barbara Pas**	75
21-04-2016	630	**Olivier Chastel**	76	21-04-2016	632	**Olivier Chastel**	76
21-04-2016	633	**Olivier Chastel**	76	21-04-2016	634	**Olivier Chastel**	76
21-04-2016	635	**Olivier Chastel**	76	25-04-2016	637	**Wouter De Vriendt**	76
25-04-2016	638	**Nahima Lanjri**	76	26-04-2016	642	**Olivier Chastel**	76
29-04-2016	646	**Leen Dierick**	77	29-04-2016	647	**Barbara Pas**	77
03-05-2016	648	**Denis Ducarme**	77	03-05-2016	649	**Wouter De Vriendt**	77
04-05-2016	651	**Olivier Chastel**	77	04-05-2016	652	**Gautier Calomne**	77
09-05-2016	653	**Benoit Hellings**	77	09-05-2016	654	**Nahima Lanjri**	77
11-05-2016	656	**Veli Yüksel**	77	11-05-2016	657	**Philippe Pivin**	77
13-05-2016	660	**Marco Van Hees**	79	13-05-2016	662	**Monica De Coninck**	79
17-05-2016	665	**Olivier Chastel**	79	17-05-2016	672	**Olivier Chastel**	79
18-05-2016	674	**Franky Demon**	79	19-05-2016	675	**Olivier Chastel**	80
20-05-2016	677	**Benoit Hellings**	80	20-05-2016	678	**Wouter De Vriendt**	80
20-05-2016	679	**Denis Ducarme**	80	24-05-2016	680	**Barbara Pas**	80
24-05-2016	683	**Denis Ducarme**	80	25-05-2016	687	**Olivier Chastel**	80
30-05-2016	692	**Denis Ducarme**	81	01-06-2016	696	**Denis Ducarme**	81
02-06-2016	699	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	700	**Barbara Pas**	82
10-06-2016	709	**Barbara Pas**	83	13-06-2016	710	**Emir Kir**	83
14-06-2016	713	**Olivier Chastel**	83	15-06-2016	714	**Denis Ducarme**	83
15-06-2016	716	**Brecht Vermeulen**	83	16-06-2016	725	**Caroline Cassart-Mailleux**	84
16-06-2016	730	**Marco Van Hees**	84	17-06-2016	731	**Olivier Chastel**	84

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-06-2016	733	**Koen Metsu**	84	20-06-2016	734	**Denis Ducarme**	84
21-06-2016	737	**Nahima Lanjri**	84	27-06-2016	742	**Barbara Pas**	85
30-06-2016	745	**Denis Ducarme**	85	30-06-2016	746	**Denis Ducarme**	85
30-06-2016	747	**Denis Ducarme**	85	01-07-2016	749	**Koen Metsu**	85
01-07-2016	750	**Denis Ducarme**	85	04-07-2016	751	**Denis Ducarme**	85
05-07-2016	752	**Olivier Chastel**	85	05-07-2016	754	**Barbara Pas**	85
06-07-2016	755	**Barbara Pas**	85	06-07-2016	756	**Filip Dewinter**	85
06-07-2016	757	**Filip Dewinter**	85	06-07-2016	760	**Filip Dewinter**	85
06-07-2016	761	**Filip Dewinter**	85	06-07-2016	763	**Filip Dewinter**	85
06-07-2016	764	**Filip Dewinter**	85	07-07-2016	765	**Denis Ducarme**	86
07-07-2016	766	**Denis Ducarme**	86	07-07-2016	767	**Denis Ducarme**	86
08-07-2016	771	**Wouter De Vriendt**	86	08-07-2016	772	**Olivier Chastel**	86
11-07-2016	773	**Olivier Chastel**	86	12-07-2016	775	**Nahima Lanjri**	86
13-07-2016	776	**Nahima Lanjri**	88	13-07-2016	777	**Benoit Hellings**	88
14-07-2016	778	**Wouter De Vriendt**	88	15-07-2016	779	**Olivier Chastel**	88
15-07-2016	780	**Olivier Chastel**	88	15-07-2016	781	**Denis Ducarme**	88
15-07-2016	782	**Denis Ducarme**	88	18-07-2016	783	**Denis Ducarme**	88
18-07-2016	784	**Denis Ducarme**	88	18-07-2016	785	**Denis Ducarme**	88
19-07-2016	786	**Marco Van Hees**	88	19-07-2016	787	**Marco Van Hees**	88
19-07-2016	788	**Denis Ducarme**	88	20-07-2016	789	**Denis Ducarme**	88
26-07-2016	790	**Wouter De Vriendt**	91	26-07-2016	791	**Barbara Pas**	91
29-07-2016	792	**Monica De Coninck**	91	02-08-2016	793	**Olivier Chastel**	91
03-08-2016	794	**Jean-Marc Nollet**	91	09-08-2016	795	**Barbara Pas**	91
10-08-2016	796	**Sabien Lahaye-Battheu**	91	11-08-2016	797	**Barbara Pas**	91
11-08-2016	798	**Barbara Pas**	91	11-08-2016	799	**Benoit Hellings**	91
11-08-2016	800	**Barbara Pas**	91	17-08-2016	801	**Dirk Van der Maelen**	91
17-08-2016	802	**Gilles Foret**	91	18-08-2016	803	**Katja Gabriëls**	91
18-08-2016	804	**Katja Gabriëls**	91	18-08-2016	805	**Katja Gabriëls**	91
18-08-2016	806	**Katja Gabriëls**	91	23-08-2016	807	**Sarah Smeyers**	91
23-08-2016	808	**Sarah Smeyers**	91	24-08-2016	809	**Kattrin Jadin**	91
24-08-2016	810	**Denis Ducarme**	91	24-08-2016	811	**Marco Van Hees**	91
25-08-2016	812	**Barbara Pas**	91	25-08-2016	813	**Barbara Pas**	91
25-08-2016	814	**Barbara Pas**	91	25-08-2016	815	**Barbara Pas**	91
30-08-2016	816	**Barbara Pas**	91	30-08-2016	817	**Filip Dewinter**	91
30-08-2016	818	**Filip Dewinter**	91	31-08-2016	819	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	820	**Kattrin Jadin**	91	31-08-2016	821	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	822	**Olivier Chastel**	91	01-09-2016	823	**Barbara Pas**	91
02-09-2016	824	**Olivier Chastel**	91	02-09-2016	825	**Olivier Chastel**	91
06-09-2016	826	**Barbara Pas**	91	06-09-2016	827	**Denis Ducarme**	91
06-09-2016	828	**Denis Ducarme**	91	07-09-2016	829	**Denis Ducarme**	91
07-09-2016	830	**Denis Ducarme**	91	07-09-2016	831	**Barbara Pas**	91
07-09-2016	832	**Denis Ducarme**	91	08-09-2016	833	**Denis Ducarme**	92
08-09-2016	834	**Denis Ducarme**	92	09-09-2016	835	**Denis Ducarme**	92
09-09-2016	836	**Denis Ducarme**	92	09-09-2016	837	**Denis Ducarme**	92
09-09-2016	838	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	839	**Georges Gilkinet**	92

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-09-2016	840	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	841	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	842	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	843	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	844	**Denis Ducarme**	92	15-09-2016	845	**Denis Ducarme**	93
15-09-2016	846	**Denis Ducarme**	93	15-09-2016	847	**Denis Ducarme**	93
15-09-2016	848	**Barbara Pas**	93	15-09-2016	849	**Barbara Pas**	93
16-09-2016	850	**Kattrin Jadin**	93	19-09-2016	851	**Olivier Chastel**	93
20-09-2016	852	**Barbara Pas**	93	21-09-2016	853	**Barbara Pas**	93
21-09-2016	854	**Barbara Pas**	93	21-09-2016	855	**Denis Ducarme**	93
22-09-2016	856	**Gautier Calomne**	94	22-09-2016	857	**Denis Ducarme**	94
22-09-2016	858	**Barbara Pas**	94	27-09-2016	859	**Olivier Chastel**	94
27-09-2016	860	**Stéphanie Thoron**	94	28-09-2016	861	**Jean-Marc Nollet**	94
28-09-2016	862	**Olivier Chastel**	94	28-09-2016	863	**Nele Lijnen**	94
29-09-2016	864	**Denis Ducarme**	95	05-10-2016	865	**Olivier Chastel**	95
06-10-2016	866	**Monica De Coninck**	96	06-10-2016	867	**Filip Dewinter**	96
07-10-2016	868	**Monica De Coninck**	96	07-10-2016	869	**Barbara Pas**	96
07-10-2016	870	**Barbara Pas**	96	11-10-2016	871	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	872	**Benoit Hellings**	96	12-10-2016	873	**Monica De Coninck**	96
12-10-2016	874	**Denis Ducarme**	96	12-10-2016	875	**Barbara Pas**	96

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2016201712311

Vraag nr. 1052 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Federale steunmaatregelen voor bedrijven die economische gevolgen van de aanslagen ondervinden.

In juni 2016 heeft de FOD Economie getracht de gevolgen van de terroristische aanslagen die op 22 maart 2016 in België werden gepleegd, voor de drie Gewesten in kaart te brengen. Uit de beschikbare gegevens blijkt dat er een duidelijke impact voelbaar is op het reisverkeer, met een vermindering van de uitvoer met 34 % tussen het derde en het vierde kwartaal van 2015.

Nog als gevolg van de aanslagen zouden de fiscale ontvangsten met 760 miljoen euro gedaald zijn. Vooral de horeca en het toerisme werden getroffen, met een daling van de globale indirecte fiscale ontvangsten met 359 miljoen euro.

Sinds die evaluatie zijn de gevolgen van de aanslagen in sommige sectoren blijven doorwerken: het toerisme in Brussel bijvoorbeeld heeft een zwarte zomer doorgemaakt, want hoewel de bezettingsgraad van de hotels (62 %) opnieuw licht is gestegen, zijn alle activiteiten, handelszaken en horecabedrijven die van het toerisme rond de Grote Markt leven, het merendeel van hun klanten kwijtgeraakt.

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2016201712311

Question n° 1052 de madame la députée Véronique Caprasse du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les mesures fédérales d'aides aux entreprises touchées par les conséquences économiques des attentats.

En juin 2016 le SPF Économie a tenté d'évaluer les retombées des attentats terroristes perpétrés en Belgique le 22 mars 2016 sur les trois Régions du pays. Les données disponibles ont montré un impact évident sur les voyages, soit une diminution des exportations de 34 % entre le troisième et le quatrième trimestre de 2015.

Les recettes fiscales auraient diminué de 760 millions d'euros à la suite des attentats. Les secteurs de l'horeca et du tourisme ont été particulièrement touchés, affichant une baisse des recettes fiscales indirectes globales de 359 millions d'euros.

Depuis cette évaluation, les conséquences des attentats ont perduré dans certains secteurs: le tourisme bruxellois a connu un été noir, car même si le taux d'occupation des hôtels (62 %) a affiché une légère remontée, toutes les activités et tous les commerces et établissements horeca qui vivent du tourisme autour de la grand place de Bruxelles ont perdu le gros de leurs clients.

Het begin van het parlementaire jaar 2016 lijkt me derhalve een uitgelezen moment om een balans op te maken van de federale steun die na de aanslagen aan de bedrijven werd toegekend. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van zijn kant heeft dat al gedaan: daar hebben 217 bedrijven een beroep gedaan op de specifieke begeleidingspool en hebben 147 ondernemers een krediet aangevraagd bij de Gewestelijk Investeringsmaatschappij voor Brussel (G.I.M.B.).

Een reeks federale maatregelen moest het mogelijk maken de betaling van meerdere lasten (RSVZ, btw, RSZ, bedrijfsvoorheffing) makkelijk uit te stellen of een beroep te doen op tijdelijke werkloosheid wegens economische redenen of overmacht.

Kunt u een becijferd overzicht geven van de federale steunmaatregelen voor bedrijven die onder de aanslagen in Brussel te lijden hebben, en daarbij aangeven in welk Gewest ze zijn gevestigd? Onder bepaalde voorwaarden konden immers ook Vlaamse en Waalse bedrijven in aanmerking komen voor sommige maatregelen.

Il me semble donc que cette rentrée 2016 est une bonne occasion de faire le bilan sur les aides fédérales accordées aux entreprises suite aux attentats. C'est ce qu'a fait la Région bruxelloise, en constatant notamment que 217 entreprises ont fait appel à son pôle d'accompagnement spécifique et que 147 entrepreneurs ont demandé un crédit à la Société Régionale d'Investissement de Bruxelles (S.R.I.B).

Au niveau fédéral, une série de mesures devaient permettre de reporter aisément le paiement de plusieurs charges (INASTI, TVA, ONSS, précompte professionnel), ou encore de faciliter le recours au chômage temporaire pour cause économique ou de force majeure.

Pouvez-vous faire un bilan sur les mesures fédérales de soutien aux entreprises impactées par les attentats de Bruxelles de manière chiffrée, en précisant dans quelle Région elles se situent, puisque sous certaines conditions des entreprises flamandes ou wallonnes pouvaient également avoir accès à certaines mesures?

DO 2016201712313

Vraag nr. 1053 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Door uw administratie afgesloten verzekeringen.

De door de regering goedgekeurde taxshift omvat tal van maatregelen om de economie aan te jagen en jobcreatie in de hand te werken. De eerste cijfers in verband met die doelstellingen zijn positief.

Een van de maatregelen die de regering heeft goedgekeurd om de lastenverlaging en de nettoloonsverhoging voor de werknemers te financieren, is het *redesign* van de overheid, dat 750 miljoen zou moeten opbrengen.

Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen meer bepaald gerealiseerd worden via gezamenlijke overheidsopdrachten en schaalvergroting. Er kan eveneens gerationaliseerd worden via het openbreken van en opnieuw onderhandelen over bestaande contracten.

1. Welke verzekeringen heeft uw administratie afgesloten?

2. Werden er aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen?

3. Wat is het totale kostenplaatje van die verzekeringen?

DO 2016201712313

Question n° 1053 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Assurances contractées par votre administration.

Le tax shift porté par le gouvernement comporte de nombreuses mesures afin de relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Les premiers chiffres sont porteurs de bonnes nouvelles quant à ces objectifs.

Parmi les mesures adoptées afin de financer cette réduction des charges et cette augmentation du salaire poche pour les travailleurs, la mesure du *redesign* de l'administration devrait permettre d'économiser 750 millions d'euros.

Ces économies dans les services administratifs peuvent notamment se faire via des marchés groupés et des économies d'échelle. Des renégociations de contrat peuvent également être une source de rationalisation.

1. Quelles assurances ont été contractées par votre administration?

2. Des assurances supplémentaires ont-elles été contractées après les attentats?

3. Quel est le montant total de la facture pour ces assurances?

4. Wordt er in het kader van het *redesign* van de overheid overwogen om die contracten open te breken of er opnieuw over te onderhandelen? Zo ja, hoeveel denkt men aldus te besparen?

DO 2015201611991

Vraag nr. 1054 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Europese vergaderingen over gedetacheerde werknemers.

Een studie van de KUL leert ons dat er 215.000 gedetacheerde werknemers uit het buitenland werkzaam zijn in ons land. Meer dan de helft is aan de slag in de bouwsector. Dat is één op drie arbeiders. 29,3 % van deze gedetacheerde werknemers komt uit Nederland en 20 % uit Polen.

De Europese Commissie stelt een herziening van de richtlijn betreffende de detachering van werknemers voor. Tussen november 2016 en april 2017 zal er een debat hierover plaatsvinden.

1. Wanneer zullen deze gesprekken juist plaatsvinden?

2. Welk standpunt zal België hierover innemen?

3. Zal de door u opgerichte werkgroep-Benelux meewerken aan de voorbereiding van de gesprekken? Welke vooruitgang werd er geboekt en welke verbintenissen hebt u tot hiertoe van Nederland verkregen?

4. Het Slowaakse voorzitterschap van de EU heeft begin september aan de lidstaten gevraagd om een gedetailleerde vragenlijst over het voorstel van de Europese Commissie in te vullen. Is het mogelijk om de door België ingevulde vragenlijst te verkrijgen? Zo niet, kunt u er de grote lijnen van meedelen?

4. Dans le cadre du *redesign* de l'administration prévu par le tax shift, une renégociation ou une modification de ces contrats est-elle prévue? Si tel est le cas, quelles économies sont envisagées?

DO 2015201611991

Question n° 1054 de monsieur le député Frédéric Daerden du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Réunions au niveau européen sur les travailleurs détachés.

Une étude de la KUL nous apprend que 215.000 travailleurs détachés provenant de l'étranger sont actifs en Belgique. Plus de la moitié sont actifs dans le secteur de la construction, soit un ouvrier sur trois. Sur l'ensemble de ces travailleurs, 29,3 % proviennent des Pays-Bas et 20 % de Pologne.

La Commission européenne propose de revoir la directive sur les travailleurs détachés. Un débat à ce sujet va avoir lieu entre novembre 2016 et avril 2017.

1. Pouvez-vous nous éclairer sur le calendrier des discussions?

2. Quel va être la position de la Belgique dans le cadre de ces discussions?

3. Le "Groupe Benelux" que vous avez mis en place va-t-il contribuer à la préparation des débats? Quelles avancées et engagements avez-vous obtenu des Pays-Bas à l'heure actuelle?

4. Par ailleurs, début septembre, la présidence Slovaque de l'UE a demandé aux États membres de répondre à un questionnaire détaillé sur la proposition de la Commission, est-il possible d'obtenir le questionnaire complété par la Belgique? Si non, pouvez-vous en explicitez les grandes lignes?

DO 2016201712342

Vraag nr. 1055 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 12 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Franchisecontracten (MV 12321).

Franchise kan een win-winsituatie zijn voor zowel de franchisenemer als de franchisegever. Franchisegevers kunnen zo hun marktaandeel vergroten zonder alle kosten of risico's te moeten dragen. Het contact met de klanten is persoonlijker via een lokale ondernemer. Voor franchisenemers zijn de schaalgrootte en bekendheid een drijfveer.

In de jongste tendensen op de franchisemarkt zouden er een aantal bedreigingen zijn. Zo zouden de franchisecontracten steeds meer clausules bevatten die de investering van de franchisenemer en de vrije markt bedreigen. Een voorbeeld is het niet-concurrentiebeding waarbij de franchisenemer zelfs na het einde van de samenwerking wordt verplicht om zijn winkel voor een bepaalde periode te sluiten.

Sinds 2006 is er in ons land een wettelijke regeling rond de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten.

1. Bent u op de hoogte dat een aantal franchisecontracten clausules bevatten die bedreigend zijn voor de franchisenemer?

2. Zal u deze problematiek verder onderzoeken? Welke initiatieven kan u nemen?

DO 2016201712342

Question n° 1055 de madame la députée Leen Dierick du 12 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les contrats de franchise (QO 12321).

Le contrat de franchise est une formule qui peut s'avérer avantageuse tant pour le franchisé que pour le franchiseur. Il permet aux franchiseurs d'étendre leurs parts de marché, sans devoir assumer tous les coûts ou les risques. De son côté, l'entrepreneur local offre un contact personnalisé avec la clientèle. La taille et la notoriété des franchiseurs alimentent la motivation des franchisés.

Les évolutions récentes du marché de la franchise feraient apparaître certaines menaces. Il semble notamment que les clauses compromettant les investissements du franchisé et le libre marché se multiplient dans les contrats de franchise. La clause de non-concurrence en vertu de laquelle, même après la fin de la coopération, le franchisé est obligé de fermer son commerce pour une période déterminée est une illustration du phénomène précité.

En 2006, la Belgique a instauré une réglementation légale relative à l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat commercial.

1. Êtes-vous informé du fait que certains contrats de franchise contiennent des clauses susceptibles de porter préjudice au franchisé?

2. Envisagez-vous d'examiner le problème? Quelles initiatives pouvez-vous prendre en la matière?

DO 2016201712364

Vraag nr. 1056 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Online sportweddenschappen.

1. Online gokweddenschappen winnen terrein in alle landen van de Europese Unie. Wat is de situatie in ons land?

2. Beschikt u over cijfers in verband met de evolutie van de inleg in dat soort weddenschappen tijdens de jongste vijf (zo mogelijk de jongste tien) jaar?

3. Kunt u me gegevens bezorgen over het aantal accounts die dit jaar in ons land werden gebruikt? Doet er zich de jongste vijf jaar (zo mogelijk de jongste tien jaar) een evolutie voor op dat vlak?

DO 2016201712364

Question n° 1056 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les paris sportifs en ligne.

1. Le phénomène des paris sportifs en ligne gagne du terrain dans l'ensemble des pays de l'Union européenne. Qu'en est-il dans notre pays?

2. Possédez-vous des statistiques relatives à l'évolution des mises portant sur ces paris durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années)?

3. Pourriez-vous fournir quelques données quant aux nombres de comptes qui ont été utilisés cette année dans notre pays? Ce chiffre est-il en évolution sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années)?

4. Welke politieke analyse maakt u van die cijfers?

5. Welke flankerende maatregelen hebt u genomen voor dat soort weddenschappen, die tot verslavingen kunnen leiden?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201612229

Vraag nr. 1704 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 06 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Teruggevonden fietsen.

Jaarlijks treffen de politiediensten van ons land vele onbeheerde fietsen aan. Vaak gaat het om gestolen en/of achtergelaten exemplaren. Wanneer deze fiets gegraveerd is met het rijksregisternummer van de eigenaar, dan kan men deze gemakkelijk terugbezorgen. Wanneer het echter om een ongemarkeerde fiets gaat, dan is het niet evident om de fiets aan de rechtmatige eigenaar terug te bezorgen.

Een teruggevonden fiets moet binnen de drie maanden opgeëist worden door de eigenaar. Daarna wordt het eigendom van de gemeente.

1. Hoeveel fietsen werden jaarlijks teruggevonden door de politie voor de periode 2011 tot heden? Graag een opdeling per jaar en per politiezone.

2. In hoeveel van die gevallen ging het over gemarkeerde fietsen waarvan de eigenaar kon worden getraceerd?

3. Hoeveel van de ongemarkeerde fietsen werden binnen de drie maanden opgeëist door de rechtmatige eigenaar?

4. Quelle est votre analyse politique de ces chiffres?

5. Quelles mesures avez-vous prises afin d'encadrer ces activités qui génèrent parfois des addictions?

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201612229

Question n° 1704 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 06 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Vélos retrouvés.

Chaque année, les services de police de notre pays découvrent de nombreuses bicyclettes abandonnées. Il s'agit souvent de vélos volés et/ou oubliés. Lorsque le numéro de registre national du propriétaire est gravé sur la bicyclette, il est aisé de la lui restituer. En revanche, il n'est pas évident de rendre à son légitime propriétaire un vélo ne présentant aucune marque d'identification.

Un vélo retrouvé doit être réclamé par son propriétaire dans les trois mois. Passé ce délai, le vélo devient la propriété de la commune.

1. Combien de vélos ont été ramassés par la police sur une base annuelle pour la période de 2011 à ce jour? Pouvez-vous subdiviser vos chiffres par année et par zone de police?

2. Dans combien de cas s'agissait-il de bicyclettes gravées dont le propriétaire a pu être retrouvé?

3. Parmi les vélos non gravés, combien ont été réclamés par leur propriétaire légitime dans les trois mois?

DO 2015201612230

Vraag nr. 1705 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 06 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politieambtenaren met een bijberoep.

De mogelijkheid bestaat voor ambtenaren om naast hun hoofdactiviteit ook een professionele nevenactiviteit op te starten. Dit is evenwel afhankelijk van een toelating van de werkgever. Men moet er immers op toezien dat de uitvoering van de hoofdactiviteit niet in het gedrang komt en er mag geen mogelijkheid van belangenconflict ontstaan.

Voor een aantal overheidsdiensten ligt dat extra gevoelig. Eén daarvan is uiteraard de politie.

1. Wat zijn de voorwaarden voor het al dan niet toelaten van bijberoepen bij de politie?

2. Welke instantie beslist over aanvragen voor het opstarten van professionele nevenactiviteiten bij de federale en de lokale politie?

3. Hoeveel aanvragen voor het opstarten van professionele nevenactiviteiten zijn er geweest de voorbije jaren en hoeveel daarvan zijn goedgekeurd? Indien mogelijk graag opdeling per politiezone en per jaar van 2010 tot heden.

4. Kunt u aangeven in welke sectoren de toegelaten bijberoepen zich vooral situeren?

DO 2015201612230

Question n° 1705 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 06 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Fonctionnaires de police exerçant une activité complémentaire.

Les fonctionnaires ont la possibilité de démarrer une activité professionnelle accessoire en plus de leur activité principale. Cette possibilité est toutefois conditionnée à l'autorisation de l'employeur. Il convient en effet de veiller à ce que l'exécution de l'activité principale ne soit pas compromise et à ce qu'il n'y ait pas de conflit d'intérêts.

Cette question est particulièrement sensible pour un certain nombre de services publics, parmi lesquels on trouve bien évidemment la police.

1. Quelles conditions ont été posées pour autoriser ou non les policiers à exercer une activité complémentaire?

2. Quelle instance est chargée de statuer sur les demandes des fonctionnaires de la police fédérale et locale visant à débuter une activité professionnelle accessoire?

3. Combien de demandes d'autorisation de débuter une activité professionnelle accessoire ont été introduites ces dernières années et combien d'entre elles ont été approuvées? Pouvez-vous ventiler vos chiffres par zone de police et par année pour la période de 2010 à nos jours?

4. Pouvez-vous indiquer dans quels secteurs les activités complémentaires autorisées se situent-elles essentiellement?

DO 2015201612235

Vraag nr. 1706 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Drones bij de diensten van Binnenlandse Zaken.

Civiele drones vormen vandaag een belangrijk instrument bij het uitvoeren van bewakings- en inlichtingenopdrachten, vooral op moeilijk begaan- of bereikbaar terrein.

1. Kunt u de volledige lijst geven van uw diensten die over een drone beschikken?

2. Hoeveel toestellen zijn er per activiteitenbranche?

3. Hoeveel middelen worden er momenteel voor uitgetrokken?

DO 2015201612235

Question n° 1706 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'équipement des services de l'Intérieur avec des drones.

Les drones civils constituent aujourd'hui un outil majeur pour opérer des missions de surveillance et de renseignement de terrain, notamment dans les environnements accidentés ou difficiles d'accès.

1. Quelle est la liste complète de vos services qui possèdent ce type d'outil?

2. Quelles sont les unités par corps d'activité?

3. Quels sont les budgets actuellement mobilisés?

DO 2015201612236

Vraag nr. 1707 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nieuwe portaalsite van de FOD Binnenlandse Zaken.

De FOD Binnenlandse Zaken heeft zijn portaalsite in een nieuw jasje gestoken.

1. Welk budget werd er uitgetrokken voor de nieuwe vormgeving en het jaarlijkse onderhoud ervan?

2. Welke dienstverlener sleepte de overheidsopdracht voor de creatie van die nieuwe portaalsite in de wacht?

3. a) Klopt het dat de informatie op die site niet in het Duits beschikbaar is? Zo ja, waarom niet?

b) Zullen uw diensten zorgen dat er een Duitse vertaling komt?

c) Wat is het tijdpad daarvoor?

DO 2015201612236

Question n° 1707 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le nouveau portail en ligne du SPF Intérieur.

Le SPF Intérieur a fait peau neuve au niveau de sa présence sur Internet avec un nouveau portail.

1. Quel a été le budget mobilisé pour la mise en oeuvre et l'entretien annuel de ce nouvel outil?

2. Quel est le nom du prestataire de service qui a remporté le marché public relatif à la création de ce nouveau portail?

3. a) Est-il exact que ce site ne dispose pas d'une version traduite en allemand? Dans l'affirmative, quelle en est la raison?

b) Un effort de traduction a-t-il été prévu par vos services?

c) Quel est le calendrier d'exécution?

DO 2015201612237

Vraag nr. 1708 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Dienst DOC STOP.

Via de dienst DOC STOP kunnen de burgers in geval van diefstal of verlies hun identiteitskaart, paspoort of verblijfstitel (model met chip) onmiddellijk blokkeren.

1. Hoeveel meldingen hebben uw diensten in 2014 en 2015 geregistreerd? Kan u die cijfers per Gewest opsplitsen?

2. Wat is de verhouding tussen de soorten documenten die in 2014 en 2015 geblokkeerd werden? Kan u die verhouding ook per Gewest meedelen?

DO 2015201612237

Question n° 1708 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le service DOC STOP.

Le service DOC STOP permet aux citoyens de bloquer immédiatement la carte d'identité, le passeport ou le titre de séjour (modèle à puce) en cas de vol ou de perte.

1. Quel est le nombre de signalements enregistrés par vos services en 2014 et en 2015? Quel est le nombre par Région du pays?

2. Quelles sont les proportions globales de types de documents bloqués en 2014 et en 2015? Quelles sont les proportions par Région du pays?

DO 2015201612238

Vraag nr. 1709 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Internetportaal "www.ikwordbrandweerman.be".

Sinds 13 juli 2016 kan het grote publiek zich via het internetportaal *www.ikwordbrandweerman.be* informeren over de mogelijkheden van een beroepsloopbaan bij de brandweer.

1. Welk budget werd er uitgetrokken voor de realisatie van die nieuwe tool?

2. Hoeveel eenmalige bezoekers werden er tot op heden geregistreerd?

3. a) Klopt het dat er nog geen Duitse vertaling voorhanden is? Zo ja, waarom niet?

b) Zullen uw diensten de site alsnog vertalen?

c) Wanneer zal de vertaling klaar zijn?

DO 2015201612238

Question n° 1709 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le portail Internet "jedevienspompier.be".

Depuis le 13 juillet 2016, le portail Internet *www.jedevienspompier.be* a été mis en ligne afin d'informer le grand public sur les possibilités de carrière professionnelle dans les rangs des pompiers.

1. Quel a été le budget mobilisé pour la réalisation de ce nouvel outil?

2. Quel est à ce jour le nombre de connexions qui ont été enregistrées en termes de visites uniques?

3. a) Est-il exact que ce site ne dispose pas d'une version traduite en allemand? Dans l'affirmative, quelle en est la raison?

b) Un effort de traduction a-t-il été prévu par vos services?

c) Quel est le calendrier d'exécution?

DO 2015201612279

Vraag nr. 1710 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 07 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nucleaire risico's.- Gebrek aan informatie voor de Belgische bevolking.

Volgens de onlineapotheek NewPharma zou de Belgische bevolking slecht geïnformeerd zijn over de nucleaire risico's.

E-apotheek Newpharma, die 750.000 gebruikers heeft, nam tussen maart en april 2016 een piek waar in de zoekopdrachten naar jodiumproducten en de verkoop van dergelijke producten, na de aanslagen in Brussel en de veiligheidsproblemen bij de kerncentrale van Tihange.

In vergelijking met dezelfde periode in 2015 zijn het aantal zoekopdrachten met betrekking tot jodiumtabletten en de verkoop van jodiumproducten in 2016 verdubbeld, en volgens Newpharma toont dat aan dat de Belgen slecht geïnformeerd zijn over de nucleaire risico's.

DO 2015201612279

Question n° 1710 de monsieur le député Eric Thiébaut du 07 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Risques nucléaires. - Le manque d'informations des citoyens belges.

Selon la pharmacie en ligne belge Newpharma, les citoyens belges seraient mal informés sur les risques nucléaires.

Newpharma, qui compte 750.000 utilisateurs, a en effet constaté un pic des recherches et des ventes de produits contenant de l'iode entre mars et avril 2016, dans la foulée des attentats à Bruxelles et des problèmes de sécurité évoqués à la centrale nucléaire de Tihange.

Pour la pharmacie en ligne, l'enregistrement d'une hausse de 100 % des recherches et ventes de ces produits en 2016, par rapport à la même période en 2015, prouve que les Belges sont mal informés sur les risques nucléaires.

Dit fenomeen is des te zorgwekkender omdat de producten met jodium die Newpharma op de website verkoopt, niet dezelfde zijn als degene die de bevoegde overheid preventief voorschrijft en adviseert bij een nucleair ongeval. Die jodiumtabletten zijn enkel verkrijgbaar in fysieke apotheken binnen een straal van 20 km rond de Belgische kerncentrales en die van de buurlanden.

1. Bevestigt u dat? Is er inderdaad een abnormale piek in de verkoop van jodiumproducten?

2. Zo ja, toont dat niet aan dat er paniek heerst bij de Belgische bevolking na uw aankondiging dat u het nucleaire noodplan wilt updaten en meer bepaald de zone waarin er jodiumtabletten worden verdeeld wilt uitbreiden tot een straal van 100 km rond de nucleaire inrichtingen?

3. Welke initiatieven denkt u te nemen om de bevolking beter voor te lichten over de reële gevaren van kernenergie en de effecten van de inname van jodiumtabletten?

Il s'agit d'un phénomène inquiétant car, comme l'indique Newpharma, les produits à base d'iode de la pharmacie en ligne ne sont pas recommandés par les autorités en prévention d'un accident nucléaire. Pour l'instant, les pilules sont distribuées préventivement dans un rayon de 20 km autour des centrales belges et des pays voisins.

1. Confirmez-vous ces données? Les ventes des produits à base d'iode sont-elles effectivement anormalement élevées?

2. Si tel est le cas, n'est-ce pas la preuve qu'un vent de panique a envahi la population belge suite à votre annonce de réactualiser le plan d'urgence nucléaire et notamment la perspective d'étendre à 100 km la distribution généralisée de pilules d'iode?

3. Quelles initiatives comptez-vous prendre pour mieux informer nos citoyens sur les réels dangers du nucléaire et les effets liés à la prise de ces produits?

DO 2015201612283

Vraag nr. 1711 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 07 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Intercepties van transitmigranten in de haven van Zeebrugge.

Deze zomer werd in de haven van Zeebrugge een nieuwe preventiecampagne "Geef mensensmokkel geen kans" gelanceerd tegen transitmigranten die aan boord van vrachtwagens klimmen.

Niet alleen via preventie maar ook via gerichte acties wordt er hard gewerkt aan het dreigende probleem.

Graag had ik zicht gekregen op het aantal intercepties van de laatste maanden.

1. Hoeveel transitmigranten werden respectievelijk in de maand juli, augustus en september 2016 onderschept?

2. Welke nationaliteiten hadden die transitmigranten?

3. Hoeveel van hen hebben een asielaanvraag ingediend?

4. Hoeveel van hen werden er verwijderd? Hoeveel van hen werden in het bezit gesteld van een bevel om het grondgebied te verlaten?

DO 2015201612283

Question n° 1711 de madame la députée Daphné Dumery du 07 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Interceptions de migrants en transit dans le port de Zeebrugge.

Cet été, une nouvelle campagne de prévention sous le slogan "*Geef mensensmokkel geen kans*" (N'offrez aucune chance au trafic d'êtres humains) a été lancée dans le cadre de la lutte contre le phénomène des migrants en transit qui se dissimulent à bord de camions.

Par le biais de la prévention mais aussi d'actions ciblées, les instances compétentes multiplient les initiatives pour faire face cette menace.

Je souhaiterais obtenir des informations concernant le nombre d'interceptions effectuées au cours des derniers mois.

1. Combien de migrants en transit ont été interceptés respectivement aux mois de juillet, août et septembre 2016?

2. Quelle était la nationalité de ces migrants en transit?

3. Combien d'entre eux ont introduit une demande d'asile?

4. Combien d'entre eux ont fait l'objet d'une mesure d'éloignement? Combien se sont vu signifier un ordre de quitter le territoire?

DO 2015201612285

Vraag nr. 1712 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Woninginbraken.

Elke zeven minuten vindt een woninginbraak plaats in België. Dit zou blijken uit recent bekend gemaakte cijfers van de Belgische verzekeringsmaatschappijen.

Eén op tien inbraken gebeurt zonder dat er inbraaksporen worden gevonden. Via openstaande deuren of vensters of met een valse sleutel komen ze binnen, of ze bellen gewoon aan en worden binnengelaten.

1. Hoeveel woningdiefstallen en pogingen daartoe werden jaarlijks geregistreerd in België? Graag cijfers voor de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015. Zijn er al cijfers bekend voor de eerste zes maanden van 2016? Graag hierbij ook een opdeling in pogingen en gerealiseerde woningdiefstallen.

2. Hoeveel woningdiefstallen gingen gepaard met inbraakschade of zichtbare inbraaksporen in de betrokken jaren?

DO 2015201612285

Question n° 1712 de madame la députée Barbara Pas du 07 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Cambriolages.

Des chiffres récemment publiés par les compagnies d'assurance belges révèlent qu'un cambriolage a lieu toutes les sept minutes en Belgique.

Un cambriolage sur dix ne laisse aucune trace d'effraction. Les cambrioleurs pénètrent dans les habitations par des portes ou des fenêtres ouvertes, à l'aide d'une fausse clé, ou se font ouvrir la porte en sonnant.

1. Combien de cambriolages et tentatives de cambriolages ont-ils été enregistrés en Belgique en 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015? Les chiffres relatifs aux six premiers mois de l'année 2016 sont-ils déjà connus? Dans l'affirmative, pouvez-vous les répartir entre les tentatives de cambriolages et les cambriolages effectifs?

2. Combien de cambriolages étaient-ils accompagnés de dommages ou de traces d'effraction visibles durant les années concernées?

DO 2016201712312

Vraag nr. 1713 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Ontruiming van de Jungle van Calais.

Op vrijdag 2 september 2016 beloofde de Franse minister van Binnenlandse Zaken, Bernard Cazeneuve, dat de zogenaamde Jungle van Calais vóór het einde van het jaar zou worden ontruimd. Hij verwachtte bovendien dat de creatie van ongeveer 8.000 plaatsen in diverse opvangvoorzieningen meer mensen vrijwillig uit het vluchtelingenkamp zou doen vertrekken.

Het totale aantal migranten in die zone is trouwens niet bekend. De Franse minister heeft het over 6.900 migranten, terwijl er volgens diverse verenigingen meer dan 9.000 personen in het kamp verblijven.

DO 2016201712312

Question n° 1713 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le démantèlement de la jungle de Calais.

Le vendredi 2 septembre 2016, le ministre de l'Intérieur français, Bernard Cazeneuve, a promis de démanteler la jungle de Calais avant la fin de l'année. Il a également mentionné que la création de quelques 8.000 places dans différentes structures d'accueil devrait faire augmenter le nombre de départs volontaires de la zone.

Le chiffre total des migrants présents dans la zone n'est d'ailleurs pas connu, le ministre français mentionnant 6.900 migrants alors que diverses associations mentionnent plus de 9.000 personnes dans le camp.

Als het kamp wordt opgedoekt, zouden de vluchtelingen naar het noorden - meer bepaald naar de Belgische kust - kunnen trekken of daar andere kampen kunnen oprichten. Zulke bewegingen werden reeds vastgesteld toen de Franse autoriteiten eind februari en begin maart 2016 het zuidelijke deel van het kamp lieten ontruimen. Men mag het niet meer zover laten komen dat er zulke bidonvilles ontstaan en zich uitbreiden, zoals dat in de buurt van Calais is gebeurd.

Worden er - net als bij de operatie-Medusa - aan de Belgische kust voorbereidende maatregelen genomen nu de totale ontmanteling van de Jungle van Calais wordt aangekondigd?

Il y a une possibilité que les réfugiés, chassés de ce camp, se déplacent ou en créent d'autres plus au nord, notamment du côté du littoral belge. Lorsque les autorités françaises ont fait évacuer la partie sud du camp à la fin du mois de février 2016 et au début du mois de mars, de tels mouvements ont été observés. On ne peut plus permettre de laisser de tels bidonvilles se créer et se développer comme cela a été le cas du côté de Calais.

Des mesures anticipatives au futur démantèlement total de la jungle de Calais sont-elles prises au littoral belge, à l'instar de l'opération Medusa?

DO 2016201712313

Vraag nr. 1714 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Door uw administratie afgesloten verzekeringen.

De door de regering goedgekeurde taxshift omvat tal van maatregelen om de economie aan te jagen en jobcreatie in de hand te werken. De eerste cijfers in verband met die doelstellingen zijn positief.

Een van de maatregelen die de regering heeft goedgekeurd om de lastenverlaging en de nettoloonsverhoging voor de werknemers te financieren, is het *redesign* van de overheid, dat 750 miljoen zou moeten opbrengen.

Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen meer bepaald gerealiseerd worden via gezamenlijke overheidsopdrachten en schaalvergroting. Er kan eveneens gerationaliseerd worden via het openbreken van en opnieuw onderhandelen over bestaande contracten.

1. Welke verzekeringen heeft uw administratie afgesloten?

2. Werden er aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen?

3. Wat is het totale kostenplaatje van die verzekeringen?

4. Wordt er in het kader van het *redesign* van de overheid overwogen om die contracten open te breken of er opnieuw over te onderhandelen? Zo ja, hoeveel denkt men aldus te besparen?

DO 2016201712313

Question n° 1714 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Assurances contractées par votre administration.

Le tax shift porté par le gouvernement comporte de nombreuses mesures afin de relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Les premiers chiffres sont porteurs de bonnes nouvelles quant à ces objectifs.

Parmi les mesures adoptées afin de financer cette réduction des charges et cette augmentation du salaire poche pour les travailleurs, la mesure du *redesign* de l'administration devrait permettre d'économiser 750 millions d'euros.

Ces économies dans les services administratifs peuvent notamment se faire via des marchés groupés et des économies d'échelle. Des renégociations de contrat peuvent également être une source de rationalisation.

1. Quelles assurances ont été contractées par votre administration?

2. Des assurances supplémentaires ont-elles été contractées après les attentats?

3. Quel est le montant total de la facture pour ces assurances?

4. Dans le cadre du *redesign* de l'administration prévu par le tax shift, une renégociation ou une modification de ces contrats est-elle prévue? Si tel est le cas, quelles économies sont envisagées?

DO 2016201712314

Vraag nr. 1715 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 11 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Be-Alert.

Wat is momenteel de stand van zaken van het Be-Alert project?

1. Wat is reeds mogelijk en kan reeds gebruikt worden in noodsituaties?

2. Welke tools worden nog ontwikkeld en tegen wanneer zullen deze operationeel zijn?

3. Hoeveel Belgische inwoners zijn reeds ingeschreven bij Be-Alert? Wat is hun geografische spreiding?

4. Plant u een campagne om Be-Alert bekend(er) te maken bij het grote publiek? Wanneer?

DO 2016201712315

Vraag nr. 1716 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 11 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Police-on-web.

Op de website *Police-on-web.be* kan de burger op eenvoudige wijze van op afstand klacht indienen voor kleine misdrijven (bromfietsdiefstal, fietsdiefstal, winkeldiefstal, graffiti, andere beschadigingen), een alarmsysteem melden, alsook woningtoezicht aanvragen.

1. Voor de jaren 2014, 2015 en zo mogelijk een deel van 2016, hoeveel aangiftes werden in de verschillende categorieën gedaan?

2. Hoe evalueert u het systeem? Wat zijn de positieve en negatieve punten? Waar is er verbetering mogelijk?

3. Tot op heden kan men slechts een beperkt aantal misdrijven melden, plant u een uitbreiding van de types misdrijven waarvoor men aangifte kan doen? Zo ja, in welke richting denkt u en tegen wanneer? Zo neen, waarom niet?

DO 2016201712314

Question n° 1715 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 11 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le projet Be-Alert.

Où en est actuellement le projet Be-Alert?

1. Qu'est-il déjà possible de faire et d'utiliser en situation d'urgence?

2. Quels outils sont-ils encore en cours de développement et quand seront-ils opérationnels?

3. Combien de résidents belges sont-ils déjà inscrits dans le cadre du projet Be-Alert? Quelle est leur répartition géographique?

4. Prévoyez-vous de mener une campagne pour sensibiliser un plus large public à Be-Alert? Dans l'affirmative, quand?

DO 2016201712315

Question n° 1716 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 11 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Police-on-web.

Le site internet *Police-on-web* permet aux citoyens de porter plainte facilement et à distance pour de petits délits (vol de vélomoteur, vol de vélo, vol à l'étalage, graffiti ou dégradations diverses), de déclarer leur système d'alarme ou de demander une surveillance policière de leur habitation.

1. Pour les années 2014 et 2015 et, si possible, pour une partie de 2016, combien de déclarations ont été introduites pour chacune de ces catégories?

2. Comment évaluez-vous le système? Quels sont les points positifs et négatifs? Comment peut-il être amélioré?

3. Jusqu'à présent, seul un nombre limité de délits peuvent être signalés. Prévoyez-vous d'étendre cette possibilité à d'autres catégories? Dans l'affirmative, lesquelles envisagez-vous et selon quel calendrier? Dans la négative, pourquoi pas?

DO 2016201712316

Vraag nr. 1717 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Straatintimidatie in Brussel.

In Brussel worden er dagelijks tal van vrouwen op straat lastiggevallen. Dat soort intimidatie, die te vaak wordt stilgezwegen, is een echt maatschappelijk probleem waarmee veel vrouwen worden geconfronteerd en beperkt zich niet tot bepaalde wijken.

Om dat fenomeen aan te pakken werd in 2014 de wet ter bestrijding van seksisme goedgekeurd, die elk gebaar of gedrag veroordeelt dat is bedoeld om minachting uit te drukken jegens een persoon wegens zijn geslacht. Straatintimidatie is volgens sommige politiereglementen bovendien verboden en kan met een administratieve boete worden bestraft.

Hoeveel klachten met betrekking tot straatintimidatie werden er in Brussel opgetekend? Hoeveel zijn dat er voor elk van de zes politiezones van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

DO 2016201712316

Question n° 1717 de madame la députée Françoise Schepmans du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le harcèlement de rue à Bruxelles.

Quotidiennement, de nombreuses bruxelloises sont confrontées au harcèlement de rue. Ce type de harcèlement, dont on ne parle pas assez, est un vrai problème de société, qui touche beaucoup de femmes, pas seulement dans certains quartiers.

Pour lutter contre ce phénomène, est entrée en vigueur en 2014, la loi contre le sexisme qui condamne tout geste ou comportement qui a pour but d'exprimer un mépris à l'égard d'une personne en raison de son sexe. Par ailleurs certains règlements de police interdisent le harcèlement de rue qui est dès lors punissable d'une amende administrative.

En matière de harcèlement de rue, combien de plaintes ont été enregistrées à Bruxelles? Possédez-vous une ventilation pour les six zones de police de la Région de Bruxelles-Capitale?

DO 2016201712322

Vraag nr. 1718 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Onnodig machtsvertoon van de politie ten aanzien van mensen zonder papieren.

Op maandag 19 september 2016 om 5.00 uur 's ochtends werden mensen zonder papieren met groot machtsvertoon van de politiediensten aangehouden. Een politiecommando arriveerde per helikopter om het huis via het dak en de ramen binnen te dringen. Ze waren gemaskerd en hadden hun wapen getrokken.

Het resultaat van die actie in Molenbeek, dat fier door Theo Francken werd getweet: 14 aangehouden illegalen, onder wie zes Mauritaniërs, twee Guineeërs, een Guinee-Bissauer, twee Senegalezen, een Ivoriaan, een Malinees en een Burkinees. Twaalf van hen werden ondergebracht in een gesloten centrum.

DO 2016201712322

Question n° 1718 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Déploiement dispositif de police disproportionné à l'encontre de sans-papiers.

Le lundi 19 septembre 2016 à 5h00 du matin, un impressionnant arsenal policier est intervenu pour arrêter des personnes ne possédant pas de papiers. Un commando policier est arrivé en hélicoptère afin d'entrer par le toit et par les fenêtres. Cagoulé et armes dégainées.

Résultat de l'action Molenbeek tweeté par Theo Francken très fier: 14 illégaux arrêtés, six Mauritaniens, deux Guinéens, un Guinée Bisao, deux Sénégalais, un Ivoirien, un Malien, un Burkinabé. Douze d'entre eux sont emmenés en centre fermé.

Nog afgezien van de onwettelijkheid van dat soort huiszoekingen, hebben we ernstige vragen bij het nut van dat soort operaties ten aanzien van personen die bekendstonden bij de autoriteiten en met wie er nooit problemen waren geweest.

1. Hoeveel politiemensen werden er voor die operatie ingezet?

2. Welke logistieke middelen werden er ingezet?

3. Hoeveel heeft die operatie gekost?

DO 2016201712326

Vraag nr. 1719 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bestuurders van prioritaire voertuigen. - Verkeersboetes.

In 2010 werd een brandweerman-ambulancier tot drie jaar gevangenisstraf met uitstel en een boete van 350 euro veroordeeld, omdat hij tijdens een dringende opdracht tegen 31 km/uur met zijn zwaailicht en sirene aan door rood reed toen hij een gewonde naar het ziekenhuis van Leuven vervoerde.

Onlangs werd er beslag gelegd op een deel van zijn loon, omdat zijn werkgever die boete niet betaald heeft.

Politiewagens, brandweerauto's en ambulances zijn prioritaire voertuigen in het verkeer als ze met zwaailicht en sirene aan rijden. Die prioritaire status moet ervoor zorgen dat ze in geval van nood zo snel mogelijk de plaats van bestemming kunnen bereiken en is dus van het grootste belang.

De brandweerlieden en ambulanciers, die vaak vrijwilligers zijn, zouden evenwel kunnen beslissen om geen gebruik meer te maken van die prioritaire status, omdat ze een zware boete riskeren voor verkeersovertredingen die ze tijdens hun dienst begaan. Daardoor dreigt de dringende hulpverlening echter in het gedrang te komen.

1. Hoeveel boetes werden er de voorbije vijf jaar opgelegd aan bestuurders van prioritaire voertuigen?

Au-delà du caractère illégal de ce genre de perquisitions, nous nous posons de sérieuses questions quant à l'utilité de ce genre d'opération pour des personnes qui étaient bien connues des autorités et qui n'avaient posé aucun problème.

1. Combien de policiers ont été mobilisés pour cette opération?

2. Quels ont été les moyens logistiques mobilisés?

3. Quel est le coût de cette opération?

DO 2016201712326

Question n° 1719 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Conducteurs des véhicules prioritaires. - Amendes de roulage.

En 2010, un pompier-ambulancier était condamné à trois ans de sursis et 350 euros d'amende pour avoir franchi un feu tricolore à 31 km/h avec son gyrophare et sa sirène allumés lors d'une intervention d'urgence et alors qu'il se rendait à l'hôpital de Louvain chargé d'un blessé.

Aujourd'hui, cette amende n'ayant pas été payée par son employeur, ce pompier s'est vu récemment saisir une partie de son salaire.

Les véhicules de police, de pompiers et les ambulances sont prioritaires sur la route. Cette priorité a pour objectif de leur permettre d'accéder le plus rapidement possible sur les lieux d'intervention et revêt donc d'une importance vitale.

Souvent volontaires, les pompiers et ambulanciers pourraient être amenés à ne plus faire usage de cette priorité en raison du risque d'une répression sévère de leurs infractions de roulage. Ce service d'urgence essentiel pourrait être mis en péril.

1. Quel est le nombre d'amendes infligées aux conducteurs de véhicules prioritaires depuis cinq ans?

2. Kunnen bestuurders van prioritaire voertuigen de verkeersboetes door hun werkgever laten betalen als het een dringende opdracht betrof of moeten ze die zelf betalen? Vindt u het normaal dat een operationeel lid van een brandweerkorps een verkeersboete uit eigen zak moet betalen als bewezen is dat hij een dringende opdracht uitvoerde?

3. Welke maatregelen zult u nemen of werden er genomen om ervoor te zorgen dat de bestuurders van prioritaire voertuigen die met zwaailicht en sirene aan rijden snel hun dringende opdracht kunnen uitvoeren zonder zware boetes te riskeren?

DO 2016201712328

Vraag nr. 1720 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aanval op het NICC.

België telt negen erkende laboratoria voor DNA-onderzoek in strafzaken (*Belgisch Staatsblad* van 1 juni 2004, Ed.2) waaronder het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC), dat een essentiële tool is in de strijd tegen het terrorisme en de georganiseerde misdaad. De gegevens van die laboratoria worden door het NICC in de nationale DNA-databanken verzameld. Ze zijn dan ook bij uitstek een doelwit voor zware criminelen en internationale terroristen.

De aanval op het NICC, die in ware commandostijl verliep, doet tal van vragen rijzen. Zo kan men zich afvragen waarom zo'n belangrijke strategische tool wordt beschermd door een hekwerk dat zo snel bezwijkt en gemakkelijk door een gewone wagen kan worden ingedrukt. Bovendien is het niet de eerste keer dat laboratoria die strafzaken helpen oplossen, het slachtoffer worden van een aanval. Zo werd er in maart 2016 nog een laboratorium in Gosselies aangevallen, dat ook erkend is voor DNA-onderzoeken in strafzaken en waar de modus operandi krek dezelfde was.

Volgens de directeur van het Instituut, de heer Jan De Kinder, waren de veiligheidsmaatregelen echter toereikend. Men kan zich evenwel afvragen of er geen bijkomende maatregelen moeten worden genomen.

2. Dans le cas d'une urgence, les conducteurs de véhicules prioritaires ont-ils la possibilité de faire payer les amendes routières par leur employeur ou bien doivent-ils en assumer eux-mêmes la charge? Est-il normal que ce soit à un membre opérationnel d'un service incendie de payer une amende de roulage lorsqu'il est prouvé que celui-ci roulait lors d'une intervention en urgence?

3. Quelles mesures envisagez-vous ou ont été mises en place pour faire en sorte que les conducteurs de véhicules prioritaires faisant usage de leur gyrophare et de leur sirène puissent accomplir rapidement leur mission sans risquer de lourdes amendes?

DO 2016201712328

Question n° 1720 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Attaque INCC.

En Belgique, neuf laboratoires sont agréés pour exécuter des analyses ADN en matière pénale (*Moniteur belge* du 1*er* juin 2004 Ed.2). L'Institut national de criminalistique et de criminologie (INCC) est un laboratoire qui constitue un outil essentiel contre le terrorisme et la criminalité organisée. Les données générées par ces laboratoires sont rassemblées au niveau des banques nationales ADN sur le site de l'INCC. À ce titre, il est évident qu'ils représentent une cible privilégiée du grand banditisme et du terrorisme international.

Suite à l'opération commando contre l'INCC, beaucoup de questions viennent à l'esprit. On peut notamment se poser la question de savoir comment un outil stratégique de cette importance peut être protégé par un grillage aussi peu résistant, facilement enfoncé par un véhicule standard? D'autant plus que ce n'est pas la première fois que des laboratoires impliqués dans l'élucidation d'affaires criminelles se font attaquer. En effet, la dernière attaque étant celle d'un laboratoire de Gosselies en mars 2016. Ce laboratoire était aussi reconnu pour les analyses judiciaires de l'ADN et a subi exactement le même type d'attaque.

Le directeur de l'institut, monsieur Jan De Kinder, a cependant pour sa part estimé que les mesures de sécurité étaient suffisantes. On peut néanmoins se poser la question de savoir si des mesures supplémentaires ne devraient pas être prises.

1. Heeft het alarmsysteem van het NICC gewerkt? Was er een controlekamer die vanop afstand alarm heeft kunnen slaan?

2. Kunt u garanderen dat er bij de aanval op het NICC geen gegevens verloren zijn gegaan?

3. Zullen er maatregelen worden genomen om de zeven erkende laboratoria die nog niet werden aangevallen, te beschermen?

4. Zal de beveiliging van dergelijke instellingen meer algemeen worden verscherpt?

1. L'alarme à l'INCC a-t-elle fonctionné? Y avait-il un centre de surveillance à distance qui a pu donner l'alerte?

2. Pouvez-vous certifier qu'aucune donnée n'a été perdue au cours de l'attaque de l'INCC?

3. Des mesures vont-elles être prises pour protéger les sept laboratoires agréés qui n'ont pas encore été attaqués?

4. De manière générale, la sécurité de ce genre d'établissements sera-t-elle renforcée?

DO 2016201712337

Vraag nr. 1722 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

SWIFT. - Cyberveiligheid.

In juli 2016 maakten *Datanews* en *La Libre* melding van een cyberaanval waarbij hackers gepoogd hebben via het platform van SWIFT, waarvan de hoofdzetel in België (Terhulpen) gevestigd is, een miljard dollar te stelen. De vanuit Bangladesh opererende criminelen hebben uiteindelijk 'maar' 81 miljoen van het oorspronkelijk geplande miljard dollar kunnen buitmaken. SWIFT verzorgt de dagelijkse operationele uitvoering van internationale financiële transacties en wordt gebruikt door 11.000 banken, die elke dag 25 miljoen betalingsopdrachten voor miljarden dollars behandelen.

We hebben het schandaal van de Panama Papers, waarvan een van de hoofdrolspelers een in het buitenland gevestigde dochteronderneming van een Belgische bank was, weliswaar niet kunnen voorkomen, maar we moeten er alles aan doen om systeemrisico's in het internationale financiële bestel te voorkomen. SWIFT is immers in België gevestigd en staat onder toezicht van de Nationale Bank van België.

1. Heeft de Federal Computer Crime Unit een klacht van de hoofdzetel van SWIFT over die diefstal van 81 miljoen dollar ontvangen?

Zo ja, op welke manier heeft de Federal Computer Crime Unit aan dat dossier gevolg gegeven?

Zo niet, zou men zich niet moeten afvragen waarom de banken noch SWIFT dergelijke aanvallen en diefstallen melden?

DO 2016201712337

Question n° 1722 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

SWIFT. - Cybersécurité.

Durant le mois de juillet 2016, *Datanews* et *La Libre* relataient une cyberattaque visant à dérober un milliard de dollars via la plate-forme de SWIFT dont le siège central se situe en Belgique (La Hulpe). Les criminels basés au Bangladesh ont emporté 81 millions sur le milliard qu'ils avaient prévu de dérober. SWIFT est un système de transactions du réseau financier international utilisé par 11.000 banques qui traitent 25 millions d'ordres de virements par jour pour des montants de plusieurs milliards de dollars.

Si nous n'avons pas pu éviter le scandale des *Panama Papers* orchestré à partir de la filiale d'une banque belge située en dehors de notre territoire, il est de notre devoir de prendre toutes les mesures qui s'imposent pour éviter un risque systémique de la finance internationale En effet, SWIFT se trouve sur notre territoire et est supervisée par la Banque nationale de Belgique.

1. La Federal Computer Crime Unit a-t-elle reçu une plainte de la part du siège de SWIFT concernant le vol de ces 81 millions?

Si oui, quelle suite la Federal Computer Crime Unit a-t-elle donnée à ce dossier?

Si pas, ne faudrait-il pas se poser la question de savoir pourquoi ni les organismes bancaires, ni SWIFT ne signalent ces attaques et ces vols?

2. Zou men niet moeten eisen dat de banken en SWIFT alle aanvallen en alle diefstallen melden die gepleegd worden via het platform van SWIFT, waarvan de hoofdzetel in België gevestigd is?

3. Beschikken we over de nodige juridische middelen om die aangiften af te dwingen?

DO 2016201712344

Vraag nr. 1723 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Be-Alert. - Taalgebruik.

Burgers kunnen zich reeds enige tijd via de webstek van het crisiscentrum inschrijven voor het noodsysteem Be-Alert.

Wie dat echter doet (via de Nederlandstalige pagina's), krijgt het volgende bericht: "*Webform Be-Alert. Votre inscription a été validée. Pour avoir plus d'information sur les risques et les manières de s'y préparer, surfez sur www.info-risques.be*".

Een overtreding van de taalwetgeving dus.

Welke maatregelen neemt u om dat recht te zetten?

DO 2016201712345

Vraag nr. 1724 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebruik van bewakingscamera's.

In de huidige debatten komen de bewaking en de veiligheid in de steden vaak aan bod. Het aantal camera's in de steden, en met name in Brussel, neemt al jarenlang toe.

Er zouden in Brussel op bijna 1.365 locaties camera's aanwezig zijn. Het gaat zowel over drukke plaatsen zoals stations als over rustige openbare plaatsen zoals parken. Daar moeten de 1.800 bewakingscamera's van de MIVB nog bij geteld worden.

2. Ne faudrait-il pas exiger des banques et de SWIFT la déclaration de toutes les attaques, de tous les vols qui sont perpétrés via la plate-forme SWIFT dont le siège est situé en Belgique?

3. Avons-nous les moyens juridiques pour exiger ces déclarations?

DO 2016201712344

Question n° 1723 de madame la députée Barbara Pas du 12 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Be-Alert - L'emploi des langues.

Depuis quelque temps, nos concitoyens peuvent s'inscrire au système d'alerte Be-Alert sur le site internet du Centre de Crise.

Néanmoins, après s'être enregistré (sur les pages en néerlandais du site), les néerlandophones voient apparaître le message suivant: *"Webform Be-Alert. Votre inscription a été validée. Pour avoir plus d'information sur les risques et les manières de s'y préparer, surfez sur www.info-risques.be"*.

Il s'agit là d'une violation de la loi relative à l'emploi des langues.

Quelles mesures prendrez-vous pour remédier à cette situation?

DO 2016201712345

Question n° 1724 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'utilisation de caméras de surveillance.

Le domaine de la surveillance et de la sécurité en ville occupe une place importante dans les débats actuels. Depuis plusieurs années, il y a une augmentation du nombre de caméras en ville et notamment à Bruxelles.

On dénombrait près de 1.365 emplacements de caméras à Bruxelles. Les emplacements varient de lieux très fréquentés comme les gares, à des lieux publics peu fréquentés comme les parcs. Il faut ajouter à cela 1.800 caméras de surveillance de la STIB.

Het gebruik van camera's in het kader van de bescherming wordt ter discussie gesteld. Volgens onderzoekers van de ULB zouden camera's de criminaliteit niet terugdringen, maar ervoor zorgen dat die zich verplaatst.

La Ligue des droits de l'homme voert aan dat de camera's niet optimaal gebruikt zouden worden, aangezien slechts een vijfde van de beelden bekeken zou worden. De vereniging onderstreept eveneens de hoge hr- en onderhoudskosten die nodig zijn voor de goede werking van het bewakingssysteem.

1. De beelden van de bewakingscamera's zijn a posteriori nuttig voor Justitie, maar hebben de camera's ook een ontradend effect?

2. Vormen de camera's een grote hulp voor de politie? In welke mate?

3. Hoeveel operatoren beheren de beelden? Is het mogelijk om alle beelden van het netwerk tegelijk realtime te bekijken?

L'utilisation de caméras pour la protection est remise en question. D'après des chercheurs de l'ULB, la présence de caméras ne diminue pas la criminalité mais a pour effet un déplacement spatial des délits.

La Ligue des droits de l'homme avance que l'utilisation des caméras ne serait pas optimale puisque seulement un cinquième des images seraient visionnées. La ligue souligne également que les coûts d'entretien et les ressources humaines nécessaires au bon fonctionnement du système de surveillance seraient importants.

1. Les vidéos de surveillance des caméras sont utiles pour la Justice *a posteriori*, mais ont-elles un pouvoir de dissuasion?

2. Les caméras sont-elles une aide précieuse pour la police? Dans quelle mesure?

3. Combiens d'opérateurs s'occupent de la gestion des images? Est-il possible d'avoir une vision complète du réseau en temps réel?

DO 2016201712352

Vraag nr. 1725 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 12 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Winkeldieven.

Onlangs vroeg ik de cijfers op van het aantal winkeldiefstallen van de voorbije vijf jaar. Graag had ik ook de meer recente cijfers bekomen.

1. Hoeveel processen-verbaal voor winkeldiefstallen werden uitgeschreven in 2015 per kwartaal en voor de eerste twee kwartalen van 2016?

2. Hoeveel daarvan werden uitgeschreven in een buurt zonder buurtinformatienetwerk (BIN) of zonder BIN voor zelfstandigen?

DO 2016201712352

Question n° 1725 de monsieur le député Franky Demon du 12 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Voleurs à l'étalage.

J'ai récemment demandé les chiffres relatifs aux vols à l'étalage pour les cinq dernières années. J'aurais aimé recevoir également les statistiques plus récentes.

1. Combien de procès-verbaux pour vol à l'étalage ont-ils été dressés par trimestre en 2015 et au cours des deux premiers trimestres de 2016?

2. Combien ont-ils été dressés dans des quartiers dépourvus de réseau d'information de quartier (RIQ) ou de RIQ pour indépendants?

DO 2016201712356

Vraag nr. 1726 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Staking in de gevangenissen. - Hulp van de civiele bescherming.

Gedurende 56 dagen werden 245 vrijwilligers van de civiele bescherming ingeschakeld om de stakende cipiers in 26 gevangenissen te vervangen.

1. Welke balans maakt de Algemene Directie Civiele Veiligheid op van die belangrijke steun die geleverd werd door de vrijwilligers van de civiele bescherming en welke lessen trekt ze daaruit?

2. Welke andere opdrachten vervulden de vrijwilligers in 2015 en 2016?

3. Hoe is het aantal vrijwilligers bij de civiele bescherming sinds 2012 geëvolueerd?

DO 2016201712356

Question n° 1726 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Grève dans les prisons. - Aide de la protection civile.

Pendant 56 jours, 245 volontaires de la protection civile ont été appelés en renfort pour remplacer les agents pénitentiaires en grève dans 26 prisons.

1. Quel bilan et quels enseignements la Direction générale Sécurité civile a-t-elle tiré de ce support important provenant des volontaires de la protection civile?

2. Quels sont les autres types de missions qu'ils ont réalisé en 2015 et 2016?

3. Quelle est l'évolution du nombre de volontaires au sein de la protection civile depuis 2012?

DO 2016201712357

Vraag nr. 1727 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

ICMS-platform.

Het ICMS-platform (*Incident and Crisis Management System*) wordt op 1 januari 2017 in gebruik genomen. Dat platform zal een optimale uitwisseling van operationele en strategische informatie mogelijk maken in noodsituaties.

1. Hoe zal dat platform concreet werken? Welke diensten zullen er toegang toe hebben?

2. Hoeveel personen zullen er meewerken aan dat platform?

DO 2016201712357

Question n° 1727 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La plate-forme ICMS.

La plate-forme ICMS (Incident and Crisis Management System) entrera en fonction le 1*er* janvier 2017. Cette plate-forme permettra un échange optimal d'informations opérationnelles et stratégiques lors de situations d'urgence.

1. Comment fonctionnera concrètement cette plate-forme? Quels services y auront accès?

2. Combien de personnes travailleront au sein de cette plate-forme?

DO 2016201712359

Vraag nr. 1728 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Criminaliteit onder asielzoekers.

De Nederlandse staatssecretaris voor Veiligheid en Justitie deelde onlangs mee dat de politie de eerste zes maanden van dit jaar 813 aangiften heeft binnengekregen wegens incidenten op en rond asielzoekerscentra en noodopvanglocaties voor asielzoekers.

Bij die 813 aangiften voor onder meer diefstal, geweld en zedenzaken zijn 166 zaken doorgegeven aan het openbaar ministerie (OM).

Hij meldt ook dat er in dezelfde periode twee criminele asielzoekers zijn uitgezet of uitgeleverd. Van zestien andere asielzoekers werd de verblijfsvergunning geweigerd of ingetrokken omdat zij zijn veroordeeld voor strafbare feiten.

Bij de 166 zaken die de politie doorspeelde aan Justitie heeft het OM 192 verdachten op het oog. Van de verdachten die al zijn berecht, oordeelde de rechtbank dat bijna 90 % schuldig was.

Kan u voor de eerste zes maanden van dit jaar volgende gegevens meedelen?

1. Hoeveel incidenten er zijn geweest met asielzoekers? Hoeveel in asielzoekerscentra en hoeveel daarbuiten? Hoeveel waren minderjarig en hoeveel meerderjarig?

2. Kan u deze gegevens opsplitsen naar aard?

3. Wat zijn de landen van herkomst van de betrokkenen?

4. Hoeveel processen-verbaal werden er opgesteld, volgens de aard van de vastgestelde inbreuken?

5. Hoeveel daarvan werden overgemaakt aan de gerechtelijke instanties?

6. Hoeveel daarvan werden geseponeerd en in hoeveel gevallen is er verdere vervolging en/of veroordeling? Tot welke straffen?

7. Hoeveel gevallen werden het land uitgezet?

8. Van hoeveel gevallen werd de verblijfsvergunning ingetrokken of geweigerd?

DO 2016201712359

Question n° 1728 de madame la députée Barbara Pas du 12 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La criminalité parmi les demandeurs d'asile.

Le ministre néerlandais de la Sécurité et de la Justice a signalé récemment que la police a reçu, au cours des six premiers mois de 2016, 813 déclarations relatives à des incidents survenus dans des centres pour demandeurs d'asile et des lieux d'hébergement d'urgence ou à proximité de ces lieux.

Parmi ces 813 dépositions portant notamment sur des faits de vol, des faits de violence et des affaires de moeurs, 166 ont été transmises au ministère public.

Le ministre indique également que deux demandeurs d'asile criminels ont été expulsés ou extradés pendant la même période. Les titres de séjour de seize autres demandeurs d'asile ont été refusés ou retirés parce que les intéressés ont été condamnés pour des faits criminels.

Concernant les 166 affaires transmises par la police à la Justice, 192 suspects sont dans le viseur du ministère public. Parmi les suspects qui ont déjà été jugés, le tribunal a estimé que près de 90 % étaient coupables.

Pouvez-vous communiquer les données suivantes pour les six premiers mois de 2016:

1. Combien d'incidents impliquant des demandeurs d'asile se sont-ils produits? Combien se sont-ils produits dans des centres pour demandeurs d'asile et combien à l'extérieur de ceux-ci? Combien d'auteurs des faits étaient-ils mineurs et combien étaient-ils majeurs?

2. Pouvez-vous ventiler ces données selon la nature des faits?

3. Quels sont les pays d'origine des intéressés?

4. Combien de procès-verbaux, répartis selon la nature des infractions constatées, ont-ils été dressés?

5. Combien de ces procès-verbaux ont-ils été transmis aux instances judiciaires?

6. Combien ont-ils été classés sans suite et combien ont-ils donné lieu à des poursuites et/ou à une condamnation? À quelles peines les intéressés ont-ils été condamnés?

7. À combien d'expulsions a-t-il été procédé?

8. Dans combien de cas des permis de séjour ont-ils été refusés ou retirés?

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2015201612296

Vraag nr. 697 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 07 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Anonieme simkaarten.

De verkoop van anonieme prepaid kaarten werd aan banden gelegd.

1. Wat is de stand van zaken van de implementatie en de voorziene tijdslijn?

2. Hoeveel van de naar schatting vijf miljoen voorafbetaalde kaarten voor mobiele diensten werden intussen geïdentificeerd?

3. Dienen postpaid simkaarten geïdentificeerd te worden en dezelfde procedure te doorlopen?

4. Hoeveel buitenlandse simkaarten zijn gemiddeld verbonden met de drie Belgische netwerken?

5. Zijn er EU-afspraken hierover in voorbereiding? Heeft België gevraagd dit onderwerp te agenderen?

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2015201612296

Question n° 697 de monsieur le député Roel Deseyn du 07 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les cartes SIM anonymes.

La vente de cartes anonymes prépayées a été limitée.

1. Où en est la mise en oeuvre de cette mesure et quel calendrier a-t-il été établi dans ce cadre?

2. Parmi les cartes prépayées destinées aux services mobiles, estimées à cinq millions, combien ont déjà été identifiées?

3. Les cartes SIM post-payées doivent-elles être identifiées et faire l'objet de la même procédure?

4. Combien de cartes SIM étrangères en moyenne sont-elles liées aux trois réseaux belges?

5. Des accords avec l'Union européenne sont-ils en préparation sur cette question? La Belgique a-t-elle demandé d'inscrire le dossier à l'ordre du jour?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201612227

Vraag nr. 806 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 06 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Diplomatieke diensten. - De veiligheid van de e-mailservers.

In de Amerikaanse politiek is er heel wat commotie over het feit dat de minister van Buitenlandse Zaken een private e-mailserver gebruikt heeft voor werkgerelateerde mails. Dit is met name gevaarlijk omdat deze kwetsbaar zijn voor hackers in dienst van buitenlandse mogendheden. Het feit dat sites zoals *Wikileaks* geregeld mails van publieke instellingen bekend maken, duidt erop dat dit een reëel gevaar is.

1. Wat zijn uw regels in verband met het gebruik van private e-mailadressen door diplomatiek personeel?

2. Worden deze regels actief gecontroleerd? Zijn hierop in de voorbije jaren inbreuken vastgesteld?

3. Hoe worden de e-mailservers van onze buitenlandse ambassades en diplomatieke diensten extra beveiligd?

4. Hebt u weet van pogingen om deze e-mailservers te hacken in de voorbije jaren?

5. Hebt u weet van succesvolle inbreuken op de integriteit van deze e-mailservers?

6. Welke stappen worden ondernomen indien er een succesvolle cyberaanval op deze e-mailservers is vastgesteld?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201612227

Question n° 806 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 06 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Services diplomatiques. - Sécurité des serveurs de messagerie électronique.

L'utilisation par la ministre des Affaires étrangères des États-Unis d'un serveur de messagerie électronique privé pour envoyer des courriels professionnels a suscité de vives réactions dans la classe politique américaine. Le recours à un serveur privé rend en effet ces messages vulnérables face aux activités de pirates informatiques actifs pour des puissances étrangères. La publication régulière de courriels d'institutions publiques par des sites tels que *WikiLeaks* montre bien que ces pratiques comportent un réel danger.

1. Quelles règles appliquez-vous concernant l'utilisation d'adresses de courriel privées par le personnel diplomatique?

2. Ces règles font-elles l'objet d'un contrôle actif? A-t-on constaté des infractions dans ce domaine au cours des dernières années?

3. Quelles mesures de sécurisation supplémentaires sont applicables aux serveurs de messagerie électronique de nos ambassades et de nos services diplomatiques à l'étranger?

4. Avez-vous eu connaissance de tentatives de piratage de ces serveurs de messagerie électronique au cours des dernières années?

5. Avez-vous eu connaissance d'attaques qui auraient effectivement porté atteinte à l'intégrité de tels serveurs?

6. Quelles mesures sont prises lorsqu'il est constaté qu'une cyberattaque a effectivement porté préjudice à des serveurs de messagerie électronique?

DO 2015201612286

Vraag nr. 807 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Fonds voor de Consolidatie van de Vrede van de VN. - Belgische steun.

Ik verneem dat België op de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in New York 500.000 euro heeft toegezegd voor het Fonds voor de Consolidatie van de Vrede. Daarmee verleent dit land steun aan conflictpreventie en duurzame vrede in kwetsbare landen.

1. Over welke concrete projecten gaat het dan en in welke landen? Graag een overzicht en het aandeel van België in deze concrete projecten.

2. Welke bedragen heeft België de jongste tien jaar in dit Fonds gestoken? Met welke concrete resultaten? In welke landen heeft de conflictpreventie bijgedragen om conflicten te vermijden of uit te schakelen?

3. In welke internationale fondsen verleent België ook financiële steun? Graag een opsomming van alle mogelijke internationale fondsen waarin door België, door de gewestregeringen, provinciale of lokale overheden financiële steun wordt verleend.

DO 2015201612286

Question n° 807 de madame la députée Barbara Pas du 07 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Fonds pour la consolidation de la paix des Nations unies. - Aide accordée par la Belgique.

Lors de l'Assemblée générale des Nations unies, à New York, la Belgique aurait promis de verser 500 000 euros au Fonds pour la consolidation de la paix, accordant ainsi une aide aux pays vulnérables en matière de prévention des conflits et de maintien de la paix durable.

1. Quels projets concrets bénéficient-ils de cette aide et dans quels pays ces projets sont-ils mis en oeuvre? Pouvez-vous fournir un aperçu de ces projets et préciser la participation de la Belgique à ces projets?

2. Quels montants la Belgique a-t-elle attribué à ce fonds au cours des dix dernières années? Quels ont été les résultats tangibles de cette contribution? Dans quels pays la prévention des conflits a-t-elle contribué à éviter ou à éliminer les conflits?

3. À quels fonds internationaux la Belgique fournit-elle également une aide financière? Pouvez-vous énumérer les fonds internationaux auxquels la Belgique, les gouvernements régionaux et les autorités provinciales et locales belges fournissent une aide financière?

DO 2015201612301

Vraag nr. 808 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 07 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Bloedmonster busramp Sierre.

Op 13 maart 2012 kwamen bij de busramp in het Zwitserse Sierre 28 mensen om, waaronder 22 kinderen. Over de oorzaak van het ongeval tast men nog steeds in het duister. De nabestaanden van de slachtoffers, verenigd in de Stichting Busramp Sierre, ijveren voor een bijkomend onderzoek van een bloedstaal van de chauffeur van de bus.

DO 2015201612301

Question n° 808 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 07 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Accident d'autocar de Sierre. - Échantillon sanguin.

Le 13 mars 2012, 28 personnes, dont 22 enfants, ont perdu la vie dans un accident d'autocar survenu à Sierre, en Suisse. La cause de l'accident n'est toujours pas connue. Les familles des victimes, réunies au sein de la *Stichting Busramp Sierre*, militent pour qu'un échantillon sanguin prélevé sur le chauffeur de l'autocar fasse l'objet d'un test supplémentaire.

Een DNA-onderzoek zou aan het licht kunnen brengen of de chauffeur in kwestie overgevoelig was voor Paroxetine, een antidepressivum dat is teruggevonden in het bloed van de man. Dit bloedstaal bevindt zich bij de Zwitserse autoriteiten maar de nabestaanden ondervinden de grootste moeite om dit bloedstaal te laten testen op Paroxetine-overgevoeligheid. De nabestaanden benadrukken dat dergelijk onderzoek in de grootste objectiviteit en met respect voor alle betrokkenen dient te gebeuren.

1. Bent u bereid uw invloed aan te wenden bij de Zwitserse autoriteiten om dit bloedstaal vrij te geven voor dit onderzoek, zoals gevraagd door de nabestaanden?

2. Bent u bereid om hierover met uw Nederlandse collega's overleg te plegen, eventueel met het oog op een gezamenlijke démarche?

Un test ADN pourrait déterminer si le chauffeur présentait une hypersensibilité à la Paroxétine, un antidépresseur retrouvé dans le sang de celui-ci. Les familles des victimes ont beaucoup de mal à faire tester l'échantillon sanguin, détenu par les autorités suisses, et soulignent qu'il est impératif de le faire en toute objectivité et dans le respect de l'ensemble des personnes concernées.

1. Êtes-vous disposé à intercéder auprès des autorités suisses pour qu'elles fournissent cet échantillon sanguin en vue de la réalisation d'un test, tel que demandé par les familles des victimes?

2. Êtes-vous disposé à mener une concertation avec vos collègues néerlandais pour éventuellement entreprendre une démarche conjointe concernant cette question?

DO 2016201712313

Vraag nr. 809 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Door uw administratie afgesloten verzekeringen.

De door de regering goedgekeurde taxshift omvat tal van maatregelen om de economie aan te jagen en jobcreatie in de hand te werken. De eerste cijfers in verband met die doelstellingen zijn positief.

Een van de maatregelen die de regering heeft goedgekeurd om de lastenverlaging en de nettoloonsverhoging voor de werknemers te financieren, is het *redesign* van de overheid, dat 750 miljoen zou moeten opbrengen.

Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen meer bepaald gerealiseerd worden via gezamenlijke overheidsopdrachten en schaalvergroting. Er kan eveneens gerationaliseerd worden via het openbreken van en opnieuw onderhandelen over bestaande contracten.

1. Welke verzekeringen heeft uw administratie afgesloten?

2. Werden er aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen?

3. Wat is het totale kostenplaatje van die verzekeringen?

4. Wordt er in het kader van het *redesign* van de overheid overwogen om die contracten open te breken of er opnieuw over te onderhandelen? Zo ja, hoeveel denkt men aldus te besparen?

DO 2016201712313

Question n° 809 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Assurances contractées par votre administration.

Le tax shift porté par le gouvernement comporte de nombreuses mesures afin de relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Les premiers chiffres sont porteurs de bonnes nouvelles quant à ces objectifs.

Parmi les mesures adoptées afin de financer cette réduction des charges et cette augmentation du salaire poche pour les travailleurs, la mesure du *redesign* de l'administration devrait permettre d'économiser 750 millions d'euros.

Ces économies dans les services administratifs peuvent notamment se faire via des marchés groupés et des économies d'échelle. Des renégociations de contrat peuvent également être une source de rationalisation.

1. Quelles assurances ont été contractées par votre administration?

2. Des assurances supplémentaires ont-elles été contractées après les attentats?

3. Quel est le montant total de la facture pour ces assurances?

4. Dans le cadre du *redesign* de l'administration prévu par le tax shift, une renégociation ou une modification de ces contrats est-elle prévue? Si tel est le cas, quelles économies sont envisagées?

DO 2016201712351

Vraag nr. 810 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Samenwerking tussen de EU en Kazachstan.

Op 4 oktober 2016 vond er opnieuw een vergadering plaats tussen de Europese Unie en Kazachstan.

1. Kunt u reeds meer informatie geven inzake de uitkomst van die vergadering?

2. Hoe evolueren de betrekkingen met Kazachstan? Welke verbeterpunten zijn er nog? Wat is de stand van zaken voor de economische hervormingen, de rechtsstaat en de strijd tegen het terrorisme?

DO 2016201712358

Vraag nr. 811 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in Colombia.

Het referendum van 2 oktober 2016 leidde tot de verwerping van het vredesakkoord tussen de Colombiaanse regering en de rebellenbeweging FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia).

1. Wat is uw analyse van de mislukking en verwerping van het vredesakkoord tussen de Colombiaanse regering en de FARC?

2. Zal de verwerping van het akkoord de betrekkingen met de EU of met ons land in het gedrang brengen? Zal de EU de onderhandelingen blijven steunen? Zullen de FARC buiten de lijst van terroristische groeperingen worden gehouden?

DO 2016201712351

Question n° 810 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Coopération UE - Kazakhstan.

Une nouvelle réunion entre l'Union européenne et le Kazakhstan s'est tenue le 4 octobre 2016.

1. Disposez-vous déjà de plus amples informations quant aux résultats de cette réunion?

2. Quelle est l'évolution des relations avec le Kazakhstan? Quels sont encore les points à améliorer? Qu'en est-il des réformes économiques, de l'État de droit et de la lutte contre le terrorisme?

DO 2016201712358

Question n° 811 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation en Colombie.

Le rejet de l'accord de paix entre le gouvernement colombien et les forces armées révolutionnaires de Colombie (FARC) a été entériné par les résultats du référendum le 2 octobre 2016.

1. Quel regard portez-vous sur l'échec et le rejet de l'accord de paix entre le gouvernement colombien et les FARC?

2. Pensez-vous que ce rejet sera de nature à altérer les relations avec l'Union européenne ou avec la Belgique? L'UE continuera-t-elle à soutenir les négociations? Les FARC resteront-ils en dehors de la liste des groupes terroristes?

Minister van Justitie

DO 2015201612231

Vraag nr. 1413 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De beveiliging van het NICC.

In de nacht van zondag 28 op maandag 29 augustus 2016 werd een aanslag gepleegd op de gebouwen van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC) in Neder-Over-Heembeek. Het ging om een (poging tot) brandstichting.

De krant *De Tijd* berichtte dat de beveiliging van het gebouw vragen opriep. Zo was er geen nachtwaker, noch politie- of militaire bewaking in die nacht.

Verrassend voor een Instituut waar bewijsmateriaal passeert voor jaarlijks 7.000 dossiers en waar ook de DNA-databank is gevestigd. Zeker aangezien directeur-generaal Jan De Kinder in hetzelfde artikel bevestigt dat er de voorbije jaren reeds enkele kleine inbraken geweest waren.

1. Hoe werd de beveiliging van het NICC in het verleden verzorgd en wat zal veranderen in het licht van de recente aanslag?

2. Kunt u een lijst bezorgen van de inbraken die in de voorbije vijf jaar plaatsvonden en of deze inbraken bepaalde onderzoeken in gevaar hebben gebracht of konden brengen?

3. Is het mogelijk om aan de hand van een inbraak of een brandbom de nationale DNA-databank onherstelbare schade toe te brengen?

4. Het NICC omvat minstens tien laboratoria. Bij de aanslag werd het laboratorium voor microsporen het ergst aangetast. In het artikel bevestigt adviseur-generaal Fabrice Gason dat de sporen en monsters waarop de laboranten werken 's nachts in het labo achterblijven. Waarom worden deze minimale en precaire sporen en monsters - waar soms een heel onderzoek van afhangt - bij het sluiten van het labo niet op een veilige plaats opgeborgen? Hoe denkt u dergelijk risico in de toekomst te vermijden?

5. Op de site van het NICC is een activiteitenverslag voor 2014 terug te vinden. Wanneer mogen we het activiteitenverslag voor 2015 verwachten?

Ministre de la Justice

DO 2015201612231

Question n° 1413 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 06 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La sécurisation de l'INCC.

Dans la nuit du dimanche 28 au lundi 29 août 2016, un attentat a été commis contre les bâtiments de l'Institut National de Criminalistique et de Criminologie (INCC), situé à Neder-Over-Heembeek. Il s'agissait d'un(e) (tentative d') incendie.

Le journal *De Tijd* a révélé que la sécurisation du bâtiment soulevait un certain nombre de questions. Ainsi, cette nuit-là, il n'y avait ni gardien de nuit, ni surveillance policère ou militaire.

Cette situation est surprenante pour un Institut qui renferme des pièces à conviction concernant plus de 7.000 dossiers chaque année et qui abrite également la banque de données ADN. Et ce, d'autant plus que le directeur général, Jan De Kinder, confirmait dans le même article que plusieurs petites effractions avaient déjà eu lieu au cours de ces dernières années.

1. Comment la sécurité de l'INCC était-elle assurée dans le passé? Quels changements va-t-on y apporter à la suite de la récente attaque?

2. Pouvez-vous dresser la liste des effractions qui ont eu lieu ces cinq dernières années? Pouvez-vous préciser si ces cambriolages ont mis ou auraient pu mettre en danger certaines enquêtes?

3. Est-il possible de causer des dégâts irréversibles à la banque nationale de données ADN, lors d'un cambriolage ou au moyen d'une bombe incendiaire?

4. L'INCC abrite au moins dix laboratoires. Parmi ceux-ci, le laboratoire microtraces est celui qui a été le plus gravement endommagé. Dans l'article du *Tijd*, le conseiller général Fabrice Gason confirme que les traces et échantillons sur lesquels les laborantins travaillent restent au labo pendant la nuit. Comment se fait-il que ces traces et échantillons, si petits et précaires, et dont certaines enquêtes dépendent parfois, ne soient pas mis en lieu sûr à la fermeture du labo? Comment pensez-vous prévenir pareil risque à l'avenir?

5. Le site de l'INCC présente un rapport d'activités pour 2014. Quand pouvons-nous espérer l'édition de 2015?

DO 2015201612270

Vraag nr. 1414 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Zware financiële criminaliteit.

De Hoge Raad voor de Justitie maakt in een nieuw rapport brandhout van de werking van het Brusselse gerecht met betrekking tot zware financiële criminaliteit. Het vonnis laat meestal zo lang op zich wachten, aldus de Hoge Raad, dat de zaak op niets uitdraait en de feiten verjaard zijn. Er is een gebrek aan gespecialiseerde fraudespeurders en computerprogramma's om de duurtijd van de procedures te controleren en er is ook het grote verloop van personeel bij de financiële sectie van de parketten.

1. Hoeveel zaken in verband met zware financiële criminaliteit werden jaarlijks geopend sinds 2011? Hoeveel vonnissen werden jaarlijks uitgesproken inzake deze zware financiële criminaliteit?

2. Hoe zit het met het personeel bij de verschillende financiële secties van de parketten in dit land? Welk verloop is er jaarlijks bij het personeel in deze diensten? Graag ook cijfers vanaf 2011 tot en met eind 2015.

3. Heeft men op alle niveaus en in alle diensten die zich met de zware financiële criminaliteit bezighouden de beschikking over computers en aangepaste computerprogramma's om bijvoorbeeld duurtijden van procedures te controleren?

Graag hierbij telkens een opdeling per Gewest.

DO 2015201612271

Vraag nr. 1415 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Voornaamsverandering. - Registratierechten.

Om de verandering van voornaam op basis van de wet uitwerking te geven moet het koninklijk besluit overgeschreven worden in de registers van de burgerlijke stand.

1. Hoeveel personen lieten een voornaamsverandering registreren voor de jaren 2013 tot 2015?

2. Hoeveel daarvan aan het verminderde tarief van 49 euro?

3. Hoeveel aan het tarief van 490 euro?

DO 2015201612270

Question n° 1414 de madame la députée Barbara Pas du 06 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Haute criminalité financière.

Le Conseil supérieur de la Justice fustige dans un nouveau rapport le fonctionnement de la justice bruxelloise en ce qui concerne la haute criminalité financière. Selon le Conseil supérieur de la Justice, le jugement se fait la plupart du temps attendre si longtemps que l'affaire ne débouche finalement sur rien et que les faits sont prescrits. On manque d'enquêteurs antifraude et de programmes informatiques pour contrôler la durée des procédures; il y a, en outre, le problème de la grande rotation du personnel dans la section financière des parquets.

1. Combien d'affaires en rapport avec la haute criminalité financière ont-elles été ouvertes annuellement depuis 2011? Combien de jugements ont-ils été rendus annuellement concernant cette haute criminalité financière?

2. Qu'en est-il du personnel dans les différentes sections financières des parquets dans ce pays? Quelle rotation y a-t-il annuellement au sein du personnel de ces services? Merci de fournir des chiffres à partir de 2011 et jusqu'à la fin de 2015.

3. Dispose-t-on à tous les niveaux et dans tous les services qui s'occupent de la haute criminalité financière d'ordinateurs et de programmes informatiques adaptés pour, par exemple, contrôler la durée des procédures?

Merci de ventiler chaque fois les chiffres par Région.

DO 2015201612271

Question n° 1415 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 06 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Changement de prénom. - Droits d'enregistrement.

Afin que le changement de prénom sur la base de la loi soit suivi d'effet, l'arrêté royal doit être transcrit dans les registres de l'état civil.

1. Combien de personnes ont-elle fait enregistrer un changement de prénom pour les années comprises entre 2013 et 2015?

2. Combien d'entre elles l'ont-elles fait au tarif réduit de 49 euros?

3. Combien l'ont-elles fait au tarif de 490 euros?

DO 2015201612287

Vraag nr. 1417 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 07 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Personeelsformatie van de rechters van de arbeidsrechtbank te Luik.

Justitie ontkomt niet aan de begrotingsinspanningen, dat staat vast. De wettelijke personeelsformatie van de arbeidsrechtbank te Luik voorziet in 27 rechters. Die formatie is niet volledig bezet omdat er momenteel slechts 24 rechters actief zijn, van wie er twee in het eerste semester van 2017 met pensioen zullen gaan. Bovendien zijn die twee rechters aan Namen toegewezen en vertegenwoordigen ze 50 % van de formatie van de Naamse rechters.

De Naamse magistraten en gerechtelijke actoren maken zich grote zorgen, te meer omdat er minstens zeven maanden nodig zijn tussen de bekendmaking van de vacature en de indiensttreding van de nieuwe rechter. Onlangs heb ik vernomen dat de administratie voorstelt om slechts één vacature bekend te maken, terwijl men wel degelijk nota heeft genomen van het vertrek van twee personen.

1. Bent u op de hoogte van dat probleem?

2. Hoe zal de arbeidsrechtbank te Luik sereen het hoofd kunnen bieden aan die zware, geobjectiveerde werklast als de effectieve formatie van magistraten verder zal worden afgebouwd?

3. Kunt u de rechters van de arbeidsrechtbank te Luik, en in het bijzonder de personen die aan de afdeling Namen zijn toegewezen, geruststellen?

4. Kan de administratie de bekendmaking van twee vacatures in plaats van één vacature voorstellen? Zo niet, kunt u uitleg verschaffen bij die keuze?

5. Is het, gelet op het feit de twee rechters die vertrekken 50 % van de formatie van de Naamse rechters uitmaken, mogelijk om sereen te blijven werken zonder dat de administratie de bekendmaking van een tweede vacature voorstelt?

6. Ingeval de twee Naamse rechters niet vervangen worden, zou men er onder de minimumdrempel van 90 % van de wettelijke personeelsformatie vallen. Wat gebeurt er in zo een situatie? Hoe kan men in Namen rechtspreken in sociaalrechtelijke kwesties, in de wetenschap dat de mobiliteit van de rechters er haar grenzen al heeft bereikt?

DO 2015201612287

Question n° 1417 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 07 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le cadre des juges du tribunal du travail de Liège.

La Justice n'échappe pas aux efforts budgétaires, c'est un fait. Le cadre légal du tribunal du travail de Liège est de 27 juges. Le cadre n'est pas rempli à 100 % puisqu'il ne compte actuellement que 24 juges et le premier semestre 2017 verra deux juges partir à la retraite. De plus, ces deux juges sont affectés à Namur et représentent 50 % du cadre des juges namurois.

Les magistrats et les acteurs judiciaires namurois sont très inquiets d'autant plus qu'entre la publication et l'arrivée du futur nouveau juge, il faut un minimum de sept mois. Récemment, j'ai appris que l'administration ne propose qu'une seule publication alors que les deux départs sont bien notés.

1. Avez-vous connaissance de ce problème?

2. Comment le tribunal du travail de Liège pourra-t-il assurer sereinement cette lourde charge de travail objectivée, si son cadre effectif de magistrats se voit encore réduit?

3. Pouvez-vous rassurer les juges du tribunal du travail de Liège, et en particulier, ceux qui sont affectés dans la division de Namur?

4. L'administration peut-elle proposer deux publications et non une seule? Dans le cas contraire, pouvez-vous expliquer ce choix?

5. Étant donné que les deux départs représentent 50 % du cadre des juges namurois, est-il possible de continuer à travailler sereinement sans que l'administration ne propose une deuxième publication?

6. Dans l'hypothèse ou les deux juges namurois ne seraient pas remplacés, nous tomberions sous le seuil minimum de 90 % du cadre légal. Quid dans ce genre de situation? Comment rendre la justice sociale à Namur dans ces conditions, sachant que la mobilité des juges y atteint déjà ses limites extrêmes?

DO 2015201612295

Vraag nr. 1419 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 07 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Ingebruikname e-Box.

De e-Box zou een aanzienlijke en snelle besparing op de portkosten bij Justitie moeten betekenen. Ook al is het niet de nieuwste technologie en zeker niet de meest gebruiksvriendelijke, vanuit die optiek heeft mijn partij de implementatie ervan gesteund.

Het koninklijk besluit met betrekking tot de e-Box is begin juli 2016 in werking getreden.

1. Welke rechtbanken/hoven gebruiken inmiddels de e-Box?

2. Wanneer volgen de andere rechtbanken/hoven?

3. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de externe actoren van Justitie (advocaten, gerechtsdeurwaarders, enz.)?

DO 2015201612295

Question n° 1419 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 07 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Mise en service de l'e-Box.

Bien qu'elle ne soit pas la technologie la plus récente, ni certainement la plus conviviale, l'e-Box devrait permettre de réaliser des économies rapides et substantielles en matière de transport postal dans le secteur de la Justice. C'est la raison pour laquelle mon parti soutient la mise en oeuvre de ce dispositif.

L'arrêté royal relatif à l'e-Box est entré en vigueur début juillet 2016.

1. Quels cours ou tribunaux utilisent-ils déjà l'e-Box?

2. Quand les autres cours ou tribunaux y recourront-ils également?

3. Qu'en est-il des acteurs extérieurs de la Justice (avocats, huissiers, *etc.*)?

DO 2016201712313

Vraag nr. 1420 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Door uw administratie afgesloten verzekeringen.

De door de regering goedgekeurde taxshift omvat tal van maatregelen om de economie aan te jagen en jobcreatie in de hand te werken. De eerste cijfers in verband met die doelstellingen zijn positief.

Een van de maatregelen die de regering heeft goedgekeurd om de lastenverlaging en de nettoloonsverhoging voor de werknemers te financieren, is het *redesign* van de overheid, dat 750 miljoen zou moeten opbrengen.

Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen meer bepaald gerealiseerd worden via gezamenlijke overheidsopdrachten en schaalvergroting. Er kan eveneens gerationaliseerd worden via het openbreken van en opnieuw onderhandelen over bestaande contracten.

1. Welke verzekeringen heeft uw administratie afgesloten?

2. Werden er aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen?

3. Wat is het totale kostenplaatje van die verzekeringen?

DO 2016201712313

Question n° 1420 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Assurances contractées par votre administration.

Le tax shift porté par le gouvernement comporte de nombreuses mesures afin de relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Les premiers chiffres sont porteurs de bonnes nouvelles quant à ces objectifs.

Parmi les mesures adoptées afin de financer cette réduction des charges et cette augmentation du salaire poche pour les travailleurs, la mesure du *redesign* de l'administration devrait permettre d'économiser 750 millions d'euros.

Ces économies dans les services administratifs peuvent notamment se faire via des marchés groupés et des économies d'échelle. Des renégociations de contrat peuvent également être une source de rationalisation.

1. Quelles assurances ont été contractées par votre administration?

2. Des assurances supplémentaires ont-elles été contractées après les attentats?

3. Quel est le montant total de la facture pour ces assurances?

4. Wordt er in het kader van het *redesign* van de overheid overwogen om die contracten open te breken of er opnieuw over te onderhandelen? Zo ja, hoeveel denkt men aldus te besparen?

DO 2016201712320

Vraag nr. 1421 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Oproep tot getuigen.

Op verzoek van de Bergense onderzoeksrechter heeft de federale politie onlangs een oproep tot getuigen verspreid die ook in de media is verschenen. Lezers of kijkers die louter afgaan op de informatie die op televisie of op de website van de politie werd bekendgemaakt, krijgen de indruk dat onze overheidsdiensten tien jaar hebben gewacht om die oproep te verspreiden. Dat is echter niet het geval.

Het verheugt me trouwens dat er begin 2016 een cold case-cel werd opgericht die niet-opgeloste misdaden moet onderzoeken. Ik betreur evenwel dat er slecht wordt gecommuniceerd naar de burger, die zeker niet zal begrijpen hoe het mogelijk is dat men tien jaar wacht alvorens getuigen op te roepen. Hoe kan het ook anders als hij geen verdere uitleg krijgt over die lange termijn?

Vindt u niet dat een communicatiecel zich over die informatieverstrekking aan de burger zou moeten buigen teneinde de waarde van het werk van onze overheidsdiensten onder de aandacht te brengen?

DO 2016201712324

Vraag nr. 1422 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 11 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Politie. - Uitnodiging verhoor. - Vertaler.

Wanneer een verdachte de voertaal van een politiekorps niet spreekt of begrijpt heeft hij/zij in theorie recht op een tolk. Zoals gesteld in een vorige mondelinge vraag, vragen bepaalde korpsen echter de verdachte bij de uitnodiging voor een verhoor "iemand mee te brengen die de Nederlandse taal machtig is".

Aangezien deze tolk meegebracht wordt door de verdachte, is aan de vereiste van de onpartijdigheid niet voldaan. Dit kan erg nadelig zijn voor de kwaliteit van het verhoor.

4. Dans le cadre du *redesign* de l'administration prévu par le tax shift, une renégociation ou une modification de ces contrats est-elle prévue? Si tel est le cas, quelles économies sont envisagées?

DO 2016201712320

Question n° 1421 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Appel à témoins.

À la requête du juge d'instruction de Mons, la police fédérale a dernièrement publié un appel à témoins qui a été relayé via les médias. Si l'on s'en tient à l'information publiée sur le site de la police ou à l'information diffusée sur les antennes, la première impression du lecteur ou du téléspectateur est que nos services publics ont attendu dix ans pour lancer un appel à témoins, ce qui n'est pas le cas.

Je salue d'ailleurs l'ouverture de la cellule "*Cold Case*" début 2016 chargée d'élucider les affaires criminelles non résolues. Je regrette par contre la mauvaise communication envers le citoyen qui ne comprendra certainement pas comment on peut attendre dix ans pour lancer un appel à témoins, car l'explication de ce délai ne lui a pas été fournie.

Afin de mettre en lumière la valeur du travail fourni par nos services publics, ne pensez-vous pas qu'une cellule "communication" devrait se pencher sur cet aspect "informations aux citoyens"?

DO 2016201712324

Question n° 1422 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 11 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Police. - Convocation à une audition. - Traducteur.

Lorsqu'un suspect ne parle pas ou ne comprend pas la langue véhiculaire d'un corps de police, il a théoriquement le droit de disposer d'un interprète. Comme indiqué lors d'une question orale précédente, certains corps de police demandent toutefois au suspect d'être accompagné d'une personne maîtrisant le néerlandais lors de son audition.

Étant donné que cet interprète accompagne le suspect, la condition d'impartialité n'est pas remplie. Dès lors, la qualité de l'audition peut gravement s'en ressentir.

In de vorige mondelinge vraag gaf u aan dat de federale gerechtelijke politie en de vaste commissie van de lokale politie meldden dat deze handelswijze niet zou worden toegepast. Inmiddels bereiken mij opnieuw berichten dat dit wél gebeurt.

1. a) Is er door uw diensten, door de federale gerechtelijke politie zelf of door de vaste commissie van de lokale politie inmiddels een onderzoek ingesteld naar deze handelswijze?

b) Zo niet, bent u van plan te vragen dat dit alsnog wordt ingesteld?

2. Op welke termijn mag hier resultaat worden verwacht?

3. Indien zou blijken dat bepaalde politiezones deze handelswijze hanteren, hoe zullen deze aangepakt worden?

Lors de la question orale précédente, vous aviez indiqué que la police judiciaire fédérale et la Commission permanente de la police locale avaient affirmé que cette manière de procéder ne serait pas appliquée. Il m'est entre-temps revenu que tel était néanmoins le cas.

1. a) Une enquête a-t-elle été ouverte par vos services, par la police judiciaire fédérale elle-même ou par la Commission permanente de la police locale concernant cette pratique?

b) Dans la négative, avez-vous l'intention de demander qu'une telle enquête soit menée?

2. Dans quels délais peut-on espérer obtenir les résultats?

3. S'il s'avérait que certaines zones de police avaient recours à cette manière de procéder, comment le problème serait-il abordé?

DO 2016201712327

Vraag nr. 1423 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Aantal imams in ons land.

Het exacte aantal imams in België is niet bekend. Minder dan 100 van de 300 moskeeën in België zijn immers door de Staat erkend. Van de door de Staat erkende moskeeën hangt een veertigtal bovendien rechtstreeks van de Turkse Diyanet af, wat het moeilijk maakt om gegevens te verzamelen.

Andere moskeeën, waarvan de imams uit Noord-Afrika afkomstig zijn, hebben soms spirituele leiders die door het land van herkomst uitgestuurd werden en wier enige opleiding erin bestaat dat ze de Koran uit het hoofd geleerd hebben in de taal van dat land. Deze imams spreken geen van onze landstalen en hebben totaal geen interesse voor de integratie of voor de sociale problemen van de moslimgemeenschap in ons land.

1. Hebben uw diensten maatregelen genomen om het aantal imams in België precies in kaart te brengen? Zo ja, welke maatregelen?

2. Werd er een profiel opgemaakt van deze predikers, meer bepaald wat betreft hun opleiding en hun vermogen om moslimfamilies te helpen bij een spirituele zoektocht die zowel van hun cultuur van oorsprong als van de Belgische cultuur doordrenkt moet zijn?

3. Kunt u meer vertellen over deze profielen, zodat we een beter beeld krijgen van de educatieve, intellectuele en spirituele vaardigheden van deze imams?

DO 2016201712327

Question n° 1423 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Recensement des imams.

Le nombre exact d'imams en Belgique n'est pas connu. En effet, sur près de 300 mosquées établies sur notre territoire, moins de 100 sont reconnues par l'État. De plus, parmi ces mosquées reconnues par l'État, une quarantaine de ces lieux de cultes dépendent directement de la Diyanet turque, ce qui rend la collecte d'informations difficile.

D'autres mosquées, dont les imans sont originaires d'Afrique du Nord, sont parfois dirigées par des guides spirituels envoyés par le pays d'origine et dont la formation se limite à l'apprentissage par coeur du Coran dans la langue du pays d'origine. Ces imams ne maîtrisent pas les langues de notre société belge et ne s'intéressent pas du tout à l'intégration et aux difficultés morales de la société musulmane sur notre territoire.

1. Des mesures ont-elles été prises par vos services pour recenser de manière précise le nombre d'imams présents sur notre territoire? Si oui, lesquelles?

2. Un profil de ces prêcheurs a-t-il été dressé, notamment en ce qui concerne leur formation et de leur capacité à aider les familles musulmanes dans une quête spirituelle empreinte à la fois de leur culture d'origine, mais aussi de notre culture belge?

3. Pouvez-vous nous faire part de ces profils afin d'avoir une idée précise de la capacité éducative, intellectuelle et spirituelle de ces imams?

DO 2016201712329

Vraag nr. 1424 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Vergoeding voor onwerkzame voorlopige hechtenis.

Artikel 28 van de wet van 13 maart 1973 betreffende de vergoeding voor onwerkzame voorlopige hechtenis bepaalt het volgende: "Mag aanspraak maken op een vergoeding, elke persoon die in voorlopige hechtenis werd genomen gedurende meer dan acht dagen, zonder dat deze hechtenis of de handhaving ervan te wijten is aan zijn persoonlijke gedraging:"

- indien hij bij een in kracht van gewijsde gegane rechterlijke beslissing rechtstreeks of onrechtstreeks buiten de zaak is gesteld;

- indien hij, na een beschikking of een arrest van buitenvervolgingstelling te hebben verkregen, het bewijs levert dat er gegevens in feite of in rechte aanwezig zijn waaruit zijn onschuld blijkt;

- indien hij aangehouden werd of in hechtenis gebleven is nadat de strafvordering was verjaard;

- indien hij een beschikking of een arrest van buitenvervolgingstelling heeft verkregen waarbij uitdrukkelijk is vastgesteld dat het feit dat tot de voorlopige hechtenis aanleiding heeft gegeven, geen misdrijf is.

De opeenvolgende terroristische aanslagen in België en in het buitenland en het werk van de politiediensten tegen die terreurnetwerken zijn niet uit het nieuws weg te branden. Het aantal huiszoekingen en aanhoudingen is niet meer bij te houden. Onze ordediensten kwijten zich met professionalisme van die noodzakelijke taak. De minste verdenking moet zo snel mogelijk worden nagetrokken, want te lang wachten kan tal van mensenlevens kosten. In sommige gevallen kan die reactieve houding echter tot onwerkzame voorlopige hechtenis leiden.

Zou men in het kader van terreuronderzoeken geen restrictievere criteria kunnen hanteren met betrekking tot de vergoeding voor onwerkzame voorlopige hechtenis?

DO 2016201712329

Question n° 1424 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les indemnités pour détentions provisoires inopérantes.

L'article 28 de la loi du 13 mars 1973 relative à l'indemnité en cas de détention préventive inopérante mentionne que "Peut prétendre à une indemnité toute personne qui aura été détenue préventivement pendant plus de huit jours sans que cette détention ou son maintien ait été provoqué par son propre comportement" dans quatre cas de figure:

- si elle a été mise hors cause directement ou indirectement par une décision judiciaire coulée en force de chose jugée;

- si après avoir bénéficié d'une ordonnance ou d'un arrêt de non-lieu, elle justifie d'éléments de fait ou de droit démontrant son innocence;

- si elle a été arrêtée ou maintenue en détention après l'extinction de l'acte publique par prescription;

- si elle a bénéficié d'une ordonnance ou d'un arrêt de non-lieu qui constate expressément que le fait qui a donné lieu à la détention préventive ne constitue pas une infraction.

L'actualité est marquée aujourd'hui par les différentes attaques terroristes en Belgique et à l'étranger ainsi que par le travail des forces de police contre ces réseaux terroristes. On ne compte plus le nombre de perquisitions et d'arrestations effectuées par nos forces de police, travail nécessaire et fourni avec professionnalisme par nos forces de l'ordre. Le moindre soupçon se doit d'être vérifié le plus rapidement possible, un délai trop conséquent pouvant se transformer en perte de nombreuses vies humaines. Cette attitude réactive peut cependant amener à des détentions préventives inopérantes dans certains cas.

Dans le cadre d'enquête terroriste, ne pourrions-nous pas envisager des critères plus restrictifs en ce qui concerne les indemnités pour détention provisoire inopérantes?

DO 2016201712332

Vraag nr. 1425 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Verruimde minnelijke schikking in strafzaken.

De wet van 14 april 2011, waarvan artikel 216*bis* werd gewijzigd, werd door het Grondwettelijk Hof ter discussie gesteld. Volgens het Hof houdt die wet immers een schending in van de Grondwet en van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens (EVRM). U hebt zich ertoe verbonden de wet aan te passen en we bedanken u daarvoor.

Eind 2015 deelde u ons mee dat de kwantitatieve gegevens met betrekking tot de minnelijke schikkingen manueel werden verzameld en dus moeilijk te verkrijgen waren, maar dat er nieuwe richtlijnen voor de registratie werden uitgewerkt.

1. Is die aanpassing intussen afgerond?

2. Hoe staat het met de minnelijke schikkingen waarover er reeds sinds 2011 werd onderhandeld, en met eventuele beroepsprocedures?

3. Kunnen de procureurs-generaal dankzij die nieuwe richtlijnen nu statistieken voorleggen op basis van het soort ten laste gelegde feiten en het gerecupereerde bedrag per schikking?

4. Zo niet, wanneer denkt u die statistieken te kunnen genereren, en hoeveel zal dat kosten?

DO 2016201712349

Vraag nr. 1427 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 12 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Matchfixing. - Aantal onderzoeken.

Na een onderzoek in de Belgische eerste klasse werden er vijf profvoetballers gelinkt aan het gokken op wedstrijden. Dat werd via *La Dernière Heure* van 24 september 2016 bekend.

Enkele maanden geleden werd ook al melding gemaakt van voetbalspelers uit de toenmalige eerste klasse (Oud-Heverlee Leuven) die gegokt zouden hebben op wedstrijden uit hun eigen competitie.

DO 2016201712332

Question n° 1425 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Transactions pénales élargies.

La loi du 14 avril 2011 modifiée à l'article 216*bis* a été remise en question par la Cour constitutionnelle. Pour la Cour, cette loi viole la Constitution et la Convention européenne des droits de l'homme. Vous vous êtes engagé à adapter la loi et nous vous en remercions.

Fin 2015 vous nous aviez signalé que les données quantitatives relatives aux transactions étaient collectées manuellement et donc difficiles à obtenir, mais que de nouvelles directives pour l'enregistrement étaient mises en place.

1. Cette adaptation est-elle finalisée?

2. Quid des transactions déjà négociées depuis 2011? Quid de recours éventuels?

3. Suite à ces nouvelles directives, les procureurs généraux sont-ils en mesure à l'heure actuelle de fournir une statistique basée sur le type de charges et le montant récupéré par transaction?

4. Si pas, dans quel délai estimez-vous pouvoir fournir cette statistique et quel est le coût estimé lié aux moyens à mettre en oeuvre pour y parvenir?

DO 2016201712349

Question n° 1427 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 12 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Trucage de matchs. - Nombre d'enquêtes.

Une enquête menée parmi des clubs belges de première division a permis de relier des activités de paris sur des matchs à cinq footballeurs professionnels. Ces informations ont été dévoilées par le quotidien *La Dernière Heure* du 24 septembre 2016.

Il avait déjà été signalé voici quelques mois que des footballeurs de première division de l'époque (Oud-Heverlee Leuven) auraient effectué des paris sur des matchs faisant partie de leur propre compétition.

In uw antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 9782 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 379) hebt u meegedeeld dat de Kansspelcommissie het onlinespelgedrag van profspelers uit de Pro League onderzoekt en bekijkt in hoeverre zij meer dan 1.000 euro hebben ingezet in legale wedkantoren of op eigen wedstrijden.

De Koninklijke Belgische Voetbalbond (KBVB) probeert ook vanuit haar structuren verdachte gokbewegingen op te volgen. Ze werkt hierbij samen met Sportradar, een Engels bedrijf dat verdachte inzetten volgt op online gokaanbieders.

1. Hoeveel klachten registreerde het officiële meldpunt voetbalfraude van de federale gerechtelijke politie over matchfixing per jaar sedert 2006?

2. Hoeveel klachten registreerde het meldpunt van de Koninklijke Belgische Voetbalbond rond matchfixing per jaar sedert 2006? En hoeveel daarvan heeft ze overgemaakt aan de federale politie?

3. Hoeveel keer heeft Sportradar de KBVB ingelicht dat er risico is op matchfixing in de laatste tien jaar? Liefst cijfers per jaar? Hoeveel daarvan heeft ze overgemaakt aan de federale politie?

4. Hoeveel klachten over matchfixing registreerde de Centrale Dienst ter Bestrijding van de Corruptie (DJSOC/CDBC) in andere sporttakken dan voetbal, per jaar, sedert 2006?

5. Hoeveel onderzoeken heeft de Kansspelcommissie jaarlijks opgestart in verband met matchfixing in het voetbal sedert 2006?

6. Hoeveel onderzoeken heeft de Kansspelcommissie jaarlijks opgestart in verband met matchfixing in andere sporttakken dan voetbal sedert 2006?

7. Hoeveel onderzoeken heeft het federaal parket jaarlijks opgestart in verband met matchfixing in voetbal sedert 2006?

8. Hoeveel onderzoeken heeft het federaal parket jaarlijks opgestart in verband met matchfixing in andere sporttakken dan voetbal sedert 2006?

9. Hoeveel onderzoeken daarvan zijn geseponeerd?

10. Hoeveel vervolgingen voor matchfixing zijn er jaarlijks gebeurd sedert 2006?

11. Hoeveel veroordelingen voor matchfixing zijn er jaarlijks uitgesproken sedert 2006?

Dans votre réponse à ma question orale n° 9782 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 379), vous avez déclaré que la Commission des jeux de hasard étudiait le comportement de jeu en ligne des footballeurs professionnels de la Pro League et qu'elle examinait la question de savoir si certains d'entre eux auraient parié plus de 1.000 euros dans des bureaux de paris légaux ou sur des matchs auxquels ils participaient.

L'Union Royale Belge des Sociétés de Football-Association (URBSFA) s'efforce également de surveiller les paris suspects depuis ses propres structures. Pour ce faire, elle collabore avec Sportradar, une société anglaise qui contrôle les mises suspectes émanant de parieurs en ligne.

1. Combien de plaintes le point de contact officiel Fraude Football de la police judiciaire fédérale a-t-il enregistrées annuellement depuis 2006 concernant des matchs truqués?

2. Combien de plaintes le point de contact de l'Union Royale Belge des Sociétés de Football-Association a-t-il enregistrées annuellement depuis 2006 concernant des matchs truqués? Parmi ces plaintes, combien ont été transmises à la police fédérale?

3. Au cours des dix dernières années, à combien de reprises Sportradar a-t-elle informé l'URBSFA d'un risque de trucage de match? Pouvez-vous me fournir des statistiques annuelles? À combien de reprises ces informations ont-elles été transmises à la police fédérale?

4. Depuis 2006, combien de plaintes pour trucage de matchs l'Office central pour la répression de la corruption (DJSOC/OCRC) a-t-il enregistrées annuellement dans d'autres sports que le football?

5. Depuis 2006, combien d'enquêtes la Commission des jeux de hasard a-t-elle ouvertes annuellement depuis 2006 pour des matchs de football truqués?

6. Depuis 2006, combien d'enquêtes la Commission des jeux de hasard a-t-elle ouvertes annuellement concernant des matchs truqués dans d'autres sports?

7. Depuis 2006, combien d'enquêtes le parquet fédéral a-t-il ouvertes annuellement pour des matchs de football truqués?

8. Depuis 2006, combien d'enquêtes le parquet fédéral a-t-il ouvertes annuellement pour des matchs truqués dans d'autres sports?

9. Parmi ces enquêtes, combien ont-elles été classées sans suite?

10. Depuis 2006, combien de poursuites ont-elles été engagées annuellement pour trucage de matchs?

11. Depuis 2006, combien de condamnations ont-elles été prononcées annuellement pour trucage de matchs?

12. Hoeveel lopende onderzoeken zijn er nog op heden voor voetbal? Hoeveel zijn dit er voor andere sporttakken?

DO 2016201712359

Vraag nr. 1428 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Criminaliteit onder asielzoekers.

De Nederlandse staatssecretaris voor Veiligheid en Justitie deelde onlangs mee dat de politie de eerste zes maanden van dit jaar 813 aangiften heeft binnengekregen wegens incidenten op en rond asielzoekerscentra en noodopvanglocaties voor asielzoekers.

Bij die 813 aangiften voor onder meer diefstal, geweld en zedenzaken zijn 166 zaken doorgegeven aan het openbaar ministerie (OM).

Hij meldt ook dat er in dezelfde periode twee criminele asielzoekers zijn uitgezet of uitgeleverd. Van zestien andere asielzoekers werd de verblijfsvergunning geweigerd of ingetrokken omdat zij zijn veroordeeld voor strafbare feiten.

Bij de 166 zaken die de politie doorspeelde aan Justitie heeft het OM 192 verdachten op het oog. Van de verdachten die al zijn berecht, oordeelde de rechtbank dat bijna 90 % schuldig was.

Kan u voor de eerste zes maanden van dit jaar volgende gegevens meedelen?

1. Hoeveel incidenten er zijn geweest met asielzoekers? Hoeveel in asielzoekerscentra en hoeveel daarbuiten? Hoeveel waren minderjarig en hoeveel meerderjarig?

2. Kan u deze gegevens opsplitsen naar aard?

3. Wat zijn de landen van herkomst van de betrokkenen?

4. Hoeveel processen-verbaal werden er opgesteld, volgens de aard van de vastgestelde inbreuken?

5. Hoeveel daarvan werden overgemaakt aan de gerechtelijke instanties?

6. Hoeveel daarvan werden geseponeerd en in hoeveel gevallen is er verdere vervolging en/of veroordeling? Tot welke straffen?

7. Hoeveel gevallen werden het land uitgezet?

8. Van hoeveel gevallen werd de verblijfsvergunning ingetrokken of geweigerd?

12. Combien d'enquêtes sont-elles en cours pour des faits liés respectivement au football et à d'autres sports?

DO 2016201712359

Question n° 1428 de madame la députée Barbara Pas du 12 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La criminalité parmi les demandeurs d'asile.

Le ministre néerlandais de la Sécurité et de la Justice a signalé récemment que la police a reçu, au cours des six premiers mois de 2016, 813 déclarations relatives à des incidents survenus dans des centres pour demandeurs d'asile et des lieux d'hébergement d'urgence ou à proximité de ces lieux.

Parmi ces 813 dépositions portant notamment sur des faits de vol, des faits de violence et des affaires de moeurs, 166 ont été transmises au ministère public.

Le ministre indique également que deux demandeurs d'asile criminels ont été expulsés ou extradés pendant la même période. Les titres de séjour de seize autres demandeurs d'asile ont été refusés ou retirés parce que les intéressés ont été condamnés pour des faits criminels.

Concernant les 166 affaires transmises par la police à la Justice, 192 suspects sont dans le viseur du ministère public. Parmi les suspects qui ont déjà été jugés, le tribunal a estimé que près de 90 % étaient coupables.

Pouvez-vous communiquer les données suivantes pour les six premiers mois de 2016:

1. Combien d'incidents impliquant des demandeurs d'asile se sont-ils produits? Combien se sont-ils produits dans des centres pour demandeurs d'asile et combien à l'extérieur de ceux-ci? Combien d'auteurs des faits étaient-ils mineurs et combien étaient-ils majeurs?

2. Pouvez-vous ventiler ces données selon la nature des faits?

3. Quels sont les pays d'origine des intéressés?

4. Combien de procès-verbaux, répartis selon la nature des infractions constatées, ont-ils été dressés?

5. Combien de ces procès-verbaux ont-ils été transmis aux instances judiciaires?

6. Combien ont-ils été classés sans suite et combien ont-ils donné lieu à des poursuites et/ou à une condamnation? À quelles peines les intéressés ont-ils été condamnés?

7. À combien d'expulsions a-t-il été procédé?

8. Dans combien de cas des permis de séjour ont-ils été refusés ou retirés?

DO 2016201712365

Vraag nr. 1429 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Rechtsbijstand in geschillen.

1. In hoeveel gerechtelijke procedures werden in ons land de jongste vijf (zo mogelijk de jongste twintig) jaar subsidies toegekend in het kader van de rechtsbijstand?

2. Kunt u cijfers bezorgen per gerechtelijk arrondissement?

3. Kunt u de situatie in ons land benchmarken met die in de andere EU-landen? Graag ook de evolutie gedurende de jongste vijf (zo mogelijk de jongste twintig) jaar.

4. Welke politieke lessen trekt u uit die cijfers?

DO 2016201712365

Question n° 1429 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Contentieux faisant appel à l'aide judiciaire.

1. Combien de procédures ont été subventionnées dans le cadre de l'aide judiciaire dans notre pays durant les cinq dernières années (si possible durant les vingt dernières années)?

2. Pourriez-vous détailler ces chiffres pour chacun des arrondissements judiciaires du pays?

3. Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union européenne? Qu'en est-il au niveau de l'évolution durant les cinq dernières années (si possible durant les vingt dernières années)?

4. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres?

DO 2016201712366

Vraag nr. 1430 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Financiering van Justitie.

1. Welk bedrag per inwoner vloeit er naar de financiering van Justitie in ons land?

2. Hoe is dat cijfer de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije 20 jaar) geëvolueerd?

3. Hoe verhoudt ons land zich op dat vlak tot de andere EU-landen? Hoe evolueert die financiering?

5. Welke politieke lessen trekt u uit die cijfers?

DO 2016201712366

Question n° 1430 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le financement de la Justice.

1. Combien d'euros par habitant sont consacrés au financement de la Justice dans notre pays?

2. Quelle est l'évolution de ce chiffre durant les cinq dernières années (si possible durant les vingt dernières années)?

3. Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union européenne? Qu'en est-il au niveau de l'évolution de ces financements?

4. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres?

DO 2016201712367

Vraag nr. 1431 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Aantal advocaten.-

1. Hoeveel advocaten zijn er in ons land?

2. Hoe is dat aantal de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije 20 jaar) geëvolueerd?

3. Kunt u gedetailleerde cijfers bezorgen per gerechtelijk arrondissement? Zijn er discrepanties?

DO 2016201712367

Question n° 1431 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le nombre d'avocats.

1. Combien d'avocats compte notre pays?

2. Quelle est l'évolution de ce chiffre durant les cinq dernières années (si possible durant les vingt dernières années)?

3. Pourriez-vous fournir le détail de ces chiffres pour chaque arrondissement judiciaire du pays? Des disparités existent-elles?

4. Hoe verhoudt ons land zich op dat vlak tot de andere EU-landen? Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije 10 jaar) geëvolueerd?

5. Welke politieke lessen trekt u uit die cijfers wat de toegang tot de rechtsbedeling betreft?

4. Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union européenne? Qu'en est-il au niveau de l'évolution de ces chiffres durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années)?

5. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres au niveau de l'accès à la Justice?

DO 2016201712368

Vraag nr. 1432 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Aantal notarissen.-

1. Hoeveel notarissen zijn er in ons land?

2. Hoe is dat aantal de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije 20 jaar) geëvolueerd?

3. Kunt u gedetailleerde cijfers bezorgen per gerechtelijk arrondissement? Zijn er discrepanties?

4. Hoe verhoudt ons land zich op dat vlak tot de andere EU-landen? Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije tien jaar) geëvolueerd?

5. Welke politieke lessen trekt u uit die cijfers?

DO 2016201712368

Question n° 1432 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le nombre de notaires.

1. Combien de notaires compte notre pays?

2. Quelle est l'évolution de ce chiffre durant les cinq dernières années (si possible durant les vingt dernières années)?

3. Pourriez-vous fournir le détail de ces chiffres pour chaque arrondissement judiciaire du pays? Des disparités existent-elles?

4. Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union européenne? Qu'en est-il au niveau de l'évolution de ces chiffres durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années)?

5. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres?

DO 2016201712369

Vraag nr. 1433 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Aantal procureurs.

1. Hoeveel procureurs zijn er in ons land?

2. Hoe is dat aantal de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije 20 jaar) geëvolueerd?

3. Hoe verhoudt ons land zich op dat vlak tot de andere EU-landen? Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije tien jaar) geëvolueerd?

4. Welke politieke lessen trekt u uit die cijfers wat het aantal dossiers betreft die de procureurs behandelen?

DO 2016201712369

Question n° 1433 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le nombre de procureurs.

1. Combien de procureurs compte notre pays?

2. Quelle est l'évolution de ce chiffre durant les cinq dernières années (si possible durant les vingt dernières années)?

3. Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union européenne? Qu'en est-il au niveau de l'évolution de ces chiffres durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années)?

4. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres au niveau du nombre de dossiers dont sont en charge les procureurs?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201612248

Vraag nr. 1175 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ziekenhuislabo's.

U lichtte recent uw visie op de hervorming van de ziekenhuisfinanciering toe. Centralisatie vindt u daarbij, terecht, een belangrijk punt. Ook voor de labopraktijken van de ziekenhuizen geldt dat.

1. Hoeveel ziekenhuizen telt dit land en hoeveel ervan hebben een eigen labo? Graag het totaal en opgesplitst per landsdeel.

2. Kunt u, telkens uitgesplitst voor de ziekenhuizen met eigen labo en de ziekenhuizen zonder eigen labo, het volgende aangeven:

a) een overzicht van de soorten testen en hun aantallen die jaarlijks worden uitgevoerd;

b) een overzicht van de kosten voor het totale labo (zowel werkingskosten als voor de labo-onderzoeken);

c) enkel focussend op de labo-onderzoeken zelf, is er een verschil in kost voor (dezelfde) testen die in de ziekenhuislabo's plaatsvinden versus diezelfde testen die worden uitbesteed? Voor welke onderzoeken bestaan er welke verschillen?

3. Heeft u plannen om de labofuncties van de ziekenhuizen ook meer te centraliseren? Welke plannen en op welke manier wil u die verwezenlijken?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201612248

Question n° 1175 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 06 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les laboratoires hospitaliers.

Vous avez récemment fait part de votre vision de la réforme du financement hospitalier. À cet égard, vous estimez à juste titre que la centralisation constitue un élément important, notamment pour les laboratoires hospitaliers.

1. Combien d'hôpitaux dénombre-t-on en Belgique et combien d'entre eux disposent-ils de leur propre laboratoire? Pourriez-vous ventiler votre réponse par Région?

2. Pourriez-vous me fournir les données suivantes, en distinguant, dans chacune de vos réponses, les hôpitaux équipés de leur propre laboratoire et les hôpitaux qui n'en disposent pas:

a) un aperçu des types de tests et leur nombre sur une base annuelle;

b) un aperçu du coût de l'ensemble du laboratoire (tant les frais de fonctionnement que les frais liés aux recherches qui y sont effectuées);

c) si l'on se concentre uniquement sur les recherches de laboratoire en elles-mêmes, existe-t-il une différence de coût entre les tests effectués dans les laboratoires hospitaliers et ces mêmes tests confiés à des laboratoires externes? Pour quelles recherches constate-t-on des différences? Quelles sont ces différences?

3. Avez-vous l'intention de renforcer la centralisation des fonctions de laboratoire des hôpitaux également? Quels sont vos projets en la matière et de quelle manière comptez-vous les concrétiser?

DO 2015201612267

Vraag nr. 1176 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 06 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaling van antidepressiva door het RIZIV.

In een recent artikel wordt er gewezen op het hoge antidepressivagebruik in ons land. Zo zouden er in 2015 bijna 320 miljoen dosissen geslikt zijn. Een op de tien Belgen nam met andere woorden een antidepressivum. Het is interessant om te onderstrepen dat het antidepressivagebruik sinds 2004 fors toeneemt. Dat geldt met name voor de leeftijdsklassen van de 55- tot 74-jarigen, maar ook voor de 75-plussers (23,7 %).

Overmedicatie is niet wenselijk, maar er zijn nu eenmaal weinig alternatieven voor antidepressiva. Een van die alternatieven is psychotherapie. Daar wordt echter weinig voor gekozen, omdat de behandeling niet altijd wordt terugbetaald door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) als gevolg van de verschillen inzake de erkenning van de titel van psychotherapeut.

Voor antidepressiva (en antipsychotica) daarentegen werd er in 2015 in totaal 219 miljoen euro terugbetaald.

Hoeveel betaalde het RIZIV in 2016 in totaal terug voor antidepressiva?

DO 2015201612267

Question n° 1176 de madame la députée Kattrin Jadin du 06 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le remboursement des antidépresseurs par l'INAMI.

Un récent article met en avant la consommation importante d'antidépresseurs dans notre société. Près de 320 millions de pilules auraient été ingérées en 2015. C'est donc un Belge sur dix qui a consommé un antidépresseur. Il est intéressant de souligner que la prise d'antidépresseurs est en très forte augmentation depuis 2004. Les tranches de la population les plus touchées sont principalement les 55 à 74 ans, mais aussi les plus de 75 ans (23,7 %).

Alors que la surmédication n'est pas souhaitable, il est important de souligner que les alternatives aux antidépresseurs ne sont pas légion. En effet, une des alternatives connues est la psychothérapie. Cette dernière est néanmoins délaissée puisque le traitement n'est pas toujours remboursé par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) vu les divergences en matière de reconnaissance de la qualité de psychothérapeute.

Les antidépresseurs (et antipsychotiques) ont, par contre, été remboursés, pour l'année 2015, à concurrence, de 219 millions d'euros.

Quel est le montant des coûts de remboursement effectués par l'INAMI concernant les antidépresseurs pour l'année 2016?

DO 2015201612278

Vraag nr. 1177 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 07 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Nucleaire risico's.- Gebrek aan informatie voor de Belgische bevolking.

Volgens de onlineapotheek NewPharma zou de Belgische bevolking slecht geïnformeerd zijn over de nucleaire risico's.

E-apotheek Newpharma, die 750.000 gebruikers heeft, nam tussen maart en april 2016 een piek waar in de zoekopdrachten naar jodiumproducten en de verkoop van dergelijke producten, na de aanslagen in Brussel en de veiligheidsproblemen bij de kerncentrale van Tihange.

In vergelijking met dezelfde periode in 2015 zijn het aantal zoekopdrachten met betrekking tot jodiumtabletten en de verkoop van jodiumproducten in 2016 verdubbeld, en volgens Newpharma toont dat aan dat de Belgen slecht geïnformeerd zijn over de nucleaire risico's.

DO 2015201612278

Question n° 1177 de monsieur le député Eric Thiébaut du 07 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Risques nucléaires. - Le manque d'informations des citoyens belges.

Selon la pharmacie en ligne belge Newpharma, les citoyens belges seraient mal informés sur les risques nucléaires.

Newpharma, qui compte 750.000 utilisateurs, a en effet constaté un pic des recherches et des ventes de produits contenant de l'iode entre mars et avril 2016, dans la foulée des attentats à Bruxelles et des problèmes de sécurité évoqués à la centrale nucléaire de Tihange.

Pour la pharmacie en ligne, l'enregistrement d'une hausse de 100 % des recherches et ventes de ces produits en 2016, par rapport à la même période en 2015, prouve que les Belges sont mal informés sur les risques nucléaires.

Dit fenomeen is des te zorgwekkender omdat de producten met jodium die Newpharma op de website verkoopt, niet dezelfde zijn als degene die de bevoegde overheid preventief voorschrijft en adviseert bij een nucleair ongeval. Die jodiumtabletten zijn enkel verkrijgbaar in fysieke apotheken binnen een straal van 20 km rond de Belgische kerncentrales en die van de buurlanden.

1. Bevestigt u dat? Is er inderdaad een abnormale piek in de verkoop van jodiumproducten?

2. Zo ja, toont dat niet aan dat er paniek heerst bij de Belgische bevolking na uw aankondiging in april jongstleden dat de zone waarin er jodiumtabletten worden verdeeld wordt uitgebreid tot een straal van 100 km rond de nucleaire inrichtingen?

3. Welke initiatieven denkt u te nemen om de bevolking beter voor te lichten over de reële effecten van de inname van jodiumtabletten?

Il s'agit d'un phénomène inquiétant car, comme l'indique Newpharma, les produits à base d'iode de la pharmacie en ligne ne sont pas recommandés par les autorités en prévention d'un accident nucléaire. Pour l'instant, les pilules sont distribuées préventivement dans un rayon de 20 km autour des centrales belges et des pays voisins.

1. Confirmez-vous ces données? Les ventes des produits à base d'iode sont-elles effectivement anormalement élevées?

2. Si tel est le cas, n'est-ce pas la preuve qu'un vent de panique a envahi la population belge suite à votre annonce en avril dernier d'étendre à 100 km la distribution généralisée de pilules d'iode?

3. Quelles initiatives comptez-vous prendre pour mieux informer nos citoyens sur les réels effets liés à la prise de ces produits?

DO 2016201712313

Vraag nr. 1179 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Door uw administratie afgesloten verzekeringen.

De door de regering goedgekeurde taxshift omvat tal van maatregelen om de economie aan te jagen en jobcreatie in de hand te werken. De eerste cijfers in verband met die doelstellingen zijn positief.

Een van de maatregelen die de regering heeft goedgekeurd om de lastenverlaging en de nettoloonsverhoging voor de werknemers te financieren, is het *redesign* van de overheid, dat 750 miljoen zou moeten opbrengen.

Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen meer bepaald gerealiseerd worden via gezamenlijke overheidsopdrachten en schaalvergroting. Er kan eveneens gerationaliseerd worden via het openbreken van en opnieuw onderhandelen over bestaande contracten.

1. Welke verzekeringen heeft uw administratie afgesloten?

2. Werden er aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen?

3. Wat is het totale kostenplaatje van die verzekeringen?

DO 2016201712313

Question n° 1179 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Assurances contractées par votre administration.

Le tax shift porté par le gouvernement comporte de nombreuses mesures afin de relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Les premiers chiffres sont porteurs de bonnes nouvelles quant à ces objectifs.

Parmi les mesures adoptées afin de financer cette réduction des charges et cette augmentation du salaire poche pour les travailleurs, la mesure du *redesign* de l'administration devrait permettre d'économiser 750 millions d'euros.

Ces économies dans les services administratifs peuvent notamment se faire via des marchés groupés et des économies d'échelle. Des renégociations de contrat peuvent également être une source de rationalisation.

1. Quelles assurances ont été contractées par votre administration?

2. Des assurances supplémentaires ont-elles été contractées après les attentats?

3. Quel est le montant total de la facture pour ces assurances?

4. Wordt er in het kader van het *redesign* van de overheid overwogen om die contracten open te breken of er opnieuw over te onderhandelen? Zo ja, hoeveel denkt men aldus te besparen?

DO 2016201712318

Vraag nr. 1181 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Levensverwachting in België.

In een studie van Patrick Artus (Natixis) worden de prestaties van 18 geïndustrialiseerde landen vergeleken. Er werden zes velden gemeten om de effectiviteit van de overheidsuitgaven te beoordelen: onderwijs, gezondheidszorg, veiligheid, innovatie, de arbeidsmarkt en de strijd tegen armoede.

Uit die studie blijkt dat hoewel onze uitgaven in de gezondheidszorg hoger liggen dan het Europese gemiddelde (meer dan 10 % van het bbp gaat naar de gezondheidszorg), de levensverwachting van de Belgen lager ligt dan het gemiddelde van de 18 geïndustrialiseerde landen uit de studie.

De levensverwachting van de Belgen zou 80,7 jaar bedragen, veel minder dan die van de Spanjaarden, Italianen, Zweden, Japanners, Australiërs, Canadezen, Fransen, enz., die gemiddeld 1,5 tot 2,5 jaar langer leven.

Daar onze uitgaven voor de gezondheidszorg boven het gemiddelde liggen, zijn we geneigd te denken dat we de beste gezondheidszorg hebben. Dat is echter niet het geval. Wat de levensverwachting betreft, staat België op de voorlaatste plaats, vóór de Verenigde Staten.

1. Roepen die statistische gegevens geen vragen op?

2. Welke maatregelen moeten er volgens u worden genomen om iets aan dat bedroevend resultaat te doen?

3. Zijn de tools waarover men beschikt om de effectiviteit van ons gezondheidsbeleid te meten performant genoeg?

4. Dans le cadre du *redesign* de l'administration prévu par le tax shift, une renégociation ou une modification de ces contrats est-elle prévue? Si tel est le cas, quelles économies sont envisagées?

DO 2016201712318

Question n° 1181 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Espérance de vie en Belgique.

Une étude de Patrick Artus (Natixis) compare les performances de 18 États industrialisés. Six champs ont été mesurés pour évaluer le degré d'efficacité des dépenses des États: la formation, la santé, la sécurité, l'innovation, le marché du travail et la lutte contre la pauvreté.

Cette étude révèle que malgré nos dépenses en soins de santé supérieure à la moyenne européenne (plus de 10 % du PIB en soins de santé), l'espérance de vie des Belges est inférieure à la moyenne des 18 États industrialisés considérés dans l'étude.

En effet, l'espérance de vie d'un Belge serait de 80,7 ans, bien moins que les Espagnols, les Italiens, les Suédois, les Japonais, les Australiens, les Canadiens, les Français, *etc*., qui vivent en moyenne 1,5 à 2,5 ans de plus.

Nous serions tentés de croire que, comme nos dépenses en soins de santé sont supérieures à la moyenne, nous devrions avoir les meilleurs soins de santé. Or, ce n'est pas le cas, la Belgique est classée pour l'espérance de vie, avant-dernière devant les États-Unis.

1. Ne trouvez-vous pas cette statistique interpellante?

2. Quelles seront les mesures à prendre pour inverser cette triste réalité selon vous?

3. Les outils mis en place pour mesurer le degré d'efficacité de notre politique de santé sont-ils performants?

DO 2016201712341

Vraag nr. 1183 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Behandeling van borstkanker.

Volgens de cijfers van Think-Pink, een vzw die zich actief inzet voor de strijd tegen borstkanker, heeft een op de negen vrouwen borstkanker. In 2013 werd er bij bijna 11.000 vrouwen borstkanker vastgesteld, dit is een stijging met 13 % in tien jaar tijd.

Onlangs is uit de Europese MINDACT-studie gebleken dat adjuvante chemotherapie het gevaar voor recidief bij de vrouwen bij wie borstkanker in een vroeg stadium werd gediagnosticeerd, niet vermindert. In dat geval zouden chemotherapie en de behandeling van de neveneffecten ervan dus zinloos zijn en onnodig veel geld kosten.

Dankzij het gebruik van de MammaPrint, een test om de activiteit van specifieke genen in de tumor te analyseren, zou chemotherapie in 46 % van de gevallen kunnen worden vermeden.

1. Hoe ver staat het met de reflectie inzake het gebruik van de MammaPrint in ons land?

2. Het Federaal Kenniscentrum (KCE) pleit in een advies uit 2015 voor de financiering van een pilotstudie om het gebruik van die tests enkel bij vrouwen met bepaalde vormen van borstkanker in een vroeg stadium te evalueren en voor de uitvoering van een volledigere kosteneffectiviteitsanalyse. Wat is de stand van zaken dienaangaande?

3. Hoewel preventie en sensibilisering bevoegdheden van de deelgebieden zijn, zouden er in de interfederale werkgroep Preventie besprekingen gevoerd worden om de verschillende protocolakkoorden over de vroegtijdige opsporing van kanker te moderniseren. Hoe ver staat u met de herziening van die protocolakkoorden over de vroegtijdige opsporing van kanker?

4. Heeft de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid de driejaarlijkse evaluatie van de Stichting Kankerregister uitgevoerd? Zo niet, wanneer zal dat gebeuren?

DO 2016201712341

Question n° 1183 de madame la députée Fabienne Winckel du 12 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La prise en charge du cancer du sein.

Selon les chiffres publiés par l'association *Think pink* qui milite activement dans la lutte contre le cancer du sein, une femme sur neuf est atteinte de cette maladie. En 2013, près de 11.000 femmes ont été diagnostiquées, soit une augmentation de 13 % en dix ans.

Récemment, l'étude européenne MINDACT a démontré qu'une chimiothérapie additionnelle ne réduisait pas le risque de récidive chez les femmes dont le cancer du sein aurait été diagnostiqué précocement. Une chimiothérapie et ses effets secondaires qui seraient donc inutile et coûteuse.

L'utilisation du MammaPrint qui consiste à analyser l'activité de gènes spécifiques dans la tumeur permettrait ainsi d'éviter une chimiothérapie dans 46 % des cas.

1. Où en est la réflexion relative à l'utilisation du MammaPrint dans notre pays?

2. Dans son avis rendu en 2015, le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) préconise que soit financée une étude pilote afin d'évaluer l'usage de ces tests chez les femmes qui ont un cancer du sein à certains stades précoces et que soit menée une étude plus complète sur son coût-efficacité. Où cela en est-il?

3. Bien que la prévention et la sensibilisation relèvent de la compétence des entités fédérées, des discussions devaient être organisées au sein du groupe interfédéral Prévention afin de moderniser les différents protocoles d'accord en matière de dépistage précoce des cancers. Où en êtes-vous dans la révision de ces protocoles en matière de dépistage précoce?

4. L'évaluation triennale de la Fondation Registre du cancer a-t-elle été menée par la CIM Santé publique? Si non, quand le sera-t-elle?

DO 2016201712347

Vraag nr. 1185 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verruimde terugbetaling van logopediekosten.

Momenteel hebben enkel bepaalde kinderen met taalontwikkelingsstoornissen of dysfasie, een IQ van minstens 86 en zonder ernstige gehoorstoornissen recht op de terugbetaling door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) van logopediekosten.

Kinderen met taalontwikkelingsstoornissen of dysfasie met een IQ van minder dan 86 hebben geen recht op terugbetaling. Zij kunnen wel terecht bij de centra voor ambulante revalidatie (CAR) voor multidisciplinaire begeleiding. U meent dat ook de instellingen voor gespecialiseerd onderwijs kunnen inspelen op de behoeften van die kinderen.

De Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) is echter van oordeel dat de centra voor ambulante revalidatie geen voldoende antwoord bieden op de patiëntenbehoeften, omdat ze in bepaalde provincies nauwelijks of niet aanwezig zijn.

De Raad wijst er voorts op dat de huidige aanpak indruist tegen het principe van inclusief onderwijs en van de vrije onderwijskeuze. De door financiële redenen ingegeven redenering dat de leerling binnen het gespecialiseerde onderwijs logopediesessies kan volgen, gaat immers uit van de vooronderstelling dat die leerlingen automatisch dat soort onderwijs volgen.

1. Hebt u rekening gehouden met de argumenten die de NHRPH in dat verband naar voren schuift?

2. Hoeveel kinderen met taalontwikkelingsstoornissen of dysfasie hebben geen recht op de terugbetaling van logopedische verstrekkingen?

3. Komt er een verruiming van de terugbetaling van logopediekosten voor kinderen met een IQ van minder dan 86?

4. Is er nieuw overleg gepland met de verschillende beroepsverenigingen en de NHRPH?

DO 2016201712347

Question n° 1185 de monsieur le député Philippe Blanchart du 12 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'élargissement du remboursement des frais de logopédie.

Actuellement seuls certains enfants présentant des troubles du développement du langage ou atteints de dysphasie, dont le QI total atteint au moins 86 et qui ne souffrent pas d'importants problèmes d'audition, peuvent prétendre aux remboursements de frais de logopédie par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI).

Les enfants présentant des troubles du développement du langage ou atteints de dysphasie et dont le quotient intellectuel est inférieur à 86 sont exclus du remboursement des prestations de logopédie. Ceux-ci peuvent néanmoins s'adresser aux centres de rééducation ambulatoires (CRA) qui proposent une prise en charge multidisciplinaire. Vous avez par ailleurs estimé que les établissements d'enseignement spécialisé permettaient également de répondre aux besoins de ces enfants.

Or, le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH) estime que les centres de rééducation ambulatoires ne répondent pas suffisamment aux besoins des patients, précisant qu'ils sont très peu présents voire inexistants dans certaines provinces.

Le Conseil souligne par ailleurs que l'approche actuelle va à l'encontre du principe de l'inclusion dans l'enseignement ordinaire et du libre choix de l'enseignement. L'argument, guidé par des considérations financières, selon lequel l'élève bénéficie de séances de logopédie au sein de l'enseignement spécialisé présuppose que ces élèves devraient en effet toujours fréquenter ce type d'enseignement.

1. Avez-vous pris en considération les éléments avancés par le CSNPH dans ce cadre?

2. A-t-on une idée du nombre d'enfants présentant des troubles du développement du langage ou atteints de dysphasie qui se trouvent exclus du remboursement des prestations de logopédie?

3. Des avancées sont-elles attendues quant à l'élargissement des remboursements des frais de logopédie à ces enfants dont le quotient intellectuel est inférieur à 86?

4. Envisagez-vous de nouvelles concertations avec les différentes associations de professionnels ainsi que le CSNPH?

DO 2016201712361

Vraag nr. 1186 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 12 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Antidepressiva. - Gebruik en dosissen.

Op 30 september 2016 berichtte *De Tijd* dat Belgen alsmaar meer antidepressiva slikken. Er is een stijging van 16,5 % voor het gebruik van antidepressiva op tien jaar tijd, ook al stagneerden de cijfers het laatste jaar.

De dosissen antidepressiva blijven stijgen en mensen nemen ze alsmaar langer, ten gevolge van chronische psychische kwalen. Dat het laatste jaar een stagnatie van het gebruik aantoont zou ik dus eerder interpreteren als toeval. Het baart mij serieuze zorgen dat zowel de dosissen blijven stijgen als ook het aantal chronische patiënten. Ook bij antipsychotica.

1. Kan u mij de volledige cijfers van de laatste vijf jaar, indien mogelijk van de laatste tien jaar, bezorgen voor:

a) het gebruik van antidepressiva;

b) het aantal dosissen per patiënt?

2. Kan u hierbij een verschil maken:

a) per provincie;

b) tussen chronische en niet-chronische patiënten;

c) voor antidepressiva en antipsychotica?

3. Wat is uw deadline om de terugbetaling van de psycholoog in orde te krijgen?

DO 2016201712361

Question n° 1186 de madame la députée Anne Dedry du 12 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Antidépresseurs. - Consommation et doses.

Dans son édition du 30 septembre 2016, le quotidien *De Tijd* a annoncé que les Belges consommaient toujours plus d'antidépresseurs. Le nombre de personnes recourant à ces médicaments a crû de 16,5 % en dix ans, et ce, malgré une stagnation observée la dernière année.

Le nombre de doses d'antidépresseurs continue à augmenter et la durée de traitement s'allonge sans cesse en raison de la multiplication des troubles psychiques chroniques. J'aurais donc tendance à considérer la stagnation de la consommation observée la dernière année comme une coïncidence. Je suis fortement préoccupée par l'augmentation constante des doses, tant d'antidépresseurs que d'antipsychotiques, ainsi que par l'accroissement du nombre de malades chroniques.

1. Pourriez-vous me fournir les chiffres complets portant sur les cinq, et si possible les dix dernières années, en ce qui concerne:

a) la consommation d'antidépresseurs;

b) le nombre de doses par patient?

2. Pourriez-vous distinguer en l'occurrence les chiffres:

a) par province;

b) entre patients chroniques et non chroniques;

c) entre antidépresseurs et antipsychotiques?

3. Quelle date butoir vous êtes-vous fixée pour régler la question du remboursement des consultations de psychologie?

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2015201612269

Vraag nr. 1224 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De private schulden in België.

In *De Tijd* verscheen onlangs een interessant interview met criticus van het mainstream economisch denken Steve Keen. De econoom waarschuwt voor een schuldencrisis in België, zeker als de lage rente eenmaal begint te stijgen.

1. Wat is de jaarlijkse verhouding van de private schulden ten opzichte van het bruto binnenlands product en dit over de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

2. Graag een opdeling van deze privéschulden naargelang de aanwending van de schulden: consumentenkrediet, hypothecair krediet, andere? Graag hierbij ook een opdeling per jaar.

3. Kan er tevens een gewestelijke opdeling worden gemaakt?

DO 2015201612272

Vraag nr. 1225 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Familienaamsverandering. - Registratierechten.

Om de verandering van familienaam op basis van de wet uitwerking te geven moet het koninklijk besluit overgeschreven worden in de registers van de burgerlijke stand.

Men dient een registratierecht te betalen. Overeenkomstig artikel 249, § 2 W. Reg. bedraagt het recht in beginsel 49 euro, maar bedraagt het 740 euro voor vergunningen om aan een naam een andere naam of een partikel toe te voegen of om een hoofdletter door een kleine letter te vervangen (artikel 249, § 3 W. Reg.).

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2015201612269

Question n° 1224 de madame la députée Barbara Pas du 06 octobre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les dettes privées en Belgique.

Une interview intéressante de Steve Keen, économiste critique de la pensée économique dominante, a récemment été publiée dans le journal *De Tijd*. Keen met en garde contre l'éventualité d'une crise de la dette en Belgique, particulièrement si les faibles taux d'intérêt se mettent à grimper.

1. Quelle part les dettes privées ont-elles annuellement représenté par rapport au produit intérieur brut en 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015?

2. Pouvez-vous ventiler ces dettes privées par année et en fonction de leur utilisation: crédit à la consommation, crédit hypothécaire ou autres?

3. Pouvez-vous également répartir ces chiffres par région?

DO 2015201612272

Question n° 1225 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 06 octobre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Changement de nom de famille. - Droits d'enregistrement.

Pour procéder légalement au changement d'un nom de famille, le dispositif de l'arrêté royal doit être transcrit dans les registres d'état civil.

Il faut payer à cet effet un droit d'enregistrement. Conformément à l'article 249, § 2, du Code des droits d'enregistrement, le droit s'élève en principe à 49 euros, mais est fixé à 740 euros pour les autorisations d'adjoindre à un nom un autre nom ou une particule ou de substituer une lettre minuscule à une majuscule (article 249, § 3, du Code des droits d'enregistrement).

Echter, de Koning kan het in het vastgestelde recht van 740 euro verminderen, met dien verstande dat het aldus verminderde recht niet minder dan 490 euro mag bedragen voor de gezamenlijke personen in het besluit bedoeld.

1. Hoeveel personen lieten een naamsverandering registreren voor de jaren 2013 tot 2015?

2. Hoeveel daarvan van aan het tarief van 49 euro?

3. Hoeveel aan het verhoogde tarief van 740 euro?

4. Hoeveel registraties gebeurden aan het verminderd tarief en om welke redenen?

Cependant, le Roi peut réduire le droit fixé à 740 euros, étant entendu que ce droit ainsi minoré ne peut être inférieur à 490 euros pour l'ensemble des personnes visées dans l'arrêté.

1. Combien de personnes ont-elles fait enregistrer un changement de nom de 2013 à 2015?

2. Combien d'entre elles ont-elles entrepris ces démarches pour un tarif de 49 euros?

3. Combien pour le tarif majoré de 740 euros?

4. Combien d'enregistrements ont-ils été effectués au tarif réduit et pour quels motifs?

DO 2016201712313

Vraag nr. 1227 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Door uw administratie afgesloten verzekeringen.

De door de regering goedgekeurde taxshift omvat tal van maatregelen om de economie aan te jagen en jobcreatie in de hand te werken. De eerste cijfers in verband met die doelstellingen zijn positief.

Een van de maatregelen die de regering heeft goedgekeurd om de lastenverlaging en de nettoloonsverhoging voor de werknemers te financieren, is het *redesign* van de overheid, dat 750 miljoen zou moeten opbrengen.

Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen meer bepaald gerealiseerd worden via gezamenlijke overheidsopdrachten en schaalvergroting. Er kan eveneens gerationaliseerd worden via het openbreken van en opnieuw onderhandelen over bestaande contracten.

1. Welke verzekeringen heeft uw administratie afgesloten?

2. Werden er aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen?

3. Wat is het totale kostenplaatje van die verzekeringen?

4. Wordt er in het kader van het *redesign* van de overheid overwogen om die contracten open te breken of er opnieuw over te onderhandelen? Zo ja, hoeveel denkt men aldus te besparen?

DO 2016201712313

Question n° 1227 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Assurances contractées par votre administration.

Le tax shift porté par le gouvernement comporte de nombreuses mesures afin de relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Les premiers chiffres sont porteurs de bonnes nouvelles quant à ces objectifs.

Parmi les mesures adoptées afin de financer cette réduction des charges et cette augmentation du salaire poche pour les travailleurs, la mesure du *redesign* de l'administration devrait permettre d'économiser 750 millions d'euros.

Ces économies dans les services administratifs peuvent notamment se faire via des marchés groupés et des économies d'échelle. Des renégociations de contrat peuvent également être une source de rationalisation.

1. Quelles assurances ont été contractées par votre administration?

2. Des assurances supplémentaires ont-elles été contractées après les attentats?

3. Quel est le montant total de la facture pour ces assurances?

4. Dans le cadre du *redesign* de l'administration prévu par le tax shift, une renégociation ou une modification de ces contrats est-elle prévue? Si tel est le cas, quelles économies sont envisagées?

DO 2016201712331

Vraag nr. 1228 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Kansspelbelasting. - Reactie van de Waalse regering.

Tijdens de debatten over de begrotingsaanpassing in het Waals Parlement kondigde de Waalse minister van Begroting aan dat hij de geplande kansspelbelasting voor het Grondwettelijk Hof wil aanvechten. Naar aanleiding van de opmerkingen van de gewestelijke overheden had u nochtans een opening gelaten door de belasting tot onlinekansspelen te beperken en casino's en speelzalen te ontzien teneinde niet aan de belastingontvangsten van de Gewesten te raken.

Het is jammer te moeten vaststellen dat de Waalse regering - net zoals in het dossier betreffende de fiscale regularisatie - voor een gerechtelijke procedure opteert in plaats van in het kader van het Overlegcomité samen te werken en zo tot een volledig operationeel federalisme bij te dragen.

1. Hoe reageert u op het standpunt van de Waalse minister van Begroting en zijn voornemen om een rechtsgeding bij het Grondwettelijk Hof in te stellen?

2. Heeft u de minister opnieuw gecontact om zo'n procedure, die betreurenswaard zou zijn, te voorkomen?

DO 2016201712331

Question n° 1228 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La taxe sur les jeux de hasard. - Réaction du gouvernement wallon.

Lors des débats sur l'ajustement budgétaire au Parlement wallon, le ministre wallon du Budget a déclaré son intention d'attaquer devant la Cour constitutionnelle le projet de taxe sur les jeux de hasard. Suite aux remarques du pouvoir régional, vous avez pourtant fait preuve d'un signe d'ouverture en limitant la taxe aux jeux en ligne et non aux casinos et salles de jeux afin de pas impacter les rentrées fiscales de la Région.

Il est regrettable de constater que, tout comme dans le dossier de la régularisation fiscale, l'exécutif wallon préfère choisir l'action juridique que la collaboration dans le cadre du comité de concertation et de contribuer ainsi à un fédéralisme pleinement opérationnel.

1. Quelle est votre réaction par rapport à la position du ministre wallon du Budget et ce possible recours devant la Cour constitutionnelle?

2. Avez-vous pris de nouveaux contacts avec le ministre afin d'éviter ce recours regrettable?

DO 2016201712334

Vraag nr. 1229 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Afzwakking van de meerkosten van de verhoging van de btw op elektriciteit door de indexering.

In het kader van de taxshift heeft de regering besloten om de btw op elektriciteit van 6 naar 21 % te verhogen.

De hogere btw op elektriciteit heeft een effect op de totale kosten voor de burger doordat het bedrag van zijn elektriciteitsfactuur omhoog gaat. De impact van die verhoging werd geschat op gemiddeld ongeveer 100 euro per jaar per gezin.

DO 2016201712334

Question n° 1229 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La diminution du surcoût liée à l'augmentation de la TVA sur l'électricité en raison de l'indexation.

Dans le cadre du *tax shift*, le gouvernement a pris la décision de relever le taux de la TVA sur l'électricité, de 6 à 21 %.

La hausse de la TVA sur l'électricité impacte le coût total pour le citoyen en augmentant le montant de sa facture électrique. L'impact de cette hausse a été estimé en moyenne à une centaine d'euros environ par an pour un ménage.

De btw-verhoging heeft, samen met andere regeringsmaatregelen, ook de inflatie doen oplopen, met als gevolg dat de spilindex overschreden werd - dat was sinds november 2012 niet meer gebeurd - en bijgevolg dat het indexmechanisme sneller geactiveerd werd. Het Planbureau schat dat de verhoging met 2 % van de gezondheidsindex voor 0,42 % toe te schrijven is aan de btw-verhoging en dat deze maatregel de deblokkering van de index met tweeënhalve maand vervroegd heeft.

1. Kunt u uitrekenen hoeveel voordeel de versnelde indexering als gevolg van de btw-verhoging de werknemers oplevert?

2. Kunt u dit voordeel uitzetten tegen de verhoging van de btw op elektriciteit, en opnieuw berekenen hoeveel deze maatregel de burger naar schatting gemiddeld zal kosten?

Par ailleurs, cette hausse de TVA, parmi d'autres mesures du gouvernement, a également eu pour conséquence d'accélérer l'inflation et le franchissement de l'indice-pivot, qui n'avait plus eu lieu depuis novembre 2012, et donc de provoquer plus rapidement l'activation du mécanisme de l'index. En effet, le bureau du Plan estime que la hausse de 2 % de l'indice-santé est causée pour 0,42 % par cette augmentation et que cette mesure provoque une anticipation de deux mois et demi du déblocage de l'index.

1. Pourriez-vous calculer le gain pour les travailleurs engendré en raison de l'accélération de l'indexation plus rapide, elle-même provoquée par la hausse de la TVA?

2. Par ailleurs, en rapportant ce gain à l'augmentation de la TVA sur l'électricité, pourriez-vous fournir une nouvelle estimation du coût moyen de cette mesure pour le citoyen?

DO 2016201712338

Vraag nr. 1230 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

SWIFT. - Cyberveiligheid.

In juli 2016 maakten *Datanews* en *La Libre* melding van een cyberaanval waarbij hackers gepoogd hebben via het platform van SWIFT, waarvan de hoofdzetel in België (Terhulpen) gevestigd is, een miljard dollar te stelen. De vanuit Bangladesh opererende criminelen hebben uiteindelijk 'maar' 81 miljoen van het oorspronkelijk geplande miljard dollar kunnen buitmaken. Volgens het persagentschap Reuters is SWIFT niet gereguleerd, maar houdt een groep van tien centrale banken van ontwikkelde landen onder leiding van de Nationale Bank van België (NBB) toezicht op de organisatie.

Indien die groep eigenmachtig beslissingen kan nemen en informatie kan filteren om het vertrouwen in de instelling niet te ondermijnen, vormt SWIFT duidelijk een systeemrisico voor het internationale financiële bestel. En de oorsprong van dat risico ligt in België.

In de bijzondere commissie "internationale fiscale fraude/Panama Papers" werden we onlangs geconfronteerd met de complianceproblematiek. We moeten ons terecht afvragen of de banken en SWIFT diefstallen bewust niet aangeven om te voorkomen dat er onderzoeken worden geopend, die dan lacunes in het het beheer, problemen inzake *compliance* (conformiteit), falende risicoanalyses en gebrekkige controles of audits aan het licht zouden kunnen brengen.

DO 2016201712338

Question n° 1230 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

SWIFT. - Cybersécurité.

Durant le mois de juillet 2016, *Datanews* et *La Libre* relataient une cyberattaque de criminels visant à dérober un milliard de dollars via la plate-forme de SWIFT dont le siège central se situe en Belgique (La Hulpe). Les criminels basés au Bangladesh ont emporté 81 millions sur le milliard qu'ils avaient prévu de dérober. Selon l'agence *Reuters*, SWIFT n'est pas régulé, mais un groupe de dix banques centrales de pays développés dirigés par la Banque nationale de Belgique (BNB) supervise l'organisation.

Si ce groupe peut seul prendre des décisions et filtrer les informations dans le but de ne pas déstabiliser la confiance dans leur institution, il apparaît clairement que SWIFT représente un risque systémique pour la finance mondiale. Et ce risque prend sa source ici, en Belgique.

Venant d'être confrontés à des problématiques de *compliance* dans la commission *Panama Papers*, nous sommes en droit de nous demander si la non-déclaration de vols par les banques et par SWIFT ne vise pas à éviter des enquêtes qui mettraient en évidence des défaillances de gestion, des problèmes de conformités (*compliance*), de mauvaises analyses de risques, de défaut de contrôles ou de défaut d'audits?

Tot op heden worden niet-gemachtigde geldtransfers bilateraal of via private arbitrage geregeld. Gelet op het zeer grote risico van een nieuwe hacking heeft SWIFT in juli 2016 een beroep gedaan op de diensten van twee beveiligingsbedrijven, met name BAE Systems (Verenigd Koninkrijk) en Fox IT (Nederland).

We hebben het schandaal van de Panama Papers, waarvan een van de hoofdrolspelers een in het buitenland gevestigde dochteronderneming van een Belgische bank was, weliswaar niet kunnen voorkomen, maar we moeten er alles aan doen om systeemrisico's in het internationale financiële bestel te voorkomen. SWIFT is in België gevestigd en staat onder toezicht van de Nationale Bank van België.

1. Zou men niet moeten eisen dat de banken en SWIFT alle aanvallen en alle diefstallen melden die gepleegd worden via het platform van SWIFT, waarvan de hoofdzetel in België gevestigd is?

2. Beschikken we over de nodige juridische middelen om die aangiften af te dwingen? Zo niet, zal u voor die middelen zorgen?

3. Moet die niet-regulering van SWIFT niet herbekeken worden? Zou de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) geen toezichthoudende rol kunnen spelen in dat beslissingsorgaan?

Jusqu'à présent les transferts d'argent non autorisés sont réglés bilatéralement ou par voie d'arbitrage privé. Vu le risque potentiel énorme d'un nouveau piratage informatique SWIFT vient de s'adjoindre les services de deux sociétés de sécurité BAE Systems (UK) et Fox IT (Pays-Bas) en juillet 2016.

Si nous n'avons pas pu éviter le scandale des *Panama Papers* orchestré à partir de la filiale d'une banque belge située en dehors de notre territoire, il est de notre devoir de prendre toutes les mesures qui s'imposent pour éviter un risque systémique de la finance internationale? SWIFT est sur notre territoire et est supervisée par la BNB.

1. Ne faudrait-il pas exiger des banques et de SWIFT la déclaration de toutes les attaques, de tous les vols qui sont perpétrés via la plate-forme SWIFT dont le siège est situé en Belgique?

2. Avons-nous les moyens juridiques pour exiger ces déclarations? Si pas, pouvez-vous les mettre en place?

3. Cette non-régulation de SWIFT ne doit-elle pas être examinée? L'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) ne pourrait-elle pas jouer un rôle de contrôle au sein de ce groupe de décisions.

DO 2016201712353

Vraag nr. 1231 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 12 oktober 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Rulings. - EU-afspraken.

Enige tijd geleden heeft de Europese Unie de kaart van de fiscale transparantie getrokken. *LuxLeaks* heeft ervoor gezorgd dat rulings binnen de EU uitgewisseld moeten worden. Die uitwisseling moet ertoe bijdragen dat lidstaten weten welke belastingdeals waar worden afgesloten, zodat zij de interne gevolgen voor zichzelf kunnen inschatten. Het probleem is echter dat rulings een nationale aangelegenheid vormen, wat betekent dat elke lidstaat voor zichzelf bepaalt wat een ruling is en hoe die er moet uitzien.

DO 2016201712353

Question n° 1231 de monsieur le député Roel Deseyn du 12 octobre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Rulings. - Accords européens.

Voici quelque temps, l'Union européenne a dressé la carte de la transparence fiscale. L'affaire *LuxLeaks* a eu pour conséquence que les rulings doivent désormais être l'objet d'un échange automatique entre les pays de l'Union européenne. Cet échange doit permettre aux États membres de savoir quels accords fiscaux sont conclus et à quel endroit, de façon à pouvoir en évaluer les conséquences pour leur pays. Le problème est cependant qu'il s'agit d'une matière nationale, ce qui signifie que chaque État membre détermine pour lui-même ce qu'est un ruling et quelle forme il doit revêtir.

Recentelijk heeft u deelgenomen aan een Europese top in Bratislava waar onder meer gesprekken werden gevoerd om de grootste verschillen in fiscale wetgeving tussen de EU-28 verder uit te vlakken. Vóór die top hebt u gesteld dat u een voorstel zou neerleggen, dat er in bestaat rulings transparanter en uniformer te maken.

1. Is het correct te stellen dat u pleit voor een harmonisering van de rulingpraktijk in de EU-28?

2. Werd uw voorstel besproken? Indien ja, wat waren de reacties: positief, negatief, neutraal?

3. Zal de Europese Commissie een voorstel hiervoor uitwerken? Zo ja, wat is de timing?

Récemment, vous avez participé à un sommet européen, à Bratislava, où des discussions ont notamment été menées afin de gommer davantage les différences majeures entre les législations fiscales des 28 États membres. Avant le sommet, vous aviez annoncé que vous déposeriez une proposition tendant à rendre les rulings plus transparents et plus uniformes.

1. Est-il exact d'affirmer que vous plaidez pour une harmonisation des usages en matière de rulings parmi les 28 États membres?

2. Votre proposition a-t-elle été discutée? Dans l'affirmative, les réactions ont-elles été positives, négatives ou neutres?

3. La Commission européenne va-t-elle élaborer une proposition à cet effet? Dans l'affirmative, à quelle échéance?

DO 2016201712360

Vraag nr. 1232 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 12 oktober 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Btw-tarief pruik bij chemotherapie of bestraling.

Oktober is de internationale borstkankermaand. In het kader daarvan organiseert *Pink Ribbon* verschillende acties om de aandacht hierop te vestigen.

Mannen en vrouwen die door chemotherapie of bestraling volledig kaal worden, kunnen een tussenkomst voor een pruik krijgen van het ziekenfonds. Aanvullend kan ook de hospitalisatieverzekering aangesproken worden, indien de terugbetaling van pruiken ingesloten zit in de polis.

Om van terugbetaling te kunnen genieten van het ziekenfonds, dient aan één van de volgende voorwaarden voldaan te worden:

- volledige kaalheid door radio- of chemotherapie;

- kaalheid van meer dan 30 % door de huidziekte *alopecia areata*; kaalheid van meer dan 30 % door haaruitval met verlittekening van fysisch/chemische, traumatologische of inflammatoire oorsprong;

- haaruitval met verlittekening door radiotherapie.

DO 2016201712360

Question n° 1232 de madame la députée Nathalie Muylle du 12 octobre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le taux de TVA des perruques dans le cadre d'une chimiothérapie ou d'une radiothérapie.

Octobre est le mois international du cancer du sein. L'organisation *Pink Ribbon* organise dans ce cadre différentes actions destinées à sensibiliser la population.

Les personnes devenues complètement chauves à la suite d'une chimiothérapie ou d'une radiothérapie peuvent bénéficier d'une intervention de la mutuelle pour l'achat d'une prothèse capillaire. Ces personnes peuvent, de manière complémentaire, se tourner vers leur assurance hospitalisation si celle-ci prévoit le remboursement des perruques.

Pour pouvoir bénéficier d'un remboursement de la mutuelle, la personne doit être dans l'une des conditions suivantes:

- présenter une calvitie totale consécutive à une radiothérapie ou une chimiothérapie;

- présenter une pelade d'une superficie de plus de 30 % consécutive à une chute de cheveux par plaques; présenter une alopécie cicatricielle d'origine physico-chimique, traumatique ou inflammatoire d'une superficie de plus de 30 %;

- présenter une alopécie cicatricielle d'origine radiothérapeutique.

Pruiken vallen nu onder 21 % btw, wat dus aanzien wordt als een luxeproduct. Voor personen die een pruik nodig hebben naar aanleiding van bijvoorbeeld een chemokuur, is dit echter geen luxe, maar een noodzaak.

Patiënten die opteren voor een haarstuk, schrikken soms van de prijs. Echter, de prijs mag geen afschrikmiddel zijn die de aankoop van een haarstuk zou verhinderen. Een pruik kost gemiddeld 800 euro. Dit neemt al snel een hap uit het budget van de persoon in kwestie.

1. Hoe staat u ten opzichte van het idee om 6 % btw te hanteren bij een pruik in plaats van 21 %?

2. a) Kan u bevestigen of dit verlaagd tarief kan vallen onder punt 3 of punt 4 van Bijlage III van de btw-richtlijn?

b) Indien wel, is het volgens u dan zo dat het dan enkel kan gaan om bijzondere pruiken, specifiek gemaakt voor een medische behandeling (bijvoorbeeld chemotherapie)?

c) Kan het ook gaan om gewone pruiken, die vrij verkoopbaar zijn?

3. a) Indien het onder Bijlage III kan vallen, is het volgens u dan zo dat deze goederen opgenomen moeten worden in de nomenclatuur van de gezondheidszorg om zo te voldoen aan de vereisten van de vaste rechtspraak van het Hof van Justitie?

b) Is zo'n btw-verlaging ook mogelijk indien deze goederen worden terugbetaald door een ziekenfonds als ambulante dienst?

Etant considérées comme des produits de luxe, les perruques sont aujourd'hui soumises à un taux de TVA de 21 %. Pour les personnes qui ont besoin d'une perruque après une chimiothérapie, par exemple, il ne s'agit pourtant pas d'un luxe mais bien d'une nécessité.

Les patients qui choisissent de porter une perruque sont parfois effrayés en apprenant ce qu'il leur en coûtera. Le prix ne devrait toutefois pas avoir un caractère dissuasif. Avec un coût moyen de 800 euros, l'achat d'une perruque peut vite entamer le budget d'un patient.

1. Que pensez-vous de l'idée de faire passer de 21 % à 6 % le taux de TVA applicable aux perruques?

2. a) Confirmez-vous qu'il serait possible de faire bénéficier cet article du taux réduit de TVA de 6% en application du point 3 ou 4 de l'Annexe III de la "directive TVA"?

b) Dans l'affirmative, estimez-vous que ce taux réduit ne doit s'appliquer qu'aux prothèses capillaires spécialement fabriquées pour des patients en traitement médical, par exemple dans le cadre d'une chimiothérapie?

c) Les perruques ordinaires vendues dans le commerce pourraient-elles également entrer en ligne de compte?

3. a) Si ces prothèses capillaires sont éligibles au taux réduit de l'Annexe III, estimez-vous dès lors qu'il y a lieu de les intégrer à la nomenclature des soins de santé afin de se conformer aux conditions définies par la jurisprudence constante de la Cour de Justice?

b) Une telle diminution de la TVA est-elle aussi envisageable si ces produits sont remboursés par une mutualité au titre de service ambulatoire?

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2015201612228

Vraag nr. 1768 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Grenscontroles met Frankrijk. - Ongevallen op de E17.

Het ongeval op de E17 ter hoogte van Aalbeke op vrijdag 29 juli 2016 waarbij een truck een caravan en een wagen van een Nederlands gezin verpletterde, was het zoveelste drama dat kan toegeschreven worden aan de Franse grenscontroles en de bijhorende files.

De grenscontroles die een gevolg zijn van de noodtoestand in Frankrijk zouden op 26 juli 2016 worden opgeheven, maar de terroristische aanslag in Nice op 14 juli 2016 maakte dat de noodtoestand verlengd werd.

Toch is de balans van de files na enkele maanden enorm. Niet alleen de economische schade, maar ook de menselijke schade: reeds 15 verkeersongevallen, met in totaal al drie doden en tientallen gewonden.

1. De noodtoestand was een reactie op de aanslagen in Parijs op 13 november 2015. Hoeveel ongevallen werden precies geregistreerd op de E17 tussen de afrit Kortrijk-Oost en de Franse grens? Graag:

a) het aantal ongevallen;

b) het aantal gewonden;

c) het aantal verkeersdoden.

2. Hoeveel ongevallen werden er op hetzelfde traject geregistreerd in dezelfde periode in 2014-2015, 2013-2014 en 2012-2013?

3. Wilt u mee ijveren met minister van Binnenlandse Zaken en Veiligheid, Jan Jambon, om de Franse overheid te overtuigen om de grenscontroles zo snel mogelijk te beëindigen?

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2015201612228

Question n° 1768 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 06 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les contrôles effectués à la frontière française. - Accidents sur la E17.

L'accident survenu sur la E17 à hauteur d'Aalbeke le vendredi 29 juillet 2016, au cours duquel un camion, une caravane et la voiture d'une famille néerlandaise se sont emboutis violemment, constitue un énième drame imputable aux contrôles frontaliers et aux files qu'ils engendrent.

Ces contrôles, qui sont la conséquence de l'état d'urgence appliqué en France, auraient dû être supprimés le 26 juillet 2016. L'état d'urgence a toutefois été prolongé à la suite des attentats terroristes perpétrés à Nice le 14 juillet 2016.

Après quelques mois seulement, le bilan des files est énorme en termes de préjudice non seulement économique, mais également humain: on dénombre déjà 15 accidents de la circulation, ayant fait au total trois morts et des dizaines de blessés.

1. L'application de l'état d'urgence était une réaction aux attentats de Paris du 13 novembre 2015. Combien d'accidents a-t-on précisément enregistrés sur la E17 entre la sortie Courtrai-Est et la frontière française? Pourriez-vous préciser:

a) le nombre d'accidents;

b) le nombre de blessés;

c) le nombre de tués.

2. Combien d'accidents ont-ils été enregistrés sur le même trajet et au cours de la même période en 2014-2015, en 2013-2014 et en 2012-2013?

3. Avez-vous l'intention de vous associer au ministre de l'Intérieur et de la Sécurité, monsieur Jan Jambon, pour convaincre les autorités françaises à mettre un terme à ces contrôles frontaliers dans les plus brefs délais?

DO 2015201612249

Vraag nr. 1769 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 06 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS-app.

Tijdens de Week van de Mobiliteit worden er tal van initiatieven genomen om het zogenaamde duurzame vervoer, dat minder belastend is voor het milieu (fiets, elektrische fiets, openbaar vervoer, carpooling, enz.), te bevorderen.

De Week van de Mobiliteit trekt de kaart van de multimodale verplaatsingen, waarbij men iedere dag zijn vervoermiddelen kiest in functie van de af te leggen trajecten (en bijvoorbeeld een deel met de fiets, een deel met de trein en een deel te voet aflegt).

Er bestaan tal van smartphoneapps waarmee men de verschillende bestaande vervoermiddelen optimaal kan combineren voor zijn verplaatsing.

Dat is wat de NMBS beoogt met de gratis NMBS-app, waarmee treinreizigers tijd kunnen winnen, omdat ze de vertrek- en aankomsttijden en de positie van hun trein, tram en bus realtime kunnen raadplegen (ze kunnen met die app zelfs een kaartje kopen). De app bevat tevens een routeplanner waarin ook de metro, tram en bus opgenomen zijn.

Terwijl in een app als Citymapper de Villo!-stations weergegeven worden met vermelding van het aantal vrije plaatsen en beschikbare fietsen, is de fiets niet in de NMBS-app opgenomen als alternatieve vervoersmogelijkheid, naast de bus, tram, metro en verplaatsing te voet.

1. Hoeveel mensen maken er van de NMBS-app gebruik en hoe is het aantal gebruikers geëvolueerd sinds de app beschikbaar is?

2. a) Zijn de treinreizigers er tevreden over?

b) Welke feedback heeft men tot dusver ontvangen over de app en de werking ervan?

3. a) Werd er al een project opgezet om de fiets als vervoermiddel aan de app toe te voegen?

b) Zouden de fietspunten en de Villo!-stations in de toekomst in de app kunnen worden verwerkt?

4. Welk budget wordt er uitgetrokken voor dergelijke smartphonediensten en de app van de NMBS?

DO 2015201612249

Question n° 1769 de monsieur le député Emmanuel Burton du 06 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'application SNCB pour smartphones.

En pleine semaine de la mobilité, de nombreuses mesures sont prises afin de promouvoir les transports "verts" ayant moins d'impact sur l'environnement (vélos, vélos électriques, transports en commun, covoiturage, *etc.*).

La semaine de la mobilité joue la carte de la multimodalité: adapter, au jour le jour, ses modes de transport en fonction de ses trajets (combiner vélo, train et marche par exemple).

À cet effet, de nombreuses applications pour smartphones permettent de se déplacer en combinant au mieux les différents services de transports existants.

C'est ce que propose la SNCB sur son application App SNCB disponible gratuitement, elle permet de gagner du temps en offrant aux navetteurs les horaires et la localisation en temps réel de leurs trains, trams ou bus (voire d'acheter un ticket) et, offre un calculateur de trajet utilisant aussi les transports concurrents.

Alors qu'une application comme *Citymapper* localise les stations *Villo!* avec le nombre d'emplacements libres et de vélos disponibles, je me rends compte que l'application de la SNCB ne propose pas le vélo comme alternative au train en plus des bus, tram, métro et déplacements à pied.

1. Quels sont les chiffres quant au nombre d'utilisateurs de cette application depuis sa création et son évolution dans le temps?

2. a) Les navetteurs en sont-ils satisfaits?

b) Quel est le retour général qu'il y a déjà eu concernant l'application et son utilisation?

3. a) Y a-t-il déjà eu un projet afin de rajouter cette fonctionnalité "vélos" dans l'application?

b) Serait-ce envisageable dans le futur de rajouter les stations Point Vélo et *Villo!* dans les fonctionnalités de l'application SNCB?

4. Quel est le budget alloué aux services fournis pour les smartphones et à l'application SNCB?

DO 2015201612251

Vraag nr. 1770 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 06 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Oneigenlijk gebruik van de noodrem in de trein.

Ook al werden de cijfers blijkbaar naar beneden bijgesteld, in 2016 zouden er nog 21 personen zonder geldige reden in de trein aan de noodrem getrokken hebben. In 2015 gebeurde dat 45 keer en in 2014 50 keer. Dit betekent dat de spoorwegmaatschappij drie tot vier keer per maand een hele reeks min of meer omslachtige procedures moet opstarten.

Daar het oneigenlijke gebruik van de noodrem een zware overtreding is, moet de persoon die aan de noodrem trekt een boete van 50 euro betalen. De NMBS kan ook een schadevergoeding eisen om de rechtstreeks of onrechtstreeks geleden schade te dekken. Het oneigenlijke gebruik van de noodrem kan ook strafrechtelijk bestraft worden.

1. Hoeveel kosten dergelijke noodstopprocedures de NMBS jaarlijks?

2. Werd er in het verleden al een sensibiliserings- en/of ontradingscampagne opgezet om de reizigers te informeren over de financiële en strafrechtelijke risico's die ze lopen? Zo niet, zou er niet zo'n campagne georganiseerd kunnen worden? Hoeveel zou een dergelijke campagne de NMBS kosten?

3. Werden er voorafgaande studies uitgevoerd om de plaatsing van de verschillende alarmbehuizingen op de trein te optimaliseren? Die noodremkastjes moeten in noodgevallen uiteraard voor iedereen bereikbaar zijn, maar zouden ze niet zodanig in de trein kunnen worden aangebracht dat de reizigers minder geneigd zouden zijn zonder duidelijke reden aan de noodrem te trekken?

DO 2015201612251

Question n° 1770 de monsieur le député Emmanuel Burton du 06 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les usages non justifiés du signal d'alarme dans les trains.

Même si les chiffres sont apparemment revus à la baisse, en 2016, 21 personnes faisaient encore retentir le signal d'alarme dans un train sans motif valable. En 2015, l'entreprise publique a dû faire face à cette situation 45 fois et en 2014, 50. Cela veut dire que trois à quatre fois par mois, l'entreprise ferroviaire doit activer toute une série de procédures plus ou moins lourdes.

L'usage abusif du signal d'alarme étant une infraction grave, une amende de 50 euros sera alors à payer par le déclencheur de l'alarme. La SNCB peut également demander une indemnisation pour recouvrir le préjudice direct ou indirect qu'elle a subi, à noter que l'usage abusif du signal d'alarme est également punissable au pénal.

1. Combien coûtent de tels actes chaque année à la SNCB?

2. Une campagne de sensibilisation/dissuasive informant les navetteurs sur les risques financiers et pénaux encourus a-t-elle déjà été précédemment mise en place? Dans la négative serait-elle envisageable? Quel serait sont coût pour la SNCB?

3. Des études préalables ont-elles été effectuées afin d'optimiser les emplacements des différents boîtiers d'alarme dans les trains? Conscient que ces boîtiers doivent rester accessibles pour tous en cas d'urgence, n'y aurait-il pas une façon de les disposer dans les trains qui dissuaderait un peu plus les navetteurs de déclencher l'alarme sans motifs précis?

DO 2015201612256

Vraag nr. 1771 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het aantal overwegen in België.

Infrabel schaft, waar nodig, zo veel mogelijk overwegen af en vervangt ze door een tunnel, een brug of een langsweg. Bedoeling is het aantal ongevallen terug te dringen en de continuïteit van het treinverkeer te verzekeren.

DO 2015201612256

Question n° 1771 de monsieur le député Wouter Raskin du 06 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le nombre de passages à niveau en Belgique.

Infrabel supprime, là où c'est nécessaire, un maximum de passages à niveau pour les remplacer par un tunnel, un pont ou un chemin latéral, l'objectif étant de réduire le nombre d'accidents et d'assurer la continuité de la circulation ferroviaire.

1. Hoeveel bewaakte overwegen telt het Belgische spoornet? Hoeveel automatische overwegen? Graag cijfers op jaarbasis voor de afgelopen vijf jaar.

2. Hoeveel ongevallen vonden de voorbije vijf jaar plaats aan bewaakte overwegen? Hoeveel aan automatische overwegen? Graag cijfers op jaarbasis.

3. Hoeveel overwegen met volle slagbomen telt het Belgische spoornet? Hoeveel overwegen met halve slagbomen? Graag cijfers op jaarbasis voor de afgelopen vijf jaar.

1. Combien de passages à niveau gardés le réseau ferroviaire belge compte-t-il? Quel est le nombre de passages à niveau automatiques? Pouvez-vous fournir des statistiques annuelles pour les cinq dernières années?

2. Combien d'accidents se sont-ils produits au cours des cinq dernières années à des passages à niveau gardés? Quel était le nombre d'accidents à des passages à niveau automatiques? Pouvez-vous fournir des statistiques annuelles?

3. Combien de passages à niveau équipés de barrières complètes le réseau ferroviaire belge compte-t-il? Combien y-a-t-il de passages à niveau équipés de demi-barrières? Pouvez-vous fournir des statistiques annuelles pour les cinq dernières années?

DO 2015201612262

Vraag nr. 1772 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het spoorvervoer van gevaarlijke stoffen in de buurt van de Ekerse Oude Landen.

Begin oktober 2016 kondigde uw Nederlandse ambtgenoot aan dat het spoorvervoer van gevaarlijke stoffen langs Amersfoort en een aantal Noord-Brabantse steden drastisch zou worden verminderd om tegemoet te komen aan de vigerende wetgeving ter zake.

Buurtbewoners van de Ekerse Oude Landen vragen zich af of een gelijkaardige maatregel zich ook niet opdringt voor het spoorvervoer dat langs hun wijk passeert.

1. Welke gevaarlijke transporten (onder meer chloor, solventen en ontplofbare producten) kwamen langs daar de afgelopen vijf jaar?

2. Is het aantal van deze transporten conform de geldende wetgeving?

3. Gelden er voor dergelijke transporten snelheidslimieten en worden deze nageleefd, en gecontroleerd?

4. Worden de lokale overheden verwittigd van deze transporten, en zo ja, onder welke omstandigheden?

5. In Nederland mogen dergelijke transporten niet "geheuveld" worden. Hoe zit dat in ons land?

DO 2015201612262

Question n° 1772 de monsieur le député Jan Penris du 06 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le transport ferroviaire de substances dangereuses dans la zone de Oude Landen à Ekeren.

Début octobre 2016, votre homologue néerlandaise annonçait une réduction drastique du nombre de transports ferroviaires de substances dangereuses via Amersfoort et un certain nombre de villes du Brabant néerlandais. L'objectif de cette mesure consistait à se conformer à la réglementation en vigueur en la matière.

Les riverains de la zone de Oude Landen à Ekeren se demandent si une telle mesure ne s'imposerait également pas pour le transport ferroviaire longeant leur quartier.

1. Quels types de transports dangereux (notamment du chlore, des solvants et des produits explosifs) ont circulé sur des itinéraires proches de ce quartier au cours des cinq dernières années?

2. Le nombre de ces transports est-il conforme à la législation en vigueur?

3. Des limitations de vitesse sont-elles appliquées pour de tels transports et sont-elles respectées et contrôlées?

4. Les autorités locales sont-elles informées de ces transports, et si oui, dans quelles circonstances?

5. Aux Pays-Bas, les transports de ce type ne peuvent pas être "manoeuvrés par gravité". Qu'en est-il dans notre pays?

DO 2015201612264

Vraag nr. 1773 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Treinen in Halle tijdens de staking van 25 mei tot 3 juni 2016.

Van 25 mei tot 3 juni 2016 was er een staking bij een deel van het NMBS-personeel. De meeste stakingsposten bevonden zich in Wallonië en dus bleef de impact op het treinverkeer in Vlaanderen beperkt.

Het station van Halle is door zijn ligging op de taalgrens tussen Brussel en Wallonië echter bijzonder kwetsbaar bij stakingen in Wallonië.

1. Voor elk van de tien stakingsdagen (25 mei tot 3 juni): hoeveel treinen vertrokken in het station van Halle?

2. Hoeveel treinen vertrekken op een normale weekdag in Halle?

3. Hoeveel treinen vertrekken op een normale weekenddag of feestdag in Halle?

DO 2015201612264

Question n° 1773 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 06 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'offre de trains à Hal pendant la grève du 25 mai au 3 juin 2016.

Du 25 mai au 3 juin 2016, une partie du personnel de la SNCB était en grève. La plupart des piquets de grève étaient localisés en Wallonie, limitant ainsi l'incidence de la grève sur le trafic ferroviaire en Flandre.

La situation de la gare de Hal, à la frontière linguistique entre Bruxelles et la Wallonie, la rend toutefois particulièrement vulnérable lorsque des grèves ont lieu en Wallonie.

1. Combien de trains sont partis de la gare de Hal lors de chacun des dix jours de grève (du 25 mai au 3 juin)?

2. Quel est le nombre de départs de trains par jour de semaine ouvrable normal à Hal?

3. Quel est le nombre de départs de trains par jour de week-end ou férié à Hal?

DO 2015201612268

Vraag nr. 1774 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vluchtmisdrijf. - Alcoholintoxicatie. - Gebruik van drugs.

Een beslissing van een politierechter, waarbij een jongere bestuurder die een andere jongeman van de weg had gemaaid en daarna nog eens vluchtmisdrijf had gepleegd, trok mijn aandacht omdat het niet het eerste geval was.

De overdreven snelheid, gecombineerd met overdreven alcoholgebruik en - in steeds grotere mate blijkbaar - het gebruik van drugs zorgt steeds opnieuw voor dodelijke ongevallen. De politierechter veroordeelde de jongeman tot twee jaar cel, een boete van 3.000 euro en een rijverbod van vijf jaar.

1. Kan u cijfermatig de jaarlijkse evolutie schetsen van het aantal geregistreerde vluchtmisdrijven van de jongste vijf jaar tot en met vandaag? Kan hierbij ook een regionale opdeling worden gemaakt?

DO 2015201612268

Question n° 1774 de madame la députée Barbara Pas du 06 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Délit de fuite. - Intoxication alcoolique. - Consommation de drogues.

La décision d'un juge de police concernant un jeune conducteur qui avait fauché un autre jeune homme sur la route et qui ensuite avait en outre commis un délit de fuite a attiré mon attention, dans la mesure où il ne s'agissait pas là du premier cas.

La vitesse excessive, combinée à une consommation immodérée d'alcool et - dans une mesure apparemment en constante augmentation - à la consommation de drogues, provoque des accidents mortels à répétition. Le juge de police à condamné le jeune homme à deux ans de prison, à une amende de 3.000 euros et à une interdiction de conduire de cinq ans.

1. Pouvez-vous esquisser l'évolution annuelle du nombre de délits de fuite enregistrés pour les cinq dernières années et jusqu'à aujourd'hui? Pourriez-vous également ventiler les chiffres par Région?

2. In hoeveel van de gevallen waren er dronkenschap of drugs mee gemoeid?

3. Wat de slachtoffers betreft: in hoeveel van de gevallen betrof het fietsers of voetgangers?

4. Denkt u eraan om bijkomende maatregelen te nemen om dit soort misdrijven te beperken in de toekomst? Zeker als blijkt dat de meeste vluchtmisdrijven, die in een later stadium worden opgelost, worden gepleegd om een staat van dronkenschap of misbruik van drugs te maskeren.

DO 2015201612275

Vraag nr. 1775 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vergoedingen permanent terrein paramotoren.

Het koninklijk besluit vergoedingen luchtvaart van 14 februari 2001 legt de tarieven voor de luchtvaart vast. Doorheen de jaren werden de vergoedingen voor controle van vliegvelden voor lichte recreatieve luchtvaart aangepast.

Zo werd de vergoeding voor de voorafgaande controle ter plaatse voor het bekomen van de machtiging van aanleg voor een burgerlijk luchtvaartterrein, bij een permanent opstijgingsterrein, voor aërostaten aangepast naar 350 euro (artikel 7, koninklijk besluit vergoedingen luchtvaart, 14 februari 2001).

Paramotoren vallen niet onder deze uitzondering en betalen hierdoor dezelfde vergoeding van 1.500 euro (niet geïndexeerd) als voor grote vliegvelden per terrein, per controle.

Sinds april 2016 is de Belgische wetgeving voor drones van kracht. De vergoedingen voor drones werden meteen aangepast in het koninklijk besluit vergoedingen. De verschuldigde vergoeding voor de machtiging van een terrein waarop de praktische opleiding voor het besturen van een op afstand bestuurd luchtvaartuig (een drone) wordt toegelaten, bedraagt 125 euro.

Op 10 juni 2014 verscheen het koninklijk besluit paramotoren in het *Belgisch Staatsblad*. Na twee jaar is het voor paramotoristen nog steeds niet mogelijk om een permanent terrein in gebruik te nemen, aangezien het koninklijk besluit vergoedingen nog niet is aangepast.

2. Dans combien de cas l'ivresse ou la drogue y ont-elles joué un rôle?

3. En ce qui concerne les victimes: dans combien de cas des cyclistes ou des piétons ont-ils été impliqués?

4. Pensez-vous prendre des mesures complémentaires pour limiter ce type de délit à l'avenir? Surtout qu'il s'avère que la plupart des délits de fuite, qui sont résolus dans une phase ultérieure, sont commis pour masquer un état d'ivresse ou la consommation de drogues.

DO 2015201612275

Question n° 1775 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 06 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Redevances pour aérodromes permanents pour les paramoteurs.

L'arrêté royal du 14 février 2001 fixant les redevances pour la navigation aérienne établit les tarifs pour l'aviation. Au fil des années, les redevances pour le contrôle des aérodromes pour l'aviation récréative légère ont été adaptées.

Ainsi, la redevance due pour le contrôle sur les lieux préalable à l'obtention de l'autorisation d'établir un aérodrome civil, dans le cas de l'établissement d'une aire de décollage permanente, pour les aérostats, a été relevée à de 350 euros (article 7 de l'arrêté royal fixant les redevances intéressant la navigation aérienne du 14 février 2001).

Les paramoteurs ne tombent pas sous le coup de cette exception et paient donc la même redevance de 1.500 euros (non indexés), par terrain d'aviation et par contrôle, que pour les grands aérodromes.

Depuis avril 2016, la législation belge sur les drones est en vigueur. Les redevances pour les drones ont été tout de suite insérées dans l'arrêté royal fixant les redevances. La redevance due pour l'approbation d'un terrain sur lequel la formation pratique au pilotage d'un aéronef télépiloté (drone) est autorisée, est de 125 euro.

Le 10 juin 2014, l'arrêté royal 'paramoteurs' paraissait au *Moniteur belge*. Après deux ans, il n'est toujours pas possible pour les paramoteurs de faire usage d'un terrain d'aviation permanent, étant donné que l'arrêté royal fixant les redevances n'a toujours pas été modifié.

De kostprijs is enorm hoog in vergelijking met de andere lichte recreatieve luchtvaartuigen. Met als gevolg dat de paramotoren vandaag de dag massaal op recreatieve en tijdelijke terreinen vliegen, met de bijhorende overlast.

1. Waarom is er een verschil in de vergoeding voor respectievelijk paramotoren, drones en aërostaten? Hoe verklaart men het verschil?

2. Worden aanpassingen voor paramotoren gepland? Wat is hiervan de timing?

3. Wat is de geraamde opbrengst in 2016 voor vergoedingen voor luchtvaarterreinen?

4. Zijn deze vergoedingen kostendekkend?

5. Wat is de geraamde kostprijs inclusief personeelskost voor het innen van deze vergoedingen?

6. Wat is de geraamde kostprijs inclusief personeelskost voor het toezicht op deze luchtvaartterreinen?

Le coût est très élevé en comparaison d'autres aéronefs légers récréatifs, ce qui a pour conséquence que les paramoteurs volent aujourd'hui massivement sur des terrains récréatifs et temporaires, et y occasionnent les nuisances liées à ce type d'activité.

1. Pourquoi existe-t-il une différence de redevance entre, respectivement, les paramoteurs, les drones et les aérostats? Comment explique-t-on cette différence?

2. Prévoit-on des ajustements pour les paramoteurs? Quel calendrier est-il prévu en la matière?

3. À combien évalue-t-on la recette des redevances pour les aérodromes en 2016?

4. Ces redevances couvrent-elles les coûts?

5. À combien évalue-t-on le coût de la perception des ces redevances, y compris le coût en personnel?

6. À combien évalue-t-on le coût de la surveillance de ces aérodromes, y compris le coût en personnel?

DO 2015201612292

Vraag nr. 1776 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 07 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Brochure "Dienstregelingen internationale treinen vanuit België".

De NMBS geeft een brochure uit om de treinreizigers op internationale lijnen die vanuit België vertrekken of die via ons land rijden, te informeren over de aansluitingen met IC-, Eurostar-, ICE-, TGV- of Thalystreinen en de dienstregelingen daarvan.

1. Hoe komt het dat Antwerpen en Luik niet zijn opgenomen in het schema op pagina 2, waarin de verschillende aansluitingen in Europa worden aangegeven, terwijl het toch twee internationale stations zijn?

2. Hoe komt het dat de verbinding Luik - Parijs, in de twee richtingen, niet als dusdanig in de brochure is opgenomen, terwijl dat wel het geval is voor de verbinding Antwerpen - Parijs?

3. Heeft de NMBS contacten met de lokale overheden om samen te werken aan de internationale promotie van het bestaande aanbod? Wat houden die contacten in?

DO 2015201612292

Question n° 1776 de monsieur le député Gilles Foret du 07 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La brochure trains internationaux au départ de la Belgique.

La SNCB édite une brochure pour informer les usagers sur les lignes internationales au départ de ou transitant par la Belgique, sur les correspondances IC, Eurostar, ICE, TGV ou Thalys ou sur les horaires de chacune d'elles.

1. Comment expliquer qu'Anvers et Liège ne se retrouvent pas sur le schéma de la page 2 illustrant les différentes connections en Europe alors qu'il s'agit de deux gares internationales?

2. Comment expliquer que la relation Liège - Paris, dans les deux sens, ne soit pas reprise en tant que telle alors que la relation Anvers - Paris est, elle, bien présente?

3. La SNCB a-t-elle des contacts avec les autorités locales pour collaborer à la promotion internationale de cette offre existante? Pouvez-vous en préciser la teneur?

DO 2015201612293

Vraag nr. 1777 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 07 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Brochure "B-Dagtrips. Beleven begint in de trein".

Vanuit een commerciële visie diversifieert de NMBS haar vervoersaanbod, onder andere door tickets voor daguitstappen of toeristische trips aan te bieden. Ze geeft specifieke brochures uit met daarin alle aanbiedingen, die soms worden gecombineerd met een toegangsbiljet voor een museum of pretpark. Het gaat over de brochure *B-Dagtrips. Beleven begint in de trein*, die in de stations verkrijgbaar en online beschikbaar is.

Hoewel ik het initiatief toejuich en het er volledig mee eens ben dat de NMBS het aanbod wil verfijnen om zo een ruimer publiek te bereiken, doet de lijst van bestemmingen die in die brochure werden opgenomen vragen rijzen.

1. Volgens welke criteria werden die bestemmingen gekozen?

2. Is een evenwichtige geografische verdeling van die bestemmingen een van de doelstellingen van de NMBS op dat stuk?

3. Is het de bedoeling om een zo breed mogelijk scala aan te bieden?

4. Gaat men momenteel gesprekken aan met andere instellingen?

5. Zijn er onder de in overweging genomen B-Dagtrips bestemmingen die in Luik gelegen zijn? Ik denk bijvoorbeeld aan het nieuwe museum La Boverie, dat recentelijk werd ingehuldigd. Werden er met betrekking tot die bestemmingen contacten gelegd?

6. Waarom biedt men in het kader van de formule "Trein + Huurfiet", naast de combinatie met de huur van een fiets, niet de mogelijkheid aan om de eigen fiets in de trein mee te nemen? Zoals bij de B-Dagtrips zijn er verschillende tijdelijke of gerichte formules (schoolvakanties, weekends, enz.) mogelijk. Met specifieke tickets zou men zo het treinaanbod kunnen uitbreiden en eventueel bepaalde landelijke, minder drukke lijnen aantrekkelijker kunnen maken.

DO 2015201612293

Question n° 1777 de monsieur le député Gilles Foret du 07 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La brochure B-Excursions.

Dans une optique commerciale, la SNCB diversifie son panel d'offres de transport notamment en proposant des tickets "excursions" ou "tourisme". Elle édite d'ailleurs des brochures spécifiques reprenant l'ensemble de ces offres, parfois combinées aux tickets d'entrée de musées ou parc d'attraction. Il s'agit de la brochure B-Excursion, disponible dans les gares et en ligne.

Si je salue l'initiative et soutiens la volonté d'affiner les offres de la SNCB pour toucher un public plus large, je m'interroge sur la liste des destinations qui apparaissent dans cette brochure.

1. Sur quels critères se base le choix de ces destinations?

2. Une répartition géographique équilibrée de ces destinations fait-elle partie des objectifs de la SNCB en la matière?

3. Le but est-il d'en proposer le plus large éventail possible?

4. Des discussions sont-elles entamées avec d'autres institutions actuellement?

5. Parmi les destinations à l'étude, certaines sont-elles situées à Liège? On peut notamment penser au nouveau musée La Boverie inauguré récemment. Pouvez-vous nous préciser si des contacts ont été pris les concernant?

6. Concernant la formule "train-vélo" pourquoi ne pas proposer, en plus de la location combinée disponible actuellement, la possibilité d'embarquer son propre vélo à bord d'un train de la SNCB? Comme les B-Excursions, des formules temporaires ou ciblées (vacances scolaires, weekends, *etc*.) pourraient être envisagées. Des tickets spécifiques pourraient ainsi étoffer l'offre ferroviaire et pourquoi pas rendre plus attractives certaines lignes rurales moins fréquentées.

DO 2015201612302

Vraag nr. 1778 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 07 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Het belang van de verschillende verkoopkanalen.

De NMBS zet in op meer verkoop van vervoersbewijzen via haar digitale kanalen. Het heeft op dat vlak een achterstand in te halen op spoorbedrijven in het buitenland.

Daarvoor plaatste het onder meer in quasi alle stations/stopplaatsen minstens één ticketautomaat. De verkoop via de loketten zit mede daardoor in dalende lijn. Dit bleek al uit de cijfers van de benchmark.

1. Hoe evolueerde de verkoop van de verschillende verkoopkanalen (loketten, ticketautomaten, online, enz.) in de afgelopen drie jaar (2013 tot en met 2015)?

2. Welke loketten hebben een inactiviteitsgraad van 50 % of meer?

3. Welke maatregelen treft de NMBS om de verkoop via digitale kanalen aan te zwengelen?

DO 2015201612302

Question n° 1778 de madame la députée Inez De Coninck du 07 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'importance des différents canaux de vente de la SNCB.

La SNCB mise sur une augmentation du nombre de titres de transport vendus par ses canaux numériques. Elle doit combler un retard en la matière par rapport aux compagnies ferroviaires étrangères.

À cette fin, la société a notamment placé au moins un distributeur automatique de billets dans presque toutes les gares/points d'arrêt. Cette stratégie a contribué à faire baisser le nombre de ventes aux guichets, une tendance que révélaient déjà les chiffres de l'étude comparative.

1. Comment la vente par les différents canaux a-t-elle évolué (guichets, distributeurs automatiques de billets, services en ligne, *etc*.) au cours des trois dernières années (de 2013 à 2015)?

2. Quels guichets présentent-ils un taux d'inactivité d'au moins 50 %?

3. Quelles mesures la SNCB prend-elle pour stimuler la vente par les canaux numériques?

DO 2015201612303

Vraag nr. 1779 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 07 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Openstelling van vacante betrekkingen.

Ik ben ervan overtuigd dat het de bedoeling is van de personeelsdienst van zowel NMBS als Infrabel om bij vacante betrekkingen de kans te geven aan alle medewerkers die over de nodige kwalificaties beschikken om zich kandidaat te stellen en waar nodig extern de betrekking vacant te stellen, dit vanuit de bekommernis dat men weldegelijk de juiste persoon op de juiste plaats kan plaatsen in het organogram.

DO 2015201612303

Question n° 1779 de madame la députée Inez De Coninck du 07 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Ouverture de postes.

Je suis convaincue qu'en vue de placer la bonne personne au bon poste dans l'organigramme, les services du personnel de la SNCB et d'Infrabel entendent, en cas de vacance de postes, donner la possibilité à tous les agents disposant des compétences requises de poser leur candidature et déclarer les postes vacants à l'extérieur si nécessaire.

Graag verneem ik in hoeveel gevallen en voor welke posten met profiel, posten van experts en posten van hogere ambtenaar zoals afdelingschef en dienstchef er sinds 2013 tot vandaag beslist werd door de directies van NMBS en Infrabel om over te gaan tot interne aanduiding zonder dat er enige vacantstelling van deze posten gebeurd is. Graag vernam ik ook per geval afzonderlijk wat de specifieke reden was om op die manier te werk te gaan.

Pouvez-vous indiquer quels postes, depuis 2013 - en indiquant le profil des postes, y compris les postes d'experts et de hauts fonctionnaires, tels que ceux de chef de département et de service -, les directions de la SNCB et d'Infrabel ont décidé de pourvoir en interne, sans que ces postes aient été déclarés vacants, et dans combien de cas? Pouvez-vous également indiquer la raison de cette pratique dans chaque cas?

DO 2015201612304

Vraag nr. 1780 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 07 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Lijn 52. - Weekendregeling.

De lijn 52 Puurs-Antwerpen is een succes. Op dit moment rijden er in het weekend echter geen treinen.

1. Overweegt de NMBS om de dienstregeling op lijn 52 uit te bereiden naar het weekend?

2. Zijn er reeds studies gebeurt naar het potentieel van een weekenddienst? Zo ja, wat is hieruit gebleken? Zo niet, overweegt men dit te laten bestuderen?

DO 2015201612304

Question n° 1780 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 07 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Ligne 52. - Horaire de week-end.

Bien que la ligne 52 entre Puurs et Anvers soit une réussite, aucun train ne dessert ce tronçon pendant le week-end.

1. La SNCB envisage-t-elle d'étendre l'horaire de la ligne 52 au week-end?

2. Des études ont-elles été menées sur le potentiel d'un service de week-end? Dans l'affirmative, quels en sont les résultats? Dans la négative, est-il envisagé de faire examiner la question?

DO 2016201712305

Vraag nr. 1781 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 11 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Inspectiedienst kritieke infrastructuur.

Voor elke sector wordt er een inspectiedienst opgericht die belast is met de controle op de naleving door de exploitant van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren en de bijhorende koninklijke besluiten.

1. Maakte het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) een dreigingsanalyse voor respectievelijk havens, luchthavens en spoorwegen?

2. Hoeveel exploitanten hebben een beveiligingsplan uitgewerkt, graag uitgesplitst per type exploitant?

3. Hoeveel exploitanten nog niet?

DO 2016201712305

Question n° 1781 de monsieur le député Roel Deseyn du 11 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le service d'inspection de l'infrastructure critique.

Pour chaque secteur, un service d'inspection est mis en place, chargé du contrôle du respect par les exploitants des dispositions de la loi du 1*er* juillet 2011 relative à la sécurité et à la protection des infrastructures critiques ainsi que des arrêtés royaux s'y rapportant.

1. L'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) a-t-il procédé à une analyse de la menace concernant les ports, les aéroports et les chemins de fer, respectivement?

2. Combien d'exploitants ont-ils élaboré un plan de sécurité? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par type d'exploitant?

3. Combien d'exploitants ne l'ont-ils pas encore fait?

4. Welke exploitanten hebben een beveiligingsplan uitgewerkt en de nodige maatregelen genomen om de kritieke infrastructuren die onder hun uitbating vallen te beschermen tegen mogelijke scenario's vastgelegd door het OCAD, graag uitgesplitst per type exploitant?

5. Welke exploitanten nog niet?

6. Op welke wijze wordt controle uitgeoefend en hoe is de handhaving georganiseerd? Welke dienst voert de inspecties uit voor respectievelijk havens, luchthavens en spoorwegen?

7. Hoeveel inspecties vonden reeds plaats, graag uitgesplitst per type exploitant?

8. Wie is bevoegd voor aspecten inzake internetveiligheid? Wat is de taakverdeling tussen de inspectiedienst(en) en het Centrum voor Cybersecurity België?

4. Quels exploitants ont-ils élaboré un plan de sécurité et pris les mesures nécessaires pour protéger leurs infrastructures critiques contre les actions dont le scénario est considéré comme possible par l'OCAM? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par type d'exploitant?

5. Combien d'exploitants ne l'ont-ils pas encore fait?

6. Comment s'organise le contrôle en la matière et comment vérifie-t-on si les dispositions légales sont respectées? Quel service procède-t-il à l'inspection des ports, des aéroports et des chemins de fer, respectivement?

7. Combien d'inspections ont-elles déjà été réalisées? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par type d'exploitant?

8. Qui est compétent pour les aspects liés à la cybersécurité? Quelle est la répartition des tâches entre le(s) service(s) d'inspection et le Centre pour la Cybersécurité Belgique?

DO 2016201712309

Vraag nr. 1782 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 11 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Besparing op exploitatie.

Nu zowel Infrabel als de NMBS volop bezig zijn met de voorbereiding van hun financieel plan, hun meerjareninvesteringsplan en hun beheerscontracten, zou ik graag pleiten om de besparingen maximaal te realiseren in de exploitatie-uitgaven.

Uitgaande van onder meer het feit dat Infrabel zich sinds de herstructurering van 1 januari 2014 nog enkel dient bezig te houden met de *business-to-business* activiteiten en dus geen rechtstreeks contact meer heeft met de reizigers, zou ik er van uitgaan dat de communicatiedienst van Infrabel zich omgevormd heeft tot efficiënte en slanke dienst qua personeelseffectieven.

Daarnaast stel ik me voor dat Infrabel beschikt over een account management dienst, waarbij het me logisch lijkt dat elke spoorwegonderneming één vast aanspreekpunt heeft, zodanig dat Infrabel de spoorwegondernemingen vanuit een moderne klantvriendelijke aanpak kan benaderen. De communicatiedienst van de NMBS focust op de informatieverstrekking aan de treinreizigers.

DO 2016201712309

Question n° 1782 de madame la députée Inez De Coninck du 11 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Économies de fonctionnement.

Étant donné qu'Infrabel et la SNCB élaborent actuellement leur plan financier, leur plan d'investissement pluriannuel et leurs contrats de gestion, il conviendrait selon moi de réaliser un maximum d'économies sur les frais de fonctionnement.

Depuis la restructuration du 1*er* janvier notamment, les activités d'Infrabel se limitent au *business-to-business* et l'entreprise n'entretient plus de contact direct avec les voyageurs. En matière de personnel, son service de communication s'est dès lors simplifié et a gagné en efficacité.

Je suppose, en outre, qu'Infrabel dispose d'un service de comptabilité, dans lequel les entreprises ferroviaires bénéficient toutes logiquement d'un point de contact permanent, ce qui permet à l'entreprise d'entretenir des contacts avec celles-ci sur la base d'une approche moderne et conviviale. Le service de communication de la SNCB est axé sur l'information aux voyageurs.

1. Hoeveel statutaire en contractuele personeelsleden zijn per taalrol tewerkgesteld in de algemene diensten van Infrabel? Graag ontving ik een gedetailleerde uitsplitsing per directie/dienst met vermelding van de personeelskost per dienst.

2. Hoeveel statutaire en contractuele personeelsleden zijn per taalrol tewerkgesteld in de algemene diensten van de NMBS? Graag ontving ik een gedetailleerde uitsplitsing per directie/dienst met vermelding van de personeelskost per dienst.

3. Op welke posten met betrekking tot de algemene diensten zullen Infrabel en de NMBS besparen?

4. Welk aandeel van de natuurlijke afvloeiingen wordt vervangen?

5. Welke directies grijpen dit aan voor aanpassing van de kostenstructuur en op welke manier?

6. Nieuwe aanwervingen van statutairen binden de NMBS en Infrabel opnieuw voor een periode van 30 tot 40 jaar. Hoeveel statutairen en contractuelen worden aangeworven binnen de NMBS en de dochterbedrijven?

7. Vindt u het niet zinnig om dit momentum aan te grijpen voor overschakeling naar meer contractuele arbeid?

1. Combien d'agents statutaires et contractuels par rôle linguistique sont-ils employés au sein des services généraux d'Infrabel? Pouvez-vous ventiler ce chiffre de manière circonstanciée par direction/service, en mentionnant le coût du personnel par service.

2. Combien d'agents statutaires et contractuels par rôle linguistique sont-ils employés au sein des services généraux de la SNCB? Pouvez-vous ventiler ce chiffre de manière circonstanciée par direction/service, en mentionnant le coût du personnel par service.

3. Sur quels postes concernant les services généraux Infrabel et la SNCB réaliseront-ils des économies?

4. Quelle proportion des départs naturels est-elle remplacée?

5. Quelles directions profitent-elles de l'occasion pour adopter leur structure des coûts et comment procèdent-elles?

6. Recruter de nouveaux statutaires engage à nouveau la SNCB et Infrabel pour une période de 30 à 40 ans. Combien d'agents statuaires et contractuels sont-ils recrutés au sein de la SNCB et de ses filiales?

7. N'estimez-vous pas qu'il serait judicieux de saisir cette occasion pour recourir davantage au travail contractuel?

DO 2016201712323

Vraag nr. 1784 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 11 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Spoorwegbrug Boom - Willebroek.

Op de spoorwegbrug tussen Boom en Willebroek - de verbinding tussen de lijn 52 en lijn 54 - is recentelijk de wissel uitgebroken.

Deze brug kan erg nuttig zijn om een nieuw tracé Mechelen - Antwerpen via deze brug te realiseren. Ook voor de Rupelstreek zou dit een perfecte verbinding kunnen vormen via Mechelen naar Brussel.

1. Waarom werd deze wissel verwijderd?

2. Wanneer wordt deze hersteld?

3. Hoeveel wissels werden uitgebroken op het Belgisch net gedurende de laatste drie jaren (2014, 2015 en 2016). Graag een overzicht per lijn met vermelding van de precieze locatie.

DO 2016201712323

Question n° 1784 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 11 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le pont ferroviaire de Boom-Willebroek.

L'aiguillage du pont ferroviaire entre Boom et Willebroek - qui constitue la jonction entre les lignes 52 et 54 - a récemment été démonté.

Ce pont peut s'avérer très utile pour la réalisation d'un nouveau tracé Malines-Anvers. Cette liaison via Malines vers Bruxelles pourrait également être idéale pour la région du Rupel.

1. Pourquoi cet aiguillage a-t-il été ôté?

2. Quand sera-t-il réparé?

3. Combien d'aiguillages ont-ils été démontés sur le réseau belge au cours des trois dernières années (2014, 2015 et 2016)? Pourriez-vous ventiler votre réponse par ligne en mentionnant l'emplacement précis de chaque aiguillage?

DO 2016201712325

Vraag nr. 1785 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Waterstofaangedreven treinen.

Meer dan 85 % van het Belgische spoornet is geëlektrificeerd, maar toch zijn er in ons land ook nog 500 kilometer niet-geëlektrificeerde sporen waarop nog steeds dieseltreinen rijden.

De Franse treinbouwer Alstom liet op 21 september 2016 weten dat er op het Duitse spoornet nieuw, met een waterstofbatterij uitgerust rollend materieel in gebruik zou worden genomen. Vanaf 2018 zal een vijftigtal Coradia iLinttreinen door de Duitse Länder rijden. Ze zijn veel minder luidruchtig en vervuilend dan klassieke diesellocomotieven. Met dat soort geavanceerde uitrusting wordt een nieuwe spoormobiliteit mogelijk, ook daar waar de lijnen niet geëlektrificeerd zijn.

Zou de NMBS die locomotieven (of vergelijkbare modellen) op waterstof kunnen aankopen en is ze dat ook van plan?

DO 2016201712325

Question n° 1785 de monsieur le député Marcel Cheron du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les trains propulsés à l'hydrogène.

Le réseau ferroviaire belge possède la caractéristique d'être proportionnellement bien électrifié. En effet, plus de 85 % des voies est équipé. Néanmoins, il reste près de 500 kilomètres de voies non électrifiées sur lesquelles circulent encore des trains diesel.

Le fabricant de trains Alstom a annoncé le 21 septembre 2016 qu'un nouveau matériel roulant fonctionnant grâce à une pile à hydrogène circulerait sur le réseau ferré allemand. Une cinquantaine de Coradia iLint parcourront les Länder allemands à partir de 2018. Beaucoup moins bruyants et polluants que les locomotives diesel classiques, il s'agit d'un équipement de pointe qui montre qu'une autre mobilité ferroviaire est possible, même là où les lignes ne sont pas électrifiées.

Est-il envisageable et envisagé par la SNCB de faire l'acquisition de ces machines, ou de modèles équivalents, propulsés à l'hydrogène?

DO 2016201712336

Vraag nr. 1786 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Boetes.

U deelde onlangs mee dat slechts 3 van de 23 miljoen euro aan boetes die zwartrijders in 2015 door controleurs van de NMBS opgelegd kregen, werden betaald. Van de 334.134 uitgeschreven boetes werden er slechts 73.187 betaald, dit is een percentage niet-geïnde boetes van 80 %.

Volgens de pers zou het voor 8.260 boetes om recidivisten gaan die al meer dan vijf keer op zwartrijden werden betrapt. Die cijfers doen vragen rijzen en kunnen bovendien een gevoel van straffeloosheid ten aanzien van de zwartrijders voeden.

Het is niet het eerste jaar dat die trend uit de bekendgemaakte cijfers naar voren komt. In 2012 waren er immers al 313.484 onbetaalde boetes en in 2013 waren dat er 342.287. Destijds had de NMBS deurwaarders ingeschakeld om die bedragen te innen.

DO 2016201712336

Question n° 1786 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les amendes à la SNCB.

Vous avez récemment mentionné que seulement 3 des 23 millions d'euros d'amendes infligés à des voyageurs sans ticket par les contrôleurs de la SNCB ont été récupérés. C'est donc seulement 73.187 amendes sur les 334.134 amendes qui ont été payées, ce qui représente un taux de 80 % d'impayés.

Les chiffres révélés par la presse mentionnaient également que pour 8.260 infractions, il s'agissait de récidivistes déjà contrôlés plus de cinq fois sans titre de transport. Ces chiffres sont interpellant et peuvent également laisser planer un sentiment d'impunité pour les fraudeurs.

Ce n'est pas la première année que les chiffres dévoilés laissent paraître une telle tendance. C'était déjà le cas en 2012 avec 313.484 amendes impayées et 342.287 en 2013. À l'époque, des huissiers avaient été mandatés pour récupérer ces montants.

Worden er maatregelen genomen om het inningspercentage voor die boetes te verhogen? Zo ja, welke?

Des mesures sont-elles prises afin d'améliorer le taux de recouvrement de ces amendes? Lesquelles?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201612252

Vraag nr. 866 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 06 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vrijwillige terugkeer.

Volgens het jaarverslag van Myria waren er in 2014 3.700 personen die vrijwillig terugkeerden. In 2015 waren dat er 4.274.

1. Graag een overzicht van het totaal aantal personen die vrijwillig terugkeerden volgens nationaliteit op jaarbasis (vanaf 2014). Voor 2016 graag tot en met de meest recente gegevens.

2. Graag eveneens een overzicht van het aantal personen die vrijwillig terugkeerden, opnieuw volgens nationaliteit, maar dan op maandbasis (vanaf januari 2014). Voor 2016 tot en met de meest recente maandgegevens.

DO 2015201612252

Question n° 866 de madame la députée Monica De Coninck du 06 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Retour volontaire.

Selon le rapport annuel de Myria, 3.700 personnes sont retournées volontairement dans leur pays d'origine en 2014. Elles étaient 4.274 en 2015.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre total de personnes qui sont retournées volontairement, selon la nationalité, sur une base annuelle (à partir de 2014)? Pour l'année 2016, veuillez indiquer les données les plus récentes.

2. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre total de personnes qui sont retournées volontairement, toujours selon la nationalité, mais à présent sur une base mensuelle (à partir de 2014)? Pour l'année 2016, veuillez indiquer les données les plus récentes.

DO 2015201612276

Vraag nr. 867 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De uitzetting van criminele illegalen.

Wanneer een vreemdeling in illegaal verblijf uit de gevangenis zal worden ontslagen, krijgt de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) een aanvraag tot vrijstellingsmodaliteiten.

Kan u voor 2015 en daarnaast voor de eerste jaarhelft van 2016 meedelen:

DO 2015201612276

Question n° 867 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'expulsion de criminels en séjour illégal.

Lorsqu'un étranger en séjour illégal sort de prison, la prison concernée introduit une demande de modalités de libération auprès de l'Office des étrangers (OE).

Pouvez-vous indiquer, pour 2015 et le premier semestre 2016:

1. hoeveel aanvragen tot vrijstelling van vreemdelingen in illegaal verblijf er bij de DVZ binnenkwamen? Kan u dit opsplitsen per nationaliteit;

2. in hoeveel van deze gevallen er een effectieve terugdrijving plaatsgreep? Graag eveneens een opsplitsing per nationaliteit;

3. in hoeveel gevallen er een bevel om het grondgebied te verlaten werd gegeven? Graag zelfde opsplitsing;

4. wat er desgevallend met de overblijvende gevallen gebeurde wat hun verblijfsstatus betreft (opgesplitst per categorie)?

DO 2015201612284

Vraag nr. 868 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 07 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Repatriëringen.

Graag had ik voor de periode 2000-2015, per jaar, telkens een overzicht bekomen van volgende gegevens.

1. De top tien van het aantal repatriëringen per nationaliteit, met bijhorende aantallen en percentages ten opzichte van het totaal aantal repatriëringen in dat jaar. Gelieve onder repatriëringen de Dublin-overdrachten niet mee te rekenen. Graag ook per jaar een overzicht van het totaal aantal repatriëringen met EU-nationaliteit.

2. Daarnaast had ik ook graag per jaar een overzicht bekomen van het aandeel repatriëringen van gedetineerden zonder wettig verblijf (zonder de Dublin-overdrachten mee te tellen), opnieuw met een top tien van het aantal repatriëringen per nationaliteit, met bijhorende aantallen en percentages ten opzichte van het totaal aantal repatriëringen van gedetineerden zonder wettig verblijf in dat jaar. Graag daarbij ook een overzicht van het totaal aantal repatriëringen met EU-nationaliteit.

1. combien de demandes de libération ont été introduites auprès de l'OE par des étrangers en séjour illégal (veuillez ventiler ce chiffre par nationalité);

2. dans combien de ces cas un refoulement effectif a eu lieu (veuillez ventiler ce chiffre par nationalité);

3. dans combien de ces cas un ordre de quitter le territoire a été donné (ventiler ce chiffre par nationalité);

4. le sort qui a été réservé, le cas échéant, aux autres cas en ce qui concerne leur statut de séjour (ventiler ce chiffre par catégorie)?

DO 2015201612284

Question n° 868 de madame la députée Monica De Coninck du 07 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Rapatriements.

Pouvez-vous fournir les données suivantes, ventilées par année, pour la période 2000-2015?

1. La liste des dix nationalités ayant fait l'objet du plus grand nombre de rapatriements, à l'exception des "reprises Dublin", assortie de chiffres et de pourcentages, par rapport au nombre total de rapatriements constatés durant l'année correspondante, ainsi que le nombre total de rapatriements de ressortissants de l'Union européenne.

2. La proportion des rapatriements de détenus en séjour illégal (à l'exception des "reprises Dublin") ainsi que la liste des dix nationalités ayant fait l'objet du plus grand nombre de rapatriements, assortie de chiffres et de pourcentages, par rapport au nombre total de rapatriements de détenus en séjour illégal durant l'année correspondante, et le nombre total de rapatriements de ressortissants de l'Union européenne.

DO 2015201612297

Vraag nr. 869 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De woonmodules voor gezinnen in illegaal verblijf in gesloten omgeving.

Aansluitend op mijn vraag nr. 703 van 6 juni 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 89) kreeg ik graag de nodige verduidelijkingen.

Er zijn momenteel 27 woonmodules met 169 bedden inzake terugkeerwoningen voor gezinnen in illegaal verblijf. De regering wil nu ook woonmodules inrichten voor gezinnen in illegaal verblijf in een gesloten omgeving in 127*bis* (Steenokkerzeel).

1. Moet ik daaruit afleiden dat de momenteel bestaande terugkeerwoningen met een open structuur (in Zulte, Tubeke, Sint-Gillis-Waas, Tielt en Bevekom) en de aldaar nieuw in te richten woonunits allen behouden blijven als open structuur? Zo ja, hoe denkt men daar het verdwijnen van gezinnen in de illegaliteit tegen te gaan?

2. Hoeveel woonmodules in illegaal verblijf, met hoeveel bedden, worden opgericht in 127*bis*?

3. Welke gezinnen zullen in de gesloten en welke in de open structuur worden ondergebracht? Wat zijn de criteria?

4. Van de gezinnen die van 2008 tot en met 2016 verdwenen uit de open structuur: hoeveel konden daarvan naderhand opnieuw worden gelocaliseerd/gevat? Wat gebeurde er naderhand met deze gezinnen? Hoeveel ervan verblijven nog in dit land? Wat is hun verblijfsstatuut?

DO 2015201612297

Question n° 869 de madame la députée Barbara Pas du 07 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les modules de logement pour familles en séjour illégal dans un environnement fermé.

À la suite de ma question n° 703 du 6 juin 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 89), pouvez-vous me fournir les précisions suivantes?

Actuellement, 27 modules de logement comprenant 169 lits constituent des "maisons de retour" pour familles en séjour illégal. Le gouvernement entend également aménager des modules de logement en environnement fermé pour familles en séjour illégal au centre 127*bis* (à Steenokkerzeel).

1. Doit-on en déduire que les maisons de retour en structure ouverte (à Zulte, Tubize, Sint-Gillis-Waas, Tielt et Beauvechain) et les nouveaux logements qui doivent y être aménagés demeureront tous des structures ouvertes? Dans l'affirmative, comment empêcher que les familles qui bénéficient de ces logements n'entrent en clandestinité?

2. Combien de modules de logement pour familles en séjour illégal, totalisant combien de lits, sont aménagés au centre 127*bis*?

3. Quelles familles seront-elles hébergées, d'une part, dans une structure fermée, et d'autre part, dans une structure ouverte? Sur quels critères cette décision repose-t-elle?

4. Parmi les familles qui, de 2008 à 2016, étaient hébergées dans une structure ouverte et ont disparu, combien ont pu être relocalisées ou arrêtées? Qu'est-il advenu de ces familles? Combien d'entre elles séjournent-elles encore en Belgique? Quel est leur statut de séjour?

DO 2015201612298

Vraag nr. 870 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielzoekers die terugkeren naar hun land van herkomst.

1. Hoeveel asielzoekers zijn de jongste vijf jaar (en zo mogelijk de jongste tien jaar), op jaarbasis, teruggekeerd naar hun land van herkomst? Kan daarbij een opsplitsing worden gemaakt tussen asielzoekers in procedure en asielzoekers die reeds erkend werden?

2. Kan tevens een opsplitsing worden gemaakt volgens nationaliteit?

DO 2015201612298

Question n° 870 de madame la députée Barbara Pas du 07 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les demandeurs d'asile qui retournent dans leur pays d'origine.

1. Combien de demandeurs d'asile sont-ils retournés dans leur pays d'origine au cours des cinq (et si possible des dix) dernières années, sur une base annuelle? Pouvez-vous répartir ce chiffre entre les demandeurs d'asile en cours de procédure et les demandeurs d'asile qui ont été reconnus?

2. Pouvez-vous également ventiler ce chiffre par nationalité?

DO 2016201712313

Vraag nr. 871 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Door uw administratie afgesloten verzekeringen.

De door de regering goedgekeurde taxshift omvat tal van maatregelen om de economie aan te jagen en jobcreatie in de hand te werken. De eerste cijfers in verband met die doelstellingen zijn positief.

Een van de maatregelen die de regering heeft goedgekeurd om de lastenverlaging en de nettoloonsverhoging voor de werknemers te financieren, is het *redesign* van de overheid, dat 750 miljoen zou moeten opbrengen.

Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen meer bepaald gerealiseerd worden via gezamenlijke overheidsopdrachten en schaalvergroting. Er kan eveneens gerationaliseerd worden via het openbreken van en opnieuw onderhandelen over bestaande contracten.

1. Welke verzekeringen heeft uw administratie afgesloten?

2. Werden er aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen?

3. Wat is het totale kostenplaatje van die verzekeringen?

DO 2016201712313

Question n° 871 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Assurances contractées par votre administration.

Le tax shift porté par le gouvernement comporte de nombreuses mesures afin de relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Les premiers chiffres sont porteurs de bonnes nouvelles quant à ces objectifs.

Parmi les mesures adoptées afin de financer cette réduction des charges et cette augmentation du salaire poche pour les travailleurs, la mesure du *redesign* de l'administration devrait permettre d'économiser 750 millions d'euros.

Ces économies dans les services administratifs peuvent notamment se faire via des marchés groupés et des économies d'échelle. Des renégociations de contrat peuvent également être une source de rationalisation.

1. Quelles assurances ont été contractées par votre administration?

2. Des assurances supplémentaires ont-elles été contractées après les attentats?

3. Quel est le montant total de la facture pour ces assurances?

4. Wordt er in het kader van het *redesign* van de overheid overwogen om die contracten open te breken of er opnieuw over te onderhandelen? Zo ja, hoeveel denkt men aldus te besparen?

DO 2016201712339

Vraag nr. 872 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Sluiting van opvangcentra voor asielzoekers. - Gevolgen voor het schoollopen.

In juni 2016 besliste de regering om de inwerkingtreding van haar spreidingsplan voor vluchtelingen uit te stellen en om bepaalde opvangcentra voor asielzoekers te sluiten, met als argument dat er steeds minder asielzoekers zijn.

In deze centra verblijven verschillende minderjarigen van wie de meerderheid in het SOSN (stelsel voor het onthaal en de scolarisatie van nieuwkomers) is opgenomen. Ze genieten een specifieke omkadering in onze scholen. Als hun opvangcentrum de deuren sluit, zullen de jongeren genoodzaakt zijn om naar een ander centrum en zeer waarschijnlijk ook naar een andere school te gaan, en dat nog tijdens het schooljaar, aangezien men de afbouw van de opvangplaatsen gespreid wil organiseren tot april.

De sluiting van 12 opvangcentra voor asielzoekers zal een rechtstreekse negatieve impact hebben op de integratie, de stabiliteit en het leerproces van de betrokken jongeren.

1. Hebt u overwogen om de sluiting van de betrokken centra uit te stellen tot in juli 2017, dus tot na het einde van het schooljaar, toch zeker voor de centra die minderjarigen opvangen, zodat deze jongeren niet nog meer moeilijkheden krijgen dan ze nu al ondervinden?

2. Hoe zullen uw diensten ervoor zorgen dat de minderjarigen in kwestie niet verplicht zullen worden om tijdens het schooljaar van taalgebied te veranderen?

4. Dans le cadre du *redesign* de l'administration prévu par le tax shift, une renégociation ou une modification de ces contrats est-elle prévue? Si tel est le cas, quelles économies sont envisagées?

DO 2016201712339

Question n° 872 de monsieur le député Benoit Hellings du 11 octobre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Fermetures de centres d'accueil pour demandeurs d'asile. - Impact scolaire.

En juin 2016, le gouvernement décidait de reporter l'entrée en vigueur de son plan de répartition des réfugiés et de fermer certains centres d'accueil pour demandeurs d'asile, au prétexte que les candidats à l'asile sont de moins en moins nombreux.

De nombreux mineurs d'âge vivent dans ces centres et sont intégrés majoritairement dans des classes DASPA. Ils bénéficient d'un encadrement scolaire spécifique dans nos établissements. Dans la mesure où leur centre d'accueil va fermer ses portes, le jeune sera contraint de changer de centre mais également très certainement d'établissement scolaire et ce en cours d'année vu que l'on programme l'étalement de la fermeture de ces centres jusqu'au mois d'avril.

La fermeture de 12 centres d'accueil pour demandeurs d'asile aura directement un impact négatif sur l'intégration, la stabilité et l'apprentissage des jeunes concernés.

1. Avez-vous envisagé le report de la fermeture des centres concernés au mois de juillet 2017, soit à la fin de l'année scolaire, à tout le moins pour les centres accueillant les mineurs d'âge, afin de ne pas ajouter des difficultés supplémentaires à celles déjà existantes?

2. Comment vos services feront-ils en sorte que les mineurs d'âge concernés ne soient pas dans l'obligation de changer de régime linguistique en cours d'année?

DO 2016201712340

Vraag nr. 873 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 12 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Bevelen om het grondgebied te verlaten.

In een interview voor *L'Echo* liet u op 17 september 2016 het volgende optekenen: "*Quand j'ai pris mes fonctions, le suivi des ordres de quitter le territoire n'était que de 20 %, on est aujourd'hui à 40 %. Ça veut dire qu'il y a encore environ 60 % des gens à qui on demande de quitter la Belgique mais qui y restent. Les chiffres ne sont pas précis mais le "in" et le "out" des flux migratoires doivent être équilibrés. On fait des lois correctes et strictes pour les entrées en Belgique mais les retours doivent être renforcés.*".

1. Wat de berekeningswijze betreft, hoe berekent u het percentage opgevolgde bevelen om het grondgebied te verlaten (BGV)? Graag een zo precies mogelijke verklaring.

2. Graag een overzicht van de evolutie doorheen de jaren vanaf 2000 van dit opvolgingspercentage, evenals van de kerncijfers die tot deze percentages leiden.

3. Wordt hierbij rekening gehouden met de methodologische wijzigingen bij de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) (bijvoorbeeld de beslissing in 2013 om de bevestigingen van een BGV vanaf juni 2013 onder de "laten beschikken" te boeken)? Met welke wijzigingen werd rekening gehouden, met welke niet?

4. Meent u dat de jaren aldus, gezien de methodologische wijzigingen, vergelijkbaar zijn?

DO 2016201712340

Question n° 873 de madame la députée Monica De Coninck du 12 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les ordres de quitter le territoire.

Lors d'un entretien accordé au quotidien *L'Echo* du 17 septembre 2016, vous déclariez ce qui suit: "Quand j'ai pris mes fonctions, le suivi des ordres de quitter le territoire n'était que de 20 %, on est aujourd'hui à 40 %. Ça veut dire qu'il y a encore environ 60 % des gens à qui on demande de quitter la Belgique mais qui y restent. Les chiffres ne sont pas précis mais le "in" et le "out" des flux migratoires doivent être équilibrés. On fait des lois correctes et strictes pour les entrées en Belgique mais les retours doivent être renforcés."

1. Pourriez-vous détailler le plus clairement possible la méthode de calcul du pourcentage de suivi des ordres de quitter le territoire (OQT)?

2. Pourriez-vous fournir un récapitulatif de l'évolution de ce taux de suivi à partir de 2000, ainsi que des chiffres clés qui en permettent le calcul?

3. Ces statistiques intègrent-elles les changements de méthode appliqués par l'Office des étrangers (OE) (par exemple, la décision prise en 2013 d'enregistrer à partir de juin 2013 les confirmations d'un OQT dans la catégorie "à relaxer")? Quelles modifications ont-elles été prises en considération et lesquelles ne l'ont-elles pas été?

4. Eu égard aux changements de méthode, considérez-vous que les années sont comparables?

DO 2016201712354

Vraag nr. 874 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Griekenland. - Overeenkomst van Dublin.

De Duitse minister van Binnenlandse Zaken, Thomas de Maizière, pleitte op 2 oktober 2016 voor een strikte toepassing in Griekenland van de Dublinverordening betreffende de opvang van asielzoekers.

DO 2016201712354

Question n° 874 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 octobre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Grèce. - Convention de Dublin.

Le ministre de l'Intérieur allemand Thomas de Maizière a plaidé le 2 octobre 2016 pour que le règlement de Dublin sur la prise en charge des demandeurs d'asile soit appliqué à la lettre en Grèce.

Krachtens die verordening is het land waar een asielzoeker de Europese Unie binnenkomt verantwoordelijk voor de behandeling van de asielaanvraag en moeten asielzoekers naar dat land worden teruggestuurd als ze naar andere lidstaten trekken voordat hun dossier werd onderzocht. Die clausule is sinds 2011 echter opgeschort voor Griekenland, nadat het Europees Hof voor de Rechten van de Mens dat land had veroordeeld wegens de slechte behandeling die kandidaten voor de internationale bescherming er toen wachtte.

1. In het kader van de naleving van de Dublinverordening heeft de EU Griekenland de voorbije jaren aanzienlijke financiële en menselijke ondersteuning geboden. Heeft Griekenland vooruitgang geboekt?

2. Steunt België het Duitse standpunt dat Griekenland de Dublinverordening in acht moet nemen? Hebben andere EU-landen stelling genomen?

3. Hoe is de situatie inzake de naleving van de Eurodacverordening door Griekenland de jongste maanden geëvolueerd, met name op het stuk van de systematische registratie van de vingerafdrukken van asielzoekers?

Imposant aux pays de première arrivée dans l'Union européenne la prise en charge des demandeurs d'asile, ce règlement prévoit leur renvoi s'ils gagnent d'autres États membres avant l'examen de leurs cas. Mais cette clause a été suspendue pour la Grèce depuis 2011, après la condamnation du pays par la Justice européenne pour les mauvais traitements alors réservés aux candidats à la protection internationale.

1. Dans le cadre du respect du règlement de Dublin, l'UE a offert à la Grèce ces dernières années un soutien financier et humain important. Des progrès ont-ils été réalisés par la Grèce?

2. La Belgique soutient-elle la position allemande sur le respect du règlement de Dublin par la Grèce? D'autres pays européens se sont-ils positionnés?

3. Depuis ces derniers mois quelle est l'évolution du respect du règlement Eurodac par la Grèce, je pense notamment à l'enregistrement systématique des empreintes des demandeurs d'asile?

DO 2016201712359

Vraag nr. 875 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Criminaliteit onder asielzoekers.

De Nederlandse staatssecretaris voor Veiligheid en Justitie deelde onlangs mee dat de politie de eerste zes maanden van dit jaar 813 aangiften heeft binnengekregen wegens incidenten op en rond asielzoekerscentra en noodopvanglocaties voor asielzoekers.

Bij die 813 aangiften voor onder meer diefstal, geweld en zedenzaken zijn 166 zaken doorgegeven aan het openbaar ministerie (OM).

Hij meldt ook dat er in dezelfde periode twee criminele asielzoekers zijn uitgezet of uitgeleverd. Van zestien andere asielzoekers werd de verblijfsvergunning geweigerd of ingetrokken omdat zij zijn veroordeeld voor strafbare feiten.

Bij de 166 zaken die de politie doorspeelde aan Justitie heeft het OM 192 verdachten op het oog. Van de verdachten die al zijn berecht, oordeelde de rechtbank dat bijna 90 % schuldig was.

DO 2016201712359

Question n° 875 de madame la députée Barbara Pas du 12 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La criminalité parmi les demandeurs d'asile.

Le ministre néerlandais de la Sécurité et de la Justice a signalé récemment que la police a reçu, au cours des six premiers mois de 2016, 813 déclarations relatives à des incidents survenus dans des centres pour demandeurs d'asile et des lieux d'hébergement d'urgence ou à proximité de ces lieux.

Parmi ces 813 dépositions portant notamment sur des faits de vol, des faits de violence et des affaires de moeurs, 166 ont été transmises au ministère public.

Le ministre indique également que deux demandeurs d'asile criminels ont été expulsés ou extradés pendant la même période. Les titres de séjour de seize autres demandeurs d'asile ont été refusés ou retirés parce que les intéressés ont été condamnés pour des faits criminels.

Concernant les 166 affaires transmises par la police à la Justice, 192 suspects sont dans le viseur du ministère public. Parmi les suspects qui ont déjà été jugés, le tribunal a estimé que près de 90 % étaient coupables.

Kan u voor de eerste zes maanden van dit jaar volgende gegevens meedelen?

1. Hoeveel incidenten er zijn geweest met asielzoekers? Hoeveel in asielzoekerscentra en hoeveel daarbuiten? Hoeveel waren minderjarig en hoeveel meerderjarig?

2. Kan u deze gegevens opsplitsen naar aard?

3. Wat zijn de landen van herkomst van de betrokkenen?

4. Hoeveel processen-verbaal werden er opgesteld, volgens de aard van de vastgestelde inbreuken?

5. Hoeveel daarvan werden overgemaakt aan de gerechtelijke instanties?

6. Hoeveel daarvan werden geseponeerd en in hoeveel gevallen is er verdere vervolging en/of veroordeling? Tot welke straffen?

7. Hoeveel gevallen werden het land uitgezet?

8. Van hoeveel gevallen werd de verblijfsvergunning ingetrokken of geweigerd?

Pouvez-vous communiquer les données suivantes pour les six premiers mois de 2016:

1. Combien d'incidents impliquant des demandeurs d'asile se sont-ils produits? Combien se sont-ils produits dans des centres pour demandeurs d'asile et combien à l'extérieur de ceux-ci? Combien d'auteurs des faits étaient-ils mineurs et combien étaient-ils majeurs?

2. Pouvez-vous ventiler ces données selon la nature des faits?

3. Quels sont les pays d'origine des intéressés?

4. Combien de procès-verbaux, répartis selon la nature des infractions constatées, ont-ils été dressés?

5. Combien de ces procès-verbaux ont-ils été transmis aux instances judiciaires?

6. Combien ont-ils été classés sans suite et combien ont-ils donné lieu à des poursuites et/ou à une condamnation? À quelles peines les intéressés ont-ils été condamnés?

7. À combien d'expulsions a-t-il été procédé?

8. Dans combien de cas des permis de séjour ont-ils été refusés ou retirés?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

DO 2015201612225

Vraag nr. 175 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de eerste minister:

Federal Truck.

De Federal Truck is een initiatief van de regering waarmee ze in contact met de burger wil treden om hem te informeren over verschillende thema's op het stuk van veiligheid en civiele bescherming.

1. Welke sensibiliserings- en informatiecampagnes voor het grote publiek werden er in 2015 via de Federal Truck gevoerd? Kunt u een actielijst per Gewest overleggen?

2. Welke ontmoeting werden er gedurende het eerste semester van 2016 georganiseerd?

Antwoord van de eerste minister van 18 november 2016, op de vraag nr. 175 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 27 oktober 2016 (Fr.):

De Federal Truck is een initiatief van de Algemene Directie Externe Communicatie van de Kanselarij van de eerste minister, waarbij de federale overheid naar de burger toe gaat om hem te informeren over uiteenlopende thema's waarvoor ze bevoegd is.

De doelstellingen van de Federal Truck zijn:

- de burger sensibiliseren over uiteenlopende federale thema's door zich ter plaatse te begeven (scholen, ondernemingen, evenementen, openbare pleinen, enz.);

- de ontmoeting met de burgers stimuleren via gedachtenwisselingen met diverse actoren;

- de communicatieacties van de federale instellingen op elkaar afstemmen door ze gezamenlijk te ondersteunen;

- schaalvoordelen realiseren.

In 2015 werd voor de volgende informatie- en sensibiliseringscampagnes gebruik gemaakt van de Federal Truck:

- Beldonor: sensibilisering voor orgaandonatie (FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu). Campagne voor leerlingen uit het lager onderwijs en het lager secundair onderwijs;

Premier ministre

DO 2015201612225

Question n° 175 de monsieur le député Gautier Calomne du 27 octobre 2016 (Fr.) au premier ministre:

Le Federal Truck.

Le Federal Truck est une initiative du gouvernement dont l'objectif est d'aller à la rencontre des citoyens, et ce afin de les informer sur différents thèmes en matière de sécurité et de protection civile.

1. Quelles sont les manifestations de sensibilisation et d'information du grand public qui ont eu lieu en 2015 avec cet outil? Quelle est la liste des actions par Région du pays?

2. Quelles sont les rencontres qui ont été organisées durant le premier semestre de l'année 2016?

Réponse du premier ministre du 18 novembre 2016, à la question n° 175 de monsieur le député Gautier Calomne du 27 octobre 2016 (Fr.):

Le Federal Truck est une initiative de la Direction générale Communication externe de la Chancellerie du premier ministre qui va à la rencontre des citoyens afin de les informer sur différents thèmes relevant des compétences des autorités fédérales.

Les objectifs du Fédéral Truck sont les suivants:

- sensibiliser le citoyen à différentes thématiques fédérales en se rendant sur le terrain (écoles, entreprises, évènements, places publiques, *etc.*);

- encourager la rencontre avec les citoyens via des échanges de vues avec différents intervenants;

- harmoniser les actions de communication des institutions fédérales via un support commun;

- réaliser des économies d'échelle.

Les campagnes d'information et de sensibilisation qui ont fait usage du Fédéral Truck en 2015 sont les suivantes :

- Beldonor : sensibilisation au don d'organes (SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement). Campagne à destination des élèves de l'enseignement primaire et début de secondaire;

- sensibilisering voor musculoskeletale aandoeningen (FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg): campagne voor leerlingen uit het 5e en 6e jaar van het secundair onderwijs;

- Koninklijke Musea voor Schone Kunsten: de leerlingen uit het 5e en 6e jaar van het lager onderwijs kregen informatie over de permanente collecties Schone Kunsten.

In het eerste semester van 2016 werd voor de volgende campagnes een beroep gedaan op de Federal Truck:

- Week van het geld (FSMA in samenwerking met de FOD Economie): deze campagne was gericht op het grote publiek maar ook op de leerlingen van het 4e, 5e en 6e jaar van het lager onderwijs;

- inbraakpreventie (FOD Binnenlandse Zaken in samenwerking met de lokale politiezones): campagne voor het grote publiek, de vrachtwagen heeft halt gehouden op marktpleinen;

- aanwerving van brandweervrijwilligers (FOD Binnenlandse Zaken): campagne gericht op jongeren tussen 12 en 18 jaar, in trainings- en opleidingscentra voor brandweervrijwilligers;

- sensibilisering voor het klimaat en voor de webtool "My 2050" (FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu): campagne voor alle leerlingen uit het secundair onderwijs;

- risico-info (FOD Binnenlandse Zaken): was gericht op het grote publiek, campagne in samenwerking met de gemeenten in de nabijheid van SEVESO-sites;

- bescherming van de kustfauna en -flora (FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu): zij richtte zich op gezinnen die verblijven aan de kust;

- Mad About Belgium (FOD Kanselarij van de eerste minister): promotie van België en Europa tijdens de festiviteiten van 21 juli en het Brussels Summer Festival;

- informatie over tatoeages (Hoge Gezondheidsraad): campagne gericht op jongeren tijdens festivals.

Van oktober 2015 tot eind augustus 2016 heeft de Federal Truck in totaal 11 campagnes begeleid en ongeveer 7.000 personen zijn de truck ingestapt. Dit komt neer op bijna 136 sensibili¬serings¬uren voor de burger/leerlingen over uiteenlopende federale thema's.

De Federal Truck heeft het Brussel Hoofdstedelijk Gewest 21 keer bezocht, het Waals Gewest 61 keer en het Vlaams Gewest 62 keer. De Federal Truck heeft 82 verschillende steden en alle provincies minstens een keer bezocht.

- sensibilisation aux troubles musculo-squelettiques (SPF Emploi, Travail et Concertation sociale): campagne à destination des élèves de 5*e* et 6*e* secondaire;

- Musées Royaux des Beaux-Arts: les élèves de 5*e* et 6*e* primaire ont été informés des collections permanentes des Beaux-Arts.

Les campagnes qui ont fait appel au Fédéral Truck au premier semestre de l'année 2016 sont les suivantes:

- semaine de l'argent (FSMA en collaboration avec le SPF Économie): cette campagne était adressée au grand public mais également aux élèves de 4*e*, 5*e* et 6*e* primaire;

- prévention des cambriolages (SPF Intérieur en collaboration avec les zones de police locale): campagne grand public, le camion s'est arrêté sur des marchés;

- recrutement de pompiers volontaires (SPF Intérieur): campagne adressée aux jeunes âgés entre 12 ans et 18 ans, dans des centres d'entraînement et de formation de pompiers volontaires;

- sensibilisation au climat et au webtool "My 2050" (SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement): campagne adressée à tous les élèves du secondaire;

- inforisques (SPF Intérieur): le grand public était ciblé, campagne en collaboration avec les communes à proximité des sites SEVESO;

- protection de la faune et de la flore du littoral (SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement): elle s'adressait aux familles en séjour à la côte;

- *Mad About Belgium* (SPF Chancellerie du premier ministre): promotion de la Belgique et de l'Europe lors des festivités du 21 juillet et du *Brussels Summer Festival*;

- information sur les tatouages (Conseil Supérieur de la Santé): campagne adressée aux jeunes lors de festivals.

D'octobre 2015 jusqu'à fin août 2016, le Federal Truck a accueilli au total 11 campagnes et environ 7.000 personnes sont montées à bord. Cela représente approximativement 136 heures de sensibilisation du citoyen/des élèves aux différentes thématiques fédérales.

Le Federal Truck s'est rendu 21 fois en Région de Bruxelles-Capitale, 61 fois en Région wallonne et 62 fois en Région flamande. 82 villes différentes et toutes les provinces ont reçu la visite du Federal Truck au moins une fois.

DO 2016201712467

Vraag nr. 166 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 17 oktober 2016 (N.) aan de eerste minister:

Onterecht geëxecuteerden. - Studie.

Eind 2013 vroegen families van negen geëxecuteerde soldaten om eerherstel omdat bij aanvang van de Eerste Wereldoorlog een familielid ter dood werd veroordeeld omdat hij weigerde mee te vechten.

Volgens de families was er geen sprake van een eerlijk proces: in de Eerste Wereldoorlog konden beklaagden niet rekenen op een eerlijke en onafhankelijke rechtspraak. In gevallen van desertie baseerden krijgsraden zich op een afgedankte napoleontische verordening om de doodstraf uit te spreken. Meermaals zette de legerleiding auditeurs en rechters onder druk.

Op de zittingen van de krijgsraden werden alleen getuigen ten laste opgeroepen. Advocaten kregen geen tijd om een degelijk pleidooi op te stellen en konden in de eerste oorlogsjaren - ten onrechte - geen beroep aantekenen. Toen deze zaak eind 2013 in de media kwam vond de federale regering het nog te vroeg om een resolutie te steunen die excuses vroeg voor negen geëxecuteerden.

De regering wou de zaak eerst laten bestuderen door experts en wetenschappers in een wetenschappelijk comité en laat een studie uitvoeren door specialisten van de Koninklijke Militaire School. In antwoord op een vorige vraag meldde u dat de studie nog niet is afgerond en dat deze wordt gecoördineerd door professor Stanislas Horvath, titularis van de leerstoel recht. U verwachtte echter resultaten in juni 2015.

Wat is momenteel de stand van zaken in deze studie? Wanneer mogen wij de resultaten verwachten?

Antwoord van de eerste minister van 18 november 2016, op de vraag nr. 166 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 17 oktober 2016 (N.):

Het onderzoek is nog steeds lopende. De regering geeft professor Horvat de nodige tijd om een grondige en goed onderbouwde studie uit te voeren. Voor het overige verwijs ik naar de antwoorden op de schriftelijke vragen nr. 42 van 28 mei 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 31, blz. 120-122) en nr. 133 van 27 april 2016 *(Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 75, blz. 66 en 67) van uw geachte collega, mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas.

DO 2016201712467

Question n° 166 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 17 octobre 2016 (N.) au premier ministre:

Soldats exécutés à tort. - Étude.

À la fin de 2013, les familles de neuf soldats condamnés à mort ont demandé la réhabilitation de ces soldats exécutés au début de la première guerre mondiale pour avoir refusé de participer au combat.

Selon les familles, on ne peut parler de procès équitable: les accusés ne pouvaient pas compter, à l'époque de la première guerre mondiale, sur une justice équitable et indépendante. En cas de désertion, les conseils de guerre se basaient sur une ordonnance napoléonienne périmée pour prononcer la peine de mort. À plusieurs reprises, le haut-commandement a exercé des pressions sur les auditeurs et les juges.

Lors des audiences des conseils de guerre, seuls des témoins à charge étaient appelés à la barre. Les avocats ne disposaient pas de suffisamment de temps pour rédiger un plaidoyer de qualité et, dans les premières années de la guerre, étaient empêchés, à tort, d'interjeter appel. Lorsqu'à la fin de 2013, la presse s'est fait l'écho de cet incident, le gouvernement fédéral a estimé qu'il était encore trop tôt pour appuyer une résolution qui demande pardon pour les neufs exécutions.

Le gouvernement désirait dans un premier temps faire examiner le dossier par des experts et des chercheurs réunis au sein d'un comité scientifique et a chargé des spécialistes de l'École Royale Militaire d'une étude. Vous aviez signalé en réponse à une précédente question que l'étude n'était pas encore terminée et qu'elle était coordonnée par le professeur Stanislas Horvath, titulaire de la chaire de droit. Vous attendiez toutefois des résultats en juin 2015.

Quel est l'état d'avancement de cette étude? Quand pourrons-nous espérer en recevoir les résultats?

Réponse du premier ministre du 18 novembre 2016, à la question n° 166 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 17 octobre 2016 (N.):

L'étude est toujours en cours. Le gouvernement laisse au Professeur Horvat le temps nécessaire pour mener une étude approfondie et solidement étayée. Pour le surplus, je renvoie aux réponses aux questions écrites n° 42 du 28 mai 2015 (*Questions et Réponses* , Chambre, 2014-2015, n° 31, pages 120-122) et n° 133 du 27 avril 2016 (*Questions et réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 75, pages 66 et 67) de votre honorable collègue madame la députée Barbara Pas.

DO 2016201712498

Vraag nr. 167 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 18 oktober 2016 (Fr.) aan de eerste minister:

Beveiliging van de koninklijke domeinen (MV 12962).

Een detachement van de federale politie is belast met de bescherming van de koninklijke familie en de koninklijke domeinen. Hoewel het Paleis nooit officieel als een doelwit bij uitstek voor terroristen werd beschouwd, valt het in de huidige context niet te ontkennen dat de koninklijke domeinen over een betrouwbaar beveiligingssysteem moeten beschikken.

Een dergelijke beveiliging kan worden gerealiseerd door een goed beheer van de personele, technische en materiële middelen. Over de personele en technische aspecten zal ik minister Jambon een vraag stellen. Met deze vraag wil ik uw aandacht vestigen op meerdere problemen op het materiële stuk die worden aangekaart door de surveillerende politieagenten bij het Kasteel te Laken.

Volgens onze informatie werd het erehek in oktober 2015 beschadigd door de autocolonne van de Turkse president Erdogan. De voet die het hek aan de grond moet vastzetten, was losgekomen, waardoor het hek niet meer goed sloot. De situatie bleef maandenlang onveranderd, totdat een psychisch gestoorde man in december 2015 door dat 'detail' het domein kon binnendringen.

Pas de dag na die intrusie werd het hek gerepareerd.

Die persoon had bovendien twee keer proberen aan te bellen voordat hij tegen het hek duwde. Als die bel had gewerkt, had de bewaking geweten dat die man er was en had men hem kunnen onderscheppen.

Daarnaast zou er gezien de ligging van het wachtlokaal geen efficiënte visuele controle mogelijk zijn vanwege de opstelling van de schermen, de weerkaatsing van autolichten en onvoldoende verlichting tijdens de nachtwachtdiensten.

De politieagenten vragen dat de bel wordt hersteld, dat er schijnwerpers worden geplaatst, dat het wachtlokaal wordt aangepast en dat het erehek wordt onderhouden.

1. Zal er gehoor worden gegeven aan de verzuchtingen van de politieagenten die belast zijn met de veiligheid van de koninklijke familie en de beveiliging van de koninklijke domeinen? Werd er de afgelopen jaren ter plaatse al het een en ander vastgesteld en verbeterd?

2. Zult u in het kader van de Koninklijke Schenking de aanpassingen uitvoeren?

DO 2016201712498

Question n° 167 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 18 octobre 2016 (Fr.) au premier ministre:

La sécurisation des domaines royaux (QO 12962).

Au sein de la police fédérale, un détachement est chargé de la protection de la famille royale et des domaines royaux. Dans le contexte actuel, et même si le Palais n'a jamais été officiellement recensé comme étant une cible de prédilection dans le cadre des attentats terroristes, il est indéniable que les domaines royaux doivent pouvoir bénéficier d'un système de sécurisation fiable.

Une sécurisation qui peut être rendue possible par une bonne gestion des moyens humains, techniques et matériels. Le volet humains et techniques feront l'objet d'une question auprès du ministre Jambon. Je voudrais donc ici attirer votre attention sur plusieurs problématiques "matérielles" dénoncées par les policiers en poste au Château de Laeken.

Selon nos informations, en octobre 2015, la grille d'honneur a été abîmée par le cortège de voitures du président turque Erdogan. Le sabot retenant la grille au sol s'est désolidarisé entraînant un problème de fermeture. La situation est restée inchangée durant plusieurs mois. Jusqu'à ce que ce "détail" permette, en décembre 2015, l'intrusion d'un individu mentalement déséquilibré.

Ce n'est qu'au lendemain de cette intrusion que les réparations ont été apportées.

À noter que cet individu avant de pousser la grille avait tenté d'utiliser la sonnette par deux fois. Un geste qui aurait pu avertir la sécurité de sa présence, l'empêchant de se rendre jusqu'au logis, si seulement cette sonnette était fonctionnelle.

D'autre part, la configuration du corps de garde ne permettrait pas un contrôle visuel efficace à cause du positionnement des moniteurs, des reflets des phares de voiture et du manque de luminosité durant les gardes de nuit.

En bref, les agents réclament la réparation de la sonnette, l'installation de spots lumineux, la modification du corps de garde et l'entretien de la grille d'honneur.

1. Les revendications des policiers chargés de la sécurité de la famille royale et des domaines royaux seront-elles entendues? Des constatations et améliorations sur place ont-elles déjà été faites ces dernières années?

2. Comptez-vous procéder aux aménagements nécessaires dans le cadre de la donation royale?

3. Werden er na de intrusie via het erehek in 2015 aanpassingen aangebracht?

Antwoord van de eerste minister van 18 november 2016, op de vraag nr. 167 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 18 oktober 2016 (Fr.):

De regering heeft kennis genomen van de bekommernissen van de leden van het Veiligheidsdetachement bij de Koninklijke Paleizen (VDKP). Alle operationele richtlijnen en voorschriften voor de leden van de afdeling bescherming en beveiliging van het VDKP hebben sindsdien aanleiding gegeven tot een herevaluatie. De voorschriften werden aangepast en verbeterd.

Volgens de informatie waarover ik beschik, werd het eindontwerp voorgelegd aan de commandant van het VDPP die de maatregelen voor de federale politie verder afwerkt. Het deel van de studie over de technische aanpassingen en die van de infrastructuur werd naar het Koninklijk Paleis gestuurd.

Behalve een betere beveiliging van de gebouwen hebben deze aanpassingen ook een verbetering van de interventievoorwaarden (safety en security) van het VDPP-personeel in noodsituaties tot doel.

Er is op toegezien om de leidinggevenden en het personeel dat belast is met de uitvoering van deze opdrachten actief te betrekken bij dit herevaluatieproces.

3. Suite à l'intrusion par la grille d'honneur en 2015, des aménagements ont-ils été apportés?

Réponse du premier ministre du 18 novembre 2016, à la question n° 167 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 18 octobre 2016 (Fr.):

Le gouvernement a pris connaissance des préoccupations des membres du Détachement de Protection des Palais Royaux (DPPR). L'ensemble des directives opérationnelles et des consignes adressées aux membres de la section de protection et de sécurisation du DPPR ont fait l'objet depuis lors d'une réévaluation. Les consignes ont été adaptées et améliorées.

Selon les informations dont je dispose, le projet final a été présenté au commandant du DPPR qui finalise les mesures à prendre au niveau de la police fédérale. La partie de l'étude traitant des adaptations techniques ainsi que celles relatives à l'infrastructure a été envoyée au Palais Royal.

En plus d'une meilleure sécurisation des bâtiments, ces adaptations visent aussi à améliorer les conditions d'intervention (*safety* et *security*) du personnel du DPPR dans des situations d'urgence.

Au cours de ce processus de réévaluation, il a été veillé à ce que le cadre et le personnel concerné par l'exécution de ces missions soient activement impliqués.

DO 2016201712499

Vraag nr. 168 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 18 oktober 2016 (Fr.) aan de eerste minister:

Sans-papiers. - Huiszoekingen zonder huiszoekingsbevel. (MV 14075)

Sinds twee weken is er heel wat beroering over de manier waarop er overal in het land politieacties ten aanzien van sans-papiers werden georganiseerd. Daarbij werd er meer bepaald zonder toelating of huiszoekingsbevel van een rechter in de woning van de betrokkenen binnengedrongen.

De minister van Binnenlandse Zaken heeft die handelwijze in de commissie voor de Binnenlandse Zaken gerechtvaardigd. Zijns inziens staat het feit dat iemand zich zonder geldige verblijfsvergunning op het grondgebied bevindt, gelijk met een permanente overtreding en is de huisvredebreuk dus gerechtvaardigd omdat er sprake is van een permanente betrapping op heterdaad.

DO 2016201712499

Question n° 168 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 18 octobre 2016 (Fr.) au premier ministre:

Sans papiers. - Perquisitions sans mandat (QO 14075).

Depuis deux semaines, nous sommes nombreux à nous être émus de la manière dont - à travers tout le pays - des opérations de police étaient menées à l'encontre de sans-papiers. Ces opérations consistaient en particulier à entrer, sans mandat, dans le domicile de ces personnes sans autorisation, ni mandat délivré par un juge.

Le ministre de l'Intérieur a justifié cette façon de faire en commission de l'Intérieur, partant du principe qu'être sans titre de séjour valide sur le territoire consistait une infraction permanente - et que donc la violation du domicile se justifiait par un état de flagrant délit permanent.

Na afloop van het plenum van vorige donderdag werd dat standpunt echter kortweg door de minister van Justitie tegengesproken.

1. Wat is het standpunt van de regering over die kwestie?

2. Wat zijn de gevolgen voor de personen die in het kader van die operaties werden aangehouden?

Antwoord van de eerste minister van 18 november 2016, op de vraag nr. 168 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 18 oktober 2016 (Fr.):

Het begrip "ontdekking op heterdaad" is een feitelijke kwestie die uitvoerig aan bod komt in de rechtspraak en in de rechtsleer.

Ik heb geen toegang gehad tot de dossiers waarnaar u in uw vraag verwijst.

De minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Justitie hebben beiden hierover een standpunt ingenomen in het licht van de respectieve elementen waarover zij beschikken.

De regering ziet nauwlettend toe op de naleving van het beginsel van de onschendbaarheid van de woning, zoals gewaarborgd door artikel 15 van de Grondwet en waarvan slechts mag worden afgeweken mits de bij wet bepaalde voorwaarden strikt worden nageleefd.

De regering blijft zich actief inzetten om de naleving van alle in onze Grondwet en in internationale overeenkomsten erkende grondrechten te waarborgen en te versterken.

Vanuit dat oogpunt blijven de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Justitie samenwerken, enerzijds, om de rechtsstaat te eerbiedigen en, anderzijds, om te beletten dat misdaden en wanbedrijven worden gepleegd op ons grondgebied.

In dit kader oefenen de politiediensten en de magistratuur hun opdrachten en bevoegdheden uit met inachtneming van de wetten en reglementen.

Un point de vue sèchement contredit par le ministre de la Justice à l'issue de la plénière de jeudi dernier.

1. Quel est la position du gouvernement sur ce sujet?

2. Quelles sont les conséquences pour les personnes arrêtées dans le cadre de ces opérations?

Réponse du premier ministre du 18 novembre 2016, à la question n° 168 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 18 octobre 2016 (Fr.):

La notion de flagrant délit est une question factuelle qui est largement débattue dans la jurisprudence ainsi que dans la doctrine.

Je n'ai pas eu accès aux dossiers auxquels vous faites référence dans votre question.

Le ministre de l'Intérieur et le ministre de la Justice se sont, tous deux, positionnés sur ce sujet à la lumière des éléments respectifs dont ils disposent.

Le gouvernement est particulièrement attentif au respect du principe de l'inviolabilité du domicile, tel que garanti par l'article 15 de la Constitution et auquel on ne peut déroger que moyennant le respect strict des conditions prévues par la loi.

Le gouvernement continue activement à garantir et à renforcer le respect de l'ensemble des droits fondamentaux reconnus dans notre Constitution et les conventions internationales.

Dans cette optique, le ministre de l'Intérieur et le ministre de la Justice continuent à collaborer ensemble afin, d'une part, d'assurer le respect de l'État de droit ainsi que, d'autre part, à empêcher la perpétration, sur notre territoire, de crimes et de délits.

Dans ce cadre, les services de police et la magistrature exercent leur mission et leur pouvoir dans le respect des lois et règlements.

DO 2016201712524

Vraag nr. 169 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 19 oktober 2016 (N.) aan de eerste minister:

Twitteraccount prins Laurent.

Na koning Filip heeft nu ook prins Laurent een eigen Twitteraccount, en dit onder de naam *@Laurent_of_B*. Op 22 augustus verstuurde de prins zijn eerste tweet.

DO 2016201712524

Question n° 169 de madame la députée Veerle Wouters du 19 octobre 2016 (N.) au premier ministre:

Le compte Twitter du prince Laurent.

Après le roi Philippe, le prince Laurent a maintenant son propre compte Twitter, et ce sous le nom d'utilisateur *@Laurent_of_B*. Le prince a posté son premier *tweet* le 22 août dernier.

Prins Laurent brengt op zijn account verslag uit van allerlei activiteiten waar hij aan deelneemt. Vaak gaat het om activiteiten die niet vermeld worden in de officiële agenda van het hof.

1. Onder wiens politieke verantwoordelijkheid valt deze account?

2. Worden deze activiteiten opgenomen in het jaarlijks activiteitenverslag of gaat het hier om privé-activiteiten?

Antwoord van de eerste minister van 18 november 2016, op de vraag nr. 169 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 19 oktober 2016 (N.):

1. Het Twitter-account van Prins Laurent valt niet onder het beginsel van de ministeriële verantwoordelijkheid vermeld in artikel 88 van de Grondwet.

Krachtens de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan leden van de Koninklijke Familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie, is Prins Laurent ertoe gehouden de gedragsregels opgesomd in hoofdstuk 4 van bovenvermelde wet te respecteren.

2. Aangezien het jaar nog steeds lopende is, is het verslag over de activiteiten van algemeen belang van Prins Laurent voor het jaar 2016 nog niet beschikbaar. Zoals voorzien in de wet, zal ik dit verslag aan de federale Kamers overzenden op het moment van ontvangst.

Sur son compte, le prince Laurent fait rapport de diverses activités auxquelles il participe. Il s'agit souvent d'activités qui ne sont pas mentionnées dans l'agenda officiel du Palais.

1. Qui est politiquement responsable de ce compte?

2. Sera-t-il rendu compte de ces activités dans le rapport d'activités annuel ou s'agit-il plutôt d'activités privées?

Réponse du premier ministre du 18 novembre 2016, à la question n° 169 de madame la députée Veerle Wouters du 19 octobre 2016 (N.):

1. Le compte Twitter du Prince Laurent ne tombe pas sous le principe de la responsabilité ministérielle énoncé à l'article 88 de la Constitution.

Néanmoins, en vertu de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la Famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie, le Prince Laurent est tenu de respecter les règles de bonne conduite énoncées dans le chapitre 4 de la loi susmentionnée.

2. L'année étant toujours en cours, le rapport des activités d'intérêt général du Prince Laurent pour l'année 2016 n'est pas encore disponible. Comme prévu par la loi, je transmettrai ce rapport aux Chambres fédérales au moment de sa réception.

DO 2016201712534

Vraag nr. 170 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 19 oktober 2016 (Fr.) aan de eerste minister:

Centrum voor Cybersecurity Belgie.

Eén van de belangrijkste maatregelen uit uw algemene beleidsnota is de oprichting van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB), dat als opdracht heeft om de IT-systemen van onder meer de Belgische administratie efficiënter te beschermen.

Sinds de aankondiging van de oprichting van dit centrum heerst er onduidelijkheid over de taakverdeling tussen het Computer Emergency Response Team (CERT.be) en het CCB. Als ik het agentschap Belga mag geloven, en als ik het goed begrijp, zou de kwestie opgelost zijn aangezien CERT.be eenvoudigweg onder het gezag van het nieuwe Centrum voor Cybersecurity zou vallen.

1. Klopt dit?

DO 2016201712534

Question n° 170 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 19 octobre 2016 (Fr.) au premier ministre:

Centre pour la Cybersécurité Belgique (QO 14074).

Parmi les mesures phares de votre note de politique générale, on trouvait notamment la mise sur pied du Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB), destiné à renforcer la protection des systèmes informatiques notamment de l'administration belge.

Depuis l'annonce de sa création, une certaine incertitude régnait quant à la différence d'objectifs entre ce qui serait de la compétence du *Computer Emergency Response Team* (CERT) et ce qui releverait de ce CCB. Si j'en crois l'agence Belga, et si je comprends bien, la question serait réglée puisque le CERT passerait tout simplement sous l'autorité du nouveau Centre.

1. Est-ce bien le cas?

2. a) Wat zijn de gevolgen van deze versmelting voor het personeel? Wat zijn de gevolgen ervan op het budgettaire vlak? Worden deze diensten gegroepeerd in uw Kanselarij of integendeel onder het gezag van een regeringslid gecentraliseerd?

b) Zo ja, onder wiens gezag?

Antwoord van de eerste minister van 18 november 2016, op de vraag nr. 170 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 19 oktober 2016 (Fr.):

Het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) is belast met het cyberbeveiligingsbeleid in België. Het werd opgericht bij koninklijk besluit van 10 oktober 2014, waarin ook zijn opdrachten zijn vastgelegd.

Het staat onder mijn gezag en doet een beroep op de administratieve en logistieke ondersteuning van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de eerste minister voor de uitvoering van zijn opdrachten.

De huidige opdrachten van het CERT zijn:

- coördineren bij cyberbeveiligingsincidenten;

- adviseren om een oplossing te vinden in geval van cyberbeveiligingsincidenten;

- bijstand verlenen om deze beveiligings¬incidenten te voorkomen.

De Ministerraad van 15 september 2016 heeft beslist dat de opdrachten van CERT.be, het federale cyber emergency team, zullen worden overgedragen naar en geïntegreerd in het CCB en dat deze opdrachten ook zullen worden uitgebreid om optimaal in te spelen op de uitdagingen die cybertechnologie biedt vanuit het oogpunt van de netwerkbeveiliging.

Deze overname van het beheer van het CERT door het CCB was reeds bepaald in artikel 17 van het koninklijk besluit van 10 oktober 2014.

Vanaf 1 januari 2017 zal het toekomstige CERT onder het rechtstreekse gezag van het CCB worden geplaatst en de overdracht zal voltooid zijn in de loop van 2017.

Het actuele personeelskader van het CERT bij Belnet voorziet 12 voltijdse equivalenten (VTE's). Het kader van het CERT binnen het CCB zal 24 medewerkers tellen om de opdrachten in het kader van een door het CCB gecoördineerde efficiënte cyberstrategie zo goed mogelijk te kunnen uitvoeren. Het huidige personeel van het CERT zal evenwel niet worden overgedragen.

2. a) Quelles sont les conséquences de cette fusion en terme de cadre? Et en termes budgétaires? Tout cela est-il concentré dans votre chancellerie ou, au contraire, centralisé sous l'autorité d'un membre de votre gouvernement?

b) Le cas échéant, lequel?

Réponse du premier ministre du 18 novembre 2016, à la question n° 170 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 19 octobre 2016 (Fr.):

Le Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB) est chargé de la politique de cybersécurité en Belgique. Il est créé par l'arrêté royal du 10 octobre 2014, qui définit également ses missions.

Il relève de mon autorité et fait appel à l'appui administratif et logistique du Service Public Fédéral Chancellerie du premier ministre pour l'exécution de ses missions.

Les missions actuelles du CERT consistent à:

- prendre en charge la coordination lors des incidents de cybersécurité;

- donner des conseils permettant de trouver une solution en cas d'un incident de cybersécurité;

- offrir un soutien permettant de prévenir les incidents de sécurité.

Lors du Conseil des ministres du 15 septembre 2016, il a été décidé que les missions du CERT.be, l'équipe d'intervention d'urgence en sécurité informatique fédérale, seraient transférées et intégrées au CCB et que ces missions seraient également étendues, ceci afin de répondre au mieux aux défis que représentent le cyber d'un point de vue sécurité des réseaux.

Cette reprise de la gestion du CERT par le CCB était déjà prévue par l'article 17 de l'arrêté royal du 10 octobre 2014.

Le futur CERT sera installé sous l'autorité directe du CCB à partir du 1*er* janvier 2017 et le transfert sera pleinement effectif dans le courant de l'année 2017.

Le cadre actuel du personnel du CERT auprès de Belnet prévoit 12 équivalents temps plein (ETP). Le cadre du CERT installé auprès du CCB comptera quant à lui 24 collaborateurs afin de répondre au mieux aux missions qui devront être accomplies dans le cadre d'une cyberstratégie efficace coordonnée par le CCB. Le personnel actuel du CERT ne sera toutefois pas transféré.

Uit budgettair oogpunt bedraagt het voorziene budget voor het beheer van het CERT binnen het CCB 3.600.000 euro per jaar, en dit vanaf 1 januari 2017. Dit budget omvat de personeels- en werkingskosten van het CERT (installatie, werking, enz.), alsook het investeringsbudget.

D'un point de vue budgétaire, le budget envisagé pour la gestion du CERT au sein du CCB s'élève à 3.600.000 euros par an, à partir du 1*er* janvier 2017. Ce budget représente à la fois les frais de personnel et de fonctionnement du CERT (installation, fonctionnement, *etc*) ainsi que le budget d'investissement.

DO 2016201712560

Vraag nr. 171 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 oktober 2016 (N.) aan de eerste minister:

De 21 julitoespraak van koning Filip (MV 13159).

In zijn 21 julitoespraak had de koning het onder meer over de terroristische aanslagen en de instabiliteit en onzekerheid die daarmee samenhangen. In dat verband vond hij het nodig om uit te halen naar wat hij noemde "valse profeten, die inspelen op emoties, munt slaan uit deze breuklijnen en kwetsbaarheden. Zij wijzen makkelijke zondebokken aan, en maken zo de kloof tussen religies, volkeren, en uiteindelijk tussen ons allen, alleen maar dieper".

Dit is een nauwelijks bedekte vingerwijzing naar al diegenen die zich in dit land al jaar en dag via politieke weg op democratische wijze verzetten tegen het islamisme en de islamisering van onze samenleving, die de enige oorzaak zijn van het terrorisme dat ons treft en als voornaamste oorzaak kunnen doorgaan voor de instabiliteit die daarmee samenhangt.

Met zijn uitspraken beledigt koning Filip bovendien de 132 slachtoffers van 22 maart - en bij uitbreiding al diegenen die het slachtoffer werden van islamitische terreur. Waarom veroordeelde de koning niet diegenen die de terreur in onze samenleving organiseren in plaats van diegenen die onze samenleving willen beschermen?

Naast het grondwettelijke feit dat de koning niet aan politieke inmenging mag doen, vergist hij zich in zijn donderpreek bovendien ook schromelijk van tegenstander. Op een moment dat de jihadistische oorlog tegen het Westen zich op de meest wrede wijze uit in onze steden en gemeenten, acht hij het nodig diegenen te misprijzen die hiervoor waarschuwden én er dagelijks een democratische strijd tegen voeren. Bovendien bevestigt de koning de moslimgemeenschap opnieuw in haar favoriete slachtofferrol en rechtvaardigt hij impliciet de strijd van de islam tegen het Westen die zich dagelijks in Europa afspeelt.

DO 2016201712560

Question n° 171 de madame la députée Barbara Pas du 19 octobre 2016 (N.) au premier ministre:

Le discours du 21 juillet du Roi Philippe (QO 13159).

Dans son discours du 21 juillet, le Roi Philippe évoquait notamment les attentats terroristes et l'instabilité et l'incertitude qui en ont découlé. À cet égard, il a jugé utile de fulminer contre ceux qu'il qualifie de "faux prophètes, jouant sur l'émotion" qui "exploitent ces fractures et ces vulnérabilités. En désignant des boucs émissaires, ils ne font que creuser davantage les fossés entre religions, entre peuples, et finalement entre nous tous".

Il s'agit d'un reproche à peine voilé adressé à toutes les personnes qui, depuis de nombreuses années, en Belgique, s'opposent, par des moyens politiques et dans le respect de la démocratie, à l'islamisme et l'islamisation de notre société, lesquels constituent la seule cause du terrorisme et la raison principale de l'instabilité qui nous touche.

Les propos du Roi Philippe sont, en outre, une offense aux 132 victimes du 22 mars - et par extension à l'ensemble des victimes du terrorisme islamiste. Pourquoi le Roi n'a-t-il pas condamné les personnes qui organisent les attentats terroristes dans notre société au lieu de s'en prendre aux personnes qui veulent protéger notre société?

Outre le fait que la Constitution interdit au Roi toute ingérence politique, le Roi Philippe se trompe manifestement d'adversaire dans son discours tonitruant. À l'heure où la guerre djihadiste contre l'Occident a atteint le summum de la cruauté dans nos villes et nos communes, il a jugé utile d'exprimer son mépris à l'égard des personnes qui ont mis en garde et lutté tous les jours démocratiquement contre ce phénomène. En outre, le Roi conforte à nouveau la communauté musulmane dans son rôle préféré de victime et justifie implicitement la lutte quotidienne que mène l'islam contre l'Occident en Europe.

Gezien de ministeriële verantwoordelijkheid - conform artikel 88 van de grondwet - is de koning onverantwoordelijk voor zijn uitspraken. Die verantwoordelijkheid ligt integraal bij de regering.

1. Heeft de regering wijzigingen aangebracht aan de koninklijke toespraak die haar werd voorgelegd, en zo ja, in welke zin?

2. Waarom heeft de regering de koning niet gewezen op de ongepastheid van bepaalde passages uit zijn toespraak en heeft zij deze koninklijke toespraak gedekt?

3. Overweegt u maatregelen te nemen om koninklijke toespraken in de toekomst meer aan banden te leggen of zelfs helemaal af te schaffen zodat wij kunnen evolueren naar een louter protocollair koningschap en er een einde wordt gesteld aan het politieke koningschap van deze dynastie?

Antwoord van de eerste minister van 18 november 2016, op de vraag nr. 171 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 oktober 2016 (N.):

1. en 2. Overeenkomstig het beginsel van ministeriële verantwoordelijkheid, uitgedrukt door het artikel 88 van de Grondwet, werd de toespraak die de koning op 21 juli 2016 heeft gegeven, mij vooraf voorgelegd en door mij goedgekeurd.

In zijn toespraak, ingegeven door de tragische gebeurtenissen die België in maart 2016 hebben getroffen, heeft de koning de bevolking opgeroepen om hecht, verenigd en solidair te blijven in deze zeer moeilijke tijden, hierbij waarschuwend voor de potentiële bronnen van verdeeldheid binnen de samenleving.

3. De toespraak van de koning ter gelegenheid van de nationale feestdag ligt in de lijn van een lange traditie. De regering heeft momenteel geen enkel project hierover.

Eu égard à la responsabilité ministérielle - évoquée à l'article 88 de la Constitution -, la personne du Roi n'est pas responsable de ses propos. Cette responsabilité incombe intégralement au gouvernement.

1. Le gouvernement a-t-il apporté des modifications au discours royal qui lui a été soumis et, dans l'affirmative, dans quel sens?

2. Pourquoi le gouvernement n'a-t-il pas signalé au Roi que certains passages de son discours étaient inappropriés et pourquoi a-t-il couvert ce discours?

3. Envisagez-vous de prendre des mesures en vue d'imposer davantage de restrictions aux discours royaux, voire de les supprimer complètement, pour que nous puissions évoluer vers une monarchie purement protocolaire et mettre fin au règne politique de la dynastie actuelle?

Réponse du premier ministre du 18 novembre 2016, à la question n° 171 de madame la députée Barbara Pas du 19 octobre 2016 (N.):

1. et 2. Conformément au principe de la responsabilité ministérielle, énoncé par l'article 88 de la Constitution, le discours prononcé par le Roi le 21 juillet 2016 m'a été soumis au préalable et je l'ai approuvé.

Dans son discours, inspiré par les événements tragiques qui ont frappé la Belgique en mars dernier, le Roi a appelé la population à rester solide, unie et solidaire en ces temps difficiles, tout en mettant la population en garde contre les sources potentielles de division au sein de la société.

3. Le discours du Roi à l'occasion de la fête nationale s'inscrit dans la lignée d'une longue tradition. Le gouvernement n'a actuellement aucun projet à ce sujet.

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2015201610939

Vraag nr. 944 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 08 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De tewerkstellingsbarometer.

Manpower deed een bevraging bij de 751 Belgische bedrijven naar hun personeelsbestand voor het derde kwartaal van 2016. Als het gaat om vaste medewerkers blijven zij hangen op een status quo (6 % wil uitbreiden, 5 % wil inkrimpen). Het gebruik van uitzendkrachten stijgt echter met 2,09 %.

De meest positieve verwachtingen omtrent toenemende tewerkstelling liggen bij de middelgrote en grote bedrijven.

Er is een kleine vertraging over het algemeen in de wereld. Toch staat België pas op nummer 37 van de 44 ondervraagde landen.

Dat is opvallend, zeker nu de lonen bij eerste aanwervingen minder lasten dragen.

1. Kan u cijfers geven omtrent het gebruik van uitzendkrachten? Het percentage per Belgisch bedrijf vergeleken met de vaste medewerkers?

2. Is er een significant verschil tussen internationale/buitenlandse bedrijven en Belgische bedrijven?

3. Wat zijn de voorspellingen voor de komende kwartalen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 oktober 2016, op de vraag nr. 944 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 08 juli 2016 (N.):

1. U vindt de gevraagde gegevens in onderstaande tabel.

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2015201610939

Question n° 944 de madame la députée Ann Vanheste du 08 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le baromètre emploi.

Manpower a interrogé 751 entreprises belges à propos de leurs effectifs au troisième trimestre de 2016. En ce qui concerne le personnel avec un contrat à durée indéterminée, le statu quo se maintient (6 % des entreprises veulent se développer, 5 % d'entre elles veulent réduire la voilure). Le recours à des intérimaires augmente par contre de 2,09 %.

Les perspectives les plus optimistes en matière d'augmentation des embauches concernent les entreprises de taille moyenne ou de grande taille.

De manière générale, on observe un léger ralentissement des embauches dans le monde. Toutefois, la Belgique n'occupe que la 37*ème* place sur les 44 pays pris en considération dans l'enquête de Manpower.

C'est d'autant plus surprenant que les charges salariales sont aujourd'hui réduites pour le premier emploi.

1. Pouvez-vous fournir les chiffres par rapport à l'embauche d'intérimaires? Pouvez-vous fournir leur pourcentage en comparaison du personnel ayant un contrat à durée indéterminée, et ce pour chaque entreprise?

2. Note-t-on une différence significative entre les entreprises internationales ou étrangères et les entreprises belges?

3. Quelles sont les prévisions pour les prochains trimestres?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 octobre 2016, à la question n° 944 de madame la députée Ann Vanheste du 08 juillet 2016 (N.):

1. Vous trouverez les données demandées dans le tableau ci-dessous.

Percentage loontrekkenden volgens type contract /
Pourcentage de travailleurs salariés selon le type de contrat

	2011	2012	2013	2014	2015
Tota(a)l	100	100	100	100	100
Onbepaalde duur /*Permanent*	91,04	91,86	91,79	91,34	90,98
Bepaalde duur /*Temporaire*	8,96	8,14	8,21	8,66	9,02
waarvan uitzendwerk/ *dont intérim*	1,74	1,82	1,61	1,68	1,97

Bron : Algemene Directie Statistiek - Statistics Belgium,
Enquête naar de arbeidskrachten, berekeningen : FOD WASO/
Source : Direction générale Statistique - Statistics Belgium,
Enquête sur les forces de travail, calculs : SPF ETCS

2. Informatie op basis van de eigendomsstructuur van de bedrijven in België is niet beschikbaar.

3. Mijn diensten maken geen vooruitzichten hieromtrent op.

2. Les données sur base de la structure de propriété des entreprises en Belgique ne sont pas disponibles.

3. Mes services n'élaborent pas de prévisions dans cette matière.

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2015201611879

Vraag nr. 680 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 15 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Koninklijk besluit mobiele identificatie.

Vier grootbanken en drie telecomoperatoren bouwen samen aan een virtuele identiteitskaart voor de smartphone. De mobiele identiteitskaart zou voor het einde van het jaar voorgesteld worden.

In april 2016 verschenen deze plannen voor het eerst in de pers en stelden wij hierover al een parlementaire vraag (nr. 542, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 77). U antwoordde toen dat de enige rol die voor de federale overheid is weggelegd in dit dossier, het uitvaardigen van een koninklijk besluit met erkenningsvoorwaarden is.

Dit koninklijk besluit zou de functionele, technologische en servicevoorwaarden omvatten. De overheid dient erover te waken op tijd klaar te zijn met het koninklijk besluit.

1. Wat is de stand van zaken van het koninklijk besluit met de erkenningsvoorwaarden?

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2015201611879

Question n° 680 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 15 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'arrêté royal relatif à l'identification mobile.

Quatre grandes banques et trois opérateurs de télécommunications préparent ensemble une carte d'identité virtuelle pour smartphone qui devrait être présentée avant la fin de l'année.

Lorsque ce projet est apparu pour la première fois dans la presse, en avril 2016, nous avions déjà posé une question parlementaire à son sujet (n° 542, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 77). Vous aviez alors répondu que le seul rôle de l'État fédéral dans ce dossier consiste à promulguer un arrêté royal portant sur les conditions d'agrément.

Cet arrêté royal doit fixer les conditions fonctionnelles, technologiques et de service. L'État doit veiller à ce que cet arrêté royal soit prêt à temps.

1. Quel est l'état d'avancement de l'arrêté royal relatif aux conditions d'agrément?

2. Wat is de timing van het koninklijk besluit?

3. Het gaat hier om een privé-initatief. Zal de tool toegankelijk zijn voor burgers die geen klant zijn bij de initiatiefnemende operatoren en/of grootbanken? Zal dit aspect aan bod komen in het koninklijk besluit?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 21 november 2016, op de vraag nr. 680 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 15 september 2016 (N.):

1. Er is op dit ogenblik geen sprake van een mobiele identiteitskaart. Er is enkel de huidige elektronische identiteitskaart. Het koninklijk besluit erkenningsvoorwaarden gaat over het erkennen door de overheid van diensten voor elektronische identificatie voor toegang tot overheidstoepassingen. Het wetsontwerp waarop dit koninklijk besluit gebaseerd zal worden, is in behandeling bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer sinds mei 2016. Eens de wettelijke basis gestemd is, zal het koninklijk besluit naar de Ministerraad kunnen gebracht worden.

2. Wij schatten dat de erkenningen volgens het koninklijk besluit ten vroegste zullen kunnen gebeuren in het eerste trimester van 2017.

3. Privéorganisaties die een dienst voor elektronische identificatie laten erkennen, mogen die aanbieden om toegang te verlenen tot overheidstoepassingen. Elke dienst die aan de voorwaarden voldoet, kan zich laten erkennen. Het gaat dus niet om één initiatief. De overheid zal naast erkende diensten ook zelf nog een aantal diensten voor elektronische identificatie aanbieden voor toegang tot overheidsdiensten.

DO 2016201712443

Vraag nr. 702 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 17 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Mailbox van Proximus Skynet. - Opslagruimte.

Verschillende klanten van Proximus hebben me laten weten dat ze niet begrijpen waarom hun mailbox van Proximus Skynet niet méér opslagruimte kan bieden.

2. Quel est le calendrier de cet arrêté royal?

3. Il s'agit ici d'une initiative privée. Cet outil sera-t-il accessible aux citoyens qui ne sont pas clients auprès des opérateurs et/ou grandes banques à l'initiative du projet? Cet aspect sera-t-il abordé dans l'arrêté royal?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 21 novembre 2016, à la question n° 680 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 15 septembre 2016 (N.):

1. Actuellement, il n'est pas question d'une carte d'identité mobile. Seule la carte d'identité électronique existe. L'arrêté royal relatif aux conditions d'agrément traite de l'agrément octroyé par l'Administration à des services d'identification électronique permettant d'accéder à des applications publiques. Le projet de loi sur lequel cet arrêté royal sera basé est en cours de traitement à la Commission de la protection de la vie privée depuis mai 2016. Dès que la base légale aura été votée, l'arrêté royal pourra être soumis au Conseil des ministres.

2. Nous estimons que les agréments dont il est question dans l'arrêté royal pourront commencer au plus tôt au premier trimestre de 2017.

3. Les organisations privées qui font agréer un service d'identification électronique peuvent le proposer ensuite pour permettre un accès à des applications publiques. Tout service répondant aux conditions peut se faire agréer. Il ne s'agit donc pas d'une initiative unique. En plus des services agréés, l'Administration proposera encore elle-même une série de services d'identification électronique permettant d'accéder à des services publics.

DO 2016201712443

Question n° 702 de monsieur le député Eric Thiébaut du 17 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Boîte de messagerie électronique Skynet de Proximus. - Capacité de stockage.

De nombreux clients de Proximus me font part de leur incompréhension de ne pas pouvoir disposer de davantage d'espace de stockage avec la boîte de messagerie Skynet que Proximus met à leur disposition.

Momenteel kan een mailbox van Skynet/Proximus niet meer dan 1 GB bevatten, terwijl alle concurrenten e-mailadressen aanbieden met een veel grotere opslagruimte.

Voor klanten die al sinds het begin van het internettijdperk trouw zijn aan de onderneming en die om praktische redenen niet van e-mailadres wensen te veranderen, is dit een serieuze handicap.

Het absurde van de zaak is dat de medewerkers van Proximus als oplossing voorstellen om de berichten door te sturen naar een adres van een concurrent. U zult het er met mij over eens zijn dat het toch vragen oproept wanneer men de eigen klanten ertoe aanmoedigt zich tot de concurrentie te wenden.

1. Moeten we hieruit begrijpen dat Proximus van plan is om deze dienst in de toekomst stop te zetten? Moeten de gebruikers van een Skynetmailbox zich erop voorbereiden dat ze hun e-mailadres zullen verliezen? Kunt u me hierover duidelijkheid verschaffen?

2. Zo niet, zal Proximus het initiatief nemen om het aanbod te herzien en een Skynetmailbox aan te bieden met een opslagruimte van meer dan 1 GB?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 november 2016, op de vraag nr. 702 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 17 oktober 2016 (Fr.):

Proximus laat me weten dat het niet zijn bedoeling is zijn e-mailoplossingen stop te zetten. Er wordt integendeel gewerkt aan een herziening ervan. De lancering is gepland in de loop van 2017. De nieuwe kenmerken zullen van toepassing zijn op alle mailboxen van Proximus (*proximus.be* en *skynet.be*).

Deze ontwikkelingen zijn vertrouwelijk en in dit stadium kan ik dus niet meer informatie geven. Proximus zal dit te gepasten tijde aankondigen.

Aujourd'hui, la taille des boîtes mail Skynet/Proximus n'est que de 1 GB à l'heure où tous ses concurrents proposent des adresses électroniques avec des capacités de stockage bien supérieures.

Pour les clients fidèles à l'entreprise depuis le début de l'ère Internet et qui ne souhaitent pas changer d'adresse e-mail pour des raisons pratiques, il s'agit d'un handicap considérable.

Le plus cocasse, c'est que pour pouvoir contourner cet obstacle, les conseillers de Proximus proposent de dévier les messages vers une adresse chez un concurrent. Vous conviendrez avec moi, qu'encourager ses propres clients à se diriger vers la concurrence pose question.

1. Doit-on y voir, dès lors, un signe que Proximus compte abandonner ce service à l'avenir? Les utilisateurs d'une boîte mail Skynet doivent-ils se préparer à la perte de leur adresse mail? Pourriez-vous m'éclairer à ce sujet?

2. Si pas, une initiative sera-t-elle prise par Proximus pour revoir leur offre et proposer une boîte mail Skynet disposant d'une capacité de stockage supérieure à un 1 GB?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 novembre 2016, à la question n° 702 de monsieur le député Eric Thiébaut du 17 octobre 2016 (Fr.):

Proximus m'informe qu'elle n'a pas l'intention d'abandonner ses solutions de messagerie électronique. Bien au contraire, elle est actuellement en train de travailler à leur refonte. Le lancement est prévu dans le courant de 2017. Les nouvelles caractéristiques seront applicables à toutes les boîtes mail de Proximus (*proximus.be* et *skynet.be*).

Ces développements sont confidentiels et je ne puis donc fournir davantage d'informations à ce stade. Une annonce sera effectuée par Proximus en temps voulu.

DO 2016201712494

Vraag nr. 703 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 18 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Raad van het BIPT.

Deze regering zal de relatie tussen het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) en de overheid in een beheerscontract vastleggen en de inhoudelijke, strategische, operationele en financiële onafhankelijkheid versterken. Bovendien zullen de bevoegdheden van de verschillende regulatoren worden geëvalueerd met het oog op synergieën en versterking van hun werking.

Het mandaat van de huidige raad van het BIPT eindigde in november 2015. Op 12 januari 2016 verscheen de oproep voor kandidaten in het *Belgisch Staatsblad*. De procedure voorziet in een geïnformatiseerd assessment en een mondelinge proef. Deze mondelinge proef beoogt zowel de specifieke competenties als de managementvaardigheden vereist voor de uitoefening van deze functie, evenals de strategische visie ten aanzien van de instelling te evalueren. De bevoegde instantie zal een aanvullend onderhoud met de kandidaten in de groep "geschikt" organiseren.

1. Wat zijn de conclusies van de evaluatie van mogelijke synergieën?

2. Wat is de voorziene timing voor de aanstelling?

3. Wie zal instaan voor dit aanvullend onderhoud?

4. Welke competenties zullen hier geëvalueerd worden?

5. Zal een onafhankelijke jury de volgorde bepalen van de kandidaten die ingedeeld zijn in de groep "geschikt"?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 23 november 2016, op de vraag nr. 703 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 18 oktober 2016 (N.):

1. Er is nog geen evaluatie gebeurd van de mogelijke synergiën

2. Mijn aandacht gaat op dit ogenblik naar een kwaliteitsvolle afhandeling van de selectieprocedure. Daarna zal de aanstelling gebeuren overeenkomstig de procedure die hiervoor reglementair voorzien is. Een timing is hiervoor niet voorzien, maar dit zal zo vlug mogelijk gebeuren.

3. Er is reglementair voorzien dat het onderhoud met de door Selor geschikt bevonden kandidaten geleid wordt door de bevoegde minister, naar analogie met de procedure voor de voorzitters van de federale overheidsdiensten.

DO 2016201712494

Question n° 703 de monsieur le député Roel Deseyn du 18 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le Conseil de l'IBPT.

Le gouvernement actuel déterminera dans un contrat de gestion la relation entre l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) et les pouvoirs publics et renforcera l'indépendance foncière, stratégique, opérationnelle et financière de l'IBPT. En outre, les compétences des différents régulateurs font l'objet d'une évaluation à l'aune de synergies et du renforcement de leur fonctionnement.

Le mandat de l'actuel Conseil de l'IBPT a expiré en novembre 2015. Le 12 janvier 2016, un appel aux candidats a été publié au *Moniteur belge*. La procédure prévoit une épreuve d'assessment informatisée et une épreuve orale. Cette dernière vise aussi bien à évaluer les compétences spécifiques que les aptitudes managériales requises pour l'exercice de cette fonction, ou encore la vision stratégique à l'égard de l'institut. L'instance compétente organisera un entretien complémentaire avec les candidats inscrits dans le groupe "apte".

1. Quelles sont les conclusions de l'évaluation de synergies possibles?

2. Quel est le calendrier prévu pour les nominations?

3. Qui sera responsable de cet entretien complémentaire?

4. Quelles compétences y seront-elles évaluées?

5. Un jury indépendant déterminera-t-il l'ordre de classement des candidats inscrits dans le groupe "apte"?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 23 novembre 2016, à la question n° 703 de monsieur le député Roel Deseyn du 18 octobre 2016 (N.):

1. Il n'y a pas encore eu d'évaluation des synergies possibles.

2. Ce qui m'importe actuellement, c'est de finaliser la procédure de sélection de manière qualitative. On procédera ensuite à la désignation conformément à la procédure prévue à cet effet sur le plan réglementaire. Il n'y a pas de timing, mais cela se fera au plus vite.

3. Selon la réglementation en vigueur, l'entretien avec les candidats jugés aptes par le Selor est mené par le ministre compétent par analogie avec la procédure applicable aux présidents des services publics fédéraux.

4. Het artikel 5, 2e lid, van het koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie stelt dat het aanvullend onderhoud tot doel heeft om de kandidaten van de groep "geschikt" te vergelijken wat betreft hun specifieke competenties, hun relationele en managementvaardigheden zoals bepaald in de functiebeschrijving en het competentieprofiel van de te begeven functie. Ik kan het geachte lid dus enkel uitnodigen hiertoe de functiebeschrijving en het competentieprofiel te raadplegen.

5. Eveneens naar analogie met wat voor de mandaatfunctie van voorzitter bij de federale overheidsdiensten van toepassing is, voorziet eerder genoemd koninklijk besluit dat het aan de bevoegde minister is om een voorstel tot aanstelling te formuleren waarover dan in Ministerraad beraadslaagd zal worden.

4. Aux termes de l'article 5, 2*e* alinéa de l'arrêté royal du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, l'entretien complémentaire vise à comparer les candidats du groupe "apte" à l'aune de leurs compétences spécifiques, leurs aptitudes relationnelles et managériales telles que prévues dans la description de fonction et le profil de compétence de la fonction à pourvoir. À cet égard, je ne peux donc qu'inviter l'honorable membre à consulter la description de fonction et le profil de compétence.

5. Par analogie aussi avec ce qui est prévu pour la fonction de président dans les services publics fédéraux, l'arrêté royal précité stipule qu'il incombe au ministre compétent de formuler une proposition de désignation qui fera l'objet d'une délibération en Conseil des ministres.

DO 2016201712505

Vraag nr. 704 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 18 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De veiligheid van de authentieke digitale bronnen.

Een doordacht (digitaal) data- en informatiebeleid vertrekt vanuit het concept van authentieke (digitale) bronnen, waar data gecentraliseerd en up-to-date op een beveiligde manier bijgehouden wordt en (via een API) bevraagd kan worden door verschillende toepassingen van verschillende overheidsdiensten. Zij werken dan steeds met de live, up-to-date versie van de informatie.

Het Rijksregister, de Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO) en de Kruispuntbank van de Sociale zekerheid (KSZ) zijn de meest gekende voorbeelden van authentieke bronnen.

Om hiermee efficiënt en op een veilige manier aan de slag te kunnen, moeten alle toepassingen hierop afgestemd worden, wat vanuit historisch gegroeide praktijken niet altijd evident is ondanks de wettelijke plicht en het wettelijk verbod op het bijhouden van pakweg een eigen lokale kopie van het Rijksregister.

1. Graag had ik voor elke authentieke bron vernomen welke (overheids)instanties gebruik maken van de authentieke bron op een andere manier dan via een API.

DO 2016201712505

Question n° 704 de monsieur le député Peter Dedecker du 18 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La sécurité des sources digitales authentiques.

Une politique de gestion des données et de l'information (digitale) bien pensée procède du concept de sources (digitales) authentiques, où des données centralisées et mises à jour d'une façon sécurisée sont conservées et peuvent être demandées (via une API) par différentes applications de différents services publics. Ils travaillent alors toujours avec la version mise à jour, "*live*", de l'information.

Le Registre national, la Banque-Carrefour des entreprises (BCE) et la Banque Carrefour de la sécurité sociale (BCSS) sont les exemples les plus connus de sources authentiques.

Afin de pouvoir travailler efficacement et de façon sécurisée avec ces données, toutes les applications doivent être accordées au système, ce qui, pour des pratiques développées au fil du temps, n'est pas toujours évident, malgré l'obligation légale et l'interdiction légale de conserver, par exemple, une propre copie locale du Registre national.

1. J'aurais aimé savoir, pour chacune des sources authentiques, quelles instances (publiques) utilisent celles-ci autrement que par l'intermédiaire d'une API.

2. a) Welke bronnen worden door welke instanties gebruikt door middel van het opvragen van een volledige kopie en bijhorende updates?

b) Gebeurt dat op een online manier of met overdracht van een kopie op een drager?

3. a) Welke instanties hebben een volledige eigen kopie van welke authentieke bron?

b) Op welke manier is de veiligheid van de (persoons)gegevens gewaarborgd?

c) Op welke manier worden de genomen maatregelen afgedwongen en gecontroleerd, bijvoorbeeld door middel van audits?

4. Beschikken alle gebruikers van de data van de verschillende authentieke bronnen (waaronder het Rijksregister) over de verplichte veiligheidsconsulent die de nodige garanties moet waarborgen en opvolgen?

5. a) Op welke manier gebeurt dat laatste?

b) Zijn daar (openbare) periodieke verslagen en opvolgingsdocumenten van beschikbaar?

6. Wie ziet toe op de veiligheidsconsulent?

Graag telkens een antwoord voor elke authentieke bron.

7. In hoeverre vindt u het aangewezen om, indien dit vandaag niet voorzien is, te voorzien in een verplichte audit bij de gebruikers van privacygevoelige authentieke bronnen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 23 november 2016, op de vraag nr. 704 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 18 oktober 2016 (N.):

1. Tot op heden maakt geen enkele overheidsdienst via Fedict gebruik van de authentieke bronnen op een andere manier dan via een API. Deze diensten worden aangeboden door de authentieke bron zelf en onder hun beheer. De vraag dient dus gesteld te worden aan de voogdijminister van de overheidsdienst die de authentieke beheert: FOD Binnenlandse zaken voor het Rijksregister, de KSZ, FOD Economie voor de KBO.

Wellicht dient dezelfde vraag ook gericht te worden aan FOD Mobiliteit voor kruispuntbank voertuigen en de FOD Justitie voor het informatiesysteem Phenix, die eveneens een wettelijke basis hebben voor het beheer van een gegevensbank.

2. a) Deze vraag is niet van toepassing.

2. a) Quelles sources sont-elles utilisées en demandant une copie complète accompagnée des mises à jours annexes, et par quelles instances?

b) Cette copie est-elle transmise en ligne ou bien par le transfert d'une copie sur un support?

3. a) Quelles instances ont-elles leur propre copie complète de sources authentiques, et de quelles sources authentiques?

b) De quelle façon la sécurité des données (personnelles) est-elle assurée?

c) De quelle façon les mesures prises sont-elles imposées et contrôlées, par exemple au moyen d'audits?

4. Tous les utilisateurs des données des différentes sources authentiques (notamment du Registre national) comptent-ils en leur sein le conseiller en sécurité obligatoire qui doit veiller aux garanties nécessaires et en assurer le suivi.

5. a) De quelle façon cette garantie et ce suivi sont-ils assurés?

b) Dispose-t-on de comptes-rendus périodiques et de documents de suivi (publics) par rapport à ces tâches?

6. Qui surveille le conseiller en sécurité?

Merci de fournir chaque fois une réponse pour chacune des sources authentiques.

7. Dans quelle mesure estimez-vous indiqué, si cela n'est pas prévu actuellement, de prévoir un audit obligatoire auprès des utilisateurs de sources authentiques privées à caractère sensible.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 23 novembre 2016, à la question n° 704 de monsieur le député Peter Dedecker du 18 octobre 2016 (N.):

1. Jusqu'à présent, aucun service public n'utilise de sources authentiques, par le biais de Fedict, autrement que via une API. Ces services sont offerts et gérés par la source authentique elle-même. La question doit donc être posée au ministre de tutelle du service public qui gère la source: le SPF Intérieur pour le Registre national, la BCSS, et le SPF Économie pour la BCE.

Il faudrait aussi probablement poser la question au SPF Mobilité pour la Banque Carrefour des Véhicules et au SPF Justice pour le système d'information Phenix, qui disposent également d'une base légale pour la gestion d'une banque de données.

2. a) Cette question ne s'applique pas.

b) Deze vraag is niet van toepassing.

3. a) Deze vraag is niet van toepassing.

b) Deze vraag is niet van toepassing.

c) Deze vraag is niet van toepassing.

4. Fedict onderzoekt, in het geval het gaat om privacygevoelige gegevens, of de betrokken overheidsdienst beschikt over een machtiging. Het hebben van een machtiging veronderstelt dat de overheidsdienst ook beschikt over een veiligheidsconsulent.

5. a) Dit is de verantwoordelijkheid van elke administratie zelf die de gegevens verwerkt. Fedict heeft daarover geen controlerende bevoegdheid.

Fedict zal echter wel, in voorkomend geval, testen uitvoeren om de technische controles te doen, bijvoorbeeld om te bewijzen dat audit logs correct bijgehouden worden en dat een audit trail correct gereconstrueerd kan worden. Deze testen gebeuren ad hoc en in het kader van de service management activiteiten van Fedict.

b) Dit is de verantwoordelijkheid van elke administratie zelf die de gegevens verwerkt. De verslagen van de veiligheidsconsulenten aan hun respectievelijke voorzitters zullen meestal van vertrouwelijke aard zijn en dus niet publiek beschikbaar.

6. De voorzitter van de overheid die de gegevens verwerkt. Ook de sectorale coördinatiecomités van de privacycommissie hebben een toezichthoudende functie.

Afhankelijk van de wetgeving van de betrokken authentieke bron kan een authentieke bron (al dan niet) de bevoegdheid hebben om controles te organiseren over het gebruik van haar gegevens en de beveiliging ervan.

7. In het licht van de toenemende aandacht voor bescherming van persoonsgegevens zijn we voorstander van steekproefgewijze ad hoc controles.

b) Cette question ne s'applique pas.

3. a) Cette question ne s'applique pas.

b) Cette question ne s'applique pas.

c) Cette question ne s'applique pas.

4. S'il s'agit de données sensibles par rapport à la vie privée, Fedict examine si le service public concerné dispose d'une autorisation. Avoir une autorisation suppose que le service public dispose aussi d'un conseiller en sécurité.

5. a) C'est la responsabilité de chaque administration qui traite les données. Fedict n'a pas de compétence de contrôle en la matière.

Fedict réalisera toutefois, le cas échéant, des tests pour effectuer des contrôles techniques, par exemple pour prouver que les audit logs sont mis à jour correctement et qu'un audit trail peut être reconstruit correctement. Ces tests se font de manière ad hoc et dans le cadre des activités de service management de Fedict.

b) C'est la responsabilité de chaque administration qui traite les données. Les rapports des conseillers en sécurité à leurs présidents respectifs seront généralement confidentiels et ne seront donc pas publics.

6. Le président des pouvoirs publics qui traite les données. Les comités de coordination sectoriels de la Commission pour la Protection de la Vie privée ont aussi une fonction de surveillance.

En fonction de la législation de la source authentique concernée, une source authentique ou non peut avoir la compétence d'organiser des contrôles concernant l'utilisation de ses données et leur sécurisation.

7. Dans le cadre de l'attention accrue accordée à la protection des données personnelles, nous sommes partisans de contrôles ad hoc par échantillons.

DO 2016201712506

Vraag nr. 705 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 18 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De dienstverlening van bpost.

Bpost moet van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) 600.000 euro investeren om de brievenpost sneller bij de klanten te krijgen. In 2015 kwam slechts 91,3 % van de brieven die nog voor de laatste lichting waren gebust de volgende dag aan bij de bestemmeling. Dit konden we vernemen via de media.

Volgens het beheerscontract zou dit 93 % moeten zijn. Dit zou het slechtste resultaat in tien jaar tijd zijn.

Ook andere verzendproducten (aangetekende brieven, postpakketten, binnenkomende grensoverschrijdende prioritaire post) van bpost zouden de laatste jaren minder goede cijfers voorleggen.

Bpost wijt de slechte resultaten aan stakingen, het terreurniveau 4 dat enkele dagen werd aangehouden in de regio Brussel in 2015 en drie elektriciteitspannes in de haven van Antwerpen. Een kwaliteitsvolle dienstverlening is wat eenieder verwacht van een overheidsbedrijf, elke postman en -vrouw doet hiervoor dagdagelijks zijn best om de post door weer en wind op tijd te bezorgen, indien bpost de oorzaken bij zijn eigen personeel en derden legt en de directie zelf niet in eigen boezem kijkt, lijkt me dit totaal niet fair.

1. Wat zijn de cijfers voor de eerste helft van 2016?

2. Heeft het BIPT ook mogelijke oorzaken opgelijst die deze verminderde dienstverlening bij bpost kan aantonen?

3. Volgens bpost zouden de stakingen in 2015 de oorzaak zijn van de laattijdige levering van brieven en pakjes, maar de reden voor staken was volgens de werknemers omdat de werkdruk fel gestegen is en postbodes steeds meer bussen op zich moeten nemen in eenzelfde tijdspanne.

Wat is het gemiddeld aantal bussen per postbode de laatste vijf jaar (indien mogelijk de laatste tien jaar)? Graag een tabel met de cijfers per jaar. Kan ook hier de verklaring zitten dat het cijfer van 93 % niet gehaald wordt zoals voorgeschreven?

DO 2016201712506

Question n° 705 de monsieur le député David Geerts du 18 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les services de bpost.

L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a imposé à bpost d'investir 600.000 euros afin d'assurer une livraison plus rapide du courrier. Selon les médias, en 2015, à peine 91,3 % des lettres postées avant la dernière levée ont atteint leur destinataire le lendemain.

Selon le contrat de gestion, ce chiffre devrait s'élever à 93 %. Il s'agirait du plus mauvais score obtenu par bpost ces dix dernières années.

D'autres produits postaux de bpost (envois recommandés, colis, envois prioritaires transfrontaliers entrants) afficheraient également des résultats à la baisse ces dernières années.

Bpost attribue ces chiffres aux grèves, au relèvement à 4 du niveau de la menace qui a duré plusieurs jours en région bruxelloise en 2015 et à trois pannes électriques dans le port d'Anvers. On attend tous un service de qualité de la part d'une entreprise publique, c'est pourquoi tous les facteurs et factrices font chaque jour de leur mieux pour que le courrier soit distribué à temps, qu'il pleuve ou qu'il vente. Le fait que bpost accuse son propre personnel et des tiers pour ses lacunes et que la direction ne balaye pas devant sa porte me semble totalement injuste.

1. Quels sont les chiffres pour la première moitié de l'année 2016?

2. L'IBPT a-t-il également énuméré les causes éventuelles de cette baisse de service chez bpost?

3. Selon bpost, les grèves qui ont eu lieu en 2015 sont responsables des retards de livraison des lettres et des colis. Or selon les travailleurs, ces grèves étaient motivées par une forte augmentation de la charge de travail et par le fait que les facteurs doivent gérer toujours plus de boîtes aux lettres dans les mêmes délais.

Quel était le nombre moyen de boîtes aux lettres par facteur ces cinq (et, si possible, dix) dernières années? Pourriez-vous fournir un tableau des chiffres par année? Cette charge de travail peut-elle également expliquer le fait que bpost n'ait pas atteint l'objectif prévu de 93 %?

4. Onlangs werd er ook interesse getoond vanuit bpost om erkende vluchtelingen in dienst te nemen omdat het moeilijk is nieuwe mensen aan te trekken voor het beroep. Kamt bpost momenteel met een personeelstekort? Hoeveel openstaande vacatures zijn er momenteel?

5. De 600.000 euro investeringen die het BIPT voorschrijft voor de verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening, naar welke concrete projecten zal dit gaan en van waar is deze 600.000 euro afkomstig? Zal dit integraal gaan naar investeringen in het personeel gezien bpost één van de beste sorteermachines ter wereld heeft?

6. Wat zijn de modaliteiten van de berekening van de 600.000 euro?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 23 november 2016, op de vraag nr. 705 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 18 oktober 2016 (N.):

1. De kwaliteitscijfers voor 2016 zijn nog niet beschikbaar. De neutralisatie van de gebeurtenissen uit overmacht zijn nog niet gevalideerd door het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) en geïntegreerd in het eindresultaat.

2. Het BIPT controleert jaarlijks of bpost de opgelegde verzendingstermijnen naleeft. Het BIPT heeft geen zicht op de mogelijke oorzaken van de tegenvallende resultaten van het jaar 2015.

3. Het aantal bussen per ronde wordt bepaald door:

- de afstand van het mailcenter naar het eerste huis dat bedeeld moet worden en het soort voertuig dat daarbij gebruikt wordt;
- de afstand tussen de bussen onderling;
- de afstand tussen de laatste bus en het mailcenter;
- het volume aan briefwisseling per bus;
- de aard van de briefwisseling (gewone briefwisseling, aangetekende zending, een aan huis uitbetaald pensioen, enz.).

Daarnaast is er de automatisering. De voorbereiding van de uitreiking wordt steeds meer geautomatiseerd en gecentraliseerd in de sorteercentra. Het deel "distributie" in het takenpakket van de postbode neemt toe en dus stijgt ook het aantal bussen.

Het aantal bussen per ronde kan dus sterk verschillen van regio tot regio, tussen ruraal gebied en stedelijke agglomeratie, tussen residentiële of zakenwijk. Het nationaal gemiddelde dat hieronder wordt weergegeven is dus slechts indicatief.

4. Bpost a récemment exprimé la volonté d'embaucher des réfugiés reconnus car l'entreprise peine à trouver de nouveaux collaborateurs. Bpost manque-t-elle actuellement de personnel? Combien de postes vacants compte aujourd'hui l'entreprise publique?

5. D'où proviennent les 600.000 euros d'investissements prévus par l'IBPT pour améliorer la qualité des services et dans quels projets concrets seront-ils injectés? Ce montant sera-t-il intégralement investi dans le personnel, étant donné que bpost possède l'une des meilleures machines de tri au monde?

6. Quelles sont les modalités de calcul des 600.000 euros?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 23 novembre 2016, à la question n° 705 de monsieur le député David Geerts du 18 octobre 2016 (N.):

1. Les chiffres de la qualité pour 2016 ne sont pas encore disponibles. La neutralisation des événements de force majeure n'a pas encore été validée par l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) et intégrée dans les résultats finaux.

2. L'IBPT contrôle annuellement si bpost respecte les délais d'acheminement imposés. L'IBPT n'a aucune visibilité des causes possibles des résultats décevants de l'année 2015.

3. Le nombre de boîtes par tournée est déterminé par:

- la distance entre le mailcenter et la première maison qui doit être servie et du type de véhicule utilisé;
- la distance entre les boîtes;
- la distance entre la dernière boîte et le mailcenter;
- le volume de courrier par boîte;
- la nature du courrier (courrier normal, envoi recommandé, pension payé à domicile, *etc*.).

En outre, il y a l'automatisation. Les travaux préparatoires à la distribution sont de plus en plus automatisés et centralisés dans les centres de tri. La partie "distribution" augmente dans l'ensemble de tâches du facteur et par conséquent le nombre de boîtes.

Le nombre de boîtes peut varier considérablement d'une région à une autre, entre les zones rurales et urbaines, entre les quartiers résidentiels ou quartiers d'affaires. Le nombre moyen indiqué ci-dessous est seulement indicatif.

Jaar/ *Année*	Gemiddeld aantal brievenbussen per ronde/ *Nombre moyen de boîtes par tournée*
2012	562
2013	584
2014	604
2015	623
2016	630

4. Momenteel bedraagt het aantal vacatures 115.

5. De bijkomende investering van 600.000 euro zal in het bijzonder bijkomende capaciteit mogelijk maken in sommige sorteercentra voor zowel interne als extern transport. Dit moet de vertragingen in de uitreiking verminderen. Eerder werd reeds beslist om de teams in de mailcenters te versterken met extra personeel

6. De modaliteiten van de vaststelling van de correctiemaatregel worden bepaald door artikel 9 §§ 1,2 van het koninklijk besluit van 11 januari 2006 tot toepassing van artikel 144*quater* en volgende van de wet van 21 maart 1991, namelijk;

- indien de kloof tussen enerzijds de kwaliteitscijfer en anderzijds de kwaliteitsnorm kleiner is dan of gelijk is aan zes procentpunten, wordt een correctiemaatregel ten bedrage van 600.000 euro per afwijking van één procentpunt opgelegd.

- wanneer de kwaliteitskloof groter is dan zes procentpunten wordt het bedrag van de correctiemaatregel verhoogd naar 1.200.000 euro per afwijking van één procentpunt.

Het totale investeringsbedrag van de correctiemaatregel is maximaal 12.500.000 euro.

4. À l'heure actuelle le nombre de postes vacants s'élèvent à 115.

5. L'investissement supplémentaire de 600.000 euros va permettre notamment d'avoir des capacités supplémentaires au niveau du transport interne et externe des envois dans certains centres de tri. Cela devrait diminuer les retards dans la distribution. La décision de renforcer les équipes dans les mailcenters avec des personnes supplémentaire a déjà été prise précédemment.

6. Les modalités de fixation de la mesure correctrice sont définies à l'article 9, §§1*er* et 2 de l'arrêté royal du 11 janvier 2006 mettant en application l'article 144*quater* et suivants de la loi du 21 mars 1991 soit

- si l'écart entre d'une part le résultat en matière de qualité et d'autre part la norme de qualité est inférieur ou égal à six points de pourcentage, une mesure correctrice d'un montant de 600.000 euros est imposée pour chaque écart d'un point de pourcentage;

- lorsque l'écart de qualité est supérieur à six points de pourcentage, le montant de la mesure correctrice est augmenté à 1.200.000 euros pour chaque écart d'un point de pourcentage.

La somme d'investissement totale de la mesure correctrice est plafonnée à 12.500.000 euros.

DO 2016201712531

Vraag nr. 706 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 19 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Beheer van de humanitaire gevolgen van de start van het offensief tegen Mosoel.

Op 17 oktober 2016 heeft de Iraakse eerste minister de start van het offensief tegen Mosoel aangekondigd. Het doel is de stad, die sinds juni 2014 in handen van IS is, te heroveren. Met die grote militaire operatie wil men IS uit zijn laatste en belangrijkste bolwerk in Irak verdrijven en de met 1,5 miljoen inwoners tweede grootste stad van Irak bevrijden.

Naast de strategische en militaire overwegingen mag men de humanitaire gevolgen van dergelijke gevechten, in een stedelijk gebied en tegen jihadisten die bereid zijn te midden van de burgerbevolking huis-aan-huisgevechten te leveren, niet uit het oog verliezen. De ondersecretaris-generaal van de Verenigde Naties voor humanitaire zaken en noodhulp Stephen O'Brien heeft trouwens verklaard dat hij zeer bezorgd was voor de veiligheid van de ongeveer 1,5 miljoen mensen in Mosoel die het slachtoffer van de militaire operaties kunnen worden. Volgens hem lopen de gezinnen een zeer groot risico tussen twee vuren terecht te komen of het doelwit te worden van sluipschutters. Daarnaast zullen veel burgers trachten de gevechten en vernielingen te ontvluchten en zal men derhalve de nodige maatregelen moeten treffen om hen buiten Mosoel, via beveiligde routes, op te vangen. Volgens het Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA) van de VN zouden er zo bijna 1 miljoen mensen ontheemd kunnen raken en zouden er in dat geval tot 700.000 personen in een noodopvang moeten worden ondergebracht.

1. Welke maatregelen hebben de diverse internationale humanitaire organisaties waaraan we deelnemen (OCHA, UNHCR, UNICEF, ICRK, enz.) genomen om hun acties te coördineren en de dreigende humanitaire crisis het hoofd te bieden?

2. Heeft men geanticipeerd op de dringende behoeften waarop men de komende weken zeer snel zal moeten inspelen (onderdak, medische zorg, voedsel, sanitaire voorzieningen, enz.)? Werden de nodige financiële en materiële middelen al ter beschikking gesteld?

DO 2016201712531

Question n° 706 de monsieur le député Georges Dallemagne du 19 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La gestion des conséquences humanitaires du lancement de l'offensive sur Mossoul.

Ce 17 octobre 2016, le premier ministre irakien a annoncé le début de l'offensive devant permettre de reprendre la ville de Mossoul, toujours aux mains de Daech depuis juin 2014. Il s'agit là d'une opération militaire capitale qui doit permettre de chasser Daech de son dernier et plus important bastion irakien et de libérer ainsi la deuxième ville en importance en Irak et ses 1,5 million d'habitants.

Parallèlement aux considérations stratégiques et militaires, il est impératif de ne pas oublier les conséquences humanitaires de tels combats, en plein zone urbaine et face à des djihadistes qui semblent prêts à lutter pied à pied, au milieu des populations civiles. Le secrétaire général adjoint des Nations Unies pour les affaires humanitaires et l'aide d'urgence, Stephen O'Brien, s'est d'ailleurs dit "extrêmement préoccupé pour la sécurité des quelque 1,5 million de personnes vivant à Mossoul qui pourraient être touchées par les opérations militaires". Pour lui, "les familles sont exposées à un risque extrême d'être prises entre deux feux ou prises pour cibles par des snipers". En outre, de nombreux civils tenteront de fuir les combats et les destructions et il faudra donc prévoir le nécessaire pour pouvoir les accueillir hors de Mossoul, via des routes sécurisées. Selon l'OCHA (Bureau de la coordination des affaires humanitaires de l'ONU), jusqu'à un million de personnes pourraient ainsi être déplacées et jusqu'à 700.000 auraient alors besoin d'abri d'urgence.

1. Qu'est-il prévu au niveau des diverses organisations humanitaires internationales auxquelles nous participons (OCHA, HCR, UNICEF, CICR, *etc*.) pour se coordonner et faire face à la crise humanitaire qui s'annonce?

2. A-t-on anticipé les besoins urgents auxquels il faudra répondre très rapidement dans les prochaines semaines (abris, soins médicaux, nourriture, besoins sanitaires, *etc*.)? Les moyens financiers et matériels sont-ils déjà mobilisés?

3. Hoe neemt België aan die operaties deel? Hoe nemen we ondanks onze afwezigheid in het veld deel aan de inspanningen van de internationale gemeenschap? Welke budget heeft u daartoe op uw begroting uitgetrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 17 november 2016, op de vraag nr. 706 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 19 oktober 2016 (Fr.):

1. OCHA - het VN-Bureau voor de Coördinatie van Humanitaire hulp - is verantwoordelijk voor de coördinatie van de humanitaire hulp in het kader van humanitaire crisissen. Als zodanig, stelt OCHA het *cluster*-systeem in ter organisatie van sectorale coördinatie tussen de verschillende humanitaire actoren. Deze *clusters* (sectorale groepen) bestaan uit humanitaire organisaties en andere belanghebbenden, met inbegrip van VN-organisaties, non-gouvernementele organisaties (ngo's) en andere organisaties van het maatschappelijk middenveld en, in sommige gevallen, regeringsvertegenwoordigers. Al deze actoren werken samen om zodanig aan de vooraf vastgestelde behoeften in een bepaald gebied te voldoen.

Verder werden er humanitaire actoren geïdentificeerd ter garantie van de verdeling van de hulp langs de gevechtslinie en civiel-militaire coördinatieteams opgesteld om, indien nodig, over te gaan tot conflictbeheer.

2. Humanitaire actoren hebben zich maandenlang voorbereid op de militaire campagne te Mosoel door hun apparatuur en benodigdheden vooraf vast te stellen: prepositionering van voorraden (hygiënekits, medicatie en noodpakketten) in de buurt van de vluchtelingenkampen werd uitgevoerd, meer dan 80 mobiele interventieteams staan klaar om in te grijpen (ambulante klinieken, ziekenwagens, reproductieve gezondheidsteams, enz.), 20 gezondheidscentra werden opgericht en vrachtwagens geladen met levensmiddelen staan paraat. Terwijl men blijft voldoen aan de behoeften van de reeds geplaatste gezinnen, werken humanitaire actoren aan de inrichting van kampen en noodopvanglokalen die noodzakelijk zijn in geval van een massale vluchtelingenstroom. Ook al is het aantal ontheemden op dit moment eerder aan de lage kant (5.640 geregistreerde personen), voorziet het rampscenario een vluchtelingenstroom van meer dan één miljoen mensen. Momenteel worden er al meer dan 60.000 mensen opgevangen, en verloopt de opbouw van bijkomende sites goed voor 250.000 mensen zoals gepland (naar verwachting worden er weldra vijf bijkomende sites geopend).

3. Quelle est la participation de la Belgique à ces opérations? À défaut d'interventions directes sur le terrain, comment participons-nous aux efforts de la communauté internationale? Quels sont les financements spécifiques que vous prévus pour ce faire au sein de votre budget?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 17 novembre 2016, à la question n° 706 de monsieur le député Georges Dallemagne du 19 octobre 2016 (Fr.):

1. OCHA - le bureau de la coordination de l'aide humanitaire des NU - est en charge de la coordination de l'aide humanitaire dans le cadre de crises humanitaires. à ce titre, OCHA met en place le système des *clusters* destiné à organiser la coordination sectorielle entre les divers acteurs humanitaires. Les *clusters* (groupes sectoriels) sont formés d'organisations humanitaires et d'autres parties prenantes, dont des agences de l'ONU, des organisations non gouvernementales (ONG) et d'autres organisations de la société civile, ainsi que, dans certains cas, des représentants des gouvernements. Tous ces acteurs travaillent ensemble pour répondre aux besoins identifiés dans un secteur donné.

En outre, des acteurs humanitaires ont été identifiés pour assurer la distribution d'aide le long des lignes de conflit et des équipes de coordination civilo-militaire ont été créées afin de procéder à la gestion de conflits si nécessaire.

2. Les acteurs humanitaires se sont préparés à la campagne militaire de Mossoul depuis plusieurs mois en prépositionnant leurs équipements et fournitures: pré-positionnement de stocks (kits d'hygiène, médicaments et kits d'urgence) près des sites de déplacements a été effectué, plus de 80 équipes d'intervention mobiles sont prêtes à intervenir (cliniques mobiles, ambulance, équipes en santé reproductive, *etc.*), 20 centres de santé ont été établi, et les camions de nourriture sont en *stand-by*. Tout en continuant à répondre aux besoins des familles déjà placées, les acteurs humanitaires travaillent à l'aménagement de camps et de sites d'accueil d'urgence nécessaires en cas de déplacements massifs de populations. Si actuellement le nombre de personnes déplacées est faible (5.640 individus enregistrés à cette date), le scénario catastrophe envisageant un déplacement de plus d'un million de personnes. Actuellement, plus de 60.000 personnes peuvent déjà être accueillies, et la construction de sites additionnels d'une capacité de 250.000 personnes va bon train (cinq sites additionnels devraient ouvrir bientôt).

De VN heeft de behoeften geëvalueerd en schat deze op 861 miljoen dollar waarvan 62 % (532 miljoen dollar) gedekt is. Ik zou er graag op willen wijzen dat er in totaal meer dan 1,24 miljard dollar toegewezen is aan humanitaire actoren actief in Irak (het VN-systeem + andere humanitaire actoren zoals het Rode Kruis, nog's, enz.).

3. In 2016, heeft België meer dan 9,2 miljoen euro vrijgemaakt voor humanitaire hulp ten voordele van Irak. Aansluitend op de voorbereiding van de aanval op Mosoel, heb ik besloten om een programma van vier miljoen extra vrij te maken in het voordeel van het Internationaal Comité van het Rode Kruis (ICRK) (vereffening drie miljoen in 2016 en één miljoen in 2017), waardoor het totaalbedrag van onze bijdrage aan humanitaire hulp in Irak stuit op 13,2 miljoen euro.

Hieronder vindt u een overzicht van alle humanitaire initiatieven die dit jaar gefinancierd werden, alsook een initiele en zeer voorlopige regeling voor 2017.

Actuellement, les besoins évalués par les Nations Unies se montent à 861 millions de dollars dont 62 % sont couverts (soit 532 millions de dollars). Je tiens toutefois à préciser qu'au total ce sont plus de 1,24 milliard de dollars qui ont été alloué à des acteurs humanitaires travaillant en Irak (système onusien + autres acteurs humanitaires tels que le Mouvement de la Croix-Rouge, les ONG, *etc*.).

3. En 2016, la Belgique avait débloqué plus de 9,2 millions euros d'aide humanitaire en faveur de l'Irak. Suite à la préparation de l'attaque de Mossoul, j'ai décidé de débloquer un programme de quatre millions supplémentaires en faveur du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) (liquidation de trois millions en 2016 et un million en 2017), portant notre contribution totale à l'effort humanitaire à 13,2 millions euros.

Vous trouverez ci-dessous un tableau reprenant toutes les initiatives humanitaires financées cette année. Vous y retrouverez également la planification initiale et très préliminaire de 2017.

FOD Irak budget (directe fondsen)/*Iraq FPS budget (direct funding)*	2016	2017
Flexibele Fondsen m.b.t. de crisis in Irak/*Flexible Fund related to the Iraq Crisis*	3 000 000	3 000 000
Emergency Response Fund (Irak)/*Emergency Response Fund (Iraq)*	3 000 000	3 000 000
Humanitaire Projecten voor de crisis in Irak/*Humanitarian Projects for the Crisis in Iraq*	10 235 300	-
ICRK/*ICRC*	2 000 000	-
ICRK (na Mosoel/*post Mossoul)*	3 000 000	1 000 000
FAO (programma/*program* 2016-2017)	1 500 000	500 000
OCHA (programma/*program* 2016-2017*)*	750 000	250 000
UNHCR	1 985 300	-
Totaalbedrag voor Irak/*Total Iraq related*	13 235 300	3 000 000

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2016201712725

Vraag nr. 833 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Vertaling naar het Duits (MV 13305).

Ik zie er nauwlettend op toe dat de regels inzake het gebruik van het Duits, de derde landstaal, worden nageleefd.

Onze Duitstalige burgers schromen niet hun bezorgdheid te uiten als de vertaling van bijvoorbeeld bepaalde besluiten in hun eigen taal ontbreekt op de websites van de federale instellingen of in het *Belgisch Staatsblad*. Daarom vestig ik regelmatig de aandacht op die problematiek.

1. Hoe staat het met de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten bij de FOD waarvoor u bevoegd bent? Hoeveel besluiten werden er sinds het begin van de huidige zittingsperiode vertaald?

2. Hoeveel vte's zijn er bij uw FOD met de vertaling van de besluiten naar het Duits belast?

3. Doet u voor de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten een beroep op de Centrale dienst voor Duitse vertaling of op externe vertaalbureaus?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 november 2016, op de vraag nr. 833 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 oktober 2016 (Fr.):

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201712725

Question n° 833 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La traduction en langue allemande (QO 13297).

J'apporte une attention très particulière au respect de la troisième langue nationale qui est l'allemand.

Nos concitoyens germanophones n'hésitent pas de me faire part de leurs inquiétudes lorsqu'ils ne retrouvent pas la traduction, par exemple, de certains arrêtés dans leur langue maternelle sur les sites web des organisations fédérales ou dans le *Moniteur belge*. Pour cette raison, j'interviens assez régulièrement à ce sujet.

1. Qu'en est-il des traductions d'arrêtés royaux et ministériels en langue allemande dans les départements du SPF sous votre tutelle? Combien d'arrêtés ont été traduits depuis le début de cette législature?

2. Combien d'équivalents à temps plein sont chargés de la traduction en allemand des arrêtés au sein de votre SPF?

3. Avez-vous recours au service central de traduction allemande ou à des bureaux de traduction externes pour l'établissement des traductions allemandes des arrêtés royaux et ministériels?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 novembre 2016, à la question n° 833 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 octobre 2016 (Fr.):

Op basis van de Wet van 21 april 2007 tot regeling van de bekendmaking in het Duits van de wetten en de koninklijke en ministeriële besluiten afkomstig van de federale overheid, stuurt het ministerie van de Duitstalige Gemeenschap elk jaar twee lijsten naar mijn diensten waarin de koninklijke en ministeriële besluiten vermeld staan die vertaald of bijgewerkt moeten worden en die onder de bevoegdheid vallen van de FOD Buitenlandse Zaken en die van belang zijn voor de Duitstalige Gemeenschap. De bevoegde dienst kijkt na of de gegevens in de lijst actueel en correct zijn. Zes koninklijke besluiten en één ministerieel besluit werden vertaald sedert het begin van de zittingsperiode. Ze hebben betrekking op de volgende gebieden: de consulaire bevolkingsregisters, consulaire nationaliteitsattesten, de geldigheidsduur van paspoorten, de afgifte van paspoorten, identiteitskaarten afgegeven door de consulaire beroepsposten, eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden.

De vertaling naar het Duits van de relevante besluiten wordt niet uitgevoerd door personeelsleden van de FOD. Daarentegen vervult de vertaaldienst van de FOD een coördinerende rol tussen de bevoegde thematische diensten en de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy (CDDV).

Op 1 september 2013 heeft de voorzitter van het directiecomité FOD Buitenlandse Zaken een eerste overeenkomst gesloten met de CDDV inzake de vertaling naar het Duits van koninklijke en ministeriele besluiten die van belang zijn voor de Duitstalige Gemeenschap. Een tweede overeenkomst is in werking getreden op 1 september 2015 voor een duur van één jaar. Deze overeenkomst werd stilzwijgend verlengd op 1 september 2016.

De Duitse teksten van deze besluiten worden door de CDDV verstuurd naar de diensten van het *Belgisch Staatsblad* met het oog op publicatie.

Sur la base de la loi du 21 avril 2007 réglant la publication en langue allemande des lois et arrêtés royaux et ministériels d'origine fédérale, le ministère de la Communauté germanophone envoie chaque année à mes services deux listes mentionnant les arrêtés royaux et ministériels - à traduire ou à mettre à jour - qui relèvent de la compétence du SPF Affaires étrangères et qui présentent un intérêt pour la Communauté germanophone. Le service compétent vérifie si les données dans la liste sont à jour et correctes. Six arrêtés royaux et un arrêté ministériel ont été traduits depuis le début de la législature. Ils concernent les domaines suivants : registres de population consulaires, attestations consulaires de nationalité, durée de validité des passeports, délivrance de passeports, cartes d'identité délivrées par les postes consulaires de carrière, distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux.

La traduction en langue allemande des arrêtés pertinents n'est pas réalisée par des membres du personnel du SPF. Par contre, le service de traduction du SPF assure un rôle de coordination entre les services thématiques compétents et le Service central de traduction allemande à Malmedy (SCTA).

Le 1*er* septembre 2013, le président du comité de direction du SPF Affaires étrangères a conclu avec le SCTA une première convention concernant la traduction vers l'allemand des arrêtés royaux et ministériels qui présentent un intérêt pour la Communauté germanophone. Une seconde convention a pris effet au 1*er* septembre 2015, pour une durée d'un an. Elle a été reconduite tacitement au 1*er* septembre 2016.

Les textes allemands de ces arrêtés sont envoyés par le SCTA aux services du *Moniteur belge* en vue de leur publication.

DO 2016201712751

Vraag nr. 834 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 27 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Cyberaanval websites Belgische kranten.

Op maandag 24 oktober 2016 werden de websites van verschillende Belgische kranten het slachtoffer van een cyberaanval. Het *Syrian Cyber Army* heeft die aanval opgeëist, en verwijst naar de deelname van ons land aan de strijd tegen IS. Het *Syrian Cyber Army* zou banden hebben met het *Syrian Electronic Army*, dat op zijn beurt gelinkt wordt aan het regime van president Assad. Over het *Syrian Electronic Army* stelde ik destijds in de Senaat enkele vragen (nrs. 5-3246 en 5-10138).

1. a) Is er vanuit de overheid ondersteuning gegeven bij het opvangen, mitigeren of afhandelen van deze cyberaanval? Indien ja, kan u uitgebreid toelichten (aantal personeelsleden, werkuren, enz.)? Welke overheidsdiensten hebben geholpen?

b) Is vanuit de getroffen bedrijven actief ondersteuning gevraagd aan de bevoegde overheidsdiensten?

c) Indien de overheid geen ondersteuning heeft geboden, waarom niet?

2. Heeft u zicht op de veroorzaakte schade? Is het mogelijk een kostenplaatje te vormen van deze aanval?

3. Hoe interpreteert u deze aanval?

4. In 2011 werd geantwoord dat men de problematiek van het *Syrian Electronic Army* op de voet volgde. Is men deze organisatie tot op heden blijven opvolgen? Indien ja, wat is het resultaat daarvan? Is er een evolutie vast te stellen in dit dossier? Indien neen, waarom niet?

5. a) Is het reeds mogelijk om de aanval toe te wijzen aan een bepaalde actor? Indien ja, kan u enige uitleg geven? Indien neen, waarom niet?

b) Heeft u meer informatie over het *Syrian Cyber Army* en kan u desgevallend toelichtend? Zijn zij bijvoorbeeld reeds verantwoordelijk geweest voor gelijkaardige acties (in het buitenland)?

DO 2016201712751

Question n° 834 de madame la députée Nele Lijnen du 27 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Attaque contre les sites web de journaux belges.

Le lundi 24 octobre 2016, les sites web de plusieurs journaux belges ont été victimes d'une attaque revendiquée par la *Syrian Cyber Army*. Le motif? La participation de notre pays à la lutte contre l'EI. La *Syrian Cyber Army* serait liée à la *Syrian Electronic Army* qui a elle-même des liens avec le régime du président Assad. À l'époque où je siégeais au Sénat, j'avais déjà posé plusieurs questions à ce sujet au ministre (n°s 5-3246 et 5-10138).

1. a) Le gouvernement a-t-il apporté son soutien dans le cadre des mesures prises pour faire face à cette attaque, pour en amortir les effets ou pour la contrer définitivement? Dans l'affirmative, pouvez-vous préciser au maximum votre réponse (en spécifiant le nombre de membres du personnel, les heures de travail, *etc*.)? Quels services publics ont fourni une contribution?

b) Les entreprises ciblées par cette attaque ont-elles activement demandé un soutien aux services publics compétents?

c) Si l'autorité publique n'a pas apporté son soutien, pourquoi s'en est-elle abstenue?

2. Pouvez-vous évaluer les dommages causés par cette attaque? Est-il possible de chiffrer ces dommages?

3. Comment interprétez-vous cette attaque?

4. Il a été répondu en 2011 que l'on était attentif au phénomène *Syrian Electronic Army*. A-t-on continué de surveiller cette organisation jusqu'à ce jour? Dans l'affirmative, quels résultats cette surveillance a-t-elle permis d'engranger? Constate-t-on une évolution dans ce dossier? Dans la négative, pourquoi?

5. a) Est-il déjà possible d'attribuer cette attaque à un acteur bien spécifique? Dans l'affirmative, pouvez-vous fournir quelques explications? Dans la négative, pourquoi pas?

b) Disposez-vous de plus d'informations concernant la *Syrian Cyber Army* et pouvez-vous le cas échéant en préciser la nature? Par exemple, a-t-elle déjà été responsable d'actions similaires (à l'étranger)?

c) Het *Syrian Cyber Army* wordt gelinkt aan het *Syrian Electronic Army*. Kan u dit bevestigen? Indien ja, heeft u meer informatie over de banden tussen deze twee actoren, en over de mogelijke band met het Syrische regime?

6. Is hierover een onderzoek opgestart? Waarom wel of waarom niet?

7. a) Verwacht u ook één of meerdere cyberaanvallen op websites van de overheid, de IT-infrastructuur, enz.? Kan u toelichten?

b) Zijn er extra maatregelen getroffen voor de overheidsdiensten of kritieke infrastructuren na deze cyberaanval? Kan u toelichten?

8. Is er in dit dossier samengewerkt met internationale actoren of andere overheden? Kan u toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 november 2016, op de vraag nr. 834 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 27 oktober 2016 (N.):

Ik informeer het geachte lid dat zijn vraag onder de bevoegdheid valt van de eerste minister, de heer Charles Michel (vraag nr. 174 van 27 oktober 2016).

c) Un lien a été établi entre la *Syrian Cyber Army* et la *Syrian Electronic Army*. Le confirmez-vous? Si oui, disposez-vous de plus d'informations à propos des liens entre ces deux acteurs et au sujet d'un lien éventuel avec le régime syrien?

6. Une enquête a-t-elle été entamée pour faire la clarté à ce sujet? Pourquoi oui ou non?

7. a) Vous attendez-vous à une, voire à plusieurs attaques contre des sites web de l'État, d'infrastructures TIC, *etc*.? Pouvez-vous préciser?

b) Des mesures supplémentaires ont-elles été prises pour les services publics ou les infrastructures sensibles à la suite de cette attaque? Pouvez-vous préciser?

8. La Belgique a-t-elle collaboré dans ce dossier avec des acteurs internationaux ou d'autres autorités? Pouvez-vous préciser?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 novembre 2016, à la question n° 834 de madame la députée Nele Lijnen du 27 octobre 2016 (N.):

J'informe l'honorable membre que sa question relève des compétences du premier ministre, monsieur Charles Michel (question n° 174 du 27 octobre 2016).

DO 2016201712773

Vraag nr. 835 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Voorstel van de Europese Commissie om lobbyisten te registreren (MV 14152).

Er is veel te doen over de lobbyisten en met name over hun invloed op de Europese besluitvorming.

Zelfs de fracties in het Europees Parlement hebben zich in dit onderwerp vastgebeten en beschuldigen bepaalde onderzoeksinstellingen en denktanks er nu zelfs van de Russische belangen te dienen bij de Commissie om te verhinderen, meer bepaald via mediavervuiling, dat de westerse landen rationele beslissingen nemen over hun toekomst.

DO 2016201712773

Question n° 835 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La proposition d'enregistrement des lobbyistes par la Commission européenne (QO 14152).

Beaucoup de choses sont dites au sujet des lobbyistes, de leur rôle auprès des instances européennes, notamment.

Les groupes parlementaires européens s'emparent même de ce sujet, allant même jusqu'à accuser certains organismes de recherche et de réflexion de servir les intérêts de la Russie auprès de la Commission, "afin d'empêcher les occidentaux de prendre des décisions rationnelles sur leur avenir, notamment par le biais d'une pollution médiatique".

De Commissie heeft naar aanleiding van schandalen waarbij voormalige eurocommissarissen betrokken waren en in het verlengde van de procedure die ze in november 2014 invoerde om het werk van de eurocommissarissen aan te sturen, voorgesteld om de lobbyactiviteiten te reglementeren door de belangenvertegenwoordigers te vragen zich te registreren in het transparantieregister.

Zo zou er geen ontmoeting kunnen plaatsvinden met een beleidsmaker zonder voorafgaande registratie.

Die maatregel zou met betrekking tot het Parlement gelden voor de volksvertegenwoordigers, de directeurengeneraal, de secretaris-generaal, de secretarissen-generaal van de politieke fracties en wat de Raad betreft voor de secretaris-generaal, de directeuren-generaal, de ambassadeur van het land dat het tijdelijke voorzitterschap waarneemt en de ambassadeur van het volgende land in de rij voor het tijdelijke voorzitterschap.

1. Welk standpunt zult u verdedigen op de vergadering van de Raad Algemene Zaken waar die kwestie aan de orde zal worden gesteld?

2. Denkt u dat de betrekkingen tussen de Europese instellingen en de burgers dankzij die maatregel zullen verbeteren?

3. Zal de transparantie inzake de lobbyisten, degenen die ze vertegenwoordigen en het geld dat ze aan de lobbyactiviteiten besteden bijdragen aan het herstel van het vertrouwen tussen de EU-burgers en hun vertegenwoordigers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 november 2016, op de vraag nr. 835 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 oktober 2016 (Fr.):

Op 28 september heeft de Europese Commissie een verplicht gemeenschappelijk transparantieregister voorgesteld voor de drie instellingen van de EU - het Europees Parlement, de Raad en de Commissie. Op basis van het actueel facultatief transparantieregister stelt de Commissie een interinstitutioneel akkoord voor, dat een systeem zal invoeren dat beoogt de transparantie van de lobbyactiviteiten te waarborgen.

De Commissie stelt voor dat de drie instellingen dezelfde normen toepassen. Op grond van deze voorstellen, zou het houden van vergaderingen met de beleidsmakers van de drie instellingen afhankelijk gesteld worden van een voorafgaande registratie in het transparantieregister.

La Commission a donc proposé, suite aux scandales impliquant des commissaires des Commissions précédentes, et dans le droit fil du processus qu'elle a mis en place dès novembre 2014 pour encadrer le travail des commissaires, de réglementer l'action des lobbyistes en leur demandant de s'enregistrer sur le registre de transparence.

Il ne pourrait ainsi pas y avoir de réunion avec un décideur sans enregistrement préalable.

Cette mesure concernerait, au Parlement, les députés les directeurs généraux le secrétaire général, les secrétaires généraux des groupes politiques et pour ce qui est du Conseil, le secrétaire général, les directeurs généraux, l'ambassadeur du pays assurant la présidence tournante, ainsi que celui du pays qui lui succèdera immédiatement.

1. Quelle position allez-vous défendre lors du Conseil des ministres des affaires européennes où cette question sera abordée?

2. Pensez-vous que cette mesure permettra d'assainir les relations entre les organes européens et les citoyens?

3. Le fait de pouvoir savoir qui fait du lobbying, pour qui il agit et quels moyens financiers il mobilise pour le faire, permettra-il de restaurer la confiance qui semble ébranlée entre les européens et leurs représentants?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 novembre 2016, à la question n° 835 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 octobre 2016 (Fr.):

Le 28 septembre, la Commission européenne a proposé un registre de transparence obligatoire commun aux trois institutions de l'UE - le Parlement européen, le Conseil et la Commission. S'appuyant sur le registre de transparence facultatif actuel, la Commission propose un accord interinstitutionnel qui instaurera un système qui vise à garantir la transparence des activités de lobbying.

La Commission propose que les trois institutions appliquent les mêmes normes. En vertu de ces propositions, la tenue de réunions avec les décideurs des trois institutions serait subordonnée à un enregistrement préalable dans le registre de transparence.

Dat interinstitutioneel voorstel van akkoord zal besproken worden in de bevoegde werkgroepen van de Raad. Alvorens de inhoudelijke discussie gestart wordt, wachten de lidstaten nog op een advies van de juridische dienst van de Raad inzake de regels van dit register. Het standpunt van België zal onder andere afgestemd worden op dit advies. Zonder me in dit stadium te willen uitspreken over deze regels, kan ik slechts de beoogde doelstellingen ondersteunen.

Gelet op het belang van transparantie bij de activiteiten van de Europese instellingen, zal ik dit dossier met grote belangstelling volgen eens het op de agenda van de Raad Algemene Zaken opgenomen zal zijn.

Cette proposition d'accord interinstitutionnel sera débattue dans les groupes de travail compétents du Conseil. Avant d'entamer la discussion sur le fond, les États membres attendent encore un avis du service juridique du Conseil sur les modalités de ce registre. La position de la Belgique sera coordonnée à la lumière notamment de cet avis. Sans vouloir me prononcer à ce stade sur ces modalités, je ne peux que soutenir les objectifs poursuivis.

Vu l'importance de la transparence dans les travaux des institutions européennes, je suivrai ce dossier avec grand intérêt lorsqu'il sera inscrit à l'agenda du Conseil Affaires générales.

DO 2016201712775

Vraag nr. 836 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie van albino's in Afrika (MV 14154).

In een aantal Afrikaanse landen speelt er zich nog dagelijks een drama af: albino's worden er ontvoerd en vermoord, en hun huid en lichaamsdelen worden gebruikt voor toverij. Albino's hebben sowieso al een beduidend lagere levensverwachting dan gemiddeld, omdat ze vaak huidkanker krijgen als gevolg van de verstoorde pigmentvorming in hun huid en het gebrek aan doeltreffende beschermingsmiddelen, waardoor slechts 2 % van hen ouder dan 40 jaar wordt, maar daarnaast wordt er jacht op hen gemaakt, als ze al niet door hun eigen familie worden verkocht. In sommige landen is de economische situatie zo slecht dat er een illegale handel is ontstaan in ledematen van albino's, waarvan men gelooft dat ze geluk brengen en kunnen helpen om rijkdom en macht te vergaren.

De lichaamsdelen worden illegaal verhandeld, meer bepaald tussen Mozambique, waar er 20.000 à 30.000 albino's leven, Malawi, Tanzania en Zambia, waar ze doorverkocht worden voor om en nabij 530 euro; een heel lichaam kan tot 66.000 euro opbrengen.

Tanzania probeert die moorden al enkele jaren te bestrijden, tevergeefs, want het aantal vermissingen, die vermoedelijk het werk zijn van een wijdvertakt netwerk dat in die buurlanden opereert, neemt toe.

1. Wat onderneemt België langs diplomatieke weg om die praktijken te bestrijden?

DO 2016201712775

Question n° 836 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation des albinos en Afrique (QO 14154).

Un drame quotidien se perpétue dans certains pays d'Afrique: la chasse aux albinos à des fins de sorcellerie. En effet, en plus d'avoir une espérance de vie bien plus courte que la moyenne, notamment à cause des cancers de la peau induits par leur défaut de pigmentation et le manque de produits de protection efficaces, seulement 2 % d'entre eux dépassant l'âge de 40 ans, ils sont l'objet d'une traque, quand ils ne sont pas simplement vendus par leur famille. La situation économique difficile de certains pays pousse les gens à pratiquer le trafic de membres d'albinos, réputés porter bonheur, pouvoir et richesse.

Ils sont l'objet de trafics transfrontaliers notamment entre le Mozambique, où ils sont entre 20 et 30.000 à vivre, le Malawi, la Tanzanie, la Zambie, où leurs membres sont revendus autour de 530 euros, quand un corps peut se négocier jusqu'à 66.000 euros.

La Tanzanie tente depuis quelques années de lutter contre ces assassinats. En vain, car il y a une recrudescence de disparitions organisées par un réseau puissant sévissant dans ces pays limitrophes.

1. Comment la Belgique agit-elle pour lutter contre ces pratiques, dans le cadre de sa diplomatie?

2. Behoort deze kwestie tot de onderwerpen die besproken worden op de *high level meetings* met uw Afrikaanse ambtgenoten in de betrokken landen?

3. Kaart u die kwesties aan tijdens uw ontmoetingen op het hoofdkwartier van de VN, die trouwens een expert voor de rechten van mensen met albinisme, mevrouw Ikponwosa Ero, aangesteld hebben?

4. Welk asielbeleid voert ons land met betrekking tot albino's?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 november 2016, op de vraag nr. 836 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 oktober 2016 (Fr.):

Ik deel uw bezorgdheid inzake het feit dat mensen met albinisme vaak het slachtoffer zijn van talrijke vormen van vooroordelen en discriminatie in de wereld. Zoals u ook aangeeft in uw vraag, is de incidentie van albinisme tamelijk groot in Sub-Sahara-Afrika, waar deze personen voor vele hindernissen komen te staan en vaak het slachtoffer zijn van aanvallen tegen hun fysieke en mentale integriteit.

Ik kan u bevestigen dat de problematiek van het albinisme het onderwerp is van de bevordering van de mensenrechten in het kader van discriminaties van minderheden en dat deze problematiek ook zo wordt benaderd tijdens mijn officiële gesprekken met de betrokken landen en in het multilateraal kader.

België steunt het mandaat van de onafhankelijke deskundige voor mensenrechten van personen met albinisme. Deze deskundige werd benoemd in maart 2015 en ik kan u meedelen dat ons land mede-indiener was van de resolutie van de Mensenrechtenraad waarin de oprichting van dat mandaat voorzien is.

In maart 2016, tijdens de interactieve dialoog met de onafhankelijke deskundige gedurende de 32ste zitting van de Mensenrechtenraad is België tussengekomen om zijn inspanningen en zijn vastberadenheid te steunen in de strijd tegen de hindernissen waarmee personen met albinisme dagdagelijks geconfronteerd worden.

2. Cette question fait-elle partie des sujets abordés lors des échanges de haut niveau que vous avez avec vos homologues africains dans les pays concernés?

3. Abordez-vous ces questions lors de vos rencontres à l'ONU, ONU qui a d'ailleurs une experte, madame Ikponwosa Ero, pour les personnes atteintes d'albinisme?

4. Quelle politique d'accueil des albinos est-elle mise en place par notre pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 novembre 2016, à la question n° 836 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 octobre 2016 (Fr.):

Je partage votre préoccupation concernant le fait que des personnes qui souffrent d'albinisme sont souvent victimes de nombreuses formes de préjugés et de discrimination dans le monde. Comme vous l'indiquez dans votre question, l'incidence de l'albinisme est relativement grande en Afrique subsaharienne, où ces personnes se voient confrontées à beaucoup d'obstacles et d'attaques contre leur intégrité physique et mentale.

Je peux vous confirmer que la problématique de l'albinisme fait le sujet de la promotion des droits de l'homme dans le cadre de discriminations de minorités et que cette problématique est dans ce sens abordée lors de mes entretiens officiels avec les pays concernés et dans le cadre multilatéral.

La Belgique soutient le mandat de l'expert indépendant sur l'exercice des droits de l'homme des personnes atteintes d'albinisme. Cet expert a été désigné en mars 2015 et je peux vous informer que notre pays a coparrainé la résolution du Conseil des droits de l'homme dans laquelle la création de ce mandat est prévue.

En mars 2016, lors du dialogue interactif avec l'expert indépendant pendant la 32*ème* session du Conseil des droits de l'homme, la Belgique est intervenue pour soutenir ses efforts et sa détermination à combattre les obstacles auxquels les personnes souffrant d'albinisme se voient confrontées dans leur vie quotidienne.

DO 2016201712777

Vraag nr. 837 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Evolutie van Boko Haram (MV 13790).

In december 2015 kondigde de Nigeriaanse regering aan dat Boko Haram technisch gezien verslagen was en dat de groepering in het noordoosten van Nigeria veel terrein had verloren. Toch lijkt de situatie nog altijd bijzonder zorgwekkend.

Er wordt minder gerekruteerd, maar het gebeurt nog altijd. En in de gebieden waar Boko Haram verjaagd werd, betaalt de bevolking nog steeds een hoge tol: er worden nog regelmatig aanvallen uitgevoerd, de ingestelde veiligheidsmaatregelen perken de fundamentele vrijheden in, enz.

Ook de economie is in het slop geraakt. Veel producten mochten niet meer verkocht worden, omdat ze bijdroegen aan de ontwikkeling van de gewapende groepering.

Maar kennelijk is er ook het een en ander aan het veranderen bij die afdeling van IS zelf. Begin augustus vernamen we dat de leider van Boko Haram, Abubakar Shekau, door Daesh was opzij geschoven en vervangen door Abu Musab al-Barnawi. De groepering zou dus in twee groepen uiteengevallen zijn.

1. Wat zijn de laatste ontwikkelingen met betrekking tot Boko Haram in de gebieden waar de groepering nog aanwezig is?

2. Welke inspanningen worden er geleverd om die gewapende groepering te bestrijden?

3. Wat ondernemen de internationale hulporganisaties, de Staten, de verschillende betrokken regeringen en de niet-gouvernementele organisaties om de nijpende economische, humanitaire en gezondheidssituatie niet verder te laten verslechteren? Kunnen er nog verbeteringen worden aangebracht?

4. Kunt u nader ingaan op de leiderswissel bij Boko Haram? Kan men nu al inschatten of dat de gewapende groepering zal verzwakken dan wel of de situatie zich daardoor juist dreigt toe te spitsen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 november 2016, op de vraag nr. 837 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 oktober 2016 (Fr.):

DO 2016201712777

Question n° 837 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'évolution de Boko Haram (QO 13790).

En décembre 2016, la présidence nigériane avait annoncé que Boko Haram était "techniquement vaincu" et que le groupe avait perdu une large partie de ses fiefs dans le nord-est du Nigeria. Cependant, la situation semble demeurer extrêmement préoccupante.

Si les recrutements sont en baisse, ils persistent. Et les conséquences néfastes du passage de Boko Haram fait de graves dégâts: des attaques sont encore commises de manière régulière, les mesures de sécurité prises nuisent aux libertés fondamentales, *etc*.

L'économie est également gravement touchée. Beaucoup de choses ont été interdites à la vente car elles contribuaient au développement du groupe armé.

Mais il semblerait également que beaucoup de choses soient en train de bouger du côté de cette fraction de l'État islamique (EI). Début août, on apprend que le chef de Boko Haram, Abubakar Shekau a été écarté par Daech et remplacé par Abou Mosab al-Barnaoui. Le groupe se serait donc scindé en deux.

1. Pouvez-vous donner les derniers éléments quant à l'évolution de Boko Haram et ce, sur les différents territoires où il est présent?

2. Que pouvez-vous dire au sujet des efforts déployés pour lutter contre le groupe armé?

3. Pouvez-vous expliquer, à l'heure actuelle, ce qui est mis en place par l'aide internationale, les États, les différents gouvernements concernés ainsi que les organisations non-gouvernementales pour contenir les catastrophes économiques, humanitaires et sanitaires? Y a-t-il encore des améliorations qui peuvent être apportées?

4. Pouvez-vous en dire davantage sur ce changement de leader à la tête de Boko Haram? Peut-on déjà dire si cela va affaiblir le groupe armé ou au contraire, si cela risque d'envenimer la situation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 novembre 2016, à la question n° 837 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 octobre 2016 (Fr.):

Boko Haram is verzwakt door de militaire operaties. Deze operaties hebben het gebied waar de islamitische groepering gevestigd was, verkleind en haar logistieke middelen ontwricht. Het aantal aanvallen is gedaald maar slechts zeer weinig strijders werden gevangen of gedood. Aanvallen zoals die op Bosso in Niger begin juni tonen aan dat ondanks deze verzwakking, Boko Haram nog niet verslagen is. Het is mogelijk dat de groepering zich aan het reorganiseren is. Nieuwe aanvallen zijn dus niet uit te sluiten. Een verandering binnen het leiderschap van Boko Haram zou kunnen zorgen voor nieuwe aanvallen en een versterking van de banden met Daesh. Gouvernementele instellingen, de christelijke bevolking, de sjiitische moslimgemeenschap of de aanwezige westerlingen zouden doelwitten kunnen worden.

De inspanningen om de veiligheid te verzekeren in de regio zijn essentieel. De terroristische bedreiging moet eerst worden geëlimineerd. Aan Europese kant dragen we bij tot de verbetering van de situatie op verschillende manieren. In de strijd tegen terreur biedt de EU een financiële steun aan de militaire samenwerking van de Multinational Joint Task Force (MNJTF) . Daaraan voegt zich de financiële steun op humanitair vlak. De EU heeft ook uitzonderlijke inspanningen geleverd om de socio-economische ontwikkeling van het noordoosten te verbeteren. Om de mensenrechtensituatie in de regio te verbeteren, werden specifieke inspanningen geleverd gericht op meisjes en vrouwen, vluchtelingen en de verbetering van het administratieve beheer en de strijd tegen corruptie. België steunt deze Europese aanpak.

Ik heb ook al gesproken over het Sustainable Development Programme of the Lake Chad Basin (PRODEBALT), dat in 2009 werd gestart en eindigde op 31 december 2015. Dit programma, dat gesteund werd door de Europese Unie, de GTZ, de BGR, de Wereldbank, de Islamitische Ontwikkelingsbank en de lidstaten van de Lake Chad Basin Commission had als doel het herstel en het behoud van productieve capaciteiten van de ecosystemen van het bekken van het Tsjaadmeer in het kader van de adaptatie van de productiesystemen aan de klimaatveranderingen. België heeft hieraan bijgedragen door zijn deelname aan de programma's voor ontwikkelingssamenwerking van de Europese Unie. Voor meer details verwijs ik naar mijn collega Alexander De Croo.

Boko Haram est affaibli par les opérations militaires. Celles-ci ont réduit la zone où le groupe islamiste était implanté et ont désorganisé ses moyens logistiques. Le nombre d'attaques a diminué mais très peu de combattants ont été capturés ou tués. Des attaques telles que sur Bosso, au Niger au début du mois de juin, montrent que malgré ses faiblesses, Boko Haram n'est pas encore vaincu. Il est probable que le groupe est en train de se réorganiser. Rien ne permet d'exclure de nouvelles frappes. Un changement dans le leadership de Boko Haram pourrait conduire à de nouvelles attaques et à un renforcement des liens avec Daech. Des institutions gouvernementales, la population chrétienne, la communauté musulmane shiite ou la présence occidentale pourraient en devenir les cibles.

Les efforts pour assurer la sécurité dans la région sont primordiaux. Il faut d'abord éradiquer la menace terroriste. Du côté européen, on contribue à l'amélioration de la situation de diverses manières. Dans la lutte contre la terreur, l'UE donne un appui financier à la coopération militaire de la *Multinational Joint Task Force* (MNJTF). S'y ajoute le soutien financier dans le domaine humanitaire. L'UE a aussi fait des efforts exceptionnels pour améliorer le développement socioéconomique du nord-est. Afin de renforcer la situation des droits humains dans la région, des efforts spécifiques ont été réalisés, axés sur les filles et les femmes, sur les réfugiés et pour améliorer la gestion administrative et le combat contre la corruption. La Belgique soutient cette approche européenne.

J'ai déjà parlé aussi du Programme de Développement Durable du Bassin du Lac Tchad (PRODEBALT), initié en 2009 et arrivé à terme le 31 décembre 2015. Ce programme appuyé par l'Union européenne, la GTZ, le BGR, la Banque mondiale, la Banque islamique de Développement et par les États membres de la Commission du Bassin du Lac Tchad visait la réhabilitation et la conservation des capacités productives des écosystèmes du Bassin du Lac Tchad dans un contexte d'adaptation des systèmes de production aux changements climatiques. La Belgique y a contribué à travers sa participation dans les programmes de coopération au développement de l'Union européenne. Pour plus de détails, je vous renvoie à mon collègue Alexander De Croo.

Interne dissidenties voegen zich toe aan de geruchten volgens dewelke Daesh de vorige leider zou hebben afgezet in het voordeel van Abu Musab al-Barnawi, die familiebanden zou hebben met de stichter Mohammed Youssouf. Het vermoedelijk overlijden van Abubakar Shekau werd niet bevestigd. Als hij echt van het toneel verdwenen is, blijven de gevolgen moeilijk te interpreteren.

DO 2016201712780

Vraag nr. 838 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Gedwongen anticonceptie voor de Ethiopische vrouwen in Israël. (MV 13789)

Sinds 2000 is het geboortecijfer onder de Ethiopische joden met 50 % gedaald. Begin 2013 werd er in de pers een verontrustende verklaring voor die merkwaardige evolutie gegeven. De Israëlische regering zou een systeem op poten hebben gezet om migrantenvrouwen van Ethiopische afkomst vóór hun aankomst op Israëlisch grondgebied een voorbehoedmiddel toe te dienen.

Tientallen vrouwen hebben getuigd dat ze gedwongen werden een injectie met Depo-Provera, een langwerkend anticonceptiemiddel, te aanvaarden. Indien ze weigerden zou hun de toegang tot het Israëlisch grondgebied ontzegd worden. Men zou er ook mee gedreigd hebben hun alle hulp en medische zorg en de toegang tot het kantoor van de American Jewish Joint Distribution Committee (Joint), de grootste joodse humanitaire instantie, te weigeren.

Die praktijken vonden tijdens workshops in de transitkampen plaats. De operatie werd vervolgens om de drie maanden na de aankomst van Ethiopische vrouwen in Israël herhaald.

De aantijgingen werden zowel door Joint als door de Israëlische regering formeel ontkend. Joint zegt dat de workshops over gezinsplanning deel uitmaakten van de dienstverlening aan de immigranten, om hun te leren hoe ze aan geboortebeperking kunnen doen. Het ministerie van Volksgezondheid zweert dan weer dat het nooit toestemming verleend heeft voor die injecties, als die al daadwerkelijk zouden zijn toegediend.

Naar aanleiding van die onthullingen heeft de vereniging voor burgerrechten in Israël in een brief de onmiddellijke stopzetting van de injecties en een onderzoek geëist.

Des dissidences internes se joignent à des rumeurs selon lesquelles Daech aurait écarté l'ancien leader au profit d'Abu Musab al-Barnaoui, qui aurait des liens de parenté avec le fondateur Mohammed Youssouf. La mort présumée d'Abubakar Shekau n'a pas été confirmée. S'il a réellement disparu de la scène, les conséquences restent difficiles à interpréter.

DO 2016201712780

Question n° 838 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La contraception forcée des Ethiopiennes en Israël (QO 13789).

Début 2013, la presse révélait des faits inquiétants pour expliquer la curieuse baisse de 50 % du taux de fécondité des Juifs éthiopiens d'Israël depuis 2000. Le gouvernement Israélien aurait en fait instauré un système de contraception des femmes immigrées d'origine éthiopienne avant leur arrivée sur le territoire.

Des dizaines d'entre-elles témoignent avoir été forcées d'accepter une injection de Depo-Provera, un agent contraceptif de longue durée, au risque de ne pas être autorisées à pénétrer sur le territoire israélien. Elles auraient également été menacées de privation d'aides ou de soins médicaux ainsi que d'interdiction d'accéder au bureau du American Jewish Joint Distribution Committee (Joint), la plus grande instance humanitaire juive.

Ces pratiques étaient réalisées dans des ateliers situés dans des camps de transit. L'opération était ensuite répétée tous les trois mois après l'arrivée des femmes dans l'État hébreux.

Ces accusations ont été formellement démentie tant par le Joint que par le gouvernement Israélien. Le Joint affirme que des ateliers de planning familial faisaient partie des services fournis aux immigrants afin de leur apprendre à espacer les naissances. Quant au ministère de la Santé, il jure que si ces injections ont réellement été administrées, cela s'est fait sans son consentement.

Suite à ces révélations, l'Association pour les droits civiques en Israël a demandé dans un courrier la fin immédiate des injections et le lancement d'une enquête.

Tussen november 2013 en maart 2015 werd er inderdaad een onderzoek uitgevoerd. In zijn bevindingen die recentelijk in de pers zijn verschenen, verklaart staatscontroleur Joseph Shapira dat noch het ministerie van Volksgezondheid noch de Israëlische gezondheidsorganisaties richtlijnen gegeven hebben om dat langwerkende anticonceptiemiddel aan immigranten uit Ethiopië toe te dienen. Volgens hem zou er dus geen bewijs zijn voor de gedwongen Depo-Provera-injecties.

Diverse bronnen wijzen er echter op dat de vrouwen die getuigd hebben dat ze het slachtoffer waren van dergelijke praktijken, nooit ondervraagd werden in het kader van dat onderzoek. Als dat klopt, rijzen er vragen over de geloofwaardigheid van het onderzoek.

1. Wat is er werkelijk over die zaak bekend?

2. Werden er parallel met dat onderzoek andere niet-officiële onderzoeken uitgevoerd? Zo ja, wat zijn de conclusies van die onderzoeken?

3. Hoe is de situatie thans? Is er al iets veranderd ten opzichte van 2013, toen de zaak aan het licht gebracht werd?

4. Zijn er ngo's ter plaatse die meer informatie zouden kunnen verschaffen?

5. Indien zou blijken dat het ministerie van Volksgezondheid in die zaak wel degelijk een rol heeft gespeeld, welke gevolgen zou dat dan hebben?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 november 2016, op de vraag nr. 838 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 oktober 2016 (Fr.):

Ten eerste wil ik benadrukken dat ik veel belang hecht aan het onderwerp van de verplichte contraceptie: het gaat uiteraard om een praktijk die in strijd is met de meest fundamentele mensenrechten en die met vastberadenheid bestreden moet worden overal waar ze wordt vastgesteld.

Une enquête a bien été menée de novembre 2013 à mars 2015. Dans ses conclusions récemment parues dans la presse, le contrôleur d'État Joseph Shapira déclare que ni le ministère de la santé, ni les organisations de la santé d'Israël n'ont donné de quelconques instructions d'administrer ce contraceptif de longue durée aux immigrantes d'Ethiopie. Selon lui, donc, il n'y aurait aucune preuve que des injections de Depo-Provera aient été administrées de force aux immigrantes.

Mais des sources révèlent qu'au cours de cette enquêtes, à aucun moment les femmes ayant témoigné avoir été victimes de ces faits n'ont été interrogées. Si cela s'avère correct, on peut se demander quelle crédibilité cette enquête peut-elle bien avoir.

1. Que sait-on réellement au sujet de cette affaire?

2. Est-ce que d'autres enquêtes non-officielles ont été menées en parallèle? Si oui, quelles en sont les conclusions?

3. Que pouvez-vous dire sur la situation actuellement? Peut-on déjà observer des changements par rapport à 2013, année où l'affaire a été mise en lumière?

4. Y a-t-il des ONG sur place qui pourraient nous en apprendre davantage?

5. S'il s'avérait que le ministère de la Santé avait bien joué un rôle dans cette affaire, quelles en seraient les conséquences?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 novembre 2016, à la question n° 838 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 octobre 2016 (Fr.):

Je voudrais avant tout préciser toute l'importance que j'accorde au sujet de la contraception forcée: il s'agit bien évidemment d'une pratique qui contrevient aux droits de l'homme les plus fondamentaux et qui doit être combattue avec détermination partout où elle est constatée.

Het door u genoemde geval dateert van 2013, toen ngo's en de pers bepaalde vragen hebben doen rijzen inzake het veelvuldig gebruik van een lange-termijn anticonceptiemiddel bij vrouwen die in Ethiopië geboren zijn en naar Israël hebben geïmmigreerd, zonder dat de betrokken vrouwen op de hoogte werden gebracht van de gevolgen en de risico's van de behandeling. Het Israëlisch ministerie van Volksgezondheid zou in 2013 aan deze ngo's meegedeeld hebben dat uitdrukkelijke instructies werden gegeven aan de gynaecologen van de organisaties van de gezondheidszorg om dit geneesmiddel enkel voor te schrijven nadat ze de patiënten hadden geïnformeerd over alle aspecten betreffende de behandeling. Volgens de pers heeft een onderzoek - dat gevoerd werd naar dit onderwerp door de Israëlische staatscontroleur en dat in januari 2016 werd afgesloten - geconcludeerd dat geen dergelijke campagne gevoerd werd in Israël. Er is voor mij ook geen reden om, op het eerste gezicht en zonder verdere precieze gegevens de capaciteit van de Israëlische instellingen inzake het voeren van onderzoeken op een professionele en onpartijdige wijze in twijfel te trekken.

Wat "mogelijke andere niet-officiële onderzoeken" betreft, alsook ngo's die zich actief bezighouden met dit onderwerp, ben ik ervan overtuigd dat - gezien de enorme aandacht die de pers eraan heeft besteed in 2013 en in januari 2016 toen de resultaten van het onderzoek van de Israëlische staatscontroleur bekend werden - u heel snel en gemakkelijk deze informatie zelf kunt terugvinden, bijvoorbeeld op het internet.

Tot slot, voor wat de actuele situatie betreft ten opzichte van 2013, beschikken wij niet over officiële cijfers over de demografie van de gemeenschappen van Ethiopische oorsprong in Israël. We kunnen bijgevolg geen antwoord geven op dit punt.

L'affaire à laquelle vous faites référence remonte à 2013, lorsque des ONG et la presse ont soulevé certaines questions quant à l'usage important d'un contraceptif de longue durée auprès de femmes nées en Éthiopie et ayant immigré en Israël, sans que les femmes concernées ne soient informées sur les conséquences et les risques de ce traitement. Le Ministère de la Santé israélien aurait indiqué en 2013 auxdites ONG avoir donné instruction expresse aux gynécologues des organisations de soins de santé de ne prescrire ce médicament qu'après avoir informé les patientes de tous les aspects liés à ce traitement. Selon la presse, une enquête menée à ce sujet par le contrôleur de l'État israélien, et clôturée en janvier 2016, a conclu qu'aucune campagne de ce type n'aurait été menée en Israël. Je n'ai pas de raison de mettre en doute, *a priori* et sans davantage d'éléments précis, la capacité des institutions israéliennes de mener des enquêtes de manière professionnelle et impartiale.

En ce qui concerne d' "éventuelles autres enquêtes non officielles" et des ONG actives sur le sujet, la presse y ayant fait largement référence en 2013 et lors des résultats de l'enquête du contrôleur de l'État israélien, en janvier 2016, je ne doute pas que vous retrouviez très rapidement et très aisément ces informations par vous-même, par exemple sur Internet.

Enfin, en ce qui concerne la situation actuelle par rapport à 2013, nous ne disposons pas de chiffres officiels sur la démographie des communautés d'origine éthiopienne en Israël et ne pouvons donc répondre sur ce point.

DO 2016201712781

Vraag nr. 839 van de heer volksvertegenwoordiger Richard Miller van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie van Gibraltar. - Houding van de Europese Unie (MV 14456).

Sinds het referendum op 23 juni 2016, waarbij een meerderheid van de Britten voor de brexit stemde, beleven de 30.000 inwoners van Gibraltar onzekere tijden - dat viel althans op te maken uit de op 24 juli 2016 in de krant *Libération* verschenen reportage. Ze verkeren in shock door het vertrek van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie.

Meer nog dan de Noord-Ieren, de Schotten of de Londenaars hebben de Gibraltarezen voor *remain* (in de EU blijven) gestemd: een verpletterende 96 % stemde voor en de opkomst lag zeer hoog (86 %). Dat viel te verwachten gezien de ligging en de historische eigenheid van Gibraltar. De inwoners zijn zich ervan bewust dat Spanje bij Europa de soevereiniteit zal claimen over dat stuk grond, dat een buitengrens van de Europese Unie zou kunnen vormen.

Meteen na het referendum nam de Spaanse minister van Buitenlandse Zaken, José Manuel García-Margallo, nota van het vertrek van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie en verklaarde hij dat de dag nadert waarop de Spaanse vlag op de Rots zal worden gehesen. De Spaanse historische positie is gebaseerd op de Vrede van Utrecht, waarin er wordt gestipuleerd dat Gibraltar aan Spanje moet worden teruggegeven zodra dat grondgebied geen kolonie meer is.

1. Wat is uw analyse van het dossier-Gibraltar, niet alleen wat de politieke, economische en fiscale aspecten ervan betreft, maar ook op het stuk van de veiligheid en het immigratiebeleid?

2. Hoe zal de Europese Unie die zaak aanpakken, gelet op de door Spanje uitgeoefende druk?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 november 2016, op de vraag nr. 839 van de heer volksvertegenwoordiger Richard Miller van 28 oktober 2016 (Fr.):

DO 2016201712781

Question n° 839 de monsieur le député Richard Miller du 28 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation de Gibraltar. - Attitude de l'Union européenne (QO 14456).

Depuis le Brexit, voté majoritairement par les Britanniques le 23 juin 2016, les 30.000 habitants de Gibraltar vivent - c'est en tout cas ce que l'on pouvait lire dans le reportage publié par *Libération* ce 24 juillet 2016 - dans une certaine forme d'angoisse. Ils sont sous le choc de cette sortie de l'Union européenne.

Plus encore que les Irlandais du Nord, les Écossais ou les Londoniens, par une écrasante proportion de 96 % - et une forte participation de 86 % -, les Gibraltariens ont voté pour le *remain*. On pouvait s'y attendre étant donné la situation géographique et la particularité historique de Gibraltar. Les habitants sont conscients que Madrid revendiquera la souveraineté sur ce bout de terre qui pourrait devenir "une frontière extérieure" de l'Union européenne, vis-à-vis de l'Europe.

Dès le lendemain du vote le ministre des Affaires étrangères José Manuel Margallo, prenant acte de la sortie britannique de l'Union européenne, a immédiatement déclaré: "Le jour où le drapeau espagnol sera hissé sur le Rocher se rapproche.". La position historique espagnole s'appuye sur le traité d'Utrecht, selon lequel Gibraltar doit être rétrocédé à l'Espagne dès lors que ce territoire cesse d'être une colonie.

1. Quelle est votre analyse du dossier "Gibraltar", non seulement au regard des aspects politiques, économiques et fiscaux, mais aussi en termes de sécurité et de politique d'immigration.

2. Disposez-vous d'informations sur la façon dont l'Union européenne envisage d'aborder cette question, étant donné la pression de Madrid?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 novembre 2016, à la question n° 839 de monsieur le député Richard Miller du 28 octobre 2016 (Fr.):

1. De enclave Gibraltar maakt integrerend deel uit van het Verenigd Koninkrijk in een Europese context. Voor de Spaanse regering gaat het om een nationaal grondgebied dat bezet is door een buitenlandse mogendheid. Spanje en het Verenigd Koninkrijk hebben echter uitdrukkelijk verklaard dat artikel 355, derde alinea van het Verdrag betreffende de werking van de EU, Gibraltar opneemt in verklaring 55 gevoegd aan de slotakte van de Intergouvernementele Conferentie die ten tijde van het Verdrag van Lissabon is aanvaard. Concreet betekent dit dat de lidstaat in kwestie (het Verenigd Koninkrijk in dit geval) alle buitenlandse betrekkingen van dat Europees grondgebied (Gibraltar) vertegenwoordigt.

In principe, als het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie stapt (tot heden werd geen aanvraag daartoe geformuleerd), betreft deze uitstap bijgevolg ook Gibraltar met de gevolgen van dien onder andere op economisch vlak (meer dan de helft van de invoer is afkomstig uit het Verenigd Koninkrijk en Spanje).

Spanje zou zo eventueel bepaalde akkoorden betreffende de enclave kunnen herzien en zou niet meer gedwongen zijn de richtlijnen van de Europese Unie inzake de naleving van het vrij verkeer van kapitaal, goederen en werknemers in de Britse overzeese gebieden, op te volgen.

2. Er zijn op dit moment geen discussies over de manier waarop de Europese Unie de situatie van Gibraltar zou moeten bespreken in het kader van de onderhandelingen over de brexit.

Het Verenigd Koninkrijk moet inderdaad eerst zijn intentie om de Unie te verlaten op basis van artikel 50 van het Verdrag betreffende de Europese Unie officieel mededelen. Deze eis werd duidelijk gesteld door de staatshoofden van de 27 andere lidstaten in hun gemeenschappelijke verklaring van 29 juni.

Momenteel werd nog niets meegedeeld en zijn er dus nog geen onderhandelingen, zelfs geen pre-onderhandelingen over dit onderwerp.

1. L'enclave de Gibraltar fait partie intégrante du Royaume Uni dans un contexte européen. Pour le gouvernement espagnol, il s'agit d'un territoire national occupé par une puissance étrangère. L'Espagne et le Royaume-Uni ont néanmoins expressément déclaré que le troisième alinéa de l'article 355 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne inclut Gibraltar dans la déclaration 55 joint à l'acte final de la Conférence intergouvernementale qui a été adopté lors du traité de Lisbonne. Concrètement, cela signifie que l'État membre (le Royaume-Uni dans ce cas) en question représente l'ensemble des relations extérieures de ce territoire européen (Gibraltar).

A priori si le Royaume-Uni se retire de l'Union européenne (une demande en ce sens n'a à ce jour pas été formulée) ce retrait concerne dès lors aussi Gibraltar avec les conséquences qui s'en suivent entre autre sur le plan économique (plus de la moitié des importations se font en provenance du Royaume-Uni et de l'Espagne).

L'Espagne pourrait ainsi envisager de réviser certains accords concernant l'enclave et ne serait plus contrainte de suivre les directives de l'Union européenne concernant le respect de la libre circulation des capitaux, des biens et de la main d'oeuvre dans les territoires britanniques d'Outremer.

2. Il n'y a à ce stade pas de discussion sur la manière dont l'Union européenne devrait aborder la situation de Gibraltar dans le cadre des négociations sur le Brexit.

Le Royaume-Uni doit en effet d'abord notifier officiellement son intention de quitter l'Union sur base de l'article 50 du Traité sur l'Union européenne. Cette exigence a été clairement affirmée par les chefs d'État et de gouvernement des 27 autres États membres dans leur déclaration commune du 29 juin.

À l'heure actuelle, il n'y a pas eu de notification et il n'y a donc pas de négociations ni même de pré-négociations à ce sujet.

DO 2016201712862

Vraag nr. 841 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 03 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Filippijnen. - President Duterte (MV 13651).

In de Filippijnse Senaat is er een onderzoekscommissie aan de gang over de doodseskaders van Davao, de stad waar de huidige Filippijnse president Rodrigo Duterte 25 jaar lang burgemeester was.

Een ex-medewerker van Duterte, Edgar Matobato, vertelde onder eed aan de onderzoekscommissie dat Duterte commando gaf aan het doodseskader om criminelen te doden.

In één geval zou Duterte, volgens Edgar Matobato, zelf een ambtenaar van Justitie hebben afgemaakt. Een eerder onderzoek van de mensenrechtencommissie in 2009 liep op niets uit bij gebrek aan bewijzen.

Sinds hij president is probeert Duterte wat afstand te nemen van die uitspraken en ontkent hij dat er ooit een doodseskader bestaan heeft in Davao.

1. Is uw departement op de hoogte van deze informatie? Zo ja, is deze informatie waarheidsgetrouw?

2. Wat is het standpunt van de regering?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 november 2016, op de vraag nr. 841 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 03 november 2016 (N.):

Via de rapporten van onze Belgische ambassade in Manila, de EU Delegatie in Manila, en eigen diensten word ik regelmatig op de hoogte gehouden betreffende de politiek van president Duterte en de praktijken waarnaar u refereert.

Het waarheidsgehalte van deze informatie is moeilijk na te trekken onder andere omwille van ontkenning, nuancering of afstand die later van bepaalde beweringen wordt genomen. De Filipijnse Senaatscommissie Justice and Human Rights die een onderzoek leidde naar het politiegeweld werd zelf door een parallelle Parlementscommissie in diskrediet gebracht door zogezegde banden tussen haar voorzitster en de drugsmaffia. Waarheid en verzinsel blijven moeilijk te scheiden.

DO 2016201712862

Question n° 841 de madame la députée An Capoen du 03 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Philippines. - Le président Duterte (QO 13651).

Au Sénat philippin, une commission d'enquête a été chargée d'investiguer sur les escadrons de la mort de Davao, la ville où le président actuel des Philippines, Rodrigo Duterte, a été bourgmestre pendant 25 ans.

Un ancien collaborateur de Duterte, Edgar Matobato, a déclaré sous serment à la commission d'enquête que Duterte avait ordonné aux escadrons de la mort de tuer des criminels.

Selon les dires d'Edgar Matobato, Duterte aurait abattu lui-même un fonctionnaire de la Justice. Faute de preuves, une enquête menée en 2009 par la Commission des droits de l'homme n'a débouché sur rien.

Depuis qu'il est président, Duterte tente de se démarquer quelque peu de ces déclarations et affirme qu'un escadron de la mort n'a jamais existé à Davao.

1. Votre département est-il en possession de ces informations? Dans l'affirmative, ces informations sont-elles conformes à la vérité?

2. Quelle position le gouvernement adopte-t-il?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 novembre 2016, à la question n° 841 de madame la députée An Capoen du 03 novembre 2016 (N.):

Au travers de rapports émanant de notre ambassade belge à Manille, la Délégation de l'Union européenne à Manille et mes propres services, je suis régulièrement tenu au courant de la politique du président Duterte ainsi que des pratiques auxquelles vous faites référence.

L'exactitude de cette information est difficilement vérifiable entre autres à cause de dénégations, de nuancements et d'affirmations dont on se distancie par la suite. La Commission du Sénat des Philippines *Justice and Human Rights*, qui menait une enquête portant sur la violence policière a été discréditée par une Commission parlementaire parallèle, suite à des prétendus liens entre son président et la mafia de la drogue. Il est difficile de dissocier la vérité de la fiction.

De Belgische regering is verontrust over deze ontwikkelingen in de Filipijnen. Onze bezorgdheid werd al geuit via onze vertegenwoordigers in het Europees parlement en via onze recente tussenkomst in de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties. In EU-verband werkt België op dit ogenblik aan een gezamenlijke EU demarche die deze buitengerechtelijke praktijken en aanval op de mensenrechten moet veroordelen.

Le gouvernement belge est préoccupé par cette évolution aux Philippines. Nous avons fait part de nos préoccupations par l'intermédiaire de notre représentant au Parlement européen ainsi que par notre récente intervention au Conseil des droits de l'homme des Nations Unies. Dans le contexte européen, la Belgique oeuvre actuellement à l'élaboration d'une démarche européenne commune visant à condamner ces pratiques extrajudiciaires ainsi que ces attaques contre les droits de l'homme.

DO 2016201712888

Vraag nr. 846 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 04 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

VN-top rond vluchtelingen en migratie. - Belgische positie (MV 13119).

In september 2016 worden wereldleiders samengebracht door de Algemene Vergadering van de VN om één van de grootste uitdagingen van deze tijd aan te pakken: de vluchtelingen- en migrantenstromen.

Meer dan zestig miljoen mensen - van wie de helft kinderen - hebben geweld en vervolging ontvlucht en zijn nu vluchtelingen of intern ontheemden (IDP's). Nog eens 225 miljoen mensen zijn migranten die hun land verlaten hebben op zoek naar betere kansen of eenvoudigweg om te overleven. Maar, zoals VN-Secretaris-Generaal Ban Ki-moon, op de recente Humanitaire Top in Istanbul zei: "dit is geen crisis van de aantallen, dit is een solidariteitscrisis". Bijna 90 % van de vluchtelingen in de wereld wordt opgevangen in ontwikkelingslanden. Acht landen herbergen meer dan de helft van alle vluchtelingen ter wereld. Slechts tien landen leveren 75 % van het VN-budget om deze situatie te verlichten en te verhelpen.

Ook ons land zal in New York aanwezig zijn op deze VN-top rond vluchtelingen en migratie. Intussen moet reeds duidelijk zijn welke positie wij ten aanzien van deze problematiek zullen innemen.

1. Hoe kijkt de Belgische regering naar de huidige situatie rond vluchtelingen- en migrantenstromen?

2. Wat zal onze onderhandelingspositie zijn op deze VN-top? Welk standpunt rond vluchtelingen en migratie zal de Belgische regering verdedigen?

DO 2016201712888

Question n° 846 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 04 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Sommet ONU sur les réfugiés et la migration. - Position belge (QO 13119).

En septembre 2016, les dirigeants de la planète se réuniront à l'Assemblée générale des Nations Unies pour relever l'un des plus grands défis de notre époque: les flux de réfugiés et de migrants.

Plus de soixante millions de personnes - dont la moitié d'enfants - ont fui violences et persécutions et sont aujourd'hui des réfugiés ou des déplacés internes (IDP). 225 autres millions sont des migrants qui ont quitté leur pays en quête d'une vie meilleure ou tout simplement pour survivre. Toutefois, comme Ban Ki-moon, l'actuel secrétaire général l'a dit récemment lors du récent Sommet Humanitaire à Istanboul: "la crise migratoire n'est pas une crise d'un grand nombre de réfugiés mais une crise de solidarité". Près de 90 % des réfugiés à travers le monde sont pris en charge dans des pays en développement. Huit pays hébergent plus de la moitié de tous les réfugiés de la planète. Seuls dix pays fournissent 75 % du budget de l'ONU destiné à remédier à cette situation ou à tout le moins à en réduire l'acuité.

La Belgique sera également présente à New York et prendra part à ce Sommet de l'ONU consacré aux réfugiés et à la migration. En attendant, il importe de clarifier d'ores et déjà la position que nous adopterons en la matière.

1. Que pense le gouvernement belge de la situation actuelle des flux de réfugiés et de migrants?

2. Quelle position adopterons-nous lors des négociations dans le cadre de ce Sommet ONU? Quel point de vue la Belgique défendra-t-elle en matière de réfugiés et de migration?

3. Erkent u dat de mogelijkheden om te vluchten of te migreren niet aan banden moeten gelegd worden, maar net versterkt dienen te worden via onder meer *family reunification* en *labour migration*?

4. Erkent u dat de prioriteit op de VN-top moet liggen bij het aanpakken van de oorzaken van deze "gedwongen verplaatsingen", eerder dan bij het beperken van de mogelijkheden tot vlucht of migratie? Leunt de Belgische visie eerder aan bij *human-security* dan wel bij *national-security*?

5. Wat denkt u over de aandacht voor IDPs (*Internally Displaced Persons*) in de context van de VN-top?

6. Pleit ons land mee voor dwingende afspraken en het opnemen van controlemechanismen in de *Global Compact*?

7. Hoe wil deze regering een concrete opvolging van de Belgische positie op de VN-top garanderen? Zal de regering het Parlement voor de start van de VN-top inlichten over haar positie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 november 2016, op de vraag nr. 846 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 04 november 2016 (N.):

De voorbije VN top over vluchtelingen en migranten had vooral als doel momentum te creëren om het lot van migranten en vluchtelingen overal ter wereld te verbeteren. De bedoeling moet zijn tot meer internationale solidariteit te komen wereldwijd. Op termijn zou migratie een keuze moeten worden en geen noodzaak. De deelnemende landen spraken af om tegen 2018 tot meer stringente afspraken te komen in de vorm van een *Global Compact* voor vluchtelingen en een *Global Compact* voor migranten. In deze fase van het diplomatieke proces was het doel dus vooral te sensibiliseren. Dwingende afspraken en controlemechanismen zullen pas later in het onderhandelingsproces aan bod kunnen komen. In elk geval beloven dit moeilijke onderhandelingen te worden. We merken reeds binnen de EU hoe moeilijk het is om tot meer onderlinge solidariteit te komen, op wereldvlak zal dat nog moeilijker zijn.

3. Admettez-vous que les possibilités de se réfugier ou de migrer ne doivent pas être restreintes mais au contraire renforcées, entre autres par le biais du regroupement familial et de la migration du travail?

4. Admettez-vous que la priorité lors du Sommet ONU devra consister à s'attaquer aux causes de ces "déplacements forcés" et non à restreindre les possibilités de refuge ou de migration? La vision de notre pays en la matière est-elle axée sur la *human security* ou sur la *national security*?

5. Que pensez-vous de l'attention prêtée aux IDP (*Internally Displaced Persons* - déplacés internes) dans le contexte du Sommet ONU?

6. Notre pays plaide-t-il comme d'autres pour des accords contraignants et l'inclusion de mécanismes de contrôle dans le *Global Compact*?

7. Comment le gouvernement envisage-t-il d'assurer concrètement le suivi de la position adoptée par la Belgique lors du Sommet ONU? Le gouvernement informera-t-il le Parlement de sa position avant le début de ce Sommet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 novembre 2016, à la question n° 846 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 04 novembre 2016 (N.):

Le précédent Sommet des Nations Unies sur les réfugiés et les migrants avait principalement pour but de créer une impulsion afin d'améliorer le sort des migrants et des réfugiés partout dans le monde. L'objectif doit être de renforcer mondialement la solidarité internationale. À long terme, la migration devrait devenir un choix et non une nécessité. Les pays participants ont convenu de conclure d'ici 2018 plus d'accords contraignants sous la forme d'un *Global Compact* pour les réfugiés et un *Global Compact* pour les migrants. Dans cette phase du processus diplomatique, le but était surtout de sensibiliser. Des accords contraignants et des mécanismes de contrôle ne pourront être traités que plus tard dans le processus de négociation. En tout état de cause, les négociations s'annoncent difficiles. Nous remarquons déjà au sein de l'UE à quel point il est difficile de renforcer la solidarité; sur le plan mondial cela s'avérera encore plus compliqué.

De prioriteit moet uiteraard liggen bij het aanpakken van de oorzaken van irreguliere migratie. Dit wil in de eerste plaats zeggen het voorkomen van conflicten en het garanderen van een maatschappelijke context waarin iedere stem telt, discriminatie niet wordt getolereerd, vrijheid van meningsuiting wordt gerespecteerd en de rechtsstaat van kracht is. In dat opzicht onderschrijft België duidelijk een aanpak die op mensenrechten is gebaseerd.

De aandacht voor IDPs (*Internally Displaced Persons*) is heel terecht. Momenteel wordt geschat dat meer dan 40 miljoen mensen wereldwijd intern ontheemd zijn. Vaak zijn deze mensen langdurig ontheemd omwille van interne conflicten in hun eigen land. Net zoals vluchtelingen dienen IDPs de nodige bescherming en bijstand te krijgen. In de eerste plaats is dit natuurlijk de verantwoordelijkheid van het thuisland. Het is belangrijk dat bij de uitwerking van de *Global Compacts* het lot van de IDPs voldoende aandacht krijgt.

La priorité doit être de s'attaquer aux causes de la migration irrégulière. C'est-à-dire en premier lieu, prévenir des conflits et assurer un contexte social dans lequel chaque voix compte, la discrimination n'est pas tolérée, la liberté d'expression est respectée et l'état de droit est en vigueur. À cet égard la Belgique soutient clairement une approche fondée sur les droits de l'homme.

L'attention accordée aux personnes déplacées internes est entièrement justifiée. Actuellement, il est estimé que plus de 40 millions de personnes dans le monde sont déplacées. Ces personnes sont souvent déplacées pour une longue durée suite à des conflits internes dans leur pays. Tout comme les réfugiés, les personnes déplacées doivent recevoir la protection et le soutien nécessaire. Bien sûr, ceci est en premier lieu la responsabilité du pays d'origine. Il est important que lors de l'élaboration des *Global Compacts*, le sort des personnes déplacées bénéficie d'une attention suffisante.

Minister van Justitie

DO 2014201503822

Vraag nr. 421 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 26 juni 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

Digitale klokkenluiders.

Het op verantwoorde wijze melden van kwetsbaarheden van ICT-systemen kan de veiligheid van het internet aanzienlijk verbeteren. Dit stelt de IT-beheerder in staat het veiligheidslek te dichten voor het publiek bekend wordt, onnodige paniek veroorzaakt en voor dat mensen met slechte intenties misbruik kunnen maken van de kwetsbaarheid van ICT-systemen.

Het Nederlandse cybersecuritycentrum (NCSC) promoot sinds twee jaar het verantwoord melden van kwetsbaarheden en moedigt publieke en private partijen aan om een beleid uit te werken voor digitale klokkenluiders. Zo belooft de Nederlandse Belastingdienst om geconstateerde beveiligingsproblemen binnen een redelijke termijn op te lossen, de melder op de hoogte te houden van de voortgang en te voorzien in een ludieke, niet geldelijke beloning.

Ministre de la Justice

DO 2014201503822

Question n° 421 de monsieur le député Roel Deseyn du 26 juin 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Les lanceurs d'alerte dans le secteur numérique.

Le signalement responsable des vulnérabilités de systèmes TIC peut améliorer considérablement la sécurité de l'Internet. Grâce à ce signalement, les gestionnaires IT sont en mesure de colmater les failles de sécurité avant que le public en ait connaissance et panique inutilement et avant que des personnes mal intentionnées exploitent cette vulnérabilité.

Le centre néerlandais de cybersécurité (NCSC) encourage depuis deux ans le signalement responsable des vulnérabilités digitales et incite les acteurs publics et privés à élaborer une politique relative aux lanceurs d'alerte dans le secteur numérique. Ainsi, les services fiscaux néerlandais s'engagent à résoudre dans un délai raisonnable les problèmes de sécurité constatés, à tenir le lanceur d'alerte informé de l'avancement du dossier et à prévoir pour ce dernier une récompense ludique et non pécuniaire.

Grote internetbedrijven en softwarehuizen implementeren succesvol een kader voor digitale klokkenluiders. Een meldpunt voor digitale veiligheidslekken bij het aanstaande Centrum voor Cybersecurity België (CCB) kan opvolgen of de betrokken organisatie tijdig de passende maatregelen neemt. Het huidige vervolgingsbeleid van bonafide veiligheidsexperts en journalisten kan soms intimiderend en contraproductief zijn.

Ik verwijs naar het voorstel van resolutie 54 1163 (*Parlementaire stukken*, 54 1163/001) met betrekking tot digitale klokkenluiders.

1. Wat is uw visie inzake ethische *hacking*?

2. Op welke wijze wordt rekening gehouden met digitale klokkenluiders bij het strafrechtelijk en vervolgingsbeleid?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 421 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 26 juni 2015 (N.):

1. Het is duidelijk dat het zogenaamde "ethisch hacken" een bijdrage kan leveren aan de cyberveiligheid van bedrijven en van de overheid. In principe valt het ethische hacken onder het toepassingsgebied van artikel 550*bis* van het Strafwetboek, dat zowel het externe als het interne hacken strafbaar stelt. De hacker kan zich dus blootstellen aan strafvervolging.

Extern hacken is echter slechts strafbaar als een persoon zich onrechtmatig toegang verschaft tot een informaticasysteem of wanneer het misdrijf gepleegd wordt met bedrieglijk opzet. Intern hacken is slechts strafbaar indien het misdrijf gepleegd is met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden.

Dit heeft tot gevolg dat, wanneer een bedrijf een overeenkomst sluit of toelating geeft aan een persoon om veiligheidslekken te onderzoeken door middel van hacken, er geen misdrijf is vermits er hier geen sprake is van onrechtmatige toegang tot het informaticasysteem.

Buiten dit kader kan iemand die willens en wetens op zoek gaat naar veiligheidslekken in een bedrijf of een publieke dienst, en zich schuldig maakt aan "hacking" zoals bedoeld in artikel 550*bis* van het Strafwetboek, niettemin toegang krijgen tot privacygevoelige gegevens. In dit geval zal de hacker wél vervolgd kunnen worden, doordat hij zich onrechtmatig toegang verschaft heeft tot een informaticasysteem.

Les grandes entreprises Internet et les grands fournisseurs de logiciels mettent en place, avec succès, un cadre pour les lanceurs d'alerte dans le secteur numérique. Un point de contact destiné à recevoir les signalements des failles de sécurité digitales créé auprès du futur Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB) pourra contrôler si l'organisation concernée prend les mesures adéquates en temps utile. La politique actuelle consistant à poursuivre les experts en sécurité et les journalistes de bonne foi peut parfois être intimidante et contre-productive.

Je me réfère à la proposition de résolution 54 1163 (*Documents parlementaires*, 54 1163/001) relative aux lanceurs d'alerte dans le secteur numérique.

1. Que pensez-vous du piratage éthique?

2. Comment la politique en matière de poursuites et la politique pénale tiennent-elles compte des lanceurs d'alertes dans le secteur numérique?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 421 de monsieur le député Roel Deseyn du 26 juin 2015 (N.):

1. Il est clair que le "piratage éthique" peut contribuer à la cybersécurité des entreprises et pouvoirs publics. En principe, le piratage éthique tombe sous le champ d'application de l'article 550*bis* du Code pénal, qui incrimine tant le piratage externe que le piratage interne. Le pirate informatique peut donc s'exposer à des poursuites pénales.

Le piratage externe n'est toutefois punissable que si une personne accède illégalement à un système informatique ou que l'infraction est commise dans une intention frauduleuse. Le piratage interne n'est punissable que si l'infraction a été commise dans une intention frauduleuse ou dans le but de nuire.

Cela a pour effet que si une entreprise conclut un contrat avec une personne ou l'autorise à enquêter sur des failles de sécurité en recourant au piratage informatique, il n'y a pas d'infraction puisqu'il n'y a pas ici d'accès illégal à un système informatique.

En dehors de ce cadre, une personne qui sciemment et volontairement enquête sur des failles de sécurité dans une entreprise ou un service public, et se rend coupable de "piratage" au sens de l'article 550*bis* du Code pénal, peut néanmoins accéder à des données sensibles sur le plan de la vie privée. En pareil cas, le pirate informatique sera bel et bien poursuivi puisqu'il a accédé illégalement à un système informatique.

2. Er zijn geen nationale richtlijnen of circulaires inzake het vervolgingsbeleid tegen digitale klokkenluiders.

De mogelijkheid tot vervolging zal dus steeds geval per geval beoordeeld moeten worden door het openbaar ministerie. Indien het openbaar ministerie beslist om tot vervolging over te gaan, is het aan de rechter ten gronde om zich uit te spreken over het misdrijf in kwestie.

DO 2015201606508

Vraag nr. 710 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 09 december 2015 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Detentieomstandigheden in de gevangenis van Sint-Gillis.

In een recent opiniestuk in de krant *De Morgen* heeft de commissie van toezicht bepaalde detentieomstandigheden in de gevangenis van Sint-Gillis aan de kaak gesteld. De gedetineerden zouden er sinds 30 juni 2015 blijkbaar tot 22 uur per dag in hun cel opgesloten zitten.

Omdat er te weinig personeel is werden de culturele en sportactiviteiten kennelijk gewoonweg geschrapt.

1. Doet die situatie zich alleen in de gevangenis van Sint-Gillis voor of ook in andere gevangenissen?

2. Welke maatregelen heeft u genomen om het probleem te verhelpen?

3. Wanneer zullen de bovengenoemde activiteiten weer worden georganiseerd?

4. Werd er sinds de schrapping van die activiteiten een verhoging van het aantal incidenten vastgesteld?

5. Hebben gedetineerden een rechtszaak aangespannen om hun rechten te doen gelden?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 710 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 09 december 2015 (Fr.):

De situatie die zich voor deed in de gevangenis van Sint-Gillis was een geïsoleerde situatie.

2. Il n'existe pas de directives ou circulaires nationales concernant la politique de poursuite contre les lanceurs d'alerte dans le secteur numériques.

La possibilité de poursuivre devra donc toujours être examinée au cas par cas par le ministère public. Si celui-ci décide de poursuivre, il appartient au juge du fond de statuer sur l'infraction en question.

DO 2015201606508

Question n° 710 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 09 décembre 2015 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les conditions de détention à la prison de Saint-Gilles.

Dans une récente carte blanche dans le journal *De Morgen*, la commission de surveillance a dénoncé certaines conditions de détention au sein la prison de Saint-Gilles. Depuis le 30 juin 2015, il semble que les détenus restent enfermés jusqu'à 22 heures par jour.

Faute de personnel, il semble que les activités sportives et culturelles ont été purement et simplement supprimées.

1. Pourriez-vous indiquer si cette situation est isolée ou si d'autres établissements sont confrontés à une situation similaire?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin de remédier au problème?

3. Dans quel timing les activités susmentionnées seront-elles remises sur pied?

4. A-t-on constaté une hausse des incidents depuis la suppression de ces activités?

5. Des détenus ont-ils saisi la justice afin de faire valoir leurs droits?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 710 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 09 décembre 2015 (Fr.):

La situation qui s'est produite à la prison de Saint-Gilles était une situation isolée.

De activiteiten van het regime in de gevangenis van Sint-Gillis werden sinds de zomervakantie 2015 daadwerkelijk aangepast. Het ging om een noodzakelijke maatregel die was ingegeven door het personeelstekort in deze inrichting tijdens de zomervakantie. Zowel de minister, de regionale directie als de lokale directie betreurden deze maatregel, omdat hij voor de actoren van de gemeenschappen een kwaliteitsvol aanbod bemoeilijkt en omdat het belangrijk is dat aan de gedetineerden een geschikt regimeaanbod wordt voorgesteld.

Overeenkomstig hetgeen oorspronkelijk was gepland, werd geprobeerd om de aangenomen maatregel te herzien na de zomervakantie. Tijdens de buitengewone vergadering van het Basisoverlegcomite (BOC) op 23 september 2015 werd de situatie betreffende het regimeaanbod herzien, rekening houdend met de daadwerkelijke personeelsbezetting. Er werd echter vastgesteld dat de gevolgen van het personeelstekort van die aard bleven dat de hervatting van de gemeenschappelijke activiteiten onmogelijk was zonder de penitentiaire veiligheid ernstig in gevaar te brengen.

De inspanningen werden voortgezet om uit deze impasse te geraken en opnieuw garanties te bieden waarbij aan iedereen een kwaliteitsvolle werking werd gewaarborgd.

Vrijdag 26 februari 2016 werd tijdens het overleg met de vakbonden van het personeel van de gevangenis van Sint-Gillis beslist elke week (te beginnen vanaf 29 februari 2016) een van de volgende vier activiteiten op te starten: gemeenschappelijke erediensten, bezetting door bewaking van de PSD-gang vijf werkdagen per week in plaats van twee werkdagen per week, sport en bibliotheek.

De situatie wat deze activiteiten betreft, is momenteel de volgende:

- consultaties in de lokalen van de PSD gaan opnieuw door;

- gemeenschappelijke erediensten en niet-confessionele bijeenkomsten gaan opnieuw door;

- de bibliotheek werkt terug normaal;

- in ongeveer de helft van de vleugels wordt momenteel reeds fitness georganiseerd. Nog voor het jaareinde beschikt elke vleugel over een fitnessruimte.

Op het BOC van 24 juni 2016 werd de heropstart van alle (overige) activiteiten gevalideerd, samen met de nieuwe opdracht van de PI Sint-Gillis binnen de context van de reorganisatie van de Brusselse gevangenissen ingevolge de gedeeltelijke sluiting van de gevangenis te Vorst.

Depuis les vacances d'été 2015, les activités de régime au sein de la prison de Saint-Gilles ont effectivement été adaptées. Il s'agissait là d'une mesure nécessaire dictée par la pénurie de personnel dans cet établissement durant les vacances d'été. Tant le ministre que la direction régionale et la direction locale ont déploré cette mesure, parce qu'elle rend difficile, pour les intervenants des Communautés, la mise en place d'une offre de qualité et parce qu'il est important de proposer aux détenus une offre de régime appropriée.

Conformément à ce qui était initialement prévu, la mesure adoptée a été réévaluée après les vacances d'été. Lors de la réunion extraordinaire du 23 septembre 2015 du Comité de concertation de base (CCB), la situation relative à l'offre de régime a été réévaluée en tenant compte de l'effectif réel du personnel. Il fut toutefois constaté que les effets de la pénurie de personnel restaient de nature telle que la reprise des activités collectives était impossible sans menacer gravement la sécurité pénitentiaire.

Les efforts ont été poursuivis afin de sortir le plus rapidement possible de cette impasse et de pouvoir à nouveau offrir des garanties assurant à chacun un fonctionnement de qualité.

Le 26 février 2016, durant la concertation avec les syndicats du personnel de la prison de Saint-Gilles, il avait été décidé de démarrer chaque semaine (à partir du 29 février) une des quatre activités suivantes: cultes communs, occupation par surveillance du couloir PSD cinq jours ouvrables par semaine au lieu de deux jours ouvrables par semaine, sport et bibliothèque.

La situation concernant ces activités est actuellement la suivante:

- les consultations dans les locaux du PSD reprennent;

- les cultes communs et les réunions non confessionnelles reprennent;

- la bibliothèque fonctionne normalement;

- du fitness est déjà organisé dans la moitié des ailes. Chaque aile bénéficiera d'un espace de fitness d'ici la fin de l'année.

Lors du CCB du 24 juin 2016, le redémarrage de l'ensemble des (autres) activités a été validé, de même que la nouvelle mission de l'établissement pénitentiaire de Saint-Gilles dans le contexte de la réorganisation des prisons Bruxelloises, suite à la fermeture partielle de la prison de Forest.

Door de overvloed aan werken, transferts van gedetineerden, aanpassingen procedures die hiervan het gevolg zijn, loopt dit vertraging op. Aan de gemeenschappen werd gevraagd om prioritair te focussen op de opstart van het open regime in Vorst vanaf 10 oktober. Beide gevangenissen kunnen immers niet meer los van elkaar gezien worden.

Van zodra alle transferts van gedetineerden afgerond zijn medio november, zal men met de opstart van de rest van de activiteiten op de site van Sint-Gillis beginnen.

Recent ging een overleg door met het Vlaams ondersteuningscentrum voor het volwassenenonderwijs (VOCVO) en met de Centra voor Volwassenenonderwijs (CVO's) om de heropstart van vormende activiteiten op de site Sint-Gillis te bekijken. Afgesproken werd om in het voorjaar van 2017 een aantal cursussen terug op te starten.

Op 29 oktober verhuisde de psychiatrische annexe naar Sint-Gillis, naar de prefab-vleugel. De geïnterneerden zullen met onmiddellijke ingang een halfopen regime hebben: dat wil zeggen dat groepsactiviteiten dagelijks mogelijk zullen zijn, maar op een georganiseerde en gestructureerde wijze.

Tijdens de periode van opschorting van activiteiten zijn er af en toe kleine incidenten gesignaleerd geweest, maar niet in die mate dat zij verontrustend waren.

Er zijn geen vorderingen geweest voor de rechtbank vanwege gedetineerden.

DO 2015201607593

Vraag nr. 825 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en ondernemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Du fait de l'abondance de travaux, de transferts de détenus et d'adaptions des procédures qui en résultent, le redémarrage accuse du retard. Il a été demandé aux Communautés de se focaliser prioritairement sur du démarrage du régime ouvert à Forest à partir du 10 octobre. Les deux prisons ne peuvent plus être considérées séparément.

Dès que tous les transferts de détenus auront eu lieu à la mi-novembre, on commencera le démarrage du reste des activités sur le site de Saint-Gilles.

Une concertation a eu lieu récemment avec le *Vlaams ondersteuningscentrum voor het volwassenenonderwijs* (VOCVO) et les Centres d'enseignement pour adultes (CEA), afin d'examiner le redémarrage des activités de formation à Saint-Gilles. Il a été convenu qu'un certain nombre de cours reprendraient au cours du printemps 2017.

Le 29 octobre, l'annexe psychiatrique de Saint-Gilles a déménagé vers l'aile préfabriquée. Les internés y auront immédiatement accès au régime semi-ouvert: cela veut dire que des activités de groupe seront possibles en journée, mais de manière organisée et structurée.

Durant la période de suspension des activités, de petits incidents ont été rapportés, mais pas dans la mesure où ils étaient inquiétants.

Il n'y a pas eu de requêtes devant le tribunal émanant de détenus.

DO 2015201607593

Question n° 825 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?

2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?

3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 825 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.):

In bijlage worden de portkosten van de laatste vijf jaar voor de centrale diensten en de Rechterlijke organisatie weergegeven.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21*ème* siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?

2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?

3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 825 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.):

Les frais d'affranchissement des cinq dernières années pour les services centraux et l'organisation judiciaire sont communiqués en annexe.

KOSTEN in euro/
COUTS en euros

RECHTERLIJKE ORGANISATIE/*ORGANISATION JUDICIAIRE*

	Totale portkost/ *Frais de port totaux*	Portkost gewone brieven/ *Frais de ports des courriers normaux*	Portkost aangetekende brieven/ *Frais de port des courriers recommandés*
2011	19 789 238	6 089 882	13 699 356
2012	20 938 075	6 283 088	14 654 987
2013	21 656 099	6 411 063	15 245 036
2014	21 304 963	6 347 922	14 957 041
2015	21 430 467	6 422 573	15 007 894

CENTRALE DIENSTEN/*SERVICES CENTRAUX*

	Totale portkost/ *Frais de port totaux*
2011	392 567
2012	511 856
2013	494 991
2014	399 247
2015	423 631

Voor wat betreft de penitentiaire inrichtingen kunnen de volgende cijfers worden meegedeeld:

- 2011: 269.774,43 euro;
- 2012: 276.860,70 euro;
- 2013: 312.682,80 euro;
- 2014: 264.414,33 euro;
- 2015: 234.386,75 euro;
- 2016: 300.000,00 euro (vastlegging).

Voor wat betreft de centrale diensten zijn er geen aparte cijfers beschikbaar voor gewone en aangetekende zendingen.

En ce qui concerne les établissements pénitentiaires, il est possible de communiquer les chiffres suivants:

- 2011: 269.774,43 euros;
- 2012: 276.860,70 euros;
- 2013: 312.682,80 euros;
- 2014: 264.414,33 euros;
- 2015: 234.386,75 euros;
- 2016: 300.000,00 euros (engagement).

Pour les services centraux, il n'existe pas de chiffres distincts pour le courrier normal et le courrier recommandé.

DO 2015201608245

Vraag nr. 901 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 09 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Oprichting van kamers voor de bescherming van de maatschappij.

Het hoofdstuk 'Potpourri III' van de justitiehervorming werd onlangs door de commissie voor de Justitie van de Kamer goedgekeurd. Dat luik voorziet onder meer in de oprichting van kamers voor de bescherming van de maatschappij - de zogenaamde interneringskamers - bij de strafuitvoeringsrechtbanken.

Die kamers zullen bestaan uit een rechter, een klinisch psycholoog en een assessor sociale re-integratie die zich over het zorgtraject van de geïnterneerden zullen uitspreken.

De omvang van die hervorming is niet onaanzienlijk: België telt 4.265 geïnterneerden van wie er 800 in psychiatrische afdelingen van gevangenissen verblijven.

Wanneer zullen die kamers voor de bescherming van de maatschappij operationeel zijn?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 901 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 09 maart 2016 (Fr.):

Naar aanleiding van de aanbevelingen die werden gedaan bij de behandeling van het ontwerp van wet houdende internering en diverse bepalingen inzake justitie gingen de verschillende bepalingen inzake de kamers voor de bescherming van de maatschappij op 1 oktober 2016 in werking.

Hetzelfde geldt voor de kamers ter bescherming van de maatschappij die vanaf 1 oktober 2016 hun bevoegdheden hebben opgenomen.

DO 2015201608245

Question n° 901 de madame la députée Kattrin Jadin du 09 mars 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La création de chambres de protection sociale.

Récemment, le volet "pot-pourri III" de réforme de la Justice a été approuvé par la commission de la Justice de la Chambre. Ce volet prévoit notamment la création de chambres de protection sociale auprès des tribunaux de l'application des peines.

Ces chambres de protection sociale seront constituées d'un juge, d'un psychologue clinique et d'un spécialiste en réinsertion sociale. Leur mission est de statuer sur les trajets de soins des internés.

L'ampleur de cette réforme n'est pas négligeable: en Belgique, on dénombre 4.265 internés, dont 800 personnes se trouvant dans des annexes psychiatriques de prison.

Quand ces chambres de protection sociale seront-elles opérationnelles?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 901 de madame la députée Kattrin Jadin du 09 mars 2016 (Fr.):

Suite aux recommandations qui ont été émises lors de l'examen du projet de loi relatif à l'internement et à diverses dispositions en matière de justice, les différentes dispositions relatives aux chambres de protection sociale sont entrées en vigueur le 1*er* octobre 2016.

Ceci s'applique également aux chambres de protection sociale qui ont endossé leurs compétences à partir de cette date.

DO 2015201608691

Vraag nr. 1363 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 07 september 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Huiszoeking met toestemming.

In de nacht van vrijdag 18 februari op zaterdag 19 februari heeft men op minder dan twee uur tijd drie keer geprobeerd om in te breken in een straal van 200 meter in Estaimbourg, een deelgemeente van Estaimpuis, waarvan ik burgemeester ben.

De laatste twee pogingen, waarvan er één plaatsvond in een werkplaats van een handelaar die diezelfde week al acht dergelijke "bezoekjes" had gehad, werden onmiddellijk vastgesteld door de politie. De eerste poging vond plaats op een bouwwerf en werd pas in de vroege ochtend vastgesteld, waarna de politie in de loop van de dag werd gewaarschuwd

De gehanteerde modus operandi bij die diefstallen leek min of meer op die van andere diefstallen in het dorp tijdens de bewuste periode, in het bijzonder wat het type van gestolen goederen (gereedschap) betrof.

De volgende nacht werd er opnieuw ingebroken op de bouwwerf waar men de dag ervoor al was binnengedrongen en waarvan de veiligheid werd verscherpt. De politie werd opgeroepen en met de hulp van buren kon de dader worden gevat op het hek van de buurman, dat hij had beklommen toen hij probeerde te vluchten.

Die persoon, die tegen de politie zei dat hij nauwelijks 300 meter verderop woonde, had een hoofdlamp (met een wit en een rood licht), een kniptang en een koevoet bij zich en droeg hij een muts en een sjaal.

Er werd bovendien aan de politieagenten gemeld dat er bewakingscamera's op de bouwwerf waren opgesteld. Op de video's konden ze onder andere zien hoe de persoon uit een ander, aangrenzend eigendom kwam.

Op 20 februari 2016 vernamen we dat de persoon werd vrijgelaten en dat er geen enkele opsporing ten huize of huiszoeking met toestemming werd uitgevoerd.

Op basis van die verschillende elementen die op het vermoeden van schuld wijzen, hadden de politiediensten redelijkerwijze de strafbare feiten kunnen onderzoeken door een huiszoeking van de woning en de bijgebouwen van de vermoedelijke dader.

DO 2015201608691

Question n° 1363 de monsieur le député Daniel Senesael du 07 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Visite domiciliaire sur consentement.

La nuit du vendredi 18 au 19 février 2016, trois tentatives de cambriolages se sont déroulées en moins de deux heures dans un rayon de 200 mètres à Estaimbourg, un des villages de l'entité d'Estaimpuis où je suis bourgmestre.

Les deux dernières tentatives dont une dans l'atelier d'un commerçant qui avait déjà été "visité" à huit reprises dans la semaine ont été immédiatement constatées par la police alors que la première, ayant eu lieu sur un chantier, a été constatée au petit matin et la police prévenue dans la journée.

Le mode opératoire de ces vols était relativement similaire à d'autres vols commis dans le village durant la période incriminée notamment en ce qui concerne le type de matériel volé (outils de chantier).

La nuit suivante, le chantier de construction visité la veille et dont la sécurité avait été renforcée, a subi une nouvelle intrusion. La police a été appelée et, à l'aide de voisins, elle est parvenue à interpeler l'auteur - perché sur la grille du voisin, qu'il avait escaladé dans sa tentative de fuite.

Cette personne, qui indique aux policiers habiter à 300 mètres à peine de son lieu d'interpellation, était munie d'une lampe frontale (lumière blanche et rouge), d'une pince coupante, d'un pied de biche, d'un bonnet et d'un cache nez.

Les policiers ont par ailleurs été mis au courant de la présence de caméras de surveillances sur le chantier. Sur les vidéos, ils ont entre autre pu observer l'individu sortir d'une autre propriété voisine.

Le samedi 20 février 2016, nous apprenons que l'individu a été relâché et qu'aucune perquisition ni visite domiciliaire sur consentement n'ont été réalisées.

Ces indices et faisceaux de présomption de culpabilité mis ensemble auraient raisonnablement pu amener les forces de l'ordre à rechercher des éléments d'infraction par le moyen d'une visite domiciliaire au domicile et dépendance du présumé auteur.

Hoe moet men aan de slachtoffers die er - met reden - de buik van vol hebben en bij wie er in totaal voor bijna 30.000 euro werd gestolen, uitleggen dat de persoon de volgende dag al werd vrijgelaten zonder dat er een huiszoeking werd uitgevoerd, terwijl hij op heterdaad werd betrapt door de politieagenten? Sluit de procedure dergelijke huiszoekingen uit?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1363 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 07 september 2016 (Fr.):

Uit de elementen verstrekt door de zonechef van de politiezone Val de l'Escaut blijkt dat er tijdens de nacht van 18 op 19 februari 2016 twee pogingen tot diefstal zijn geweest te Estaimbourg.

Betreffende de andere incidenten die zich in de streek hebben voorgedaan, noteerden de ordediensten:

- op 13 februari 2016, een poging tot diefstal (dader onbekend);
- op 14 februari 2016, een diefstal (zelfde slachtoffer-dader onbekend);
- op 15 en 18 februari 2016, een poging tot diefstal (zelfde slachtoffer-dader onbekend);
- op 20 februari 2016, een poging tot diefstal (verdachte ondervraagd);
- op 28 februari 2016, een poging tot diefstal (zelfde slachtoffer als op 20 februari-dader onbekend).

Op 20 februari 2016 werd een verdachte ondervraagd. Die weigerde een huiszoeking met toestemming. Omdat het een poging tot diefstal betrof, was de politie van mening dat er geen reden was om naar de woonplaats van de betrokkene te gaan op grond van betrapping op heterdaad, aangezien de bestanddelen van het misdrijf waren verenigd. De onderzoekers zijn snel overgegaan tot het analyseren en vergelijken van de verschillende aangegeven feiten (modus operandi, soort beoogde voorwerpen, enz.), maar zij konden geen verbanden leggen tussen al de verschillende feiten en de verdachte.

Die werd aldus voor de op 20 februari 2016 gepleegde feiten op 19 april 2016 gedagvaard voor de terechtzitting van de correctionele rechtbank Henegouwen, afdeling Doornik, van 28 juni 2016. Aan de benadeelde partij werd kennisgegeven van de bepaling van de rechtsdag, opdat zij zich burgerlijke partij zou kunnen stellen. De zaak werd op verzoek van de raadsman van de inverdenkinggestelde uitgesteld tot de zitting van 15 november 2016.

Comment expliquer aux victimes excédées, à juste titre, de ces vols qui s'élèvent à un montant global de près de 30.000 euros que l'individu a été relâché dès le lendemain sans qu'aucune visite domiciliaire n'ait été réalisée, alors même que cet individu en question a été pris en flagrant délit par les policiers? La procédure exclut-elle ce genre de visite domiciliaire?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1363 de monsieur le député Daniel Senesael du 07 septembre 2016 (Fr.):

D'après les éléments fournis par le chef de zone du Val d'Escaut, il appert qu'il y a eu deux tentatives de vol à Estaimbourg la nuit du 18 au 19 février 2016.

Concernant les autres incidents survenus dans la région, les forces de l'ordre notent :

- le 13 février 2016, une tentative de vol (auteur inconnu);
- le 14 février 2016, un vol (même victime - auteur inconnu);
- les 15 et 18 février 2016, une tentative de vol (même victime - auteur inconnu);
- le 20 février 2016 une tentative de vol (suspect interpellé);
- le 28 février 2016, une tentative de vol (même victime que le 20 février - auteur inconnu).

Un suspect a été interpellé le 20 février 2016. Celui-ci a refusé une visite domiciliaire avec consentement. Compte tenu du fait qu'il s'agissait d'une tentative de vol, la police a considéré qu'il n'y avait pas lieu de se rendre au domicile de l'intéressé sur la base du flagrant délit, les éléments constitutifs de l'infraction étant réunis. Les enquêteurs ont rapidement procédé à l'analyse des différents faits dénoncés (*modus operandi*, type d'objets convoités, *etc.*) et des recoupements ont été effectués mais ils n'ont pu établir de liens entre l'ensemble des faits et le suspect.

Ce dernier a été ainsi cité le 19 avril 2016 à l'audience du 28 juin 2016 du tribunal correctionnel du Hainaut, division de Tournai pour les faits commis le 20 février 2016. La partie lésée a été avisée de cette fixation afin de pouvoir se constituer partie civile. L'affaire a été remise à l'audience du 15 novembre 2016 à la demande du conseil de l'inculpé.

De uitvaardiging van een aanhoudingsbevel door een onderzoeksrechter was illusoir, gelet op de aard van het misdrijf en de persoonlijkheidselementen van de dader. Door de snelle dagvaarding voor de rechtbank kon onmiddellijk en krachtig worden gereageerd op de door de dader veroorzaakte stoornissen.

La délivrance d'un mandat d'arrêt par un juge d'instruction était illusoire compte tenu de la nature de l'infraction et des éléments de personnalité de l'auteur. La citation rapide devant le tribunal a pu apporter une réponse immédiate et ferme aux troubles causés par l'auteur.

DO 2015201608932

Vraag nr. 972 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 22 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Aanpak delinquente jongeren.

Het thema van jeugddelinquentie is vandaag de dag meer dan ooit aan de orde. Hierbij gaat het niet alleen over minderjarigen maar ook over jongvolwassenen.

Wanneer een jongvolwassene van 18 à 25 jaar een eerste keer in contact komt met het gerecht en eventueel een straf moet uitzitten, bestaat de kans dat hij/zij in een vicieuze cirkel van "professionalisering" in de criminaliteit terecht komt. Het gaat hier immers om een erg kwetsbare groep.

Er duiken meer en meer stemmen op die pleiten voor een specifieke aanpak voor deze jongeren, met als doel ervoor te zorgen dat jongeren na een (eerste) misstap het juiste pad terugvinden en niet verder criminaliseren.

1. Is het mogelijk een overzicht te geven van het aantal 18 tot 25-jarigen die momenteel in de gevangenis verblijven? Indien mogelijk van de laatste drie jaar?

2. Heeft u zicht op de recidivecijfers bij deze groep?

3. Kan u meedelen hoeveel gedetineerden een verleden hebben in de jeugdhulpverlening?

4. Is er mogelijks een link tussen de recidivecijfers en een voorafgaand verblijf in gemeenschapsinstellingen? Zo ja, over welke gegevens beschikt u precies die dat verband aantonen?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 972 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 22 april 2016 (N.):

1. Einde april van dit jaar waren er 1.892 gedetineerden tussen 18 en 25 jaar oud in ons land. Het is niet mogelijk de gegevens van de laatste drie jaar te verkrijgen.

DO 2015201608932

Question n° 972 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 22 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Approche relative aux jeunes délinquants.

De nos jours, le thème de la délinquance juvénile est plus que jamais d'actualité. À cet égard, non seulement des mineurs d'âge mais également de jeunes adultes sont concernés.

Lorsqu'un jeune adulte âgé de 18 à 25 ans entre en contact avec la justice pour la première fois et doit éventuellement purger une peine, il existe un risque de le voir basculer dans le cercle vicieux de la "professionnalisation" de la criminalité. En l'occurrence, il s'agit en effet d'un groupe très vulnérable.

De plus en plus de voix s'élèvent pour réclamer une approche spécifique de ces jeunes, afin que ceux qui ont commis un (premier) faux pas retrouvent le droit chemin au lieu de s'enfoncer dans la délinquance.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de jeunes âgés de 18 à 25 ans actuellement en détention? Pouvez-vous également fournir ces chiffres pour les trois dernières années?

2. Avez-vous une idée du nombre de récidives commises par ces jeunes?

3. Pouvez-vous indiquer combien de détenus ont, dans le passé, bénéficié du soutien des services d'aide à la Jeunesse?

4. Peut-on établir un lien entre le taux de récidive et un séjour préalable en institution communautaire? Dans l'affirmative, quelles sont plus précisément les données qui vous permettent d'établir ce rapprochement?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 972 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 22 avril 2016 (N.):

1. Fin avril de cette année, notre pays comptait 1.892 détenus ayant entre 18 et 25 ans. Il n'est pas possible d'obtenir les données pour les trois dernières années.

2. à 4. De gevraagde informatie is niet beschikbaar, noch in de bestaande databanken, noch in wetenschappelijke studies.

DO 2015201610180

Vraag nr. 1210 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 09 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Werkingsmiddelen veiligheidsdiensten.

De aanslagen van maart 2016 op de luchthaven en het metrostation Maalbeek zijn niet de eerste terreuraanslagen die gepleegd werden door IS in ons land. Eerst was er de aanslag op het Joods museum in Brussel, in mei 2014. Vrij snel daarna werd in Verviers een terreurcomplot verijdeld.

Het applaus voor de Belgische veiligheidsdiensten verstomde toen bleek dat de aanslagen van november 2015 in Parijs werden voorbereid vanuit Brussel en werden gepleegd door jihadi's die vanuit de Belgische hoofdstad opereerden. Ondertussen blijkt dat de jihadi's die de terreuraanslagen in Parijs hebben gepleegd tot dezelfde terreurcel behoren als degenen die ook de aanslagen in Brussel hebben uitgevoerd.

De arrestatie van één van Europa's meest gezochte terroristen Salah Abdeslam heeft niet geleid tot het verijdelen van de moorddadige aanslagen die op de Brusselse luchthaven en het Brusselse metrostation Maalbeek werden gepleegd. Nochtans was het risico op een aanslag bijzonder groot.

België telt als vestigingsplaats van de Europese Commissie en de NAVO bijzonder veel doelwitten. Als klein land beschikt België eveneens over een relatief klein veiligheidsapparaat.

Generaal Eddy Testelmans, chef van de militaire inlichtingendienst ADIV, liet onlangs in verschillende interviews weten dat "de voornaamste les is dat we ons veiligheidsapparaat de laatste jaren teveel hebben verwaarloosd". Naast het verwaarlozen van onze veiligheidsdiensten heeft de overheid om politiek correcte redenen nooit werk gemaakt of willen maken van het in de kaart brengen, beteugelen en actief bestrijden van de salafistische en fundamentalistische islam in ons land.

1. Zijn 700 personeelsleden bij de staatsveiligheid en 600 personeelsleden bij de militaire veiligheidsdienst (AIVO) voldoende om de taken van onze inlichtingsdiensten te vervullen?

2. à 4. Les informations demandées ne sont pas disponibles, ni dans les banques de données, ni dans les études scientifiques.

DO 2015201610180

Question n° 1210 de monsieur le député Filip Dewinter du 09 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les moyens de fonctionnement des services de sécurité.

Les attentats terroristes commis en mars 2016 à l'aéroport de Bruxelles et à la station de métro Maalbeek ne sont pas les premiers perpétrés par Daech en Belgique. Un premier attentat a été commis en mai 2014 au musée juif de Bruxelles et un complot terroriste a été déjoué peu de temps après à Verviers.

L'éloge des services de sécurité belges s'est tu lorsqu'il est apparu que les attentats de Paris de novembre 2015 avaient été préparés et commis par des djahistes opérant à Bruxelles. Il a depuis lors été révélé que les djihadistes des attentats de Paris appartiennent à la même cellule terroriste que ceux des attentats de Bruxelles.

L'arrestation de Salah Abdeslam, un des terroristes les plus recherchés en Europe, n'a pas permis de déjouer les attentats meurtriers commis à l'aéroport de Bruxelles et à la station de Maalbeek, bien que le risque d'attentat était particulièrement élevé.

Siège de la Commission européenne et de l'OTAN, la Belgique constitue une cible privilégiée. Toutefois, étant un petit pays, son appareil de sécurité est relativement restreint.

Le Général Eddy Testelmans, chef du Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) des forces armées, a récemment déclaré dans divers interviews que le principal enseignement a tirer de la situation est qu'au cours des dernières années, on a laissé se dégrader l'appareil de sécurité en Belgique. Outre cette négligence, les autorités, pour des raisons politiquement correctes, ne se sont jamais employées ou n'ont jamais voulu s'employer à identifier, à contenir ou à combattre activement l'islam salafiste et fondamentaliste en Belgique.

1. Les 700 membres du personnel de la Sûreté de l'État et les 600 membres du personnel du SGRS sont-ils en nombre suffisant pour accomplir les tâches qui incombent à nos services de renseignement?

2. Welke zijn momenteel de prioritaire taken van onze inlichtingendiensten?

3. Zijn de gegevensbanken van de staatsveiligheid, de militaire veiligheid (AIVD) en de afdeling terrorisme bij de federale politie compatibel en worden alle gegevens systematisch en onmiddellijk via een centrale gegevensbank uitgewisseld?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1210 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 09 juni 2016 (N.):

1. Het is onmogelijk om volledige zekerheid te garanderen in het vermijden van terroristische aanslagen, ondanks de investeringen in veiligheidsdiensten. De regering legt zich daar niet bij neer en stelt alles in het werk om de veiligheid van de burgers te garanderen. Dit vraagt veel van onze veiligheidsdiensten die aangepast moeten worden aan deze uitdaging. De Veiligheid van de Staat (VSSE) is vragende partij om te streven naar een aangepaste omvang. Bij het bepalen van deze aangepaste omvang wordt vergeleken op basis van bechmarking met buitenlandse veiligheidsdiensten (bijvoorbeeld: Nederland, Zweden, Denemarken).

2. De prioritaire taken van de VSSE werden vastgelegd in het kader van het in juli 2015 door de Nationale Veiligheidsraad goedgekeurde Actieplan. Klemtoon lag op drie elementen: strijd tegen terrorisme (context Syrië-Irak - foreign terrorist fighters (FTF's)), strijd tegen spionage en ontwikkeling cyberstrategie. Door de omstandigheden is de klemtoon na november 2015 - en nog meer na maart 2016 - op de eerste prioriteit komen te liggen.

3. Bij wet werd een gemeenschappelijke dynamische databank FTF opgericht. Daar hebben momenteel, naast de federale en de lokale politie, ook het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD), de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid (ADIV) en de VSSE toegang toe. Ook andere diensten als de dienst Vreemdelingenzaken en het Directoraat-Generaal van het Gevangeniswezen zullen deze databank mee voeden. Deze gemeenschappelijke dynamische databank is een belangrijke stap. Er zijn blijvend investeringen nodig in gegevensuitwisseling, personeel en de evaluatie van het wettelijk kader dat de bevoegdheden bepaalt waarbinnen onze veiligheidsdiensten moeten werken. Daarvoor kan worden verwezen naar verschillende wetgevende initiatieven, zoals bijvoorbeeld het wetsontwerp BIM.

2. Quelles sont les tâches prioritaires actuelles de nos services de renseignement?

3. Les bases de données de la Sûreté de l'État, du SGRS et du service central antiterrorisme de la police fédérale sont-elles compatibles et toutes les données sont-elles systématiquement et immédiatement échangées par l'intermédiaire d'une base de données centrale?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1210 de monsieur le député Filip Dewinter du 09 juin 2016 (N.):

1. Il est impossible d'offrir de totales garanties lorsqu'il s'agit d'éviter la survenue d'attentats terroristes, malgré les investissements dans les services de sécurité. Le gouvernement ne s'y résigne pas et met tout en oeuvre pour garantir la sécurité des citoyens au plus haut degré possible. Ceci exige beaucoup de nos services de sécurité, qui doivent être adaptés à ce défi. La Sûreté de l'État (VSSE) souhaiterait pouvoir atteindre une capacité adaptée. Cette capacité est établie par comparaison sur la base d'un *benchmarking* avec des services étrangers (par exemple, des Pays-Bas, de Suède, du Danemark).

2. Les tâches prioritaires de la VSSE ont été définies dans le cadre du Plan d'Action approuvé par le Conseil national de Sécurité en juillet 2015. Trois éléments ont plus particulièrement été retenus à cet égard: la lutte contre le terrorisme (contexte Syrie-Iraq - *foreign terrorist fighters* (FTF)), la lutte contre l'espionnage et le développement d'une cyberstratégie. Après novembre 2015, et encore davantage après mars 2016, les circonstances ont imposé de privilégier la première priorité.

3. Une base de données dynamique FTF commune a été créée par loi. Y ont actuellement accès, outre la police fédérale et la police locale, l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM), le Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) et la VSSE. D'autres services tels que l'Office des étrangers et la Direction générale des Établissements pénitentiaires seront également appelés à l'alimenter à l'avenir. Cette base de données dynamique commune représente une avancée importante. Il est nécessaire d'investir en permanence dans l'échange des données, le personnel et l'évaluation du cadre légal qui détermine les compétences dans les limites desquelles nos services de sécurité doivent travailler. À cet égard, on peut référer à différentes inititiatives législatives, comme par exemple le projet de loi BIM.

Op budgettair vlak wordt verwezen naar de interdepartementale provisie 'terrorisme' die speciaal voor het versterken van de veiligheidsactiviteiten en de deradicalisering gecreëerd werd.

DO 2015201610274

Vraag nr. 1229 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 14 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Toegang tot justitie.

De toegang tot justitie, die als een grondrecht van elke burger wordt beschouwd, vormt vandaag een belangrijke uitdaging. De uitoefening van dat recht kan echter worden belemmerd door de bijbehorende kosten, onder meer de advocaten- en procedurekosten, de griffierechten, enz.

Voor de meest kansarmen blijven de kosten dankzij de juridische tweedelijnsbijstand binnen de perken. Andere lagen van de bevolking en met name de middenklasse kunnen echter geen gebruikmaken van die bijstand. In dat verband werd al een aantal initiatieven genomen, denken we bijvoorbeeld aan de rechtsbijstandsverzekering.

1. Kunt u een raming maken van het aantal personen dat vandaag geen toegang heeft tot justitie, dus het aantal personen voor wie de toegang tot justitie op verschillende manieren wordt belemmerd?

2. Wat zijn de belangrijkste hinderpalen in dat verband?

3. Zijn er cijfers beschikbaar in verband met het aantal personen of gezinnen die afzien van een geding wegens de kosten die dat meebrengt?

4. Welke initiatieven werden er al genomen of zijn er nog gepland om justitie laagdrempeliger te maken?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1229 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 14 juni 2016 (Fr.):

Toegang tot justitie is inderdaad een fundamenteel recht en verdient daarom alle aandacht.

Au plan budgétaire, il est fait état de la provision interdépartementale "terrorisme" qui a été spécialement créée pour le renforcement des activités de sécurité et de déradicalisation.

DO 2015201610274

Question n° 1229 de monsieur le député Philippe Goffin du 14 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'accès à la Justice.

L'accès à la Justice est aujourd'hui un enjeu majeur: il est reconnu comme un droit fondamental de chaque citoyen. L'exercice de ce droit peut cependant être entravé, notamment par le coût des procédures, ce qui englobe les prestations des avocats, les frais de procédure, les droits de greffe, *etc*.

Pour les justiciables les plus défavorisés, l'aide juridique de seconde ligne permet de limiter les coûts. En revanche, d'autres catégories de la population, et notamment la classe moyenne, ne bénéficient pas de cette aide. C'est pourquoi diverses initiatives sont envisagées, notamment en matière d'assurance protection juridique.

1. Est-il possible d'estimer le nombre de personnes qui n'ont aujourd'hui pas accès à la Justice, c'est-à-dire le nombre de personnes pour lesquelles l'accès à la Justice est entravé par différents obstacles?

2. Quels sont les principaux obstacles à l'accès à la Justice?

3. Dispose-t-on de données sur le nombre de personnes ou de ménages qui choisissent aujourd'hui de renoncer à ester en justice en raison du coût afférent?

4. Quelles initiatives ont été prises ou sont envisagées pour favoriser l'accès à la Justice?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1229 de monsieur le député Philippe Goffin du 14 juin 2016 (Fr.):

L'accès à la justice est effectivement un droit fondamental et mérite à ce titre qu'on lui accorde toute son attention.

Er kunnen enkele initiatieven worden meegedeeld die in dat verband reeds werden genomen, zoals de hervorming van de juridische tweedelijnsbijstand (verbetering van het systeem en controle van de verschillende middelen van de rechthebbenden) en de vereenvoudiging van de procedures (de verschillende potpourri-wetten). Dit zal verder worden nagestreefd, meer bepaald met de volgende initiatieven die nog moeten worden afgerond: de hervorming van de rechtsbijstandsverzekering (in samenwerking met de ordes van advocaten en Assuralia) en de hervorming van de bemiddeling (bevorderen van de toegang tot andere wijzen van conflictoplossing).

De belemmeringen voor de toegang tot justitie zijn talrijk en van uiteenlopende aard. Zo zijn er bijvoorbeeld de financiële, sociologische of sociaal-economische belemmeringen (achterwege blijven van toegang tot de rechten, van gebruikmaking of van verzoek, in het Engels gemeenzaam "non-take-up" genoemd), belemmeringen die verband houden met de complexiteit van de procedures, enzovoort.

Degenen die afzien van de toegang tot justitie verschijnen per definitie nergens. In die onderstelling zou enkel een grootschalige peiling aanwijzingen kunnen geven, met het gebruikelijke wetenschappelijke voorbehoud bij het hanteren van dat soort instrumenten. Er kan verwezen worden naar een internationale studie van het *World justice project - rule of law index 2015* (gebaseerd op grootschalige enquêtes bij burgers en op de meningen van deskundigen: *http://worldjusticeproject.org/rule-of-law-index*), dat België een score van 0,64 op 1 toekent voor de toegang tot justitie (inzonderheid met betrekking tot de kosten).

Il peut être fait part de quelques initiatives déjà prises en la matière, telles que la réforme de l'aide juridique de deuxième ligne (amélioration du système et contrôle des différentes ressources de ceux qui y ont droit) et la simplification des procédures (les différentes lois potpourri). L'effort sera poursuivi avec notamment les initiatives suivantes qui doivent encore être finalisées: la réforme de l'assurance protection juridique (en collaboration avec les Ordres d'avocats et Assuralia) et la réforme de la médiation (favoriser l'accès à d'autres modes de résolution des conflits).

Les obstacles à l'accès à la justice sont multiples et de différents ordres. On peut citer par exemple les obstacles d'ordre financier, d'ordre sociologique ou d'ordre socio-économique (l'absence d'accès aux droits, d'utilisation ou de demande, qu'on appelle communément en anglais *non-take-up*), les obstacles liés à la complexité des procédures, *etc*.

Les personnes qui renoncent à l'accès à la justice n'apparaissent par définition nulle part. Dans cette hypothèse, seul un sondage de grande échelle pourrait donner des indications, avec les réserves scientifiques d'usage liées à l'utilisation de ce genre d'instruments. On peut faire référence à une étude internationale du *World justice project - rule of law index 2015* (basé sur des enquêtes à grande échelle auprès de citoyens et sur l'opinion d'experts: *http://worldjusticeproject.org/rule-of-law-index*), qui attribue un score de 0,64 sur 1 à la Belgique pour l'accès à la justice (notamment concernant les coûts).

DO 2015201610819

Vraag nr. 1287 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 05 juli 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Seponeringen aangifte seksueel geweld.

Ik verwijs naar twee elementen: ten eerste naar mijn eerder gestelde schriftelijke vraag over "seksuele misdrijven" en uw antwoord daarop, ten tweede naar het artikel "Verkrachting is een zeer groot probleem in dit land, en niemand lijkt zich eraan te storen" in het tijdschrift *Humo* van 10 mei 2016 (schriftelijke vraag nr. 642 van 29 oktober 2015, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 63, blz. 231)

DO 2015201610819

Question n° 1287 de madame la députée Nele Lijnen du 05 juillet 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le classement sans suite des déclarations de violences sexuelles.

Je renvoie à deux éléments: tout d'abord, à ma précédente question écrite sur les "délits sexuels" et à votre réponse et, deuxièmement, à l'article *"Verkrachting is een zeer groot probleem in dit land, en niemand lijkt zich eraan te storen"* (Le viol représente un énorme problème dans ce pays, mais nul ne semble s'en soucier) publié dans l'hebdomadaire *Humo* du 10 mai 2016 (question écrite n° 642 du 29 octobre 2015, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 63, p. 231)

U kon mij de cijfers niet geven en verwees enkel naar politiecijfers die verschaft werden door de minister van Binnenlandse Zaken.

In het artikel in Humo lees ik echter: "Uit een onderzoek van gerechtelijk expert Danièle Zucker uit 2009 blijkt dat op de 100 dossiers die werden onderzocht er slechts vier hebben geleid tot een effectieve veroordeling, waarvan slechts één met een effectieve celstraf. En op het colloquium over seksueel geweld in de Senaat van 8 maart 2013 werd gesteld dat 44 % van de verkrachtingszaken tussen 2009 en 2011 door het parket werd geseponeerd: de meerderheid wegens gebrek aan bewijzen en omdat de dader onbekend was.

En in de overige gevallen? Magistraten moeten de redenen opgeven waarom ze een zaak seponeren, en bij verkrachtingszaken zitten daar soms heel vreemde redenen bij. Uit gegevens die ons verstrekt werden door het kabinet van minister Geens, blijkt dat in de afgelopen vijf jaar elf keer beslist werd om niet te vervolgen wegens de "beperkte maatschappelijke weerslag" van de zaak, twintig keer omdat de magistraat vond dat het een "misdrijf van relationele aard" is intrafamiliaal geweld dus en vier keer omdat volgens de magistraat het "nadeel te gering" was.

Eén keer mocht een dader zelfs naar huis omdat het zijn eerste keer was, elf keer omdat de dader jong was, honderdzevenendertig keer werd een verkrachter niet gestraft omdat de magistraat vond dat er een wanverhouding was tussen de gevolgen van een eventuele vervolging die zou leiden tot maatschappelijke verstoring. Achtenzeventig keer lag het aan het "gedrag van het slachtoffer" en zesenzeventig keer mocht de dader naar huis omdat er niet genoeg recherchecapaciteit was.".

Kan u de gevraagde cijfers geven voor de laatste vijf jaar, opgedeeld per jaar, of voor zover u over de jaarlijkse cijfers beschikt?

1. a) Hoeveel gerechtelijke dossiers omtrent verkrachting werden opgestart?

b) Hoeveel zaken daarvan hebben geleid tot een effectieve veroordeling?

c) Hoeveel zaken daarvan hebben geleid tot een effectieve celstraf?

2. Hoeveel van deze gerechtelijke dossiers werden geseponeerd?

Vous n'avez pas pu me communiquer les chiffres demandés et vous vous êtes contenté de renvoyer aux statistiques de la police, fournies par le ministre de l'Intérieur.

Dans l'article du magazine *Humo*, je lis toutefois qu'une étude réalisée en 2009 par l'expert judiciaire Danièle Zucker révèle que sur cent dossiers de viol, quatre cas seulement ont donné lieu à une condamnation. Dans un seul cas, l'auteur s'est vu infliger une peine de prison effective. En outre, lors du colloque sur les violences sexuelles organisé le 8 mars 2013 au Sénat, il a été signalé qu'entre 2009 et 2011, le parquet avait classé sans suite 44 % des dossiers pour faits de viol, dans la plupart des cas, faute de preuves et parce que l'auteur était inconnu.

Et qu'en est-il des autres cas? Les magistrats doivent motiver la décision de classement sans suite d'un dossier et dans les dossiers pour faits de viol, certaines motivations sont pour le moins étranges. Sur la base de données qui nous ont été transmises par le cabinet du ministre Geens, il apparaît qu'au cours des cinq dernières années, onze classements sans suite ont été motivés par la "répercussion sociale limitée" de l'affaire, dans vingt dossiers, le magistrat a considéré qu'il s'agissait d'une "infraction à caractère relationnel" et donc de violences intrafamiliales et quatre dossiers ont été classés sans suite parce que le "préjudice était peu important".

Dans un dossier, l'auteur a même pu rentrer chez lui parce qu'il n'avait pas d'antécédents, dans onze dossiers, le magistrat a motivé sa décision par la jeunesse de l'auteur, dans cent trente-sept cas, l'auteur n'a pas été sanctionné, parce que le magistrat a estimé que les conséquences d'éventuelles poursuites étaient disproportionnées et risquaient d'entraîner un trouble social. Dans septante-huit dossiers, le classement sans suite a été motivé par "le comportement de la victime" et dans septante-six cas, l'auteur n'a pas été poursuivi en raison de capacité d'enquête insuffisante.

Pourriez-vous fournir les chiffres demandés pour les cinq dernières années, répartis par an ou, pour autant que vous disposiez de statistiques annuelles?

1. a) Le nombre de dossiers judiciaires ouverts pour des faits de viol?

b) Le nombre de ces dossiers ayant abouti à une condamnation effective?

c) Le nombre de dossiers ayant débouché sur une peine de prison effective?

2. Le nombre de dossiers judiciaires classés sans suite?

3. Kan u per jaar een overzicht geven van alle redenen van sepot en hoe vaak die aldus voorkwamen?

4. Indien het niet mogelijk is om deze cijfers en bijhorende informatie te geven, kan u toelichten waarom niet?

5. a) Bent u van oordeel dat ons gerechtelijk systeem ondermaats presteert inzake veroordelingen van verkrachtingen? Indien neen, waarom niet? Indien ja, kan u uitgebreid toelichten?

b) Indien ja, wat zijn de redenen hiervoor? Is er volgens u sprake van een verkeerde houding van (een deel van) de magistratuur, gelet op de redenen van sepot? Indien neen, waarom niet? Indien ja, welke stappen wilt u zetten om hiertoe een oplossing te verkrijgen?

6. Er werd 78 keer geseponeerd in de laatste vijf jaar omwille van "het gedrag van het slachtoffer". Kan u enige toelichting geven bij deze kwalificatie?

7. Er werden 137 zaken geseponeerd in de laatste vijf jaar omdat een veroordeling zou leiden tot een maatschappelijke verstoring. Kan u enige toelichting geven omtrent deze kwalificatie?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1287 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 05 juli 2016 (N.):

1. a) De gevraagde cijfers kunnen geconsulteerd worden in tabel 1 die als bijlage 1 bij dit antwoord gevoegd werd. Het gaat om het aantal binnengekomen dossiers bij de parketten in de jaren 2010 tot en met 2015.

3. Pourriez-vous dresser, par an, la liste des différents motifs invoqués pour justifier le classement sans suite et la fréquence à laquelle ils sont utilisés?

4. Si vous ne pouvez pas fournir ces chiffres et les informations y afférentes, pourriez-vous préciser pourquoi?

5. a) Considérez-vous qu'en ce qui concerne les condamnations pour faits de viol, les prestations de l'appareil judiciaire sont insatisfaisantes? Dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, pouvez-vous commenter votre réponse?

b) Dans l'affirmative, quelles sont les raisons de ces piètres prestations? Compte tenu des motivations invoquées pour justifier les classements sans suite, estimez-vous que la magistrature (une partie d'entre elle) n'a pas l'attitude adéquate? Dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, que comptez-vous faire pour remédier au problème?

6. Au cours des cinq dernières années, septante-huit dossiers ont été classés sans suite en raison du "comportement de la victime". Pourriez-vous préciser ce que recouvre cette qualification?

7. Au cours des cinq dernières années, cent trente-sept dossiers ont été classés sans suite en raison du trouble social que risquait de provoquer une condamnation. Pourriez-vous préciser ce que recouvre cette qualification?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1287 de madame la députée Nele Lijnen du 05 juillet 2016 (N.):

1. a) Les chiffres demandés peuvent être consultés dans le tableau 1 joint en annexe 1 à la présente question. Il porte sur le nombre de dossiers entrés dans les parquets au cours des années 2010 à 2015.

b) De veroordelingscijfers kunnen geconsulteerd worden in tabel 2 die als bijlage 2 bij dit antwoord gevoegd werd. Het is belangrijk hierbij op te merken dat dit de definitieve veroordelingen zijn, die bij wijze van een in kracht van gewijsde getreden vonnis of arrest in het Centraal Strafregister ingeschreven werden. Deze cijfers zijn afkomstig van de veroordelingsstatistieken van de Dienst voor het Strafrechtelijk beleid, waarbij een andere teleenheid gebruikt wordt als voor de parketstatistieken (REA/TPI). Het heeft dus weinig nut beide statistieken zomaar te vergelijken. Zo kan één dader één veroordeling oplopen voor diverse verkrachtingen, die apart in de politie- en parketstatistieken gerekend worden. Daarenboven moet ook in het achterhoofd gehouden worden dat er een lichte achterstand is in het ingeven van de veroordelingsbulletins in het Centraal Strafregister, waardoor de veroordelingscijfers in realiteit iets hoger zullen zijn. Het is dus niet mogelijk vast te stellen hoeveel zaken effectief geleid hebben tot een veroordeling gezien er geen connectie is tussen startzaak en veroordeling. Een statistische vergelijking tussen de instroom en uitstroom is op heden dus onmogelijk.

c) Het aantal effectieve celstraffen kan in bijlage 3 geconsulteerd worden. Ook hier weer is het belangrijk op te merken dat een vergelijking met de daadwerkelijke instroom van de dossiers bij de parketten en de uiteindelijk opgelegde celstraffen statistisch niet mogelijk is.

2. Het aantal seponeringen kan geconsulteerd worden in bijlage 4 bij dit antwoord. Het is belangrijk om op te merken dat een seponering niet betekent dat de zaak definitief afgesloten is. Zolang de verjaringstermijn voor de strafvordering niet verlopen is, kan een zonder gevolg geklasseerde zaak steeds heropend worden, bijvoorbeeld indien er nieuwe bewijselementen opduiken. Een seponering is dus steeds voorlopig, zolang de verjaring van de strafvordering nog niet werd bereikt. Zoals uit bijlage 4 blijkt, werden er van de 11.665 zaken die geseponeerd werden tussen 2010 en 2015, 10.878 zonder gevolg geklasseerd omwille van technische redenen (technisch sepot). Deze technische redenen behelzen voornamelijk "onvoldoende bewijzen" (7.069 zaken), "onbekende dader" (1.964 zaken) en "afwezigheid van een misdrijf" (1.062 zaken). Bij de seponeringen omwille van opportuniteitsredenen zijn de meest ingeroepen motieven "disproportionele gevolgen" (184 zaken), "onvoldoende onderzoekscapaciteit" (140 zaken) en "geregulariseerde situatie" (118 zaken).

b) Les chiffres de condamnation peuvent être consultés dans le tableau 2 joint en annexe 2 à la présente question. À cet égard, il importe de noter qu'il s'agit des condamnations définitives, inscrites dans le Casier judiciaire central par un jugement ou un arrêt entré en force de chose jugée. Ces chiffres proviennent des statistiques de condamnation du service de la Politique criminelle, dans lesquelles l'unité de comptage diffère de celle des statistiques des parquets (REA/TPI). La simple comparaison des deux statistiques présente donc peu d'utilité. Ainsi, un auteur unique peut encourir une seule condamnation pour divers viols, comptabilisés séparément dans les statistiques de la police et des parquets. En outre, il convient également de garder à l'esprit qu'il existe un léger arriéré dans l'encodage des bulletins de condamnation dans le Casier judiciaire central. De ce fait, les chiffres de condamnation seront en réalité un peu plus élevés. Il n'est donc pas possible de déterminer le nombre d'affaires qui ont effectivement donné lieu à une condamnation du fait de l'absence de lien entre affaire pénale et condamnation. Une comparaison statistique entre le flux entrant et le flux sortant est donc impossible actuellement.

c) Le nombre de peines de prison peut être consulté en annexe 3. Ici aussi, il importe à nouveau de noter qu'une comparaison entre le flux entrant effectif de dossiers dans les parquets et les peines de prison finalement infligées n'est pas possible sur un plan statistique.

2. Le nombre de classements sans suite peut être consulté en annexe 4 à la présente réponse. Il importe de signaler qu'un classement sans suite ne signifie pas que l'affaire est définitivement close. Tant que le délai de prescription de l'action publique n'a pas expiré, une affaire classée sans suite peut toujours être rouverte, par exemple si de nouveaux éléments de preuve apparaissent. Un classement sans suite est donc toujours provisoire tant que l'action publique n'est pas prescrite. Comme le montre l'annexe 4, sur les 11.665 affaires classées sans suite entre 2010 et 2015, 10.878 l'ont été pour des motifs techniques (classement sans suite de nature technique). Ces motifs techniques sont principalement les suivants: "preuves insuffisantes" (7.069 affaires), "auteur inconnu" (1.964 affaires), "absence d'infraction" (1.062 affaires). En ce qui concerne les classements sans suite pour motifs d'opportunité, les motifs les plus souvent invoqués sont: "conséquences disproportionnées" (184 affaires), "capacité d'enquête insuffisante" (140 affaires) et "situation régularisée" (118 affaires).

Als we de cijfers bekijken kunnen we dus vaststellen dat de seponeringen in het overgrote merendeel van de gevallen om technische redenen gebeuren. We kunnen daarenboven vaststellen dat het aantal seponeringen de laatste vijf jaar een gestage daling heeft gekend, wat toch aantoont dat de geleverde inspanningen betreffende het strafrechtelijk beleid inzake het seksueel geweld stilaan het verhoopte resultaat opleveren. Een treffend voorbeeld hiervan is de vergelijking van het percentage seponeringen tussen de jaren 2014 en 2015. In 2014 werd immers nog 49 % van de zaken geseponeerd, terwijl dit in 2015 slechts in 28,5 % van de gevallen zo is.

3. en 4. De gevraagde cijfers kunnen geconsulteerd worden in bijlage 4 bij dit antwoord.

5. De voorbije jaren heeft justitie een aantal belangrijke inspanningen geleverd in de strijd tegen het seksueel geweld. Eerst en vooral hebben enkele wetswijzigingen plaatsgevonden, waarvan we op heden de vruchten beginnen te plukken. Hiervoor kan bijvoorbeeld verwezen worden naar de gewijzigde DNA-wetgeving (wet van 21 december 2013, (*Belgisch Staatsblad* 21 oktober 2014) en de COL 21/2013 inzake de identificatieprocedure via DNA-onderzoek in strafzaken) en de wetswijzigingen naar aanleiding van de Bijzonder Kamercommissie seksueel misbruik in de Kerk (wet van 13 november 2013 tot wijziging van de wetgeving wat de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie betreft, *Belgisch Staatsblad* 20 januari 2012).

En examinant les chiffres, nous pouvons donc constater que les classements sans suite ont lieu dans la grande majorité des cas pour des motifs techniques. Nous pouvons en outre observer que le nombre de classements sans suite a connu une diminution constante au cours des cinq dernières années, ce qui démontre bien que les efforts réalisés en matière de politique criminelle pour ce qui concerne la violence sexuelle fournissent peu à peu les résultats escomptés. La comparaison du pourcentage de classements sans suite entre les années 2014 et 2015 en est un exemple frappant. En 2014, 49 % des affaires étaient en effet encore classées sans suite alors qu'en 2015 elles ne l'étaient plus que dans 28,5 % des cas.

3. et 4. Les chiffres demandés peuvent être consultés en annexe 4 à la présente réponse.

5. Ces dernières années, la Justice a fourni d'importants efforts dans le domaine de la lutte contre la violence sexuelle. Il y a eu en premier lieu quelques modifications législatives dont nous commençons à récolter les fruits aujourd'hui. À titre d'exemple, il peut être renvoyé à la législation ADN modifiée (loi du 21 décembre 2013 (*Moniteur belge* du 21 octobre 2014)) et à la COL 21/2013 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale) ainsi qu'aux modifications législatives intervenues à la suite de la Commission spéciale de la Chambre relative au traitement d'abus sexuels au sein de l'Église (loi du 30 novembre 2011 modifiant la législation en ce qui concerne l'amélioration de l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité (*Moniteur belge* du 20 janvier 2012)).

Daarenboven werd de omzendbrief COL 10/2005 inzake de Set Seksuele Agressie geëvalueerd en geactualiseerd, heeft justitie meegewerkt aan het Draaiboek Zedenmisdrijven van de Federale Politie en werkt justitie momenteel intensief samen aan de evaluatie van de ministeriële omzendbrief inzake het audiovisueel verhoor van minderjarige slachtoffers. Ook is justitie een partner in het Nationaal Actieplan gendergerelateerd geweld 2015-2019, dat nu ook een luik seksueel geweld bevat en in dit kader ook enkele actiepunten inzake de strijd tegen seksueel geweld voor justitie omvat. Uiteraard moet ook verwezen worden naar het feit dat de strijd tegen het seksueel geweld een prioriteit is in de recent goedgekeurde Kadernota Integrale Veiligheid en het Nationaal Veiligheidsplan. Justitie verbindt er zich toe om samen met de andere partners op een multidisciplinaire manier al deze actiepunten op te volgen en uit te voeren. Hierbij zal een specifieke aandacht blijven uitgaan naar de holistische aanpak van het seksueel geweld, waarbij de magistraten een goede samenwerking met de andere relevante partners nastreven en zal aandacht gegeven worden aan de opleidingen voor politie en magistraten inzake het seksueel geweld.

6. Uit de cijfers in bijlage 4 blijkt dat de seponering omwille van het motief "gedrag van het slachtoffer" aanzienlijk afgenomen is. In 2010 werd nog 29 maal geseponeerd omwille van het "gedrag van het slachtoffer" terwijl dit voor 2015 slechts in negen zaken het geval is. Een verdere toelichting betreffende de redenen waarvoor een zulke kwalificatie zou gebruikt worden, zou een studie vergen van de desbetreffende dossiers, wat in het kader van deze parlementaire vraag niet mogelijk is.

7. Een toelichting betreffende de redenen waarvoor een zulke kwalificatie zou gebruikt worden, zou een studie vergen van de desbetreffende dossiers, wat in het kader van deze parlementaire vraag niet mogelijk is.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Par ailleurs, la circulaire COL 10/2005 relative au Set d'agression sexuelle a été évaluée et mise à jour; la Justice a collaboré au Manuel relatif aux délits de moeurs de la police fédérale et participe pour l'instant intensivement à l'évaluation de la circulaire ministérielle relative à l'audition audiovisuelle des victimes mineures. La Justice est également un partenaire du Plan d'action national de lutte contre toutes les formes de violence basées sur le genre 2015-2019, qui comporte aussi un volet violence sexuelle et, dans ce cadre également, quelques points d'action pour la Justice en matière de lutte contre la violence sexuelle. Il convient bien entendu de faire également référence au fait que la lutte contre la violence sexuelle est une priorité dans la note-cadre de sécurité intégrale et le plan national de sécurité, approuvés récemment. La Justice s'engage avec les autres partenaires à assurer le suivi de tous ces points d'action et à les mettre en oeuvre de manière pluridisciplinaire. À cet égard, une attention spécifique continuera d'être accordée à l'approche holistique de la violence sexuelle; les magistrats tendront vers une bonne collaboration avec les autres partenaires pertinents et il sera prêté attention aux formations en matière de violence sexuelle destinées à la police et aux magistrats.

6. Il ressort des chiffres en annexe 4 que le classement sans suite pour le motif "comportement de la victime" a sensiblement diminué. En 2010, le classement sans suite en raison du "comportement de la victime" a encore été prononcé à 29 reprises alors qu'en 2015 cela n'a été le cas que dans neuf affaires seulement. Des explications plus détaillées concernant les motifs pour lesquels une telle qualification serait utilisée nécessiteraient une étude des dossiers concernés, ce qui n'est pas possible dans le cadre de la présente question parlementaire.

7. Des explications concernant les motifs pour lesquels une telle qualification serait utilisée nécessiteraient une étude des dossiers concernés, ce qui n'est pas possible dans le cadre de la présente question parlementaire.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201611445

Vraag nr. 1338 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 11 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Klokkenluiders.

Na het schandaal van de Panama Papers rijst uiteraard de vraag naar de risico's die individuen die beslissen misstanden naar buiten te brengen, op professioneel vlak lopen.

1. Voorziet het huidige wettelijke kader in afwijkingen op het stuk van het beroepsgeheim? Kunt u die nader toelichten?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om ervoor te zorgen dat klokkenluiders daadwerkelijk bescherming genieten, met name wat het beroepsgeheim betreft?

3. Welke beleidslessen trekt u uit de regelingen die in het Verenigd Koninkrijk en Ierland werden ingevoerd?

4. Welke maatregelen hebt u in voorkomend geval genomen om ze in Belgisch recht om te zetten?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1338 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 11 augustus 2016 (Fr.):

1. Er dient te worden verduidelijkt dat er inzake klokkenluiders thans geen specifieke wetgeving voorhanden is. Wat de federale overheid betreft, is in artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering echter bepaald dat iedere gestelde overheid, ieder openbaar officier of ambtenaar die in de uitoefening van zijn ambt kennis krijgt van een misdaad of van een wanbedrijf, verplicht is daarvan dadelijk bericht te geven aan de procureur des konings bij de rechtbank binnen wiens rechtsgebied die misdaad of dat wanbedrijf is gepleegd of de verdachte zou kunnen worden gevonden, en aan die magistraat alle desbetreffende inlichtingen, processen-verbaal en akten te doen toekomen. De ambtenaren die op basis van de wet van 15 september 2013 betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden gebruik maken van het meldingssysteem, worden daarenboven vrijgesteld van de verplichting bedoeld in het eerste lid van voornoemd artikel 29.

In artikel 30 is bovendien bepaald dat ieder die getuige is geweest van een aanslag, hetzij tegen de openbare veiligheid, hetzij op iemands leven of eigendom, eveneens verplicht is daarvan bericht te geven aan de procureur des Konings, hetzij van de plaats van de misdaad of van het wanbedrijf, hetzij van de plaats waar de verdachte kan worden gevonden.

DO 2015201611445

Question n° 1338 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 11 août 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Lanceurs d'alerte.

Après le scandale des Panama Papers, la question des risques encourus au niveau professionnel par des personnes isolées ayant décidé de lancer un signal d'alarme se pose de manière claire.

1. Le cadre légal actuel prévoit-il des dérogations au niveau du secret professionnel? Pourriez-vous en communiquer le détail?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin que la protection effective des lanceurs d'alerte soit assurée, notamment au regard de la question du secret professionnel?

3. Quelles analyses politiques faites-vous des dispositifs mis en place au Royaume-Uni et en Irlande?

4. Quelles mesures avez-vous prises le cas échéant afin de les transposer dans le droit belge?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1338 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 11 août 2016 (Fr.):

1. Il faut d'emblée préciser qu'il n'existe pas actuellement une législation spécifique aux lanceurs d'alerte. Toutefois et concernant l'administration fédérale, l'article 29 du Code d'instruction criminelle dispose que tout fonctionnaire ou officier public qui, dans l'exercice de ses fonctions, acquerra la connaissance d'un crime ou d'un délit, sera tenu d'en donner avis sur-le-champ au procureur du Roi près le tribunal dans le ressort duquel ce crime ou délit aura été commis ou dans lequel l'inculpé pourrait être trouvé, et du transmettre à ce magistrat tous les renseignements, procès-verbaux et actes qui y sont relatifs. De même, les fonctionnaires qui, sur la base de la loi du 15 septembre 2013 relative à la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel, ont recours au système de dénonciation, sont dispensés de l'obligation visée à l'alinéa 1*er* dudit article 29.

De même, l'article 30 du Code d'Instruction criminelle dispose également que toute personne qui aura été témoin d'un attentat, soit contre la sûreté publique, soit contre la vie ou la propriété d'un individu, sera partiellement tenue d'en donner avis au procureur du Roi, soit du lieu du crime ou délit, soit du lieu où l'individu pourra être trouvé.

Krachtens deze bepalingen (de artikelen 29 en 30 van het Wetboek van Strafvordering) is iedereen verplicht om aangifte te doen van de misdaden en wanbedrijven waarvan hij kennis neemt tijdens de uitoefening van zijn functie. Dat geldt ook voor iedereen die rechtstreeks getuige is geweest van een aanslag tegen de openbare veiligheid of op iemands leven of eigendom.

Artikel 458 van het Strafwetboek inzake het beroepsgeheim werd opgesteld na die bepalingen en de niet-nakoming van hun verplichtingen wordt niet strafrechtelijk gestraft, maar kan wel aanleiding geven tot tuchtstraffen. Het beroepsgeheim blijft de hoofdregel.

In de tekst is evenwel bepaald dat het beroepsgeheim in sommige gevallen mag - maar niet moet - worden opgeheven Die gevallen zijn:

- een noodtoestand. Het gaat om een algemeen rechtsbeginsel. De beoordeling ervan gebeurt geval per geval (er is geen exhaustieve lijst) en elke situatie zal zeer strikt worden geïnterpreteerd;

- een getuigenis in rechte. De wetgever meent dat in sommige gevallen het maatschappelijk belang primeert op de geheimhoudingsplicht. Het gaat om een getuigenis voor de onderzoeksrechter of in een rechtbank of een parlementaire commissie.

De kwestie van het gedeelde geheim blijft emblematischer aangezien daarvoor samenwerking nodig is tussen tal van actoren die verschillende beroepen uitoefenen en verschillende opleidingen hebben gevolgd, ofwel binnen een multidisciplinair team ofwel in het kader van netwerkvorming, wat steeds meer wordt gevaloriseerd en aangemoedigd. Dat houdt in dat er vertrouwelijke gegevens worden gecommuniceerd tussen partners met verscheidene opleidingen en functies. Die evolutie, die een doeltreffendere manier van werken beoogt, doet vragen rijzen over het delen van informatie en de naleving van artikel 458 van het Strafwetboek.

2. Behalve de bepalingen van het Wetboek van Strafvordering, is bij de wet van 15 september 2013 betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden (*Belgisch Staatsblad* van 4 oktober 2013) een officiële procedure inzake integriteitsschending ingevoerd. Dankzij die procedure kan elk personeelslid in alle discretie aangifte doen van verdachte praktijken en krijgt de betrokkene daarbij de nodige bescherming en ondersteuning.

Ces dispositions (articles 29 et 30 du Code d'Instruction criminelle) obligent toutes personnes à dénoncer les crimes et délits dont ils ont connaissance dans l'exercice de leur fonction. Il en va de même lorsqu'ils ont été les témoins directs d'un attentat contre la sûreté publique ou contre la vie ou la propriété d'un individu.

L'article 458 du Code pénal sur le secret professionnel a été rédigé après ces dispositions et un manquement à leurs obligations n'est pas sanctionné pénalement. Il pourrait néanmoins entraîner des sanctions disciplinaires. Le respect du secret professionnel reste la règle principale.

Toutefois, dans certains cas le texte autorise la levée du secret professionnel sans pour autant l'imposer. À savoir:

- l'état de nécessité. Il s'agit d'un principe général de droit. L'appréciation se fera au cas par cas (absence d'une liste exhaustive) et chaque situation sera interprétée de façon très restrictive;

- le témoignage en justice. Le législateur considère que, dans certains cas, l'intérêt social peut primer sur l'obligation au secret. Il s'agit du témoignage devant le juge d'instruction ou dans un tribunal ou une commission parlementaire.

La question du secret partagé reste plus emblématique car elle nécessite une indispensable collaboration entre des intervenants multiples exerçant des professions différentes étant de formations diverses, que ce soit au sein d'une même équipe pluridisciplinaire ou au sein d'un travail en réseau de plus en plus valorisé et encouragé. Cela implique la communication de données confidentielles entre partenaires de formations et de fonctions diverses. Cette évolution dont le but est une meilleure efficacité du travail soulève la question du partage de l'information et du respect de l'article 458 du Code pénal.

2. Outre les dispositions du Code d'Instruction criminelle, la loi du 15 septembre 2013 relative à la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel (*Moniteur belge* du 4 octobre 2013) a instauré une procédure de dénonciation officielle en matière d'atteinte à l'intégrité. Grâce à cette procédure, tout agent peut dénoncer des pratiques suspectes en toute discrétion, tout en bénéficiant de la protection et du soutien nécessaires.

3. en 4. De *Public Interest Disclosure Act 2013 (nr. 133, 2013)* die betrekking heeft op het Gemenebest en een aanvulling is op de wetgeving van het Verenigd Koninkrijk en Ierland van 1998 (*legislation.gov.uk*), is zeer vooruitstrevend op dit gebied. Gelet op de voorgaande punten lijkt het ons echter niet opportuun om hier in te gaan op buitenlandse wetgeving.

DO 2015201611924

Vraag nr. 1379 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 20 september 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Veiligheidsmaatregelen in het justitiepaleis van Charleroi.

Sinds enkele weken stuurt de voorzitter van de rechtbank van koophandel van Charleroi steeds meer brieven naar de FOD Justitie om ervoor te zorgen dat er werk wordt gemaakt van veiligheidsmaatregelen in het gerechtsgebouw van Charleroi.

Volgens een recent artikel uit de regionale pers is het detectiepoortje, dat de mensen bij het binnenkomen moet controleren, niet in gebruik door een tekort aan personeel.

1. Kunt u me specificeren welke maatregelen er bij terreurdreigingsniveau 3 van kracht moeten zijn?

2. a) Sinds wanneer is deze detectiepoort niet meer operationeel?

b) Wat is het probleem? Welke maatregelen hebt u genomen om ervoor te zorgen dat de controles opnieuw kunnen worden uitgevoerd?

3. Bestaat dit probleem enkel in Charleroi? Kunt u aangeven welke gerechtsgebouwen met deze detectiepoortjes zijn uitgerust en of ze in werking zijn? Welke maatregelen werden er genomen om ervoor te zorgen dat de controles effectief werden uitgevoerd?

4. Welke maatregelen zijn er gepland inzake de politieaanwezigheid in het gebouw? Welke maatregelen hebt u genomen om deze aanwezigheid te versterken? Momenteel lijken de politieagenten namelijk soms maar enkele uren dienst te doen in het gerechtsgebouw.

Antwoord van de minister van Justitie van 23 november 2016, op de vraag nr. 1379 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 20 september 2016 (Fr.):

3. et 4. Le *Public interest Disclosure Act 2013 (n° 133, 2013)* qui vise le Commonwealth et complète la législation du Royaume-Uni et d'Irlande de 1998 (*legislation.gov.uk*) fait état d'une avancée significative dans ce domaine. Toutefois, et compte tenu des points précédents, il ne nous paraît pas opportun de commenter une législation étrangère en la matière.

DO 2015201611924

Question n° 1379 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 20 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Mesures de sécurité au palais de justice de Charleroi.

Depuis plusieurs semaines, le président du tribunal de commerce de Charleroi multiplie les courriers à l'adresse du SPF Justice afin que des mesures de sécurité soient mises en place au palais de justice de Charleroi.

D'après un article paru récemment dans la presse régionale, le portail électronique permettant le contrôle des personnes entrant dans le bâtiment n'est pas en fonction faute de personnel.

1. Pourriez-vous détailler les mesures qui doivent être vigueur à ce niveau dans le cadre du maintien au niveau 3 de la menace terroriste?

2. a) Depuis combien de temps ce portail n'est-il plus fonctionnel?

b) Quelle est la problématique et quelles mesures avez-vous prises afin de rendre à nouveau ce contrôle effectif?

3. Cette situation est-elle propre à Charleroi? De manière plus globale, pourriez-vous signaler quels palais de justice ont été équipés de ces portails électroniques et si ceux-ceux sont opérationnels? Le cas échéant, quelles sont les mesures qui ont été prises afin de rendre les contrôles effectifs sur le terrain?

4. Qu'en est-il de la présence policière au sein du bâtiment? Quelles sont les mesures prévues? Quelles mesures avez-vous prises afin de renforcer cette présence puisqu'il semble qu'aujourd'hui, les policiers sont parfois de faction pour seulement quelques heures au palais de justice

Réponse du ministre de la Justice du 23 novembre 2016, à la question n° 1379 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 20 septembre 2016 (Fr.):

Er dient vooreerst opgemerkt te worden dat we spreken over een niveau 3 in het algemeen en dat er geen aanwijzing is voor een specifieke dreiging tegen het justitiepaleis te Charleroi. Het dreigingsniveau wordt bepaald door het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) en de veiligheidsmaatregelen worden ofwel gedefinieerd door het Crisiscentrum ofwel door de veiligheidsdiensten. Hetzelfde mechanisme wordt toegepast in geval van specifieke bedreiging ten opzichte van een persoon, dienst of gebouw. In het laatste geval dienen de meer specifieke en verdere te nemen veiligheidsmaatregelen opnieuw voorzien te worden door de veiligheidsdiensten.

3. De situatie van het geheel van de gerechtsgebouwen is vergelijkbaar met deze te Charleroi met uitzondering van Brussel. In het kader van de terroristische dreiging hebben mijn diensten bovendien toegangscontrolemateriaal aangekocht (portieken en handscanners) naast het reeds bestaande materiaal, dat werd geplaatst in de gebouwen waar het risico hoger was, zoals in Charleroi. De handscanners werden aangekocht voor het veiligheidskorps. Terwijl de metaaldetectieportieken bestemd zijn voor de veiligheidsdiensten (politie en veiligheidskorps) als ondersteunend materieel in het kader van hun takenpakket van politie van hoven en rechtbanken. De inzet van de portiek zou dus bijvoorbeeld typisch kunnen zijn ter hoogte van de zittingszaal alwaar een risicoproces plaatsvindt en waarvoor de dreigingsanalyse van de veiligheidsdiensten een dergelijk dispositief voorschrijft. In die gevallen is de bestaffing ervan ook door de veiligheidsdiensten zelf te voorzien. Niets belet uiteraard dat de veiligheidsdiensten van dit materieel gebruik maken in het kader van de inzet van een specifiek dispositief in geval van specifieke dreiging.

Maar daarnaast werd recent wel beslist om vijf gebouwen, één per ressort, extra te beveiligen voor risicozittingen. Charleroi maakt hier deel van uit. De voorbereidingen voor de operationalisering zijn lopende.

De aanwezigheid van de politie in een gerechtsgebouw is beperkt tot de politie van de hoven en rechtbanken, die in eerste plaats verantwoordelijk is voor de transfert en het bewaken van de gedetineerden, die voor een rechter of hoorzitting dienen te verschijnen, alsook voor het verzekeren van de veiligheid van deze laatste.

Il faut tout d'abord souligner que nous parlons d'un niveau 3 en général et qu'il n'y a pas d'indication d'une menace spécifique contre le palais de justice de Charleroi. Le niveau de menace est déterminé par l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) et les mesures de sécurité sont définies soit par le Centre de Crise soit par les services de sécurité. Le même mécanisme s'applique en cas de menace spécifique vis-à-vis d'une personne, d'un service ou d'un bâtiment. Dans ce dernier cas, les mesures de sécurité plus spécifiques et plus poussées à prendre doivent de nouveau être prévues par les services de sécurité.

3. La situation de l'ensemble des palais de Justice est similaire à celle de Charleroi, à l'exception de Bruxelles. En outre, dans le cadre de menace terroriste, mes services ont fait l'acquisition d'équipements de contrôle d'accès (portiques et détecteurs de métaux à main) en plus de ceux qui existent déjà, qui ont été placés dans les bâtiments où le risque était plus important, comme à Charleroi. Les détecteurs de métaux à main sont achetés pour le corps de sécurité, tandis que les portiques de détection de métaux sont destinés aux services de sécurité (police et corps de sécurité) en tant que matériel d'appui dans le cadre de leur paquet de tâches de police des cours et tribunaux. À titre d'exemple, le portique pourrait donc typiquement être mis en service à hauteur de la salle d'audience dans laquelle un procès à risques se déroule et pour laquelle l'analyse de la menace réalisée par les services de sécurité commande un tel dispositif. Dans ce cas, ce sont les services de sécurité mêmes qui doivent prévoir le personnel à affecter au portique. Rien n'empêche évidemment que les services de sécurité utilisent ce matériel dans le cadre du déploiement d'un dispositif spécifique en cas de menace spécifique.

Il a en outre été décidé récemment de sécuriser davantage cinq bâtiments, un par ressort, pour les audiences à risques. Charleroi en fait partie. Les préparatifs pour l'opérationnalisationn sont en cours.

La présence policière au sein d'un palais de justice est limitée à la police des cours et tribunaux qui est chargée en premier lieu d'assurer le transfert et la surveillance des détenus qui doivent comparaître devant un juge ou une audience ainsi que d'assurer la sécurité de cette dernière.

DO 2015201612273

Vraag nr. 1416 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Adelbrieven. - Registratierechten.

De Koning heeft krachtens artikel 113 G.W. het recht adeldom te verlenen.

Na publicatie van een koninklijk besluit wordt men bevolen open brieven van adeldom te lichten, de plechtige vorm van het koninklijk besluit.

Een registratierecht van 740 euro wordt geheven op deze open brieven. De Koning kan luidens artikel 248 van het wetboek der registratierechten vermindering van het recht verlenen

1. Hoeveel personen lieten een open brief van verlening van adeldom registreren voor de jaren 2013 tot 2015?

2. Hoeveel daarvan aan het verminderde tarief? Om welke redenen?

Antwoord van de minister van Justitie van 21 november 2016, op de vraag nr. 1416 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 06 oktober 2016 (N.):

Er wordt verwezen naar de minister van Buitenlandse zaken, gelet op diens bevoegdheid ter zake (Vraag nr. 866 van 29 november 2016).

DO 2015201612273

Question n° 1416 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 06 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Lettres patentes. - Droits d'enregistrement.

En vertu de l'article 113 de la Constitution, le Roi peut conférer des titres de noblesse.

Après publication d'un arrêté royal, il est ordonné de lever les lettres patentes de noblesse, ce qui confère une forme solennelle à l'arrêté royal.

Un droit d'enregistrement de 740 euros est perçu sur ces lettres patentes. L'article 248 du Code des droits d'enregistrement autorise le Roi à accorder une réduction de ce droit.

1. Combien de personnes ont-elle fait enregistrer une lettre patente de concession de noblesse de 2013 à 2015?

2. Combien d'entre elles ont-elles bénéficié d'un tarif réduit? Pour quels motifs?

Réponse du ministre de la Justice du 21 novembre 2016, à la question n° 1416 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 06 octobre 2016 (N.):

Il est renvoyé au ministre de l'Intérieur, vu sa compétence en la matière (Question n° 866 du 29 novembre 2016).

DO 2016201712335

Vraag nr. 1426 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Proces tegen Unisys.

Het contract voor Phenix, het IT-project van het departement Justitie, werd in 2000 uitgeschreven en in 2007 door uw voorgangster Laurette Onkelinx stopgezet. Er was een overheidsopdracht uitgeschreven en gegund aan de firma Unisys. De federale regering verbrak het contract echter kort daarna al omdat de Amerikaanse firma geen volledig en betrouwbaar werk leverde. De Staat spande ook een rechtszaak aan om 27.998.825 euro schadevergoeding te krijgen.

DO 2016201712335

Question n° 1426 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le procès contre la firme Unisys.

Le contrat d'informatisation de la Justice, plus connu sous le nom de "Phénix", fut lancé en 2000 et abandonné en 2007 par votre prédécesseur, madame Laurette Onkelinx. Dans ce cadre, un marché a été octroyé à la firme Unisys après un appel d'offre. Le gouvernement fédéral a, par la suite, rapidement rompu le contrat en raison de nombreuses lacunes et légèretés de la part de la société américaine. L'État a également saisi la Justice afin de récupérer 27.998.825 euros de dédommagements pour le préjudice subi.

Dit geld zou uiteraard opnieuw geïnvesteerd kunnen worden in de informatisering bij Justitie, zeker omdat het regeerakkoord voorziet in de informatisering van het gerecht en de politie om de informatiedoorstroming te verbeteren. U heb in dit verband onlangs een protocolakkoord ondertekend met de verschillende beroepsorganisaties van de advocaten, notarissen en gerechtsdeurwaarders inzake de verschillende computeriseringsprojecten.

Toch ligt het dossier nu al bijna tien jaar zo goed als stil. Op 6 januari 2015 antwoordde u op een mondelinge parlementaire vraag dat de zaak nog altijd hangende was en dat de Belgische Staat zijn conclusies nog niet had neergelegd.

1. Wat is de stand van zaken in het hangende proces?

2. Wanneer wordt de pleitdatum vastgesteld?

Antwoord van de minister van Justitie van 21 november 2016, op de vraag nr. 1426 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.):

1. De zaak is nog steeds aanhangig bij de Franstalige Rechtbank van Eerste Aanleg te Brussel. De partij Unisys heeft besluiten neergelegd. De Belgische Staat zal eveneens besluiten neerleggen.

2. Er werd geen datum vastgelegd.

Cette somme pourrait bien évidemment être réaffectée à l'informatisation de la Justice d'autant plus que l'accord de gouvernement prévoie l'informatisation de la Justice et de la police dans le but de faciliter la circulation des informations. Vous venez à cet égard de signer un protocole d'accord avec les différents ordres d'avocats, de notaires et des huissiers afin de soutenir différents projets d'informatisation.

Cependant, voilà près de dix ans que le dossier n'a pas connu d'avancées significatives. En réponse à une question parlementaire orale, vous précisiez le 6 janvier 2015 que l'affaire était toujours pendante et que l'État belge n'avait pas encore déposé ses conclusions.

1. Quel est l'état d'avancement de la procédure actuellement pendante?

2. Y a-t-il un calendrier qui fixe la date de plaidoirie?

Réponse du ministre de la Justice du 21 novembre 2016, à la question n° 1426 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.):

1. L'affaire est toujours pendante devant le tribunal de première instance de Bruxelles. La partie Unisys a déposé des conclusions. L'État belge déposera les siennes.

2. Il n'y a aucune date fixée.

DO 2016201712428

Vraag nr. 1448 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 14 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Inschaling parketsecretarissen en griffiers (MV 13797).

De potpourri III-wet, bevat onder meer bepalingen over de bevordering naar niveau A en een reeks proeven (artikel 279 § 1 tot § 4). Dit betekent een volledige gelijkschakeling met het federaal openbaar ambt. In artikel 183 wordt opnieuw gesproken over een overgangsmaatregel van tien jaar, beginnend vanaf de inwerkingtreding van deze wet.

De eerste inschaling in niveau A federaal ambt is schaal A1. Bij de parketten en griffies zijn dat parketjuristen en referendarissen. Een parketsecretaris of - griffier kan voorlopig niet worden ingeschaald in niveau A1. De eerstvolgende graad is hoofd-van-dienst (in de toekomst uitdovend) of afdelingssecretaris/griffier. Deze functie wordt momenteel ingeschaald in niveau A2.

DO 2016201712428

Question n° 1448 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 14 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'insertion des secrétaires de parquet et des greffiers dans de nouvelles échelles barémiques (QO 13797).

La loi "pot-pourri III" contient, entre autres, des dispositions au sujet de l'accession au niveau A et détaille une série d'épreuves (article 279 § 1 à § 4). Cela signifie un alignement complet sur la fonction publique fédérale. Dans l'article 183, il est à nouveau question d'une mesure transitoire de dix ans, commençant au moment de l'entrée en vigueur de cette loi.

La première échelle barémique du niveau A de la fonction publique fédérale est le niveau A1. Dans les parquets et les greffes, il s'agit des juristes de parquet et des référendaires. Un secrétaire de parquet ou un greffier ne peut pas, à l'heure actuelle, être intégré au niveau A1. Le grade qui suit directement est celui de chef de service (fonction appelée à disparaître) ou de secrétaire de département/greffier. Cette fonction est pour l'instant rattachée à l'échelle barémique du niveau A2.

Hoe gaat men dat in de praktijk aanpakken en oplossen?

Antwoord van de minister van Justitie van 21 november 2016, op de vraag nr. 1448 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 14 oktober 2016 (N.):

De oproep voor deelname aan de bevorderingsselectie voor de klasse A2 werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 april 2016. Dit laat griffiers en secretarissen die beschikken over de vereiste anciënniteit toe om door te stromen tot diensthoofd.

Voor wat betreft de personeelsleden in de rechterlijke orde wordt steeds gestreefd om de toegang tot de functie op een gelijkaardige wijze te laten gebeuren als bij het federaal openbaar ambt. De overgangsprocedure voor het niveau A werd dan ook voorzien in het Gerechtelijk Wetboek. De overgangsmaatregel, namelijk vrijstelling van de deelname aan de eerste en tweede reeks proeven van deze overgangsprocedure, is een aanpassing van de overgangsmaatregel voorzien in de wet van 25 april 2007. Deze overgangsmaatregel komt te vervallen op 31 november 2018.

Wat betreft de functieclassificatie wordt het in artikel 160 Gerechtelijk Wetboek voorziene wegingscomite samengesteld, opdat er hierlangs een correcte indeling van de functies kan worden bekomen. Verwacht wordt dat het wegingscomité dit jaar zijn werk zal afronden.

Comment allons-nous aborder et solutionner cette question concrètement?

Réponse du ministre de la Justice du 21 novembre 2016, à la question n° 1448 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 14 octobre 2016 (N.):

L'appel à la participation à la sélection de promotion pour la classe A2 a été publié dans le *Moniteur belge* du 29 avril 2016. Cela permet aux greffiers et secrétaires qui disposent de l'ancienneté requise de devenir chef de service.

En ce qui concerne les membres du personnel de l'ordre judiciaire, on vise toujours à ce que l'accès à la fonction se produise de manière similaire à la fonction publique fédérale. La procédure transitoire pour le niveau A a dès lors été prévue dans le Code judiciaire. La mesure transitoire, à savoir la dispense de la participation aux première et deuxième séries d'épreuves de cette procédure transitoire est une adaptation de la mesure transitoire prévue par la loi du 25 avril 2007. Cette mesure transitoire arrive à échéance le 31 novembre 2018.

En ce qui concerne la classification des fonctions, le comité de pondération prévu à l'article 160 du Code judiciaire est constitué afin de pouvoir obtenir une répartition correcte des fonctions. Il est prévu que le comité de pondération termine ses travaux cette année.

DO 2016201712444

Vraag nr. 1452 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 17 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

FPC Antwerpen. - Stand van zaken (MV 13854).

Half februari 2016 was de selectiecommissie bezig met de afronding van de drie ingediende kandidatuurstellingen voor de uitbating van het forensisch psychiatrisch centrum (FPC) in Antwerpen. Na de goedkeuring van de selectiebeslissing werd deze beslissing met het bestek naar de geselecteerde kandidaten gestuurd.

In de veronderstelling dat de geselecteerde kandidaten rond 1 maart 2016 het bestek mochten ontvangen en zij 50 (kalender?)dagen tijd kregen alvorens hun offerte in te dienen, ga ik er van uit dat de onderhandelingen ondertussen zijn afgerond. In februari 2016 gaf u toch te kennen dat de uiteindelijke gunning nog vóór de zomer gepland was.

1. Is deze opdracht ondertussen reeds toegewezen? Zo ja, aan wie?

DO 2016201712444

Question n° 1452 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 17 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le CPL d'Anvers - Etat des lieux (QO 13854).

À la mi-février 2016, la commission de sélection finalisait les trois candidatures introduites pour l'exploitation du Centre de psychiatrie légale (CPL) d'Anvers. Après avoir été validée, la décision de sélection a été jointe au cahier des charges et envoyée aux candidats sélectionnés.

En supposant que les candidats sélectionnés devaient recevoir le cahier des charges aux alentours du 1*er* mars 2016 et qu'ils ont reçu un délai de 50 jours (calendrier) avant de déposer leur offre, je pars du principe que les négociations ont été finalisées dans l'intervalle. En février 2016, vous avez fait savoir que la passation définitive était encore prévue avant l'été.

1. Ce marché a-t-il déjà été attribué à l'heure qu'il est? Si oui, à qui?

2. De opstart van het FPC was gepland voor dit najaar. Is dat nog steeds zo? Indien niet, welke datum wordt nu vooropgesteld?

3. Zal er voor FPC Antwerpen rekening worden gehouden met voldoende personeelsbezetting in de wetenschap dat het personeelstekort voor het FPC Gent voor veel problemen zorgt? Zo ja, hoeveel stelt u voorop? Zo niet, om welke reden?

4. Zijn er nog zaken waar rekening mee moet worden gehouden, naar aanleiding van de evaluatie van het FPC in Gent?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1452 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 17 oktober 2016 (N.):

1. De aanbestedingsprocedure loopt nog. Deels heeft dit te maken met het feit dat de voorlopige oplevering van het gebouw werd uitgesteld en pas recent heeft plaats gevonden. Dit was een belangrijk gegeven vermits de kandidaten immers belangrijke investeringen zelf dienen te voorzien en zij daartoe een voldoende duidelijk zicht moeten hebben op de staat waarin het gebouw wordt afgeleverd.

Er werden dan ook op verzoek van de inschrijvers bijkomende plaatsbezoeken georganiseerd omdat het eerste plaatsbezoek doorging op een moment dat het gebouw onvoldoende klaar was en de kandidaten meer details wensten te kennen om hun offertes duidelijker te kunnen stofferen.

Daarnaast is de procedure complex en moet deze met veel zorg worden opgevolgd. De kandidaten hebben hun dossier voorgesteld en hebben op basis van een eerste gespreksronde op bijkomende vragen moeten antwoorden. Hierbij werd ook rekening gehouden met de verlofperiode en werd hen voldoende tijd gegund. De selectiejury onderzoekt momenteel de tweede offerte die door de kandidaten werd ingediend.

2. Afhankelijk van de administratieve- en controleprocedures wordt dit jaar nog een toewijzing van de opdracht beoogd. Vervolgens dient de exploitant nog de nodige tijd krijgen om het gebouw gebruiksklaar te maken (installeren keuken, enz.).

3. Wat de personeelsomkadering betreft, wordt doorverwezen naar de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, gelet op diens bevoegdheid ter zake.

2. L'inauguration du CPL était prévue pour cette automne. Est-ce toujours d'actualité? Si pas, quelle est la nouvelle date prévue?

3. Pour le CPL d'Anvers, tiendra-t-on compte de la nécessité de le doter d'effectifs suffisants étant donné que bon nombre de problèmes se posent au CPL de Gand en raison d'un manque de personnel? Si oui, quels effectifs avez-vous prévus pour Anvers? Si non, pour quelles raisons?

4. D'autres aspects doivent-ils être pris en compte, à la lumière de l'évaluation du CPL de Gand?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1452 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 17 octobre 2016 (N.):

1. La procédure d'adjudication est encore en cours. C'est dû pour partie au fait que la réception provisoire du bâtiment avait été reportée et qu'elle n'a eu lieu que récemment. C'était une donnée importante, car les candidats doivent en effet prévoir eux-mêmes de gros investissements et avoir à cette fin une vue claire suffisante sur l'état dans lequel le bâtiment est livré.

Dès lors, à la demande des soumissionnaires, des visites des lieux supplémentaires ont été organisées parce que la première visite s'était déroulée à un moment où le bâtiment n'était pas suffisamment achevé et que les candidats souhaitaient connaître plus de détails pour pouvoir étoffer leurs offres plus clairement.

En outre, la procédure est complexe et doit être suivi méticuleusement. Les candidats ont soumis leur dossier et ont dû répondre à des questions supplémentaires sur la base d'une première série d'entretiens. À cet égard, il a également été tenu compte de la période de congé et il leur a été accordé un temps suffisant. Actuellement, le jury de sélection étudie la deuxième offre introduite par les candidats.

2. Pour autant que les procédures de contrôle administratif et budgétaire le permettent, l'objectif est d'attribuer le marché cette année encore. Ensuite, il faudra encore laisser à l'exploitant le temps nécessaire pour rendre le bâtiment opérationnel (installation de la cuisine, *etc.*).

3. Concernant l'encadrement en personnel, il est renvoyé à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, vu sa compétence en la matière.

4. Vanuit het opvolgingscomité werden geen andere aandachtspunten meer vernomen dan deze die reeds waren opgenomen in het aanbestedingsdossier voor het FPC Antwerpen en dat in zekere mate dan ook verschilt van het dossier voor het FPC Gent, in het bijzonder wat betreft de integratie van het onderhoud van het centrum in de exploitatie alsook enkele contractuele aanpassingen die niet aan het dossier ten gronde raken.

DO 2016201712459

Vraag nr. 1454 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 17 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Artikel 383ter, §1, Gerechtelijk Wetboek (MV 13864).

De invoering van het nieuwe wetsartikel 383*ter* Ger. W. werd enerzijds ingegeven door de algemene trend om iedereen langer aan het werk te houden, om zo de financiele leefbaarheid van de sociale zekerheid veilig te stellen, en anderzijds door uw doelstelling om de expertise maximaal in de rechtbanken te houden.

Voormeld nieuw artikel, 383*ter*, §1, van het Gerechtelijk Wetboek verschaft sedert oktober 2015 de mogelijkheid aan magistraten die de leeftijd van 67 jaar bereiken om voltijds te blijven werken tot de leeftijd van 70 jaar, dit in de vorm van verlengingen van telkens één jaar. Magistraten bij het Hof van Cassatie die de leeftijd van 70 bereikt hebben kunnen op hun buurt eveneens nog drie jaar blijven werken indien zij hierom verzoeken.

Deze mogelijkheid is nu bijna één jaar in werking.

1. Zijn er magistraten die het afgelopen jaar van deze mogelijkheid tot verlenging van hun loopbaan hebben gebruik gemaakt?

2. Zo ja, hoeveel verlengingen werden door u effectief ingewilligd en is dit het verhoopte aantal?

3. Zo neen, zal u maatregelen ondernemen om dit aantal op te krikken?

Antwoord van de minister van Justitie van 21 november 2016, op de vraag nr. 1454 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 17 oktober 2016 (N.):

4. Le comité de suivi n'a pas eu connaissance d'autres points d'attention que ceux qui figuraient pas déjà dans le dossier d'adjudication relatif au CPL d'Anvers, lequel diffère dès lors dans une certaine mesure du dossier relatif au CPL de Gand, plus particulièrement en ce qui concerne l'intégration de l'entretien du centre dans l'exploitation ainsi que de quelques adaptations contractuelles qui ne touchent pas au dossier sur le fond.

DO 2016201712459

Question n° 1454 de monsieur le député Egbert Lachaert du 17 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'article 383ter, § 1er du Code judiciaire (QO 13864).

L'introduction du nouvel article de loi 383*ter* dans le Code judiciaire a été motivée par la tendance générale à prolonger les carrières de tous les travailleurs en vue d'assurer la viabilité financière de la sécurité sociale, d'une part, et par votre objectif de maintenir l'expertise dans les tribunaux à son niveau maximal, de l'autre.

Depuis octobre 2015, le nouvel article 383*ter*, § 1*er* précité permet aux magistrats atteignant l'âge de 67 ans de continuer à travailler à temps plein jusqu'à 70 ans et ce, grâce à une autorisation valable pour un an et renouvelable. Les magistrats près la Cour de cassation qui ont atteint l'âge de 70 ans peuvent quant à eux également travailler trois années supplémentaires s'ils en font la demande.

Cette possibilité existe depuis près d'un an.

1. Y a-t-il des magistrats qui ont eu recours à la possibilité de prolonger leur carrière?

2. Dans l'affirmative, combien de demandes de prolongation avez-vous acceptées? Ce nombre correspond-il à vos attentes?

3. Dans la négative, prendrez-vous des mesures en vue d'augmenter ce nombre?

Réponse du ministre de la Justice du 21 novembre 2016, à la question n° 1454 de monsieur le député Egbert Lachaert du 17 octobre 2016 (N.):

1. Sinds de inwerkingtreding van het nieuwe artikel 383*ter* van het Gerechtelijk Wetboek op 1 november 2015, hebben in totaal reeds 28 magistraten een aanvraag ingediend om in dienst te kunnen blijven na de leeftijdsgrens. Een drietal onder hen heeft uiteindelijk zijn verzoek opnieuw ingetrokken vóór het bereiken van de leeftijdsgrens en zes aanvragen worden momenteel nog onderzocht.

2. en 3. In totaal zijn er dus 19 magistraten aan wie een dergelijke verlenging werd toegekend, hetgeen een hoger aantal betreft dan aanvankelijk werd ingeschat. Een aantal van hen heeft recent reeds een aanvraag ingediend voor een tweede verlenging.

Om reden dat deze mogelijkheid tot indiensthouding na de leeftijdsgrens op korte tijd reeds wijdbekend blijkt onder de magistraten, en er volop toepassing van wordt gemaakt, worden momenteel geen bijkomende maatregelen voorzien om de zichtbaarheid van deze mogelijkheid te vergroten.

1. Depuis l'entrée en vigueur du nouvel article 383*ter* du Code judiciaire le 1*er* novembre 2015, vingt-huit magistrats au total ont déjà introduit une demande pour pouvoir être maintenus en service après la limite d'âge. Trois d'entre eux ont en fin de compte retiré leur demande avant d'avoir atteint la limite d'âge et six demandes sont encore en cours d'examen.

2. et 3. Au total, dix-neuf magistrats se sont donc vus accorder pareille prolongation, soit un nombre plus élevé que ce qui avait été estimé au départ. Certains d'entre eux ont récemment déjà introduit une demande en vue d'une seconde prolongation.

Dès lors que cette possibilité de maintien en service après la limite d'âge s'avère déjà bien connue des magistrats après peu de temps et qu'elle est largement utilisée, il n'est pas prévu pour l'instant de mesure complémentaire pour augmenter la visibilité de cette faculté.

DO 2016201712497

Vraag nr. 1470 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Nieuw sanctiebeleid inzake verkeersovertredingen. (MV 13494)

Het aantal verkeersdoden op de Belgische wegen neemt af. Die verbetering is echter geen eindpunt, maar een etappe op weg naar een nog grotere daling in de toekomst.

Om dat doel te bereiken wil u onder meer verkeersovertredingen efficiënter bestraffen.

Zo wil u de recidive niet langer volgens de aard van de inbreuk (zoals overdreven snelheid, rijden onder invloed, negeren van de verkeerslichten, enz.), maar cumulatief aanpakken.

1. Die benadering kan gemakkelijk op de Belgische overtreders worden toegepast. Hoe staat het evenwel met de buitenlandse bestuurders die voor kortere of langere tijd in België verblijven?

2. Zal men enkel rekening houden met de inbreuken die op Belgisch grondgebied gepleegd werden?

3. Zal u de autoriteiten van het land van herkomst een overzicht vragen van de strafbare feiten die eerder al gepleegd werden door de dader van het misdrijf dat tot een rechtszaak aanleiding geeft?

DO 2016201712497

Question n° 1470 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La nouvelle politique de sanction des infractions routières (QO 13494).

Le nombre de tués sur les routes belges est en diminution. Cette amélioration n'est toutefois pas un but mais une étape vers une diminution encore plus importante à venir.

Parmi les moyens à mettre en oeuvre pour y parvenir, vous avez décidé de rendre plus efficaces les sanctions des infractions au code de la route.

L'une d'entre elles consiste à aborder la récidive non plus par type d'infraction, excès de vitesse, conduite en état d'ébriété, franchissement de feux rouges, mais en les additionnant.

1. Si cette approche sera aisément d'application pour les contrevenants belges, qu'en sera-t-il pour les conducteurs étrangers résidant pour un temps plus ou moins long dans notre pays?

2. Seules les infractions commises sur notre territoire seront-elles prises en considération?

3. Allez-vous demander aux autorités des pays d'origine un historique des infractions que l'auteur du délit pour lequel il sera jugé, aura pu commettre antérieurement?

4. a) Er werden al overeenkomsten gesloten met buurlanden opdat de inbreuken die door hun onderdanen in ons land of door Belgen op hun wegen gepleegd worden bestraft kunnen worden, met name via geldboetes. Is het technisch mogelijk die overeenkomsten uit te breiden opdat alle weggebruikers in België gelijk zouden zijn voor de wet?

b) Is een en ander in rechte ontvankelijk als het land van herkomst een ander beleid voert?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1470 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 oktober 2016 (Fr.):

Er worden inderdaad enkele voorstellen overwogen die strekken tot een hardere aanpak van bepaalde soorten van ernstige verkeersovertredingen om de verkeersveiligheid te verhogen. Het gaat onder meer om vluchtmisdrijven, sturen zonder rijbewijs of tijdens een vervallenverklaring van het recht tot sturen, onverzekerde voertuigen en alcoholintoxicatie. Het is de bedoeling om bepaalde overtredingen strenger te bestraffen en om zwaardere straffen op te leggen in geval van recidive.

Het verkeersstrafrecht is van toepassing op alle wegen op het Belgische grondgebied. De personen die in ons land verblijven, de Belgische bestuurders of de buitenlandse chauffeurs die tijdelijk in ons land verblijven kunnen uiteraard gemakkelijk worden "gevonden" voor de betaling van een schikking (boete) of voor een dagvaarding voor de politierechtbank. Bovendien is een onmiddellijke inning van de boete na de vaststelling van de overtreding door de politie ook mogelijk voor iedereen die op onze wegen bepaalde verkeersovertredingen begaat.

België heeft een Europese richtlijn goedgekeurd op grond waarvan de rechterlijke beslissingen uitgesproken in het buitenland ook in ons nationale strafrecht van toepassing zijn. De partij die de vervolging uitoefent, met andere woorden het openbaar ministerie, moet die vonnissen aanvragen en ze bij het strafdossier voegen.

Er bestaan inderdaad al bilaterale akkoorden tussen België en Frankrijk enerzijds en tussen België en Nederland anderzijds.

4. a) Des accords ont été passés avec nombre de nos voisins, afin que les infractions commises par leurs ressortissants dans notre pays, ou par les belges sur leurs routes, puissent être sanctionnés notamment par le versement des amendes. Est-il possible sur le plan technique d'élargir ces accords afin de rendre tous les usagers des routes belges égaux devant les lois de notre pays?

b) Cela est-il recevable en droit, si des politiques similaires ne sont pas pratiquées dans leur pays d'origine?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1470 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 octobre 2016 (Fr.):

Quelques propositions sont effectivement envisagées qui visent à durcir l'approche des certaines formes d'infractions routières graves, et ce dans le but d'accroître la sécurité sur les routes. Il s'agit notamment des délits de fuite, de la conduite sans permis ou durant une déchéance du permis de conduire, de l'absence d'assurance et de l'intoxication alcoolique. Il est prévu de punir certaines infractions plus sévèrement et aussi d'infliger des peines plus lourdes pour la récidive.

Le droit pénal routier s'applique territorialement aux routes belges. Les personnes qui résident dans notre pays, les conducteurs belges ou les conducteurs étrangers qui résident pour un temps chez nous peuvent naturellement être facilement "trouvés" pour le paiement d'une transaction (amende) ou pour la citation devant le tribunal de police. En outre, il existe également la possibilité de la perception immédiate juste après la constatation de l'infraction par la police pour toutes les personnes qui commettent certaines infractions routières sur notre réseau routier.

La Belgique a approuvé une Directive de l'Union européenne en raison de laquelle des décisions judiciaires prononcées à l'étranger s'appliquent dans notre droit pénal national. Il appartient à la partie qui exerce les poursuites, c'est-à-dire le Ministère public, de demander ces jugements et de les joindre au dossier pénal.

Des accords bilatéraux existent effectivement aujourd'hui, entre la Belgique et la France d'une part, et les Pays-Bas d'autre part.

Het akkoord tussen België en Frankrijk is reeds op 30 juni 2012 in werking getreden. Sindsdien kunnen de gegevens inzake de woonplaats van de Franse verkeersovertreders gemakkelijker worden opgevraagd bij de Franse autoriteiten. De Franse verkeersovertreders ontvangen onmiddellijk een brief van de Belgische autoriteiten, met de uitnodiging om de boete te betalen. Diezelfde procedure bestaat uiteraard ook voor de Belgische chauffeurs in Frankrijk.

Naar analogie met het bilaterale akkoord met Frankrijk, hebben België en Nederland op 25 april 2013 een gelijkaardig bilateraal akkoord ondertekend dat op 1 juni 2016 in werking is getreden. Eveneens naar analogie met het bilaterale akkoord met Frankrijk, maakt dit akkoord de automatische grensoverschrijdende uitwisseling van gegevens met Nederland mogelijk voor alle verkeersovertredingen, zodat de Nederlandse chauffeurs die in België overtredingen begaan, niet ongestraft blijven en omgekeerd.

Op Europees vlak is op 7 november 2013 de richtlijn 2015/413/EU in werking getreden, die van toepassing is op alle lidstaten van de EU.

Deze richtlijn beoogt de uitwisseling van identiteitsgegevens voor de overtreders die een van de acht zwaarste verkeersovertredingen begaan op het vlak van verkeersveiligheid, te weten: overdreven snelheid, rijden onder invloed van alcohol en drugs, een rood licht negeren, het niet-dragen van de veiligheidsgordel of helm, rijden in een verboden richting en gsm-gebruik achter het stuur.

Het Belgische verkeersrecht is van toepassing op alle chauffeurs op ons grondgebied, ongeacht hun nationaliteit of hun land van verblijf. Wat de ontvankelijkheid in rechte betreft, stelt zich geen enkel probleem.

Bovendien wordt er verwezen naar de minister van Mobiliteit, met wie de samenwerking uitstekend verloopt.

L'accord entre la France et la Belgique était déjà entré en vigueur le 30 juin 2012. Depuis ce jour, les données relatives au domicile des contrevenants routiers français peuvent être demandées plus facilement aux autorités françaises. Les contrevenants français reçoivent directement un courrier de la part des autorités belges, avec l'invitation à payer l'amende. Le même processus vaut évidemment pour les conducteurs belges en France.

Inspirés par l'accord bilatéral avec la France, les Pays-Bas et la Belgique ont conclu un accord bilatéral similaire signé le 25 avril 2013 et entré en vigueur le 1*er* juin 2016. Tout comme pour la France, ce traité permet l'échange transfrontalier automatique de données avec les Pays-Bas pour toutes les infractions routières, de telle sorte que les conducteurs hollandais qui commettent des infractions en Belgique ne restent pas impunis et inversement.

Sur le plan européen, la directive 2015/413/UE est entrée en vigueur le 7 novembre 2013 et s'applique à tous les États membres de l'UE.

Le but de cette directive est l'échange de données d'identité pour les contrevenants qui commettent une des huit infractions routières les plus graves en terme de sécurité routière, c'est-à-dire: excès de vitesse, conduite sous influence d'alcool et de drogues, franchissement d'un feu rouge, non-port de la ceinture de sécurité et du casque, circulation sur une voie interdite et gsm au volant.

Le droit routier belge s'applique à tous les conducteurs sur notre territoire, quelle que soit leur nationalité ou leur pays de résidence. Aucun problème ne se pose quant à la recevabilité en droit.

Il est renvoyé également au ministre de la Mobilité, avec qui la collaboration est excellente.

DO 2016201712501

Vraag nr. 1471 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 18 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Oprichting van een nationaal mensenrechteninstituut (MV 13710).

Bij de behandeling van het Universeel Periodiek Onderzoek hebben niet minder dan een veertigtal landen een aanbeveling gesteund waarin België wordt gevraagd zo vlug mogelijk een nationaal mensenrechteninstituut op te richten overeenkomstig de Principes van Parijs, die in maart 1992 werden goedgekeurd door de Mensenrechtencommissie van de Verenigde Naties en in december 1993 door de Algemene Vergadering van de VN. Die aanbeveling werd door België aanvaard en werd zelfs opgenomen in het regeerakkoord.

In februari 2016 heeft collega Véronique Caprasse u een vraag gesteld over de voortgang in dat dossier. U hebt toen vermeld dat het maatschappelijke middenveld werd geraadpleegd, zij het dat er slechts bepaalde ngo's werden geconsulteerd, en dat er federale en interfederale interkabinettenwerkgroepen werden opgericht voor de uitwerking van een samenwerkingsakkoord betreffende de benodigde personeelscapaciteit voor dat toekomstige instituut.

Uw regering streeft ernaar dat instituut nog tijdens deze legislatuur op te richten. Ik vestig evenwel uw aandacht op de urgentie van de vraag van de VN en de andere verdragsstaten, evenals op ons wetsvoorstel tot instelling van een Federale Mensenrechtencomissie, dat we op 26 april 2016 voor de derde keer legislatuur op rij opnieuw hebben ingediend.

1. Hoe staat het met het overleg met het maatschappelijke middenveld? Hoeveel verenigingen werden er gehoord? Over welke verenigingen gaat het?

2. Werden de werkgroepen betreffende het te sluiten samenwerkingsakkoord opgericht? Zo ja, wat is de stand van zaken met betrekking tot hun werkzaamheden?

3. Welke garanties kunt u bieden met betrekking tot de eerbiediging van de taalrechten? Het is immers cruciaal dat er daarmee rekening wordt gehouden, aangezien taaldiscriminatie de enige categorie van discriminatie is waarvoor het Interfederaal Gelijkekansencentrum nog steeds niet bevoegd is.

4. Wanneer zal het wetsontwerp betreffende de oprichting van dat nationale mensenrechteninstituut worden ingediend? Op welke punten zullen de voorstellen van mijn fractie inzake de samenstelling en werking in dat wetsontwerp worden meegenomen?

DO 2016201712501

Question n° 1471 de monsieur le député Olivier Maingain du 18 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La création d'un Institut national des droits de l'homme (QO 13710).

Lors de l'Examen Périodique Universel, pas moins d'une quarantaine de pays ont appuyé une recommandation demandant à la Belgique de créer "aussi vite que possible" un Institut national des droits de l'homme, et ce conformément aux principes de Paris approuvés en mars 1992 par la Commission des droits de l'homme des Nations Unies et en décembre 1993 par l'Assemblée générale de l'ONU. Cette recommandation a été acceptée par la Belgique et figure même dans l' accord de gouvernement.

En février 2016, ma collègue Véronique Caprasse vous a interrogé sur l'état d'avancement de ce dossier. Vous aviez alors évoqué des consultations de la société civile mais avec certaines ONG seulement, ainsi que la constitution de groupes de travail intercabinets fédéral et interfédéral en vue d'un accord de coopération relatif à la capacité nécessaire en personnel de ce futur Institut.

L'objectif de votre gouvernement est de mettre en place cet institut pour la fin de la présente législature. J'attire toutefois votre attention sur le caractère urgent de la demande de l'ONU et des autres États parties, ainsi que sur notre proposition de loi visant à créer une Commission fédérale des droits de l'homme qui a été redéposée ce 26 avril pour la troisième législature consécutive.

1. Où en sont les consultations de la société civile? Combien d'associations ont été auditionnées? Quelles sont-elles?

2. Les groupes de travail relatifs à l'accord de coopération à conclure ont-ils été constitués? Dans l'affirmative, quel est l'état actuel de leurs travaux?

3. Quelles garanties pouvez-vous donner quant à la prise en considération des droits linguistiques? Celle-ci est en effet primordiale en ce que les discriminations sur base de la langue constituent la seule catégorie de discriminations pour lesquelles le Centre pour l'égalité des chances n'est toujours pas compétent.

4. Quand le projet de loi visant à créer cet institut national des droits de l'homme sera-t-il déposé? En quoi intégrera-t-il les composition et fonctionnement proposés par mon groupe?

5. Hoeveel tijd zal de daadwerkelijke oprichting van dat instituut volgens u vergen?

Antwoord van de minister van Justitie van 23 november 2016, op de vraag nr. 1471 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 18 oktober 2016 (Fr.):

Er wordt verwezen naar het gegeven antwoord op schriftelijke vraag nr. 1473, gesteld door mevrouw Catherine Fonck (zie huidig bulletin), alsook naar het antwoord dat op 16 november 2016 in de Commissie voor de Justitie gegeven werd op mondelinge vraag nr. 14951, eveneens gesteld door het geachte lid (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 537, bladzijde 23 en 24).

5. Combien de temps estimez-vous nécessaire à sa mise en place effective?

Réponse du ministre de la Justice du 23 novembre 2016, à la question n° 1471 de monsieur le député Olivier Maingain du 18 octobre 2016 (Fr.):

Il est renvoyé à la réponse donnée à la question écrite n° 1473, posée par madame Catherine Fonck (voir bulletin actuel), ainsi qu'à la réponse donnée le 16 novembre 2016 en Commission de la Justice à la question orale n° 14951, également posée par l'honorable membre (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 537, pages 23 et 24).

DO 2016201712504

Vraag nr. 1473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 18 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Nationaal mensenrechtenmechanisme (MV 13397).

In uw beleidsnota lezen we het volgende: "Het universeel periodiek onderzoek voor de VN-Mensenrechtenraad begin 2016 zal een goede gelegenheid zijn om onze visie rond de oprichting van een nationaal mensenrechtenmechanisme internationaal voor te stellen. Dit jaar werden er al ruime consultaties georganiseerd met bestaande federale en interfederale mensenrechteninstellingen en het middenveld. In 2016 zal intensief met de Gemeenschappen en de Gewesten worden overlegd met het oog op de uitwerking van een samenwerkingsakkoord tot oprichting van het onafhankelijk nationaal mensenrechtenmechanisme, conform het federaal regeerakkoord, onze internationale engagementen en de vele aanbevelingen vanwege internationale instanties".

1. Kunt u "onze visie rond de oprichting van een nationaal mensenrechtenmechanisme" nader toelichten? Wat zijn de werkingsmodaliteiten van die nieuwe instelling? Welke rol krijgen de verschillende instellingen die zich over het mensenrechtenvraagstuk buigen?

2. Kunt u me meer details bezorgen over het overleg dat heeft plaatsgevonden tussen uzelf en de staatssecretaris voor Gelijke Kansen met betrekking tot het opstellen van dat nationale mensenrechtenmechanisme?

3. Hoe zult u zorgen voor de nodige samenhang tussen de acties van dat instituut, zonder afbreuk te doen aan de specifieke kenmerken van de verschillende instellingen die er deel van zullen uitmaken?

DO 2016201712504

Question n° 1473 de madame la députée Catherine Fonck du 18 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Mécanisme national des droits de l'homme (QO 13397).

Dans votre note de politique générale, vous indiquiez que "l'examen périodique universel qui aura lieu début 2016 pour le Conseil des droits de l'homme des Nations Unies constituera une bonne occasion pour présenter au niveau international notre vision sur la création d'un mécanisme national des droits de l'homme. Cette année, de vastes consultations ont déjà été organisées avec les institutions des droits de l'homme fédérales et interfédérales existantes ainsi qu'avec la société civile. En 2016, une concertation intensive aura lieu avec les Communautés et les Régions en vue d'élaborer un accord de coopération portant création du mécanisme national des droits de l'homme indépendant, conformément à l'accord de gouvernement fédéral, à nos engagements internationaux et aux nombreuses recommandations émanant d'instances internationales".

1. Pourriez-vous préciser quelle est "notre vision sur la création d'un mécanisme national des droits de l'homme"? Quelles sont les modalités de fonctionnement de cette nouvelle institution? Quelle sera la place des différentes institutions concernées par cette question des droits humains?

2. Pourriez-vous nous éclairer quant à la concertation que vous avez eue avec la secrétaire d'État à l'égalité des chances en vue de l'élaboration de ce mécanisme national des droits de l'homme?

3. Comment comptez-vous garantir à la fois une cohérence dans les actions de cet institut et les spécificités de chacune des institutions qui la composeront?

4. Er was intentief overleg gepland met de deelgebieden met de bedoeling een samenwerkingsakkoord te sluiten houdende invoering van dat nieuwe nationale mensenrechtenmechanisme. Is dat ook gebeurd? Tot welke besluiten heeft dat overleg geleid? Binnen welke termijn zal dat samenwerkingsakkoord vermoedelijk worden goedgekeurd?

5. Werd het overleg met alle instanties die actief zijn op het vlak van de mensenrechten in 2016 voortgezet? Zo ja, tot welke besluiten heeft het geleid?

Antwoord van de minister van Justitie van 23 november 2016, op de vraag nr. 1473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 18 oktober 2016 (Fr.):

Bij dit dossier werd eerder al toelichting gegeven in de commissie voor de Justitie, meer bepaald op 3 februari van dit jaar. De werkzaamheden vorderen gestaag. De laatste vergadering over dit dossier heeft op 12 september 2016 plaatsgevonden in het kabinet van de staatssecretaris voor Gelijke Kansen, mevrouw Elke Sleurs. Die vergadering diende om het overleg met de Gemeenschappen en Gewesten voor te bereiden.

Het is de bedoeling om een nationaal mensenrechtenmechanisme op te richten overeenkomstig de Beginselen van Parijs, met het oog op het verkrijgen van het internationale A-statuut. Dat impliceert functionele, persoonlijke en financiële onafhankelijkheid, pluralistische samenstelling en een breed mandaat inzake mensenrechten. Bovendien gaan de Beginselen van Parijs uit van de volgende materiele minimumbevoegdheden:

- een opdracht inzake interactieve monitoring/controle ten aanzien van de beleidsmaatregelen van de staat: het opstellen van adviezen, aanbevelingen, voorstellen en verslagen, in het bijzonder met betrekking tot de nationale tenuitvoerlegging van de internationale instrumenten en met betrekking tot wetsontwerpen en -voorstellen;

- een opdracht inzake bevordering van de mensenrechten, in het bijzonder via onderwijs, opleidingen en campagnes die moeten bijdragen tot de bewustmaking rond mensenrechtenthema's.

De oprichting van een onafhankelijk nationaal mensenrechtenmechanisme in België zou vooral de mogelijkheid bieden tegemoet te komen aan de volgende doelstellingen:

- een betere coördinatie van de activiteiten die de bestaande instellingen reeds uitvoeren;

- meer coherentie wat de beleidsmaatregelen ten aanzien van/inzake mensenrechten betreft (het mechanisme zou immers een totaaloverzicht hebben);

4. Une "concertation intensive" était prévue avec les entités fédérées pour élaborer un accord de coopération portant création de ce nouveau mécanisme national des droits de l'homme. A-t-elle eu lieu? Quelles en sont les conclusions? Dans quel délai peut-on espérer voir adopté cet accord de coopération?

5. La concertation avec l'ensemble des institutions existantes concernées par les droits humains a-t-elle été poursuivie en 2016? Dans l'affirmative, quelles en sont les conclusions?

Réponse du ministre de la Justice du 23 novembre 2016, à la question n° 1473 de madame la députée Catherine Fonck du 18 octobre 2016 (Fr.):

Des explications ont déjà été fournies sur ce dossier en commission de la Justice, notamment le 3 février dernier. Les travaux continuent à progresser. La dernière réunion sur ce dossier a eu lieu le 12 septembre 2016 au Cabinet de la secrétaire d'État pour l'Égalité des Chances, madame Elke Sleurs. Le but de la réunion était de préparer la concertation qui aura lieu avec les Communautés et les Régions.

L'objectif est de créer un mécanisme national des droits de l'homme conforme aux Principes de Paris en vue d'obtenir le statut international A. Ceci implique des indépendances fonctionnelle, personnelle et financière; une composition pluraliste; et un vaste mandat en matière de droits de l'homme. En outre, les principes de Paris supposent au moins les compétences matérielles suivantes:

- une mission de monitoring/contrôle interactif des politiques étatiques: rédaction d'avis, recommandations, propositions et rapports notamment sur la mise en oeuvre nationale des instruments internationaux ainsi que sur des projets et propositions de lois;

- une mission de promotion des droits de l'homme notamment par l'enseignement, des formations et des campagnes devant contribuer à une prise de conscience autour de thèmes relatifs aux droits de l'homme.

La création d'un mécanisme national indépendant des droits de l'homme en Belgique permettrait, surtout, de répondre aux objectifs suivants:

- une meilleure coordination des activités déjà menées par les institutions existantes;

- une meilleure cohérence des politiques au regard/en matière des droits de l'homme (en effet, le mécanisme aurait une vue d'ensemble);

- bijdragen tot een betere follow-up van de aan België gerichte internationale aanbevelingen en, in voorkomend geval, van de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens;

- meer bijdragen tot de bevordering van een "mensenrechtencultuur" door "mensenrechtenthema's" in de kijker te zetten;

- voor de internationale organisaties een aanspreekpunt zijn en voor de overheden een "bevoorrechte gesprekspartner" zijn, die inzonderheid de interacties van die overheden met het maatschappelijk middenveld kan faciliteren;

- beter verzamelen van gegevens en statistieken inzake mensenrechten.

In België bestaan reeds tal van instellingen waarmee een nationale mensenrechtenarchitectuur kan worden uitgewerkt. Het doel van het op te richten mechanisme is dan ook om tot een globale structuur te komen die een overzicht heeft over de mensenrechten en die voornamelijk een coördinerende rol uitoefent ten aanzien van de bestaande instellingen, met respect voor hun respectieve autonomie en mandaat.

Bovendien zal het nieuwe mechanisme, rekening houdend met de reikwijdte van het mandaat ervan, een residuele bevoegdheid hebben op het stuk van de mandaten en activiteiten die in België thans niet worden bestreken.

De oprichting van het onafhankelijk nationaal mensenrechtenmechanisme moet gebeuren door middel van een samenwerkingsakkoord. Het mechanisme moet een rechtspersoonlijkheid hebben, net zoals het Interfederaal Gelijkekansencentrum (Unia) en het Federaal Migratiecentrum (Myria).

Tot dusver werden alle (op de lijst van het Universeel Periodiek Onderzoek voorkomende) organisaties en verenigingen die opkomen voor de mensenrechten in de brede zin, evenals de organisaties voor de bescherming van de rechten van het kind geraadpleegd aangezien de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind in het nationale mensenrechtenmechanisme geïntegreerd zal worden.

Het dossier is klaar voor het overleg met de Gemeenschappen en Gewesten. Het is de bedoeling om het samenwerkingsakkoord in 2017 te kunnen ondertekenen en om het mensenrechtenmechanisme tegen het einde van de regeerperiode operationeel te verklaren.

- contribuer à un meilleur suivi des recommandations internationales qui sont adressées à la Belgique et, le cas échéant, de la jurisprudence de la Cour européenne des Droits de l'Homme;

- nourrir davantage une "culture des droits de l'homme" favorisant la mise à l'agenda de thèmes relatifs aux "droits de l'homme";

- être un point de contact pour les organisations internationales ainsi qu'un interlocuteur "privilégié" pour les autorités, pouvant notamment faciliter les interactions de celles-ci avec la société civile;

- une amélioration dans la collecte de données et de statistiques en matière des droits de l'homme.

Il existe déjà de nombreuses institutions en Belgique pour constituer une architecture nationale des droits de l'homme. Ainsi, le but du mécanisme à créer est plutôt d'aboutir à une structure globale ayant une vue d'ensemble sur les droits de l'homme et exerçant, surtout, un rôle de coordination des institutions existantes, en respectant leur autonomie et mandat respectifs.

De plus, compte tenu de l'étendue de son mandat, le nouveau mécanisme exercera une compétence résiduelle s'agissant des mandats et activités non couverts à ce jour en Belgique.

La création du mécanisme national indépendant des droits de l'homme devra se faire par le biais d'un Accord de coopération. Le mécanisme devra avoir la personnalité juridique, à l'instar du Centre interfédéral pour l'Egalité des Chances (Unia) et du Centre fédéral Migrations (Myria).

En ce moment, toutes les organisations et associations qui défendent tous les droits de l'homme au sens large, en se basant sur la liste de l'Examen Périodique Universel, ont été consultées, ainsi que les organisations pour la protection des droits d'enfants, vu le fait que la Commission Nationale pour les Droits de l'Enfant sera intégrée dans le mécanisme national des droits de l'homme.

Le dossier est prêt pour lancer la concertation avec les Communautés et les Régions. L'objectif est de pouvoir signer l'Accord de Coopération en 2017 et de déclarer le mécanisme des droits de l'homme opérationnel d'ici la fin de la législature.

DO 2016201712614

Vraag nr. 1476 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Huiszoekingen bij mensen zonder papieren (MV 13924).

In de pers konden we lezen dat de minister van Binnenlandse Zaken er in antwoord op een vraag van een collega in de commissie Binnenlandse Zaken geen probleem mee heeft dat de woning van mensen die hier illegaal verblijven 24 uur per dag kan betreden worden, zonder dat men daarvoor over een huiszoekingsbevel of toestemming van de bewoner beschikt. De argumentatie die gebruikt wordt, is dat illegaal verblijf een voortdurend misdrijf is, in combinatie met de theorie van de heterdaad uit artikel 41 van het Wetboek van Strafvordering.

Nochtans is de onschendbaarheid van de woning een grondwettelijk principe, waar maar kan van afgeweken worden in de gevallen die de wet bepaalt. Dat staat zo in artikel 15 van de Grondwet.

Professoren strafrecht fronsen de wenkbrauwen bij de gebruikte redenering. Volgens hen kan de betrapping op heterdaad voor het misdrijf van het illegaal verblijf pas gebeuren nadat men de woning is binnen gegaan. Men keert dus als het ware de logica om door eerst het huis te betreden en dan de vaststelling van het verblijf zonder papieren te doen.

1. Wat is uw visie op de praktijk van het binnenvallen bij mensen zonder papieren, zonder dat men over een huiszoekingsbevel of over de toestemming van de bewoner beschikt?

2. Hoe moeten volgens u de regels van de heterdaad en het voortdurende misdrijf in deze context uitgelegd en toegepast worden?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1476 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 21 oktober 2016 (N.):

1. Het standpunt dienaangaande van collega Jambon in de commissie Binnenlandse Zaken is bekend.

De bezorgdheid, dat het voor de politiediensten soms moeilijk is om mensen met illegaal verblijf in ons land op te pakken en effectief uit te wijzen, zeker wanneer zij zich permanent verschansen in de beschermde context van de woning, is te begrijpen.

2. De heterdaadsprocedure is evenwel niet automatisch van toepassing op ieder voortgezet misdrijf, zoals het illegaal verblijf op ons grondgebied.

DO 2016201712614

Question n° 1476 de madame la députée Carina Van Cauter du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les perquisitions chez des personnes sans papiers (QO 13924).

Nous avons pu lire dans la presse que le ministre de l'Intérieur, dans sa réponse à une question posée en commission de l'Intérieur, ne voit pas d'inconvénient à ce qu'on puisse faire irruption, 24 heures sur 24, dans les habitations de personnes en séjour illégal en Belgique sans mandat de perquisition ni autorisation de l'habitant, l'argument étant que le séjour illégal est constitutif d'une infraction constante, en conjugaison avec la théorie du flagrant délit consacrée par l'article 41 du Code d'instruction criminelle.

L'inviolabilité du domicile est pourtant un principe constitutionnel, auquel il peut toutefois être dérogé dans les cas prévus par la loi. C'est ce qui est énoncé à l'article 15 de la Constitution.

Ce raisonnement fait tiquer les professeurs de droit pénal qui estiment qu'il n'est possible de prendre l'habitant en flagrant délit de séjour illégal qu'après avoir pénétré dans son habitation. En pénétrant d'abord dans l'habitation de l'intéressé et en constatant ensuite son séjour sans papiers, on inverse, selon eux, la logique.

1. Que pensez-vous de la pratique consistant à faire irruption chez des personnes sans papiers sans mandat de perquisition ni autorisation de l'habitant?

2. Comment, selon vous, les règles du flagrant délit et de l'infraction constante doivent-elles être expliquées et appliquées dans ce contexte?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1476 de madame la députée Carina Van Cauter du 21 octobre 2016 (N.):

1. Le point de vue du collègue Jambon à ce sujet qu'il a exprimé en commission de l'Intérieur est connu.

Nous comprenons les inquiétudes selon lesquelles il est parfois difficile pour les services de police d'arrêter et d'expulser effectivement les personnes en séjour illégal dans notre pays, certainement lorsqu'elles se retranchent en permanence derrière la protection de l'habitation.

2. La procédure en flagrant délit n'est toutefois pas automatiquement applicable à chaque infraction continuée, comme le séjour illégal sur notre territoire.

De heterdaad moet immers aan het betreden van de woning voorafgaan, en niet pas ontstaan na het betreden van de woning. Dit zou immers de regels inzake de huiszoeking onder rechterlijk mandaat en derhalve de bescherming van de woonst volledig uithollen.

De onschendbaarheid van de woning is inderdaad een belangrijk grondwettelijk principe, waarvan uitsluitend in de door de wet bepaalde gevallen kan worden afgeweken, zoals bijv. de voorwaarden, bepaald in artikel 27 van de Wet op het Politieambt.

Een effectieve huiszoeking om het misdrijf vast te stellen vergt daarom steeds een machtiging door een autoriteit met rechterlijke bevoegdheid, al zou in de vreemdelingenwet wel een bijzondere, meer soepele procedure kunnen worden ingeschreven indien dit opportuun lijkt en mits omkleed met de nodige rechtswaarborgen.

Le flagrant délit doit effectivement être antérieur et pas postérieur à la pénétration de l'habitation, ce qui viderait de leur substance les règles en matière de perquisition sous mandat judiciaire et par conséquent en matière de protection du domicile.

L'inviolabilité du domicile est en effet un important principe constitutionnel, auquel il ne peut être dérogé que dans les cas prévus par la loi, comme les conditions fixées à l'article 27 de la loi sur la fonction de police.

Une perquisition effective pour constater l'infraction nécessite donc toujours une autorisation d'une autorité ayant compétence judiciaire, même si une procédure particulière plus souple pourrait être inscrite dans la loi sur les étrangers si elle était jugée opportune et si elle était entourée des garanties juridiques nécessaires.

DO 2016201712615

Vraag nr. 1477 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het opsluiten van jihadisten in de gevangenis (MV 14134).

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door gevaarlijke individuen aan te pakken. Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt om hier aanwezige jihadisten in de gevangenis op te sluiten.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Hoeveel van de hier aanwezige jihadisten zitten momenteel in de gevangenis?

3. Hoeveel hier aanwezige jihadisten zitten niet in de gevangenis? Hoeveel ervan hebben een enkelband? Hoeveel lopen vrij rond?

4. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1477 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 oktober 2016 (N.):

DO 2016201712615

Question n° 1477 de madame la députée Barbara Pas du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'incarcération de djihadistes (QO 14134).

Dans la communication faite par le gouvernement à la Chambre des représentants le 19 novembre 2015 à propos des attentats terroristes de Paris, le premier ministre a annoncé qu'il renforcerait le cadre législatif afin de poursuivre les individus dangereux. Plus spécifiquement, on veillerait notamment à incarcérer les djihadistes présents sur le territoire belge.

1. Quelles mesures ont-elles déjà été prises à cet effet aux niveaux législatif et réglementaire, et en quoi consistent-elles?

2. Parmi les djihadistes présents en Belgique, combien sont-ils actuellement en prison?

3. Combien de djihadistes présents sur notre territoire ne sont-ils pas en prison? Combien d'entre eux ont-ils un bracelet électronique? Combien d'entre eux sont-ils en liberté?

4. Quelles mesures sont-elles encore prévues à l'avenir et dans quels délais?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1477 de madame la députée Barbara Pas du 21 octobre 2016 (N.):

Wat de cijfers betreft over het aantal personen opgesloten voor diverse feiten gerelateerd aan terroristische misdrijven, verbleven er op het ogenblik van de vraagstelling 66 personen in voorlopige hechtenis en waren er 40 definitief veroordeelden, zes niet definitief veroordeelden en drie geïnterneerden. Het gaat in totaal om 115 individuen, waaronder 54 foreign terrorist fighters.

DO 2016201712669

Vraag nr. 1494 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 25 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Veroordeling EHRM. - Opsluiting geïnterneerden zonder aangepaste zorg (MV 14326).

Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) veroordeelde op 6 september 2016 de Belgische Staat voor het opsluiten van geïnterneerden zonder aangepaste begeleiding.

Deze veroordeling is niet de eerste, ons land werd hier in het verleden meermaals voor veroordeeld. Nu moet een schadevergoeding betaald worden van 16.000 euro en krijgt de regering twee jaar tijd om zich volledig in regel te stellen en alle geïnterneerden uit de gevangenissen te halen en in aangepaste centra onder te brengen.

Ondanks de komst van een Forensisch Psychiatrisch Centrum in Gent en de plannen om nog nieuwe centra te openen lijkt het onzeker of binnen twee jaar alle gedetineerden met mentale problemen aangepaste zorg zullen krijgen.

Het arrest bepaalt ook dat een 50-tal gelijkaardige zaken voor twee jaar worden opgeschort. Er hangt de Belgische Staat binnen twee jaar wel een hele reeks veroordelingen boven het hoofd.

1. Zal het lukken om binnen de twee jaar, zoals het arrest bepaalt, alle delinquenten met therapeutische noden te voorzien van aangepaste zorgbegeleiding?

2. Welke concrete maatregelen zal u, eventueel samen met collega's uit de regering, nemen om dit probleem binnen deze termijn uit te voeren?

3. Indien het niet lukt, houdt u dan rekening met nieuwe veroordelingen binnen twee jaar? Zo ja, wat zullen de gevolgen hiervan zijn? Hoe hoog verwacht u dat de boetes kunnen oplopen?

En ce qui concerne les chiffres relatifs au nombre de personnes incarcérées pour divers faits liés à des infractions terroristes, 66 personnes se trouvaient à la date de la question en détention préventive, 40 étaient définitivement condamnées, six n'étaient pas définitivement condamnées et trois étaient internées. Il s'agit au total de 115 individus dont 54 sont des *foreign terrorist fighters*.

DO 2016201712669

Question n° 1494 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 25 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La condamnation de la CEDH. - L'enfermement d'internés sans soins adaptés (QO14326).

La Cour européenne des droits de l'homme (CEDH) a condamné l'État belge le 6 septembre 2016 pour l'enfermement d'internés sans accompagnement adapté.

Ce jugement n'est pas le premier, notre pays ayant plusieurs fois été condamné pour ce motif par le passé. Il faut à présent payer un dédommagement de 16.000 euros et le gouvernement dispose de deux années pour se mettre complètement en ordre, c'est-à-dire sortir de prison tous les internés et les amener dans des centres adaptés.

Malgré l'établissement d'un Centre de psychiatrie légale à Gand et les projets d'ouverture d'autres centres, il reste difficile de savoir si dans un délai de deux ans tous les détenus présentant des problèmes de santé mentale recevront des soins adaptés.

L'arrêt prévoit aussi qu'une cinquantaine de manquements similaires resteront en suspens pendant deux ans mais dans deux ans, l'État belge aura une épée de Damoclès au-dessus de la tête, à savoir le risque d'une avalanche de condamnations.

1. Sera-t-il possible dans un délai de deux ans, comme l'arrêt le stipule, de prodiguer un accompagnement curatif adapté à tous les délinquants ayant des besoins thérapeutiques?

2. Quelles mesures concrètes allez-vous prendre, éventuellement de concert avec vos collègues du gouvernement, afin de régler cette question dans les délais impartis?

3. En cas d'échec de ces mesures, envisagez-vous également la possibilité de nouvelles condamnations d'ici à deux ans? Dans l'affirmative, quelles en seront les conséquences? À combien estimez-vous le montant éventuel des amendes additionnées?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1494 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 25 oktober 2016 (N.):

Sedert 1 oktober 2016 is de nieuwe interneringswet in werking. Artikel 2 van deze wet bepaalt dat iedere geïnterneerde persoon recht heeft op een zorgtraject dat rekening houdt met de bescherming van de maatschappij en met de individuele noden van de geïnterneerde.

Reeds vóór de inwerkingtreding van de wet en de arresten van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM), werd samen met de minister van Volksgezondheid, ingezet op een uitstroom van geïnterneerde personen uit onze gevangenissen. Dat deze gemeenschappelijke inspanningen resultaten opleveren, illustreren volgende cijfers.

Eind 2013 werden om en bij de 1.130 geïnterneerden geteld in de gevangenissen. Vanaf dan zette de daling zich in. Zo waren er in september 2016 nog 750 personen geïnterneerd in onze gevangenissen. In de tijdspanne van deze legislatuur is er dus een oplossing gevonden voor een 400-tal personen die voordien in de gevangenis verbleven.

Ondertussen stromen de eerste geïnterneerde personen uit het forensisch psychiatrisch centrum (FPC) van Gent waardoor ook daar opnieuw plaats is voor nieuwe geïnterneerden. Met de opening van het FPC van Antwerpen begin 2017 zijn opnieuw 182 bijkomende plaatsen beschikbaar.

De verdere uitstroom van geïnterneerde personen blijft zich gestaag verder zetten. Het masterplan internering dat onderdeel is van mijn Masterplan III wordt hierbij de leidraad.

De nieuwe interneringswet bepaalt dat geïnterneerde personen niet meer kunnen geplaatst worden in een psychiatrische afdeling van een gevangenis. Dit betekent dus dat er geen nieuwe instroom meer zal zijn en dat alle aandacht nu kan gaan naar het vinden van een aangepaste opvang en behandeling van geïnterneerden buiten de gevangenis. Er wordt zoveel mogelijk getracht aansluiting te vinden bij het bestaande hulpverleningsaanbod.

De termijn van twee jaar waarvan het geachte lid melding maakt, gaat in op 6 december 2016; datum waarop het arrest definitief wordt.

Er wordt gestreefd naar de uitstroom van alle geïnterneerden uit de gevangenissen. De nood aan gepaste zorg is vandaag wel bijzonder hoog en er zal dan ook niet van de ingezette koers worden afgeweken.

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1494 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 25 octobre 2016 (N.):

La nouvelle loi relative à l'internement est en vigueur depuis le 1*er* octobre 2016. L'article 2 de cette loi précise que toute personne internée a droit à un parcours de soins qui tient compte de la protection de la société et des besoins individuels de l'interné.

Avant même l'entrée en vigueur de la loi et des arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH), nous nous étions employés, en collaboration avec la ministre de la Santé publique, à faire sortir des personnes internées de nos prisons. Les chiffres suivants montrent que ces efforts communs produisent des résultats.

Fin 2013, on comptait quelque 1.130 internés dans les prisons. Depuis lors, la diminution s'est amorcée. Ainsi, en septembre 2016, il restait encore 750 personnes internées dans nos établissements pénitentiaires. Au cours de cette législature, une solution a donc été trouvée pour environ 400 personnes qui séjournaient auparavant en prison.

Entre-temps, les premières personnes internées quittent le Centre de psychiatrie légale (CPL) de Gand, qui de ce fait peut à nouveau accueillir de nouveaux internés. Grâce à l'ouverture du CPL d'Anvers, début 2017, 182 places supplémentaires seront disponibles.

Le départ des personnes internées se poursuit de manière constante. Le masterplan internement, qui s'inscrit dans mon Masterplan III, en est le fil conducteur.

La nouvelle loi relative à l'internement prévoit que les personnes internées ne peuvent plus être placées dans une section psychiatrique d'une prison. Cela signifie donc qu'il n'y aura plus de nouvelles entrées et que toute l'attention pourra à présent se concentrer sur un accueil et un traitement appropriés des internés en dehors de la prison. On essayera d'être autant que possible en phase avec l'offre d'assistance existante.

Le délai de deux ans que l'honorable membre mentionne prend cours le 6 décembre 2016, date à laquelle l'arrêt devient définitif.

L'objectif est de sortir tous les internés des prisons. Le besoin de soins appropriés est particulièrement important aujourd'hui et on ne déviera par conséquent pas du cap qui a été pris.

DO 2016201712728

Vraag nr. 1507 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De inkomsten uit verbeurdverklaringen van wagens.

U werkt aan een wetgeving om vluchtmisdrijven strenger te bestraffen, zo zou het tevens mogelijk moeten worden om de verbeurdverklaring van een wagen als een zelfstandige straf toe te kennen.

In het licht van de mogelijke uitgebreide toepassing van de verbeurdverklaring en gezien het feit dat het hier vermoedelijk al snel om aanzienlijke bedragen gaat per individueel dossier, had ik graag een beter zicht gekregen op de inkomsten die gehaald worden uit verbeurdverklaringen van wagens in ons land.

Over hoeveel inkomsten spreken we? Graag ontvang ik de cijfers van de voorbije vijf jaar, opgedeeld per maand.

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1507 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 27 oktober 2016 (N.):

Het geachte lid wordt uitgenodigd om haar vraag voor te leggen aan de minister van Financiën, gelet op diens bevoegdheid ter zake van fiscale fraude. De diensten ressorterend onder de FOD Justitie zijn enkel bevoegd voor de verkoop van inbeslaggenomen voertuigen tijdens het strafonderzoek en de behandeling van de zaak voor de strafrechter.

Als de door de strafrechter uitgesproken verbeurdverklaring definitief is, wordt het voertuig overgedragen aan de FOD Financiën, Administratie van de Patrimoniumdiensten, die er een bestemming aan geeft (verkoop, terbeschikkingstelling van andere overheidsdiensten of vernietiging).

DO 2016201712728

Question n° 1507 de madame la députée Daphné Dumery du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les recettes de la confiscation de véhicules.

Vous préparez une législation visant à sanctionner plus sévèrement les délits de fuite. Ainsi, il devrait également être possible de prononcer la confiscation d'un véhicule au titre de peine autonome.

À la lumière de l'éventualité d'une application élargie de la confiscation et des montants probablement considérables dont il est question dans chaque dossier individuel, je voudrais obtenir des précisions concernant les recettes issues des confiscations de véhicules dans notre pays.

Quel a été le montant mensuel de ces recettes au cours des cinq dernières années?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1507 de madame la députée Daphné Dumery du 27 octobre 2016 (N.):

L'honorable membre est invitée à soumettre sa question au ministre des Finances, vu sa compétence en matière de fraude fiscale. Les services relevant du SPF Justice ne sont compétents que pour la vente de véhicules saisis au cours de l'enquête pénale et pour l'examen de l'affaire devant le juge répressif.

Si la confiscation prononcée par le juge répressif est définitive, le véhicule est transféré au SPF Finances, Administration générale de la Documentation patrimoniale, dans le but d'être vendu, mis à la disposition d'autres services publics ou détruit.

DO 2016201712860

Vraag nr. 1520 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 03 november 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Treinramp in Wetteren. - Finalisering van het onderzoek (MV 14703).

Het parket van Dendermonde is klaar met het gerechtelijk onderzoek naar de treinramp in Wetteren. Volgens verschillende media gaat het parket niemand vervolgen.

DO 2016201712860

Question n° 1520 de madame la députée Karin Temmerman du 03 novembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Catastrophe ferroviaire de Wetteren. - Finalisation de l'enquête (QO 14703).

Le parquet de Termonde a achevé l'enquête judiciaire sur la catastrophe ferroviaire de Wetteren. Plusieurs médias rapportent que le parquet ne poursuivra personne.

Het Onderzoeksorgaan voor Ongevallen en Incidenten op het Spoor kwam in 2014 tot de bevinding dat de treinbestuurder fouten had gemaakt. Door zijn overlijden in juli 2015 kon de treinbestuurder niet langer vervolgd worden.

Indien geen strafrechtelijke vervolging meer mogelijk zou blijken, zou eventueel wel nog burgerlijk kunnen worden geprocedeerd. Een aantal partijen hebben zich reeds burgerlijke partij gesteld. Alle feiten in beschouwing genomen, lijkt het echter weinig waarschijnlijk dat de burgerlijke partijen hun schade ooit nog terugbetaald zullen zien.

Bijna 3,5 jaar later blijven de 200 slachtoffers, de nabestaanden van het ene dodelijk slachtoffer en de meer dan 2.000 geëvacueerde bewoners achter met heel wat vragen.

1. Kunt u meer toelichting geven bij de finale beslissing van het parket van Dendermonde?

2. Wat betekent dit concreet voor de slachtoffers en de andere getroffen bewoners?

3. Welke oplossing ziet u nog als mogelijk?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2016, op de vraag nr. 1520 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 03 november 2016 (N.):

1. Wat betreft het strafrechtelijk onderzoek naar de treinramp te Wetteren wordt verwezen naar de persmededeling van het parket Oost-Vlaanderen op datum van 25 oktober 2016.

Op 27 mei 2016 stelde het parket de eindvordering op, waarbij ontslag van onderzoek wegens het overlijden van de bestuurder werd gevorderd.

Op basis van alle elementen in het dossier kwam het Openbaar Ministerie immers tot het besluit: "dat het ongeval volledig en uitsluitend te wijten was aan de fout van de overleden treinbestuurder en dat er geen technische of veiligheidstekortkomingen kunnen worden ten laste gelegd aan anderen dan de treinbestuurder."

Op 29 juni 2016 werd opnieuw aanvullend onderzoek gevraagd door een procespartij, hetgeen door de onderzoeksrechter werd afgewezen, waarop de verzoekende partij beroep aantekende. De kamer van inbeschuldigingstelling in Gent wees dit verzoek op 15 september 2016 definitief af.

En 2014, l'Organisme d'Enquête sur les Accidents et Incidents Ferroviaires en est venu à la conclusion que le conducteur du train avait commis des erreurs. Du fait de son décès en juillet 2015, le conducteur du train ne pouvait plus être poursuivi.

S'il s'avère qu'aucune poursuite pénale n'est plus possible, une procédure civile pourrait encore éventuellement être lancée. Plusieurs parties se sont déjà constituées parties civiles. En considérant l'ensemble des faits, il semble cependant peu probable que les parties civiles se voient jamais rembourser leurs dégâts.

Près de trois ans et demi après les faits, de nombreuses questions restent en suspens pour les 200 victimes, les proches de la seule victime décédée et plus de 2 000 riverains évacués.

1. Pourriez-vous donner davantage de précisions quant à la décision finale prise par le parquet de Termonde?

2. Qu'implique cette décision concrètement pour les victimes et les autres riverains touchés?

3. Quelle solution est encore envisageable selon vous?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2016, à la question n° 1520 de madame la députée Karin Temmerman du 03 novembre 2016 (N.):

1. Concernant l'enquête pénale sur la catastrophe ferroviaire de Wetteren, il est renvoyé au communiqué de presse du parquet de Flandre orientale du 25 octobre 2016.

Le 27 mai 2016, le parquet a rédigé une réquisition finale demandant un dessaisissement en raison du décès du conducteur.

Sur la base de tous les éléments du dossier, le ministère public est en effet arrivé à la conclusion que l'accident est entièrement et exclusivement dû à une erreur du conducteur de train décédé et qu'aucune défaillance technique ou aucun manquement en matière de sécurité ne peut être imputable à d'autres personnes que le conducteur du train.

Le 29 juin 2016, un complément d'enquête a à nouveau été demandé par une partie au procès et refusé par le juge d'instruction. La partie requérante a interjeté appel de cette décision. La chambre des mises en accusation de Gand a définitivement rejeté cette requête le 15 septembre 2016.

De zaak komt voor de raadkamer van Dendermonde op 13 december 2016 en zal dan kunnen worden behandeld, onder voorbehoud van nieuwe procedurele tussenkomsten van partijen. Alle slachtoffers worden van deze zittingsdatum persoonlijk in kennis gesteld en kunnen met hun ook vragen terecht bij de dienst slachtofferonthaal van het justitiehuis in Dendermonde.

2. Wat betreft de gevolgen voor de slachtoffers: de burgerlijke vordering vervalt niet door het overlijden van de verdachte.

Artikel 20, derde lid, van de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering bepaalt: "De burgerlijke rechtsvordering kan uitgeoefend worden tegen de verdachte en tegen zijn rechtsopvolgers."

Met andere woorden kunnen de slachtoffers bij een uitgesproken verval van strafvordering door de raadkamer ingevolge het overlijden van de verdachte alsnog een schadeeis indienen voor de burgerlijke rechtbank.

L'affaire sera portée devant la chambre du conseil de Termonde le 13 décembre 2016 et pourra alors être examinée, sous réserve de nouvelles interventions procédurales de parties. Toutes les victimes seront informées personnellement de cette date d'audience et pourront également s'adresser pour leurs questions au service Accueil des victimes de la maison de justice de Termonde.

2. En ce qui concerne les conséquences pour les victimes: l'action civile ne s'éteint pas avec le décès de l'inculpé.

L'article 20, alinéa 3, du Titre préliminaire du Code de procédure pénale prévoit que: "L'action civile peut être exercée contre l'inculpé et contre ses ayants droit."

En d'autres termes, en cas d'extinction de l'action publique prononcée par la chambre du conseil à la suite du décès de l'inculpé, les victimes peuvent encore introduire une action en réparation devant le tribunal civil.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201609191

Vraag nr. 861 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 mei 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De responsabiliseringsbijdrage.

Met de huidige regeling rond de responsabilisering voor ziekenhuizen voor de statutaire pensioenen, is de perverse situatie ontstaan dat hoe minder statutairen, hoe hoger de bijdrage. Naar verluidt zou die bepaalde instellingen, vooral ten zuiden van de taalgrens, ertoe aanzetten om net meer statutairen aan te werven. Een bijzonder kortzichtige visie met nefaste gevolgen op lange termijn.

1. Sinds wanneer precies betalen de ziekenhuisinstellingen de responsabiliseringsbijdrage waarvan sprake?

2. a) Sindsdien (of voor de laatste vijf jaar), kunt u een overzicht geven per instelling, opgedeeld naar de deelstaten (Vlaams, Waals, Brussels), van het aantal bedden, het aantal personeelsleden en daarbinnen een opdeling maken van het aantal of het percentage statutairen en contractuelen?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201609191

Question n° 861 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 mai 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La contribution de responsabilisation.

Le régime actuel de responsabilisation des hôpitaux en matière de pensions statutaires a entraîné une situation perverse puisque la contribution est d'autant plus élevée que le nombre de statutaires est faible. Il semble que ce système incite certaines institutions, surtout au sud de la frontière linguistique, à engager précisément davantage de personnel statutaire. Cette attitude dénote une vision à très court terme dont les conséquences à long terme seront néfastes.

1. Depuis quand précisément les établissements hospitaliers paient-ils la contribution de responsabilisation évoquée plus haut?

2. a) Pouvez-vous remonter jusqu'à cette date (ou me donner des statistiques pour les cinq dernières années) et me communiquer, par entité fédérée (Flandre, Wallonie, Bruxelles), le nombre de lits et les effectifs du personnel par établissement en subdivisant ces dernières données en personnel statutaire et personnel contractuel (en nombres ou en pourcentages)?

b) Kunt u per instelling en per jaar ook het bedrag van de responsabiliseringsbijdrage aangeven?

c) Welk bedrag wordt door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provincies en Plaatselijke Overheidsdiensten (RSZPPO) precies gefactureerd per instelling en welk bedrag wordt er via het budget financiële middelen (BFM) voorzien per instelling?

d) Hoe verklaart u dat het voorziene aandeel BFM de RSZPPO/DIBISS factuur niet dekt? Wat plant u hieraan te doen? Zorgnet steunt namens de ganse sector een herziening van de sleutel opdat die billijker zou worden. Wanneer ontving u deze vraag formeel en wat heeft u sindsdien ondernomen? Wanneer mogen we concrete uitkomsten verwachten?

3. Klopt het dat de ziekenhuizen nog statutairen bij aanwerven? Zijn hier regionale verschillen en zo ja, welke?

4. Vindt u het kunnen dat ziekenhuizen in dit systeem beloond worden om meer statutairen aan te nemen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 861 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 mei 2016 (N.):

1. Met ingang van 1 januari 2012 is de bij de wet van 24 oktober 2011 ingevoerde hervorming van het pensioenstelsel van de statutaire personeelsleden van de lokale besturen in werking getreden. Deze hervorming, waarbij in de schoot van de DIBISS (vóór 1 januari 2015 RSZPPO) het gesolidariseerd pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen werd opgericht, strekt ertoe om de financiering van de pensioenen van de lokale ambtenaren op lange termijn te verzekeren.

b) Quel est le montant de la contribution de responsabilisation par établissement et par année?

c) Quel est le montant précis facturé par l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales (ONSSAPL) à chaque établissement et quel montant est prévu par établissement au budget des moyens financiers (BMF)?

d) Comment expliquer que la part prévue du BMF ne couvre pas la facture de l'ONSSAPL/ORPSS? De quelle façon allez-vous remédier à cette situation? Au nom de l'ensemble du secteur, *Zorgnet* est favorable à une révision de la clé en vue de la rendre plus équitable. Quand avez-vous reçu formellement une demande en ce sens et quelles mesures avez-vous prises depuis lors? Quand pourrons-nous observer des résultats concrets à cet égard?

3. Est-il exact que les hôpitaux continuent à engager du personnel statutaire supplémentaire? Observe-t-on des différences régionales et dans l'affirmative, lesquelles?

4. Estimez-vous qu'il est acceptable que ce système récompense des hôpitaux qui engagent davantage de statutaires?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 861 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 mai 2016 (N.):

1. Introduite par la loi du 24 octobre 2011, la réforme du régime des pensions des membres du personnel statutaire des administrations locales est entrée en vigueur au 1*er* janvier 2012. Cette réforme, qui a vu la création dans le giron de l'ORPSS (l'ONSSAPL avant le 1*er* janvier 2015) du Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales, vise à garantir sur le long terme le financement des pensions des fonctionnaires locaux.

In het kader van het nieuwe financieringsmechanisme, dat gesteund is op een evenwicht tussen solidariteit en responsabilisering, zijn de lokale besturen, waarvan de pensioenlasten die het gesolidariseerd pensioenfonds voor een bepaald kalenderjaar heeft gedragen, hoger liggen dan de opbrengst van de door hen, in datzelfde jaar betaalde basispensioenbijdragen op de wedden van hun statutaire personeelsleden, ertoe gehouden om bijkomend een aandeel in deze pensioenlasten te dragen door middel van de betaling van een responsabiliseringsbijdrage aan de DIBISS. De responsabiliseringsbijdrage is op zich geen pervers systeem daar elk bestuur op deze wijze verantwoordelijk gesteld wordt voor de pensioenuitgaven die het ten laste van het gesolidariseerd pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen genereert ingevolge de in het verleden gevoerde tewerkstelling.

Aangezien de responsabiliseringsbijdrage voor een bepaald kalenderjaar pas in het volgende jaar gefactureerd wordt, kunnen lokale besturen, met inbegrip van de ziekenhuisinstellingen die voor de pensioenen van hun statutaire personeelsleden bij het gesolidariseerd pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen zijn aangesloten, ten vroegste vanaf het jaar 2013 gehouden waren tot de betaling van een responsabiliseringsbijdrage aan de DIBISS. De responsabiliseringsbijdrage die in voorkomend geval in het jaar 2013 aangerekend werd aan een ziekenhuisinstelling, had derhalve betrekking op het kalenderjaar 2012.

2. a) In de tabel in bijlage vindt u, opgedeeld voor elk van de drie deelstaten (Vlaams Gewest, Waals Gewest en Brussels Hoofdstedelijk Gewest), een overzicht per ziekenhuisinstelling die aangesloten is bij het gesolidariseerd pensioenfonds voor de provinciale en plaatselijke besturen van het aantal contractuele en statutaire personeelsleden (uitgedrukt in koppen) in dienst op 30 juni van het jaar voor de periode van 2012 tot en met 2015.

Om uw informatie te vervolledigen vindt u ook een overzicht per aangeslotene dat geen ziekenhuis is van het aantal statutaire personeelsleden die ter beschikking worden gesteld van private ziekenhuizen. Ingevolge fusies of overnames van activiteiten zijn OCMW- of provinciale ziekenhuizen private ziekenhuizen geworden, maar zij blijven het statutair ziekenhuispersoneel tewerkstellen. Ook bezorg ik u de evolutie over drie jaren van het aantal bedden voor openbare ziekenhuizen en private ziekenhuizen die personeel hebben dat hen ter beschikking wordt gesteld.

Dans le cadre du nouveau mécanisme de financement, basé sur un équilibre entre solidarité et responsabilisation, les administrations locales, dont les charges de pension que le Fonds de pension solidarisé a supporté pour une année calendrier donnée sont supérieures au revenu des cotisations de pension de base qu'elles ont payé cette même année sur les salaires de leurs membres du personnel statutaire, sont tenues de supporter une part en plus dans ces charges de pension en versant une cotisation de responsabilisation à l'ORPSS. En soi, la cotisation de responsabilisation n'est pas un système pervers car chaque administration est ainsi tenue responsable des dépenses de pension qu'elle génère à charge du Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales du fait de la politique d'emploi menée dans le passé.

Étant donné que la cotisation de responsabilisation pour une année calendrier donnée n'est facturée que l'année suivante, les administrations locales, en ce compris les institutions hospitalières affiliées au Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales pour les pensions de leurs membres du personnel statutaire, ne pouvaient être tenues de verser une cotisation de responsabilisation à l'ORPSS qu'au plus tôt à partir de l'année 2013. La cotisation de responsabilisation qui a, le cas échéant, été imputée en 2013 à l'institution hospitalière avait donc trait à l'année calendrier 2012.

2. a) Vous trouverez dans le tableau ci-annexé, subdivisé entre les trois entités fédérées (Région flamande, Région wallonne et Région de Bruxelles-Capitale), un aperçu par institution hospitalière affiliée au Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales du nombre de membres du personnel contractuel et statutaire (exprimé en têtes) en service au 30 juin de l'année pour la période de 2012 à 2015 inclus.

Pour compléter votre information, vous trouverez également un aperçu par affilié non hospitalier du nombre de membres du personnel statutaires mis à disposition d'hôpitaux privés. En effet, suite à des fusions ou à des reprises d'activités, les hôpitaux de CPAS ou de province sont devenus privés mais continuent à employer le personnel statutaire hospitalier. De plus, vous trouverez l'évolution, sur trois années, du nombre de lits pour les hôpitaux publics et les hôpitaux privés disposant de personnel mis à leur disposition.

b) Diezelfde tabel in bijlage geeft tevens voor elk van deze 29 ziekenhuisinstellingen en voor de niet-hospitaliere aangeslotenen die ziekenhuispersoneel ter beschikking stellen van private ziekenhuizen, voor de jaren 2012, 2013 en 2014 het bedrag van de betaalde basispensioenbijdragen en, voor zover deze verschuldigd was, het bedrag van de betaalde responsabiliseringsbijdrage weer.

Zoals supra onder punt 1) aangegeven, wordt de voor een bepaald jaar verschuldigde responsabiliseringsbijdrage pas in het volgende jaar aangerekend.

Dit verklaart dan ook dat de gegevens voor het jaar 2015 nog niet beschikbaar zijn.

c) Het bedrag van de pensioenbijdragen die de DIBISS factureert aan een ziekenhuisinstelling of aan een aangesloten instelling die geen ziekenhuis is maar wel ziekenhuispersoneel ter beschikking stelt, stemt derhalve overeen met de som van enerzijds de basispensioenbijdragen en anderzijds de eventueel verschuldigde responsabiliseringsbijdrage.

Het bedrag van de tussenkomst via het Budget Financiële Middelen voor de ziekenhuizen (BFM) die per instelling is voorzien, beloopt 6.505.000 euro voor 2012, 42.909.609 euro voor 2013 en 56.061.802 euro vanaf 2014. In dezelfde tabel vindt u de financiering van 2012 tot 2015 per instelling.

d) De federale regering stelt momenteel in het kader van het BFM een bedrag van ongeveer 56 miljoen euro op jaarbasis ter beschikking van de lokale ziekenhuizen en van de private ziekenhuizen die personeel hebben dat hen door een OCMW ter beschikking wordt gesteld, als tegemoetkoming in de pensioenkosten van hun statutaire personeelsleden die inzake pensioenregeling aangesloten zijn bij het gesolidariseerd pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen.

Dat de tussenkomst via het BFM het bedrag van de door de DIBISS gefactureerde pensioenbijdragen niet volledig dekt, is te verklaren doordat de budgettaire middelen voorzien voor deze maatregel niet toereikend waren en dat er werd voorzien dat de toegekende financiering slechts een gedeelte van de totale lasten zou dekken. Ik heb voorzien in de toevoeging van een bijkomend budget voor het jaar 2016 in het kader van de taxshift, waarvan de praktische verdelingsmodaliteiten nog steeds worden onderzocht, alsook de herziening van de verdeelsleutel.

b) Le tableau ci-annexé donne également, pour les années 2012, 2013 et 2014 pour chacune de ces 29 institutions hospitalières et pour les affiliés non hospitaliers mettant à disposition du personnel hospitalier à des hôpitaux privés, le montant des cotisations de pension de base payées et, pour autant que celui-ci soit dû, le montant de la cotisation de responsabilisation versée.

Comme indiqué ci-dessus sous le point 1), la cotisation de responsabilisation due pour une année donnée n'est imputée que l'année suivante.

Ceci explique également que les données pour l'année 2015 ne sont pas encore disponibles.

c) Le montant des cotisations de pension que l'ORPSS facture à une institution hospitalière ou à un affilié non hospitalier mettant à disposition du personnel hospitalier correspond dès lors à la somme des cotisations de pension de base et de la cotisation de responsabilisation éventuellement due.

Le montant de l'intervention prévue via le Budget des moyens financiers des hôpitaux (BMF), s'élève à 6.505.000 euros pour 2012, 42.909.609 euros pour 2013 et 56.061.802 euros à partir de 2014. Vous trouverez dans le même tableau le financement de 2012 à 2015 par institution.

d) Dans le cadre du BMF, le gouvernement fédéral met pour l'instant à disposition des hôpitaux locaux et des hôpitaux privés qui disposent de personnel mis à leur disposition par un CPAS, un montant annuel d'environ 56 millions d'euros en guise d'intervention dans les charges de pension des membres du personnel statutaire affiliés, en termes de régime de pension, auprès du Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales.

Le fait que l'intervention via le BMF ne couvre pas entièrement le montant des cotisations de pension facturé par l'ORPSS s'explique par le fait que les moyens budgétaires prévus pour cette mesure n'étant pas suffisants, il a été prévu que le financement octroyé ne couvrirait qu'une partie des charges totales. J'ai prévu d'ajouter un budget supplémentaire pour l'année 2016 dans le cadre du tax shift dont les modalités pratiques de répartition sont toujours à l'étude, ainsi que la révision de la clé de répartition.

3. Sommige van de 29 ziekenhuisinstellingen die bij het gesolidariseerd pensioenfonds voor de provinciale en plaatselijke besturen zijn aangesloten hebben in de periode van 2012 tot en 2015 een toename van hun aantal statutaire personeelsleden gekend (zie laatste kolom van de tabel in bijlage).

Dienaangaande kunnen regionale verschillen vastgesteld worden: in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tellen alle instellingen in 2015 meer statutaire personeelsleden dan in 2012, in het Waals Gewest is dit slechts het geval voor ongeveer de helft van de instellingen terwijl in het Vlaams Gewest de instellingen in de regel een belangrijke afbouw van hun statutair personeelsbestand laten optekenen in dezelfde periode.

4. Het BFM van 56 miljoen euro wordt verdeeld naargelang het gewicht van het ziekenhuis in het totaalbedrag van de basispensioenbijdragen betaald op de brutolonen van de nog steeds actieve statutaire personeelsleden van de ziekenhuizen, enerzijds, en van de responsabiliseringsbijdragen betreffende de pensioenen van de voormalige statutaire personeelsleden van de ziekenhuizen, anderzijds.

De uitgewerkte regeling heeft aldus tot gevolg dat zowel de ziekenhuizen, die nog personeelsleden statutariseren en hierdoor meer basispensioenbijdragen zullen betalen, als de ziekenhuizen die geen statutaire personeelsleden meer aanstellen en dus aan de DIBISS een hogere responsabiliseringsbijdrage verschuldigd zijn, gedeeltelijk worden gecompenseerd voor deze pensioenkosten.

Op deze wijze is de regeling van het BFM billijk en evenwichtig daar zij een neutraal effect heeft op de personeelspolitiek en het benoemingsbeleid van de ziekenhuizen: elke instelling dient immers zelf autonoom uit te maken of zij haar personeelsleden in statutair dienstverband dan wel onder arbeidsovereenkomst zal tewerkstellen. Ongeacht de keuze die zij dienaangaande maakt, zal elke instelling vanuit het BFM een tussenkomst genieten voor haar statutaire pensioenkosten zonder dat zij gesanctioneerd wordt voor haar keuze in de ene of andere zin.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Certaines des 29 institutions hospitalières affiliées au fonds de pensions solidarisé des administrations provinciales et locales ont connu sur la période de 2012 à 2015 inclus une augmentation de leur nombre de membres du personnel statutaire (voir dernière colonne du tableau ci-annexé).

À ce sujet, des différences régionales sont constatées: dans la Région de Bruxelles-Capitale, toutes les institutions comptent en 2015 davantage de membres du personnel statutaire qu'en 2012, en Région wallonne, ce n'est le cas que pour environ la moitié des institutions alors qu'en Région flamande, les institutions ont en règle générale enregistré sur cette même période une diminution importante de leur effectif de personnel statutaire.

4. La répartition du budget du BMF de 56 millions d'euros est effectuée au prorata du poids de l'hôpital dans le montant total des cotisations de pension de base versées sur les salaires brut des membres encore actifs du personnel statutaire des hôpitaux d'une part, et des cotisations de responsabilisation relatives aux pensions des anciens membres du personnel statutaire des hôpitaux d'autre part.

Le régime élaboré a donc pour conséquence que, tant les hôpitaux qui statutarisent encore des membres de leur personnel et paieront de ce fait davantage de cotisations de pension de base que ceux qui ne nomment plus de membres du personnel à titre définitif et sont donc tenus de verser à l'ORPSS une cotisation de responsabilisation plus élevée, sont compensés, en partie, pour ces charges de pension.

De cette manière, le régime du BMF est juste et équilibré car il a un effet neutre sur la politique des hôpitaux en termes de personnel et de nominations: chaque institution doit en effet décider elle-même de manière autonome si elle emploie ses membres du personnel sous le régime statutaire ou dans le cadre d'un contrat de travail. Peu importe le choix qu'elle fera, chaque institution bénéficiera d'une intervention du BMF pour ces charges de pension statutaires sans qu'elle ne soit sanctionnée pour le choix qu'elle a fait dans un sens ou dans l'autre.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201609358

Vraag nr. 882 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 mei 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ziekenhuisfacturen. - Klachten.

Eén van de vele mutualiteiten in dit land roept op om vooral de facturen van artsen en ziekenhuizen grondig te bekijken. Er werden ruim 1.500 klachten onderzocht en uiteindelijk werd meer dan 400.000 euro gerecupereerd. Vermelden we nog dat de factuurstructuur bij ziekenhuizen fors werd aangepast en dat ziekenhuizen er soms nog in slagen facturen tot twee jaar na de opname of tussenkomst te verzenden.

1. Hoeveel klachten in verband met ziekenhuisfacturen komen jaarlijks bij de federale Ombudsdienst binnen? Graag cijfers op jaarbasis vanaf 2011 tot en met einde 2015. Kan hierbij ook een opdeling worden gemaakt per Gewest?

2. Waarop hadden de klachten vooral betrekking? Bestaat er een soort top 5 van klachten? Is er een verschuiving merkbaar over de verschillende jaren?

3. Hoeveel van de klachten werden door de Ombudsdienst behandeld? Hoeveel percent werd ontvankelijk verklaard? In hoeveel van de gevallen heeft de Ombudsdienst voor een oplossing kunnen zorgen?

4. Hoeveel gevallen doen er zich voor waarbij facturen tot twee jaar na de tussenkomst worden verstuurd naar de patiënten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 882 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 mei 2016 (N.):

Het beheer van de klachten in verband met de facturen van ziekenhuizen behoort niet rechtstreeks tot de bevoegdheid van de ombudsdiensten waarin de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt voorziet.

Volgens de wetgeving behandelen de ombudsdiensten uit de wet van 2002 immers klachten aangaande de individuele zorgrelatie tussen een patiënt en een beroepsbeoefenaar en niet de relatie tussen een patiënt en het ziekenhuis zelf.

De klachten over de ziekenhuisfacturen worden ook niet als dusdanig geregistreerd in de officiële jaarverslagen van de ombudspersonen van de ziekenhuizen.

DO 2015201609358

Question n° 882 de madame la députée Barbara Pas du 11 mai 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Factures hospitalières. - Plaintes.

L'un des organismes assureurs que compte ce pays en appelle à ce qu'on l'on examine attentivement en particulier les factures des médecins et des hôpitaux. Près de 1.500 plaintes ont été examinées et plus de 400.000 euros ont été récupérés au final. Signalons encore que la structure des factures hospitalières a été fortement adaptée et que les hôpitaux parviennent parfois encore à envoyer des factures deux ans après l'admission ou l'intervention.

1. Combien de plaintes relatives à des factures hospitalières sont adressées annuellement au Service de médiation fédéral? Merci de fournir des chiffres sur une base annuelle à partir de 2011 jusques et y compris à fin 2015. Merci de fournir également une ventilation par région.

2. Sur quels points les plaintes portaient-elles principalement? Existe-t-il une sorte de Top 5 des plaintes? Observe-t-on un glissement sur plusieurs années?

3. Combien de plaintes ont été traitées par le Service de médiation? Quel pourcentage des plaintes a été déclaré recevable? Dans combien de cas le Service de médiation a-t-il pu trouver une solution?

4. Combien de cas sont concernés par l'envoi tardif - jusqu'à deux ans après l'intervention - de factures aux patients?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 882 de madame la députée Barbara Pas du 11 mai 2016 (N.):

La gestion des plaintes concernant les factures d'hôpitaux ne relèvent pas directement de la compétence des services de médiation prévus dans la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient.

En effet, selon la législation, les services de médiation de la loi de 2002 traitent des plaintes concernent la relation individuelle de soins existant entre un patient et un praticien de la santé et non la relation entre un patient et l'hôpital même.

Aussi, les plaintes relatives aux factures d'hôpitaux ne sont pas enregistrées en tant que telles dans les rapports annuels officiels des médiateurs des hôpitaux.

Als ze indirect worden opgenomen in de jaarverslagen, is dat omdat er een klacht aan ten grondslag ligt in verband met één van de patiëntenrechten die vermeld staan in de wet van 2002, zoals bij voorbeeld een klacht waarin melding wordt gemaakt van een tekortkoming wat betreft de zorgkwaliteit, de vrije en geïnformeerde toestemming voor de tussenkomst, enz..

Sinds 2011 tonen de globale analyses van de jaarverslagen van de ombudspersonen van de ziekenhuizen (tot in 2015 bezorgd aan de federale Commissie "Rechten van de patiënt", FOD Volksgezondheid) aan dat de patiëntenrechten die het vaakst worden vermeld in de klachten van patienten zijn:

- het recht op kwaliteitsvolle dienstverstrekking (in 2014 werd dit recht vermeld in 65 % van het totale aantal geregistreerde klachten "patiëntenrechten");
- het recht op informatie over de gezondheidstoestand (2014: vermeld in 15 % van het totale aantal klachten);
- het recht op vrije en geïnformeerde toestemming voor de behandeling (vermeld in 6 % van het totale aantal klachten);
- het recht op een afschrift van het dossier (vermeld in 5 % van het totale aantal klachten), cf. site *www.patientrights.be* van de FOD Volksgezondheid.

De ombudspersoon die voorzien is in de wet van 2002 neemt geen standpunt in aangaande de grond van de klacht; hij/zij helpt de partijen (patiënt en zorgverstrekker die betrokken zijn bij de klacht) om te communiceren en om tot een oplossing/een regeling te komen met betrekking tot de vraag van de patiënt. De resultaten van het proces hangen dus af van de wil van de partijen en van de inhoud van de boodschappen die worden uitgewisseld via de ombudspersoon. Ze worden in de officiële jaarverslagen niet weergegeven op basis van het type klacht.

De federale ombudsdienst "Rechten van de patiënt " ontvangt weinig klachten in verband met ziekenhuisfacturen, aangezien deze bevoegd is om (via bemiddeling) de klachten te behandelen van de ambulante sector; die klachten worden niet als dusdanig geïdentificeerd in de jaarverslagen van de federale ombudsdienst, maar zijn bestemd voor de ziekenfondsen of, als het gaat om een patiëntenrecht uit de wet van 2002, voor de ombudspersonen van de ziekenhuizen.

Si elles sont indirectement reprises dans les rapports annuels, c'est parce qu'elles ont pour origine une plainte relative à un des droits du patient mentionnés dans la loi de 2002, tel par exemple une plainte mentionnant un manquement au niveau de la qualité des soins, du consentement libre et éclairé à la prestation de soins, *etc*.

Depuis 2011, les analyses globales des rapports annuels des médiateurs des hôpitaux (communiqués jusqu'en 2015 à la Commission fédérale "Droits du patient", SPF Santé publique) révèlent que les droits du patient les plus souvent évoqués dans les plaintes de patients sont:

- le droit à la qualité des soins (en 2014: mention du droit dans 65 % du nombre total des plaintes "droits du patient" enregistrées);
- le droit à l'information sur son état de santé (2014: mention dans 15 % du nombre total des plaintes);
- le droit au consentement libre et éclairé à la prestation de soins (mention dans 6 % du nombre total des plaintes);
- le droit à la copie du dossier (mention dans 5 % du nombre total des plaintes), cf. site *www.patientrights.be* du SPF Santé publique.

Le médiateur prévu dans la loi de 2002 ne prend pas position quant au fondement de la plainte; il aide les parties (patient et praticien concerné par la plainte) à communiquer et à chercher une solution/un geste par rapport à la demande du patient. Les résultats du processus dépendent donc de la volonté des parties et du contenu des messages échangés via le médiateur. Ils ne sont pas précisés dans les rapports annuels officiels selon le type de plainte en cause.

Le service de médiation fédéral "Droits du patient" reçoit peu de plainte relatives aux factures d'hôpitaux puisqu'il est compétent pour traiter (via médiation) les plaintes du secteur extrahospitalier; ces plaintes ne sont pas identifiées en tant que telles dans les rapports annuels du service de médiation fédéral, étant orientées vers les mutuelles ou, si un droit du patient de la loi de 2002 est en cause, vers les médiateurs des hôpitaux.

Wat specifiek de vraag rond zogenaamde "laattijdige" facturen betreft, is het inderdaad toegelaten dat een ziekenhuis tot twee jaar na datum van de prestatie een factuur mag versturen. Dergelijke laattijdige facturatie gebeurt uitzonderlijk, bijvoorbeeld omdat bepaalde begeleidende attesten of een goedkeuring voor aanrekening via de geneesheer-adviseur van het ziekenfonds van de patiënt op zich liet wachten. Maar dat is uiteraard niet de regel. De ziekenhuizen hebben uiteraard ook voordeel bij een zo snel mogelijke facturatie. De meeste facturen worden verstuurd naar de patiënt binnen de twee maanden na de maand waarin de prestatie gebeurde. Binnen de FOD Volksgezondheid zijn er geen cijfers beschikbaar over het aantal facturen dat later dan twee maand nà de prestatiemaand worden verstuurd. De mutualiteiten zouden daarover allicht cijfers kunnen aanleveren.

Concernant votre question relative aux facturations "tardives", il est en effet permis qu'un hôpital envoie une facture jusqu'à deux ans après la date de prestation. Ce type de facturation tardive est exceptionnel, par exemple suite au délai nécessaire avant d'obtenir certaines attestations complémentaires ou encore l'approbation de la facturation par le médecin-conseil de la mutualité du patient. Bien entendu, ce genre de situation n'est pas la règle. Les hôpitaux ont évidemment tout intérêt à facturer au plus vite. La plupart des factures sont envoyées dans les deux mois suivant la prestation. Le SPF Santé publique ne dispose pas de chiffres correspondant au nombre de factures envoyées ultérieurement à deux mois suivant le mois de prestation. Les mutualités sont très probablement en mesure de fournir ces données.

DO 2015201609634

Vraag nr. 910 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 20 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gevolgen van het verkorte ziekenhuisverblijf voor jonge moeders.

Uw beslissing om de forfaitaire terugbetaling aan ziekenhuizen voor een bevalling terug te brengen van vier tot drie dagen stuit op hevig protest.

Zestien maanden na de invoering van de maatregel voelen niet alleen de kersverse moeders zich benadeeld, maar stellen ook de vroedvrouwen, die nochtans achter het principe van een vroeger ontslag uit het ziekenhuis stonden, de gevaren van deze situatie aan de kaak.

Ziekenhuizen hebben vandaag te maken met een groter patiëntenverloop en een lagere bezettingsgraad, en er is minder personeel, waardoor de vroedvrouwen de terugkeer naar de thuissituatie na de bevalling niet in alle rust kunnen voorbereiden.

De nauwere samenwerking tussen de ziekenhuizen en de vroedvrouwen, die bij de besparingsmaatregel in het vooruitzicht werd gesteld, laat op zich wachten. Ik heb vernomen dat er kraamklinieken zijn die vrouwen vier dagen na de bevalling laten terugkomen voor screenings van de pasgeborene.

Bovendien zouden moeders en hun baby in bepaalde regio's drie dagen na de bevalling te maken hebben met een gebrek aan professionele kraamzorg aan huis.

DO 2015201609634

Question n° 910 de monsieur le député Eric Thiébaut du 20 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les conséquences de la réduction du séjour en hôpital des jeunes mamans.

Votre décision de réduire de quatre à trois jours le forfait remboursé aux hôpitaux pour la prise en charge d'une naissance provoque une sérieuse levée de boucliers.

Seize mois après le début de la mesure, non seulement les jeunes mamans se sentent pénalisées, mais les sages-femmes, qui soutenaient pourtant le principe d'un retour plus précoce à la maison, dénoncent les périls de cette situation.

Aujourd'hui, les hôpitaux sont confrontés à un plus grand renouvellement de patientes, à une chute du taux d'occupation et à une diminution du personnel, ce qui empêche les sages-femmes de préparer sereinement le retour des familles à domicile.

La collaboration intensifiée entre les hôpitaux et les sages-femmes, annoncée lors de la coupure budgétaire, n'arrive pas. Il me revient que certaines maternités font revenir les femmes quatre jours après l'accouchement pour effectuer des tests de dépistages néonataux.

En outre, il apparaît dans certaines régions que les mamans et leur bébé doivent faire face au troisième jour après la naissance à l'absence d'un relais professionnel à domicile.

Zowel voor de ouders als voor de zorgverleners heerst er nog steeds bijzonder veel onduidelijkheid over de organisatie van het vertrek naar huis. De economische aspecten zouden vaak voorrang krijgen op een adequate begeleiding voor een terugkeer naar het thuismilieu in veilige omstandigheden.

1. Wat is hier juist van aan?

2. Worden de vroedvrouwen onder druk gezet om minder tijd aan jonge moeders te besteden, omdat de economische stimulans minder groot is?

3. Worden de gevolgen van de verminderde forfaitaire terugbetaling van bevallingen aan de ziekenhuizen geëvalueerd? Zo ja, welke conclusies trekt u uit de resultaten?

4. Worden er maatregelen genomen om de organisatie van de terugkeer naar huis van jonge moeders en de kraamzorg te verbeteren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 november 2016, op de vraag nr. 910 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 20 mei 2016 (Fr.):

Erratum:

In het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*, nr. 93 van 28 oktober 2016, blz. 219 tot 223, vraag nr. 910 van 20 mei 2016, de tekst van het antwoord van 24 oktober 2016 vervangen door wat volgt:

1. Eerst en vooral zou ik de context willen schetsen van de genomen maatregelen.

In het kader van mijn gezondheidsbeleid wil ik de verblijfsduur in de materniteiten verlagen en België op hetzelfde niveau te brengen als andere Europese landen waar die verblijfsduur na bevalling eveneens korter is.

Op basis van de gegevens uit 2011 bleek namelijk dat voor vaginale bevallingen en keizersnede de gemiddelde hospitalisatieduur in België 4 dagen (IZ mineurs) of 5 dagen (IZ modérés) bedroeg, terwijl dat in West-Europese en Noord-Europese landen 2,1 dagen is.

De kostprijs in 2011 voor een "gemiddeld" verblijf bedroeg 2.906 euro waarvan 1.832 euro voor de verblijfskosten in het ziekenhuis, 28 euro als forfait voor geneesmiddelen en 1.041 euro als gemiddeld bedrag van de erelonen. De federale regering besliste initieel dus om maatregelen te nemen om de gefinancierde verblijfsduur van de gewone bevallingen te verlagen met ½ dag in 2015 en met 1 dag in 2016. Er dient daarbij wel gepreciseerd te worden dat de daadwerkelijke verblijfsduur in de materniteit al een halve dag korter bleek te zijn dan de gefinancierde verblijfsduur.

Il règne ainsi toujours un flou énorme dans l'organisation du retour à domicile tant pour les parents que pour les professionnels de la santé. Les aspects économiques prendraient bien souvent le dessus sur la prise en charge adéquate et visant à la sécurité des familles.

1. Qu'en est-il exactement?

2. Existe-t-il une pression à l'égard des sages-femmes afin qu'elles diminuent le temps consacré aux jeunes mères au motif qu'il y a moins d'incitant économique?

3. Une évaluation des conséquences de la réduction du forfait remboursé aux hôpitaux pour la prise en charge d'une naissance est-elle réalisée? Si oui, quelles conclusions tirez-vous des résultats qui en ressortent?

4. Des mesures sont-elles prises pour améliorer l'organisation du retour à domicile des jeunes mamans et les soins apportés aux bébés?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 novembre 2016, à la question n° 910 de monsieur le député Eric Thiébaut du 20 mai 2016 (Fr.):

Erratum:

Dans le *bulletin des Questions et Réponses*, n° 93 du 28 octobre 2016, pages 219 à 223, question n° 910 du 20 mai 2016, remplacer le texte de la réponse du 24 octobre 2016, par ce qui suit:

1. Tout d'abord je souhaite vous rappeler le contexte des mesures prises.

Dans le cadre de ma politique de santé, je souhaite réduire la durée de séjour en maternité et aligner la Belgique sur d'autres pays européens où la durée de séjour suivant l'accouchement est également plus courte.

En effet sur la base des données de 2011, il apparaissait que pour les accouchements par voie basse et par césarienne, la durée moyenne d'hospitalisation était, en Belgique, de 4 jours (SI mineurs) ou 5 jours (SI modérés) alors qu'elle serait de 2,1 jours dans les pays d'Europe de l'Ouest et du Nord.

Le coût en 2011 pour un séjour "moyen" était de 2.906 euros dont 1.832 euros de frais de séjour hospitalier, de 28 euros de forfait médicaments et 1.041 euros de montant moyen d'honoraires. Le gouvernement fédéral avait donc initialement décidé de prendre des mesures pour réduire la durée moyenne de séjour des accouchements ordinaires de ½ jour en 2015 et d'1 jour en 2016. Il convient toutefois de préciser que la durée de séjour réelle en maternité s'est avérée déjà être plus courte d'une demi-journée par rapport à la durée de séjour financée.

De weerslag van de maatregel op het BFM (Budget van Financiële Middelen van de ziekenhuizen) werd begroot op 18.727.024 euro. De besparingsmaatregel heeft echter tot heel wat discussies geleid en op vraag van de sector en de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, heb ik in 2016 besloten de inspanning te spreiden over de gehele ziekenhuissector. Parallel daarmee heb ik in het kader van het Plan van Aanpak voor hervorming van het ziekenhuislandschap en -financiering beslist om proefprojecten op te starten met zeven initiatieven die nieuwe modellen van moeder-kindzorg gedurende twee jaar zullen uittesten. Bij een positieve evaluatie kan het nieuw zorgtraject over alle ziekenhuizen uitgerold worden, inclusief een aangepast financieringssysteem.

2. Wat betreft uw vraag over de druk die wordt uitgeoefend op de vroedvrouwen, kan ik u zeggen dat er geen enkele regelgeving bestaat die een vroegtijdig ontslag oplegt. Men moet echter wel weten dat de ziekenhuizen hoofdzakelijk gefinancierd worden via de volgende financieringsbronnen: het "Budget van Financiële Middelen" (BFM), afdrachten op de erelonen van de artsen en paramedici, de RIZIV-forfaits en via kamer- en andere supplementen. Het BFM is een budget dat in grote mate forfaitair wordt berekend. Het dekt de kosten voor de behandeling van de gehospitaliseerde patiënten (in klassieke hospitalisatie of in daghospitalisatie). De berekeningsbasis van deze financiering is ingeschreven in het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het Budget van Financiële Middelen van de Ziekenhuizen.

Dit financieringssysteem is gebaseerd op het principe dat er een nationaal beschikbaar budget wordt verdeeld onder de ziekenhuizen in functie van hun "verantwoorde activiteit" inzake het verzorgend en verplegend personeel en de medische producten Concreet betekent dit dat een ziekenhuis enkel wordt gefinancierd voor de "dagen" (de verblijven, de opnames) die verantwoord zijn.

Aan die "verantwoorde" dagen zijn ook bepaalde andere financieringen verbonden (zoals de RIZIV-forfaits, enzovoort). Om de verantwoorde activiteit te berekenen of te meten, bijvoorbeeld voor de verblijven op de materniteit, wordt de verblijfsduur in alle ziekenhuizen beschouwd en vervolgens wordt elke verblijfsduur vergeleken met de nationale gemiddelde verblijfsduur. Het ziekenhuis dat een langere verblijfsduur heeft dan de nationale gemiddelde duur zal niet gefinancierd worden voor de dagen bovenop diegenen die "verantwoord" zijn.

L'incidence de cette mesure sur le BMF (Budget des Moyens Financiers des Hôpitaux) a été estimée à 18.727.024 euros. La mesure budgétaire a cependant suscité de nombreuses discussions et, à la demande du secteur et du Conseil national des établissements hospitaliers, j'ai décidé en 2016 de répartir les efforts sur l'ensemble du secteur des hôpitaux. En parallèle, j'ai décidé, dans le cadre du Plan d'approche pour la réforme du paysage hospitalier et du financement des hôpitaux, de lancer des projets pilotes avec sept initiatives qui devront tester de nouveaux modèles de soins maternels pendant deux ans. En cas d'évaluation positive, le trajet de soins pourra être déployé dans tous les hôpitaux et le système de financement pourra également être modifié.

2. En ce qui concerne votre question sur la pression exercée sur les sages-femmes, je peux vous dire qu'il n'existe pas de réglementation qui impose la sortie anticipée. Mais, il faut savoir que les hôpitaux sont essentiellement financés via les sources suivantes de financement: le "Budget des Moyens Financiers" (BMF), les honoraires des médecins et paramédicaux, les forfaits INAMI et via les suppléments de chambre et autres. Le BMF est un budget qui est en grande partie calculé de manière forfaitaire. Celui-ci couvre les coûts relatifs à la prise en charge des patients hospitalisés (en hospitalisation classique ou en hospitalisation de jour). La base de calcul de ce financement est fixée par l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du Budget des Moyens Financiers des Hôpitaux.

Ce système de financement se base notamment sur le principe qu'un budget national disponible est réparti entre les hôpitaux en fonction de leur "activité justifiée" en matière de personnel soignant et infirmier et de produits médicaux. Concrètement, cela signifie qu'un hôpital n'est financé que pour les "journées" (les séjours, les admissions) qui sont justifiées.

À ces journées "justifiées" sont liés également certains autres financements (comme les forfaits INAMI, *etc*.). Pour calculer ou mesurer l'activité justifiée, par exemple pour les séjours en maternité, il est tenu compte de la durée de séjour dans tous les hôpitaux pour ensuite comparer chaque durée de séjour à la durée moyenne nationale. L'hôpital qui a une durée de séjour plus longue que la durée moyenne nationale ne sera pas financé pour les jours au-delà de ce qui est "justifié".

Het financieringssysteem "BFM" zit zo in elkaar dat in principe, wanneer mijn administratie de budgetten zal berekenen in 2018, ze de gegevens van het jaar 2016 zal van alle ziekenhuizen zal gebruiken om ze te vergelijken met het nationale gemiddelde.

Aangezien de ziekenhuizen weten dat het de bedoeling is van de regering om op termijn te komen tot een verblijfsduur van 2 dagen, probeert elk ziekenhuis al om dat te verwezenlijken. Als er sprake is van een langere duur (bij voorbeeld van 4 dagen) en de nationale gemiddelde duur 2,5 dagen bedraagt, zal het ziekenhuis in kwestie niet gefinancierd worden voor het verschil zijnde 1,5 dag, wat overeenstemt met het verschil tussen zijn duur (4 dagen) en het nationale gemiddelde (2,5 dagen).

Het ziekenhuis is dus niet door regelgeving verplicht om de verblijfsduur te verlagen tot 48 uur, maar er zit wel een financieel gevolg aan vast. Dat mag echter in geen geval een reden zijn om de continuïteit van de vereiste zorg niet te verzekeren.

3. Zoals aangegeven werden zeven proefprojecten opgestart om na te gaan of de financiering kan worden aangepast. Uiteraard staat kwaliteit van zorg centraal. Uit onderzoek blijkt dat het verkorten van de ligduur geen invloed hoeft te hebben op de gezondheid van moeder en kind, op borstvoeding, noch op de tevredenheid van de moeder. Om dit ook te bevestigen in de Belgische context werden aan de proefprojecten kwaliteitsindicatoren verbonden. Na afloop van de projecten zal uit deze indicatoren moeten blijken welke maatregelen die de projecten hebben genomen om de kwaliteit van de postnatale zorg te garanderen gegeneraliseerd kunnen worden.

4. Het is zo dat elk netwerk de winst die wordt gegenereerd uit het verkorten van de ligduur zelf kan investeren in vooraf bepaalde maatregelen die de kwaliteit van de postnatale zorg kunnen verbeteren. Aan deze maatregelen werden een aantal voorwaarden gesteld zoals bijvoorbeeld het op peil houden van de participatiegraad aan neonatale screening, borstvoedingscijfers, enz. Ook minimale veiligheidsmaatregelen werden ingevoerd zoals een vroedvrouw die instaat voor de controle van moeder en kind binnen de 24 uur na ontslag.

Le système de financement "BMF" est tel qu'en principe, lorsque mon administration calculera les budgets en 2018, elle utilisera les données de l'année 2016 de tous les hôpitaux afin de les comparer à la moyenne nationale.

Étant donné que les hôpitaux savent que l'objectif du gouvernement est d'arriver à terme à une durée de séjour de 2 jours, chaque hôpital essaie déjà d'y parvenir. S'il a une durée plus longue (par exemple de 4 jours) et que la durée moyenne nationale sera de 2,5 jours, l'hôpital concerné ne sera pas financé pour la différence (à savoir 1,5 jours, qui correspond à la différence entre sa durée (4 jours) et la moyenne nationale (2,5 jours).

Aucune réglementation n'oblige donc l'hôpital à réduire la durée de séjour à 48 heures, mais il y a bien un risque financier pour lui.Cependant, ce risque financier ne peut en aucun cas être un motif pour ne pas assurer la continuité des soins requis.

3. Comme mentionné ci-dessus, sept projets pilotes ont été lancés dans le but d'examiner s'il convient d'adapter le financement. Bien entendu, la qualité des soins est au centre des préoccupations. Une étude a révélé que la réduction de la durée de séjour ne doit pas nécessairement avoir une influence sur la santé de la mère de son enfant, sur l'allaitement ou sur le taux de satisfaction de la mère. Afin de pouvoir confirmer cela au niveau belge, des indicateurs de qualité ont été liés aux projets pilotes. Une fois les projets finalisés, ces indicateurs devront permettre de déduire quelles mesures prises par les projets pour garantir la qualité des soins postnataux peuvent être généralisées.

4. Chaque réseau est en mesure de réinvestir lui-même les gains générés par la réduction de la durée de séjour dans des mesures fixées au préalable visant à améliorer la qualité des soins postnataux. Ces mesures ont été soumises à certaines conditions, telles que le maintien du taux de participation aux dépistages néonataux, les chiffres d'allaitement, *etc*. En outre, des mesures de sécurité minimales ont été instaurées, telles que des sages-femmes chargées de contrôler la mère et l'enfant dans les 24 heures suivant la sortie de l'hôpital.

De *evidence based* zorgplannen werden opgesteld en moeten nageleefd worden. Er is een oproepnummer voorzien door alle ziekenhuizen dat 24/7 bereikbaar is. Om alle gegevens en de opvolging van de moeder en de pasgeborene te registreren pre-, peri- en post-partum, is er ook een elektronisch patiëntendossier voorzien. De behandeling thuis zal ook aangepast zijn aan de specifieke behoeften van de moeder. Een van de voorwaarden voor een vroegtijdig ontslag is dat de zorgcontinuïteit na de bevalling in de thuisomgeving verzekerd is (opvolging voorzien met de pediater, gynaecoloog, vroedvrouw, behandelende arts, kinesitherapeut, enz.).

Les plans de soins *evidence based* sont établis et doivent être respectés. Un numéro d'appel disponible 24/7 est prévu par tous les hôpitaux. Afin de recueillir toutes les données et le suivi de la mère et du nouveau-né en *pré, péri* et *post partum*, un dossier patient informatisé est aussi prévu. La prise en charge au domicile sera aussi adaptée aux besoins spécifiques de la mère. Une des conditions de sortie précoce est que la continuité des soins du post partum à domicile soit assurée (suivi prévu avec pédiatre, gynécologue, sage-femme, médecin traitant, kiné, *etc.*).

DO 2015201610545

Vraag nr. 989 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 23 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Centralisering van de ingrepen voor de behandeling van longkanker.

In een recente studie van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) wordt de behandeling van longkanker in de Belgische ziekenhuizen tegen het licht gehouden. Volgens het KCE worden er in sommige ziekenhuizen te weinig operaties uitgevoerd en vergaat er te veel tijd tussen de diagnose en het begin van de behandeling.

Uit de studie blijkt dat de sterfte na de operatie van een longkanker hoger ligt in ziekenhuizen waar jaarlijks minder dan 10 van dergelijke ingrepen worden uitgevoerd. De helft van de ziekenhuizen in ons land blijkt die drempel niet te halen.

In de diagnostische fase wordt de tumor geanalyseerd en de ernst ervan bepaald, wat bepalend is voor de keuze van de optimale behandelingsstrategie. Die fase duurt blijkbaar te lang. Bij één op de drie patiënten zit er meer dan een maand tussen de pathologische diagnose en de start van de behandeling.

Daarnaast maken niet alle ziekenhuizen even ijverig hun data over aan het Kankerregister. Een aantal van hen laat na essentiële informatie door te geven, zoals bijvoorbeeld de gegevens over het klinische stadium van de tumor. Die data zijn onmisbaar voor de algemene opvolging van de zorgkwaliteit.

Het KCE adviseert derhalve om die ingrepen te centraliseren in de ziekenhuizen met de nodige expertise. Door de nauwkeurigheid van de diagnose en de kwaliteit van de behandeling te optimaliseren kan men ongetwijfeld de levensduur van de patiënten verlengen en hun levenskwaliteit verbeteren.

DO 2015201610545

Question n° 989 de monsieur le député Philippe Blanchart du 23 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Centralisation des interventions pour le cancer du poumon.

Une récente étude du Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) s'est penchée sur les interventions pour le cancer du poumon pratiquées au sein de nos hôpitaux. Le KCE a ainsi mis en avant le fait que certains établissements hospitaliers pratiquaient trop peu d'opérations et traînaient à traiter la maladie.

En effet, il s'avère que la mortalité après une opération chirurgicale pour un cancer du poumon est plus élevée dans les centres qui pratiquent moins de dix interventions par an - c'est le cas de la moitié des hôpitaux belges - que ceux qui en réalisent davantage.

La phase diagnostique, qui vise à analyser la tumeur et à évaluer sa gravité et sur laquelle repose le choix d'une stratégie optimale de traitement, prend apparemment trop de temps. Chez un tiers des patients, le délai séparant le diagnostic pathologique du début du traitement est supérieur à un mois.

De plus, tous les hôpitaux ne montrent pas le même empressement à participer à l'enregistrement des données au Registre du Cancer. Certains ont tendance à négliger de transmettre des données essentielles, comme par exemple le stade clinique de la tumeur. Or, ces données sont indispensables au suivi global de la qualité des soins.

Le KCE recommande donc que ces interventions soient centralisées dans les hôpitaux disposant de l'expertise suffisante. Agir sur la précision du diagnostic et la qualité des traitements permet incontestablement de gagner des années de vie et d'améliorer la qualité de vie.

1. Heeft u het verslag van het KCE gelezen? Zal u maatregelen nemen om tegemoet te komen aan de aanbevelingen van het centrum en zo de situatie van de patiënten met longkanker te verbeteren?

2. Hoe komt het dat er in bepaalde ziekenhuizen een ongewoon lange periode zit tussen de diagnose en de start van de behandeling van longkanker?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 21 november 2016, op de vraag nr. 989 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 23 juni 2016 (Fr.):

Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE), het College voor Oncologie en de Stichting Kankerregister ontwikkelden een integratief kwaliteitssysteem in de oncologie. In de eerste fase worden klinische praktijkrichtlijnen voor een bepaald kankertype opgesteld en verspreid. Daarna wordt een reeks indicatoren uitgewerkt om de kwaliteit van de behandeling voor deze kanker te beoordelen. Vervolgens wordt geïndividualiseerde feedback verstrekt aan alle Belgische ziekenhuizen. Op basis van die feedback kunnen de ziekenhuizen corrigerende acties ondernemen om de kwaliteit van de zorg te verbeteren. Na enkele jaren begint dat cyclische proces opnieuw, met de aanpassing van de richtlijnen aan de recentste wetenschappelijke evidence. Het KCE rapport 266 dat u aanhaalt, beschrijft 23 kwaliteitsindicatoren. Deze kunnen nu reeds ingezet worden met oog op de bewaking van de kwaliteit inzake de behandeling van longkanker.

Daartoe zal de Stichting Kankerregister om lokale initiatieven ter verbetering van de kwaliteit te ondersteunen, de centra individuele feedback bezorgen, gebaseerd op de cijfers van dit rapport. Deze feedback zal ongetwijfeld aanleiding geven tot verbeteracties op lokaal niveau.

Tevens streef ik in kader van de hervorming van het ziekenhuislandschap naar concentratie van de zorg. Specifiek voor patiënten met long kanker betekent dat de aanbeveling wordt gegeven omde longkankerchirurgie te centraliseren in een beperkt aantal centra met voldoende activiteit, die voldoen aan een reeks kwaliteitscriteria en die functioneren binnen netwerken met de mogelijkheid om patiënten te verwijzen. Een eerste maatregel kan erin bestaan dat ziekenhuizen die heel weinig ingrepen per jaar uitvoeren (de helft van de Belgische centra), hun patiënten (die in aanmerking komen voor chirurgie) doorverwijzen naar centra met een hoger chirurgisch volume. Mijn administraties zijn momenteel aan het bekijken hoe we deze denkpistes in reglementering kunnen omzetten.

1. Avez-vous pris connaissance du rapport du KCE? Envisagez-vous de prendre des mesures pour répondre à ses recommandations et améliorer ainsi la situation des patients atteints d'un cancer au poumon?

2. Actuellement, quelles sont les causes du délai anormalement long entre le diagnostic et le début du traitement du cancer du poumon au sein de certains hôpitaux?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 21 novembre 2016, à la question n° 989 de monsieur le député Philippe Blanchart du 23 juin 2016 (Fr.):

Le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE), le Collège d'oncologie et la Fondation Registre du Cancer ont développé un système de qualité intégré en oncologie. Au cours de la première phase, des directives de pratique clinique sont rédigées et communiquées pour un type de cancer précis. Après cela, une série d'indicateurs est élaborée afin d'évaluer la qualité du traitement pour ce cancer. Ensuite, un feed-back individualisé est donné à tous les hôpitaux de Belgique. Sur la base de ce feed-back, les hôpitaux peuvent entreprendre des actions correctrices en vue d'améliorer la qualité des soins. Au bout de quelques années, ce processus cyclique recommence, avec l'adaptation des directives aux dernières données probantes de la science. L'étude du KCE que vous citez comprend 23 indicateurs de qualité qui peuvent déjà être utilisés en vue de veiller sur la qualité du traitement du cancer des poumons.

C'est pourquoi la Fondation Registre du Cancer adressera aux centres un feed-back individuel, basé sur les chiffres de ce rapport, pour ainsi soutenir les initiatives locales visant à améliorer la qualité. Ce feed-back débouchera sans aucun doute sur des actions d'amélioration au niveau local.

En outre, j'aspire à la concentration des soins dans le cadre de la réforme du paysage hospitalier. Spécifiquement pour les patients atteints d'un cancer aux poumons, cela signifie qu'il est recommandé de centraliser la chirurgie du cancer du poumon dans un nombre limité de centres affichant une activité suffisante, répondant à une série de critères de qualité et fonctionnant au sein de réseaux avec la possibilité de réorienter les patients. Une première mesure peut consister à ce que les hôpitaux qui réalisent très peu d'interventions par an (la moitié des centres belges) renvoient leurs patients (qui entrent en ligne de compte pour une chirurgie) vers des centres totalisant un volume chirurgical plus élevé. Mes administrations sont actuellement en train d'examiner comment traduire ces idées en réglementation.

De tijd tussen de eerste diagnose en de behandeling wordt beïnvloed door vele factoren.

Wat betreft de tweede vraag stelt KCE rapport 266 inderdaad dat het gemiddeld aantal dagen tussen de incidentiedatum (datum waarop de diagnose door de patholoog-anatoom werd bevestigd bij de meerderheid van de patiënten) en de eerste behandeling (inclusief duur van de eventuele doorverwijzing van de patiënt) 20 dagen bedroeg. Bij 32,7 % van de patiënten duurde die periode langer dan een maand. Er was ook een hoge variabiliteit tussen centra. Daar het betrokken rapport in de eerste plaats een beschrijvende studie is met oog op het realiseren van een indicatorenset, geeft het voor de vastgestelde verschillen geen nadere verklaring. Er dient echter opgemerkt te worden dat uit dat rapport ook blijkt dat België volgens de internationale literatuur het vrij goed doet inzake het tijdsverloop tussen diagnose en het aanvatten van de behandeling.

Le délai entre le primo-diagnostic et le traitement est influencé par de nombreux facteurs.

En ce qui concerne la deuxième question, le rapport KCE n° 266 mentionne en effet que le nombre minimal de jours entre la date de l'incidence (date à laquelle le diagnostic a été confirmé par le pathologue-anatomiste pour la majorité des patients) s'élevait à 20. Chez 32,7 % des patients, cette période durait plus d'un mois. Il y avait également une haute variabilité entre les différents centres. Étant donné que le rapport en question constitue avant tout une étude descriptive en vue de réaliser une série d'indicateurs, il n'apporte pas d'explications pour les différences qui ont été constatées. Par ailleurs, il convient de noter qu'il est ressorti de ce rapport que, selon la littérature internationale, la Belgique a un assez bon résultat quant au délai entre le diagnostic et le début du traitement.

DO 2015201610887

Vraag nr. 1008 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Orgaandonatie.

België is een van de landen met het meeste orgaandonaties en orgaantransplantaties.

1. Hoeveel orgaandonaties vonden er in België in 2014 plaats? Kan u die gegevens uitsplitsen per procincie?

2. Welke organen worden er het vaakst getransplanteerd en voor welke organen is het moeilijk om een donor te vinden?

3. Hoeveel personen zijn er in 2015 overleden omdat ze niet tijdig een donororgaan hebben gekregen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 november 2016, op de vraag nr. 1008 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.):

1. Orgaandonoren worden steeds aangeboden aan één van de transplantatiecentra in België die deze op hun beurt aanbieden aan Eurotransplant voor de orgaantoewijzing. Daar de transplantatiecentra overeenkomsten hebben met samenwerkende ziekenhuizen uit verschillende provincies, heeft men geen juiste weergave van de provincie van herkomst, maar wel van de transplantatiecentrum herkomst.

In 2014 zijn er 959 organen en in 2015 zijn er 1.123 organen getransplanteerd van donoren uit België.

DO 2015201610887

Question n° 1008 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Dons d'organes.

La Belgique est un des pays où se pratiquent le plus de don d'organes et de transplantations.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de dons d'organes pratiqués en Belgique depuis 2014? Avez-vous une ventilation par province?

2. Quels sont les organes les plus souvent transplantés et ceux pour lesquels il est difficile de trouver un donneur?

3. Combien de personnes sont décédées en 2015 faute de n'avoir reçu à temps un don d'organe?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 novembre 2016, à la question n° 1008 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.):

1. Les dons d'organe se font toujours auprès d'un des centres de transplantation de Belgique qui, à leur tour, les proposent à Eurotransplant pour l'allocation des organes. Étant donné que les centres de transplantation ont conclu des conventions avec des hôpitaux de diverses provinces avec lesquels ils coopèrent, nous ne disposons pas d'un aperçu exact de la province d'origine, mais bien du centre de transplantation d'origine.

Il a été procédé à la transplantation de 959 organes en 2014 et de 1.123 organes en 2015, ceux-ci provenant de donneurs de Belgique.

2. De meeste organen die aangeboden worden zijn de nieren (steeds twee nieren per donor) waarvan ook de wachtlijst het grootst is. Hart en longen worden het minst getransplanteerd daar deze niet altijd medisch goedgekeurd worden bij de donor. De gemiddelde leeftijd van een donor is beduidend veel hoger dan 15 jaar geleden. De doodsoorzaak is gedurende jaren ook veranderd. Vroeger waren er meer schedelhersentrauma's als oorzaak van hersendood. Er is een shift naar andere oorzaken van hersendood, onder meer cerebrovasculaire aandoeningen (bloedingen en postischemisch hersenoedeem), die eerder op oudere leeftijd voorkomen en die vaak geassociëerd zijn met een mindere kwaliteit van de organen die kunnen worden gepreleveerd. Dit heeft te maken met de onderliggende chronische aandoeningen, zoals onder meer hypertensie en diabetes. Nieren en lever zijn meestal kwaliteitsvol voor transplantatie bij oudere donoren, maar hart en longen zijn niet altijd bruikbaar.

3. Onderstaande tabel geeft u het aantal overlijdens per jaar, per orgaan geregistreerd in Eurotransplant voor België. Het is wel zo dat het falen van het orgaan niet altijd de doodsoorzaak was bij de patiënt.

2. La plupart des organes proposés sont les reins (toujours deux reins par donneurs), pour lesquels la liste d'attente est la plus grande. Le coeur et les poumons sont les moins transplantés, vu qu'ils ne sont pas toujours médicalement approuvés auprès du donneur. L'âge moyen d'un donneur est nettement bien plus élevé qu'il y a 15 ans. La cause de l'a mort a également changé au fil des années. Dans le passé, les cas de mort cérébrale étaient le plus souvent causés par des traumatismes crâniens. Il y a une évolution vers d'autres causes à l'origine de la mort cérébrale, notamment les affections cérébrovasculaires (hémorragies et oedème cérébral post-ischémique) qui surviennent plutôt à un âge plus avancé et qui sont souvent associés à des organes de qualité inférieure pour prélèvement. Cela est lié aux affections chroniques sous-jacentes, telles que l'hypertension et le diabète. Les reins et le foie des donneurs plus âgés sont en général de bonne qualité et peuvent servir à la transplantation, mais le coeur et les poumons ne sont pas toujours utilisables.

3. Le tableau ci-dessous vous fournit le nombre de décès par an, pour chaque organe enregistré dans Eurotransplant pour la Belgique. Il est exact que le non-fonctionnement de l'organe n'a pas toujours été la cause de décès chez le patient.

Overlijdens wachtlijst in België per jaar, per orgaan/
Décès liste d'attente en Belgique par année, par organe

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Nier / *rein*	50	21	23	30	34	36	30	28	27	41
Hart / *coeur*	10	12	21	22	19	23	16	23	19	13
Long / *poumon*	7	5	6	9	7	9	10	16	11	1
Lever / *foie*	47	43	45	53	48	54	52	30	44	62
Pancreas / *pancréas*	2		1	1		1		2	4	4
Totaal patiënten / *Total patients*	106	79	95	108	104	114	99	95	96	112

DO 2015201610897

Vraag nr. 1154 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Arbeidsongevallen.- Illegalen.

De Organisatie voor Clandestiene Arbeidsmigranten (OR.C.A) vroeg op 4 juli 2016 dat personen zonder verblijfsvergunning die een arbeidsongeval hebben, zo een verblijfstitel zouden kunnen krijgen.

DO 2015201610897

Question n° 1154 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Accident du travail. - Personnes illégales.

L'organisation pour les travailleurs immigrés clandestins a demandé le 4 juillet 2016 que les personnes ne disposant pas d'un titre de séjour légal puissent en recevoir un en cas d'accident du travail.

1. Beschikt u over cijfers over de evolutie van het aantal illegalen die een arbeidsongeval hadden in België sinds 2010?

2. Hebt u cijfers over deze evolutie sinds 2010 per provincie?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1154 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 september 2016 (Fr.):

Eerst en vooral, zoals de Organisatie voor clandestiene arbeidsmigranten (OR.C.A.) opmerkt, is de hoedanigheid van illegale werknemer in België geen reden om de arbeidsongevallenwet niet toe te passen. Inderdaad, in de praktijk, bij een arbeidsongeval, indien de werkgever dit nalaat, kan een illegaal of een rechthebbend gezinslid aangifte doen van het ongeval bij de verzekeringsmaatschappij van de werkgever indien hij er een heeft en hij daarvan kennis heeft, of aan het Fonds voor arbeidsongevallen (FAO). Indien er geen verzekering is, zal het FAO als garantiefonds tussenkomen om het slachtoffer of zijn rechthebbenden te vergoeden.

Gelet op het feit dat het statuut van illegaal geen belangrijk element is in het kader van het onderzoek van de al dan niet erkenning van een arbeidsongeval, gelet op het feit dat bepaalde arbeidsongevallen van illegale personen ten laste kunnen worden genomen door de verzekeringsmaatschappij van de werkgever en gelet op het feit dat de "lichte" ongevallen waarschijnlijk niet worden aangegeven, kan het Fonds voor arbeidsongevallen geen nauwkeurige statistieken bezorgen over de evolutie van het aantal illegale personen die het slachtoffer zijn van een arbeidsongeval in België. Het bevestigt niettemin de talrijke moeilijkheden waarnaar de OR.C.A. verwijst wat betreft de regeling van arbeidsongevallen waarvan personen die illegaal in België verblijven het slachtoffer zijn geweest (problemen in verband met de identificatie van het slachtoffer, van zijn rechthebbenden en/of van zijn werkgever, het statuut (al dan niet arbeidsovereenkomst), de taal, de toegang (personen zonder vaste woonplaats, die het grondgebied hebben verlaten of die ondertussen het land werden uitgezet), de identificatie van het basisloon voor de berekening van de vergoedingen, de opvolging van de geneeskundige verzorging en van de arbeidsongeschiktheid, enz.

1. Disposez-vous de l'évolution du nombre de personnes illégales victimes d'un accident du travail en Belgique depuis 2010?

2. Avez-vous également, depuis 2010, une ventilation par province?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1154 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 septembre 2016 (Fr.):

Tout d'abord, comme le signale l'organisation pour les travailleurs immigrés clandestins (OR.C.A.), la qualité de travailleur illégal en Belgique n'est pas une raison d'exclusion de l'application de la loi sur les accidents du travail. En effet, dans la pratique, en cas d'accident du travail, si l'employeur ne le fait pas, un illégal ou un membre de sa famille ayant droit peut déclarer l'accident à l'assurance de l'employeur s'il y en a une et s'il la connaît, ou au Fonds des accidents du travail (FAT). S'il n'y a pas d'assurance, c'est le FAT en qualité de fonds de garantie qui interviendra pour indemniser la victime ou ses ayants-droit.

Compte tenu du fait que le statut d'illégal n'est pas un élément qui a une importance dans le cadre de l'examen de la reconnaissance ou non d'un accident du travail, compte tenu du fait que certains accidents du travail de personnes illégales peuvent être pris en charge par l'entreprise d'assurance de l'employeur, compte tenu du fait que les accidents "légers" ne sont probablement pas déclarés, le Fonds des accidents du travail ne saurait fournir des statistiques exactes sur l'évolution du nombre de personnes illégales victimes d'un accident du travail en Belgique. Il confirme néanmoins les nombreuses difficultés relevées par l'OR.C.A. concernant le règlement des accidents du travail survenus à des personnes en séjour illégal en Belgique (problèmes d'identification de la victime, de ses ayants droit et/ou de son employeur, de statut (contrat de travail ou non), de langue, d'accès (personnes sans domicile fixe, ayant quitté le territoire ou entre-temps expulsées), d'identification de la rémunération de base pour le calcul des indemnités, de suivi des soins de santé et de l'incapacité de travail, *etc*.

DO 2015201611087

Vraag nr. 1048 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 15 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Besparingen in de materniteit.

In de begroting van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) van 2015 was een besparing voorzien op het Budget van Financiële Middelen (BFM) ten bedrage van 18 miljoen euro.

Op mijn vraag betreffende de besparingen in de gezondheidszorg deelde u mee dat de doelstelling een besparing was en dat er toen in eerste instantie beslist is om die besparing te realiseren via de materniteiten. De ziekenhuissector had echter voorbehoud gemaakt bij de manier waarop de besparingsmaatregel van 18 miljoen euro werd geïmplementeerd in het Budget van Financiële Middelen. U deelde mee dat u de suggestie van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen hebt gevolgd om de impact van de maatregel te spreiden over de gehele ziekenhuissector en niet enkel ten laste van de materniteit te leggen.

Momenteel zijn er reeds klachten binnengekomen van ziekenhuizen bij de Raad van State tegen het budget voor 2015. De ziekenhuizen voelen zich benadeeld door de manier waarop de besparing op het kraamverblijf werd doorgevoerd.

U had besloten de verblijfsduur in 2015 willekeurig met een halve dag in te korten. Wat er specifiek is aangeklaagd, is de terugwerkende kracht van de toepassing van de maatregel. Het budget voor de ziekenhuizen werd begin vorig jaar vastgelegd en omvatte de geplande besparingen voor gewone bevallingen. Bij het ziekenhuis in kwestie die reeds zijn gelijk haalde bij de Raad van State, werden de modaliteiten voor de berekening van de bijdrage in oktober per koninklijk besluit vastgelegd; dat koninklijk besluit heeft de Raad van State nu vernietigd. In principe zou het ziekenhuis in kwestie de afgehouden bedragen dus moeten recupereren.

1. Welk gevolg zal u geven aan de uitspraak van de Raad van State?

2. Zal aan de kraamafdelingen het volledige bedrag van de besparingen uit 2015 worden terugbetaald? Indien ja, binnen welke termijn zal dit zijn? Indien niet, wat zal u ondernemen?

3. Welke gevolgen heeft dit voor de geplande besparingen op het BFM?

DO 2015201611087

Question n° 1048 de madame la députée Nathalie Muylle du 15 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Économies dans les maternités.

Le budget 2015 de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) prévoyait une économie de 18 millions d'euros sur le budget des moyens financiers (BMF).

En réponse à ma question relative aux économies réalisées dans le secteur des soins de santé, vous aviez indiqué que l'objectif était de réaliser des économies et qu'il avait dans un premier temps été décidé de les réaliser par le biais des maternités. Le secteur hospitalier avait cependant émis des réserves quant à la manière dont cette mesure d'économie de 18 millions d'euros avait été mise en oeuvre dans le budget des moyens financiers. Vous aviez ajouté que vous aviez suivi les suggestions du Conseil national des établissements hospitaliers afin de répartir l'impact de cette mesure sur l'ensemble du secteur hospitalier au lieu de la mettre uniquement à charge des maternités.

Plusieurs plaintes ont déjà été introduites par des hôpitaux auprès du Conseil d'État contre le budget 2015. Les hôpitaux se sentent lésés quant à la manière dont les économies sur le séjour en maternité ont été mises en oeuvre.

Vous aviez arbitrairement décidé en 2015 de raccourcir le séjour en maternité d'un demi-jour. Les plaintes introduites ont plus spécifiquement trait à l'effet rétroactif de l'application de cette mesure. Le budget des hôpitaux avait été fixé au début de l'année dernière et englobait les économies prévues pour les accouchements ordinaires. Dans le cas de l'hôpital qui a déjà obtenu gain de cause devant le Conseil d'État, les modalités de calcul de la contribution avaient été fixées par arrêté royal en octobre. C'est cet arrêté royal que le Conseil d'État vient d'annuler. En principe, l'hôpital concerné devrait donc récupérer les montants retenus.

1. Quelles suites réserverez-vous à la décision du Conseil d'État?

2. Les maternités se verront-elles rembourser l'intégralité du montant des économies réalisées en 2015? Dans l'affirmative, dans quel délai? Dans la négative, quelle initiative comptez-vous prendre?

3. Quelles seront les conséquences pour les économies prévues sur le BMF?

4. Hoeveel klachten heeft de Raad van State reeds ontvangen in verband met deze problematiek?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1048 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 15 juli 2016 (N.):

1. Het is niet het koninklijk besluit van 12 oktober 2015 houdende uitvoering van de maatregelen betreffende het budget van financiële middelen op 1 januari 2015 dat door de Raad van State werd vernietigd, maar de betekening aan dit ziekenhuis van zijn budget van financiële middelen dat onder meer besparingsmaatregelen voor de materniteiten omvatte. Het arrest van de Raad van State gaat slechts in op één rechtsmiddel, namelijk de retroactieve werking en heeft geen uitspraak ten gronde gedaan over de andere rechtsmiddelen. Met andere woorden, de bezuinigingsmaatregel is in se niet door de Raad van State vernietigd, wel het feit dat de omzetting van de maatregel in de regelgeving te lang op zich heeft laten wachten waardoor de toepassing van de maatregel op 1 januari 2015 geen grondslag vond in de wetgeving.

De advocaat die de betrokken ziekenhuizen vertegenwoordigt in deze zaken heeft een minnelijke schikking voorgesteld omwille van proceseconomische redenen. Momenteel is de advocaat van de Belgische Staat samen met de advocaat van de tegenpartij aan het bekijken op welke manier er rechtsherstel kan gebonden worden. Een correcte afhandeling van het dossier vereist, wat mij betreft, een oplossing waarbij alle ziekenhuizen, ook degene die geen klacht indienden, gelijkwaardig behandeld worden. Daarbij is ook van belang dat alle rechtszaken over hetzelfde onderwerp worden stopgezet. U begrijpt dat ik nog geen definitieve uitspraken kan doen over een oplossing zolang de onderhandelingen met de tegenpartijen nog lopen.

2. Het is nog te vroeg om op deze vraag een antwoord te geven, aangezien de onderhandelingen over de minnelijke schikking nog lopen. Maar zoals ik reeds eerder gesteld heb, is het voor mij van belang dat alle ziekenhuizen op gelijke voet worden behandeld, of ze nu beroep hebben aangetekend of niet.

3. De rechtszaak had slechts betrekking op de maatregel voor de materniteiten binnen het budgetjaar 2015. In 2016 werden de besparingsmodaliteiten gewijzigd en hebben ze voortaan betrekking op alle ziekenhuizen in België.

4. Combien de plaintes ont-elles déjà été introduites auprès du Conseil d'État en ce qui concerne cette problématique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1048 de madame la députée Nathalie Muylle du 15 juillet 2016 (N.):

1. Ce n'est pas l'arrêté royal du 12 octobre 2015, mettant en oeuvre les mesures relatives au budget des moyens financiers au 1*er* janvier 2015, qui a été annulé par le Conseil d'État mais la notification à cet hôpital de son budget des moyens financiers qui comprenait, en autres, des mesures d'économies pour les maternités. L'arrêt du Conseil d'État ne concerne qu'un seul des moyens invoqués, à savoir la rétroactivité et ne se prononce pas quant au fond sur les autres moyens. En d'autres termes, ce n'est pas la mesure d'économie en soi qui a été annulée par le Conseil d'État, mais le fait que la transposition de la mesure dans la réglementation s'est trop longtemps fait attendre, de sorte que l'application de la mesure au 1*er* janvier 2015 n'avait pas de fondement dans la législation.

L'avocat qui représente les hôpitaux concernés dans ces affaires a proposé un arrangement amiable pour des raisons d'économie de procédure. En ce moment, l'avocat de l'État belge est occupé à examiner avec l'avocat de la partie adverse comment conclure une réparation judiciaire. Un traitement correct de ce dossier exige, pour ma part, une solution consistant à traiter tous les hôpitaux sur un pied d'égalité, y compris ceux qui n'ont pas déposé plainte. Il importe en outre qu'il soit mis un terme à toutes les actions en justice sur le même sujet. Vous comprendrez que je ne puisse faire aucune déclaration définitive sur une solution aussi longtemps que les négociations avec la partie adverse sont en cours.

2. Il est trop tôt pour répondre à cette question puisque les négociations relatives à l'arrangement amiable sont toujours en cours. Mais comme je l'ai déjà affirmé ci-dessus, il importe pour moi de traiter tous les hôpitaux sur un pied d'égalité, qu'ils aient intenté un recours ou non.

3. L'affaire en justice ne concernait que la mesure relative aux maternités dans le cadre de l'année budgétaire 2015. En 2016, les modalités d'économies ont été modifiées et touchent dorénavant tous les hôpitaux du Royaume.

4. Er lopen momenteel nog 33 beroepen tot vernietiging bij de Raad van State tegen de betekening van het budget van financiële middelen op 1 januari 2015, 34 beroepen tot vernietiging bij de Raad van State tegen de betekening van het budget van financiële middelen op 1 juli 2015, vijf dagvaardingen-sommaties voor de rechtbank van eerste aanleg en twee beroepen tot vernietiging tegen het koninklijk besluit van 12 oktober 2015.

DO 2015201611290

Vraag nr. 1088 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aantal kinderartsen.

1. Hoe is het aantal kinderartsen sinds 2010 geëvolueerd?

2. Kunt u die cijfers opsplitsen per provincie?

3. Wat is de gemiddelde leeftijd van de kinderartsen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1088 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 augustus 2016 (Fr.):

1. De overheidsadministratie beschikt over twee types gegevens over de artsen:

- de gegevens over de beroepsbeoefenaars die gemachtigd zijn om hun beroep uit te oefenen,

o Informatie die jaarlijks wordt meegedeeld voor alle beroepsbeoefenaars die gemachtigd zijn om hun beroep uit te oefenen

o Jaarstatistieken, serie met als laatste beschikbare jaar 2015

http://overlegorganen.gezondheid.belgie.be/nl/documenten/hwf-statan-2015-detail

- de gegevens over de actieve artsen

De gegevens over de actieve artsen worden verkregen via de koppeling van "PlanCad"-gegevens, met daarin gegevens:

° van FOD Volksgezondheid (artsen die gemachtigd zijn om hun beroep uit te oefenen);

° van het RIZIV (prestaties);

° van datawarehouse arbeidsmarkt en sociale bescherming.

4. Actuellement, 33 recours en annulation au Conseil d'État contre la notification du budget des moyens financiers des hôpitaux au 1*er* janvier 2015 sont toujours en cours, de même que 34 recours en annulation au Conseil d'État contre la notification du 1*er* juillet 2015, cinq citations sommations devant le tribunal de première instance et deux recours en annulation contre l'arrêté royal du 12 octobre 2015.

DO 2015201611290

Question n° 1088 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de pédiatres.

1. Quelle est l'évolution du nombre de pédiatres depuis 2010?

2. Avez-vous une ventilation par province?

3. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge de ces médecins?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1088 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 août 2016 (Fr.):

1. L'administration publique dispose de deux types de données concernant les médecins:

- soit les données sur les professionnels en droit de prester,

o Informations communiquées annuellement pour l'ensemble des professionnels de la santé en droit de prester

o Statistiques annuelles, série dont la dernière année disponibles est 2015

*http://organesdeconcertation.sante.belgique.be/fr/documents/hwf-statan-2015-de*tails

- soit les données sur les médecins actifs

Les données concernant les médecins actifs sont obtenues via le couplage de données "PlanCad", réunissant des données:

° du SPF santé publique (médecins en droit de prester);

° de l'INAMI (prestations);

° du datawarehouse marché du travail et protection sociale.

In dat kader nodigen we u uit om "Syntheserapport PlanCad Artsen 2004-2012" te raadplegen (dat dateert van mei 2015), en voor meer details, het rapport per specialiteiten "Pediaters op de arbeidsmarkt, 2004-2012" (dat dateert van mei 2015). U kan die interactieve publicaties vinden op de site van de FOD, op de volgende adressen:

Syntheserapport PlanCad Artsen 2004-2012:

http://overlegorganen.gezondheid.belgie.be/nl/documenten/hwf-artsen-op-de-arbeidsmarkt-2004-2012

http://overlegorganen.gezondheid.belgie.be/sites/default/files/documents/planningscommissie_-_medisch_aanbod/19103339.pdf

Pediaters op de arbeidsmarkt, 2004-2012:

https://drive.google.com/file/d/0B9XqP7DNDRyhdjdlOWN3ZlpGTW8/view

Het laatste beschikbare jaar voor de actieve artsen is 2012. De koppeling van de gegevens is afhankelijk van de twee jaren die nodig zijn om de RIZIV-activiteit te verkrijgen (termijn voor het terugbetalen van de getuigschriften voor verstrekte hulp).

De volgende koppeling zal plaatsvinden in 2018 en zal betrekking hebben op de gegevens 2015, of 2016.

In het rapport per specialiteiten " Pediaters op de arbeidsmarkt, 2004-2012 " - in tabel 7 (blz. 13) " Socio-economische positie aangeleverd door de Datawarehouse Arbeidsmarkt en Sociale Bescherming van de artsen-specialisten in de Pediatrie, 2012 " - zien we dat:

- 2.021 pediaters zijn ingeschreven in het kadaster van de beroepsbeoefenaars die gemachtigd zijn om hun beroep uit te oefenen;

- daarvan beschikken er 999 over een diploma dat werd afgeleverd door een Franstalige Belgische universiteit; 831 door een Vlaamse Belgische universiteit en 191 door een niet-Belgische universiteit;

- 321 beroepsbeoefenaars die het beroep mogen uitoefenen zijn gedomicilieerd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, 602 in het Waals Gewest en 864 in het Vlaams Gewest.

Wat de actieve beroepsbeoefenaars betreft, leert dezelfde tabel ons dat:

- 1.448 pediaters actief zijn in België;

- 236 actieve beroepsbeoefenaars gedomicilieerd zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, 505 in het Waals Gewest en 697 in het Vlaams Gewest.

Deze activiteit vertegenwoordigt, op nationaal niveau, een globaal volume van 1.705,2 voltijdequivalenten (VTE) uitgevoerd in het kader van de ziekteverzekering en 413,3 VTE als loontrekkende.

Dans ce cadre, nous vous invitons à consulter le" Rapport de synthèse PlanCad Médecins 2004-2012 " (datant de mai 2015), et pour plus de détails, le rapport par spécialités " Pédiatres sur le marché du travail, 2004-2012 " (datant de mai 2015). Vous trouverez ces publications interactives sur le site du SPF, aux adresses suivantes:

Rapport de synthèse PlanCad Médecins 2004-2012:

http://organesdeconcertation.sante.belgique.be/fr/documents/hwf-medecins-sur-le-marche-du-travail-2004-2012

http://organesdeconcertation.sante.belgique.be/sites/default/files/documents/planningscommissie_-_medisch_aanbod-fr/19103339_fr.pdf

Pédiatres sur le marché du travail, 2004-2012:

https://drive.google.com/file/d/0B9XqP7DNDRyhRUlVUWNfVEU5elU/view

La dernière année disponible pour les médecins actifs est 2012. Le couplage des données est tributaire des deux années nécessaires pour obtenir l'activité INAMI (délai de remboursement des attestations de soins de santé).

Le prochain couplage aura lieu en 2018 et portera sur les données 2015, voire 2016.

Dans le rapport par spécialités "Pédiatres sur le marché du travail, 2004-2012" - au sein du tableau 7 (p. 13) "Position socio-économique fournie par le Datawarehouse Marché du Travail et Protection Sociale des médecins spécialistes en Pédiatres, 2012" - on note que:

- 2.021 pédiatres sont inscrits dans le cadastre des professionnels en droit de prester;

- parmi ceux-ci 999 disposent d'un diplômé délivré par une université belge francophone; 831 par une université belge flamande et 191 par une université non belge;

- 321 professionnels en droit de prester sont domiciliés en région de Bruxelles-Capitale, 602 en région wallonne et 864 en région flamande.

Pour ce qui est des professionnels actifs, le même tableau indique que:

- 1.448 pédiatres sont actifs en Belgique;

- 236 professionnels actifs sont domiciliés en région de Bruxelles-Capitale, 505 en région wallonne et 697 en région flamande.

Cette activité représente, au niveau national, un volume global de 1.705,2 équivalents temps plein (ETP) réalisé dans le cadre de l'assurance maladie et 413,3 ETP sous statut salarié.

Tabel nr. 20 (blz. 36) uit dat rapport toont ook de evolutie van deze medische specialiteit sinds de oprichting van deze beroepstitel.

2. en 3. Voor de pediaters die hun beroep mogen uitoefenen alsook voor de actieve pediaters, verwijs ik naar tabel 15 (blz. 27) van het voornoemde rapport Pediaters op de arbeidsmarkt, 2004-2012.

Voor de actieve pediaters beschikken we niet over de leeftijd (om privacyredenen) maar wel over de verdeling per leeftijdscategorie.

Dans ce rapport également, le tableau n° 20 (p. 36) illustre l'évolution de cette spécialité médicale depuis la création de ce titre professionnel.

2. et 3. Pour les pédiatres en droit de prester ainsi que pour les pédiatres actifs, je vous renvoie au tableau 15 (p. 27) du rapport Pédiatres sur le marché du travail, 2004-2012.

Pour les pédiatres actifs, nous ne disposons pas de l'âge de ceux-ci (pour des raisons de respect de la vie privée) mais bien de leur répartition par classe d'âge.

DO 2015201611292

Vraag nr. 1090 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aantal gynaecologen.

1. Hoe is het aantal gynaecologen sinds 2010 geëvolueerd?

2. Kunt u die cijfers opsplitsen per provincie?

3. Wat is de gemiddelde leeftijd van die gynaecologen?

4. Hoeveel van die gynaecologen zijn ook verloskundige?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 21 november 2016, op de vraag nr. 1090 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 augustus 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201611292

Question n° 1090 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de gynécologues.

1. Quelle est l'évolution du nombre de gynécologues depuis 2010?

2. Avez-vous une ventilation par province?

3. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge de ces médecins?

4. Combien d'entre eux cumulent avec le métier d'obstétricien?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 21 novembre 2016, à la question n° 1090 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 août 2016 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honor*able m*embre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201611437

Vraag nr. 1106 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 11 augustus 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Wachtdienst van huisartsen.

Het ministerieel besluit tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van huisartsen, dat sinds 4 januari 2016 van kracht is, lokt nogal wat reactie uit bij de huisartsen.

DO 2015201611437

Question n° 1106 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 11 août 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Service de garde des médecins généralistes.

L'arrêté ministériel fixant les critères d'agrément des médecins généralistes, entré en vigueur le 4 janvier 2016, suscite de nombreuses réactions de la part des médecins généralistes.

Het volledige artikel 10 - waarin onder andere bepaald werd dat de continuïteit van de zorg moet gewaarborgd blijven, over het bijhouden van medische dossiers, over de georganiseerde wachtdiensten, het minimum aantal dossiers per jaar dat moet voorgelegd worden, alsook de permanente vorming - wordt volledig vervangen door één zin: "De erkende huisarts is ertoe gehouden gedurende zijn ganse loopbaan zijn bekwaamheid te behouden en te ontwikkelen door praktische en wetenschappelijke vorming.".

Door het schrappen van het voormalige artikel 10, 4° ("De erkende huisarts neemt deel aan de wacht van huisartsen georganiseerd door de huisartsenkringen, zoals bepaald in het koninklijk besluit van 8 juli 2002") lijkt het alsof de huisartsenwachtdienst niet meer verplicht is. Hierdoor wordt de solidariteit onder huisartsen op de proef gesteld en wordt het systeem onhoudbaar voor artsen die wél meedraaien in het systeem van wachtdiensten.

Nochtans bepaalt artikel 1, 3° van het koninklijk besluit van 8 juli 2002 tot vaststelling van de opdrachten verleend aan huisartsenkringen het volgende: "huisartsenwachtdienst: een uitgewerkt beurtrolsysteem dat regelmatige en normale verstrekking van huisartsgeneeskundige zorgen aan de bevolking garandeert en dat wordt beheerd door praktijkvoerende artsen binnen de huisartsenzone, zoals bedoeld in artikel 1, 5°, van dit besluit" en in het zelfde koninklijk besluit lees ik in artikel 5: "De huisartsenwachtdienst dient te beantwoorden aan de volgende normen: 1° bij de aanvraag tot erkenning dient minimaal de huisartsenwachtdienst geregeld tijdens de weekends en feestdagen.".

1. a) Is het uw bedoeling om de wachtdienst niet te verplichten?

b) Wil dat zeggen dat deelnemen aan de huisartsenwachtdienst geen noodzaak meer is bij de aanvraag tot erkenning?

2. Wat is het doel van deze wijziging? Waarom?

3. Vreest u niet dat de huisartsenwachtdienst hierdoor in het gedrang komt en dat het uit de wachtdienst stappen onhoudbaar wordt voor de artsen die wel wachtdiensten opnemen?

4. Kan een arts erkend blijven indien deze geen wachtdiensten meer opneemt?

5. Welke maatregelen neemt u om te vermijden dat artsen uit de huisartsenwachtdienst stappen?

L'intégralité de l'article 10 - disposant notamment qu'il faut continuer à assumer la continuité des soins et concernant la tenue des dossiers médicaux, les services de garde organisés, le nombre minimum de dossiers à présenter chaque année et la formation permanente - est remplacé par une seule phrase: "Le médecin généraliste agréé est tenu de maintenir et de développer ses compétences pendant toute sa carrière par une formation pratique et scientifique".

La suppression de l'article 10, 4° ("Le médecin généraliste agréé participe à la garde organisée par les cercles de médecins généralistes, comme prescrit dans l'arrêté royal du 8 juillet 2002"), laisse entendre que le service de garde de médecine générale n'est plus obligatoire, ce qui met à rude épreuve la solidarité entre les médecins généralistes et rend le système insoutenable pour les médecins qui participent au système du service de garde.

Cependant, l'article 1*er*, 3°, de l'arrêté royal du 8 juillet 2002 fixant les missions confiées aux cercles de médecins généralistes définit le service de garde des médecins généralistes comme "un système de garde bien défini qui garantit à la population une prestation de soins de médecine générale régulière et normale, dont la gestion est assurée par des médecins pratiquant au sein d'une zone de médecins généralistes, dans le sens de l'article 1*er*, 5°, du présent arrêté" et l'article 5 du même arrêté royal dispose que: "Le service de garde de médecins généralistes doit répondre aux normes suivantes: 1° au moment de la demande d'agrément, le service de garde de médecins généralistes doit, au minimum, être assuré pendant les week-ends et les jours fériés".

1. a) Votre intention est-elle de ne pas imposer le service de garde des médecins généralistes?

b) Dans l'affirmative, cela signifie-il qu'il n'est plus nécessaire de participer au service de garde au moment de la demande d'agrément?

2. Quel est l'objectif de cette modification? Pour quelle raison?

3. Ne craignez-vous pas que cette mesure ne compromette le service de garde des médecins généralistes et que le fait que des médecins quittent ce service ne devienne insoutenable pour les médecins qui continuent à l'assurer?

4. Un médecin peut-il encore être agréé s'il n'assure plus de service de garde?

5. Quelles mesures prenez-vous pour éviter que les médecins se retirent des services de garde?

6. Wordt een arts die geen huisartsenwachtdienst meer opneemt gestraft? Zo ja, op welke manier? Zo neen, is dat niet oneerlijk tegenover de huisartsen die wél meedraaien in het wachtdienstsysteem?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1106 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 11 augustus 2016 (N.):

U vraagt naar de context van de wijziging van artikel 10 van het ministerieel besluit van 1 maart 2010 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van huisartsen.

Tevens uit u uw bezorgdheid omtrent het goed functioneren van de huisartsenwachtdiensten.

- Context van de wetswijziging

Het vroegere artikel 10 van het ministerieel besluit van 1 maart 2010 bevatte een regeling waarbij de erkenning van huisartsen kon worden ingetrokken indien aan bepaalde criteria niet werd voldaan.

De dreiging van het verlies van de erkenning als huisarts vanaf 2017, leidde tot grote ongerustheid waarvoor de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en huisartsen eerder de nodige aandacht vroeg.

Er werd ruw geschat dat zo'n 4.000 à 6.000 erkende huisartsen hun erkenning mogelijks zouden verliezen. Er werd onderstreept dat deze artsen dikwijls voor de gezondheidszorg belangrijke activiteiten ontwikkelen (toxicomanie centra, artsen zonder grenzen, enz.) en dan ook niet zomaar konden afgestraft worden. De criteria die konden leiden tot een intrekking van de erkenning waren ook heel vaag geformuleerd, waardoor vragen gesteld werden rond de toepasbaarheid.

De regeringsverklaring van 2014, kondigde een evaluatie en herziening aan van de criteria voor het behoud van de erkenning.

Op 28 mei 2015 ontving de Hoge Raad een gemotiveerde adviesaanvraag aangaande deze materie. Er werd gewezen op de ongerustheid bij de betrokken artsen en op de inherente nadelen van het mechanisme van behoud/intrekking van erkenning.

6. Un médecin est-il sanctionné s'il n'assure plus de service de garde? Dans l'affirmative, comment? Dans la négative, n'est-ce pas malhonnête vis-à-vis des médecins qui participent au système du service de garde des médecins généralistes?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1106 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 11 août 2016 (N.):

Vous vous interrogez sur le contexte de la modification de l'article 10 de l'arrêté ministériel du 1*er* mars 2010 fixant les critères d'agrément des médecins généralistes.

Vous exprimez également votre inquiétude quant au bon fonctionnement des services de garde en médecine générale.

- Contexte de la modification législative

L'ancien article 10 de l'arrêté ministériel du 1*er* mars 2010 contenait une réglementation permettant le retrait de l'agrément des médecins généralistes s'il n'était pas satisfait à certains critères.

La menace de perte de l'agrément comme médecin généraliste à partir de 2017 suscitait une vive inquiétude, pour laquelle le Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes avait réclamé antérieurement l'attention nécessaire.

Selon une estimation grossière, quelque 4.000 à 6.000 médecins généralistes agréés auraient pu perdre leur agrément. Il était souligné que ces médecins développent souvent des activités importantes pour les soins de santé (centres de toxicomanie, Médecins sans frontières, *etc.*) et qu'ils ne pouvaient dès lors pas être sanctionnés sans discernement. Les critères pouvant entraîner un retrait de l'agrément étaient également formulés de façon très vague, ce qui posait question en matière d'applicabilité.

La déclaration gouvernementale de 2014 annonçait une évaluation et une révision des critères relatifs au maintien de l'agrément.

Le 28 mai 2015, le Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes a reçu une demande d'avis motivé concernant cette matière. Il y était insisté sur l'inquiétude auprès des médecins concernés et sur les inconvénients inhérents au mécanisme de maintien/retrait de l'agrément.

Er moet zoveel mogelijk gestreefd worden naar motiverende maatregelen. Indien er andere maatregelen nodig zijn, moeten de criteria pertinent zijn en de maatregelen proportioneel. De intrekking van een erkenning is een alles of niets (0 %-100 %) maatregel. Een moduleren van de voorwaarden tot kwalitatieve beroepsuitoefening (*licence to practice*) laat meer flexibiliteit toe in de carrière van een arts.

Op 25 juni 2015 werd door de Hoge Raad geadviseerd dat het vervangen van een "alles of niets maatregel van intrekking van de erkenning" door een systeem dat flexibel kan inspelen op de *licence to practice* aangewezen was. Aan dit mechanisme, dat tevens meer internationaal vergelijkbaar is, wordt gewerkt in het kader van de hervorming van de wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen.

De Hoge Raad wees erop dat de problematiek voor de huisartsen een element van dringendheid bevatte, gezien "(...)de huidige regelgeving impliceert dat de eerste erkenningen begin 2017 zouden kunnen ingetrokken worden".

Op 24 december 2015 werd in het *Belgisch Staatsblad* het ministerieel besluit van 12 november 2015 gepubliceerd waarbij artikel 10 aangepast werd als volgt:

"De erkende huisarts is ertoe gehouden gedurende zijn ganse loopbaan zijn bekwaamheid te behouden en te ontwikkelen door praktische en wetenschappelijke vorming".

Deze omschrijving komt overigens grotendeels overeen met de vereiste in artikel 22 van het ministerieel besluit van 23 april 2014 tot vaststelling van de algemene criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, stagemeesters en stagediensten waar de transversale criteria voor artsen specialisten worden bepaald.

- Garanties rond de continuïteit van zorgen en de organisatie van de huisartsenwachtdiensten

Vooreerst zijn er de bepalingen aangaande continuïteit en de organisatie van de medische permanentie in de wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen. De rol van de Provinciale Geneeskundige Commissies of hun equivalenten in de gemeenschappen wordt erin voorzien indien een en ander niet vlot verloopt en waarbij artikel 122 voorziet in maatregelen indien een arts zijn verplichtingen niet nakomt. Er zijn uiteraard uitzonderingen voorzien indien de betrokken arts ernstige redenen (bijvoorbeeld: een eigen medisch probleem) kan inroepen.

Il faut viser des mesures motivantes pour autant que possible. Si d'autres mesures sont nécessaires, il faut prévoir des critères pertinents et des mesures proportionnelles. Le retrait d'un agrément est une mesure de type "tout ou rien" (0 % - 100 %). Une modulation des conditions relatives à un exercice professionnel de qualité (autorisation à pratiquer) permet davantage de flexibilité dans la carrière d'un médecin.

Le 25 juin 2015, le Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes a rendu un avis préconisant le remplacement d'une "mesure tout ou rien de retrait de l'agrément" par un système permettant une flexibilité au niveau de l'autorisation à pratiquer (*licence to practice*). C'est ce mécanisme, par ailleurs plus comparable à l'échelon international, qui est en élaboration dans le cadre de la réforme de la loi du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé.

Le Conseil supérieur soulignait que la problématique pour les médecins généralistes comportait un élément d'urgence, compte tenu du fait que "(...) la réglementation actuelle implique que les premiers agréments pourraient être retirés début 2017."

Le 24 décembre 2015, le *Moniteur belge* a publié l'arrêté ministériel du 12 novembre 2015 adaptant l'article 10 comme suit :

"Le médecin généraliste agréé est tenu de maintenir et de développer ses compétences pendant toute sa carrière par une formation pratique et scientifique."

Cette définition correspond d'ailleurs en grande partie à l'exigence figurant à l'article 22 de l'arrêté ministériel du 23 avril 2014 fixant les critères généraux d'agrément des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stage, qui établit les critères transversaux pour les médecins spécialistes.

- Garanties en matière de continuité des soins et d'organisation des services de garde en médecine générale

Il y a d'abord les dispositions concernant la continuité des soins et l'organisation de la permanence médicale reprises dans la loi du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé. Le rôle des Commissions médicales provinciales ou de leurs équivalents dans les communautés y est précisé si les choses ne se déroulent pas comme il se doit et l'article 122 y prévoit des mesures dans le cas où un médecin ne respecte pas ses obligations. Des exceptions sont bien entendu prévues lorsque le médecin concerné peut invoquer des raisons graves (par exemple: un problème médical le concernant).

Er moet ook vermeld worden dat de Code van geneeskundige plichtenleer in hoofdstuk III meerdere bepalingen bevat rond de continuïteit van de verzorging, de wachtdiensten en de dringende medische hulp. Artikel 115 vermeldt het dubbel doel van de wachtdiensten: enerzijds de arts in staat stellen de continuïteit van de verzorging te waarborgen, anderzijds garanderen dat aan dringende oproepen gevolg kan gegeven worden.

Elke arts heeft voor het garanderen van de continuïteit van zorgen voor zijn patiënten, inderdaad belang bij de deelname aan de wachtdiensten.

Artikel 117 voorziet de plicht van elke arts om, overeenkomstig zijn/haar bevoegdheid, aan de wachtdiensten deel te nemen. Opnieuw zijn uitzonderingen mogelijk wegens leeftijd, gezondheid of andere gerechtvaardigde redenen. De Provinciale Raden van de Orde der Artsen zijn bevoegd voor het beoordelen van tekortkomingen aan de deontologische verplichtingen in verband met de wachtdiensten.

Artikel 118 tenslotte verwijst nog naar de Wetgeving Dringende geneeskundige hulpverlening.

Resumerend kan dus gesteld worden dat de regelgeving rond het behoud of de intrekking van de erkenning van huisartsen, geharmoniseerd werd met die voor artsen-specialisten.

Het oude artikel 10 van het ministerieel besluit van 1 maart 2010 bevatte verschillende moeilijk toepasbare criteria. En de intrekking van de beroepskwalificatie is een 0 %-100 % maatregel die aan herevaluatie toe is en voor de toekomst mogelijks vervangen of aangevuld wordt met een regeling rond de toelating tot uitoefening of *licence to practice*. Hierdoor zou tevens een internationaal meer vergelijkbaar mechanisme ontstaan.

De regeling van continuïteit van zorgen en van de medische permanentie, wordt geregeld bij wet en in specifieke wetgeving alsook door de deontologische plichten.

Il faut également signaler que le Code de déontologie médicale, en son chapitre III, comporte plusieurs dispositions relatives à la continuité des soins, aux services de garde et à l'aide médicale urgente. L'article 115 énonce le double but des services de garde: d'une part, permettre au médecin d'assurer la continuité des soins, d'autre part, garantir la prise en charge des appels urgents.

Afin de garantir la continuité des soins à ses patients, tout médecin a effectivement un intérêt dans la participation aux services de garde.

L'article 117 prévoit l'obligation pour chaque médecin de participer aux services de garde, conformément à ses compétences. De nouveau, des exceptions sont possibles pour des motifs d'âge, de santé ou toutes autres raisons justifiées. Les Conseils provinciaux de l'Ordre des Médecins sont compétents pour évaluer les manquements aux obligations déontologiques relatives aux services de garde.

L'article 118, enfin, fait encore référence à la législation concernant l'aide médicale urgente.

En résumé, on peut donc dire que la réglementation relative au maintien ou au retrait de l'agrément des médecins généralistes a été harmonisée avec celle des médecins spécialistes.

L'ancien article 10 de l'arrêté ministériel du 1*er* mars 2010 comportait différents critères difficilement applicables. De plus, le retrait de la qualification professionnelle est une mesure 0 %-100 % qui nécessite une réévaluation et qui sera probablement remplacée ou complétée à l'avenir par une réglementation concernant l'autorisation à pratiquer ou *licence to practice*. Il en résulterait en outre un mécanisme davantage comparable à l'échelon international.

Le régime de continuité des soins et de permanence médicale est réglementé par la loi et dans une législation spécifique, ainsi que par les obligations déontologiques.

DO 2015201611559

Vraag nr. 1112 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aantal psychiaters.

1. Hoe is het aantal psychiaters sinds 2010 geëvolueerd?

2. Kan u die gegevens uitsplitsen per provincie?

3. Beschikt u over informatie met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van die artsen?

DO 2015201611559

Question n° 1112 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de psychiatres.

1. Disposez-vous de l'évolution du nombre de psychiatres depuis 2010?

2. Avez-vous une ventilation par province?

3. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge de ces médecins?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 november 2016, op de vraag nr. 1112 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 augustus 2016 (Fr.):

1. De overheidsadministratie beschikt over twee types gegevens over de artsen:

De gegevens over de beroepsbeoefenaars die gemachtigd zijn om hun beroep uit te oefenen:

- informatie die jaarlijks wordt meegedeeld voor alle beroepsbeoefenaars die gemachtigd zijn om hun beroep uit te oefenen;

- jaarstatistieken, serie met als laatste beschikbare jaar 2015.

http://overlegorganen.gezondheid.belgie.be/nl/documenten/hwf-statan-2015-detail

De gegevens over de actieve artsen. De gegevens over de actieve artsen worden verkregen via de koppeling van "PlanCad"-gegevens, met daarin gegevens:

- van FOD Volksgezondheid (artsen die gemachtigd zijn om hun beroep uit te oefenen);

- van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) (prestaties);

- van datawarehouse arbeidsmarkt en sociale bescherming.

In dat kader nodigen we u uit om "Syntheserapport PlanCad Artsen 2004-2012" te raadplegen (dat dateert van mei 2015), en voor meer details, het rapport per specialiteiten "Psychiaters op de arbeidsmarkt, 2004-2012" (dat dateert van mei 2015). U kan die interactieve publicaties vinden op de site van de FOD, op de volgende adressen:

Syntheserapport PlanCad Artsen 2004-2012:

http://overlegorganen.gezondheid.belgie.be/nl/documenten/hwf-artsen-op-de-arbeidsmarkt-2004-2012

http://overlegorganen.gezondheid.belgie.be/sites/default/files/documents/planningscommissie_-_medisch_aanbod/19103339.pdf

Psychiaters op de arbeidsmarkt, 2004-2012:

https://drive.google.com/file/d/0B9XqP7DNDRyhajFIRTNqMUltbjA/view

Het laatste beschikbare jaar voor de actieve artsen is 2012. De koppeling van de gegevens is afhankelijk van de twee jaren die nodig zijn om de RIZIV-activiteit te verkrijgen (termijn voor het terugbetalen van de getuigschriften voor verstrekte hulp). De volgende koppeling zal plaatsvinden in 2018 en zal betrekking hebben op de gegevens 2015, of 2016.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 novembre 2016, à la question n° 1112 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 août 2016 (Fr.):

1. L'administration publique dispose de deux types de données concernant les médecins:

Soit les données sur les professionnels en droit de preste:

- informations communiquées annuellement pour l'ensemble des professionnels de la santé en droit de prester;

- statistiques annuelles, série dont la dernière année disponibles est 2015.

http://organesdeconcertation.sante.belgique.be/fr/documents/hwf-statan-2015-details

Soit les données sur les médecins actifs. Les données concernant les médecins actifs sont obtenues via le couplage de données "PlanCad", réunissant des données:

- du SPF santé publique (médecins en droit de prester);

- de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) (prestations);

- du datawarehouse marché du travail et protection sociale.

Dans ce cadre, nous vous invitons à consulter le "Rapport de synthèse PlanCad Médecins 2004-2012" (datant de mai 2015), et pour plus de détails, le rapport par spécialités "Psychiatres sur le marché du travail, 2004-2012" (datant de mai 2015). Vous trouverez ces publications interactives sur le site du SPF, aux adresses suivantes:

Rapport de synthèse PlanCad Médecins 2004-2012:

http://organesdeconcertation.sante.belgique.be/fr/documents/hwf-medecins-sur-le-marche-du-travail-2004-2012

http://organesdeconcertation.sante.belgique.be/sites/default/files/documents/planningscommissie_-_medisch_aanbod-fr/19103339_fr.pdf

Psychiatres sur le marché du travail, 2004-2012:

https://drive.google.com/file/d/0B9XqP7DNDRyhdERfNU12emZKXzQ/view

La dernière année disponible pour les médecins actifs est 2012. Le couplage des données est tributaire des deux années nécessaires pour obtenir l'activité INAMI (délai de remboursement des attestations de soins de santé). Le prochain couplage aura lieu en 2018 et portera sur les données 2015, voire 2016.

In het rapport per specialiteiten "Psychiaters op de arbeidsmarkt, 2004-2012" - dat de drie bestaande titels in de psychiatrie omvat - in tabel 7 (p. 13) "Socio-economische positie aangeleverd door de Datawarehouse Arbeidsmarkt en Sociale Bescherming van de artsen-specialisten in de Psychiatrie, 2012" - zien we dat:

- 2.106 psychiaters zijn ingeschreven in het kadaster van de beroepsbeoefenaars die gemachtigd zijn om hun beroep uit te oefenen;

- daarvan beschikken er 996 over een diploma dat werd afgeleverd door een Franstalige Belgische universiteit; 975 door een Vlaamse Belgische universiteit en 135 door een niet-Belgische universiteit;

- 399 beroepsbeoefenaars die het beroep mogen uitoefenen zijn gedomicilieerd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, 573 in het Waals Gewest en 967 in het Vlaams Gewest.

Wat de actieve beroepsbeoefenaars betreft, leert dezelfde tabel ons dat:

- 1.355 psychiaters actief zijn in België;

- 251 actieve beroepsbeoefenaars gedomicilieerd zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, 417 in het Waals Gewest en 681 in het Vlaams Gewest;

- deze activiteit vertegenwoordigt, op nationaal niveau, een globaal volume van 2.112,7 voltijdequivalenten (VTE) uitgevoerd in het kader van de ziekteverzekering en 379,2 VTE als loontrekkende.

Tabel nr. 20 (p. 35) uit dat rapport toont de evolutie van deze medische specialiteit sinds de oprichting van deze beroepstitel.

2. en 3. Voor de psychiaters die hun beroep mogen uitoefenen alsook voor de actieve psychiaters, verwijs ik naar tabel 15 (p. 26) van het verslag" Psychiaters op de arbeidsmarkt, 2004-2012".

Voor de actieve psychiaters, beschikken we niet over de leeftijd (om privacyredenen) maar wel over de verdeling per leeftijdscategorie.

Dans le rapport par spécialités "Psychiatres sur le marché du travail, 2004-2012" qui reprends les trois titres existants en psychiatrie - au sein du tableau 7 (p. 13) "Position socio-économique fournie par le Datawarehouse Marché du Travail et Protection Sociale des médecins spécialistes en Pédiatres, 2012" - on note que:

- 2.106 psychiatres sont inscrits dans le cadastre des professionnels en droit de prester;

- parmi ceux-ci 996 disposent d'un diplômé délivré par une université belge francophone; 975 par une université belge flamande et 135 par une université non belge;

- 399 professionnels en droit de prester sont domiciliés en Région de Bruxelles-Capitale, 573 en Région wallonne et 967 en Région flamande.

Pour ce qui est des professionnels actifs, le même tableau indique que:

- 1.355 psychiatres sont actifs en Belgique;

- 251 professionnels actifs sont domiciliés en région de Bruxelles-Capitale, 417 en région wallonne et 681 en région flamande;

- cette activité représente, au niveau national, un volume global de 2.112,7 équivalents temps plein (ETP) réalisé dans le cadre de l'assurance maladie et 379,2 ETP sous statut salarié.

Dans ce rapport également, le tableau n° 20 (p. 35) illustre l'évolution de cette spécialité médicale depuis la création de ce titre professionnel.

2. et 3. Pour les psychiatres en droit de prester ainsi que pour les psychiatres actifs, je vous renvoie au tableau 15 du rapport "Psychiatres sur le marché du travail, 2004-2012".

Pour les psychiatres actifs, nous ne disposons pas de l'âge de ceux-ci (pour des raisons de respect de la vie privée) mais bien de leur répartition par classe d'âge.

DO 2015201611566

Vraag nr. 1113 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 24 augustus 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Medicatie aan bejaarden.

Uit een universitair onderzoek blijkt dat hoogbejaarden die thuis blijven vaak te weinig geneesmiddelen krijgen voorgeschreven. Daardoor lopen ze meer risico om in het ziekenhuis terecht te komen of te overlijden.

Medicatie voorschrijven voor hoogbejaarden is een moeilijke evenwichtsoefeningen. Huisartsen kunnen gaan twijfelen om extra medicijnen voor te schrijven voor patienten die al veel ziektes hebben en dus heel wat medicatie innemen.

De cijfers liegen er echter niet om. Uit het onderzoek is gebleken dat bijna 70 % van de tachtigplussers de medicijnen niet krijgt voorgeschreven die hij of zij nodig heeft. Bij vier op de tien gaat het om een combinatie van te weinig en verkeerde geneesmiddelen. Het gaat voornamelijk om medicatie die de werking van het hart ondersteunt. De tweede belangrijkste zijn bloedverdunners. 13 % van de senioren krijgt per abuis zelfs twee keer dezelfde medicatie op voorschrift.

Patiënten die te weinig essentiële medicijnen voorgeschreven krijgen hebben een verhoogd risico op sterfte of ziekenhuisopname. Voor elk niet-ingenomen geneesmiddel stijgt de kans op overlijden met 39 %.

1. Bent u op de hoogte van deze problematiek? Indien ja, welke bijkomende maatregelen plant u om tot een correcter gebruik van medicatie te komen?

2. Ziet u een mogelijkheid om de coördinerend en raadgevend arts hierin een rol te laten spelen? Indien ja, dewelke? Indien niet, waarom niet?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 november 2016, op de vraag nr. 1113 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 24 augustus 2016 (N.):

Het onaangepast gebruik van medicatie bij de ouderen met een kwetsbaar zorgprofiel is gekend en het heeft jaarlijks aanleiding tot een belangrijk aantal ziekenhuisopnames.

DO 2015201611566

Question n° 1113 de madame la députée Nathalie Muylle du 24 août 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La médication des personnes âgées.

Il ressort d'une recherche universitaire que les personnes très âgées qui vivent à domicile se voient souvent prescrire trop peu de médicaments et courent ainsi un risque accru d'hospitalisation ou de mortalité.

La prescription de médicaments à l'intention des personnes très âgées relève d'un exercice d'équilibre périlleux. Il arrive que des médecins généralistes doutent du bienfondé de prescrire des médicaments supplémentaires à des patients qui souffrent déjà de nombreuses maladies et prennent de nombreux médicaments.

Les chiffres parlent d'eux-mêmes. Selon la recherche, près de 70 % des octogénaires ne se voient pas prescrire les médicaments dont ils ont besoin. La combinaison médicamenteuse de quatre sur dix d'entre eux est insuffisante et composée de médicaments inadéquats. Il s'agit principalement de médicaments qui entretiennent le fonctionnement du coeur. Les anticoagulants occupent la deuxième place. 13 % des séniors se voient même prescrire deux fois le même médicament par erreur.

Les patients qui se voient prescrire un nombre insuffisant de médicaments essentiels courent un risque accru de mortalité ou d'hospitalisation. Le risque de décès encouru augmente de 39 % pour chaque médicament manquant.

1. Êtes-vous informé de ce problème? Dans l'affirmative, quelles mesures supplémentaires prévoyez-vous pour veiller à ce que les patients bénéficient de médicaments plus appropriés?

2. Est-il, selon vous, possible de faire jouer un rôle dans ce cadre au médecin coordinateur et conseiller? Dans l'affirmative, quel rôle le médecin coordinateur et conseiller peut-il exercer? Dans la négative, pourquoi n'est-ce pas possible?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 novembre 2016, à la question n° 1113 de madame la députée Nathalie Muylle du 24 août 2016 (N.):

L'usage inapproprié de médicaments chez les personnes âgées présentant un profil de soins vulnérable est un phénomène connu qui donne lieu chaque année à un nombre important d'hospitalisations.

Uit de literatuur blijkt dit tot 18 % van de ziekenhuisopnamen bij ouderen medicatie- gerelateerd is. In deze problematiek zijn naast de arts ook de patiënt en alle zorgverstrekkers in de verschillende settings van de eerste lijn betrokken.

1. Maatregelen voor een correct gebruik van medicatie:

Het College voor Geriatrie heeft deze problematiek opgemerkt en in 2015 werd, in samenwerking met het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), een samenwerkingsproject opgezet waardoor er in alle Belgische G-diensten een onderzoek werd gevoerd naar tien potentieel onaangepaste medicatie-voorschriften met betrekking tot onder andere de producten waar u naar verwijst, maar eveneens anti-depressiva, benzodiazepines en anti-psychotica, enz. het zogenaamde PIP-project (*Potentially Inappopriate Prescription*).

De resultaten van deze PIP-studie werden uitgebereid besproken en voorgesteld op alle Lokale medisch-farmaceutische overlegcomités (LOK's) in het land en werd er ruime aandacht aan besteed op verschillende congressen voor geriaters, Coördinerend en Raadgevend arts (CRA's) en huisartsen.

Het gevolg ervan is dat er nu grotere aandacht aan de medicatie wordt besteed gedurende aan het ganse ziektetraject: de medicatie waarmee patiënten worden opgenomen, gedurende hun behandeling in het ziekenhuis en later bij het ontslag en het opmaken van het medicatie-voorschrift voor de thuissituatie, de rustoorden of revalidatiecentra.

In 2016 voorziet het College voor Geriatrie om aanbevelingen te formuleren met betrekking tot START/STOPP-criteria voor potentieel onaangepaste geneesmiddelen voor ouderen op geriatrische diensten. Deze aanbevelingen zijn uiteraard ook van toepassing in de thuiszorg en in de rustoorden. Nu al merkt men dat de aandacht voor START-STOPP-criteria bij ouderen is toegenomen. Dit is onder meer af te leiden door de lokale initiatieven waarop de resultaten van onder andere de PIP-studie worden besproken, een samenwerking tussen huisartsen, CRA's en geriaters.

La littérature montre que jusqu'à 18 % des hospitalisations chez les personnes âgées sont liées aux médicaments. Outre le médecin, le patient et tous les prestataires de soins des différentes structures de première ligne sont eux aussi impliqués dans cette problématique.

1. Mesures en vue d'une utilisation correcte des médicaments:

Le Collège de Gériatrie a relevé cette problématique et un projet de coopération avec l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), appelé projet PIP (*Potentially Inappopriate Prescription*), a été mis en place, permettant de mener, dans tous les services G de Belgique, une étude sur dix prescriptions médicamenteuses potentiellement inappropriées concernant notamment les produits auxquels vous faites référence, mais aussi des antidépresseurs, des benzodiazépines, des antipsychotiques, *etc*.

Les résultats de cette étude PIP ont été examinés en détail et présentés à tous les comités de concertation médico-pharmaceutiques locaux (GLEMs) du pays, et une attention particulière y a été consacrée lors de différents congrès réunissant gériatres, Médecins Coordinateurs et Conseillers (MCC) et médecins généralistes.

Il en résulte aujourd'hui une attention accrue portée à la médication tout au long du parcours pathologique: les médicaments administrés au moment de l'admission du patient, durant son traitement à l'hôpital et plus tard à sa sortie, et l'élaboration de la prescription médicamenteuse pour le domicile, les maisons de repos ou les centres de rééducation.

En 2016, le Collège de Gériatrie prévoit de formuler des recommandations relatives à des critères START-STOPP pour des médicaments potentiellement inappropriés pour des personnes âgées dans les services gériatriques. Ces recommandations s'appliquent bien évidemment aussi aux soins à domicile et aux maisons de repos. On remarque déjà aujourd'hui que l'intérêt pour les critères START-STOPP chez les personnes âgées a augmenté. En témoignent, entre autres, les initiatives locales lors desquelles les résultats notamment de l'étude PIP sont examinés, une coopération entre médecins généralistes, MCC et gériatres.

De verzorging en behandeling van kwetsbare ouderen wordt gekenmerkt door een multidisciplinaire aanpak en heeft er ons toe aangezet om in de voorbije jaren het BelRAI-instrument verder te ontwikkelen. Hierdoor wordt een nauwkeuriger observatie, rapportering en een beter aangepast, evalueerbaar zorg- en medicatieplan mogelijk. Het instrument heeft een waarschuwingsfunctie voor de mogelijke gevolgen van het medicatievoorschrift.

In samenwerking met de Gewesten en Gemeenschappen wordt er momenteel een implementatieplan voor het gebruik van het BelRAI-instrument in de woonzorgcentra, in de thuiszorg en de acute ziekenhuiszorg voor kwetsbare ouderen. Dit implementatie-plan past in het ruimere "Actieplan e-gezondheid" waarbij er bijzondere aandacht is voor het elektronische geneesmiddelenvoorschrift (*www.plan-egezondheid.be* - actie 3: Medicatieschema) en veralgemeend gebruik van het BelRAI-instrument (actie 8).

Een georganiseerde, gepersonaliseerde evaluatie en monitoring van het medicatie-(mis-)gebruik, in de ganse eerste lijn, zou zeker bijdragen tot het voorkomen van ongepaste voorschriften en kan veel ziekenhuisopnames voorkomen. Alle betrokken partijen dienen hiervoor aandacht te hebben. De operationele planning van daartoe aangepaste instrumenten is in voorbereiding.

2. De rol van de Coördinerende en Raadgevend arts:

Het koninklijk besluit van 9 maart 2014 met betrekking tot de Coördinerend en raadgevende arts (CRA) voorziet nu reeds in de samenwerking tussen de CRA en zijn collega's artsen in de rustoorden en met de lokale huisartsenkringen. Ongetwijfeld is deze CRA nu reeds een belangrijk aanspreekfiguur, en dat zou mogelijks kunnen uitgebreid worden. Doch, zoals u weet werd deze materie in het kader van de zesde staatshervorming overgedragen naar de Gewesten en Gemeenschappen.

Les soins et le traitement de personnes âgées vulnérables se caractérisent par une approche multidisciplinaire et nous ont incités à poursuivre le développement de l'instrument BelRAI au cours des dernières années. Cela permet une observation et un rapportage plus précis, de même qu'un plan de soins et de médication évaluable, mieux adapté. L'instrument dispose d'une fonction qui avertit des éventuelles conséquences des médicaments prescrits.

En collaboration avec les Régions et Communautés, un plan d'implémentation pour l'utilisation de l'instrument BelRAI dans les MR/MRS, dans les soins à domicile et les soins hospitaliers aigus pour les personnes âgées vulnérables, est actuellement à l'étude. Ce plan d'implémentation s'inscrit dans le cadre plus large du "Plan d'action e-santé", qui accorde une attention particulière à la prescription électronique de médicaments (*www.plan-esante.be*, action 3: Schéma de médication) et l'usage généralisé de l'instrument BelRAI (action 8).

Une évaluation et une surveillance organisées, personnalisées, de l'utilisation (abus) de médicaments, dans toute la première ligne, contribueraient assurément à prévenir les prescriptions inappropriées et peuvent éviter de nombreuses hospitalisations. Toutes les parties concernées doivent y être attentives. Le planning opérationnel des instruments adaptés à cette fin est en préparation.

2. Le rôle du Médecin Coordinateur et Conseiller:

L'arrêté royal du 9 mars 2014 relatif au médecin coordinateur et conseiller (MCC) prévoit déjà aujourd'hui une collaboration entre le MCC et ses collègues médecins dans les maisons de repos et avec les cercles locaux de médecins généralistes. Le MCC fait déjà incontestablement office aujourd'hui d'interlocuteur important, et ce rôle pourrait s'étendre. Toutefois, comme vous le savez, cette matière a été transférée aux Régions et Communautés dans le cadre de la sixième réforme de l'État.

DO 2015201611628

Vraag nr. 1118 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 31 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Oprichting van een werkgroep in het kader van de problematiek van de RIZIV-nummers.

Begin augustus 2016 schorste de Raad van State in een arrest de tenuitvoerlegging van het klassement van het vergelijkende examen geneeskunde dat door de ULg na het eerste jaar in die studierichting werd georganiseerd. Het nieuwe examen, dat dit jaar in de Franse Gemeenschap werd ingevoerd, moest tegemoetkomen aan de eis om een filter in te bouwen teneinde de instroom van Franstalige geneeskundestudenten te controleren. In ruil zouden er extra RIZIV-nummers worden toegekend aan de boventallige gediplomeerden bezuiden de taalgrens.

De Raad van State oordeelde echter dat de rechtsgronden van het desbetreffende klassement ongeldig zijn en stelde onder meer dat het quotum van 1.230 nieuwe artsen die in 2021 zouden mogen praktiseren, op onnauwkeurige gegevens is gestoeld.

Naar aanleiding van dat arrest zou u samen met de minister van Hoger Onderwijs van de Franse Gemeenschap hebben afgesproken een werkgroep op te richten die een duurzame oplossing moet aanreiken voor dat probleem, dat al zeer lang bekend is.

1. Hoe staat het met het dynamische kadaster van artsen, dat het mogelijk zal maken het per specialisme vereiste aantal artsen concreet te evalueren en de quota ervoor volledig objectief vast te leggen? Hebt u een datum vastgelegd waarop dat kadaster volledig operationeel zal zijn? Zo ja, wat is die datum?

2. Kunt u me meer details geven over de samenstelling van die werkgroep, het mandaat ervan en de datum waarop deze zijn eerste conclusies zou kunnen uitbrengen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 november 2016, op de vraag nr. 1118 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 31 augustus 2016 (Fr.):

1. Tot nu heeft de Planningscommissie, ondersteund door mijn administratie, de volgende werkzaamheden uitgevoerd:

- ze heeft de situatie in kaart gebracht van de medische activiteit voor elk van de 35 medische specialismen (PlanKad Artsen 2004-2012);

DO 2015201611628

Question n° 1118 de madame la députée Kattrin Jadin du 31 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La création d'un groupe de travail dans le cadre de la problématique des numéros INAMI.

Au début du mois d'août 2016, un arrêt du Conseil d'État suspendait l'exécution du classement du concours de médecine organisé par l'Université de Liège à l'issue de la première année d'études de médecine. Le nouveau concours, instauré depuis cette année en Fédération Wallonie-Bruxelles, visait à répondre à l'exigence d'instaurer un filtre afin de contrôler le flux d'étudiants francophones en médecine, en échange de la délivrance de numéros INAMI supplémentaires pour les diplômés surnuméraires au sud du pays.

Le Conseil d'État a cependant considéré que les fondements juridiques du classement en question sont illégaux, arguant entre autres que le quota de 1.230 nouveaux praticiens autorisés à exercer en 2021 repose sur des données imprécises.

À la suite de cet arrêt, vous auriez convenu avec le ministre de l'Enseignement supérieur de la Fédération Wallonie-Bruxelles la mise en place d'un groupe de travail, afin de trouver une solution durable sur cette problématique connue de longue date.

1. Quel est l'état d'avancement actuel du cadastre médical dynamique, qui permettra d'évaluer concrètement le nombre de médecins requis par spécialité et en déterminer les quotas de manière totalement objective? Existe-t-il une date à laquelle vous estimez voir celui-ci pleinement opérationnel? Si oui, laquelle?

2. Pouvez-vous m'informer plus en détail quant à la composition de ce groupe de travail, son mandat, ainsi que la date à laquelle celui-ci pourrait rendre ses premières conclusions?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 novembre 2016, à la question n° 1118 de madame la députée Kattrin Jadin du 31 août 2016 (Fr.):

1. Jusqu'à présent les travaux de la Commission de planification, soutenue par mon administration, ont été les suivants:

- elle a dressé la situation de l'activité médicale pour chacune des 35 spécialités médicales (Plancad Médecins 2004-2012);

- ze heeft het prognosemodel van de workforce herwerkt in SAS om toekomstscenario's per medisch specialisme te kunnen uitwerken;

- ze heeft de basisscenario's van de evolutie van de workforce voor elke van de 38 medische specialismen uitgewerkt (scenario's waarin de geobserveerde historische tendensen als uitgangspunt worden genomen en waarin prognoses van de evolutie van het aantal actieve beroepsbeoefenaars worden uitgevoerd "bij ongewijzigde omstandigheden en een ongewijzigd beleid").

Momenteel bereiden de analisten/ambtenaren verbonden aan deze commissie de templates en tools voor het uitwerken van alternatieve (en dus nog nauwkeurigere) scenario 's voor de reeds uitgewerkte en door de Raad van State in vraag gestelde scenario's.

Deze alternatieve scenario's moeten het mogelijk maken om de parameters van het model aan te passen op basis van een reeks hypothesen betreffende toekomstige evolutie: van de workforce, van de context, van de activiteit, van de vraag, enzovoort.

Deze hypothesen zullen worden uitgewerkt door de Werkgroep Artsen van de Commissie tussen oktober 2016 en februari 2017.

In maart 2017 zullen de door deze Werkgroep Artsen voorgestelde quota 2023-2027 kunnen gevalideerd worden door de plenaire vergadering van de Planningscommissie.

2. Wat betreft uw vraag over de leden van de werkgroep artsen van de Commissie:

- deze is samengesteld uit leden van de Commissie (benoemd bij koninklijk besluit van 16 juni 2015) die zich daar (vrijwillig) wensten bij aan te sluiten. Omwille van de transversaliteit zijn ook de vertegenwoordigers van andere beroepen dan artsen vrij om lid te worden;

- de samenstelling van de verschillende werkgroepen, waaronder die voor de artsen, werd gevalideerd tijdens de plenaire vergadering van 4 december 2015;

- hieronder vindt u de lijst van de leden van deze werkgroep:

- elle a re-développé le modèle de projection de la force de travail en logiciel SAS afin de pouvoir projeter des scénarios par spécialités médicales;

- elle a réalisé les scénarios de base d'évolution de la force de travail pour chacune des 38 spécialités médicales (scénarios dans lesquels les tendances historiques observées sont utilisées comme point de départ et des projections de l'évolution du nombre de professionnels actifs sont réalisées "à conditions et politique inchangées").

Actuellement les analystes/fonctionnaires attachés à cette commission préparent les *templates* et outils afin de développer des scénarios alternatifs (et donc plus précis encore) à ceux déjà développés et remis en cause par le Conseil d'État.

Ces scénarios alternatifs doivent permettre d'adapter les paramètres du modèle en fonction d'une série d'hypothèses concernant l'évolution future: de la force de travail, du contexte, de l'activité, de la demande, *etc*.

Ces hypothèses seront développées par le Groupe de Travail Médecins de la Commission à partir d'octobre et jusqu'en février 2017.

C'est en mars 2017 que les quotas 2023-2027 proposés par ce groupe de travail médecins pourront être validés par la réunion plénière de la Commission de planification.

2. Pour ce qui concerne votre question sur les membres du groupe de travail médecins de la commission:

- celui-ci est composé de membres de la commission (nommé par l'arrêté royal du 16 juin 2015) qui ont souhaité s'y inscrire (librement). Dans un souci de transversalité, les représentants d'autres professions que médecin sont également libres de s'inscrire;

- la composition des différents groupes de travail, dont celui des médecins, a été validée en réunion plénière du 4 décembre 2015;

- ci-dessous la liste des membres de ce groupe

BERNARD	DIRK
BROTCHI	JACQUES
COGAN	ELIE
DE KOSTER	KATELIJNE
DE MAESENEER	JAN
DESCHIETERE	GERALD
DEVROEY	DIRK
DE WEVER	ALAIN
EMBO	MIEKE
GARIN	PIERRE
GODIN	JEAN-NOEL
GOFFIN	JAN
HANS	SABINE
HERMANS	CEDRIC
HOFFMAN	PETER
JAMART	HUBERT
LAVIGNE	MARIE-PAULE
LEROUX-ROELS	ISABEL
LEMYE	ROLAND
MASSON	MICHEL
MEEUS	PASCAL
MOENS	MARC
PAQUET	SARAH
PEETERMANS	WILLY
PEREMANS	LIEVE
SCHENKELAARS	JEAN-PIERRE
VANCLEYNENBREUGEL	DIANE
VANDENBREEDEN	JOHAN
VAN DEN OEVER	ROBERT
VANDERSTRAETEN	GUY
VANHEUSDEN	HEIDI
VAN USSEL	SOFI
VELKENIERS	BRIGITTE
VERGISSON	ANNE
WARLAND	OLIVIER
WITTVROUW	VANESSA
WINNEN	BERT

DO 2015201611676

Vraag nr. 1123 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 05 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Openstelling van het bloeddonorschap voor homoseksuele mannen.

De vereniging Arc-en-Ciel Wallonie hekelde onlangs het feit dat homoseksuelen nog altijd geen bloed mogen geven. Uw kabinet had nochtans aangegeven het dossier tegen het einde van de zomer te kunnen afronden en bloeddonatie op bepaalde voorwaarden mogelijk te maken voor mannen die seks hebben met mannen.

DO 2015201611676

Question n° 1123 de madame la députée Fabienne Winckel du 05 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'ouverture du don sang aux hommes homosexuels.

L'association Arc-en-Ciel Wallonie a récemment dénoncé le fait que les homosexuels n'étaient toujours pas admis à donner leur sang. Pourtant, votre cabinet avait indiqué pouvoir clôturer ce dossier fin de l'été et permettre ainsi, sous certaines conditions, aux hommes ayant des relations sexuelles avec d'autres hommes de donner leur sang.

Er is nog altijd geen nieuws, maar in de tussentijd heeft het Rode Kruis wel een oproep gedaan om bloed te geven, omdat er een tekort dreigde. De Waalse koepel voor de LGBT-organisaties wijst er eens te meer op dat het huidige systeem moet worden afgeschaft, omdat het stigmatiserend is, aangezien de seksuele geaardheid als criterium gehanteerd wordt en niet het seksuele gedrag als zodanig.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot dit dossier? Is het zo goed als afgerond?

2. Heeft men reeds de voorwaarden kunnen bepalen voor bloeddonatie door mannen die seks hebben met mannen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 21 november 2016, op de vraag nr. 1123 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 05 september 2016 (Fr.):

Ik heb reeds bij gelegenheid van andere vragen toelichting gegeven over het overleg- en adviesproces dat ik ter zake heb gevoerd. Ondertussen heeft ook de Hoge Gezondheidsraad een advies klaar.

Ik kan u meedelen dat ik nog voor het jaareinde een voorontwerp van wijziging van de wet van 5 juli 1994 bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong zal voorleggen aan het parlement. De diensten van het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) hebben ondertussen al het legistieke voorbereidende werk afgerond.

Nous ne voyons toujours rien venir alors que, dans le même temps, la Croix-Rouge a lancé un appel aux dons en raison d'un risque de pénurie. La Fédération wallonne des associations LGBT rappelle la nécessité d'en finir avec le système actuel qui stigmatise, en interrogeant sur l'orientation et non les pratiques sexuelles en tant que telles.

1. Où en êtes-vous dans ce dossier? Est-il sur le point d'aboutir?

2. A-t-on déjà pu définir les conditions qui encadreront le don de sang des hommes ayant des relations sexuelles avec d'autres hommes?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 21 novembre 2016, à la question n° 1123 de madame la députée Fabienne Winckel du 05 septembre 2016 (Fr.):

En réponse à d'autres questions, j'avais déjà exposé le processus de concertation et d'avis que j'ai parcouru à ce sujet.

Je peux vous communiquer que je soumettrai au Parlement, encore avant la fin de cette année, un avant-projet de modification à la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d'origine humaine. Les services de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) ont entre-temps déjà finalisé les travaux légistiques préparatoires.

DO 2015201611994

Vraag nr. 1148 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 22 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Wearables en gezondheid.

De technologie evolueert in sneltempo en er komen alsmaar meer wearables op de markt. Sommige daarvan worden gebruikt voor gezondheidsdoeleinden. Zo zijn er toestellen die ons helpen beter te slapen, onze sportprestaties begeleiden, enzovoort.

De headset Melomind, die weldra in de handel komt, moet stressgerelateerde problemen aanpakken. De elektroden op die hoofdtelefoon scannen de hersenactiviteit. De hoofdtelefoon meet het stressniveau en zendt muziek uit die aangepast is aan de stemming van de gebruiker. Die laatste moet tegelijkertijd oefeningen doen om te leren zich volledig te ontspannen.

DO 2015201611994

Question n° 1148 de monsieur le député Benoît Friart du 22 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Objets connectés et santé.

Les technologies évoluent à une vitesse folle et les objets connectés se multiplient sur le marché. Certains sont utilisés au service de la santé. On peut notamment trouver des appareils qui oeuvrent à améliorer notre sommeil, à guider nos performances sportives, *etc*.

Concernant les problèmes de stress, un casque appelé *Melomind* est sur le point d'être commercialisé. Il s'agit d'un casque dont les électrodes sont reliés au cerveau et scannent l'activité de celui-ci. Le casque mesure alors le degré de stress et diffuse une musique adaptée à l'état de l'utilisateur qui devra en même temps réaliser des exercices pour apprendre à se détendre et à se relaxer complètement.

De hoofdtelefoon meet de hersenactiviteit realtime en stuurt de resultaten naar een coaching app met interactieve muziek. De bedoeling is dat de gebruiker die muziek leert aanpassen en moduleren. Zo leert hij dus zijn ontspanning beheren en hoe langer hij oefent, hoe meer neuronale verbindingen hij maakt die dat proces nog versterken.

Dat wordt een "proactieve technologie" genoemd: de gebruiker leert zijn hersenmechanismen beter te beheren. Hij maakt zelf de keuze om zijn gezondheidstoestand te verbeteren. Daardoor leert hij zichzelf en zijn emoties beter te begrijpen. Er bestaan nog andere, passieve technologieën om de neuroplasticiteit van de hersenen bij te sturen.

1. Dat die vooruitgang ten dienste van de gezondheid wordt gesteld, is natuurlijk een goede zaak. Waar positioneert ons land zich ten opzichte van de andere Europese landen en de wereld met betrekking tot de technologische ontwikkeling op gezondheidsvlak en meer bepaald met betrekking tot zulke wearables?

2. Hoewel we die innovaties moeten toejuichen, zijn ze wellicht niet allemaal ongevaarlijk.

a) Welke voorzorgsmaatregelen worden er genomen voordat zulke producten in de handel worden gebracht?

b) Hebben we al enige ervaring met voorwerpen zoals de Melomind?

3. Welk marktaandeel op Europees en internationaal niveau vertegenwoordigt de wearable technologie voor gezondheidsdoeleinden?

4. Denkt u dat men de hersenactiviteit in de toekomst zodanig zal kunnen controleren dat depressies of andere geestesziekten met zulke voorwerpen zullen kunnen worden behandeld? Zo ja, denkt u dat zulks op korte of middellange termijn mogelijk zal zijn?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 november 2016, op de vraag nr. 1148 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 22 september 2016 (Fr.):

Le casque mesure l'activité cérébrale en temps réel et envoie les résultats à une application de coaching avec des musiques interactives. L'objectif est d'apprendre à modifier, moduler ces musiques. On apprend donc à gérer sa relaxation et plus on s'exerce dans le temps, plus on va créer des connexions neuronales qui vont renforcer ce processus.

C'est ce que l'on appelle une technologie proactive: l'utilisateur apprend à mieux gérer les mécanismes cérébraux. C'est l'utilisateur qui fait le choix d'améliorer son état de santé. Cela permet dès lors une meilleure compréhension de soi et de ses émotions. Il existe également d'autres technologies passives qui vont modifier la neuroplasticité du cerveau.

1. Le fait que le progrès soit mis au service de la santé est évidemment une excellente chose. Pouvez-vous indiquer où se positionne la Belgique par rapport aux autres pays d'Europe et du monde en termes de développement technologique dans le domaine de la santé et plus particulièrement en ce qui concerne les objets connectés de ce type?

2. Si, comme je l'ai dit, nous devons nous réjouir de ces innovations, elles ne sont probablement pas toutes sans danger. Dès lors:

a) quelles sont les précautions qui sont prises avant de pouvoir commercialiser de tels produits;

b) avons-nous déjà un recul sur des objets tels que celui mentionné ci-dessus?

3. Quelle est la part de marché des technologies connectées dans le domaine de la santé au niveau européen? Et au niveau mondial?

4. Pensez-vous qu'à l'avenir, il sera possible de contrôler l'activité cérébrale de telle manière à soigner la dépression ou d'autres maladies mentales grâce à de tels objets? Si oui, pensez-vous que ce sera envisageable à court ou moyen terme?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 novembre 2016, à la question n° 1148 de monsieur le député Benoît Friart du 22 septembre 2016 (Fr.):

Sommige geconnecteerde apparaten die worden gebruikt in de gezondheidszorg beantwoorden aan de definitie van een medisch hulpmiddel en vallen dus onder de toepasselijke wetgeving (koninklijk besluit van 15 juli 1997 betreffende de actieve implanteerbare medische hulpmiddelen, koninklijk besluit van 18 maart 1999 betreffende de medische hulpmiddelen en koninklijk besluit van 14 november 2001 betreffende medische hulpmiddelen voor in-vitro diagnostiek). Het betreft apparaten met therapeutische of diagnostische indicaties. Dit is bijvoorbeeld het geval van het apparaat om depressie te behandelen dat vernoemd wordt in de vraag.

Andere geconnecteerde apparaten gebruikt in het kader van de gezondheid, zoals apparaten die de hartslag meten tijdens een sportieve inspanningen en waarmee de gebruiker zijn prestaties en vorderingen kan opmeten, beantwoorden niet aan de definitie van een medisch hulpmiddel. De Melomind-headset waarnaar in de vraag wordt verwezen, is door de ontwerpers bedoeld om de hersenen te verbeteren en op te voeden om beter te kunnen ontspannen door muziek af te spelen die is afgestemd op de hersengolven van de gebruiker; de headset heeft geen therapeutische indicaties en beweert ook geen therapeutische eigenschappen te hebben; de headset is ook geen medisch hulpmiddel.

Om in de handel te worden gebracht, moeten medische hulpmiddelen voldoen aan de essentiële eisen van de wetgeving. Deze eisen omvatten met name het bereiken van de prestaties toegekend aan het hulpmiddel, het minimaliseren van de risico's verbonden aan het gebruik van het hulpmiddel, een klinische evaluatie, enz. De fabrikant bundelt alle elementen die de naleving van de essentiële eisen aantonen in een technisch dossier. De conformiteitsbeoordeling wordt vervolgens uitgevoerd door aangemelde instanties of door zelfcertificering met kennisgeving aan de bevoegde autoriteit in het geval van medische hulpmiddelen met het geringste risico.

In het kader van geconnecteerde apparaten moeten fabrikanten bijzondere aandacht besteden aan het risico dat hun apparaat kan worden gehackt. Dergelijke apparaten moeten voldoende en goed worden beschermd om een goede werking te verzekeren en geen risico's te veroorzaken voor de gezondheid van de patiënt.

De fabrikant moet voor zijn medische hulpmiddelen een post-marketing evaluatiesysteem en een materiovigilantiesysteem implementeren. Ernstige materiovigilantie-incidenten en de corrigerende maatregelen moeten worden gemeld aan de bevoegde autoriteiten; deze zorgen voor de beoordeling hiervan en kunnen de nodige maatregelen treffen in geval van risico's voor de volksgezondheid.

Certains objets connectés utilisés au service de la santé répondent à la définition du dispositif médical et relèvent donc de la législation applicable (arrêté royal du 15 juillet 1997 relatif aux dispositifs médicaux implantables, arrêté royal du 18 mars 1999 relatif aux dispositifs médicaux et arrêté royal du 14 novembre 2001 relatif aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro). Ce sont des objets qui ont des indications thérapeutiques ou diagnostiques. Ce sera par exemple le cas de celui qui permettra de soigner la dépression évoquée dans la question.

D'autres objets connectés utilisés dans le cadre de la santé comme par exemple, les objets mesurant le rythme cardiaque au cours d'un effort sportif et permettant à l'utilisateur de connaître et de suivre ses performances et leur amélioration ne répondent pas à la définition du dispositif médical. Le casque *Melomind* repris dans la question étant destiné par ses concepteurs à améliorer et éduquer le cerveau pour obtenir une meilleure relaxation en diffusant des musiques adaptées aux ondes cérébrales de l'utilisateur n'a pas d'indication thérapeutique et n'en revendique d'ailleurs aucune; il n'est pas non plus un dispositif médical.

Les dispositifs médicaux doivent, pour pouvoir être mis sur le marché, répondre aux exigences essentielles de la législation. Parmi ces exigences, on retrouve notamment l'atteinte des performances assignées au dispositif, la réduction au minimum des risques liés à l'utilisation du dispositif, une évaluation clinique, *etc*. Le fabricant regroupe tous les éléments démontrant le respect des exigences essentielles dans un dossier technique. L'évaluation de la conformité est ensuite réalisée par des organismes notifiés ou par auto-certification avec notification à l'autorité compétente dans le cas des dispositifs médicaux présentant le moins de risques.

Une attention particulière du fabricant, dans le cadre des dispositifs médicaux connectés doit être portée au risque de piratage informatique. Ces dispositifs doivent être suffisamment et correctement protégés pour assurer un fonctionnement adéquat et ne pas entraîner de risque pour la santé du patient.

Le fabricant doit mettre en place un système d'évaluation post-marketing de ses dispositifs médicaux et un système de matériovigilance. Les incidents graves de matériovigilance ainsi que les actions correctives doivent être notifiés aux autorités compétentes qui les évaluent et peuvent prendre les dispositions nécessaires en cas de risque pour la santé publique.

In het kader van het actieplan eGezondheid werd een specifiek project voor mobiele applicaties (mHealth) gelanceerd en, als onderdeel van een globale aanpak van de digitale gezondheidszorg in België werd het project *Digital Health Valley* opgestart. De bedoeling hiervan is om de best mogelijke voorwaarden te scheppen zodat firma's zouden investeren in de ontwikkeling van digitale gezondheidsproducten.

De sector van de medische hulpmiddelen is een bijzonder actieve en innovatieve sector. Dagelijks komen er nieuwe medische hulpmiddelen op de markt. Het is dus heel goed mogelijk dat er in een min of meer nabije toekomst nieuwe therapieën ontstaan voor de behandeling van ziekten die gewoonlijk worden behandeld door farmacologische middelen.

Afhankelijk van hun kenmerken kunnen geconnecteerde apparaten ook vallen onder het koninklijk besluit van 25 maart 2016 betreffende het op de markt aanbieden van radioapparatuur of het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal. Ook fabrikanten van apparaten die onder deze wetgevingen vallen, moeten de gebruiksveiligheid van hun toestellen aantonen door een technisch dossier samen te stellen. Sommige apparaten zijn eveneens onderworpen aan de beoordeling door een aangemelde instantie.

Mijn administratie beschikt niet over de verkoopcijfers van medische hulpmiddelen; het is dan ook niet mogelijk om de derde vraag te beantwoorden.

Wat uw laatste vraag betreft, kan ik enkel hopen dat dat mogelijk zal zijn, maar ik kan helaas de toekomst niet voorspellen. Ook al wordt er veel vooruitgang verwacht, is het voor mij vooral belangrijk om op die manier de veiligheid van de patiënt tegen een betaalbare prijs te kunnen waarborgen.

Un projet spécifique aux applications mobiles (mHealth) a été lancé dans le cadre du Plan d'action e-Santé et, dans le cadre d'une approche globale concernant la santé numérique en Belgique, le projet *Digital Health Valley* a été lancé. Son objectif est de mettre en place les meilleures conditions possibles pour que les entreprises investissent dans le développement de produits de santé numériques.

Le secteur des dispositifs médicaux est un secteur particulièrement actif et innovant. Tous les jours de nouveaux dispositifs médicaux arrivent sur le marché, il est donc tout à fait envisageable que de nouvelles thérapies émergent dans un futur plus ou moins proche pour soigner des maladies qui sont classiquement traitées par des moyens pharmacologiques.

Les objets connectés peuvent également selon leurs caractéristiques relever de l'arrêté royal du 25 mars 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens ou de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique. Les fabricants des appareils relevant de ces législations doivent également démontrer la sécurité d'utilisation en élaborant un dossier technique. Certains appareils sont également soumis à l'évaluation par un organisme notifié.

Mon administration ne dispose pas des chiffres de vente des dispositifs médicaux; il ne nous est donc pas possible d'apporter de réponse à la troisième question.

Concernant votre dernière question, je ne peux que le souhaiter mais je ne dispose malheureusement pas d'une boule de cristal. Bien que beaucoup d'évolutions soient attendues, il est important pour moi qu'elles puissent garantir aux patients suffisamment de sécurité à un prix abordable.

DO 2015201612096

Vraag nr. 1160 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 29 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Tekort aan huisartsen in landelijke gebieden.

Vorige zomer maakte de pers opnieuw gewag van een probleem dat mettertijd lijkt te verergeren: het tekort aan artsen in landelijke gebieden.

Aangezien u reeds vertrouwd bent met dat probleem, hoef ik het niet meer te illustreren.

1. Hoe staat het met de oplossingen die werden voorgesteld om dat probleem aan te pakken?

DO 2015201612096

Question n° 1160 de madame la députée Stéphanie Thoron du 29 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La pénurie de médecins généralistes en zones rurales.

Cet été, la presse évoquait à nouveau une problématique qui semble à s'aggraver avec le temps, la pénurie de médecins en zones rurales.

Il est inutile d'illustrer cette problématique que vous connaissez déjà fort bien.

1. Où en est-on aujourd'hui dans les solutions proposées pour faire face à ce problème?

2. Welke steden en gemeenten kampen er met een tekort aan artsen en in welke mate?

3. Wat heeft het overleg met de gewestministers opgeleverd, en welke strategieën zullen er worden ontwikkeld om het probleem op korte, middellange en lange termijn te verhelpen?

4. Zullen er afhankelijk van de vestigingsplaats specifieke strategieën worden uitgewerkt? Zo ja, wat zal er worden gedaan voor het zuiden van de provincie Namen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1160 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 29 september 2016 (Fr.):

1. De zesde staatshervorming heeft de verdeling van de bevoegdheden gewijzigd, ook wat betreft de contingentering van de gezondheidsberoepen. Het federale niveau blijft bevoegd voor het vaststellen van het globaal quotum aan artsen, maar het zijn nu de gemeenschappen die instaan voor de subquota. Het federale niveau kan dus geen quota meer vaststellen per specialiteit.

Hoewel de federale staat voortaan enkel bevoegd is voor het globaal quota, herneemt de Planningscommissie in zijn advies betreffende het federale artsenquota 2022, de quota's per bijzondere beroepstitel en per Gemeenschap. De Planningscommissie geeft op deze wijze relevante aanbevelingen ten behoeve van de Gemeenschappen, die bevoegd zijn voor het vastleggen van hun respectievelijke subquota.

U weet ongetwijfeld dat, zoals blijkt uit de resultaten van PlanCAD artsen 2004-2012, dat de situatie van de workforce sterk varieert tussen de specialiteiten.

Als u het heeft over een tekort in rurale gebieden, verwijst u ongetwijfeld naar de huisartsen. Voor meer details over de situatie van deze specialiteit, verwijs ik u graag naar de specifieke rapporten voor de huisartsgeneeskunde.

Over de huidige situatie van de activiteit:

http://overlegorganen.gezondheid.belgie.be/nl/documenten/hwf-artsen-op-de-arbeidsmarkt-2004-2012.

Of over de vooruitzichten volgens het basisscenario:

http://overlegorganen.gezondheid.belgie.be/nl/documenten/hwf-basisscenarios-van-de-evolutie-van-de-workforce-artsen-2012-2037.

2. Pourriez-vous préciser quelles communes du pays sont touchées et dans quelle mesure?

3. Que ressort-il des concertations qui ont lieu à ce propos avec les ministres régionaux et quelles seront les stratégies pour remédier au problème à court, moyen et long terme?

4. Des stratégies seraient-elles spécifiques et donc différentes selon les lieux d'implantation? Si tel est le cas, qu'en est-il pour le sud de la province de Namur?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1160 de madame la députée Stéphanie Thoron du 29 septembre 2016 (Fr.):

1. La sixième réforme de l'état a modifié la répartition en matière de compétence, y compris pour le contingentement des professions de santé. Si dorénavant le fédéral reste compétent pour la fixation du quota global de médecin, ce sont aujourd'hui les communautés qui sont responsables des sous-quotas. Le fédéral ne peut donc plus fixer de quota par spécialité.

Quoique l'Etat fédéral soit compétent dorénavant uniquement pour le quota global, la Commission de planification reprend dans son avis formel relatif au quota fédéral 2022 pour les médecins, le détail des quotas par titre professionnel particulier et par Communauté. La Commission de planification délivre ainsi des indications pertinentes à destination des Communautés qui sont compétentes pour fixer leurs sous-quotas respectifs.

Vous n'ignorez pas, comme nous le montre les résultats du PlanCAD médecins 2004-2012 que la situation de la force de travail varie fortement d'une spécialité à l'autre.

Quand vous parlez de pénurie dans les zones rurales vous faites certainement référence aux médecins généralistes. Pour plus de détails sur la situation de cette spécialité, je vous invite à consulter les rapports spécifiques pour la médecine générale.

Sur la situation actuelle de l'activité:

http://organesdeconcertation.sante.belgique.be/fr/documents/hwf-medecins-sur-le-marche-du-travail-2004-2012.

Ou sur les prévisions selon le scénario de base:

http://organesdeconcertation.sante.belgique.be/fr/documents/hwf-scenarios-de-base-de-levolution-de-la-force-de-travail-medecins-2012-2037.

Ter herinnering, het basisscenario is een scenario dat uitgaat van de evolutie van de workforce in het verlengde van de vastgestelde trends, zowel wat betreft het zorgaanbod als wat betreft de vraag. Die scenario's die werden uitgevoerd voor elk van de medische specialiteiten, uitgewerkt in april 2016, hielden geen rekening met de schorsing van de selectieproef in de Franse gemeenschap, en dus zijn er nieuwe toekomstprojecties nodig.

De planningscommissie is momenteel alternatieve scenario's aan het uitwerken die het mogelijk zullen maken om voorziene evoluties in de zorgorganisatie te integreren, zowel aan aanbod- als aan vraagzijde. Zo moeten bijvoorbeeld de schorsing van de selectieproef in de Franse gemeenschap en het nieuwe overschot aan gediplomeerden ten opzichte van het verwachte quotum geïntegreerd worden in de nieuwe toekomstprojecties. De experts van de commissie zullen ook de meest pertinente hypotheses op dat vlak integreren.

Ik wacht tot in de lente, wanneer ik zal beschikken over die scenario's, en over de voorstellen van de planningscommissie, alvorens de nodige maatregelen te nemen.

2. In de gegevens van het plancad beschikken we niet over nauwkeurige informatie aangaande de gemeentes, maar de kaart per arrondissement kan u al elementen van antwoord bieden (cf. p28-30).

In Vlaanderen heeft het "Agentschap Zorg en Gezondheid" recent een lijst gepubliceerd met regio's waar er een tekort is. U vindt de cijfers op *https://www.zorg-en-gezondheid.be/prioritaire-zones-huisartsen.*

In Wallonië is dat het "*AViQ*" *http://sante.wallonie.be/?q=sante/soins-ambulatoires/dispositifs/impulseo.*

3. Het overleg dat momenteel bezig is, is bijzonder delicaat. Sta me toe te wachten tot dat overleg ten einde is om de resultaten ervan bekend te maken. Onze gemeenschappelijke doelstelling blijft om te zorgen dat er voldoende kwaliteitsvolle beroepsbeoefenaars zijn om de gezondheid van de Belgische bevolking te garanderen.

Ik wil er ook op wijzen dat tal van instrumenten die de aantrekkelijkheid van een specialiteit kunnen vergroten, voortaan in handen zijn van de gemeenschappen. Zo is de federale overheid niet langer bevoegd voor het beheer van het IMPULSEO-fonds. Die bevoegdheid werd overgedragen aan de gemeenschappen.

4. Het bepalen van de subquota werd overgedragen aan de gemeenschappen, net om te kunnen inspelen op de specifieke situaties die zich voordoen in de gemeenschappen. Voortaan staan zij in voor het bepalen van de verdeling van de verschillende specialiteiten binnen het federale quotum.

Pour rappel, le scénario de base est un scénario qui envisage l'évolution de la force de travail dans la continuité des tendances observées, tant au niveau de l'offre que de la demande en soins. Ces scénarios réalisés pour chacune des spécialités médicales, élaborés en avril 2016 n'ont pas pris en compte l'échec du concours en communauté française et donc de nouvelles prévisions sont nécessaires.

Actuellement, la commission de planification travaille sur l'élaboration de scénarios alternatifs qui permettront d'intégrer des évolutions prévisibles dans l'organisation des soins tant du côté de l'offre que de la demande. Ainsi par exemple, l'échec du concours en communauté française et le nouveau surplus de diplômés par rapport au quota attendu doivent être intégrés dans les prévisions. Les experts de la commission intégreront également les hypothèses les plus pertinentes en la matière.

J'attends de disposer de ces scénarios au printemps et des propositions de la Commission de planification, avant de prendre les mesures nécessaires.

2. Dans les données du plancad, nous ne disposons pas d'informations précises au niveau des communes, néanmoins la carte par arrondissement vous donnent déjà des éléments de réponse (cf. p28-30).

En flandres, c'est le "*Agentschap Zorg en Gezondheid*" qui vient de publier une liste avec des régions en penurie. Vous pouvez consulter les chiffres ici: *https://www.zorg-en-gezondheid.be/prioritaire-zones-huisartsen.*

En wallonie, c'est l'AViQ: *http://sante.wallonie.be/?q=sante/soins-ambulatoires/dispositifs/impulseo.*

3. Les concertations en cours actuellement sont particulièrement délicates. Vous me permettrez d'attendre qu'elles aboutissent avant d'en révéler les résultats. Notre objectif commun reste d'assurer le nombre de professionnels en quantité et en qualité pour assurer la santé de la population vivant en Belgique.

Je vous rappelle également, que de nombreux outils qui permettent d'augmenter l'attractivité d'une spécialité sont dorénavant entre les mains des communautés. Ainsi, les autorités fédérales ne sont dorénavant plus compétentes pour la gestion du Fonds IMPULSEO. Cette compétence a été transférée aux communautés.

4. La détermination des sous-quotas a été transférée aux communautés, afin justement de pouvoir faire face aux situations spécifiques qui se marquent dans les communautés. Dorénavant, il est de leur pouvoir de articuler la répartition des différentes spécialités au sein du quota fédéral.

Elke gemeenschap kan aldus autonoom haar strategie bepalen in functie van de realiteit op haar grondgebied.

DO 2015201612162

Vraag nr. 1169 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kwikamalgaam in tandvullingen.

Het gebruik van kwikamalgaam voor tandvullingen krijgt steeds meer tegenkanting. Hoewel de gevaren van kwikamalgaam door tal van specialisten worden onderkend, willen de Europese burgers zelf het daar niet bij laten, en dat hebben ze duidelijk gemaakt bij de volksraadpleging die in oktober 2014 door de Europese Commissie werd georganiseerd. De uitslag was overduidelijk: 85 % was voor een afschaffing van amalgaamvullingen.

1. Welke politieke lessen trekt u uit deze opiniepeiling?

2. Wat is de praktijk in ons land? Beschikt u over gegevens?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om het gebruik van kwikamalgaam in tandvullingen te verminderen?

4. Ook voor de tandartsen en hun assistenten rijst het probleem van de schadelijkheid, aangezien contact met het materiaal sterk wordt afgeraden voor zwangere vrouwen. Welke maatregelen werden er hieromtrent genomen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 21 november 2016, op de vraag nr. 1169 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 oktober 2016 (Fr.):

Als inleidende bemerking bij uw vragen wil ik het percentage dat in de pers is verschenen van 20 % tandvullingen die nog met amalgaam worden uitgevoerd toch wat nuanceren. Een grondigere analyse van de beschikbare gegevens geeft aan dat het aandeel van de vullingen met amalgaam beduidend lager zou liggen. Gezien er vele soorten vullingsmaterialen op de markt zijn is het niet makkelijk om een exact cijfer te bepalen. De ziekteverzekering probeert samen met de verstrekkers een duidelijker en objectiever beeld te krijgen op het gebruik van amalgaam en composiete materialen in de restauratieve tandheelkunde.

Chaque communauté peut ainsi déterminer de manière autonome sa stratégie en fonction de sa réalité territoriale.

DO 2015201612162

Question n° 1169 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Mercure dentaire.

De plus en plus de voix s'élèvent contre les plombages dentaires contenant du mercure. Si les dangers de la substance sont reconnus par de nombreux spécialistes, les citoyens européens, eux, ne veulent pas en rester là et le font savoir à la consultation populaire lancée en octobre 2014 par la Commission européenne. Le résultat est sans appel: 85 % se déclarent en faveur de la suppression des amalgames dentaires.

1. Quelles leçons politiques tirez-vous de ce sondage?

2. Quelle est la pratique sur le terrain dans notre pays? Possédez-vous des données sur la question?

3. Quelles mesures avez-vous prises afin de réduire l'utilisation d'amalgames à base de mercure dans le cadre du traitement sur la carie dentaire?

4. La question de l'innocuité se pose aussi pour les dentistes et leurs assistantes sachant que tout contact est fortement déconseillé en cas de grossesse. Quelles mesures ont été prises à ce niveau?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 21 novembre 2016, à la question n° 1169 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 octobre 2016 (Fr.):

Comme remarque introductive à vos questions, j'aimerais quelque peu nuancer le pourcentage évoqué dans la presse de 20 % d'obturations dentaires encore réalisées au moyen d'amalgame. Une analyse plus approfondie des données disponibles révèle que la proportion d'obturations au moyen d'amalgame serait nettement plus faible. Vu qu'il existe différents types de matériaux d'obturation sur le marché, il n'est pas aisé de déterminer un chiffre précis. L'assurance-maladie s'efforce, avec les prestataires, d'obtenir une image plus claire et plus objective de l'utilisation d'amalgame et de matériaux composites en dentisterie restauratrice.

Ik merk
op dat ons land het verdrag van Minimata in 2013 heeft onderschreven. Die conventie gaat uit van het milieuprogramma van de Verenigde Naties. Ze is wereldwijd verbindend en legt onder meer voorwaarden op inzake het gebruik van kwik. Ons land heeft zich ondertussen al geëngageerd voor regelgeving inzake de verwerking van kwikhoudende producten en residuen, ook in tandartsenpraktijken. Ook de Europese Unie nam in 2015 maatregelen voor een verregaand verbod. Nadere informatie moet u opvragen bij de autoriteiten bevoegd voor leefmilieu. Verder kan ik meegeven dat ik deze maand nog een gedetailleerd advies heb gevraagd aan de Raad voor Tandheelkunde over het gebruik van amalgaam in de restauratieve tandheelkunde. Ik verwacht advies voor medio 2017.

Een wettelijk verbod om het gebruik van amalgaam ligt niet onmiddellijk voor de hand, gezien het in bepaalde gevallen nog gebruikt wordt indien het onmogelijk is om een nieuw composietmateriaal te gebruiken. Dat is bijvoorbeeld het geval indien het niet mogelijk is om een perfect droog applicatiegebied te realiseren. Ik wijs er ook op dat sinds 1 juli 2008 vanuit de verzekering voor geneeskundige verzorging een bijkomend honorarium terugbetaald voor een de toepassing van adhesieve technieken bij composietgebaseerde tandrestauratie. In 2015 werd bij 88 % van de vullingen of opbouwen van blijvende tanden deze adhesieve techniek aangerekend. Deze maatregel is zeker een stimulans voor tandartsen om composietmateriaal te gebruiken.

Je
tiens à signaler que notre pays a souscrit en 2013 à la Convention de Minimata. Cette convention est une émanation du programme Environnement des Nations Unies. Elle est contraignante dans le monde entier et elle impose notamment des conditions quant à l'utilisation du mercure. Depuis lors, notre pays s'est déjà engagé sur la voie d'une réglementation dans le domaine du traitement de produits et de résidus contenant du mercure, y compris dans la pratique dentaire. L'Union européenne, également, a adopté en 2015 des mesures en vue d'une interdiction poussée. Pour des informations plus précises, adressez-vous aux autorités compétentes pour l'environnement. Ensuite, je vous annonce que j'ai demandé ce mois-ci encore un avis détaillé au Conseil de l'Art dentaire sur l'utilisation d'amalgame en dentisterie restauratrice. J'attends cet avis à la mi-2017.

Une interdiction légale de l'utilisation d'amalgame n'est pas à attendre dans l'immédiat puisque dans certains cas, il y est encore recouru lorsqu'il est impossible d'utiliser un nouveau matériau composite. Tel est par exemple le cas lorsqu'il n'est pas possible d'obtenir une zone d'application parfaitement sèche. Je souligne également que depuis le 1*er* juillet 2008, l'assurance soins de santé rembourse un supplément d'honoraires pour l'application de techniques adhésives lors d'une restauration dentaire à base de matériaux composites. En 2015, cette technique adhésive a été portée en compte dans 88 % des obturations ou reconstructions de dents définitives. Cette mesure constitue assurément un stimulant pour les dentistes à l'utilisation de matériaux composites.

DO 2015201612281

Vraag nr. 1178 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 07 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Arbeidsongeschikte zelfstandigen.

Een aantal maanden geleden heb ik u gevraagd naar de belangrijkste oorzaken van langdurige arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen. In uw antwoord hebt u toen de drie belangrijkste oorzaken hiervan geschetst, meer bepaald de ziekten van het bewegingsstelsel en het bindweefsel, gevolgd door psychische problemen en hart- en vaatziekten.

DO 2015201612281

Question n° 1178 de madame la députée Griet Smaers du 07 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les indépendants en incapacité de travail

Il y a quelque mois, je vous ai demandé quelles étaient les causes principales de l'incapacité de travail de longue durée des indépendants. Dans votre réponse, vous avez présenté dans les grandes lignes trois causes principales: les maladies du système musculo-squelettique et du tissu conjonctif, suivies des problèmes psychiques et des maladies cardiovasculaires.

U hebt dit toen duidelijk aangetoond met cijfers, maar deze cijfers hadden betrekking op het toen laatst beschikbare jaar 2014. Later dit jaar zouden de cijfers van 2015 beschikbaar zijn en zou ook al een prognose voor 2016 kunnen gemaakt worden.

1. Kan u voor het jaar 2015 de belangrijkste oorzaken van langdurige arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen schetsen?

2. Is er nog steeds een opwaartse trend waarneembaar inzake musculoskeletale aandoeningen en psychische problemen als belangrijkste oorzaken van langdurige arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen?

3. Zijn er reeds gegevens beschikbaar voor het huidige jaar 2016 inzake de belangrijkste oorzaken van langdurige arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen, en kan u op basis van deze gegevens al een prognose maken voor het hele jaar?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1178 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 07 oktober 2016 (N.):

De belangrijkste oorzaak van langdurige arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen betreft de musculoskeletale aandoeningen, gevolg door problemen van psychische aard.

In 2015 waren 30,26 % van de zelfstandigen in invaliditeit getreden omwille ziekten van het bewegingsstelsel en het bindweefsel. Dit percentage kent de afgelopen jaren een licht stijgende trend. Zo bedroeg het aandeel van de musculoskeletale aandoeningen in 2011 28,95 %.

In 2015 kampt 21,48 % van het aantal invalide zelfstandigen met psychische problemen. Dit percentage bedroeg in 2011 19,59 %.

Ongevalletsels en vergiftigingen zijn de derde belangrijkste oorzaak van langdurige arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen (10,71 % van het aantal invalide zelfstandigen), gevolgd door de ziekten van het hartvaatstelsel (10,48 %).

Vous avez clairement étayé ces informations de chiffres, mais ceux-ci se rapportaient à l'année qui était à ce moment-là la dernière année pour laquelle des données étaient disponibles, à savoir 2014. Un pronostic pourrait être réalisé concernant l'année 2016 sur la base des chiffres relatifs à 2015 qui seront disponibles plus tard dans l'année.

1. Pouvez-vous présenter les causes principales de l'incapacité de travail de longue durée des indépendants pour l'année 2015?

2. Une tendance à la hausse est-elle encore constatée concernant les affections musculo-squelettiques et les problèmes psychiques, causes principales de l'incapacité de travail de longue durée des indépendants?

3. Des données sont-elles déjà disponibles pour l'année 2016 concernant les principales causes de l'incapacité de travail de longue durée des indépendants et, dans l'affirmative, pouvez-vous déjà faire un pronostic sur cette base pour toute l'année?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1178 de madame la députée Griet Smaers du 07 octobre 2016 (N.):

Les causes principales d'incapacité de travail de longue durée des travailleurs indépendants sont les affections musculo-squelettiques suivies des problèmes d'ordre psychique.

En 2015, 30,26 % des travailleurs indépendants étaient en invalidité à la suite de problèmes liés aux maladies du système locomoteur et du tissus conjonctif. Ce pourcentage a connu ces dernières années une légère tendance à la hausse. Ainsi, en 2011, la part de ces affections musculo-squelettiques ne représentait que 28,95 %.

En 2015, 21,48 % des travailleurs indépendants invalides souffraient de troubles psychiques. En 2011, ce pourcentage n'était que de 19,59 %.

Les blessures accidentelles et les empoisonnements constituent la troisième cause principale de maladies de longue durée des travailleurs indépendants (10,71 % du nombre d'invalides indépendants) suivies des maladies du système cardio-vasculaire (10,48 %).

In onderstaande tabel wordt voor de afgelopen vijf jaar de evolutie weergegeven van het aantal zelfstandigen die langdurig arbeidsongeschikt zijn omwille van psychische problemen of ten gevolge van een musculoskeletale aandoening. Wat betreft de musculoskeletale aandoeningen kan er een stijging worden vastgesteld van 5.882 in 2011 tot 7.093 in 2015. Het aantal invalide zelfstandigen dat aan een psychische stoornis lijdt, is toegenomen van 3.980 in 2011 tot 5.035 in 2015.

Tevens kan worden vastgesteld dat de procentuele toename van het aantal invaliden die lijden aan een psychische of een musculoskeletale aandoening sterker stijgt dan de evolutie van het totaal aantal invaliden.

Le tableau ci-dessous reprend, pour les cinq dernières années, l'évolution des troubles psychiques et des affections musculo-squelettiques relatives aux incapacités de longue durée des travailleurs indépendants. En ce qui concerne ces dernières, leur nombre est passé de 5.882 cas en 2011 à 7.093 cas en 2015. Le nombre d'indépendants invalides à la suite de troubles psychiques est passé de 3.980 cas en 2011 à 5.035 cas en 2015.

On constate par ailleurs que le pourcentage du nombre d'invalides souffrant de problèmes psychiques ou d'affections musculo-squelettiques, augmente plus fortement que l'évolution du nombre total d'invalides.

Evolutie van het aantal invaliden met psychische stoornissen - musculoskeletale aandoeningen/
Evolution des invalides souffrant de troubles psychiques ou d'affections musculo-squelettiques

Aantal/ *Nombre*	Psychische stoornissen/ *Troubles psychiques*	Musculoskeletale aandoeningen/ *Affections Musculo-squelettiques*	Totaal aantal invaliden/ *Nombre total d'invalides*
2011	3 980	5 882	20 315
2012	4 151	6 107	20 911
2013	4 352	6 286	21 415
2014	4 655	6 596	22 353
2015	5 035	7 093	23 437
Evo 2014-2015	380	497	1 084
Evo 2011-2015	1 055	1 211	3 122
Evo 2014-2015 (%)	8,16%	7,53%	4,85%
Evo 2011-2015 (%)	26,51%	20,59%	15,37%

Op basis van de laatste beschikbare cijfers (nog niet volledig) voor 2016 kan worden vastgesteld dat deze ziektegroepen de belangrijkste oorzaak voor langdurige arbeidsongeschiktheid blijven uitmaken: 30,63 % voor ziekten van het bewegingsstelsel en het bindweefsel en 21,80 % voor psychische problemen. Gezwellen zijn de derde belangrijkste oorzaak van langdurige arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen (10,42 % van het aantal invalide zelfstandigen).

De voorlopige cijfers met betrekking tot 2016 wijzen met andere woorden op een voortzetting van de reeds vastgestelde tendensen: het aantal zelfstandigen dat in invaliditeit treedt ten gevolge van een psychische of musculoskeletale aandoening stijgt, en het aandeel van deze twee ziektegroepen in het totaal aantal invalide zelfstandigen neemt jaar na jaar verder toe.

Sur base des derniers chiffres disponibles (non encore complets) pour 2016, il semble que ces groupes de maladies restent les causes principales d'incapacité de longue durée: 30,63 % pour les maladies du système locomoteur et 21,80 % pour les troubles psychiques. Les tumeurs constituent la troisième cause principale d'incapacité de travail de longue durée des travailleurs indépendants (10,42 % des invalides indépendants).

Les chiffres préliminaires relatifs à l'année 2016 confirment, en d'autres termes, la poursuite des tendances constatées. Le nombre d'invalides qui entrent en invalidité à la suite d'un problème psychique ou du système locomoteur continue d'augmenter et la part de ces deux affections dans le total des invalides indépendants augmente d'année en année.

DO 2016201712317

Vraag nr. 1180 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Werving van controleurs tabak, alcohol en andere consumptiegoederen.

In de rubriek Nieuws van de website van de FOD Volksgezondheid werd er een opmerkelijke werkaanbieding voor 'jonge tabaks- en alcoholcontroleurs' gepubliceerd.

De FOD zoekt jongeren onder de 26 jaar, die bereid zijn 's avonds en in het weekend undercover te werken om na te gaan of het rookverbod in de horecazaken en het verbod om alcohol te verkopen aan min-16 jarigen worden nageleefd. De jongeren die aldus worden geworven "om de fuifomgeving voor jongeren veilig te houden" zouden dus incognito moeten werken en moeten nagaan of men zich aan de wet houdt.

Naast de bijzondere aard van die functie zouden de gunstige materiële voorwaarden heel wat kandidaten moeten aantrekken.

1. Hoeveel kandidaturen waren er op de deadline van 31 augustus ingediend?

2. Hoeveel kandidaten hebben de vereiste score behaald?

3. Wat zijn de controledoelstellingen voor die nieuwe medewerkers?

4. Wanneer zullen ze daadwerkelijk aan de slag gaan?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1180 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.):

1. en 2. Het aantal kandidaten, geslaagden en aangeworven personen voor de functie van controleur bij de Tabak- en Alcoholcontroledienst van de FOD Volksgezondheid is weergegeven in onderstaande tabel.

DO 2016201712317

Question n° 1180 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'embauche de "contrôleur tabac, alcool et autre produits de consommation".

Les news du site Internet du SPF Santé publique laissent apparaître une offre d'emploi peu banale: l'embauche de "contrôleurs tabac, alcool et autres produits de consommation".

Sous ce titre, l'offre d'emploi mentionne vouloir engager des jeunes de moins de 26 ans, travaillant les soirs et les week ends *undercover* afin de vérifier l'application de l'interdiction de fumer dans les établissements et de vendre de l'alcool au moins de 16 ans. Les jeunes engagés, "afin de veiller à la sécurité des jeunes", passeraient donc "incognito" et pourraient ainsi vérifier l'application de la loi.

En plus de la nature particulière de cette fonction, les conditions matérielles avantageuses offertes devraient favoriser un grand nombre de candidatures.

1. Combien de candidatures ont été déposées à la date limite du 31 août?

2. Combien de candidats ont obtenu le score requis?

3. Quels sont les objectifs de ces nouveaux collaborateurs en termes de contrôle?

4. Quand seront-ils opérationnels?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1180 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.):

1. et 2. Le nombre de candidats, de lauréats et de personnes engagées pour la fonction de contrôleur auprès du Service de contrôle Tabac et Alcool du SPF Santé publique figure dans le tableau ci-dessous.

	Controleurs niveau A/ *Contrôleurs de niveau A*	Controleurs niveau B/ *Contrôleurs de niveau B*
Aantal kandidaten /*Nombre de candidats*	12	72
Aantal geslaagden/*Nombre de lauréats*	10	24
Aantal aangeworven personen/*Nombre de personnes engagées*	2	10

3. De nieuwe controleurs zullen ingezet worden in gans het land maar een aantal steden zullen wel extra aandacht krijgen zoals Brussel, Antwerpen en Luik.

3. Les nouveaux contrôleurs seront actifs dans tout le pays, mais certaines villes feront l'objet d'une attention plus particulière, comme Bruxelles, Anvers et Liège.

Ze zullen dezelfde bevoegdheden en takenpakket hebben als de senior-controleurs maar uiteraard zullen zij vooral aandacht besteden aan het verkoopverbod van alcohol en tabak aan jongeren en het rookverbod in fuifomgevingen, jeugdlokalen, jeugdcafés, enz.

Net als de senior controleurs zullen zij tevens prioritaire aandacht besteden aan de uitvoering van de nieuwe tabakswetgeving en E-sigaretwetgeving.

4. De 12 nieuwe controleurs zijn op 1 oktober in dienst getreden bij de FOD Volksgezondheid.

Gedurende de eerste twee maanden volgden zij een intensieve theoretische opleiding (wetgeving, controletechnieken, omgaan met agressie, recht, communicatie, enz.) en een opleiding op het terrein. Naast deze intensieve opleiding worden ook nog gespecialiseerde opleidingen (politieschool) in de daaropvolgende maanden voorzien. Evenwel zijn deze 12 nieuwe controleurs voor de meest controles (leeftijdsgrenscontroles, rookverbod, enz.) vanaf 1 december operationeel.

Ils auront les mêmes compétences et les mêmes tâches que les contrôleurs seniors, mais il va de soi qu'ils porteront principalement leur attention sur l'interdiction de vendre de l'alcool et du tabac aux jeunes et sur l'interdiction de fumer dans les lieux d'ambiance, les locaux destinés aux jeunes, les cafés pour jeunes, *etc.*

À l'instar des contrôleurs seniors, ils accorderont également une attention prioritaire à l'exécution de la nouvelle législation sur le tabac et la cigarette électronique.

4. Les 12 nouveaux contrôleurs sont entrés en service au SPF Santé publique le 1*er* octobre.

Durant les deux premiers mois, ils ont suivi une formation théorique intensive (législation, techniques de contrôle, gestion de l'agressivité, droit, communication, *etc.*) et une formation de terrain. Outre cette formation intensive, des formations spécialisées (école de police) sont prévues au cours des prochains mois. De plus, ces 12 nouveaux contrôleurs seront opérationnels pour la plupart des contrôles (contrôle de la limite d'âge, interdiction de fumer, *etc*.) à partir du 1*er* décembre.

DO 2016201712343

Vraag nr. 1184 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kadaster van de artsen per gemeente.

De Planningscommissie - medisch aanbod heeft alle zeilen bijgezet voor de invoering van het dynamische artsenkadaster.

Ik zou graag gedetailleerdere informatie krijgen dan die welke we op de website van de FOD Volksgezondheid kunnen lezen. We weten dat het risico op een artsentekort in de Franse Gemeenschap sterk kan variëren afhankelijk van de gemeente, en dat het artsenaanbod in sommige streken, zoals Luxemburg, gaandeweg zal verschralen gezien de leeftijdsopbouw bij de nog praktiserende artsen.

Hoeveel actieve artsen (meer dan 500 verstrekkingen per dag) zijn er per gemeente in Wallonië, en wat is per gemeente het percentage 55-plussers onder de actieve artsen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1184 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 12 oktober 2016 (Fr.):

DO 2016201712343

Question n° 1184 de madame la députée Véronique Caprasse du 12 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Cadastre des médecins par commune.

La Commission de planification de l'offre médicale a fourni un travail considérable en vue de mettre en place le cadre dynamique des médecins.

J'aimerais disposer d'une information plus détaillée que celle qui est disponible sur le site du SPF Santé publique. Nous savons en effet que le risque de pénurie peut fortement varier d'une commune à l'autre en Fédération Wallonie-Bruxelles, et que certaines zones comme le Luxembourg deviennent peu à peu des déserts médicaux en raison de l'âge des médecins encore actifs.

Quel est le nombre de médecins actifs (plus de 500 actes par an) par commune en Wallonie, et la proportion, par commune toujours, du nombre de médecins actifs de plus de 55 ans?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1184 de madame la députée Véronique Caprasse du 12 octobre 2016 (Fr.):

Het dynamische kadaster werd uitgewerkt op basis van een gegevenskoppeling tussen administratieve gegevensbanken beheerd door respectievelijk de FOD Volksgezondheid, het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en het Datawarehouse Arbeidsmarkt Sociale Bescherming.

Om de privacy van de betrokken beroepsbeoefenaars te beschermen, en met name te vermijden dat individuele beroepsbeoefenaars geïdentificeerd zouden kunnen worden, werd op aangeven van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke leefsfeer (Privacycommissie), zowel een anonimisering uitgevoerd als een beperking van het detailniveau van een aantal indicatoren.

Eén van de indicatoren in kwestie betrof het beschikbare geografische niveau. Deze werd beperkt tot op arrondissementsniveau. De Planningscommissie beschikt dus niet over de nodige gegevens om op uw vraag naar analyses op gemeentelijk niveau te kunnen antwoorden.

Deze gegevens zijn beschikbaar per medische specialisatie via onderstaande link:

http://overlegorganen.gezondheid.belgie.be/nl/documenten/hwf-artsen-op-de-arbeidsmarkt- 2004-2012.

De kaarten met de details per arrondissement worden weergegeven vanaf pagina 28.

Le cadre dynamique a été développé sur la base d'un couplage de données entre les banques de données administratives gérées respectivement par le SPF Santé publique, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et le Datawarehouse Marché du travail Protection sociale.

Afin de protéger la vie privée des praticiens professionnels concernés, et notamment d'éviter qu'il soit possible d'identifier des praticiens individuels, il a été procédé, sur recommandation de la Commission de protection de la vie privée, à la fois à une anonymisation et à une limitation du niveau de détail de certains indicateurs.

L'un des indicateurs en question concerne le niveau géographique disponible. Celui-ci a été limité au niveau de l'arrondissement. La Commission de planification ne dispose donc pas des données nécessaires pour répondre à votre demande d'analyses au niveau de la commune.

Ces données sont disponibles par spécialités médicales en suivant le lien ci-dessous:

http://organesdeconcertation.sante.belgique.be/sites/default/files/documents/planningscommissie_-_medisch_aanbod-fr/19103339_fr.pdf.

Les cartes avec le détail par arrondissement sont reprises à partir de la page 28.

DO 2016201712363

Vraag nr. 1187 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Onroerend goed van de DOSZ in Burundi.

Eind september 2016 legde het Rekenhof zijn Boek 2016 over de Sociale Zekerheid voor aan het Parlement.

In deel II van dat rapport wijst het Rekenhof op ernstige juridische, politieke en organisatorische problemen in verband met onroerende goederen van De Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid (DOSZ) (die intussen is opgegaan in de Dienst voor de Bijzondere Socialezekerheidsstelsels (DIBISS)) in Burundi.

Om de oplossing van die problemen te faciliëren raadt het Rekenhof aan die onroerende goederen door de FOD Buitenlandse Zaken te laten beheren, zolang er geen oplossing is voor de bestemming ervan.

U liet weten rekening te zullen houden met de conclusie van het Rekenhof en beloofde contact te zullen opnemen met de FOD Buitenlandse Zaken om werk te maken van de overheveling.

DO 2016201712363

Question n° 1187 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 12 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les biens immeubles de l'OSSOM au Burundi.

Fin septembre 2016, la Cour des comptes faisait remettre au Parlement son cahier 2016 relatif à la Sécurité sociale.

Dans la partie II de son rapport, la Cour relevait d'importants problèmes d'ordres juridique, politique et organisationnel concernant des biens immeubles appartenant à l'Office de Sécurité sociale d'Outre-Mer (OSSOM) (aujourd'hui fondu dans l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale (ORPSS)) qui se situent au Burundi.

Pour faciliter la résolution de ces problèmes, la Cour des comptes recommandait une délégation de la gestion de ces immeubles au SPF Affaires étrangères en attendant qu'on leur trouve une destination définitive.

Vous aviez marqué votre prise en compte de la conclusion de la Cour des comptes, et promis que vous prendriez contact avec le SPF Affaires étrangères pour réaliser ce transfert.

Hebt u intussen contact opgenomen met de FOD? Zo ja, welk gevolg zal er aan die aanbeveling worden gegeven en op welke manier?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1187 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 12 oktober 2016 (Fr.):

Ik heb kennis genomen van het "Boek 2016 over de Sociale Zekerheid" dat onlangs door het Rekenhof werd gepubliceerd en van de daarin gemaakte opmerkingen over de situatie van de onroerende goederen van de DOSZ (thans de DIBISS) in Burundi.

Het Rekenhof verwijst inderdaad naar juridische, politieke en organisatorische moeilijkheden wat betreft het beheer van deze onroerende goederen en beveelt aan dat het beheer ervan wordt gedelegeerd aan de FOD Buitenlandse Zaken in afwachting van een oplossing voor de bestemming ervan.

Dit wordt onderzocht in het kader van de algemene hervorming van het stelsel van de overzeese sociale zekerheid.

Ces contacts ont-ils été entrepris? Si oui, quelles suites seront données à cette requête, et de quelle manière prendrait-elle forme?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1187 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 12 octobre 2016 (Fr.):

J'ai pris connaissance du "Cahier 2016 relatif à la sécurité sociale" récemment publié par la Cour des Comptes et des observations qui y sont formulées concernant la situation des biens immeubles de l'OSSOM (aujourd'hui ORPSS) au Burundi.

La Cour des comptes y relève effectivement des difficultés juridiques, politiques et organisationnelles concernant la gestion de ces immeubles et recommande d'en déléguer la gestion au SPF Affaires étrangères en attendant une solution quant à leur destination.

Cet aspect est examiné dans le cadre de la réforme générale du régime de la sécurité sociale d'outre-mer.

DO 2016201712446

Vraag nr. 1190 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

FAMIFED. - Mailadres.

Het provinciaal bureau van Brabant van FAMIFED gebruikt als mailadres *bxl.fam@famifed.be*.

De afkorting "bxl" slaat zoals bekend op "*Bruxelles*", waardoor dit mailadres niet taalneutraal is samengesteld. Correcter zou zijn de afkorting "bru" te gebruiken, die in beide talen bruikbaar is.

Neemt u maatregelen om ervoor te zorgen dat dit mailadres taalneutraal wordt?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1190 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 oktober 2016 (N.):

Het e-mailadres *bxl.fam@famifed.be* was aanvankelijk een e-mailadres dat de buitendiensten gebruikten om met het directiesecretariaat te communiceren. Het was geen contactpunt voor de gezinnen.

DO 2016201712446

Question n° 1190 de madame la députée Barbara Pas du 17 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'adresse courriel de FAMIFED.

L'adresse courriel référencée par le bureau provincial du Brabant de FAMIFED est bxl.fam@famifed.be.

Nul n'ignore que l'abréviation "bxl" correspond à "Bruxelles", ce qui signifie que cette adresse courriel n'est pas neutre d'un point de vue linguistique. Il serait plus correct d'utiliser l'abréviation "bru", utilisable dans les deux langues.

Prendrez-vous des mesures de sorte à assurer la neutralité linguistique de l'adresse courriel de cette agence fédérale?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1190 de madame la députée Barbara Pas du 17 octobre 2016 (N.):

L'adresse mail *bxl.fam@famifed.be* était à l'origine une adresse utilisée par les services exterieurs pour communiquer avec le secrétariat de la direction. Il ne s'agissait pas d'un point de contact pour les familles.

De keuze voor "bxl" werd niet ingegeven door taaloverwegingen maar wel omdat het een binnen de diensten gangbare afkorting was om de Brusselse kantoren aan te duiden en ze geografisch van de provinciale bureaus te onderscheiden. De afkorting "bru" had toen voor verwarring met het provinciaal bureau Brugge kunnen zorgen.

De e-mailadressen zijn louter generieke adressen voor het geheel van het bureau. Ze worden niet vermeld op de brieven die naar de gezinnen worden verzonden. Het communicatiebeleid van FAMIFED is er immers op gericht om elk gezin, zodra zijn kinderbijslagdossier is aangemaakt, de gegevens van zijn dossierbeheerder mee te delen met wie het gezin rechtstreeks kan communiceren. De brieven en formulieren die het gezin van FAMIFED ontvangt bevatten de contactgegevens van die beheerder.

Het Agentschap stelt op zijn website (*www.famifed.be*) ook een gratis telefoonnummer (0800 94 434) en een contactformulier ter beschikking waarmee iedereen een algemene vraag over de kinderbijslag en specifiek over zijn eigen dossier kan stellen, zonder daarbij enig e-mailadres te hoeven gebruiken. Sinds juli 2015 beschikken de gezinnen wiens kinderbijslagdossier door FAMIFED beheerd wordt overigens over myFAMIFED, een beveiligde onlinetoegang. Het gezin kan zo zijn uitbetalingen raadplegen, bepaalde persoonsgegevens wijzigen of sommige attesten, zoals een geboorteattest, uploaden.

Het adres *bxl.fam@famifed.be* kan eenvoudig veranderd worden naar *bru.fam@famifed.be*. Die aanpassing zal zo snel mogelijk gebeuren in de tools en apparaten gebruikt door het Agentschap.

Le choix de "bxl" n'a pas été un choix motivé par les aspects linguistiques mais bien par l'abréviation utilisée couramment en interne pour nommer les bureaux de Bruxelles afin de les distinguer géographiquement des bureaux de province. En utilisant "bru", il y aurait pu, à ce moment-là, y avoir confusion avec le bureau provincial de Bruges.

Ces adresses mails ne sont toutefois que des adresses génériques pour l'ensemble du bureau. Elles ne sont pas reprises sur les courriers envoyés aux familles. La politique de communication de FAMIFED est en effet de transmettre à chaque famille, dès l'ouverture de son dossier d'allocations familiales, les coordonnées du gestionnaire de dossier, avec qui la famille peut communiquer en direct. Ce sont les coordonnées de ce gestionnaire qui sont reprises sur les courriers et formulaires que FAMIFED envoie à la famille.

Sur le site Web (*www.famifed.be*), l'Agence met également à la disposition du public un numéro gratuit (0800 94 434) ainsi qu'un formulaire de contact via lequel tout un chacun peut poser une question sur les allocations familiales en général et son dossier en particulier, dans la langue de son choix, sans devoir passer par une adresse mail quelconque. Depuis juillet 2015, les familles dont le dossier d'allocations familiales est géré par FAMIFED bénéficient par ailleurs du myFAMIFED, un accès sécurisé en ligne. Grâce à cet outil, la famille peut consulter ses paiements, modifier certaines données personnelles ou bien encore télécharger certaines attestations comme, par exemple, l'attestation de naissance.

L'adresse *bxl.fam@famifed.be* peut facilement être modifiée en *bru.fam@famifed.be*. Cette modification sera faite au plus vite dans les outils et logiciels utilisés par l'Agence.

DO 2016201712519

Vraag nr. 1194 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 19 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Studentenarbeid. - Advies Nationale Arbeidsraad.

De regering heeft op de Ministerraad van 7 juli 2016 de nieuwe regeling met betrekking tot studentenarbeid in eerste lezing goedgekeurd. Er werd beslist om de 50 dagen aan niet onderworpen studentenarbeid om te zetten naar 475 uren.

DO 2016201712519

Question n° 1194 de monsieur le député Werner Janssen du 19 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Travail des étudiants. - Avis du Conseil National du Travail.

Le gouvernement a approuvé la nouvelle réglementation en matière de travail des étudiants en première lecture lors du Conseil des ministres du 7 juillet 2016. Il a été décidé de convertir les 50 jours de travail d'étudiant non assujettis en 475 heures.

Op mijn laatste vraag met betrekking tot de studentenarbeid zei u: "Het ontwerp van wet en het ontwerp van koninklijk besluit werden voor advies overgemaakt aan de Nationale Arbeidsraad. Ondertussen hebben verschillende zittingen plaats gevonden. Tegen het einde van de maand september zal de Raad mij haar advies overmaken.".

1. Heeft de Nationale Arbeidsraad een advies overgemaakt?

2. Wat zijn de conclusies die de Nationale Arbeidsraad heeft overgemaakt?

3. Welke zijn de gevolgen voor het bereikte akkoord?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1194 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 19 oktober 2016 (N.):

1. Ja, de Nationale Arbeidsraad heeft op 27 september advies nr. 1.995 uitgebracht.

2. De leden van de representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties zijn in de schoot van de Nationale Arbeidsraad niet tot een akkoord kunnen komen. Ze hebben bijgevolg hun standpunten afzonderlijk geformuleerd.

Naar aanleiding van de bespreking van het wetsontwerp dat de omzetting naar uren mogelijk maakt heeft u kennis kunnen nemen van dit advies en hebben we ook reeds uitgebreid over de inhoud van het advies gedebatteerd.

3. Aangezien de sociale partners geen unaniem advies uitgebracht hebben, werden de teksten ongewijzigd aangenomen.

À ma dernière question sur le travail des étudiants, vous avez fourni la réponse suivante: "Le projet de loi et le projet d'arrêté royal ont été soumis pour avis au Conseil National du Travail. Plusieurs séances ont eu lieu depuis. Le Conseil transmettra son avis d'ici la fin du mois de septembre.".

1. Le Conseil National du Travail a-t-il rendu un avis?

2. Quelles sont les conclusions transmises par le Conseil National du Travail?

3. Quelles en seront les conséquences pour l'accord conclu?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1194 de monsieur le député Werner Janssen du 19 octobre 2016 (N.):

1. Le Conseil National du Travail a rendu le 27 septembre l'avis n° 1.995.

2. Les membres représentant les organisations de travailleurs et d'employeurs n'ont pas pu arriver à un accord au sein du Conseil National du Travail. Ils ont donc formulé individuellement leurs positions.

Dans le cadre des discussions relatives au projet de loi permettant une conversion en heures, vous avez déjà pu prendre connaissance de cet avis dont nous avons aussi déjà amplement débattu du contenu.

3. Étant donné que les partenaires sociaux n'ont pas rendu un avis à l'unanimité, les textes ont été adoptés sans modification.

DO 2016201712595

Vraag nr. 1209 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Sport en kanker.

De gegevens uit de wetenschappelijke literatuur, die recentelijk bevestigd werden in een studie van de Franse association Cancer, Arts Martiaux et Informations, zijn duidelijk: kankerpatiënten die regelmatig fysiek actief zijn, hebben 40 % minder kans om te hervallen. Sport heeft ook een gunstige invloed op de bijwerkingen van antikankerbehandelingen.

Een recent wetsvoorstel in Frankrijk biedt artsen de mogelijkheid om een fysieke activiteit voor te schrijven die is aangepast aan langdurig zieke patiënten.

DO 2016201712595

Question n° 1209 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Sport et cancer.

Les données de la littérature scientifique, appuyées récemment par une étude de l'association Cancer, Arts Martiaux et Informations en France, sont claires: pratiquée de manière régulière, l'activité physique permet de limiter les rechutes dans le cadre d'un cancer de 40 %. Le sport a également un impact sur la réduction des effets secondaires liés aux traitements anticancéreux.

En France, une récente proposition de loi prévoit la possibilité pour les médecins de prescrire sur ordonnance une activité physique adaptée pour les patients atteints de maladies de longue durée.

1. Welke beleidsanalyse verbindt u aan dat voorstel?

2. Welke maatregelen hebt u, in overleg met de deelgebieden, genomen opdat sport echt als een gezondheidsfactor zou worden erkend?

3. Welke maatregelen hebt u genomen voor de financiering van sport?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 november 2016, op de vraag nr. 1209 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.):

Deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheden, maar tot die van de Gewesten en Gemeenschappen.

1. Quelle analyse politique faites-vous de cette proposition?

2. Quelles mesures avez-vous prises, en concertation avec les entités fédérées, afin que le sport soit un véritable acteur de santé?

3. Quelles mesures avez-vous mises en oeuvre au niveau de sa prise en charge financière?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 novembre 2016, à la question n° 1209 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.):

Je l'informe que sa question ne relève pas de mes compétences, mais de celles des Régions et des Communautés.

DO 2016201712666

Vraag nr. 1214 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 25 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gedwongen opnames in de psychiatrie (MV 13497).

Volgens een studie van de Hoge Gezondheidsraad (HGR) gebeurt meer dan 10 % van het totale aantal opnames in psychiatrische ziekenhuizen onder dwang.

Hoewel het in specifieke omstandigheden nodig kan zijn om patiënten tegen zichzelf te beschermen door middel van mechanische fixatie, afzondering of de toediening van medicatie onder dwang, mogen zulke dwangmaatregelen enkel genomen worden als de patiënt een acuut gevaar vormt voor zichzelf en/of anderen en er onmiddellijk moet worden ingegrepen.

In sommige regio's is het aantal dwangopnames evenwel verviervoudigd. De HGR waarschuwt dan ook voor een banalisering van die procedure, die volgens de HGR traumatiserend kan zijn voor de patiënt en zijn familieleden.

1. Hebt u kennisgenomen van de studie van de HGR?

2. Hoe kan die stijging van het aantal dwangopnames verklaard worden?

3. Bestaan er *guidelines* met betrekking tot de omstandigheden waarin een dwangopname mag worden uitgevoerd?

4. Zult u specifieke maatregelen nemen om de situatie te verbeteren en aldus mogelijke uitwassen op dat gebied te voorkomen?

DO 2016201712666

Question n° 1214 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 25 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les admissions en psychiatrie sous contrainte (QO 13497).

Selon une étude réalisée par le Conseil Supérieur de la Santé, plus de 10 % des admissions totales dans les hôpitaux psychiatriques se font sous la contrainte.

Si dans des circonstances spécifiques, il convient de protéger les patients d'eux-mêmes via une contention mécanique, un isolement et l'administration forcée de médicaments, ces situations doivent se justifier par la dangerosité du patient et l'urgence.

Or, dans certaines régions, il apparaît que le nombre d'admissions sous contrainte a quadruplé. Le Conseil Supérieur de la Santé évoque dès lors un danger de banalisation de cette procédure qui peut, selon lui, s'avérer traumatisante pour le patient et sa famille.

1. Avez-vous pris connaissance de l'étude du Conseil Supérieur de la Santé?

2. Comment peut s'expliquer cette augmentation du nombre d'admissions sous contrainte?

3. Existe-t-il des *guidelines* qui déterminent les conditions dans lesquelles une admission sous contrainte peut être effectuée?

4. Envisagez-vous des mesures spécifiques afin d'améliorer la situation et de limiter ainsi les dérives potentielles dans ce cadre?

5. Kunt u tot slot preciseren over welke rechtsmiddelen een onder dwang opgenomen, maar oordeelsbekwame patiënt beschikt?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1214 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 25 oktober 2016 (Fr.):

Ik heb met veel aandacht kennis genomen van de studie van de Hoge Gezondheidsraad van juni 2016.

De ziekenhuissector tracht zo goed mogelijk om te gaan met die gedwongen opnames, die voornamelijk kaderen binnen de wet betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke van 26 juni 1990. Zoals u weet, gaat het om een maatregel die ingeroepen kan worden door een vrederechter (normale procedure) of door de Procureur des Konings (dringende procedure) en waarbij de ziekenhuisdiensten die ook in deze dwangmaatregel zijn opgenomen, verplicht zijn om de patiënten op te vangen.

Buiten het kader van die wettelijke bepaling vormt de toestemming een regel waar men niet om heen kan, zoals trouwens aangegeven in het advies van de HGR: "[...] dat de weigering van een onderzoek, behandeling of opname gerespecteerd moet worden en dat dwang en vrijheidsbeperking en -beroving in principe niet geoorloofd zijn in de context van reguliere zorg."

Wat de "gedwongen" opnames betreft, zal ik mij in mijn antwoord richten op dat wettelijke kader van de wet van 26 juni 1990. Aangezien de bevoegdheden ter zake onder Justitie vallen, is enkel Justitie bevoegd voor een evaluatie van de toepassing van die wet en eventueel een wijziging daarvan maar het spreekt voor zich dat er overleg moet plaatsvinden tussen Justitie, de Gemeenschappen en Gewesten en Volksgezondheid zodat er oplossingen kunnen worden gevonden om mogelijke ontsporingen te voorkomen.

De toename van het aantal opnames ter observatie komt overeen met de vaststellingen uit het advies van de HGR en is ook gelinkt aan de isolatie van de patiënten en het gebrek aan hulp of toevluchtsmogelijkheden in hun levenscontext.

In de Volksgezondheid loopt momenteel een hervorming van de geestelijke gezondheidszorg door de realisatie van zorgcircuits en zorgnetwerken (psy "107"). In dat hervormingsproces wil Volksgezondheid net alternatieven bieden die in principe een impact zullen moeten hebben op het aantal opnames ter observatie.

5. Pouvez-vous enfin préciser de quels recours dispose le patient qui est admis sous contrainte alors qu'il possède sa capacité de discernement?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1214 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 25 octobre 2016 (Fr.):

J'ai pris connaissance de l'étude du Conseil Supérieur de la Santé de juin 2016, celle-ci a retenu toute mon attention.

Le secteur hospitalier tente de gérer et de composer avec ces admissions sous contraintes, émergeant principalement dans le cadre de la "loi relative à la protection de la personne des malades mentaux" du 26 juin 1990. Comme vous le savez, il s'agit d'une mesure qui peut être sollicitée par un juge de paix (procédure normale) ou par le procureur du Roi (procédure d'urgence), étant liée à l'obligation de prise en charge pour les services hospitaliers qui sont également intégrés à cette contrainte.

Hors du cadre de ce dispositif légal, le consentement constitue une règle incontournable, tel qu'indiqué d'ailleurs dans l'avis du CSS: "le refus d'un examen, d'un traitement ou d'une admission doit être respecté et que la contrainte et la limitation ou la privation de liberté ne sont en principe pas autorisées dans le contexte des soins réguliers".

Par admission "sous contrainte", je concentrerai ma réponse en lien avec ce cadre légal de la loi du 26 juin 1990. Les compétences en la matière étant du ressort de la Justice, une évaluation de l'application de cette loi et éventuellement une modification de celle-ci est de la seule compétence de la justice, mais il est évident qu'une concertation doit avoir lieu entre la justice, les Régions et Communautés et la santé publique afin de trouver des solutions pour éviter les dérives potentielles.

L'augmentation du nombre de mises en observation correspond aux observations reprises dans l'avis du CSS, avec également des liens à l'isolement des patients et à l'absence de recours ou de ressources dans leur contexte de vie.

Au niveau de la Santé publique, une réforme des Soins de santé mentale par la réalisation de circuits et de réseaux de soins (psy "107") est en cours. Dans ce mouvement de réforme, la Santé publique veut justement offrir des alternatives qui, en principe, devront avoir un impact sur le nombre de mises en observation.

Het is onder andere de bedoeling om de zorg in de psychiatrische instellingen te intensiveren (opname en intramurale zorg zo kort mogelijk houden) en om thuiszorg en ziekenhuisvoorzieningen aan huis te bevorderen via een mobiel aanbod, om een crisisplan op te stellen voor cliënten met een complexe en chronische problematiek teneinde sneller op te treden en zo de crisissen en de gedwongen ziekenhuisopnames te beperken, en om actieplannen binnen de netwerken op te zetten, waarbij alle middelen worden ingezet zodat georganiseerde zorg bevorderd kan worden.

Aangezien de criteria van de wet opgenomen zijn in de wettekst en het advies van de HGR zijn ze geformaliseerd en vormen ze op zich al expliciete guidelines voor de toepassing van een maatregel voor gedwongen zorg. In het kader daarvan, en onder voorbehoud van juridisch advies waarvan nog geen sprake is in dit antwoord, lijkt het niet gepast dat iemand met een gezond oordeelsvermogen gedwongen zou worden tot opname.

En dat omdat de persoon in kwestie een diagnose moet hebben die bij een geestesziekte hoort, zijn eigen gezondheid en/of veiligheid in gevaar moet brengen of een ernstige bedreiging moet vormen voor andermans leven, zonder dat daarbij een andere behandeling te overwegen valt. Die voorwaarden lijken immers niet vaak tegelijk vervuld te kunnen worden op het moment dat er sprake is van een dergelijke maatregel.

Il s'agit, entre autres, de l'intensification des soins en institution psychiatrique (admission et soins à l'intérieur des murs le plus court possible), de favoriser les soins et les "hospitalisations" à domicile via une offre mobile, d'effectuer un plan de crise pour les clients à problématique complexe et chronique afin d'intervenir plus rapidement et ainsi limiter les crises et les hospitalisations sous contrainte, de la mise en place de plans d'action au sein des réseaux, impliquant l'ensemble des ressources afin de favoriser des soins concertés.

Les critères de la loi sont formalisés, constituant en soi des guidelines explicites pour l'application d'une mesure de soins sous contrainte; étant repris dans le texte de loi et dans l'avis du CSS. Dans ce cadre, et sous réserve d'un avis juridique ne faisant pas l'objet de la présente réponse, il semblerait inapproprié qu'une personne présentant une capacité de discernement fasse l'objet d'une admission sous contrainte.

Et ça dans la mesure où le sujet doit présenter un diagnostic relevant d'une maladie mentale, se mettre en péril sur le plan de sa santé et/ou de sa sécurité ou être une menace grave pour la vie d'autrui, sans qu'aucun autre traitement soit envisageable. Ces éléments semblant peu compatibles au moment où il est question d'une telle mesure.

DO 2016201712761

Vraag nr. 1225 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Vertaling naar het Duits (MV 13303).

Ik zie er nauwlettend op toe dat de regels inzake het gebruik van het Duits, de derde landstaal, worden nageleefd.

Onze Duitstalige burgers schromen niet hun bezorgdheid te uiten als de vertaling van bijvoorbeeld bepaalde besluiten in hun eigen taal ontbreekt op de websites van de federale instellingen of in het *Belgisch Staatsblad*. Daarom vestig ik regelmatig de aandacht op die problematiek.

1. Hoe staat het met de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten bij de FOD waarvoor u bevoegd bent? Hoeveel besluiten werden er sinds het begin van de huidige zittingsperiode vertaald?

DO 2016201712761

Question n° 1225 de madame la députée Kattrin Jadin du 27 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La traduction en langue allemande (QO 13303).

J'apporte une attention très particulière au respect de la troisième langue nationale qui est l'allemand.

Nos concitoyens germanophones n'hésitent pas de me faire part de leurs inquiétudes lorsqu'ils ne retrouvent pas la traduction, par exemple, de certains arrêtés dans leur langue maternelle sur les sites web des organisations fédérales ou dans le *Moniteur belge*. Pour cette raison, j'interviens assez régulièrement à ce sujet.

1. Qu'en est-il des traductions d'arrêtés royaux et ministériels en langue allemande dans les départements du SPF sous votre tutelle? Combien d'arrêtés ont été traduits depuis le début de cette législature?

2. Hoeveel vte's zijn er bij uw FOD met de vertaling van de besluiten naar het Duits belast?

3. Doet u voor de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten een beroep op de Centrale dienst voor Duitse vertaling of op externe vertaalbureaus?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1225 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 27 oktober 2016 (Fr.):

Wat de FOD Sociale Zaken betreft, kan ik u meedelen dat sinds het begin van de huidige legislatuur er geen enkel koninklijk of ministerieel besluit uit de lijst bezorgd door de Duitstalige Gemeenschap werd vertaald in het Duits. Eén koninklijk besluit betreffende de weesziekten werd echter wel vertaald in het Duits op vraag van een burger.

Geen enkele vertaler is specifiek belast met de vertaling van deze koninklijke of ministeriële besluiten.

Er werd geen beroep gedaan op de Centrale dienst voor Duitse vertaling of op externe vertaalbureaus.

De FOD Sociale Zekerheid ziet er evenwel op toe dat alle nuttige informatie voor de inwoners van de Duitstalige regio beschikbaar is in het Duits. Zo heeft de vertaaldienst in ruime mate bijgedragen aan de Duitse versie van de nieuwe website van de Algemene Directie Personen met een handicap (*http://handicap.belgium.be*) (algemene informatie, formulieren, gepersonaliseerde brieven) en van een groot aantal rubrieken van de website betreffende de sociale zekerheid, bestemd voor de burger (*http://www.socialsecurity.be*).

Wat de FOD Volksgezondheid betreft, werden er sinds het begin van de huidige legislatuur 33 koninklijk en ministeriële besluiten vertaald in het Duits om te worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

De Vertaaldienst van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu vertaalt geen koninklijke of ministeriële besluiten in het Duits. In 2009 heeft het Directiecomité immers beslist dat deze teksten moeten worden vertaald door Duitstalige vertalers met de Belgische nationaliteit, gespecialiseerd in juridische vertalingen. De interne vertaaldienst van mijn administratie beschikt over geen enkele vertaler die aan deze voorwaarden beantwoordt.

Het is dus inderdaad de Centrale Dienst voor Duitse vertaling van de FOD Binnenlandse Zaken die deze vertalingen levert en factureert. Voor ze worden gepubliceerd worden de Duitse vertalingen inhoudelijk gereviseerd door juristen.

2. Combien d'équivalents à temps plein sont chargés de la traduction en allemand des arrêtés au sein de votre SPF?

3. Avez-vous recours au service central de traduction allemande ou à des bureaux de traduction externes pour l'établissement des traductions allemandes des arrêtés royaux et ministériels?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1225 de madame la députée Kattrin Jadin du 27 octobre 2016 (Fr.):

Pour ce qui concerne le SPF Affaires Sociales, je peux vous communiquer que depuis le début de la présente législature, aucun arrêté royal ou ministériel de la liste communiquée par la Communauté germanophone n'a été traduit en allemand. Toutefois, un arrêté royal concernant les maladies orphelines a été traduit en allemand à la demande d'un citoyen.

Aucun traducteur n'est spécifiquement chargé de la traduction de ces arrêtés royaux ou ministériels.

Il n'y a pas eu de recours au Service Central des Traductions Allemandes ou à des bureaux de traduction externes.

Le SPF Sécurité sociale veille toutefois à ce que les informations utiles pour les habitants de la région de langue allemande soient disponibles en allemand. Le service de traduction a ainsi contribué dans une large mesure à la version allemande du nouveau site de la Direction générale Personnes handicapées (*http://handicap.belgium.be*) (informations générales, formulaires, lettres personnalisées) et d'un grand nombre de rubriques du site web concernant la sécurité sociale, destiné au citoyen (*http://www.socialsecurity.be*).

Pour ce qui concerne le SPF Santé Public, depuis le début de la présente législature, 33 arrêtés royaux et ministériels ont été traduits en langue allemande afin d'être publiés au *Moniteur belge*.

Le service Traduction du SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne Alimentaire et Environnement ne traduit pas d'arrêtés royaux ou ministériels en langue allemande. En 2009 le Comité de direction a en effet décidé que ces traductions doivent être réalisées par des traducteurs germanophones de nationalité belge, spécialisés en traductions juridiques. Le service traduction interne de mon administration ne dispose d'aucun traducteur répondant à ces conditions.

C'est donc effectivement le Service Central des Traductions Allemandes du SPF Intérieur qui livre et facture ces traductions. Avant publication, les traductions allemandes sont révisées sur le fond par des juristes.

DO 2016201712813

Vraag nr. 1241 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 31 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Stoffen in dameshygiëneartikelen (MV 13738).

Vorig jaar heb ik naar aanleiding van een door een Frans tijdschrift uitgevoerde studie een vraag gesteld over giftige stoffen in tampons. U antwoordde dat de diensten van de FOD Volksgezondheid in 2011 de opdracht gegeven hadden voor een onderzoek naar de producten in de categorie "persoonlijke hygiene", en dat men uit de resultaten geen afdoende conclusies kon trekken.

Voorts liet u weten dat uw diensten nooit tests op dat soort producten hadden uitgevoerd en dat er in Europa geen verplichting geldt om de precieze samenstelling van dergelijke producten op het etiket te vermelden.

1. Overweegt u een nieuwe studie hierover te laten uitvoeren, aangezien de recentste studie van de FOD Volksgezondheid van 2011 dateert?

2. Zou het niet wenselijk zijn om tests uit te voeren op dameshygiëneartikelen teneinde de stoffen die ze bevatten te onderzoeken?

3. Is het denkbaar dat er op het Europese niveau een etiketteringverplichting voor dergelijke producten wordt ingevoerd, met een verplichte vermelding van de precieze samenstelling van de artikelen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 21 november 2016, op de vraag nr. 1241 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 31 oktober 2016 (Fr.):

Mijn diensten overwegen momenteel niet om over dit thema een nieuwe bibliografische studie te maken. In 2011 werd aangetoond dat er in de wetenschappelijke literatuur weinig informatie was over de werkelijke samenstelling van producten voor persoonlijke hygiëne.

De betrokken diensten van de FOD Volksgezondheid bestuderen de mogelijkheden om tests te laten uitvoeren op bepaalde "standaardproducten" per categorie. Het zou niet enkel gaan om hygiëneproducten voor vrouwen, dit wil zeggen maandverbanden en tampons, maar ook om luiers voor kinderen, en dit teneinde de werkelijke samenstelling te kennen van de producten die op de Belgische markt voorhanden zijn.

De administratie zit momenteel in een prospectiefase voor dit project teneinde vast te leggen welk budget nodig is voor die analyses en welke laboratoria die tests kunnen uitvoeren.

DO 2016201712813

Question n° 1241 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 31 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les substances présentes dans les produits d'hygiène pour femmes (QO 13738).

L'année dernière, je suis intervenue concernant les substances toxiques dans les tampons suite à une étude d'un magazine français. Vous m'avez répondu qu'en 2011, les services du SPF Santé publique ont commandé une étude sur les produits catégorisé sous le vocable "hygiène personnelle" et que les résultats ne permettaient pas de tirer des conclusions décisives.

De plus, vous m'avez indiqué que vos services n'ont jamais effectué de test sur ce type de produit et, qu'en Europe, il n'y a pas d'obligation d'étiquetage pour la composition de ce type de produits.

1. La dernière étude du SPF Santé publique datant de 2011, pensez-vous à en commander une plus récente sur le même sujet?

2. Ne serait-il pas opportun d'effectuer des tests concernant les substances présentes dans les produits d'hygiène pour femmes?

3. Au niveau européen, est-il envisageable d'avoir une obligation d'étiquetage pour la composition de ce type de produit?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 21 novembre 2016, à la question n° 1241 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 31 octobre 2016 (Fr.):

Mes services n'envisagent actuellement pas de refaire une étude bibliographique à ce sujet. En 2011, il a été identifié que peu d'information était présente dans la littérature scientifique sur la composition réelle des produits d'hygiène personnelle.

Les services concernés au SPF Santé publique étudient les possibilités de faire réaliser des tests sur certains produits "types" par catégorie. Il ne s'agirait pas seulement de produits d'hygiène féminine, c'est-à-dire les serviettes hygiéniques et les tampons, mais également de couches pour enfants, et ce, afin d'avoir la composition réelle des produits présents sur le marché belge.

L'administration mène actuellement une phase de prospection pour ce projet afin de déterminer un budget nécessaire à ces analyses et les laboratoires pouvant effectuer ces tests.

Intussen is er jammer genoeg geen nieuws omtrent een Europese actie inzake etikettering van hygiëneproducten. Maar zoals ik u zonet al toelichtte, volgen mijn diensten de problematiek op de voet teneinde niet alleen de veiligheid van de producten te garanderen maar ook de consumenten duidelijk te informeren.

DO 2016201712814

Vraag nr. 1242 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 31 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verkoop van kleur- en fantasielenzen (MV 13411).

De kleur- en fantasielenzen die in de handel worden aangeboden vormen een reëel gevaar voor de consumenten. Die lenzen voldoen immers niet aan dezelfde kwaliteitsnormen als corrigerende lenzen, en ontsnappen volledig aan de controle van de oftalmologen en opticiens. Ze kunnen herhaalde infecties, conjunctivitis, zuurstoftekorten en zelfs blindheid veroorzaken.

Om de consument te beschermen vraagt de Hoge Gezondheidsraad dat de verkoop van kleurlenzen een zaak blijft van professionals.

Ik heb uw collega van Consumenten, minister Kris Peeters, onlangs hierover een vraag gesteld. Hij gaf aan dat de Europese regelgeving over medische hulpmiddelen momenteel herzien wordt, en dat de vraag dus is of cosmetische lenzen "aan dezelfde regelgeving moeten beantwoorden als corrigerende lenzen".

1. Zijn de onderhandelingen over een herziening van de Europese regelgeving over medische hulpmiddelen inmiddels afgerond?

2. Zo niet, welk tijdpad wordt er gevolgd?

3. Wanneer zal de nieuwe regelgeving in België van kracht zijn?

4. Wat is uw standpunt over kleur- en fantasielenzen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 21 november 2016, op de vraag nr. 1242 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 31 oktober 2016 (Fr.):

Entre-temps, il n'y a malheureusement pas de nouvelles concernant une action européenne d'étiquetage des produits d'hygiène. Mais comme je viens de vous expliquer, mes services suivent la problématique de très près afin de garantir la sécurité des produits mais également une information claire aux consommateurs.

DO 2016201712814

Question n° 1242 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 31 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La vente professionnelle des lentilles colorées et fantaisistes (QO 13411).

Les lentilles colorées et fantaisistes circulant sur le marché représentent un réel danger pour les consommateurs. Elles ne répondent pas aux mêmes normes qualitatives que les lentilles correctrices, et échappent totalement au contrôle des ophtalmologues et des opticiens. Elles peuvent entrainer des infections à répétition, des conjonctivites, des déficits d'oxygène, voire la cécité.

Le Conseil Supérieur de la Santé a demandé à ce que la vente de lentilles colorées reste dans les mains d'un professionnel et ce, dans le but de protéger les consommateurs.

Dernièrement, j'ai interrogé votre collègue, le ministre des Consommateurs, Kris Peeters. Il m'a indiqué que la règlementation européenne relative aux dispositifs médicaux était en voie de révision, et que la question posée était la suivante: "les lentilles cosmétiques doivent-elles répondre à la même législation que les lentilles correctrices?".

1. Les négociations visant à réviser la règlementation européenne relative aux dispositifs médicaux ont-elles abouti?

2. Si elles n'ont pas encore abouti, quel est l'agenda?

3. Quand pouvons-nous espérer que cette nouvelle règlementation soit en vigueur en Belgique?

4. Quelle est votre position par rapport aux lentilles colorées et fantaisistes?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 21 novembre 2016, à la question n° 1242 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 31 octobre 2016 (Fr.):

Een politieke overeenkomst tussen de Europese voorzitterschap, de Europese Commissie et het Europees Parlement werd onlangs bereikt met betrekking tot de nieuwe verordening betreffende medische hulpmiddelen. Naar verwachting zal over de finale teksten worden gestemd en zullen deze worden gepubliceerd tegen het einde van het jaar of het begin van 2017. De verordening zal van toepassing zijn tijdens drie tot vijf jaar na de datum van publicatie hiervan. Zoals u weet gaat het over een verordening die rechtstreeks van toepassing zal zijn in alle lidstaten zonder dat een omzetting in de nationale wetgevingen nodig is.

De nieuwe verordening zal ook van toepassing zijn voor bepaalde medische hulpmiddelen zonder medisch doel maar waarvan de eigenschappen vergelijkbaar zijn met deze van de medische hulpmiddelen, zoals bijvoorbeeld de gekleurde contactlenzen. Dit betekent dus dat deze producten wel aan dezelfde kwaliteits- en veiligheidsnormen zullen moeten voldoen.

Daarom hebben we de werkzaamheden geleid met onze Europese collega's zodat bepaalde producten van esthetische aard aan strengere kwaliteits- en veiligheidsnormen voldoen.

Un accord politique entre la présidence européenne, la Commission Européenne et le Parlement Européen a été très récemment atteint concernant le nouveau règlement relatif aux dispositifs médicaux. On s'attend à ce que les textes finaux soient votés et publiés pour la fin de cette année ou le début de l'année 2017. Le règlement sera d'application trois à cinq ans à compter de la publication de celui-ci. Comme vous le savez, il s'agit d'un règlement qui sera donc directement d'application dans tous les États membres sans qu'une transposition dans les législations nationales soit nécessaire.

Le nouveau règlement sera aussi d'application pour certains dispositifs médicaux sans but médical mais dont les propriétés sont comparables à celles des dispositifs médicaux, comme par exemple les lentilles de contact colorées. Cela implique donc que ces produits devront bien répondre aux mêmes normes de qualité et de sécurité.

C'est dans ce sens que nous avons mené les travaux avec nos collègues européens afin que certains produits à caractère esthétique répondent à des normes de qualité et de sécurité plus élevées.

DO 2016201712815

Vraag nr. 1243 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 31 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kwetsbaarheid van pacemakers voor hacking (MV 13412).

Enkele maanden geleden heb ik u een vraag gesteld over de kwetsbaarheid van pacemakers voor hacking. Daarop hebt u erkend dat hacking een bestaand risico is voor elk apparaat dat verbonden is met een netwerk of een draadloze verbinding. Fabrikanten van dergelijke medische hulpmiddelen moeten dan ook rekening houden met het risico op hacking, niet alleen bij het ontwerp ervan, maar ook voor de hele duur van het gebruik.

U stelde in uw antwoord op mijn eerdere vraag dat wij, om onze verwachtingen ten aanzien van de fabrikanten te verduidelijken, zouden kunnen overwegen om richtlijnen te publiceren op het Europese niveau naar het voorbeeld van de richtlijnen van de Food and Drug Administration (FDA) inzake de computerbeveiliging van medische hulpmiddelen. Gezien het vrije verkeer van medische hulpmiddelen tussen de lidstaten, lijkt het immers relevanter en doeltreffender om een besluitvorming op het Europese niveau aan te moedigen.

DO 2016201712815

Question n° 1243 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 31 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Pacemakers vulnérables au piratage (QO 13412).

Il y a quelques mois, je vous ai interrogé concernant la vulnérabilité des pacemakers au piratage. À cet égard, vous avez reconnu que le piratage informatique est un risque existant pour tout appareil connecté que ce soit à un réseau ou en connexion sans fil. Le risque de piratage doit donc être pris en compte par les fabricants de ces dispositifs médicaux lors de leur conception mais aussi tout au long de leur utilisation.

Vous m'avez dit, lors de ma précédente question, que vous pourriez, pour clarifier vos attentes vis-à-vis des fabricants, envisager, à un niveau européen, de publier des lignes directrices comme celles de la *Food and Drug Administration* (FDA) sur la sécurité informatique, des dispositifs médicaux. En effet, les dispositifs médicaux circulant librement entre les États membres, il semble plus pertinent et efficace d'encourager la prise de mesure au niveau européen.

1. Zult u deze kwestie op het Europese niveau aankaarten?

2. Hebt u al contacten gehad met uw collega's in onze buurlanden? Zo ja, wat was daarvan het resultaat?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 21 november 2016, op de vraag nr. 1243 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 31 oktober 2016 (Fr.):

De problematiek dat u aan de orde stelt is een punt van zorg voor de bevoegde overheden, met name in Europa. Tijdens de laatste Europese bijeenkomst van de bevoegde overheden in het domein van de medische hulpmiddelen heeft het Franse Agentschap de uitkomst van een studie voorgesteld over de veiligheid van de softwares op basis van incidentenmelding.

Een van de maatregelen voortvloeiend uit deze studie is het opstellen van aanbevelingen over de interpretatie van de veiligheidsnormen om het begrijpen en uitvoeren ervan door de fabrikanten te vergemakkelijken. Hierbij is het nuttig te vermelden dat het de verantwoordelijkheid van de fabrikanten is om de specifieke risico's die met de softwares te maken hebben te identificeren en om de nodige maatregelen te treffen om ze zoveel mogelijk te beperken.

Het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg), dat hiervoor bevoegd is in ons land, zal met de Franse overheid contact opnemen om te beoordelen in hoeverre we van dit initiatief kunnen leren.

1. Comptez-vous porter cette problématique au niveau européen?

2. Avez-vous déjà eu des contacts avec d'autres collègues dans les pays limitrophes de la Belgique? Si oui, qu'en ressort-il?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 21 novembre 2016, à la question n° 1243 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 31 octobre 2016 (Fr.):

La problématique que vous soulevez constitue une préoccupation des autorités compétentes, notamment en Europe. Lors de la dernière réunion européenne des autorités compétentes dans le domaine des dispositifs médicaux qui s'est tenue à Amsterdam au mois de juin 2016, l'agence française a présenté les résultats d'une étude sur la sécurité des softwares, sur base des signalements d'incidents.

Une des mesures résultant de cette étude est l'élaboration par l'agence française de recommandations sur l'interprétation des normes de sécurité afin d'en faciliter leur compréhension et leur mise en oeuvre par les fabricants. Il faut en effet rappeler qu'il incombe aux fabricants d'identifier les risques spécifiques liés aux logiciels et de prendre les mesures nécessaires pour les minimiser.

L'agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) qui est compétente en la matière dans notre pays contacte les autorités françaises pour apprécier dans quelle mesure nous pourrions nous inspirer de cette initiative.

DO 2016201712952

Vraag nr. 1251 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 08 november 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Problematiek van het statuut van de artsen-specialisten in opleiding. - Advies van de Nationale Paritaire Commissie Geneesheren-Ziekenhuizen (MV 14191).

Ik heb meermaals uw aandacht gevestigd op de problematiek van het statuut van de arts-specialist in opleiding (ASO).

Uit een studie waarmee de FOD Sociale Zekerheid werd belast, is gebleken dat het behoud van het statuut sui generis met een uitbreiding naar het pensioenstelsel voor werknemers de beste optie was. U hebt me evenwel meegedeeld dat de Nationale Paritaire Commissie Geneesheren-Ziekenhuizen zich over die piste boog en een advies zou uitbrengen.

DO 2016201712952

Question n° 1251 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 08 novembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Problématique du statut des médecins spécialistes en formation. - Avis de la Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux (QO 14191).

Je suis intervenue à plusieurs reprises concernant la problématique du statut des médecins spécialistes en formation (MSF).

Suite à une étude demandée au SPF Sécurité sociale, il est ressorti que la piste du maintien du statut *sui generis* avec un élargissement vers le régime de pension de salariés était la meilleure option. Cependant, vous m'avez informée que la Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux se penchait sur cette piste afin de vous rendre un avis.

1. Heeft de Nationale Paritaire Commissie Geneesheren-Ziekenhuizen haar advies uitgebracht? Zo ja, hoe luidt dat advies? Zo niet, wanneer wordt dat advies verwacht?

2. Wat is de stand van zaken in dit dossier?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 november 2016, op de vraag nr. 1251 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 08 november 2016 (Fr.):

Nadat ik haar hieromtrent had ondervraagd, heeft de Nationale Paritaire Commissie Artsen - Ziekenhuizen onlangs het dossier betreffende de eventuele uitbreiding van het statuut sui generis van de artsen-specialisten in opleiding bestudeerd.

De Paritaire Commissie kon dit dossier niet onmiddellijk op een grondige manier behandelen gelet op het feit dat enerzijds, omwille van de complexiteit van de materie, er experts dienden te worden geraadpleegd en dat anderzijds de Paritaire Commissie opnieuw diende te worden samengesteld.

Nadat de nieuwe Paritaire Commissie was bijeengeroepen in zijn nieuwe samenstelling, hebben verschillende leden van deze Commissie laten weten dat deze problematiek inmiddels ook bestudeerd werd door de Nationale Commissie Artsen-Ziekenfondsen (Medicomut).

Niettegenstaande het feit dat de Paritaire Commissie zich in eerste instantie bevoegd acht om mij te adviseren in verband met het sociaal statuut van de artsen -specialisten in opleiding, is zij in dit geval van mening dat "dubbel werk" dient te worden vermeden.

De Paritaire Commissie is overigens van mening dat de Medicomut een overlegorgaan is dat meer competent is om zich te buigen over dit dossier. De Paritaire Commissie zal aan de Medicomut vragen om verslag uit te brengen over de vorderingen van de werkzaamheden en zal, indien nodig haar opmerkingen hieromtrent aan de Medicomut kenbaar maken in haar hoedanigheid van Paritaire Commissie.

1. La Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux a-t-elle rendu son avis? Si oui, quel est-il? À défaut, pour quand est-ce prévu?

2. Qu'en est-il de l'avancement de ce dossier?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 novembre 2016, à la question n° 1251 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 08 novembre 2016 (Fr.):

Après que je l'aie interrogée à ce sujet, la Commission nationale paritaire médecins-hôpitaux s'est récemment penchée sur le dossier relatif à l'élargissement éventuel du statut *sui generis* des médecins spécialistes en formation.

La Commission paritaire n'a pas pu immédiatement traiter ce dossier de manière approfondie étant donné que, d'une part, en raison de la complexité de la matière, des experts ont dû être consultés et que, d'autre part, la Commission paritaire a dû être reconstituée.

Après que la nouvelle Commission paritaire ait été rassemblée dans sa nouvelle composition, différents membres de cette Commission ont fait savoir que cette thématique était entre-temps également étudiée par la Commission nationale médico-mutualiste (Médicomut).

Nonobstant le fait que la Commission paritaire s'estime compétente en première instance afin de me conseiller à propos du statut social des médecins spécialistes en formation, elle estime dans le cas présent qu'il convient d'éviter d'accomplir un "travail en double".

La Commission paritaire estime au demeurant que la Médicomut est un organe de concertation plus compétent pour se pencher sur ce dossier. La Commission paritaire demandera à la Médicomut de lui faire rapport quant à l'avancement des travaux et, le cas échéant, lui fera part de ses remarques à ce sujet en sa qualité de Commission paritaire.

DO 2016201713083

Vraag nr. 1266 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 18 november 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Maaltijd- en ecocheques.

Volgens de pers zouden de meerderheidspartijen opnieuw de maaltijd- en ecocheques in het vizier nemen. Men zou ze willen vervangen door een belastingvrije nettovergoeding. Er zou niets veranderen, behalve het belangrijkste: de betalingswijze.

DO 2016201713083

Question n° 1266 de madame la députée Fabienne Winckel du 18 novembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les chèques repas et éco-chèques.

Selon la presse, les partis de la majorité reviendraient à nouveau à la charge sur les chèques repas et éco-chèques. L'objectif est de les remplacer par une indemnité nette, défiscalisée. Rien ne changerait, hormis l'essentiel: le mode de paiement.

1. Beschikt u over cijfers met betrekking tot de maaltijd- en ecocheques in België?

2. Waarom wil men de maaltijd- en ecocheques afschaffen?

3. Hoe staat het met het overleg daarover?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 21 november 2016, op de vraag nr. 1266 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 18 november 2016 (Fr.):

Het onderwerp van deze vraag, maaltijdcheques en ecocheques, behoort niet tot mijn bevoegdheid, maar van deze van mijn collega Kris Peeters, de minister van Werk (vraag nr. 1157 van 29 november 2016).

1. En chiffres, que représentent actuellement les chèques repas et éco-chèques en Belgique?

2. Pouvez-vous rappeler les motivations de cette suppression?

3. Où en sont les discussions à ce sujet?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 21 novembre 2016, à la question n° 1266 de madame la députée Fabienne Winckel du 18 novembre 2016 (Fr.):

L'objet de cette question, chèques repas et éco-chèques, ne relève pas de ma compétence mais de celle de mon collègue Kris Peeters, le ministre de l'Emploi (question n° 1157 du 29 novembre 2016).

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2015201606558

Vraag nr. 691 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 11 december 2015 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De fiscale discriminatie van gehuwde grensarbeiders (MV 7549).

Sinds jaar en dag zijn gehuwde grensarbeiders met personen ten laste het slachtoffer van een fiscale discriminatie, omdat de administratie weigert de verhoogde belastingvrije som voor personen ten laste toe te kennen aan gezinnen waarbij het hoogste belastbare inkomen een buitenlands inkomen is dat wordt vrijgesteld vanwege een dubbelbelastingverdrag. Gehuwde grensarbeiders met kinderen lopen zo duizenden euro's mis.

Nochtans hoopten veel grensarbeiders dat de administratie de rechtspraak van het Europees Hof van Justitie in 2013 en het Grondwettelijk Hof in 2014 ter harte zou nemen. *Quod non*. De administratie blijft verwijzen naar het tegenstrijdige cassatiearrest van 16 februari 2012 om geen verhoging van de belastingvrije som wegens kinderen ten laste toe te kennen indien in het buitenland een gelijkaardig voordeel bestaat.

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2015201606558

Question n° 691 de madame la députée Veerle Wouters du 11 décembre 2015 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La discrimination fiscale subie par les travailleurs frontaliers mariés. (QO 7549).

Les travailleurs frontaliers mariés ayant des personnes à charge sont depuis longtemps victimes d'une discrimination fiscale. L'administration fiscale refuse en effet d'accorder la quotité exemptée d'impôt majorée pour personnes à charge aux ménages où le revenu imposable le plus élevé est un revenu étranger exonéré, en vertu d'une convention préventive de la double imposition. Les travailleurs frontaliers mariés ayant des enfants perdent ainsi des milliers d'euros.

De nombreux travailleurs frontaliers espéraient pourtant que l'administration fiscale se conformerait aux arrêts de la Cour de justice de l'Union européenne de 2013 et de la Cour constitutionnelle de 2014. *Quod non*. Elle persiste à se référer à l'arrêt de la Cour de cassation du 16 février 2012 qui adopte une position opposée pour refuser d'accorder une majoration de la quotité exemptée d'impôt pour enfants à charge si un avantage analogue existe dans le régime fiscal étranger.

Vele grensarbeiders berichten dat zij zich genoodzaakt zien een dure en trage rechtsgang te bekostigen in de hoop het fiscaal voordeel waar zij recht op hebben alsnog te bekomen, omdat de fiscus hun verzoek tot ambtshalve ontheffing pertinent weigert en bovenstaande rechtspraak negeert. Dat blijkt uit directorale beslissingen op bezwaarschriften die ik kon inkijken.

In een nieuw arrest van 22 september 2015 stelt het hof van beroep van Antwerpen nogmaals een belastingplichtige in het gelijk en veroordeelt zij de fiscale discriminatie van gehuwden ten aanzien van feitelijk samenwonenden. Een discriminatie die ik tevens in mijn wetsvoorstel nr. 54/0022 wil wegwerken door gehuwden de vrije keuze te geven wie de personen ten laste neemt.

1. Welk gevolg zal uw administratie aan het arrest van het hof van beroep te Antwerpen van 22 september 2015 geven? Aanvaardt zij het arrest of zal zij cassatieberoep instellen?

2. Bij hoeveel fiscaal gehuwde gezinnen met personen ten laste is het hoogste belastbare inkomen een vrijgesteld buitenlands inkomen? Kan u een overzicht geven van het aantal betreffende aangiftes per heffingsstaat (Nederland, Duitsland, Luxemburg, Frankrijk)?

3. Indien een correcte toepassing van het arrest Imfeld (C-303/12) de administratie ertoe zou leiden om via bezwaarschrift de verhoogde belastingvrije som (mits verrekening van het effectief in de andere heffingsstaat toegekende persoonsgebonden voordeel) alsnog toe te kennen, over hoeveel bezwaarschriften zou het dan jaarlijks gaan?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 691 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 11 december 2015 (N.):

Tot op heden werd nog niet beslist of een cassatievoorziening tegen dit arrest van het hof van beroep Antwerpen kan ingesteld worden. Dit maakt nog het voorwerp uit van een onderzoek door de bevoegde diensten van de Algemene Administratie van de Fiscaliteit.

De nombreux travailleurs frontaliers annoncent que compte tenu du fait que l'administration fiscale s'obstine à rejeter leur demande de dégrèvement d'office et à nier la jurisprudence précitée, ils se voient contraints de supporter les frais d'une procédure judiciaire longue et onéreuse, dans l'espoir d'obtenir l'avantage fiscal auquel ils ont droit. Le refus précité transparaît clairement dans les décisions prises par la direction de l'administration fiscale que j'ai eu l'occasion de consulter.

Dans un nouvel arrêt du 22 septembre 2015, la cour d'appel d'Anvers statue une fois de plus en faveur d'un contribuable et condamne la discrimination fiscale établie entre les couples mariés et les cohabitants de fait. Ma proposition de loi n° 54/0022 entend précisément mettre un terme à cette discrimination en laissant aux conjoints le choix de décider qui déclare les personnes à charge.

1. Quelles suites votre administration réservera-t-elle à l'arrêt de la cour d'appel d'Anvers du 22 septembre 2015? L'acceptera-t-elle ou se pourvoira-t-elle en cassation?

2. Quel est le nombre de ménages mariés avec personnes à charge où le revenu le plus élevé est un revenu étranger exonéré? Est-il possible d'obtenir une répartition du nombre de déclarations concernées par État d'imposition (Pays-Bas, Allemagne, Luxembourg, France)?

3. Si une application correcte de l'arrêt Imfeld (C-303/12) amenait finalement l'administration à accorder, sur la base d'une réclamation, la majoration de la quotité exemptée d'impôt (moyennant imputation de l'avantage personnel accordé dans l'autre État d'imposition), quel serait le nombre de réclamations annuelles concernées?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 691 de madame la députée Veerle Wouters du 11 décembre 2015 (N.):

À ce jour, rien n'est encore décidé quant à savoir si un recours en cassation peut être introduit contre l'arrêt de la cour d'appel d'Anvers. Cela fait toujours l'objet d'une enquête par les services compétents de l'Administration générale de la Fiscalité.

DO 2015201607876

Vraag nr. 810 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De betaling van facturen.

In 2015 werden slechts drie op de vier facturen binnen de wettelijke termijn van twee maanden betaald door de Federale Overheidsdiensten (denken we maar onder andere aan de gerechtsexperts of tolken bij het gerecht).

Ook de voorgaande jaren waren de overheden de traagste betalers. Het gevolg hiervan is dat heel wat bedrijven vroeg of laat in de problemen komen en vervolgens de factuur uiteindelijk afschrijven zonder betaling.

1. a) Hoeveel facturen werden in de periode 2012-2015, jaarlijks, laattijdig betaald door uw Federale Overheidsdienst (FOD)?

b) Om welk percentage gaat het jaarlijks in de periode 2012-2015?

c) Wat was jaarlijks de gemiddelde betalingstermijn?

2. a) Hoeveel verwijlintresten werden er in de periode 2012-2015, jaarlijks, betaald?

b) Om welk percentage van het totaal te betalen bedrag gaat het?

3. a) Zijn er ook facturen die niet betaald worden?

b) Wat is de hoofdreden hiervan?

4. Hoe verklaart u een stijgende of dalende evolutie?

5. Welke maatregelen werden genomen om de verwijlintresten in de toekomst te beperken?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 810 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.):

In casu verwijzen wij naar het antwoord gegeven door de minister van Begroting in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* nr. 74 verschenen op 23 mei 2016 op schriftelijke vraag nr. 114 gesteld op 17 februari 2016 (blz. 215).

DO 2015201607876

Question n° 810 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le paiement des factures.

En 2015, les services publics fédéraux n'ont payé que trois factures sur quatre dans le délai légal de deux mois (songeons, par exemple, aux experts judiciaires ou aux interprètes au sein de la justice).

Au cours des années précédentes également, les pouvoirs publics appliquaient les délais de paiement les plus longs. Par conséquent, de nombreuses entreprises font tôt ou tard face à des difficultés et finissent par effacer leurs factures pour défaut de paiement.

1. a) Combien de factures ont-elles été payées tardivement chaque année au cours de la période 2012-2015 par votre service public fédéral (SPF)?

b) Quel est le pourcentage annuel au cours de la période comprise entre 2012 et 2015?

c) Quel était le délai de paiement moyen annuel?

2. a) Au cours de la période comprise entre 2012 et 2015, quel montant a-t-il été payé chaque année en intérêts de retard?

b) De quel pourcentage du montant total à payer s'agit-il?

3. a) Certaines factures sont-elles restées impayées?

b) Quelle en est la raison principale?

4. Comment expliquez-vous une évolution à la hausse ou à la baisse?

5. Quelles mesures ont-elles été prises afin de limiter à l'avenir les intérêts de retard?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 810 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.):

En l'occurrence, nous renvoyons à la réponse formulée par la ministre du Budget dans le Bulletin des *Questions et Réponses* n° 74 paru le 23 mai 2016 à la question écrite n° 114 posée le 17 février 2016 (page 215).

DO 2015201608537

Vraag nr. 885 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 24 maart 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De afbouw van de provincies (MV 9705).

Het Vlaams Gewest acht zich bevoegd om in te grijpen in de provinciale belastingautonomie en beroept zich daarvoor op de zogenaamde impliciete bevoegdheden.

1. Is het Vlaams Gewest bevoegd om, in het kader van haar beoogde afslanking van de Vlaamse provincies, in te grijpen in de provinciale belastingautonomie?

2. Kan het Vlaams Gewest wettelijk gezien de provincies de wettelijke mogelijkheid ontnemen om opcentiemen op de onroerende voorheffing te heffen?

3. Is dit niet in tegenstrijd met artikels 78 en 170 van de Grondwet?

4. Is dit niet in tegenstrijd met de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 885 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 24 maart 2016 (N.):

Sinds de zesde staatshervorming, geeft artikel 41 van de Grondwet aan elk Gewest de mogelijkheid om de provinciale instellingen af te schaffen en, in dat geval, bovengemeentelijke besturen te creëren, die van een fiscale bevoegdheid genieten (artikel 170, § 3, eerste lid, van de Grondwet).

Een decreet kan ingrijpen op de fiscale autonomie van de provincies, door zich te beroepen op artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (impliciete bevoegdheden), voor zover de toepassingswoorwaarden vastgelegd door het Grondwettelijk Hof verenigd zijn.

DO 2015201608537

Question n° 885 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 24 mars 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le démantèlement des provinces (QO 9705).

La Région flamande se considère compétente pour intervenir dans le domaine de l'autonomie fiscale des provinces et s'appuie à cet effet sur les compétences implicites.

1. La Région flamande est-elle habilitée à intervenir en matière d'autonomie fiscale provinciale dans le cadre du démantèlement envisagé des provinces flamandes?

2. Sur le plan légal, peut-elle priver les provinces de la possibilité de prélever des centimes additionnels au précompte immobilier?

3. N'est-ce pas contraire aux articles 78 et 170 de la Constitution?

4. N'est-ce pas contraire à la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 885 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 24 mars 2016 (N.):

Depuis la sixième réforme de l'État, l'article 41 de la Constitution permet à chaque Région de supprimer les institutions provinciales et, en pareil cas, de créer des collectivités supracommunales, dotées d'un pouvoir fiscal (article 170, § 3, alinéa 1*er*, de la Constitution).

Un décret pourrait intervenir dans l'autonomie fiscale des provinces en invoquant l'article 10 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 (pouvoirs implicites), pour autant que les conditions d'application fixées par la Cour constitutionnelle soient réunies.

DO 2015201609912

Vraag nr. 1012 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 31 mei 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Het kasteel van Stuyvenberg.

De Koninklijke Schenking stelt villa Schonenberg, gebouwd in 2002 op het domein Stuyvenberg, ter beschikking van prinses Astrid. Het kasteel van Stuyvenberg had sinds het overlijden van koningin Fabiola nog geen nieuwe bestemming gekregen. Zowel prins Laurent als prins Amedeo zouden er hun oog op hebben laten vallen. Deze laatste zou nu met zijn vrouw en pasgeboren dochter inwonen in een bijgebouw van villa Schonenberg op het domein van Stuyvenberg, dat oorspronkelijk bedoeld was voor het personeel van prinses Astrid.

Op de Ministerraad van 20 mei 2016 werd wat betreft de terbeschikkingstelling van het kasteel van Stuyvenberg beslist dat het voorstel "vervat in punt 9 van de nota van 12 mei 2016, wordt goedgekeurd". Volgens de wet van 27 november 2013 moet u toestemming geven voor de huisvesting van de leden van de koninklijke familie.

1. Wat is er heden beslist over de terbeschikkingstelling van het kasteel van Stuyvenberg? Kan u meer duiding geven bij de beslissing van de Ministerraad van 20 mei 2016?

2. Heeft u van prins Amedeo het verzoek gekregen in te trekken in het genoemde bijgebouw van villa Schonenberg?

3. Heeft u reeds dergelijk verzoek voor het kasteel van Stuyvenberg van bepaalde leden van de koninklijke familie mogen ontvangen en van wie? Zo ja, werd er dan toestemming verleend?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 1012 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 31 mei 2016 (N.):

1. Het Kasteel Stuyvenberg en aanhorigheden werden op 1 februari 2016 terug overgedragen aan de Koninklijke Schenking. Een toekomstige bestemming is ter studie. Tot op heden werd op het niveau van de Koninklijke Schenking dan ook nog geen beslissing genomen.

2. en 3. Sinds 1 januari 2014 heeft de Koninklijke Schenking geen gebouw deel uitmakend van haar patrimonium ter beschikking gesteld van leden van de koninklijke familie.

DO 2015201609912

Question n° 1012 de madame la députée Veerle Wouters du 31 mai 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le Château du Stuyvenberg.

La villa Schonenberg, construite en 2002 dans le domaine du Stuyvenberg, a été mise à la disposition de la Princesse Astrid par la Donation royale. Depuis le décès de la Reine Fabiola, le Château du Stuyvenberg n'avait fait l'objet d'aucune réaffectation. Le Prince Laurent et le Prince Amedeo auraient jeté leur dévolu sur le bien. Ce dernier résiderait actuellement avec son épouse et sa fille nouveau-née dans une dépendance de la villa Schonenberg, située dans le domaine du Stuyvenberg, dépendance initialement destinée au personnel de la Princesse Astrid.

Concernant la mise à disposition du Château du Stuyvenberg, il a été décidé, lors du Conseil des ministres du 20 mai 2016, d'approuver la proposition présentée au point 9 de la note du 12 mai 2016. En vertu de la loi du 27 novembre 2013, le logement des membres de la famille royale serait subordonné à votre accord.

1. Qu'a-t-il été décidé concernant la mise à disposition du Château du Stuyvenberg? Pouvez-vous donner des précisions sur la décision du Conseil des ministres du 20 mai 2016?

2. Le Prince Amedeo vous a-t-il adressé une demande concernant son emménagement dans la "dépendance" de la villa Schonenberg?

3. Une demande similaire a-t-elle déjà pu vous avoir été adressée par d'autres membres de la famille royale concernant le Château du Stuyvenberg? Dans l'affirmative, qui vous a adressé cette demande et y avez-vous répondu favorablement?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 1012 de madame la députée Veerle Wouters du 31 mai 2016 (N.):

1. Le château du Stuyvenberg et ses dépendances ont été transférés le 1*er* février 2016 à la Donation royale. Sa destination future est à l'étude mais, à ce jour, aucune décision n'a encore été prise par la Donation royale.

2. et 3. Depuis le 1*er* Janvier 2014, aucun des bâtiments faisant partie du patrimoine de la Donation royale n'est mis à la disposition des membres de la famille royale.

DO 2015201610000

Vraag nr. 1021 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 02 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Prepaid kredietkaarten.

In meerdere Europese landen zijn er prepaid kredietkaarten in de handel verkrijgbaar. Met zo een kaart met een geheime code kan men cash afhalen aan een bankautomaat, en in winkels of online aankopen doen, net zoals met een klassieke kredietkaart. Prepaid kaarten kunnen zonder identiteitscontrole worden gebruikt tot een bedrag van 250 euro voor bepaalde niet-herlaadbare kaarten (meestal cadeaubonnen) of zelfs tot 2.500 euro per jaar voor de herlaadbare kaarten.

Sommige kaarten (zoals die van Neocash, met name Neosurf, Neocode, Ticket Surf) kunnen met contant geld in winkels worden herladen, waardoor ze moeilijk of niet te traceren zijn.

In Frankrijk besliste de regering onlangs dat ze maatregelen zou nemen om het maximale crediteerbare bedrag op de kaarten te beperken en om het kader voor de anonimiteit van de klanten beter te definiëren. Middels deze kredietkaarten kunnen er immers grote sommen geld discreet circuleren. De kaart kan ook van persoon tot persoon worden doorgegeven, ook over de landsgrenzen heen. Sommige criminele en terreurorganisaties zijn zich daarvan bewust en maken gretig gebruik van dergelijke kaarten voor de financiering van hun activiteiten.

1. Wat is de stand van zaken op het vlak van de wet- of regelgeving inzake prepaid kredietkaarten?

2. Wil de regering de anonimiteit van bepaalde prepaid kredietkaarten opheffen, net zoals ze dat heeft gedaan voor de simkaarten? Hoe wil men dat doen?

3. Wordt er op Europees niveau gekeken naar maatregelen, aangezien het probleem van de prepaid kredietkaarten niet beperkt blijft tot België? Bestaat er reeds een concreet tijdpad voor initiatieven daaromtrent? Bespreekt u een mogelijk verbod op anonieme prepaid kredietkaarten met uw Europese ambtgenoten?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 23 november 2016, op de vraag nr. 1021 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 02 juni 2016 (Fr.):

DO 2015201610000

Question n° 1021 de madame la députée Françoise Schepmans du 02 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les cartes de crédit prépayées.

Dans plusieurs pays d'Europe, il est possible d'acheter une carte de crédit prépayée dans un commerce. Ces cartes munies d'un code secret, permettent de retirer du liquide dans les distributeurs, de faire des achats en magasin ou en ligne, comme des cartes de crédit classiques. Il est en effet possible d'utiliser ces cartes sans vérification d'identité jusqu'à un montant de 250 euros pour certaines cartes non-rechargeables (généralement des cartes cadeaux), voire même jusqu'à 2.500 euros sur un an pour les cartes rechargeables.

Certaines de ces cartes (comme celles émises par Neocash) peuvent être rechargées en espèces dans des commerces (Neosurf, Neocode, TicketSurf), ce qui en rend la traçabilité difficile, voire impossible.

En France, le gouvernement a récemment décidé de prendre des dispositions pour limiter le montant total pouvant être crédité sur les cartes et pour mieux encadrer l'anonymat des clients. En effet, ces cartes de crédit permettent la circulation discrète d'importantes sommes d'argent, avec la possibilité de faire passer le support entre individus, y compris par-delà les frontières. Certaines organisations terroristes et criminelles en sont conscientes et n'hésitent pas à utiliser ce type de cartes dans le cadre du financement de leurs activités.

1. Où en est la législation/réglementation en matière de cartes de crédit prépayées?

2. À l'instar de ce que le gouvernement a réalisé pour les cartes téléphoniques, le gouvernement envisage-t-il de limiter l'anonymat de certaines cartes de crédit prépayées? Quelles sont les pistes envisagées?

3. Vu que la problématique des cartes de crédit prépayées dépasse les frontières de la Belgique, des mesures sont-elles à l'étude au niveau européen? Existe-t-il déjà un calendrier concret d'initiatives à ce niveau? Avez-vous des discussions avec vos homologues européens sur une possible interdiction des cartes de crédit prépayées anonymes?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 23 novembre 2016, à la question n° 1021 de madame la députée Françoise Schepmans du 02 juin 2016 (Fr.):

1. De antiwitwaswetgeving die momenteel in België van kracht is, verplicht de financiële instellingen om de identiteit van hun cliënteel te controleren.

Voor de prepaid kaarten (elektronisch geld) voorziet de wet enkele vrijstellingen voor deze identiteitscontrole. Zo bestaat er een vrijstelling van controle voor kaarten met een oplaadlimiet van 150 euro en voor kaarten die niet kunnen worden herladen. Deze vrijstellingen zijn momenteel strikter dan de Europese wetgeving maar de Europese Commissie heeft onlangs voorgesteld om de drempels beneden dewelke er geen identificatie is vereist, te verlagen en om de vereisten voor de identiteitscontrole van klanten uit te breiden (cf. vraag 3).

Er moet echter worden opgemerkt dat de prepaid kredietkaarten die momenteel door de banken worden uitgereikt, naar ons weten, gekoppeld zijn aan een bankrekening en dat de houder van deze bankrekening zeker wordt geïdentificeerd. Bovendien zijn de transacties die met deze kaarten worden gedaan traceerbaar en kan de houder van de kaart worden geïdentificeerd.

De betalingsdiensten worden gereglementeerd door de wet van 19 april 2014 (Boek VII van het Wetboek van economisch recht (WER)) die onder andere de omzetting herneemt van de Richtlijn 2007/64/EG van 13 november 2007 betreffende de betalingsdiensten in de interne markt.

2. Wij wachten de ontwikkelingen af op het Europese niveau. Mocht dit onvoldoende blijken, zouden er bijkomende maatregelen onderzocht kunnen worden.

3. De richtlijn (EU) 2015/849 van 20 mei 2015 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme moet tegen 17 juni 2017 in de Belgische wetgeving worden omgezet. Deze richtlijn bevat een specifieke bepaling (art 12) die de prepaid betalingsmiddelen reglementeert: het maximale herlaadbedrag is vastgesteld op 250 euro; bovendien zijn er bijkomende beperkingen voor de terugbetalingen in speciën.

1. La législation anti-blanchiment en vigueur actuellement en Belgique oblige les institutions financières à vérifier l'identité de leur clientèle.

En ce qui concerne les cartes prépayées (monnaie électronique), la loi prévoit quelques exemptions à cette vérification de l'identité, par exemple lorsque la capacité maximale de chargement du support ne dépasse pas 150 euros et si le support ne peut pas être rechargé. Ces exemptions sont, à l'heure actuelle, plus strictes que la législation européenne mais la Commission européenne a récemment proposé d'abaisser les seuils en dessous desquels une identification n'est pas requise et d'élargir les exigences relatives à la vérification de l'identité des clients (cf. question 3).

Cependant, Il y a lieu de noter que les cartes de crédit prépayées émises par les banques à l'heure actuelle sont, à notre connaissance, liées à un compte bancaire dont le titulaire est parfaitement identifié. Par ailleurs, les transactions faites par ces cartes sont traçables et permettent d'identifier le titulaire de la carte.

Les services de paiement sont réglementés par la loi du 19 avril 2014 (Livre VII du Code de droit économique (CDE)) qui reprend, entre autres, la transposition de la Directive 2007/64/CE du 13 novembre 2007 concernant les services de paiement dans le marché intérieur.

2. Nous attendons les développements au niveau européen. Si cela devait s'avérer insuffisant, des mesures supplémentaires pourraient être examinées.

3. La directive (UE) 2015/849 du 20 mai 2015 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme doit être transposé dans la législation belge pour le 17 juin 2017. Cette directive contient une disposition spécifique (article 12) réglementant les instruments de paiement prépayés: le montant maximum rechargeable est fixé à 250 euros; par ailleurs, des limitations supplémentaires existent pour les remboursements en espèces.

De Commissie (*Directorate-General for Financial Stability, Financial Services and Capital Markets Union* (DG FISMA) en *Directorate-General for Justice and Consumers* (DG JUST)) werkt evenwel momenteel aan een voorstel van amendement van deze Antiwitwasrichtlijn in het kader van maatregelen ter bestrijding van het terrorisme. Tussen deze maatregelen staat de vraag van de prepaid kaarten. In het bijzonder, zou de limiet van het maximumbedrag voor de anonieme herlading van een dergelijke kaart van 250 euro teruggebracht kunnen worden op 150 euro. In de reële wereld (fysische omgeving) zou de anonimiteit behouden blijven tot 150 euro aangezien dit bedrag wordt gerechtvaardigd door het feit dat deze kaarten beschouwd kunnen worden als een substituut voor speciën. In de online omgeving zou de identificatie zijn vereist vanaf de eerste euro op het ogenblik van de activatie.

We merken op dat het grensbedrag in België momenteel reeds 150 euro bedraagt.

De Commissie zou bovendien een nieuw toepassingsgebied moeten voorstellen voor de niet-EU kaarten: de anonieme niet-EU kaarten zouden geweigerd kunnen worden ongeacht het bedrag dat op de kaart is opgeladen.

Toutefois, la Commission (*Directorate-General for Financial Stability, Financial Services and Capital Markets Union* (DG FISMA) et *Directorate-General for Justice and Consumers* (DG JUST)) travaille actuellement à une proposition d'amendement de cette Directive anti-blanchiment en vue de prévoir des mesures de lutte contre le terrorisme. Parmi ces mesures, figure la question des cartes prépayées. En particulier, la limitation du montant maximum pour le rechargement anonyme d'une telle carte pourrait être ramenée de 250 à 150 euros. Dans le monde réel (environnement physique), l'anonymat serait maintenu jusqu'à 150 euros, ce montant étant justifié par le fait que ces cartes peuvent être considérées comme un substitut aux espèces. Dans l'environnement online, l'identification serait requise dès le 1*er* euro au moment de l'activation.

À noter qu'à l'heure actuelle, le montant limite est déjà de 150 euros en Belgique.

La Commission devrait par ailleurs proposer un nouveau champ d'application concernant les cartes non-UE: les cartes anonymes non-UE pourraient être refusées quel que soit le montant chargé sur la carte.

DO 2015201611374

Vraag nr. 1155 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 09 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Patrimoniumdocumentatie. - Hypotheekbewaring.

De uitreiking van hypothecaire getuigschriften is een belangrijk instrument voor de behandeling en bekendmaking van gegevens met betrekking tot gronden en onroerende goederen.

Momenteel bestaat de Administratie Rechtszekerheid van de Algemene Administratie Patrimoniumdocumentatie uit tien centra.

1. Hoeveel bijkantoren tellen de vijf Vlaamse en de vijf Brusselse en Waalse centra voor de hypotheekbewaring?

2. Hoeveel dossiers werden er in 2013, 2014 en 2015 door elk van die bijkantoren behandeld?

3. Hoe is de personeelsbezetting van die bijkantoren sinds 2013 geëvolueerd?

DO 2015201611374

Question n° 1155 de monsieur le député Philippe Pivin du 09 août 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Documentation patrimoniale. - Conservation des hypothèques.

La délivrance de certificats hypothécaires revêt une importance essentielle dans le traitement de la publicité des informations foncières.

À ce jour, dix centres composent l'Administration Sécurité juridique de la Documentation patrimoniale.

1. De combien d'antennes sont constitués les cinq centres en Flandre et les cinq centres en Région bruxelloise et en Wallonie pour la Conservation des hypothèques?

2. Combien de dossiers ont été traités dans ces antennes en 2013, 2014 et 2015 et cela par antenne?

3. Quelle est l'évolution du nombre du personnel dans ces antennes pour la Conservation des hypothèques, depuis 2013?

4. Welke procedure wordt er bij de behandeling van de aanvragen van hypothecaire getuigschriften gevolgd? Voorziet die procedure in termijnen voor de uitreiking van die documenten? Wat is momenteel de gemiddelde uitreikingstermijn?

5. Hoeveel aanvragen van hypothecaire getuigschriften zijn er momenteel bij elk van de bijkantoren in behandeling?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 1155 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 09 augustus 2016 (Fr.):

1. - Het Vlaams Gewest telt 27 antennes (hypotheekkantoren) als volgt verdeeld over de centra Rechtszekerheid: Antwerpen (4 antennes) , Brugge (6 antennes), Gent (3 antennes), Hasselt (8 antennes) en Mechelen (6 antennes);

- het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft 4 antennes voor het centrum Rechtszekerheid Brussel;

- het Waals Gewest telt 18 antennes als volgt verdeeld over de centra Rechtszekerheid: Aarlen (4 antennes), Luik (6 antennes); Bergen (3 antennes) en Namen (5 antennes).

2. De gevraagde inlichtingen zijn van een dergelijk detail en omvang dat ze door de administratie als bijlage bij dit antwoord gevoegd werden.

3. De gevraagde inlichtingen zijn van een dergelijk detail en omvang dat ze door de administratie als bijlage bij dit antwoord gevoegd werden.

4. De aanvraag om een hypothecair getuigschrift dient schriftelijk te gebeuren en moet de nauwkeurige aanduiding bevatten van de volledige identiteit van de personen lastens wie men de opzoeking wil doen, van het betrokken onroerend goed en van formaliteiten waarvan men kennis wil krijgen. Het aanvraagformulier is te vinden op MyMinfin - Fiscal Portal Belgium - Forms. De afgifte van de inlichtingen gebeurt op papier en tegen betaling van een loon. Dringende aanvragen worden bij voorrang behandeld en er wordt gestreefd naar een aflevering van het hypothecair getuigschrift uiterlijk binnen de vier werkdagen. Voor de gewone aanvragen bedraagt de afleveringstermijn in principe tien werkdagen. Tijdens de voorbije maanden van het jaar 2016 werden 56 % van de dringende getuigschriften binnen de vier dagen afgeleverd en 43 % van de niet-dringende binnen de tien dagen.

5. De gevraagde inlichtingen zijn van een dergelijk detail en omvang dat ze door de administratie als bijlage bij dit antwoord gevoegd werden.

4. Quelle procédure encadre les demandes de délivrance des certificats hypothécaires? Celle-ci prévoit-elle des délais de transmission des documents? Quelle est actuellement le délai moyen de délivrance de ces documents?

5. Actuellement, combien de demandes de certificats hypothécaires sont en attente de délivrance et cela pour chaque antenne de Conservation?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 1155 de monsieur le député Philippe Pivin du 09 août 2016 (Fr.):

1. - La Région flamande compte 27 antennes (conservations des hypothèques) réparties entre les centres Sécurité juridique suivants: Anvers (4 antennes), Bruges (6 antennes), Gand (3 antennes), Hasselt (8 antennes) et Malines (6 antennes);

- la Région de Bruxelles-Capitale comprend 4 antennes au sein du centre Sécurité juridique de Bruxelles;

- la Région wallonne compte 18 antennes réparties entre les centres Sécurité juridique suivants: Arlon (4 antennes), Liège (6 antennes), Mons (3 antennes) et Namur (5 antennes).

2. Les renseignements sollicités sont tellement détaillés et larges que l'administration les a ajoutés en pièces jointes de cette réponse.

3. Les renseignements sollicités sont tellement détaillés et larges que l'administration les a ajoutés en pièces jointes de cette réponse.

4. La demande de certificat hypothécaire doit être écrite et doit comprendre l'indication précise de l'identité complète des personnes à charge de qui on veut effectuer la recherche, du bien immeuble concerné et des formalités dont on désire connaître la portée. Le formulaire de demande peut être trouvé sur MyMinfin - Fiscal Portal Belgium - Forms. Les renseignements sont transmis par papier et contre paiement d'un salaire. Les demandes urgentes sont traitées en priorité et l'objectif est de délivrer le certificat hypothécaire endéans les quatre jours ouvrables. Pour les demandes ordinaires, le délai de délivrance s'élève en principe à dix jours ouvrables. Durant les mois déjà écoulés de l'année 2016, 56 % des certificats urgents ont été délivrés endéans les quatre jours et 43 % des certificats non urgents endéans les dix jours.

5. Les renseignements sollicités sont tellement détaillés et larges que l'administration les a ajoutés en pièces jointes de cette réponse.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201611796

Vraag nr. 1185 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 september 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers.

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op advocatenkantoren die gespecialiseerd zijn in Europees recht voor geschillendossiers of consultancy.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) (federale overheidsdienst) en/of POD('s) (programmatorische overheidsdienst) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor de jaren 2011 tot 2016:

1. hoe vaak werd er een advocatenkantoor in de arm genomen voor Europeesrechtelijke dossiers;

2. wat was, voor elk van die contracten, de concrete opdracht, het advocatenkantoor in kwestie en het betaalde bedrag?

3. Werd er voor die opdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan, en op grond van welke criteria werden de advocatenkantoren geselecteerd?

4. Hoeveel geld werd er in totaal betaald voor deze opdrachten?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 1185 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 september 2016 (Fr.):

1. Het aantal contracten voor de behandeling van geschillendossiers of een opdracht voor consultancy afgesloten met advocatenkantoren gespecialiseerd in europees recht, is respectievelijk voor de volgende jaren:

- 2011: 1;
- 2012: 3;
- 2013: 2;
- 2014: 3;
- 2015: 6;

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201611796

Question n° 1185 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 septembre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.

Il arrive que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des cabinets d'avocats spécialisés en droit européen, qu'il s'agisse de traiter de dossiers de contentieux ou d'attribuer une mission de consultance.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF (service public fédéral) et SPP (service public fédéral de programmation) sous votre responsabilité, pour les années 2011 à 2016, année par année:

1. à combien de reprises ont-ils fait appel à des cabinets d'avocats pour traiter des dossiers ayant trait au droit européen;

2. quel était l'objet, le prestataire choisi et le montant payé pour chacune des missions;

3. ces missions ont-elles fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus;

4. quel est le montant total payé pour ces prestations?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 1185 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 septembre 2016 (Fr.):

1. Le nombre de contrats de pour traiter des dossiers de contentieux ou pour attribuer une mission de consultance conclus avec des cabinets d'avocats spécialisés en droit européen est respectivement pour les années suivantes:

- 2011: 1;
- 2012: 3;
- 2013: 2;
- 2014: 3;
- 2015: 6;

- 2016: 5.

2. Die hierna opgenomen tabel geeft, voor elk contract, de gekozen uitvoerder, het onderwerp van het contract, de betaalde bedragen en het betreffende jaar weer:

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3.a) De kolom met als hoofding "procedure" van de tabel opgenomen onder punt 2 vermeldt of er al dan niet beroep is gedaan op een openbare kandidaatstelling.

b) De criteria om deze advocaten te selecteren zijn verschillend per dossier. De opdrachten tot aanstelling van een financieel raadgever en een juridisch raadgever voor de Belgische Staat kunnen omwille van hun specifieke techniciteit slechts toegewezen worden aan een welbepaalde dienstpresteerder op basis van de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking gebaseerd op artikel 26 § 1,1° f van de Wet van 15 juni 2006 houdende overheidsopdrachten. Het kabinet Foley Hoag LLP, de raadgevende bank UBS Limited, het kabinet van Clifford Chance LLP en Morgan Stanley en Co zijn geselecteerd op basis van de gunningscriteria van de prijs en van de kwaliteit van en ervaring van hun personeel belast met de uitvoering van de opdracht, hun kennis en hun capaciteit om de opdracht snel uit te voeren.

4. De kolom getiteld "betaald bedrag" van de tabel opgenomen onder rubriek 2 vermeldt het totaal bedrag op heden betaald voor alle geleverde prestaties.

- 2016: 5.

2. Le tableau ci-dessous indique, pour chaque contrat, le prestataire choisi, l'objet du contrat, les montants payés et l'année concernée:

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. a) La colonne intitulée "procédure" du tableau repris au point 2 indique s'il y a eu ou non un appel public à candidatures.

b) Les critères pour sélectionner ces avocats sont différents par dossier. Les marchés portant sur la désignation d'un conseiller financier en d'un conseiller juridique pour l'État belge ne peuvent être confiés en raison de leur spécificité technique attribués qu'à un prestataire de services déterminé sur base d'une procédure négociée sans publicité basée sur l'article 26, § 1, 1°, f de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics. Le Cabinet Foley Hoag LLP, la banque conseil UBS Limited, le cabinet Clifford Chance LLP et Morgan, Stanley et co , ont été sélectionnés sur base des critères d'attribution du prix et de la qualité et l'expérience des personnes chargées de l'exécution du marché, de leur compétence et de leur capacité à exécuter rapidement la mission.

4. La colonne intitulée "montant payé" du tableau repris au point 2 indique le montant total payé à ce jour pour tous les prestations livrées.

DO 2015201612082

Vraag nr. 1206 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 september 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Griekse schuld en terugstorting van de SMP-winsten.

Op mijn mondelinge vraag nr. 10458 van 20 april 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 390) heeft u onder meer geantwoord dat de overeenkomst die de lidstaten van de eurozone en Griekenland in 2012 gesloten hebben over de terugstorting van de SMP- (Securities Market Program) en ANFA-winsten (Agreement on Net Financial Assets) opgezegd werd omdat het tweede programma eind juni ten einde liep en Griekenland niet over de verlenging ervan wilde onderhandelen. Het betrof een overeenkomst waarover op Europees niveau los van de macro-economische aanpassingsprogramma's onderhandeld werd.

Het akkoord over de terugstorting van de SMP-winsten is nauw verbonden met de macro-economische aanpassingsprogramma's aangezien de Europese lidstaten het in november 2012 gekoppeld hebben aan de uitvoering van de bedingen van de memoranda en het sindsdien als drukmiddel tegen Athene gebruikt hebben.

In juli 2015 heeft de Europese Commissie voorgesteld dat de winsten uit de SMP-portfolio gebruikt kunnen worden om het Griekse aanpassingsprogramma te financieren: "SMP profits of 2016, 2017 and 2018 could also be used for subsequent programme financing."

1. Uit die verklaring kan dus worden afgeleid dat het SMP ook na juni 2015 blijft lopen en dat de winsten die in 2016, 2017 en 2018 gemaakt worden eveneens kunnen worden teruggestort. Kan u bevestigen dat de schuldeisers in juni 2015 een eind hebben gemaakt aan hun verbintenis om de winsten die via de SMP-portfolio van de ECB gemaakt werden terug te storten? Kan u ook bevestigen dat Griekenland de verlenging ervan afgewezen heeft?

2. Bovendien heeft de eurogroep op 24 mei 2016 de eerste evaluatie van het derde aanpassingsprogramma van Griekenland goedgekeurd. Als Griekenland de door de Europese Unie opgelegde voorwaarden vervulde, zou het minimaal de winsten van 2014 en 2015, die op een rekening van het ESM (Europees Stabiliteitsmechanisme) geblokkeerd staan, ontvangen. Waarom heeft Griekenland de verschuldigde bedragen nog steeds niet ontvangen? Zal de Belgische regering op de volgende bijeenkomst van de Europese partners vragen dat de onterecht ontvangen bedragen aan de Griekse Staat worden teruggestort?

DO 2015201612082

Question n° 1206 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 septembre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Dette grecque et rétrocession des profits réalisés via le SMP.

En réponse à ma question orale n° 10458 du 20 avril 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 390), vous aviez affirmé: "En raison de l'arrivée à expiration du deuxième programme fin juin et de l'absence de volonté de la Grèce d'en négocier le prolongement, l'accord conclu en 2012 entre les États membres de la zone euro et la Grèce concernant la restitution des bénéfices SMP (*Securities Market Program*) et ANFA (*Agreement on Net Financial Assets*) a pris fin. Il s'agissait d'un accord négocié au niveau européen en dehors des programmes d'ajustement macroéconomique.".

L'accord de rétrocession des profits réalisés dans le cadre SMP est intimement lié aux programmes d'ajustement macroéconomique dans la mesure où, dès novembre 2012, les États européens le conditionnent à la mise en oeuvre des clauses des memoranda et l'ont depuis lors utilisé comme un moyen de pression sur Athènes.

En juillet 2015, la Commission européenne suggère que les profits issus du portefeuille SMP pourraient être utilisés pour financer le programme d'ajustement grec: "*SMP profits of 2016, 2017 and 2018 could also be used for subsequent programme financing*".

1. Cette déclaration laisse donc entendre que la rétrocession des profits réalisés avec le SMP va au-delà de juin 2015 et comprend également les profits engrangés en 2016, 2017 et 2018. Confirmez-vous que cet engagement des créanciers à rétrocéder les profits réalisés via le portefeuille SMP de la BCE a pris fin en juin 2015? Confirmez-vous également que la Grèce a refusé son prolongement?

2. De plus, le 24 mai 2016, l'Eurogroupe a validé la première revue du troisième programme d'ajustement de la Grèce. Remplissant les conditions exigées par l'Union européenne, la Grèce devrait recevoir a minima les profits de 2014 et 2015 qui restent bloqués sur un compte du MES (mécanisme européen de stabilité). Pourquoi la Grèce n'a-t-elle toujours pas touché son dû? Le gouvernement belge s'engage-t-il lors de la prochaine réunion des partenaires européens à demander la rétrocession à l'État grec des sommes perçues abusivement?

3. In die verklaring van de eurogroep van 24 mei wordt er in de maatregelen op middellange termijn verwezen naar de mogelijkheid om met de SMP-winsten van 2014 een specifieke ESM-rekening voor de interne financieringsbehoeften van de instelling, met andere woorden voor de terugbetaling van het ESM, te spijzen. Bestaat inderdaad de mogelijkheid dat de winsten van de SMP-portfolio niet, zoals overeengekomen, aan Griekenland worden teruggestort maar aan het ESM worden uitbetaald?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 1206 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 september 2016 (Fr.):

De verklaring van de Europese Commissie van juli 2015 waarnaar u verwijst, heeft niet geleid tot een beslissing van de eurogroep en bleef dus een suggestie van het uitvoerend orgaan van de Europese Unie. Bij gebrek aan overeenstemming eind juni 2015 over de verlenging van het overdrachtsmechanisme aan het eind van het tweede economisch aanpassingsprogramma, werd de overdracht, op jaarbasis, van de inkomsten uit de Securities Markets Programme (SMP) portefeuille de facto opgeschort. Door het ontbreken van een overeenkomst naar aanleiding van de Griekse terugtrekking uit de onderhandelingen, heeft Griekenland zich in feite onthouden van deze bron van inkomsten. Niettemin moet worden opgemerkt dat dit het gebruik van het mechanisme niet verhindert zodra Griekenland en de eurozonepartners tot een nieuwe overeenkomst komen.

Zoals vermeld in het antwoord op uw mondelinge vraag nr. 10458 van 20 april 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 390, blz. 1), werd de overeenkomst inzake de SMP-inkomsten onderhandeld op Europees niveau, buiten de macro-economische aanpassingsprogramma's.

In haar verklaring van 25 mei 2016, maakte de eurogroep duidelijk dat op de middellange termijn nieuwe positieve maatregelen voor Griekenland kunnen worden goedgekeurd in termen van houdbaarheid van de schuld, in het geval van:

- een succesvolle uitvoering van het programma van het Europees Stabiliteitsmechanisme (ESM);

3. Cette déclaration de l'Eurogroupe du 24 mai fait référence dans les mesures à moyen terme à la possibilité d'utiliser les profits 2014 du SMP pour alimenter un compte spécifique du MES pour des besoins de financements internes de l'institution, autrement dit pour que le MES soit remboursé. Confirmez-vous l'éventualité que les bénéfices issus du portefeuille SMP ne soient pas rétrocédés à la Grèce comme ils devraient l'être mais aillent au MES?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 1206 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 septembre 2016 (Fr.):

La déclaration de juillet 2015 de la Commission européenne à laquelle vous faites référence n'a pas donné lieu à une décision de l'Eurogroupe et est donc restée au stade de suggestion de l'organe exécutif de l'Union européenne. Faute d'accord fin juin 2015 sur la prolongation du mécanisme de transfert lors de l'expiration du deuxième programme d'ajustement économique, le transfert, sur base annuelle, des revenus issus du portefeuille *Securities Markets Programme* (SMP) a été *de facto* suspendu. Par l'absence d'accord suite au retrait grec des négociations, la Grèce s'est effectivement privée de cette source de revenus. Néanmoins, il convient de noter que cela n'entrave en rien l'utilisation du mécanisme dès que la Grèce et ses partenaires de la zone euro seront parvenus à un nouvel accord.

Comme précisé dans la réponse à votre question orale n° 10458 du 20 avril 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 390, page 1), l'accord relatif aux revenus du SMP a été négocié au niveau européen en dehors des programmes d'ajustement macro-économique.

Dans sa déclaration du 25 mai 2016, l'Eurogroupe précise clairement que, sur un moyen terme, il pourrait donner son accord sur la mise en oeuvre de nouvelles dispositions positives pour la Grèce en termes de soutenabilité de la dette en cas :

- de mise en oeuvre fructueuse du programme Mécanisme européen de stabilité (MES);

- een geactualiseerde analyse van de houdbaarheid van de schuld door de instellingen die de noodzaak van zulke maatregelen aantoont. Eén van deze maatregelen is het gebruik van de SMP-inkomsten van 2014 (die nog altijd op een tussenrekening bij het ESM staan) en de hervatting van de overdracht van SMP-inkomsten die worden toegewezen aan Griekenland vanaf het begrotingsjaar 2017, aan het ESM als interne buffer die moet toelaten de toekomstige bruto-financieringsbehoeften te verminderen.

De SMP-inkomsten passeren uitsluitend via de tussenrekening bij het ESM. In het geval van een nieuwe overeenkomst daaromtrent, zullen zij worden gebruikt om de Griekse schuld te verlichten mits die niet-houdbaar blijkt (bruto-financieringsbehoeften boven 15 % van het bbp) en mits de uitvoering van de overeengekomen hervormingsmaatregelen gedurende de programmaperiode en tijdens de toezichtperiode na het programma.

- d'une analyse actualisée de la soutenabilité de la dette par les institutions démontrant la nécessité de ces mesures. L'une de ces mesures consiste en l'utilisation des revenus SMP de 2014 (se trouvant toujours sur le compte intermédiaire au sein du MES) et la reprise des transferts des revenus SMP alloués à la Grèce à partir de l'année budgétaire 2017 au MES comme "coussin" interne permettant de réduire les futurs besoins bruts de financement.

En ce qui concerne les revenus SMP, ils transitent uniquement par le compte intermédiaire au sein du MES. Dans l'hypothèse d'un nouvel accord y relatif, ils seront utilisés pour alléger la dette grecque en cas de non-soutenabilité de celle-ci (besoins bruts de financement supérieurs à 15 % du PIB) et de la mise en oeuvre de mesures de réforme convenues durant la période programme ainsi que durant la période de surveillance post-programme.

DO 2015201612144

Vraag nr. 1210 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 03 oktober 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De aangifte van buitenlandse bankrekeningen.

In de aangifte van de personenbelasting, aanslagjaar 2015, moet de belastingplichtige niet alleen melding maken van buitenlandse bankrekening(en), de belastingplichtige moet ook aangeven of die rekening(en) aangemeld zijn bij het Centraal aanspreekpunt (CAP) van de Nationale Bank van België.

1. Hoeveel belastingplichtigen hebben voor het aanslagjaar 2015 buitenlandse bankrekening(en) gemeld (code 1075-89)?

2. Hoeveel van die belastingplichtigen hebben voor het aanslagjaar 2015 die rekening(en) ook gemeld aan het CAP?

3. Welke actie onderneemt de administratie met betrekking tot belastingplichtigen die hun buitenlandse rekening(en) niet gemeld hebben bij het CAP voor het aanslagjaar 2015?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 1210 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 03 oktober 2016 (N.):

DO 2015201612144

Question n° 1210 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 03 octobre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La déclaration de comptes bancaires étrangers.

Dans la déclaration de l'impôt des personnes physiques pour l'exercice d'imposition 2015, le contribuable doit mentionner l'existence de compte(s) bancaire(s) à l'étranger, mais doit en outre préciser s'il(s) a (ont) été signalé(s) au Point de contact central (PCC) de la Banque nationale de Belgique.

1. Combien de contribuables ont-ils signalé l'existence de compte(s) bancaire(s) étranger(s) (code 1075-89) pour l'exercice d'imposition 2015?

2. Combien d'entre eux ont-ils, pour ce même exercice d'imposition, également signalé ce(s) compte(s) au CPP?

3. Quelles sont les actions entreprises par l'administration à l'égard des contribuables qui ont omis de signaler leur(s) compte(s) étranger(s) au PCC pour l'exercice d'imposition 2015?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 1210 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 03 octobre 2016 (N.):

1. Voor het aanslagjaar 2015 zijn er 158.675 dossiers (één dossier kan zowel een belastingplichtige zijn als een koppel belastingplichtigen) ingekohierd met één of meerdere buitenlandse bankrekeningen (code 1075-89).

Gezien het feit dat deze code wordt ingevuld per dossier, is het onmogelijk om het exact aantal belastingplichtigen te identificeren.

2. In 2015 hebben ongeveer 189.350 belastingplichtigen buitenlandse rekeningen gemeld. Van begin 2016 tot eind september 2016 heeft het Centraal aanspreekpunt (CAP) ongeveer 22.250 meldingen opgenomen.

Aangezien belastingplichtigen op om het even welk moment hun rekeningen aan het CAP kunnen melden, hebben een deel van de in 2016 ontvangen meldingen geen betrekking op het aanslagjaar 2015 maar op eerdere aanslagjaren.

3. In artikel 322, § 3, van het WIB'92 wordt voorzien dat ambtenaren belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen, mits het naleven van strikte procedures, het CAP kunnen raadplegen.

De gegevens ontvangen van het CAP mogen, volgens artikel 19 van het koninklijk besluit betreffende de werking van het centraal aanspreekpunt bedoeld in artikel 322, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelasting 1992, enkel gebruikt worden om, hetzij het bedrag van de belastbare inkomsten van de cliënt vast te stellen, hetzij de vermogenssituatie van de cliënt te bepalen met het oog op het invorderen van de belasting en de voorheffingen verschuldigd in hoofdsom en opcentiemen, van de belastingverhoging en administratieve boeten, van de interesten en van de kosten.

Het is enkel in het kader van de vestiging en de invordering van de belasting dat de administratie acties zal ondernemen.

1. Pour l'exercice d'imposition 2015, 158.675 dossiers (un dossier peut être un contribuable ou un couple de contribuables) ont été enrôlés avec un ou plusieurs comptes à l'étranger (code 1075-89).

Étant donné que ce code est rempli par dossier, il est impossible d'identifier précisément le nombre de contribuables.

2. En 2015, environ 189.350 contribuables ont communiqués des comptes étrangers. De début 2016 jusqu'à la fin septembre 2016, le Point de contact central (PCC) a enregistré environ 22.250 mentions.

Vu que les contribuables peuvent déclarer à tout moment leurs comptes au PCC, une partie des données reçus en 2016 ne se rapporte pas à l'exercice d'imposition 2015, mais aux exercices d'imposition précédents.

3. À l'article 322, § 3, du CIR 92, il est prévu que les fonctionnaires chargés de l'établissement de l'impôt sur les revenus, peuvent consulter le PCC, moyennant le respect de procédures strictes.

En vertu de l'article 19 de l'arrêté royal relatif au fonctionnement du point contact central prévu à l'article 322, § 3 du Code des impôts sur les revenus 1992, les données reçues du PCC peuvent uniquement être utilisées, soit pour déterminer le montant des revenus imposables, soit pour établir la situation patrimoniale du client en vue d'assurer le recouvrement des impôts et des précomptes dus en principal et additionnels, des accroissements d'impôts et des amendes administratives, des intérêts et des frais.

C'est uniquement dans ce contexte d'établissement et de recouvrement de l'impôt que l'Administration entreprendra des actions.

DO 2016201712401

Vraag nr. 1233 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 13 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Informele Ecofin-ontmoeting op 9 september 2016.

Op de Ecofin-vergadering van vrijdag 9 september 2016 kwam de invoering van een Europese werkloosheidsverzekering met afzonderlijk budget aan bod.

De Commissie zou volgend jaar werk willen maken van dat voorstel. Dankzij die maatregel zouden de lidstaten beter in staat moeten zijn de gevolgen van economische crisissen op te vangen.

DO 2016201712401

Question n° 1233 de monsieur le député Frédéric Daerden du 13 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La rencontre Ecofin informelle du 9 septembre 2016.

Lors de la réunion ECOFIN du vendredi 9 septembre 2016, la création d'une assurance chômage européenne avec budget distinct a été évoquée.

Il s'agirait d'une proposition que la Commission souhaiterait mettre en oeuvre l'année prochaine. Le but de cette mesure est de permettre aux États membres de mieux faire face aux conséquences des crises économiques.

Het voorstel geniet de steun van de Europese Centrale Bank, die meent dat zo een systeem maar kan functioneren als elke lidstaat zich aan de regels houdt.

1. Kunt u dat voorstel nader toelichten?

2. Wat is het regeringsstandpunt met betrekking tot dat voorstel van de Commissie?

3. Is België bereid de spelregels na te leven indien die maatregel zou worden ingevoerd?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 1233 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 13 oktober 2016 (Fr.):

De Commissie heeft nog geen voorstel over een mogelijke Europese werkloosheidsverzekering goedgekeurd. Bijgevolg is het onmogelijk de details van dit voorstel uit te leggen. De discussie tijdens de Informele Ecofin-raad vond plaats op vraag van Slowakije, de huidige voorzitter van de Raad van de EU en moet gezien worden als input voor het Witboek over concrete stappen naar de voltooiing van de economische en monetaire unie (EMU), dat de Commissie in de lente van 2017 zal voorstellen.

Het rapport van de vijf voorzitters van 22 juni 2015 over de plannen om de EMU te verdiepen in drie fasen, stelt een gemeenschappelijke macro-economische stabilisatiefunctie voor in de tweede fase, die start midden 2017 en loopt tot 2025. Het Slowaakse voorzitterschap vond het dan ook gepast dat de Ecofin-ministers hierover op voorhand een discussie hadden teneinde een mogelijke oriëntatie te geven aan de concrete stappen die de Commissie in haar Witboek zal voorstellen.

De Informele Ecofin-raad hield op basis van presentaties van Bruegel, Centre for European Policy Studies (CEPS) en het International Monetary Fund (IMF) een algemene discussie over een mogelijke Europese Begrotingscapaciteit. Twee belangrijke onderdelen werden hierbij behandeld:

- voorwaarden en prikkels om te komen tot een Europese Begrotingscapaciteit waarbij de nadruk lag op de wijze waarop ervoor gezorgd kan worden dat de bestaande regels en instrumenten verbeterd worden en effectief worden uitgevoerd, hoe de structurele economische verschillen tussen de lidstaten kunnen weggewerkt worden en hoe wederzijds vertrouwen tussen de lidstaten kan hersteld worden;

Elle est d'ailleurs soutenue par la Banque centrale européenne qui considère que pour qu'un tel système fonctionne, chaque État membre devra jouer le jeu.

1. Pouvez-vous expliquer plus en détail en quoi consiste cette proposition?

2. Quelle est la position de notre gouvernement par rapport à cette proposition de la Commission?

3. La Belgique est-elle prête à "jouer le jeu" si cette mesure est mise en place à l'avenir?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 1233 de monsieur le député Frédéric Daerden du 13 octobre 2016 (Fr.):

La Commission n'a pas encore approuvé de proposition sur une possible assurance-chômage européenne. Par conséquent, il est impossible d'expliquer les détails d'une telle proposition. La discussion lors du Conseil ECOFIN informel a eu lieu à la demande de la Slovaquie, assurant actuellement la présidence du Conseil de l'UE, et doit être considérée comme un input dans le cadre du Livre blanc sur les étapes concrètes pour l'achèvement de l'Union économique et monétaire (UEM) qui sera présenté par la Commission au printemps 2017.

Le rapport des cinq présidents du 22 juin 2015 dévoilant les pistes pour approfondir l'UEM en trois phases présentait une fonction de stabilisation macro-économique commune lors de la deuxième phase, qui commencera à la mi-2017 et durera jusqu'en 2025. La présidence slovaque a donc jugé bon que les ministres ECOFIN aient une discussion préalable à ce sujet dans le but de donner une orientation possible aux étapes concrètes que la Commission proposera dans son Livre blanc.

Le Conseil ECOFIN informel a eu, sur base des présentations du Bruegel, du Centre for European Policy Studies (CEPS) et du Fonds Monétaire International (FMI), une discussion générale sur la possibilité d'une capacité budgétaire au niveau européen. Deux éléments importants ont été traités:

- les conditions et mesures pour arriver à une telle capacité budgétaire au niveau européen en insistant sur la manière de s'assurer que les règles et les instruments existants soient améliorés et mis en oeuvre de façon efficace, sur la manière de résoudre les différences économiques structurelles entre les États membres (EM) et, finalement, sur la manière de restaurer la confiance mutuelle entre les EM;

- welke begrotingscapaciteit voor de EMU, waarbij de nadruk lag op mogelijke functies, vormen en oriënterende principes. Wat de vormen betreft, werd vooral verwezen naar een gemeenschappelijk investeringsfonds, een Europees stelsel voor werkloosheidsverzekering of een zogenaamd *rainy day fund*. Daarnaast werd gekeken naar de financiering van dergelijk instrument (via bijkomende bijdragen van de lidstaten, via de EU-begroting, via een Europese belasting). De nodige aandacht werd ook besteed aan mogelijke kenmerken van een gemeenschappelijke begrotingscapaciteit waarbij benadrukt werd dat een duidelijk kader moet uitgewerkt worden voor onder andere de activering, voorwaarden, financiële steun, mogelijke financiele middelen die gebruikt kunnen worden en terugbetalingsvoorwaarden.

Het is echter nog te vroeg om hierover nu al een definitieve positie in te nemen. Eerst moeten wij een duidelijk idee hebben van wat de Commissie voorstelt in haar Witboek en wat het uiteindelijk voorstel van de Commissie zal zijn dat hieruit zal volgen en pas daarna kunnen de onderhandelingen in de Raad van de EU opstarten.

- quelle capacité budgétaire pour l'UEM, en mettant l'accent sur les fonctions, formes et principes d'orientation possibles. En ce qui concerne la forme, il a principalement été fait référence à un fonds d'investissement commun, un système européen pour l'assurance-chômage ou ce que l'on appelle un *rainy day fund*. En outre, il y a également eu un examen du financement d'un tel instrument (via des contributions supplémentaires des États membres, via le budget européen, via un impôt européen). Une attention particulière a également été portée aux caractéristiques possibles d'une capacité budgétaire commune, en insistant sur le fait qu'un cadre clair doit être développé afin d'établir, entre autres, l'activation, les conditions, le soutien financier, les moyens financiers qui pourraient être utilisés et les conditions de remboursement.

Il est cependant encore trop tôt pour prendre, dans le contexte actuel, une position définitive à ce sujet. Dans un premier temps, nous devons avoir une idée plus claire de ce que la Commission proposera dans son Livre blanc et de ce que sera la proposition finale de la Commission et, c'est à ce moment-là que les négociations au sein du Conseil de l'UE pourront commencer.

DO 2016201712434

Vraag nr. 1239 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 14 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Belastingontwijking. - Sancties voor de tussenpersonen.

1. Voorziet ons wettelijke kader in sancties tegen de tussenpersonen (banken, advocatenkantoren, enz.) die belastingontduiking bevorderen en aanmoedigen?

2. Zo ja, welke sancties werden er in die context daadwerkelijk opgelegd? Kunt u in detail toelichten welke sancties er de jongste vijf jaar werden getroffen?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om de sancties te verstrengen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 1239 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 14 oktober 2016 (Fr.):

1. Vooreerst moet onderscheid gemaakt worden tussen de begrippen "belastingontduiking" en "belastingontwijking".

DO 2016201712434

Question n° 1239 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 14 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Évasion fiscale. - Sanctions applicables aux intermédiaires.

1. Notre cadre légal prévoit-il des sanctions à l'égard des intermédiaires (banques, cabinets d'avocats, *etc*.) qui favorisent et encouragent l'évasion fiscale?

2. Le cas échéant, quelles sont les sanctions qui ont été appliquées effectivement dans ce cadre? Pourriez-vous les détailler pour les cinq dernières années?

3. Quelles mesures avez-vous prises afin de renforcer les sanctions à ce niveau?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 1239 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 14 octobre 2016 (Fr.):

1. Il faut tout d'abord faire une distinction entre les notions de fraude fiscale et d'évasion fiscale.

Belastingontduiking vormt een inbreuk op de wet met de bedoeling aan de belasting te ontsnappen of de last ervan te verminderen. Daarbij is zowel een materieel element, de wetsovertreding, als een intentioneel element, het oogmerk om aan de belasting te ontsnappen, aanwezig.

Bij belastingontwijking kiest de belastingplichtige bewust voor de minst belaste weg, zonder evenwel een wettelijke bepaling te overtreden. Het is dit laatste geval dat beoogd wordt in uw vraag.

Rekening houdend met voormelde voorziet het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92) in het artikel 446 dat de minister van Financiën, bij gemotiveerd besluit, aan iedere persoon het recht kan ontzeggen, voor een tijdperk dat vijf jaar niet overtreft, belastingplichtigen te vertegenwoordigen in de hoedanigheid van lasthebber, behalve als deze persoon onderworpen is aan een wettelijk ingerichte beroepstucht of als hij zijn last uitoefent krachtens een wet of een gerechtelijke beslissing.

In welbepaalde omstandigheden eigen aan elk geval zou het feit van het systematisch adviseren aan cliënten van verrichtingen met het oog op fiscale ontwijking kunnen leiden tot de toepassing van deze sanctie ten aanzien van bepaalde lasthebbers.

Er wordt tevens opgemerkt dat artikel 446, WIB 92 niet van toepassing is op een beroep onderworpen aan een wettelijk ingerichte beroepstucht, zoals bijvoorbeeld een boekhouder of advocaat.

Ingeval van belastingontduiking daarentegen zijn er meer mogelijkheden tot het sanctioneren van tussenpersonen en dit op basis van de fiscale wet of het strafrecht.

In hetzelfde Wetboek voorziet artikel 458 in een hoofdelijke aansprakelijkheid voor het betalen van de ontdoken belasting voor de personen die als daders of als medeplichtigen van misdrijven bedoeld in de artikelen 449 tot 452, WIB 92 werden veroordeeld.

De wet van 17 juni 2013 houdende diverse fiscale bepalingen heeft in de diverse fiscale wetboeken, onder andere in artikel 449, WIB 92 en artikel 73 van het btw-wetboek, het begrip ernstige fiscale fraude, al dan niet georganiseerd, ingevoegd dat met een gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar en een geldboete van 250 euro tot 500.000 euro of met een van die straffen alleen, kan gesanctioneerd worden.

De georganiseerde fraude kan het resultaat zijn van de tussenkomst van één of meerdere tussenpersonen. In die gevallen, als de voorwaarden van de artikelen 66 en 67 van het Strafwetboek vervuld zijn, kunnen de bankier, de boekhouder, de advocaat, de revisor, enz. veroordeeld worden als dader of mededader.

La fraude fiscale forme une infraction à la loi, en vue d'échapper à l'impôt ou d'en diminuer la charge. Elle est constituée aussi bien d'un élément matériel, l'infraction à la loi, que d'un élément intentionnel, la volonté d'échapper à l'impôt.

En cas d'évasion fiscale, le contribuable choisit sciemment la voie la moins imposée, sans contrevenir pour autant à une disposition légale. C'est ce dernier cas qui est visé dans votre question.

Ceci étant précisé, le Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92) prévoit en son article 446 que le ministre des Finances peut, par arrêté motivé, refuser, pour une période qui n'excède pas cinq ans, de reconnaître à toute personne le droit de représenter des contribuables en qualité de mandataire, sauf si cette personne est soumise à une discipline professionnelle légalement organisée ou si elle exerce son mandat en vertu de la loi ou d'une décision judiciaire.

Dans certaines circonstances bien déterminées, propres à chaque cas, le fait de conseiller systématiquement à leurs clients des opérations visant à l'évasion fiscale pourrait mener à l'application de cette sanction dans le chef de certains mandataires.

Il convient toutefois de remarquer que l'article 446 du CIR 92 n'est pas applicable à un professionnel soumis à une discipline professionnelle légalement organisée, soit le comptable ou l'avocat, par exemple.

Dans le cas de fraude fiscale, il existe par contre plus de possibilités de sanctionner les intermédiaires, et cela sur base de la loi fiscale ou du droit pénal.

L'article 458 du même Code prévoit un régime de solidarité pour le paiement de l'impôt envers les personnes qui auront été condamnées comme auteurs ou complices d'infractions visées aux articles 449 à 452 du CIR 1992.

La loi du 17 juin 2013 portant des dispositions fiscales diverses a également inséré, dans divers code fiscaux, entre autres dans les articles 449 du CIR 1992 et 73 du Code de la TVA, la notion de fraude fiscale grave, organisée ou non, qui peut être punie d'un emprisonnement de huit jours à cinq ans d'une amende de 250 euros à 500.000 euros ou de l'une de ces peines seulement.

La fraude organisée peut notamment résulter de l'intervention d'un ou plusieurs intermédiaires. Dans ce cas, si les conditions des articles 66 et 67 du Code pénal sont remplies, le banquier, le comptable, l'avocat, le réviseur, *etc*. peuvent être condamné comme complice ou coauteur.

2. Gelet op zijn beperkt toepassingsgebied werd artikel 446, WIB 92 de laatste vijf jaar niet toegepast.

De Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie heeft een viertal fraudezaken aanhangig gemaakt waarbij ook tussenpersonen terecht stonden. Er kunnen hierover geen verdere gegevens worden meegedeeld omdat dit een schending van het beroepsgeheim zou inhouden.

3. Tot op heden zijn er nog geen bijkomende maatregelen genomen omdat het met de bestaande fiscale en strafrechtelijke maatregelen reeds perfect mogelijk is de tussenpersonen te sanctioneren indien dit nodig is.

2. Vu son champ d'application limité, l'article 446 du CIR 92 n'a pas été appliqué dans les cinq dernières années.

L'Administration de l'inspection spéciale des impôts a rapporté quatre cas de fraude impliquant des intermédiaires qui ont également été incriminés. Aucune information supplémentaire ne peut cependant être divulguée car cela constituerait une violation du secret professionnel.

3. Les mesures fiscales et pénales existantes permettant déjà parfaitement de sanctionner les intermédiaires si nécessaire, aucune mesure supplémentaire n'a été prise à ce jour.

DO 2016201712439

Vraag nr. 1243 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 14 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Eenvormig register van uiteindelijk begunstigden.

In de loop van april 2016 liepen er op Europees niveau besprekingen over een betere toegang tot informatie over de uiteindelijk begunstigden van vennootschappen die deel uitmaken van complexe financiële constructies. De mogelijkheid om een openbaar register van uiteindelijk begunstigden aan te leggen werd toen zelfs te berde gebracht.

1. Hoe staat ons land tegenover dat voorstel?

2. Hoever staan de besprekingen in dat verband?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om ervoor te zorgen dat dat register in ons land kan worden ingevoerd?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 1243 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 14 oktober 2016 (Fr.):

Artikel 30 van de Richtlijn 2015/849 van 20 mei 2015 inzake de voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld of terrorismefinanciering (dit is de vierde antiwitwasrichtlijn) bepaalt dat de lidstaten een centraal register moeten aanleggen betreffende de uiteindelijk begunstigden van vennootschappen en andere juridische entiteiten.

DO 2016201712439

Question n° 1243 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 14 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Registre uniformisé des bénéficiaires effectifs des sociétés.

Dans le courant du mois d'avril 2016, des discussions ont eu lieu au niveau européen afin de renforcer l'accès aux informations sur les bénéficiaires effectifs des sociétés impliquées dans des montages financiers complexes. La mise en place d'un registre public des bénéficiaires effectifs a même été évoqué.

1. Quelle est la position de notre pays par rapport à cette proposition?

2. Où en sont les discussions sur ce point?

3. Quelles mesures avez-vous prises afin que ce registre puisse voir le jour dans notre pays?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 1243 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 14 octobre 2016 (Fr.):

Dans son article 30, la Directive 2015/849 du 20 mai 2015 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme (c'est-à-dire la quatrième directive anti-blanchiment) impose aux États membres l'obligation de créer un registre central relatif aux bénéficiaires effectifs de sociétés et autres entités juridiques.

Binnen het raam van de omzetting van de vierde antiwitwasrichtlijn is de Algemene Administratie van de Thesaurie (AAThes) van de FOD Financiën belast met de oprichting en het beheer van het centraal register van de uiteindelijk begunstigden. Wat het wettelijke kader betreft, wordt de wet tot omzetting van de vierde antiwitwasrichtlijn die de noodzakelijke wettelijke grondslag moet bepalen, momenteel besproken in een interkabinettenwerkgroep.

Wat de toegankelijkheid van het register betreft, kan ik u bevestigen dat de vraag of het register al dan niet openbaar zal zijn momenteel wordt besproken op Europees niveau. Indien voor een openbaar register wordt gekozen, zouden er uitzonderingen op de openbaarheid van het register kunnen worden bepaald wanneer de toestand het zou rechtvaardigen (hetzij minderjarige uiteindelijk begunstigde, risico voor de veiligheid van de personen enz.). Die uitzonderingen zouden niet gelden voor de toezichthoudende autoriteiten en de personen die zich op een rechtmatig belang kunnen beroepen. De besprekingen die momenteel aan de gang zijn over de privacy, hebben tot doel de draagwijdte van deze uitzonderingen te verduidelijken.

Het voorstel voor een Richtlijn, tot wijziging van de Richtlijn 2015/849, voorgesteld door de Europese Raad op 28 oktober 2016 bepaalt overigens dat openbaar zullen worden gemaakt: de naam, de geboortemaand en het geboortejaar van de werkelijke begunstigde, diens land van verblijfplaats evenals de aard en de omvang van het aangehouden belang.

Het Slovaaks voorzitterschap heeft ondertussen al aangepaste voorstellen gedaan met het oog op het bekomen van een akkoord. Het weze duidelijk dat deze problematiek nog in volle bespreking is.

De AAThes is nu al begonnen met de oprichting van dit register om zo de kenmerken ervan nader te bepalen (mee te delen inlichtingen, wijze van mededeling, ontwikkeling van de applicatie, bepalingen voor het opleggen van sancties, enz.).

Dans le cadre de la transposition de la quatrième directive anti-blanchiment, l'Administration générale de la Trésorerie (AGTrés) du SPF Finances est chargée de la création et de la gestion du registre central des bénéficiaires effectifs. En ce qui concerne le cadre légal, la loi de transposition de la quatrième directive anti-blanchiment fixant la base juridique nécessaire est actuellement en discussion en inter-cabinets.

Pour ce qui est de l'accessibilité au registre, je peux vous confirmer que la question de savoir si le registre sera public ou non est en cours de discussion au niveau européen. Si l'option d'un registre public est retenue des exceptions pourraient être prévues quant à cette publicité du registre lorsque la situation le justifierait (c'est-à-dire bénéficiaire effectif mineur, risque pour la sécurité des personnes, *etc*.). Ces exceptions ne seraient pas applicables pour les autorités de contrôle et les personnes justifiant d'un intérêt légitime. Des discussions en cours sur les aspects *privacy* ont pour objet de préciser l'étendue de ces exceptions.

La proposition de Directive, modifiant la Directive 2015/849, du Conseil européen présentée en date du 28 octobre 2016 prévoit que seront publics: le nom, le mois et l'année de naissance du bénéficiaire effectif, son pays de résidence ainsi que la nature et l'étendue de l'intérêt détenu.

La présidence slovaque a déjà fait des propositions adaptées en vue d'obtenir un accord. Il devrait être clair que cette question est encore en discussion.

L'AGTrés a d'ores et déjà démarré la mise en oeuvre de ce registre afin d'en définir les caractéristiques (c'est-à-dire informations à transmettre, modalités de transmission, développement informatique de l'application, modalités d'imposition des sanctions, *etc*.).

DO 2016201712487

Vraag nr. 1247 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 18 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Fietsvergoeding voor woon-werkverkeer. - Fiscale aftrekbaarheid.

Krachtens de belastingwetgeving zijn de kosten verbonden aan het woon-werkverkeer, ook als dat met de fiets gebeurt, fiscaal aftrekbaar. De kilometervergoeding die voor woon-werkverplaatsingen met de fiets wordt toegekend, is tot 0,22 euro per kilometer vrijgesteld van inkomstenbelasting en socialezekerheidsbijdragen (inkomsten 2016).

Dat is een interessant instrument om werknemers ertoe aan te moedigen voor een ander vervoermiddel dan de wagen te kiezen. De wetgeving is echter nogal restrictief qua type fietsen dat recht geeft op dat belastingvoordeel: alleen hybride en stadsfietsen komen ervoor in aanmerking. Elektrische fietsen moeten aan drie cumulatieve voorwaarden voldoen: er moet sprake zijn van trapondersteuning, de hulpmotor mag slechts tot een snelheid van 25 km/u gaan en het vermogen mag maximaal 250 watt bedragen. Dat betekent dat mountainbikes, wegfietsen en *speed pedelecs* (waarvan de motor tot 45 km/u gaat) van die regeling uitgesloten zijn.

1. Hoeveel bedrijven per jaar hebben de afgelopen vijf jaar een fietsvergoeding aan hun personeel toegekend? Hoeveel van die bedrijven waren kmo's?

2. Welk bedrag per jaar hebben bedrijven de afgelopen vijf jaar aan kosten afgetrokken in het kader van hun beleid inzake fietsvergoedingen en -voorzieningen?

3. Hoeveel belastingplichtigen hebben de afgelopen vijf jaar fietsvergoedingen in hun belastingaangifte vermeld? Welke bedragen werden er van de belastingen afgetrokken? Hoeveel kilometer werd er gemiddeld gefietst en welk bedrag werd er gemiddeld afgetrokken? Kunt u de aangegeven fietsvergoedingen opsplitsen in functie van het type fiets (hybride/stadsfiets of fiets met elektrische hulpmotor)?

4. Klopt het dat mountainbikes en racefietsen niet in aanmerking komen voor belastingaftrek? Waarom niet? Zou er voor dat type fietsen ook geen belastingvrijstelling kunnen worden toegekend omdat ze evengoed als hybride en stadsfietsen voor het woon-werkverkeer kunnen worden gebruikt?

DO 2016201712487

Question n° 1247 de monsieur le député Georges Gilkinet du 18 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Déplacements professionnels effectués en vélo. - Déductibilité fiscale.

La législation fiscale permet aux contribuables de déduire fiscalement les frais liés aux déplacements professionnels, y compris quand ceux-ci sont effectués en vélo. L'indemnité kilométrique octroyée pour les déplacements effectués à vélo entre le domicile et le lieu de travail est exonérée d'impôts et de cotisations de sécurité sociale à concurrence de 0,22 euros par kilomètre pour l'année de revenu 2016.

Il s'agit d'un dispositif intéressant pour encourager une alternative à la voiture individuelle. Il faut cependant noter que la législation est assez restrictive quant au type de cycle qui peuvent donner lieu à ces avantages: il ne peut s'agir que de vélos de ville ou hybride. Les vélos électriques doivent répondre à trois conditions cumulatives: il doit être question de pédalage assisté, le moteur d'appoint ne peut fonctionner au-delà de 25 km/h et la puissance maximale doit être de 250 watts. Cela signifie que les vélos tout terrain (VTT), vélos de routes ainsi que les *speed pedelec* (dont le moteur fonctionne jusqu'à 45 km/h) sont exclus.

1. Combien d'entreprises ont octroyé des indemnités kilométrique pour le déplacement en vélo de leurs employés au cours des cinq dernières années par année? Parmi celles-ci, combien étaient des PME?

2. Quel est le montant total de frais déduits par des entreprises pour le politique d'indemnisation des frais de déplacement en vélo et de frais liés à l'infrastructure vélo année par année au cours des cinq dernières années?

3. Combien de contribuables ont introduit une demande de déductibilité de leurs frais de déplacements effectués en vélo sur les cinq dernières années? Quels montants ont été déduits? Quel est le nombre moyen de kilomètres parcourus et le montant moyen déduit? Quelle est la ventilation des demandes en fonction du type de cycle (ville/hybride ou à assistance électrique) utilisé?

4. Confirmez-vous que les VTT et vélos de courses ne donnent pas lieu à une exonération? Pour quelle raison? N'est-il pas pertinent de permettre à leurs utilisateurs de bénéficier également de l'exonération dès lors qu'ils peuvent, tout aussi bien que les vélos de ville ou hybrides servir, aux déplacements domicile-travail?

5. Zou men dat belastingvoordeel bovendien niet kunnen uitbreiden tot *speed pedelecs* aangezien deze eveneens de mobiliteit bevorderen en minder uitstoot genereren dan vervoermiddelen met een 'klassieke' motor zoals bijvoorbeeld bromfietsen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 21 november 2016, op de vraag nr. 1247 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 18 oktober 2016 (Fr.):

1. en 2. De kilometervergoeding voor de verplaatsingen per fiets, evenals de kosten gelinkt aan de fietsinfrastructuur vormen voor de bedrijven een beroepskost die aftrekbaar is. Er is echter geen specifieke code in de fiscale aangifte voorhanden teneinde dit soort uitgaven af te zonderen zodat deze dan ook samengenomen worden met de andere uitgaven onder de noemer "beroepskosten". De budgettaire kost van de aftrekbaarheid van deze vergoeding hangt ondermeer af van het belastingregime waaronder de werkgever sorteert (personenbelasting of vennootschapsbelasting).

3. De onderstaande tabel biedt voor de aanslagjaren 2012-2016 een overzicht van het aantal belastingplichtigen die een aanvraag hebben ingediend tot aftrek van hun verplaatsingskosten met de fiets alsook van het totale jaarlijkse bedrag en het gemiddelde bedrag van de fietsvergoeding dat werd toegekend gedurende de afgelopen vijf jaar. Een raming van het gemiddeld aantal kilometer dat jaarlijks wordt afgelegd door de betrokkenen wordt eveneens verstrekt.

5. Est-il envisageable de permettre aux utilisateurs de *speed pedelec* d'également bénéficier de l'exonération dès lors que ces cycles contribuent également à l'amélioration de la mobilité et génèrent moins d'émissions que des engins à moteur "classiques" telles que les cyclomoteurs par exemple?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 21 novembre 2016, à la question n° 1247 de monsieur le député Georges Gilkinet du 18 octobre 2016 (Fr.):

1. et 2. Les indemnités kilométriques pour le déplacement en vélo ainsi que les frais liés à l'infrastructure vélo constituent pour les entreprises des frais professionnels déductibles. Il n'y a pas de code spécifique dans la déclaration fiscale permettant d'isoler ce type de dépenses qui sont dès lors globalisées avec les autres dépenses parmi les frais professionnels. Le coût budgétaire de la déductibilité de cette indemnité dépend, entre autres, du système de taxation qui s'applique à l'employeur (impôt des personnes physiques ou impôt des sociétés, *etc.*).

3. Le tableau ci-dessous présente un aperçu du nombre de contribuables qui ont introduit pour les exercices d'imposition 2012-2016 une demande de déductibilité de leurs frais de déplacements effectués en vélo ainsi que le montant total annuel et le montant moyen de l'indemnité vélo accordée au cours des cinq dernières années. Une estimation du nombre moyen de kilomètres annuels parcourus est également fournie.

Aanslagjaar/ *Exercice d'imposition*	Aantal/ *Nombre*	Totaal afgetrokken bedrag/*Montant total déduit*	Gemiddeld afgetrokken bedrag/*Montant moyen déduit*	Gemiddeld aantal km/ *Nombre moyen de Km*
2012	313 272	62 112 424,57	198,27	944
2013	337 899	70 279 255,14	207,99	990
2014	356 458	76 445 918,61	214,46	975
2015	382 968	86 615 309,19	226,17	1 028
2016	405 843	93 286 408,29	229,86	1 045

Er bestaat echter geen uitsplitsing van de aanvragen in functie van het gebruikte fietstype (stad/hybride of elektrisch ondersteund).

Il n'existe pas de ventilation des demandes en fonction du type de cycle utilisé (ville/hybride ou à assistance électrique).

4. Vooreerst moet worden opgemerkt dat er een onderscheid moet worden gemaakt tussen de vrijstelling krachtens artikel 38, § 1, eerste lid, 14°, a) en deze van artikel 38, § 1, eerste lid, 14°, b), van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92).

a) Overeenkomstig artikel 38, § 1, eerste lid, 14°, a), WIB 92 is de kilometervergoeding toegekend voor de werkelijk met de fiets gedane verplaatsingen tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling voor een bedrag van maximum 0,22 euro per kilometer (voor het aanslagjaar 2017) vrijgesteld van inkomstenbelasting.

b) Het voordeel dat voortvloeit uit de terbeschikkingstelling van een fiets en de toebehoren, met inbegrip van de onderhouds- en stallingskosten, die daadwerkelijk wordt gebruikt voor de verplaatsingen tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling, is overeenkomstig artikel 38, § 1, eerste lid, 14°b), van het WIB 92 vrijgesteld.

Het is enkel betreffende de terbeschikkingstelling van de bedrijfsfiets (namelijk artikel 38, § 1, eerste lid, 14°, b) dat deze vrijstelling enkel kan worden verleend voor stads- of hybride fietsen (Een hybride fiets is een tussenvorm tussen een stadsfiets en een mountainbike.) De terbeschikkingstelling van een mountainbike of een koersfiets volgt wat de fiscale behandeling betreft de algemene regels en is in principe belastbaar als voordeel van alle aard.

5. Met het koninklijk besluit van 21 juli 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie en het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg en van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs (*Belgisch Staatsblad* van 9 september 2016) is een wettelijk kader voor de elektrische fiets gecreëerd.

De *speed pedelec* wordt vanaf 1 oktober 2016 krachtens artikel 3 van het voormeld koninklijk besluit aangemerkt als bromfiets.

Bijgevolg wordt de fietsvergoeding voor de *speed pedelec* in de huidige stand van de wetgeving niet vrijgesteld overeenkomstig artikel 38, § 1, eerste lid, 14° a), WIB 92. De vrijstelling van bijdragen op een fietsvergoeding wordt dus voorlopig alleen toegestaan voor fietsen zonder trapondersteuning en voor elektrische fietsen waarbij de trapondersteuning beperkt is tot 25 km per uur.

De vrijstellingsregeling van de fietsvergoeding met betrekking tot de *speed pedelec* ressorteert in de huidige stand van de wetgeving onder artikel 38, § 1, eerste lid, 9°, c, van het WIB 92 en bedraagt maximum 250 euro per jaar (geïndexeerd bedrag voor het aanslagjaar 2017: 380 euro).

4. Avant tout, il faut signaler qu'une distinction doit être faite entre l'exonération conformément à l'article 38, § 1*er*, alinéa 1*er*, 14°, a), et celle de l'article 38, § 1*er*, alinéa 1*er*, 14°, b), du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92).

a) Conformément à l'article 38, § 1*er*, alinéa 1*er*, 14°, a), CIR 92, l'indemnité kilométrique allouée pour les déplacements effectivement faits en bicyclette entre le domicile et le lieu de travail à concurrence d'un montant maximum de 0,22 euro par kilomètre (pour l'exercice d'imposition 2017) est exonérée d'impôt sur les revenus.

b) L'avantage résultant de la mise à disposition d'une bicyclette et d'accessoires, y compris les frais d'entretien et de garage, qui est effectivement utilisée pour les déplacements entre le domicile et le lieu de travail, est exonéré conformément à l'article 38, § 1*er*, alinéa 1*er*, 14°, b), CIR 92.

Ce n'est seulement qu'en ce qui concerne la mise à disposition d'une bicyclette d'entreprise (article 38, § 1*er*, alinéa 1*er*, 14°, b)) que cette exonération peut être octroyée pour les bicyclettes de ville ou hybrides (Une bicyclette hybride est une forme intermédiaire entre une bicyclette de ville et un VTT.) La mise à disposition d'un VTT ou d'un vélo de course suit les règles générales en ce qui concerne son traitement fiscal et est en principe imposable en tant qu'avantage de toute nature.

5. L'arrêté royal du 21 juillet 2016 modifiant l'arrêté royal du 1*er* décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique et l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire (*Moniteur belge*, 9 septembre 2016), a créé un cadre légal pour les vélos électriques.

Le *speed pedelec* est reconnu depuis le 1*er* octobre 2016 comme cyclomoteur, conformément à l'article 3 de l'arrêté royal précité.

Par conséquent, l'indemnité vélo pour le *speed pedelec* n'est pas, dans l'état actuel de la législation, exonérée conformément à l'article 38, § 1*er*, alinéa 1*er*, 14°, a), CIR 92. L'exonération des cotisations sur une indemnité vélo est donc pour l'instant seulement accordée aux bicyclettes sans pédalage assisté et aux bicyclettes électriques avec pédalage assisté limité à 25 km/h.

Le régime d'exonération pour l'indemnité vélo ayant trait au *speed pedelec* relève, dans l'état actuel de la législation, de l'article 38, § 1*er*, alinéa 1*er*, 9°, c), CIR 92 et s'élève à maximum 250 euros par an (montant indexé pour l'exercice d'imposition 2017: 380 euros).

Aangezien steeds meer belastingplichtigen gebruik maken van de elektrische fiets wordt een eventuele aanpassing van de fiscale wetgeving ter zake momenteel onderzocht. Van zodra dit onderzoek is afgerond, zullen de resultaten zo snel mogelijk worden medegedeeld.

Étant donné que toujours plus de contribuables font usage de vélos électriques, une éventuelle adaptation de la législation fiscale en ce domaine est actuellement à l'examen. Dès que cet examen sera conclu, les résultats seront communiqués le plus rapidement possible.

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

DO 2016201712403

Vraag nr. 566 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 oktober 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Voorraad blauwtongvaccins.

Eind september 2016 werd in Frankrijk een geval van blauwtong serotype 8 vastgesteld. In tegenstelling tot het centrum en het oosten van het land, waar het virus opnieuw volop circuleert, gaat het in het noorden voorlopig om een alleenstaand geval.

Dat is ook de reden waarom het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) samen met de Luxemburgse overheid besloten heeft om nog geen beperkingsgebied af te bakenen in België of Luxemburg.

De Belgische overheid heeft zich eerder dit jaar voorbereid op de blauwtongdreiging in Frankrijk door het vaccin aan te kopen. Er werden 5,2 miljoen doses vaccin geleverd, voldoende om de hele Belgische schapen- en rundveestapel te vaccineren.

Hiervan werden ongeveer 1,8 miljoen doses door de dierenartsen als toegediend geregistreerd, terwijl 1,3 miljoen doses aan de dierenartsen werd geleverd zonder verdere registratie van gebruik. Van deze 1,3 miljoen doses vaccin is het dus niet duidelijk of ze beschikbaar, toegediend of mogelijk verspild zijn.

1. Hoeveel doses zijn momenteel nog beschikbaar?

2. Hoeveel van de 1,3 miljoen doses vaccin bij de dierenartsen zijn nog beschikbaar, zijn reeds toegediend of verspild?

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

DO 2016201712403

Question n° 566 de madame la députée Leen Dierick du 13 octobre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Approvisionnement en vaccins contre la fièvre catarrhale.

À la fin de septembre 2016, un cas de fièvre catarrhale de sérotype 8 a été constaté en France. Contrairement au centre et à l'est du pays, où le virus circule à nouveau abondamment, il s'agit pour l'instant dans le nord d'un cas isolé.

C'est également la raison pour laquelle l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) a décidé, de concert avec le gouvernement luxembourgeois, de ne pas encore délimiter de zone réglementée en Belgique et au Luxembourg.

Le gouvernement belge s'est préparé plus tôt cette année à la menace de la fièvre catarrhale en France en achetant le vaccin. 5,2 millions de doses de vaccin ont été livrées, suffisamment pour vacciner l'ensemble du cheptel ovin et bovin belge.

Sur ce total, environ 1,8 million de doses ont été enregistrées comme ayant été administrées par les vétérinaires, et 1,3 million de doses ont été livrées aux vétérinaires mais par la suite aucune administration n'a été enregistrée. On ne sait donc pas vraiment si ce 1,3 million de doses de vaccin sont disponibles ou ont été administrées ou éventuellement gaspillées.

1. Combien de doses sont-elles actuellement disponibles?

2. Sur le 1,3 million de doses de vaccin auprès des vétérinaires, combien sont-elles encore disponibles, combien ont-elles déjà été administrées ou gaspillées?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 23 november 2016, op de vraag nr. 566 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 oktober 2016 (N.):

1. Van de 5,2 miljoen doses blauwtongvaccin, die in 2016 werden aangekocht door het Sanitaire Fonds, zijn er zijn op dit ogenblik (op 31 oktober 2016) nog ongeveer 1,9 miljoen doses voor runderen en 220.000 doses voor schapen in voorraad bij de groothandelaar-verdelers van diergeneesmiddelen. De resterende vaccins werden in het kader van de vaccinatiecampagne verdeeld naar de dierenartsen. Daarvan hebben de dierenartsen nog ongeveer één miljoen doses voor rundvee en 240.000 doses voor schapen niet toegediend.

2. De in 2016 aangekochte vaccins hebben een houdbaarheidsdatum van twee jaar en zijn dus bruikbaar tot in 2018. Elke dierenarts dient de aan hem geleverde, nog niet gebruikte vaccins - net zoals trouwens andere diergeneesmiddelen - met de grootste zorg en in de beste omstandigheden te bewaren. Aangezien bovendien elke dierenarts de toegediende doses dient te registreren bij het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) en het Voedselagentschap ook weet hoeveel doses elkeen geleverd kreeg, is er op elk ogenblik een goed zicht op de voorraad waarover elke dierenarts nog beschikt. Er kan dus bevestigd worden dat de voorraad vaccins bij de dierenartsen niet verspild is, in tegendeel. Bij hen zijn deze vaccins net op de juiste plaats om snel en gepast te kunnen reageren op de vraag van de veehouders om hun dieren te vaccineren.

Ik wil eraan herinneren dat er op 80 km van onze grens een haard van blauwtong werd geïdentificeerd en dat de grootste waakzaamheid dus geboden blijft.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 23 novembre 2016, à la question n° 566 de madame la députée Leen Dierick du 13 octobre 2016 (N.):

1. Sur les 5,2 millions de doses de vaccin contre la fièvre catarrhale achetées par le Fonds sanitaire en 2016, il reste encore actuellement (au 31 octobre 2016) environ 1,9 million de doses pour bovins et 220.000 doses pour ovins en stock chez les grossistes-répartiteurs de médicaments vétérinaires. Le reste des vaccins a été distribué aux vétérinaires dans le cadre d'une campagne de vaccination. Parmi ceux-ci, environ un million de doses pour bovins et 240.000 doses pour ovins n'ont pas encore été administrées par les vétérinaires.

2. Les vaccins achetés en 2016 ont une période de conservation de deux ans et peuvent donc être utilisés jusqu'en 2018. Chaque vétérinaire doit conserver les vaccins qui lui ont été livrés et qui n'ont pas encore été utilisés - tout comme les autres médicaments vétérinaires, d'ailleurs - avec le plus grand soin et dans les meilleures conditions. Étant donné que les vétérinaires doivent enregistrer les doses administrées auprès de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) et que cette dernière connaît également le nombre de doses livrées à chacun, nous avons en permanence une bonne visibilité du stock dont dispose encore chaque vétérinaire. On peut donc affirmer que le stock de vaccins qui se trouve chez les vétérinaires n'est pas gaspillé, bien au contraire. Les vétérinaires sont les mieux placés pour conserver ces vaccins puisque cela leur permet de réagir rapidement et de manière appropriée à la demande des éleveurs qui souhaitent faire vacciner leurs animaux.

Je tiens à rappeler qu'un foyer de fièvre catarrhale a été identifié à 80 km de notre frontière et que la plus grande vigilance continue à s'imposer.

DO 2016201712454

Vraag nr. 567 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 oktober 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Leefloon en maatschappelijke hulp voor vluchtelingen.

Erkende asielzoekers en personen die een subsidiaire beschermingsstatus hebben gekregen, kunnen beroep doen op maatschappelijke hulp of op een leefloon.

DO 2016201712454

Question n° 567 de madame la députée Barbara Pas du 17 octobre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le revenu d'intégration et l'aide sociale pour les réfugiés.

Des demandeurs d'asile reconnus et les personnes ayant obtenu le statut de protection subsidiaire peuvent prétendre à l'aide sociale ou au revenu d'intégration.

Kan u voor 2015, voor erkende asielzoekers en personen met een beschermingsstatuut (telkens afzonderlijk) meedelen:

1. hoeveel van diegenen die in 2015 werden erkend een leefloon kregen en om welk bedrag het daarbij in totaal ging? Kunnen deze gegevens worden opgesplitst volgens nationaliteit;

2. hoeveel van diegenen die in 2015 werden erkend maatschappelijke hulp kregen en om welk bedrag het daarbij in totaal ging? Kunnen deze gegevens worden opgesplitst volgens nationaliteit;

3. hoeveel er in totaal een leefloon kregen en om welk bedrag het daarbij in totaal ging? Kunnen deze gegevens worden opgesplitst volgens nationaliteit;

4. hoeveel er in totaal maatschappelijke hulp kregen en om welk bedrag het daarbij in totaal ging? Kunnen deze gegevens worden opgesplitst volgens nationaliteit?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 23 november 2016, op de vraag nr. 567 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 oktober 2016 (N.):

1.-3. In 2015 werd aan 15.039 erkende vluchtelingen (unieke telling) een leefloon toegekend, voor een totaal van 102.250.172 euro betoelaagd door de Staat. 5.443 personen daarvan betreffen personen die in 2015 werden erkend, en dit voor een overeenkomstig bedrag van 25.708.943 euro.

In de bijlage is er tevens een overzicht per nationaliteit. Het werkblad "1 erkende vluchtelingen" omvat de informatie over de personen die in 2015 werden erkend en het werkblad "3 erkende vluchtelingen" omvat de informatie omtrent alle erkende vluchtelingen die in 2015 steun ontvingen. Het totaal per nationaliteit kan evenwel verschillen van het globaal cijfer, en dit omwille van mogelijke nationaliteitswijzigingen in de loop van het jaar.

1.-4. In 2015 werd aan 5.099 personen met een statuut van subsidiair beschermde (unieke telling) een financiële steun (equivalent leefloon) toegekend, voor een totaal van 35.145.606 euro betoelaagd door de Staat. 1.129 personen daarvan verkregen het betreffende statuut in 2015, en dit voor een overeenkomstig bedrag van 5.009.835 euro.

Pourriez-vous communiquer, en ce qui concerne les demandeurs d'asile reconnus et les bénéficiaires de la protection subsidiaire (à chaque fois, séparément), pour l'année 2015:

1. parmi ceux qui ont été reconnus en 2015, combien se sont vu octroyer un revenu d'intégration et le montant total concerné? Pourriez-vous ventiler ces données en fonction de la nationalité?

2. parmi ceux qui ont été reconnus en 2015, combien ont bénéficié d'une aide sociale et le montant total concerné? Pourriez-vous ventiler ces données en fonction de la nationalité?

3. le nombre total de ceux qui ont reçu un revenu d'intégration et le montant total concerné? Pourriez-vous ventiler ces données en fonction de la nationalité?

4. le nombre total de ceux qui ont bénéficié de l'aide sociale et le montant total concerné? Pourriez-vous ventiler ces données en fonction de la nationalité?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 23 novembre 2016, à la question n° 567 de madame la députée Barbara Pas du 17 octobre 2016 (N.):

1.-3. En 2015, un RIS a été octroyé à 15.039 réfugiés reconnus (comptage unique) pour un montant total de 102.250.172 euros subsidié par l'État. 5.443 d'entre eux ont été reconnus en 2015, ce qui correspond à 25.708.943 euros.

En annexe, vous trouverez un aperçu par nationalité. Le tableau "1 réfugiés reconnus" comprend les informations concernant les personnes reconnues en 2015 et le tableau "3 réfugiés reconnus" reprend les informations concernant tous les réfugiés reconnus qui ont reçu une aide en 2015. Le total par nationalité peut par ailleurs être différent du nombre global en raison d'éventuels changements de nationalité en cours d'année.

1.-4. En 2015, 5.099 personnes disposant du statut de bénéficiaire de protection subsidiaire (comptage unique) ont perçu une aide financière (équivalent du RIS) pour un montant total de 35.145.606 euros subsidié par l'État. 1.129 d'entre elles ont reçu le statut mentionné en 2015 et représentent un montant correspondant de 5.009.835 euros.

In de bijlage is er tevens een overzicht per nationaliteit. Het werkblad "2 subsidiaire bescherming" omvat de informatie van de personen die in 2015 het statuut subsidiaire bescherming kregen en het werkblad "4 subsidiaire bescherming" omvat de informatie omtrent alle subsidiair beschermden die in 2015 steun ontvingen. Het totaal per nationaliteit kan evenwel verschillen van het globaal cijfer, en dit omwille van mogelijke nationaliteitswijzigingen in de loop van het jaar.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

En annexe, vous trouverez un aperçu par nationalité. Le tableau "2 protection subsidiaire" comprend les informations concernant les personnes qui ont reçu le statut de bénéficiaire de protection subsidiaire en 2015 et le tableau "4 protection subsidiaire" reprend les informations concernant tous les bénéficiaires de protection subsidiaire ayant reçu une aide en 2015. Le total par nationalité peut par ailleurs être différent du nombre global en raison d'éventuels changements de nationalité en cours d'année.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201712516

Vraag nr. 568 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 19 oktober 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Blauwtongvirus vaccins.

Met het oog op de bestrijding van het blauwtongvirus heeft u 5,2 miljoen dosissen van het vaccin ter beschikking gesteld voor runderen en schapen. De inentingen met vaccins werden niet verplicht gesteld, maar wel aangemoedigd.

De vaccinaties moesten altijd toegediend worden door een dierenarts. De veehouders mochten het met andere woorden niet zelf toedienen. De autoriteiten stelden het vaccin wel gratis ter beschikking en financierden ook de distributie van de vaccins naar de dierenartsen.

Nu blijkt echter dat amper ongeveer 2 miljoen van de voorziene dosissen gebruikt is, 3,2 miljoen dosissen zijn nog ongebruikt. 1,3 miljoen daarvan zitten nog bij de dierenartsen.

1. Hoeveel heeft de aankoop van de 5,2 miljoen vaccins gekost?

2. Welke acties werden ondernomen om de veehouders aan te moedigen om hun dieren te vaccineren?

3. Zal u via het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) een evaluatie doorvoeren van het vaccinatiebeleid inzake blauwtong?

4. Zal er inzonderheid onderzocht worden welke de impact is geweest op het geringe succes ten gevolge van de verplichte toediening door een dierenarts?

DO 2016201712516

Question n° 568 de madame la députée Ine Somers du 19 octobre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Vaccins contre la maladie de la langue bleue.

En vue de combattre la maladie de la langue bleue, vous avez mis 5,2 millions de doses du vaccin à disposition pour les bovins et les ovins. La vaccination n'était pas obligatoire mais encouragée.

Le vaccin devait toujours être administré par un vétérinaire. En d'autres termes, les éleveurs ne pouvaient pas l'administrer eux-mêmes. Les autorités ont toutefois délivré le vaccin gratuitement et également financé leur distribution aux vétérinaires.

Il apparaît néanmoins à présent qu'à peine 2 millions du total des doses prévues ont été utilisées, que 3,2 millions de doses demeurent inutilisées et que 1,3 millions d'entre elles se trouvent toujours chez les vétérinaires.

1. Combien a coûté l'achat des 5,2 millions de doses du vaccin?

2. Quelles actions ont-elles été entreprises afin d'encourager les éleveurs à faire vacciner leur bétail?

3. Allez-vous procéder à une évaluation, par l'intermédiaire de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA), de la politique de vaccination contre la maladie de la langue bleue?

4. Va-t-on examiner en particulier dans quelle mesure le succès limité du vaccin est dû ou non à l'obligation de le faire administrer par un vétérinaire?

5. Zal u het vaccinatiebeleid aanpassen, meer bepaald:

a) door het verplicht te stellen;

b) door de veehouders de toestemming te geven om het vaccin zelf toe te dienen?

6. Welke andere bijsturingen zal u doorvoeren aan het vaccinatiebeleid tegen blauwtong?

7. Hoelang zijn de niet gebruikte vaccins nog houdbaar?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 23 november 2016, op de vraag nr. 568 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 19 oktober 2016 (N.):

1. De tabel hieronder geeft een overzicht van de vaccins en hun kostprijs:

5. Comptez-vous adapter la politique de vaccination, plus spécifiquement:

a) en rendant le vaccin obligatoire;

b) en autorisant les éleveurs à administrer eux-mêmes le vaccin?

6. Quelles autres adaptations apporterez-vous à la politique de vaccination contre la maladie de la langue bleue?

7. Combien de temps les vaccins inutilisés peuvent-ils encore être conservés?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 23 novembre 2016, à la question n° 568 de madame la députée Ine Somers du 19 octobre 2016 (N.):

1. Le tableau ci-dessous résume les achats de vaccins et leur coût:

	Schapen / *Moutons*	Runderen / *Bovins*	Totaal / *Total*
Aantal dosissen/ *Nombre de doses*	400 000	4 800 096	5 200 096
Prijs inclusief BTW/ *Prix TVAC*	195 040	4 019 600	4 214 640

2. De landbouw- en dierenartsenorganisaties, alsook de overheden en andere betrokken partijen hebben deelgenomen aan tal van vergaderingen van de werkgroep die gewijd is aan blauwtong. Deze vergaderingen werden georganiseerd op mijn initiatief naar aanleiding van het heropduiken van de ziekte in Frankrijk. De discussies tijdens deze vergaderingen hebben grotendeels betrekking op de vaccinatiestrategie.

Het vrijwillige karakter van de vaccinaties werd voorgesteld door de landbouworganisaties en stelde geen probleem voor de betrokken overheden. Iedereen is het er echter over eens dat we zo snel mogelijk over vaccins moeten beschikken en de vaccinatie moeten aanmoedigen. Het ter beschikking stellen van vaccins vóór het op de weide brengen en het feit dat vaccins gratis ter beschikking worden gesteld aan dierenartsen, en dus zonder aankoopkost van het geneesmiddel voor de veehouder, zijn doeltreffende incentives gebleken.

2. Les organisations agricoles et vétérinaires, de même que les administrations et d'autres parties concernées, ont participé aux nombreuses réunions du groupe de travail dédié à la Maladie de la Langue Bleue organisées à mon initiative depuis la réapparition de la maladie en France. Les discussions au sein de ces réunions portent en grande partie sur la stratégie de vaccination.

Le caractère volontaire de la vaccination a été proposé par les organisations agricoles et ne posait pas de problème pour les administrations concernées. Tous s'accordaient néanmoins sur le fait qu'il fallait disposer de vaccins dès que possible et encourager la vaccination. La mise à disposition de vaccins avant la mise en prairie et le fait de les mettre à disposition des vétérinaires de manière gratuite, et donc sans coût d'achat du médicament pour l'éleveur, ont été des incitants efficaces.

Vanuit diezelfde doelstelling werd de informatie met betrekking tot de vaccinatie en het bevorderen ervan rechtstreeks doorgestuurd naar de landbouwers via hun landbouworganisaties en de gespecialiseerde pers. De dierenartsenorganisaties hebben hetzelfde gedaan voor de praktijkdierenartsen die hun klanten ook rechtstreeks hebben kunnen informeren en sensibiliseren omtrent de noodzaak van de vaccinatie om de dieren op hun beslag zo te beschermen.

Uiteindelijk heeft het FAVV vanuit diezelfde doelstelling meerdere nieuwsbrieven en persberichten verstuurd naar de landbouwers en naar de dierenartsen.

3. De evaluatie is permanent. Ze is met name mogelijk dankzij de encodering van de vaccinaties die werd opgelegd aan de dierenartsen en die niet kon worden opgelegd aan de veehouders. Ze wordt besproken met de stakeholders tijdens iedere sessie van de Werkgroep "Blauwtong".

Over het algemeen is de vaccinatiecampagne tot nu toe succesvol geweest. De experten voorspelden op basis van vorige ervaringen in het beste geval een aandeel van 25 tot 30 % gevaccineerde dieren in het geval van een vrijwillige vaccinatiecampagne. Welnu, meer dan 1/3 van de runderen die in aanmerking komen voor de vaccinatie en een nog groter aandeel schapen en geiten werden gevaccineerd in de lente en er zullen ongetwijfeld nog meer dieren worden gevaccineerd van zodra de dieren terugkeren van de weide. De vaccins die daarvoor worden gebruikt zijn te vinden bij de groothandelaars en bij de dierenartsen.

Hoewel wij nog niet getroffen zijn door het virus, zullen de opmars van de ziekte naar België, alsook nieuwe sensibiliseringscampages het aandeel gevaccineerde dieren nog verder doen toenemen. De behaalde resultaten overtreffen dus ruimschoots onze verwachtingen.

4. Aangezien de vaccinatie succesvol is gebleken, beschouw ik de verplichte administratie voor de dierenartsen niet als een hinderpaal.

Het stopzetten van de vaccinatie tijdens de lente is te wijten aan de beweiding van de dieren en aan het feit dat nieuwe leveringen van vaccins pas begin juni konden plaatsvinden volgens de productieplanning die de farmaceutische bedrijven ons hadden meegedeeld.

Dans le même objectif, les informations relatives à la vaccination, et l'encouragement à celle-ci, ont été transmis directement aux agriculteurs via leurs organisations agricoles et la presse spécialisée. Les organisations vétérinaires ont fait de même pour les praticiens, qui ont dès lors également pu informer et sensibiliser directement leurs clients sur la nécessité de vacciner leur cheptel, afin de protéger leurs animaux.

Enfin, et toujours dans le même but, plusieurs newsletters et communiqués de presse ont été envoyés aux agriculteurs et aux vétérinaires par l'AFSCA.

3. Cette évaluation est permanente. Elle est notamment possible grâce à l'encodage des vaccinations réalisées, qui est imposé aux vétérinaires, et qu'il n'aurait pas été possible d'imposer aux éleveurs. Elle est discutée avec les stakeholders à chacune des séances du Groupe de Travail "Bluetongue".

De l'avis général, la campagne de vaccination a jusqu'ici été un succès. Les experts prévoyaient au mieux une proportion de 25 à 30 % d'animaux vaccinés en cas de campagne volontaire, sur base d'autres expériences. Or plus d'1/3 des bovins éligibles, et une proportion encore bien plus grande des ovins-caprins, ont en effet été vaccinés au printemps et beaucoup le seront sans doute encore une fois les animaux rentrés de prairie. Les vaccins à cet effet sont présents chez les grossistes et chez les vétérinaires.

Bien que nous ne soyons pas encore touchés, l'avancée de la maladie vers la Belgique, de même que de nouvelles campagnes de sensibilisation, feront en effet encore augmenter la proportion d'animaux vaccinés. Les résultats engrangés dépassent donc nettement les pronostics.

4. Le succès de la vaccination étant avéré, je considère que l'administration obligatoire par le vétérinaire n'a pas été un frein.

L'arrêt de la vaccination au printemps est à lier à la mise en prairie des animaux et au fait que les nouvelles livraisons de vaccin n'ont pu avoir lieu que début juin suite aux plannings de production que nous avaient annoncés les firmes pharmaceutiques.

De vaccinaties die de dierenartsen hebben uitgevoerd en de encodering ervan leveren volgens mij het bewijs van de optimale benutting van de vaccins en dus ook van de middelen die werden besteed aan de aankoop ervan. Dit beleid heeft met name een herverdeling van de vaccins onder praktijkdierenartsen mogelijk gemaakt en een optimaal gebruik van verpakkingen (flesjes) van het vaccin. Bovendien, rekening houdend met het feit dat enkel de dieren gevaccineerd door een dierenarts gecertificeerd kunnen worden voor export, maakt deze strategie het mogelijk om een vaccinatie "aan twee snelheden" te vermijden, die zou leiden tot exportmoeilijkheden als het blauwtongvirus België zou besmetten.

De exclusieve vaccinatie door dierenartsen laat ons ook toe om precies de stock aan beschikbare vaccins en de plaats waar de dosissen worden gehouden te kennen. Bovendien geeft dit ons ook de garantie dat de vaccins correct worden bewaard (vaccins moeten worden bewaard in de koelkast). Op deze basis kunnen wij met volledige kennis van zaken werken aan de vaccinatiecampagne van 2017 en gemakkelijker het aantal benodigde vaccins inschatten.

5. Onder gelijkaardige omstandigheden zal de vaccinatie op vrijwillige basis blijven worden uitgevoerd en enkel door de dierenarts.

Wij zullen de resterende stocks van de vaccins van 2016 opgebruiken. De offerteaanvraag voor een nieuwe partij vaccins voor runderen en een andere voor schapen is al klaar en zal binnenkort worden gepubliceerd. De algemene doelstelling is om over voldoende vaccins te beschikken om tegemoet te komen aan de vraag en daarbij eventuele verspilling te vermijden.

Ik zie erop toe dat deze doelstelling kan worden behaald door een benadering te hanteren die tegelijkertijd daadkrachtig en voorzichtig is.

6. Voor het ogenblik zijn er geen andere aanpassingen voorzien. Het vaccinatiebeleid maakt het voorwerp uit van overleg met de stakeholders binnen de blauwtongwerkgroep die regelmatig vergadert.

7. De vaccins zijn twee jaar geldig. De vaccins van 2016 zullen dus kunnen worden gebruikt tot in juli 2018.

Laten we niet vergeten dat er in Frankrijk 759 gevallen werden geïdentificeerd, waarvan één haard op 80km van onze grens. De grootste waakzaamheid blijft dus geboden.

Les vaccinations réalisées par le vétérinaire et l'encodage de celles-ci était selon moi un gage d'utilisation optimale des vaccins et donc des moyens alloués à leur achat. Cette politique a en effet notamment permis une redistribution de vaccins entre les praticiens, de même qu'une utilisation optimale des conditionnements (flacons) de vaccin. En outre, tenant compte que seuls les animaux vaccinés par un vétérinaire peuvent être certifiés pour l'exportation, cette stratégie permet d'éviter une vaccination à "deux vitesses" qui conduirait à des difficultés en matière d'exportation si le virus de la FCO contamine la Belgique.

La vaccination exclusive par les vétérinaires nous permet également de connaître précisément le stock de vaccins disponibles, les endroits où sont détenues les doses, et nous apporte la garantie que la conservation des vaccins (qui doit nécessairement se faire au frigo) est bien réalisée. Sur cette base, nous pouvons en toute connaissance de cause travailler à la campagne de vaccination 2017 et évaluer plus facilement le nombre de vaccins qui seront nécessaires.

5. A conditions égales, la vaccination continuera à se faire sur base volontaire et sera effectuée uniquement par le vétérinaire.

Nous utiliserons le restant du stock de vaccins 2016. L'appel d'offres pour un nouveau lot de vaccins pour bovins et d'un autre pour ovins est déjà prêt et sera publié prochainement. L'objectif, admis de tous, est de disposer de vaccins en quantité suffisante pour répondre à la demande, tout en évitant un éventuel gaspillage.

Je veille à ce qu'il puisse en être de la sorte en adoptant une approche à la fois volontariste et prudente.

6. Pour le moment, il n'y a pas d'autres adaptations prévues. La politique de vaccination fait l'objet d'une concertation avec les stakeholders au sein du groupe de travail Bluetongue qui se réunit très régulièrement.

7. Ils sont valables deux ans. Les vaccins 2016 sont donc utilisables jusqu'en juillet 2018.

Rappelons qu'en France, 759 cas ont été identifiés dont un foyer à 80 km de notre frontière. La plus grande vigilance continue donc à s'imposer.

DO 2016201712558

Vraag nr. 569 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 19 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Deeleconomie in de toeristische sector. - Kmo's.

Sinds kort is de deeleconomie booming business, en met name in de toeristische sector worden er tal van initiatieven genomen. Onlineplatformen, websites en apps schieten als paddenstoelen uit de grond.

Mensen wenden zich tot bedrijven zoals Airbnb om logies te vinden, maken gebruik van vervoersalternatieven zoals het carpoolplatform BlaBlaCar, of doen een beroep op bedrijven die lokale gidsen of een kampeerplek bij particulieren aanbieden.

Die nieuwe bedrijven zijn enorm vindingrijk en stellen talloze originele ideeën voor. Er is sprake van een heuse revolutie die niet zonder gevolgen blijft, omdat het speelveld daardoor in economisch, maar ook in juridisch opzicht ingrijpend verandert.

1. Kunt u een beeld schetsen van de Belgische kmo's die actief zijn in de deeleconomie in de toerismesector?

2. Hoe verhouden wij ons tot de concurrentie, meer bepaald op Europees vlak?

3. Hoeveel start-ups waren er de voorbije jaren in die bedrijfstak?

4. Hoe doen onze jonge Belgische bedrijven het in deze innovatieve toeristische sector?

5. Zijn ze veeleer gericht op de Belgische markt, of hebben ze meer Europese of internationale ambities?

6. Zijn er veel buitenlandse kmo's in die sector die zich in België vestigen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 23 november 2016, op de vraag nr. 569 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 19 oktober 2016 (Fr.):

In antwoord op zijn vraag nr. 569 deel ik het geachte lid mee dat het toerisme tot de uitsluitende bevoegdheid van de gewesten behoort.

Niettemin kan ik hem het volgende meedelen:

DO 2016201712558

Question n° 569 de monsieur le député Benoît Friart du 19 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Tourisme collaboratif et PME.

Ces derniers temps, les initiatives dans l'économie collaborative fleurissent d'un peu partout. Et un des domaines les plus concernés par ce phénomène est le secteur touristique. Les plates-formes en ligne, sites et applications se multiplient.

Les gens se tournent vers des sociétés comme AirBnB pour trouver un logement, vers des solutions de transport alternatives comme BlaBlaCar, qui propose des services de covoiturage ou encore des compagnies qui proposent des guides touristiques locaux ou des emplacements chez des privés afin d'y installer sa tente.

Ces nouvelles entreprises débordent d'imagination et proposent des formules inédites à n'en plus finir. On peut parler d'une véritable révolution qui n'est pas sans conséquence puisqu'elle vient bousculer les codes économiques mais aussi juridiques notamment.

1. Pouvez-vous dresser le portrait des PME belges dans le domaine du tourisme collaboratif?

2. Où nous situons-nous par rapport à la concurrence, notamment européenne?

3. Pouvez-vous donner des chiffres quant au nombre de start up qui se sont lancées dans ce type d'activités ces dernières années?

4. Comment se portent nos jeunes entreprises belges du domaine touristique innovant?

5. Sont-elles plus orientées vers un marché belge ou plutôt européen ou mondial?

6. Est-ce que beaucoup de PME étrangères actives dans ce même domaine font le choix de s'implanter en Belgique?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 23 novembre 2016, à la question n° 569 de monsieur le député Benoît Friart du 19 octobre 2016 (Fr.):

En réponse à sa question n° 569 j'ai l'honneur de communiquer à l'honorable membre que le tourisme relève de la compétence exclusive des Régions.

Néanmoins je peux lui communiquer ce qui suit:

1. De meeste actoren die in België actief zijn in de deeleconomie in toerisme opereren onder de vorm van vzw. Taxistop vzw ondersteunt Homelink en de Greeters (vrijwilligers die gratis toeristen vergezellen) worden ondersteund door Tourisme autrement asbl, bijvoorbeeld.

2. Het document "Assessing the size and presence of the collaborative economy in Europe" van PwC in opdracht van de Europese Commissie, bevat een niet-volledige lijst van deeleconomie-ondernemingen. Op basis daarvan en over alle sectoren heen, besluit ik dat er in vergelijking met andere landen weinig Belgische initiatieven bestaan en dat er tal van buitenlandse zeer bekende deeleconomiebedrijven actief zijn (BlaBlaCar, DriveNow, AirBnB, enzovoort).

3. De deeleconomie is niet nieuw en is voortdurend in ontwikkeling. Door het toenemend gebruik van digitale technologie worden de gedeelde activiteiten beter bekend, stijgt het aantal initiatieven en neemt de efficiëntie ervan toe.

Door de digitalisering vervagen landsgrenzen. Bijvoorbeeld een Engels bedrijf (een digitaal platform) kan in België actief zijn zonder zich er te vestigen, want het zijn de gebruikers en de dienstverleners die de economische activiteit voortbrengen.

Het is bijgevolg zeer moeilijk om alle initiatieven te inventariseren, aangezien ze onder uiteenlopende vormen bestaan in diverse bedrijfstakken. Daarom ook bestaat er voor de deeleconomie geen NACEBEL-code (de statistische nomenclatuur van economische activiteiten in België).

De FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie heeft een werkgroep opgericht, onder meer om dit economisch model te evalueren.

Zonder volledig te kunnen zijn, tonen de onderstaande tabellen van het Kmo-observatorium, op basis van btw-gegevens, het verloop gedurende de laatste vijf jaar van het aantal oprichtingen en faillissementen in twee bedrijfstakken waarin deelactiviteiten kunnen worden vastgesteld.

1. La plupart des acteurs belges actifs dans le tourisme collaboratif sont constitués sous forme d'asbl. À titre d'exemples, Taxistop asbl soutient Homelink et les Greeters (bénévoles qui accompagnent gratuitement des touristes) sont soutenus par Tourisme autrement, asbl;

2. Le document "Assessing the size and presence of the collaborative economy in Europe" préparé par PwC pour le compte de la Commission européenne, propose une liste non exhaustive des entreprises collaboratives. En se basant sur ce document, je conclus, que, tous secteurs confondus, il y a peu d'initiatives belges comparé à d'autres pays, et que nombre d'entreprises collaboratives étrangères familières sont actives en Belgique (BlaBlaCar, DriveNow, AirBnB, *etc.*);

3. Le phénomène collaboratif n'est pas nouveau et est en constante évolution. L'utilisation accrue des technologies numériques et de réseau a augmenté la visibilité des pratiques collaboratives, le nombre d'initiatives et l'efficacité des pratiques de collaboration.

Par ailleurs, l'utilisation des technologies numériques rend également poreuses les frontières physiques. Par exemple, une entreprise (entendons ici l'intermédiaire plateforme digitale) anglaise peut être active en Belgique sans devoir s'y implanter, car ce sont les utilisateurs et les prestataires de services qui génèrent l'activité économique.

Par conséquent, il est extrêmement difficile de recenser toutes les initiatives, puisqu'elles sont de formes multiples et actives dans différents secteurs. C'est notamment pour ces raisons qu'aucun code de la nomenclature NACEBEL, soit la nomenclature statistique des activités économiques en Belgique, ne recense les entreprises de l'économie collaborative.

Au sein du SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, un groupe de travail sur l'économie collaborative a été créé pour notamment examiner la question de la mesure de cette économie.

Sans être exhaustifs, les tableaux qui suivent, réalisés par l'Observatoire des PME à partir de données issues des déclarations TVA, illustrent l'évolution sur les cinq dernières années du nombre de créations d'entreprises et du nombre de faillites dans deux des branches sectorielles touchées par le phénomène collaboratif.

Aantal oprichtingen van ondernemingen tussen 2011 en 2015/
Nombre de créations d'entreprises entre 2011 et 2015

NACEBel-Afedeling/ *Division NACEBel*	Subsector/*Sous-secteur*	2011	2012	2013	2014	2015
47.91	Detailhandel via postorderbedrijven of via internet/ *Vente à distance (commerce de détail par correspondance ou par internet*	513	590	756	805	951
55.20	Vakantieverblijven en andere accommodatie voor kort verblijf/ *Hébergement touristique et autre hébergement de courte durée*	151	143	174	182	186

Aantal faillissementen tussen 2011 en 2015/
Nombre de faillites entre 2011 et 2015

NACEBel-Afedeling/ *Division NACEBel*	Subsector/ *Sous-secteur*	2011	2012	2013	2014	2015
47.91	Detailhandel via postorderbedrijven of via internet/ *Vente à distance (commerce de détail par correspondance ou par internet)*	13	16	17	28	34
55.20	Vakantieverblijven en andere accommodatie voor kort verblijf/*Hébergement touristique et autre hébergement de courte durée*	12	9	12	9	9

De eerste tabel toont aan dat het aantal oprichtingen toeneemt tussen 2011 en 2015 in de sub-sector van de verkoop op afstand (47.91) en ook tussen 2012 en 2015 in de subsector van de vakantiebedrijven en andere accommodatie voor kort verblijf.

Uit de tweede tabel blijkt een toenemend aantal faillissementen tussen 2011 en 2015 in de sub-sector van de verkoop op afstand.

In de twee beschouwde sub-sectoren is het aantal oprichtingen altijd groter dan het aantal faillissementen, in de periode 2011-2015.

4. Ik beschik niet over objectieve gegevens over de gezondheid van de Belgische innovatieve toeristische ondernemingen.

5. Sommige in België actieve actoren in de toeristische deeleconomie maken deel uit van internationale netwerken (Homelink, Greeters, enz...) of hebben internationale tegenhangers.

Andere opereren alleen in België (Holidaysitting, Cambio, Carpool) of gedeeltelijk (Eurostop).

Le premier tableau ci-dessus indique un nombre de créations d'entreprise croissant de 2011 à 2015 dans le sous-secteur de la vente à distance (47.91) et croissant de 2012 à 2015 dans le sous-secteur de l'hébergement touristique et autre hébergement de courte durée.

Le deuxième tableau ci-dessus indique un nombre de faillites d'entreprises croissant de 2011 à 2015 dans le sous-secteur de la vente à distance.

Les deux tableaux permettent ensemble de remarquer un nombre de créations partout supérieur au nombre de faillites dans ces deux sous-secteurs entre les années 2011 et 2015.

4. Je ne dispose pas des données objectives portant sur la santé des entreprises belges du domaine touristique innovant.

5. Certains acteurs belges dans le tourisme collaboratif font partie d'un réseau international (Homelink, Greeters, *etc.*) où des homologues étrangers réalisent la même activité.

D'autres concentrent leur activité uniquement en Belgique (Holidaysitting, Cambio, Carpool) ou en partie (Eurostop).

6. Ik heb geen objectieve gegevens over het aantal buitenlandse in België gevestigde actoren in de toeristische deeleconomie.

Een positief antwoord op deze vraag schijnt echter voor de hand te liggen. Het zou interessant zijn om zich op buitenlandse bodem te vestigen, als onder meer volgende elementen in rekening worden genomen:

* In een netwerkeconomie, kunnen digitale platformen meer bijkomende gebruikers aantrekken naarmate de massa van bestaande gebruikers groter wordt.

* De vaste aanvangskosten van dergelijk platform zijn hoog, terwijl de marginale kosten voor het uitbreiden naar een bijkomende geografische zone laag zijn.

De populairste actoren in de toeristische deeleconomie in België zijn overigens buitenlandse spelers (BlaBlaCar, AirBnB, Vizeat, enzovoort).

DO 2016201712648

Vraag nr. 574 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Horeca. - Tewerkstelling.

In *Het Laatste Nieuws* en *De Morgen* van 10 oktober 2016 staat dat volgens de cijfers van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) het aantal aangegeven werknemers in de horeca tijdens de eerste drie maanden van het jaar met 2,2% gestegen is in vergelijking met dezelfde periode van vorig jaar.

Volgens de cijfers van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) werkten er in het eerste trimester van 2016 126.004 mensen in de horeca, tegenover 123.334 in 2015 en 120.902 in 2014 voor dezelfde periode. De flexi-jobs zijn eveneens populair. Zo'n 20.000 mensen, in 5.439 horecazaken, maakten gebruik van deze regeling.

Kunt u de cijfers van deze toegenomen tewerkstelling opsplitsen per provincie?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 23 november 2016, op de vraag nr. 574 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 oktober 2016 (Fr.):

Ik dank u voor uw vraag waarin u het heeft over een welgekomen opleving in de horecasector.

6. Je ne dispose pas de données objectives portant sur le nombre d'entreprises étrangères actives dans le tourisme collaboratif implantées en Belgique.

Cependant, l'intuition économique pourrait orienter positivement la réponse. Il semblerait intéressant de s'implanter sur un territoire étranger compte tenu, notamment, des deux éléments suivants:

* Dans une économie de réseau, des plates-formes digitales peuvent attirer plus d'utilisateurs supplémentaires grâce à la masse d'utilisateurs déjà acquis;

* Les coûts fixes d'installation d'une plateforme digitale sont élevés initialement, alors que le coût marginal d'étendre son système à une zone géographique supplémentaire est plus faible.

Les entreprises touristiques collaboratives les plus populaires en Belgique sont d'ailleurs internationales (BlaBlaCar, AirBnB, Vizeat, *etc*).

DO 2016201712648

Question n° 574 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Horeca. - Taux d'emplois.

Les éditions *Het Laatste Nieuws* et *De Morgen* du 10 octobre 2016 rapportent que, selon les chiffres de l'Office national de sécurité sociale (ONSS), le nombre d'emplois déclarés dans l'horeca a augmenté de 2,2 % au cours des trois premiers mois de l'année par rapport à la même période un an plus tôt.

Selon les chiffres de l'Office national de sécurité sociale (ONSS), 126.004 personnes travaillaient dans l'horeca au premier trimestre, contre 123.334 un an plus tôt et 120.902 en début d'année 2014. Les flexi-jobs sont également populaires. Quelque 20.000 personnes, dans 5.439 établissements, ont eu recours à ce type d'emploi.

Disposez-vous d'informations sur la ventilation par province de cette hausse d'emplois?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 23 novembre 2016, à la question n° 574 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 octobre 2016 (Fr.):

Je vous remercie pour votre question traduisant un rebond bienvenu dans le secteur horeca.

De gegevens die recent door de Rijksdiens voor Sociale Zekerheid (RSZ) werden gecommuniceerd, getuigen immers van een groei met 2 % van de tewerkstelling in hotels, cafés en restaurants in het eerste kwartaal van 2016 in vergelijking met hetzelfde kwartaal in 2015.

Het heeft geen zin om de fundamentele impact te herhalen van de horecasector op de economische gezondheid van ons land. Ik ben dus blij met deze positieve evolutie.

De invoering van de witte kassa in combinatie met specifieke begeleidingsmaatregelen in de sector zorgen voor de verwachte flexibiliteit in een context van een gezonde concurrentie tussen alle economische actoren.

Bovendien ben ik tevreden met de positieve impact van de flexi-jobs.

Volgens de gegevens van de RSZ op basis van de Dimona-aangiften, hebben 5.439 werkgevers en 19.514 werknemers genoten van deze nieuwe regeling in het derde kwartaal van 2016.

16.175 flexi-jobbers waren tewerkgesteld in het tweede kwartaal van 2016 bij 4.799 werkgevers. Wij stellen dus een toename vast met meer dan 20 % van de flexi-jobs op drie maanden tijd.

Het is essentieel om op deze weg voort te gaan, waarbij een periodieke monitoring wordt verzekerd met alle actoren.

De informatie over de uitsplitsing van de tewerkstelling per provincie is niet direct beschikbaar.

De staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, belast met de uitvoering van een gedetailleerde diagnose van de tewerkstelling in de horecasector, is bevoegd om op deze vraag te antwoorden.

En effet, les données communiquées récemment par l'Office national de sécurité sociale (ONSS) révèlent une croissance de 2 % l'emploi auprès des exploitations hôtelières, cafés et restaurants au premier trimestre 2016 comparativement au même trimestre de 2015.

Il est vain de rappeler l'impact fondamental du secteur horeca sur la santé économique de notre pays. Je me réjouis donc de cette évolution positive.

L'introduction de la caisse enregistreuse combinée aux mesures d'accompagnement spécifiques au secteur constituent des dispositifs apportant la flexibilité attendue dans un contexte de saine concurrence entre tous les acteurs économiques.

Par ailleurs, je suis également heureux de constater l'impact positif des flexi-jobs.

Selon les données ONSS basées sur les déclarations Dimona, 5.439 employeurs et 19.514 travailleurs ont bénéficié de ce nouveau dispositif au troisième trimestre 2016.

16.175 flexi-jobbers étaient occupés au second trimestre 2016 auprès de 4.799 employeurs. Nous constatons donc une progression de plus de 20 % des flexi-jobs en trois mois.

Il est essentiel de poursuivre dans cette voie tout en assurant un monitoring périodique avec l'ensemble des acteurs.

Les informations relatives à la répartition de l'emploi par province ne sont pas directement disponibles.

Le secrétaire d'État à la lutte contre la fraude sociale, chargé d'effectuer un diagnostic détaillé de l'emploi dans le secteur horeca, est compétent pour répondre à cette question.

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

DO 2016201712448

Vraag nr. 906 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 17 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Outsourcing van de diensten van Defensie.

In de strategische visie van de regering, waarvan u deel uitmaakt, is er meerdere keren sprake van outsourcing van verschillende taken die tot nu toe door militairen werden uitgevoerd.

Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

DO 2016201712448

Question n° 906 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 17 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'externalisation des services de l'armée.

Dans la vision stratégique du gouvernement, dont vous faites partie, il est question, à plusieurs reprises, d'externalisations de différentes tâches jusqu'ici dévolues à des militaires.

1. Welke diensten werden er in 2016 reeds geoutsourcet door Defensie?

2. Kunt u een overzicht geven van de privébedrijven waaraan die opdrachten werden gegund, met vermelding van plaats waar hun hoofdzetel gevestigd is?

3. Welke momenteel door militairen uitgevoerde diensten of taken zouden er in 2017 kunnen worden geoutsourcet?

4. Werd er daartoe al proactief contact opgenomen met privébedrijven?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 november 2016, op de vraag nr. 906 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 17 oktober 2016 (Fr.):

1. en 2. De tabel in bijlage geeft een overzicht van de activiteiten van Defensie die nu al uitbesteed zijn.

1. Quel est, pour 2016, l'état des lieux des services déjà externalisés au sein de la Défense?

2. Pouvez-vous dresser un tableau des sociétés privées ayant eu ces marchés ainsi que la localisation de leur siège social?

3. En 2017, quels services/tâches dévolues actuellement aux militaires pourraient-être concernés par une telle externalisation?

4. De manière prospective, des sociétés privées ont-elles déjà été consultées à cette fin?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 novembre 2016, à la question n° 906 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 17 octobre 2016 (Fr.):

1. en 2. Le tableau en annexe présente un aperçu des activités de la Défense déjà externalisées actuellement.

		Firma/ *Firme*	Zetel/*Siège social*
Territoriaal onderhoud kwartieren/*Entretien territorial des quartiers militaires*	Technisch onderhoud infrastructuur/ *Entretien technique de l'infrastructure*	VEOLIA nv	Brussel / *Bruxelles*
		IMTECH BELGIUM nv	Brussel / *Bruxelles*
		TPF-Utilities nv	Brussel / *Bruxelles*
		COFELY Services nv	Brussel / *Bruxelles*
	Groen onderhoud/*Entretien vert*	GREENMASTERS NV	Antwerpen
		Krinkels NV	Nijlen
		Laurenty SA	Liège
		Eurogreen SA	Sombreffe
		Groenservice Marissen NV	Nijlen
		TWI Kanunnik Triest VZW	Sint-Lambrechts-Woluwe
		Demgro NV	Izegem
		Brosens Aannemingen	Essen
		Etablissements Marcel LAMBERT	Soumagne
		Pepinière Guy Lemaire et Fils	Ciney
	Schoonmaak/*Nettoyage domestique*	ACTIVA S.A.	Brussel / *Bruxelles*
		LAURENTY S.A.	LIÈGE
		MISANET n.v.	Brussel / *Bruxelles*
		CEMRE s.p.r.l.	Brussel / *Bruxelles*
		AGS s.p.r.l.	Brussel / *Bruxelles*
Technisch onderhoud wapensystemen/ *Entretien technique*	Schepen/*Navires*	CLEMACO Contracting	OOSTENDE
	Voertuig PANDUR/*Véhicule PANDUR*	HAMOFA	HAMONT
	Transmissie voertuig PANDUR/ *Transmission du véhicule PANDUR*	ATECH NV	OELEGEM
	Levering en montage van banden/ *Livraison et montage des pneus*	Q-Team VP LAMBRECHT	SINT-AGATHA-BERCHEM
	Voertuigen containertransport/ *Véhicules pour le transport des conteneurs*	Iveco Belgium	GROOT-BIJGAARDEN
	Vrachtwagen SCANIA/ *Camions SCANIA*	Scania Belgium	NEDER-OVER-HEEMBEEK
	Vrachtwagen RENAULT/ *Camions RENAULT*	Renault Belgique	Brussel / *Bruxelles*
	Onderhoud van aanhangwagens/ *Entretien des remorques*	Turbotrucks Brussel	HOOGLEDE
Transportcapaciteit/ *Capacité de transport*	Leasing Airbus	AVICO	PARIS (FR)
	Leasing voertuigen/*Leasing Véhicules*	D'ieteren Lease	Brussel / *Bruxelles*
	Pechverhelping (<5ton)/*Dépannage des véhicules (< 5tonnes)*	ADB Brugge bvba	OOSTKAMP
	Pechverhelping (commerciële Vtg)/ *Dépannage des véhicules commerciaux*	VAB	ZWIJNDRECHT
	Taxi	BLUE CABS	Steenokkerzeel
		VIP Transport	Steenokkerzeel

3. In 2017 zullen er pilootprojecten worden opgestart voor het uitbesteden van de horeca-activiteiten en de bewaking van militaire kwartieren.

4. In het kader van de pilootprojecten en van de voorbereiding van de overheidsopdrachten die eruit zullen voortvloeien, voert Defensie de noodzakelijke marktverkenning uit.

3. En 2017, des projets pilotes seront lancés pour l'externalisation des activités horeca et de la surveillance des quartiers militaires.

4. Dans le cadre des projets pilotes et de la préparation des marchés publics qui en découleront, la Défense réalise la prospection du marché nécessaire.

DO 2016201712517

Vraag nr. 907 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 19 oktober 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Medische zorgen binnen en buiten Defensie.

Het dossier kwam ons ter ore van een militair die een ernstig ongeval heeft gehad tijdens een operatie in Afghanistan. Hij werd gerepatrieerd, door een militaire arts doorverwezen naar de burgerij voor zijn behandeling (die werd uitgevoerd door diezelfde arts), nadat de arts hem had verzekerd dat Defensie de kosten van zijn behandeling zou dekken.

Ondertussen blijkt dat dat laatste niet het geval is en dat de betrokkene zelf voor een groot deel van de kosten moet opdraaien (ziekenhuis- en ereloonsupplementen, een door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) niet-terugbetaalde prothese, enz.). Dit is een flagrant, maar blijkbaar geen alleenstaand voorbeeld.

1. Defensie is blijkbaar niet in staat om zijn militairen de beste medische behandeling te verschaffen bij een opgelopen letsel tijdens een operatie. Kan u dit bevestigen? Kan u ook bevestigen dat commerciële verzekeringen voor militairen in operatie te duur zijn en dat Defensie daarom zelf instaat voor de medische kosten van militairen in operatie? Hoe kan u ervoor zorgen dat de dekking van onze militairen in operatie de meest geavanceerde medische zorgen toelaat?

2. De militaire cultuur (verhouding beroepsvrijwilliger-officier en het niet in twijfel trekken van de uitspraken van die laatste) heeft in dit geval blijkbaar bijgedragen tot de verkeerde veronderstelling bij de patiënt dat alle medische kosten zouden worden terugbetaald. Het is blijkbaar nodig om het militair personeel beter te informeren over de terugbetaling van medische kosten verbonden aan operationele zendingen. Hoe zal u hieraan werken? Zijn er eventuele gevolgen voor artsen die patiënten foutief informeren?

3. Is het deontologisch te verantwoorden dat een arts een militair naar een burgerbehandeling doorverwijst die hijzelf uitvoert en dat deze arts dan ereloonsupplementen opstrijkt in de veronderstelling dat "Defensie toch betaalt"? Is het denkbaar om militaire artsen te verplichten om patienten bij doorverwijzing uit de militaire keten naar een andere arts door te verwijzen en niet naar zichzelf? Welke regels bestaan hierover momenteel al?

DO 2016201712517

Question n° 907 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 19 octobre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Soins médicaux au sein et à l'extérieur de la Défense.

Le dossier est parvenu à notre connaissance par le biais d'un militaire victime d'un grave accident au cours d'une opération en Afghanistan. Il a été rapatrié, puis renvoyé par un médecin militaire au civil pour son traitement (dispensé par le même médecin), après que le médecin lui a assuré que la Défense couvrirait les coûts de son traitement.

Il est apparu depuis qu'il n'en est rien et que l'intéressé doit lui-même assumer une grosse partie de la facture (suppléments de frais hospitaliers et d'honoraires, une prothèse non remboursable par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), *etc.*). Il s'agit là d'un exemple flagrant, mais qui n'est apparemment pas isolé.

1. La Défense n'est, semble-t-il, pas en mesure de fournir à ses militaires le meilleur traitement médical pour une blessure contractée au cours d'une opération. Pouvez-vous confirmer cet état de chose? Pouvez-vous également confirmer que les assurances privées pour les militaires en opération sont trop onéreuses et que la Défense doit dès lors elle-même prendre en charge les frais médicaux des militaires en opération? Comment pouvez-vous veiller à ce que la couverture de nos militaires en opération permette les soins médicaux les plus avancés?

2. La culture militaire (rapport entre le volontaire de carrière et l'officier et la non remise en question des déclarations de ce dernier) a, dans ce cas-ci, apparemment contribué à amener le patient à supposer à tort que tous les frais médicaux seraient remboursés. Il est apparemment nécessaire de mieux informer le personnel militaire au sujet du remboursement des frais médicaux liés aux missions opérationnelles. Comment allez-vous vous y atteler? Le fait d'informer erronément les patients peut-il avoir des conséquences pour les médecins?

3. D'un point de vue déontologique, peut-on justifier qu'un médecin renvoie un militaire à des soins civils qu'il administre lui-même, et qu'ensuite ce médecin empoche des suppléments d'honoraires en partant du principe que "la Défense paiera de toute façon"? Est-il envisageable d'obliger les médecins militaires, lorsqu'il y a renvoi en dehors de la chaîne médicale militaire, à renvoyer vers un autre médecin et non pas vers eux-mêmes? Quelles règles existent-elles déjà actuellement à cet égard?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 november 2016, op de vraag nr. 907 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 19 oktober 2016 (N.):

1. Defensie is wel degelijk in staat om er voor te zorgen dat militairen, die een letsel hebben opgelopen tijdens een operatie, de nodige medische zorgen toegediend krijgen en dit binnen of buiten Defensie.

Gezien de specificiteit van Defensie werd er voor geopteerd om een apart systeem in te voeren.

Daarom is er binnen de Krijgsmacht geen arbeidsongevallen-verzekeraar noch een fonds voor beroepsziekten.

Daarenboven worden niet de gebruikelijke begrippen uit de arbeidsongevallen- of beroepsziekten-wereld gebruikt.

Zo spreekt men binnen de Krijgsmacht van ziekten en/of kwetsuren opgelopen en/of verergerd tijdens en door de dienst.

2. Het aangehaalde probleem met betrekking tot de terugbetaling situeert zich eerder in de complexe regelgeving ter zake.

Uit de resultaten van een online enquête BeWell uit 2014 blijkt bovendien dat militairen hun rechten en de te volgen procedures onvoldoende kennen wanneer ze worden geconfronteerd met een letsel opgelopen tijdens en door de dienst.

Vanuit het stafdepartement Well-being (ACOS WB) zijn recent initiatieven genomen om de rechthebbenden van Defensie in deze complexe materie beter wegwijs te maken.

Bij ernstige gebeurtenissen worden, gezien de complexiteit van de procedure inzake de tussenkomst voor medische zorgen, de nodige inlichtingen verspreid, dit zowel aan de mogelijke slachtoffers, betrokkenen als aan het commando.

Tevens werd samengezeten met de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie van Defensie (CDSCA) om de procedure wat meer te duiden.

De procedure inzake de tussenkomst voor medische zorgen zal worden opgenomen in het informatiepakket dat wordt gegeven door de voorlichtingscel van ACOS WB.

Aan de nieuwe generatie artsen van Defensie wordt een briefing over deze materie gegeven en ook de aangenomen zorgverstrekkers krijgen op regelmatige basis de nodige verduidelijkingen.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 novembre 2016, à la question n° 907 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 19 octobre 2016 (N.):

1. La Défense est en état d'assurer aux militaires qui ont encouru une lésion en opération les soins médicaux nécessaires et ce au sein ou à l'extérieur de la Défense.

Compte tenu de la spécificité de la Défense, on a opté pour l'introduction d'un système particulier.

C'est pourquoi les Forces Armées ne disposent ni d'une assurance accidents de travail ni d'un fonds de maladies professionnelles.

En outre, les concepts usuels du domaine des accidents de travail ou des maladies professionnelles ne sont pas applicables ici.

Ainsi, on parle au sein des Forces Armées de maladies et/ou lésions encourues et/ou aggravées durant et par le fait du service.

2. Le problème concernant le remboursement se situe plutôt dans la complexité de la législation en la matière.

Les résultats d'une enquête online BeWell menée en 2014 montrent en plus que les militaires ne connaissent pas suffisamment leurs droits et les procédures à suivre lorsqu'ils sont victimes d'une lésion encourue durant et par le fait du service.

Le département d'état-major Bien-être (ACOS WB) a récemment pris des initiatives pour mieux orienter les ayants droit de la Défense dans ce domaine complexe.

En cas d'événements graves, vu la complexité de la procédure relative à l'intervention pour les soins médicaux, les renseignements nécessaires sont diffusés tant aux possibles victimes qu'aux personnes concernées et au commandement.

En outre, l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle de la Défense (OCASC) a été informé plus en détail de la procédure.

La procédure concernant l'intervention pour les soins médicaux sera reprise dans les renseignements donnés par la cellule d'information de ACOS WB.

Un nouveau briefing sur cette matière est donné à la nouvelle génération de médecins de la Défense. Les prestataires de soins agréés reçoivent régulièrement les éclaircissements nécessaires.

3. De arts heeft de plicht van continuïteit en vanuit het standpunt van de Orde der Geneesheren is het toegelaten om de patiënt op een andere plaats te behandelen indien dit bijvoorbeeld omwille van kwaliteit van de zorgen noodzakelijk is.

Een arts die tewerkgesteld is in het militaire milieu en oordeelt dat de patiënt niet kan behandeld worden in het militaire milieu, kan een Model Transfer opstellen ten einde deze zorgen toe te laten in het burgermilieu.

Binnen Defensie bestaat de afspraak dat het remgeld dan niet ten laste is van de patiënt.

De extra kosten waarmee een patiënt toch soms wordt geconfronteerd zijn echter veelal te wijten aan de kosten die een centrale inningsdienst, spoed of nachtdienst,... van een ziekenhuis extra in rekening brengt.

Het Model Transfer verwijst echter niet naar een bepaalde arts, maar naar een dienst.

Op deze wijze wordt het basisprincipe dat de patiënt de vrije keuze heeft, zoals bepaald in artikel 48 van de Code van de Geneeskundige Plichtenleer, volledig gerespecteerd.

3. Le médecin a l'obligation de continuité, et, selon le point de vue de l'Ordre des Médecins, il est permis de traiter le patient à un autre endroit lorsque par exemple la qualité des soins l'exige.

Un médecin qui exerce en milieu militaire et juge que le patient ne peut pas être traité dans ce milieu peut rédiger un *Model Transfer* afin de permettre que les soins soient prodigués en milieu civil.

Il a été convenu au sein de la Défense que le ticket modérateur n'est alors pas à charge du patient.

Les coûts supplémentaires auxquels le patient est quand même parfois confronté résultent du fait que le système de facturation central, le service d'urgence ou le service de nuit, *etc*. de l'hôpital facturent certains coûts en supplément.

Le *Model Transfer* ne fait pas référence à un médecin particulier, mais à un service.

On respecte parfaitement de cette manière le principe de base de la liberté de choix du patient, comme défini dans l'article 48 du Code de Déontologie Médicale.

DO 2016201712532

Vraag nr. 908 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 19 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Start van het offensief tegen Mosul.

Op 17 oktober 2016 heeft de Iraakse eerste minister de start van het offensief tegen Mosul aangekondigd. Het doel is de stad, die sinds juni 2014 in handen van IS is, te heroveren. Met die grote militaire operatie wil men IS uit zijn laatste en belangrijkste bolwerk in Irak verdrijven en de met 1,5 miljoen inwoners tweede grootste stad van Irak bevrijden.

Volgens de Iraakse premier zouden enkel Iraakse leger- en politie-eenheden Mosul binnentrekken terwijl er tal van andere strijdkrachten, met name Koerdische peshmergastrijders en soennitische en sjiitische milities, voor het slotoffensief rond de stad werden samengetrokken. Niettemin levert de internationale anti-IS-coalitie onder leiding van de Verenigde Staten essentiële grond- en luchtsteun voor de operatie. Zoals genoegzaam bekend is België actief betrokken bij de luchtoperaties van de coalitie en werkt ons land ook mee aan de opleiding van Iraakse eenheden.

DO 2016201712532

Question n° 908 de monsieur le député Georges Dallemagne du 19 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le lancement de l'offensive sur Mossoul.

Ce 17 octobre 2016, le premier ministre irakien a annoncé le début de l'offensive devant permettre de reprendre la ville de Mossoul, toujours aux mains de Daech depuis juin 2014. Il s'agit là d'une opération militaire capitale qui doit permettre de chasser Daech de son dernier et plus important bastion irakien et de libérer ainsi la deuxième ville en importance en Irak et ses 1,5 millions d'habitants.

Le premier ministre irakien a précisé que seules l'armée et la police irakiennes entreraient dans Mossoul, alors que de nombreuses autres forces sont déployées en vue de l'offensive, notamment des combattants peshmergas kurdes et des milices sunnites et chiites. Néanmoins, la coalition internationale anti-Daech menée par les États-Unis fournit un indispensable soutien aérien et terrestre à l'opération. Et comme chacun sait, la Belgique participe activement aux opérations aériennes de la coalition et nous participons également à la formation des unités irakiennes.

1. Kan u een overzicht geven van de strijdkrachten die momenteel rond Mosul opgesteld staan?

2. Hoe zal men ervoor zorgen dat er bij de inname van die stad zo weinig mogelijk burgerslachtoffers vallen en dat de soennieten niet slaags raken met de sjiieten?

3. Werd België als actief lid van de coalitie betrokken bij de voorbereiding van dat offensief? Hoe nemen onze strijdkrachten eraan deel of zouden ze eraan deel kunnen nemen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 22 november 2016, op de vraag nr. 908 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 19 oktober 2016 (Fr.):

1. Voor deze vraag verwijs ik het geachte lid naar de parlementaire Commissie voor de opvolging van de operaties.

2. De Iraakse strijdkrachten doen het maximum om het aantal burgerslachtoffers te beperken.

3. De Belgische militairen hebben tot op heden bijgedragen aan het vormen van lokale strijdkrachten.

1. Quel est actuellement l'état des forces en présence autour de Mossoul?

2. Comment est-il envisagé de reprendre cette ville en y minimisant au mieux les pertes civiles et en y évitant une confrontation sunnites/chiites?

3. En tant que membre actif de la coalition, la Belgique a-t-elle été associée à la préparation de cette offensive? De quelle manière nos forces y participent-elles ou pourraient y participer?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 22 novembre 2016, à la question n° 908 de monsieur le député Georges Dallemagne du 19 octobre 2016 (Fr.):

1. Pour cette question, je renvoie l'honorable membre à la Commission parlementaire pour le suivi des opérations.

2. Les forces Irakiennes font le maximum afin de minimaliser les pertes civiles.

3. Les militaires belges ont jusqu'à présent contribué à la formation de forces armées locales.

DO 2016201712533

Vraag nr. 909 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 19 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Openbaar ambt. -Telewerk.

Het welzijn op het werk wordt door meerdere factoren bepaald, waaronder het feit dat men thuis of dicht bij huis kan werken.

Daarom beschouwen sommige werkgevers, met name de gewestelijke overheidsdiensten, de invoering van telewerk als een afdoend alternatief. Sommige taken kunnen immers van thuis uit vervuld worden. De jongste vijf jaar zou het aantal telewerkers gestaag gestegen zijn.

Die nieuwe benadering biedt ook mogelijkheden om burn-out en depressie bij de werknemers aan te pakken.

1. Hoeveel federale ambtenaren kunnen er thuiswerken? Hoeveel aanvragen worden er thans behandeld?

2. Voor welke domeinen van de federale overheidssector worden de meeste aanvragen ingediend? Voor welke domeinen kunnen ze worden ingediend?

3. Welke gevolgen heeft die aangepaste werkwijze voor het welzijn op het werk in het algemeen?

DO 2016201712533

Question n° 909 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 19 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Fonction publique. - Télétravail.

Le bien-être au travail dépend de plusieurs facteurs, dont celui de la proximité avec le lieu de vie ou a tout le moins la réduction des temps de trajets entre le domicile et le lieu de travail.

C'est en cela que certains employeurs, dont les services publics régionaux, voient une alternative pertinente dans la mise en place du télétravail. Certaines missions sont, en effet, réalisées depuis le domicile. Nous constatons que, depuis les cinq dernières années, la tendance serait à la hausse parmi les travailleurs salariés.

Une modification des habitudes qui figure parmi les solutions envisageables en faveur de la lutte contre le burn out ou la dépression chez les travailleurs.

1. Quel est le nombre de travailleurs du service publique fédéral qui bénéficient de travail à domicile? Combien de demandes sont en cours de traitement?

2. Dans quels domaines du secteur public fédéral les demandes sont-elles les plus nombreuses? Dans quels domaines sont-elles applicables?

3. Quel constat peut-on tirer de cette mesure d'adaptation sur le bien-être au travail de manière générale?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 22 november 2016, op de vraag nr. 909 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 19 oktober 2016 (Fr.):

1. De evolutie van het aantal personeelsleden van het federaal openbaar ambt die toelating hebben om te telewerken ziet er als volgt uit:

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 22 novembre 2016, à la question n° 909 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 19 octobre 2016 (Fr.):

1. L'évolution du nombre d'agents de l'administration publique fédérale autorisés à faire du télétravail est la suivante:

2012	3 791	54,11%
2013	6 137	61,88%
2014	16 573	170,05%
2015	18 285	10,33%

2. In het federaal openbaar ambt bieden de meeste organisaties de mogelijkheid om te telewerken.

De top tien van organisaties die telewerktoestemmingen toekennen is:

2. Au sein de l'administration publique fédérale, la plupart des organisations offrent la possibilité de faire du télétravail.

Le top dix des organisations octroyant les permissions de télétravail est:

Organisme	Telewerkers/ *Télétravailleurs*	Effectief/ *Effectif*	Ratio
Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid/ *Banque-carrefour de la Sécurité sociale*	22	29	75,86%
Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten/ *Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé*	285	447	63,76%
FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu/ *SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*	649	1096	59,22%
FOD Informatie- en Communicatietechnologie/ *SPF Technologie de l'Information et de la Communication*	18	31	58,06%
FOD Sociale Zekerheid/*SPF Sécurité sociale*	537	934	57,49%
Famifed ex Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers/ *Famifed Ex Office national d'Allocations familiales pour Travailleurs salariés*	534	960	55,63%
Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering/ *Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité*	623	1169	53,29%
Federaal Planbureau/ *Bureau fédéral du Plan*	52	98	53,06%
FOD Personeel en Organisatie/ *SPF Personnel et Organisation*	230	439	52,39%
FOD Budget en Beheerscontrole/ *SPF Budget et Contrôle de la Gestion*	73	148	49,32%

3. De rechtstreekse impact van deze maatregelen op het welzijn op het werk is moeilijk aan te tonen.

Welzijn op het werk is immers een zeer ruim begrip en omvat heel wat verschillende aspecten, zoals: de veiligheid op het werk, de bescherming van de gezondheid van de werknemer, de psychosociale belasting, de hygiëne op de werkvloer, de ergonomie en verfraaiing van de werkplaats.

3. L'impact direct de ces mesures sur le bien-être au travail est difficile à démontrer.

Le bien-être au travail est en effet une notion très vaste, qui englobe de nombreux aspects, tels que: la sécurité au travail, la protection de la santé du travailleur, la charge psychosociale, l'hygiène sur le lieu de travail, l'ergonomie et l'embellissement des lieux de travail.

Welzijn op het werk houdt verband met zowel persoonlijkheidskenmerken, de werksituatie, als de situatie thuis.

Ook de balans tussen werk en privé is een belangrijke factor.

De aanpak van welzijn op het werk is dan ook complex en vereist een geïntegreerd organisatiebeleid vanuit een gedeelde verantwoordelijkheid van werknemers en werkgevers.

Als zorgzame werkgever moeten we oog hebben voor het welzijn van onze medewerkers.

Vanuit een duurzaam, mens- en resultaatgericht beleid wil ik de federale overheid verder uitbouwen tot een wendbare en aantrekkelijke werkgever.

Daarvoor moeten we de werknemer en de organisatie voldoende ruimte geven voor flexibiliteit en maatwerk.

Een belangrijk middel daarvoor vormt net het stimuleren van het plaats- en tijdsonafhankelijk werken, met inbegrip van de mogelijkheden van satelietwerk en telewerk.

Actief werk, dat uitdagend is en zin geeft in de best mogelijke arbeidsomstandigheden en gebruik maakt van de nieuwe technologische mogelijkheden heeft een directe positieve impact op het welzijn van onze werknemers, op hun motivatie en hun productiviteit.

Het vermijden van onnuttige en onnodige verplaatsingen past daarenboven in een duurzame maatschappelijke aanpak.

Principes als vertrouwen en samenwerking, samen met een maximale responsabilisering van de werknemer en de werkgever, vormen de uitgangspunten voor mijn beleid.

Le bien-être au travail est lié aux caractéristiques personnelles, à la situation au travail, à la situation à la maison.

L'équilibre entre travail et vie privée en est également un facteur important.

L'approche du bien-être au travail est dès lors complexe et requiert une politique organisationnelle intégrée, basée sur une responsabilité partagée des travailleurs et des employeurs.

En tant qu'employeur soucieux de la personne, nous devons nous préoccuper du bien-être de nos collaborateurs.

Sur base d'une politique durable, orientée "personnes" et "résultats", j'ai l'ambition de développer l'administration fédérale pour en faire un employeur flexible et attrayant.

À cet effet, nous devons offrir au travailleur et à l'organisation suffisamment de possibilités en matière de flexibilité et de travail sur mesure.

Encourager le travail indépendamment du lieu ou du moment où il se produit, en ce compris les possibilités de travail en bureau satellite et de télétravail, constitue précisément un moyen important à cet égard.

Le travail actif, qui représente un défi et qui donne envie de travailler dans les meilleures conditions possibles, et qui utilise les nouvelles ressources technologiques, a un impact positif direct sur le bien-être de nos travailleurs, sur leur motivation et leur productivité.

Éviter les déplacements inutiles est une démarche qui s'inscrit en outre dans une approche sociétale durable.

Les principes de confiance et de collaboration, associés à une responsabilisation maximale du travailleur et de l'employeur, constituent la base de ma politique.

DO 2016201712687

Vraag nr. 913 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Cyberaanvallen bij het leger.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij het leger?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

DO 2016201712687

Question n° 913 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Cyberattaques au sein de l'armée.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de l'armée?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Was de krijgsmacht de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 22 november 2016, op de vraag nr. 913 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.):

1 2. Omwille van de "operationele geheimhouding" en de wet van 11 december 1998 over de geclassificeerde informatie kunnen hierover geen details meegedeeld worden.

3. Graag verwijs ik naar de antwoorden die geformuleerd werden op de schriftelijke vragen in de Kamer nr. 123 van mevrouw Nele Lijnen van 22 januari 2015 *(Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 14, p. 252), nr. 535 van mevrouw Nele Lijnen van 14 januari 2016 *(Vragen en Antwoorde*n, Kamer, 2015-2016, nr. 63, p. 418), nr. 588 van mevrouw Nele Lijnen van 25 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 68, p. 404), en nr. 776 van de heer Denis Ducarme van 4 juli 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 84, p. 276).

3. L'armée a-t-elle déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 22 novembre 2016, à la question n° 913 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.):

1. et 2. En vertu du "secret opérationnel" et de la loi du 11 décembre 1998 relative aux informations classifiées, plus de détails ne peuvent être communiqués à ce sujet.

3. Permettez-moi de référer aux réponses qui ont été formulées à la Chambre sous les n° 123 de madame Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 14, p. 252), n° 535 de madame Nele Lijnen du 14 janvier 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 63, p. 418), n° 588 de madame Nele Lijnen du 25 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 68, p. 404) et n° 776 de monsieur Denis Ducarme du 4 juillet 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 84, p. 276).

DO 2016201712816

Vraag nr. 925 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 31 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Agressie tegen drie politieagenten door een ex-militair in Schaarbeek. (MV 14209)

Op 5 oktober 2016 kregen twee politieagenten messteken en werd een derde aangevallen op de Lambermontlaan in Schaarbeek. Volgens meerdere bronnen zou de aanvaller (die snel kon worden overmeesterd en aangehouden) een geradicaliseerde ex-militair zijn. Die radicalisering zou hebben plaatsgevonden terwijl de betrokkene nog bij het leger was.

1. Kunt u die informatie bevestigen? Welk parcours heeft die persoon bij Defensie afgelegd: welke functies heeft hij er uitgeoefend, welke opleidingen heeft hij er gekregen, hoe lang heeft hij onder de wapenen gestaan?

2. Beschikt u over meer informatie met betrekking tot zijn mogelijke radicalisering? Wanneer en hoe heeft die plaatsgevonden? Wist men bij Defensie dat hij was geradicaliseerd? Waren er specifieke acties ten aanzien van hem ondernomen?

DO 2016201712816

Question n° 925 de monsieur le député Georges Dallemagne du 31 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'agression de trois policiers à Schaerbeek par un ancien militaire (QO 14209).

Le 5 octobre 2016, deux policiers étaient poignardés et un troisième agressé sur le boulevard Lambermont à Schaerbeek. D'après plusieurs sources, leur agresseur (qui a rapidement été maîtrisé et arrêté), est un ancien militaire qui se serait radicalisé. Il semblerait aussi que cette radicalisation se serait effectuée alors que l'individu était toujours au sein de la Défense.

1. Confirmez-vous ces informations? Quel a été le parcours au sein de la Défense de cet individu (quelles fonctions y a-t-il exercées, quelles formations a-t-il reçues, combien de temps est-il resté sous les drapeaux)?

2. Concernant sa possible radicalisation, disposez-vous de précisions? Quand et comment celle-ci s'est effectuée? La Défense avait-elle pu déceler que cet individu s'était radicalisé? Et des actions spécifiques avaient-elles été entreprises à son égard?

3. Tijdens de vorige legislatuur werd de screeningswet aangepast teneinde er een systematische screening van militairen in op te nemen. Is die bepaling vandaag daadwerkelijk van toepassing? Hoe wordt ze concreet ten uitvoer gebracht?

4. Hoeveel militairen worden er thans wegens radicalisme gevolgd? Welke verwijderingsmaatregelen worden er getroffen?

5. Klopt het dat er thans twee Belgische ex-militairen in Syrië en Irak aan de zijde van IS strijden?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 17 november 2016, op de vraag nr. 925 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 31 oktober 2016 (Fr.):

Diop Hicham was inderdaad in actieve dienst van 4 december 2006 tot 18 juli 2009 en was tewerk gesteld bij het 1/3 Regiment Lanciers te Marche-en-Famenne waar hij de functie van anti-tankschutter in de schoot van het peloton verkenner uitoefende. Zijn dienstperiode heeft 956 kalenderdagen geduurd waarvan hij tijdens 567 dagen afwezig was omwille van medische redenen. Hiervoor werd zijn contract dan ook van rechtswege beëindigd.

De Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid (ADIV) was vanaf de inlijving van Diop Hicham op de hoogte van zijn banden met het *Centre Islamique Belge Assabyle*. Omwille van het recht van de vrije beoefening van godsdienst heeft de dienst dit individu enkel gevolgd om er zich van te verzekeren dat zijn daden en zijn ideeën geen bedreiging vormen voor de waarden en de opdrachten van Defensie.

Al de kandidaat-militairen worden sinds 1 januari 2013 tijdens de selectie- en aanwervingsfase onderworpen aan een screening. Men controleert of de betrokkene gekend is bij de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (Veiligheid van de Staat (VSSE) en ADIV) en bij de politiediensten. Op basis van de bekomen resultaten wordt een veiligheidsadvies gegeven.

De ADIV voert meerdere onderzoeken à charge en à decharge om het niveau van radicaliteit van de gevallen die werden gemeld te bepalen. Actueel zijn er een zestigtal lopende dossiers. Dit betekent echter niet dat Defensie een zestigtal radicalen in haar rangen heeft. Omwille van de specifieke omstandigheden van ieder afzonderlijk geval, heeft Defensie nog geen verwijderings maatregelen moeten nemen.

3. Sous la précédente législature, la loi sur le *screening* avait été modifiée afin d'y inclure un *screening* systématique des militaires. Cette disposition est-elle bien d'application aujourd'hui? Et de quelle manière est-elle mise en oeuvre concrètement?

4. Combien de militaires sont suivis aujourd'hui pour radicalisme? Quelles sont les mesures d'écartement réalisées?

5. Est-il exact que deux anciens militaires belges combattent aujourd'hui dans les rangs de Daech en Syrie et en Irak?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 17 novembre 2016, à la question n° 925 de monsieur le député Georges Dallemagne du 31 octobre 2016 (Fr.):

En effet Diop Hicham était en service actif du 4 décembre 2006 jusqu'au 18 juillet 2009, il fut affecté au 1*er*/3*ème* Régiment de Lanciers de Marche-en-Famenne où il exerçait une fonction de tireur anti-char au sein du peloton éclaireur. Durant les 956 jours calendrier que compte sa période de service, il fut absent pour motif de santé durant 567 jours, raison pour laquelle son contrat fut résilié de plein droit.

Dès l'incorporation de Diop Hicham, le Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) était au courant de ses liens avec le Centre Islamique Belge Assabyle. Vu le respect de la liberté de culte, le service s'est limité à suivre cet individu pour s'assurer que ses actes et ses pensées ne représentaient aucun danger pour les valeurs et missions de la Défense.

Depuis le 1*er* janvier 2013, tous les candidats militaires sont soumis à un *screening* durant la phase de sélection et de recrutement. On contrôle si l'intéressé est connu auprès des services de renseignement et de sécurité (Sûreté de l'État (VSSE) et SGRS) et auprès des services de Police. Un avis de sécurité est émis sur base des résultats obtenus.

Le SGRS mène plusieurs enquêtes à charge et à décharge pour déterminer le niveau de radicalisation des cas qui lui sont signalés. À l'heure actuelle il y a une soixantaine de dossiers ouverts. Ceci ne signifie nullement que la Défense compte une soixantaine de radicaux dans ses rangs. Suite aux circonstances spécifiques à chaque cas, la Défense n'a pas été obligée de prendre des mesures d'écartement.

In totaal hebben drie individuen, niet meer in actieve dienst en een reservist, die op het moment van hun vertrek geen banden meer met Defensie hadden, gevochten in Irak of Syrië. Twee van hen, waarvan een werd gedood, hebben gevochten bij Jabhat al Nusra. De derde zou in augustus 2016 in Irak een zelfmoordaanslag hebben gepleegd en de laatste is zwaargewond en wacht op zijn proces in België.

DO 2016201712819

Vraag nr. 927 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 31 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Cyberaanval tegen de computers van de RTBF (MV 14700).

De computers van de RTBF waren onlangs het doelwit van massale aanvallen door een hackerscollectief dat zich Syrian Cyber Army noemt. Als rechtvaardiging voor de cyberaanval voert het collectief de vermeende bombardementen op Aleppo door onze F-16's aan.

1. a) Hebt u kunnen achterhalen wie er werkelijk achter die aanval zit?

b) Werd de aanval uitgevoerd door de Russen?

c) Rusland is gekend voor dergelijke acties en is de bron van de leugenachtige beschuldigingen over de vermeende burgerslachtoffers van onze luchtaanvallen in Syrië. Zo ja, heeft België gereageerd ten aanzien van Rusland?

2. a) Wat is het resultaat van de analyse van dit incident door de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) en het Centrum voor Cybersecurity België?

b) Wat is volgens deze diensten een gepast antwoord?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 22 november 2016, op de vraag nr. 927 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 31 oktober 2016 (Fr.):

Zolang er geen juridische procedure werd opgestart, heeft Defensie geen toegang tot de indicatoren die op technisch vlak de recente aanvallen DDOS (*Distributed Denial of Service*) kunnen linken aan een specifieke actor. Defensie heeft dus geen specifieke (re)acties ondernomen naar aanleiding van deze DDOS aanval.

Het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) in zijn rol als coördinator, heeft de verschillende betrokken diensten, waaronder Defensie, ondervraagd. Naar aanleiding van deze vraag heeft Defensie een eerste rapport aan het CCB overgemaakt.

Au total, trois individus, ayant quitté le service actif, et un réserviste, qui au moment de leur départ n'avaient plus de lien avec la Défense, ont combattu en zone iraqo-syrienne. Deux ont pris les armes dans les rangs de Jabhat al Nusra dont un a été tué. Le troisième aurait perpétré un attentat suicide en Iraq en août 2016 et le dernier, blessé grièvement, attend son procès en Belgique.

DO 2016201712819

Question n° 927 de monsieur le député Georges Dallemagne du 31 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'attaque informatique contre les ordinateurs de la RTBF (QO 14700).

Les ordinateurs de la RTBF ont récemment fait l'objet d'attaques massives par un groupe de hackeurs se présentant comme la Syrian Cyber Army. Ce groupe justifierait cette attaque par les soi-disant bombardements de nos F-16 sur Alep.

1. a) Avez-vous pu identifier la source véritable de cette attaque?

b) Celle-ci est-elle d'origine russe?

c) On sait en effet que la Russie est coutumière de ce type d'action et qu'elle est la source des accusations mensongères concernant les soi-disant victimes civiles de nos frappes aériennes en Syrie. Dans l'affirmative, la Belgique a-t-elle réagi à l'égard de la Russie?

2. a) Enfin quelle est l'analyse formulée par le Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) et le Centre pour la Cybersécurité Belgique à propos de cet incident?

b) Quel type de réponses appropriées proposent-ils?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 22 novembre 2016, à la question n° 927 de monsieur le député Georges Dallemagne du 31 octobre 2016 (Fr.):

Tant qu'aucune procédure judiciaire n'a été initiée, la Défense n'a pas accès aux indicateurs qui peuvent mener à l'attribution technique des récentes attaques DDOS (*Distributed Denial of Service*) à un acteur spécifique. La Défense n'a donc pas entrepris de (ré)actions spécifiques à l'issue de cette attaque DDOS.

Dans son rôle de coordinateur, le Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB) a interrogé les différents services concernés, dont la Défense. Suite à cette demande, la Défense a remis un premier rapport au CCB.

De politiediensten en het parket zijn bevoegd om een onafhankelijk juridisch onderzoek op te starten als er een klacht wordt neergelegd.

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2016201712313

Vraag nr. 162 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Door uw administratie afgesloten verzekeringen.

De door de regering goedgekeurde taxshift omvat tal van maatregelen om de economie aan te jagen en jobcreatie in de hand te werken. De eerste cijfers in verband met die doelstellingen zijn positief.

Een van de maatregelen die de regering heeft goedgekeurd om de lastenverlaging en de nettoloonsverhoging voor de werknemers te financieren, is het *redesign* van de overheid, dat 750 miljoen zou moeten opbrengen.

Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen meer bepaald gerealiseerd worden via gezamenlijke overheidsopdrachten en schaalvergroting. Er kan eveneens gerationaliseerd worden via het openbreken van en opnieuw onderhandelen over bestaande contracten.

1. Welke verzekeringen heeft uw administratie afgesloten?

2. Werden er aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen?

3. Wat is het totale kostenplaatje van die verzekeringen?

4. Wordt er in het kader van het *redesign* van de overheid overwogen om die contracten open te breken of er opnieuw over te onderhandelen? Zo ja, hoeveel denkt men aldus te besparen?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 18 november 2016, op de vraag nr. 162 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.):

1. De FOD Budget en Beheerscontrole heeft één specifieke verzekering enkel voor dienstverplaatsingen van ons personeel.

2. Nee.

3. Het jaarlijks bedrag voor deze verzekering bedraagt 120 euro.

Les services de police et le parquet sont en charge d'initier une investigation judiciaire indépendante si une plainte est déposée.

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2016201712313

Question n° 162 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Assurances contractées par votre administration.

Le tax shift porté par le gouvernement comporte de nombreuses mesures afin de relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Les premiers chiffres sont porteurs de bonnes nouvelles quant à ces objectifs.

Parmi les mesures adoptées afin de financer cette réduction des charges et cette augmentation du salaire poche pour les travailleurs, la mesure du *redesign* de l'administration devrait permettre d'économiser 750 millions d'euros.

Ces économies dans les services administratifs peuvent notamment se faire via des marchés groupés et des économies d'échelle. Des renégociations de contrat peuvent également être une source de rationalisation.

1. Quelles assurances ont été contractées par votre administration?

2. Des assurances supplémentaires ont-elles été contractées après les attentats?

3. Quel est le montant total de la facture pour ces assurances?

4. Dans le cadre du *redesign* de l'administration prévu par le tax shift, une renégociation ou une modification de ces contrats est-elle prévue? Si tel est le cas, quelles économies sont envisagées?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 18 novembre 2016, à la question n° 162 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.):

1. Le SPF Budget et Contrôle de la Gestion a une assurance spécifique uniquement pour les déplacements pour les besoins de service du personnel.

2. Non.

3. Le montant annuel pour cette assurance est de 120 euros.

4. Gezien het beperkte jaarlijkse bedrag van deze verzekering wordt op dit ogenblik geen enkele wijziging voorzien.

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2015201610488

Vraag nr. 1532 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De fietsverbindingen naar Brussel.

Enkele maanden geleden hebben we met de commissie unaniem een resolutie gestemd (DOC 54/1253) voor het verbeteren van fietsverbindingen van en naar de stations.

Op het GEN-traject naar Brussel is er een perfect befietsbare weg vanuit Terhulpen afgewerkt sinds eind 2014. Voor fietsers naar Brussel betekent dit een sneller (15 minuten tijdswinst) én veiliger traject naar de hoofdstad, maar er wordt verboden dit te gebruiken door Infrabel wegens veiligheidsredenen. De infrastructuurbeheerder heeft verklaard de controles op te voeren en alle personen te vervolgen die deze weg gebruiken.

1. Wat is de stand van zaken van de twee eisen opgelegd in de resolutie met name:

a) er bij onderhandelingen over toekomstige beheerscontracten op aan te dringen dat Infrabel een oplijsting maakt van de verlaten spoorwegbeddingen en van de terreinen naast spoorbeddingen die in aanmerking zouden kunnen komen voor de aanleg van fietspaden;

b) er bij onderhandelingen over toekomstige beheerscontracten op aan te dringen dat de NMBS en Infrabel het initiatief nemen om in overleg te treden met lokale overheden om de ontsluiting van stations per fiets te verbeteren?

2. Wat zijn de precieze redenen die Infrabel aangeeft om deze weg niet open te stellen voor fietsers in afwachting van het eind van de werken aan het GEN Brussel?

4. Vu le faible montant annuel de cette assurance, aucune modification n'est prévue actuellement.

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2015201610488

Question n° 1532 de monsieur le député David Geerts du 22 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les liaisons cyclables vers Bruxelles.

Il y a quelques mois, nous avons adopté à l'unanimité, en commission, la proposition de résolution relative à l'amélioration des pistes cyclables d'accès aux gares (DOC 54/1253).

Depuis fin 2014, une route convenant parfaitement aux cyclistes est construite le long des voies du RER entre La Hulpe et Bruxelles. Bien que cet itinéraire soit plus rapide (il représente un gain de temps de 15 minutes) et plus sûr pour les cyclistes se rendant à Bruxelles, Infrabel interdit à ces derniers de l'emprunter pour des raisons de sécurité. Le gestionnaire d'infrastructure a déclaré que les contrôles seraient renforcés et que toute personne qui emprunterait cette route serait poursuivie.

1. Qu'en est-il des deux exigences qui avaient été formulées dans la proposition de résolution, à savoir:

a) d'insister, dans le cadre de négociations sur de futurs contrats de gestion, pour qu'Infrabel dresse une liste des assiettes de voies de chemins de fer désaffectées et des terrains adjacents qui pourraient entrer en ligne de compte pour l'aménagement de pistes cyclables;

b) d'insister, dans le cadre de négociations sur de futurs contrats de gestion, pour que la SNCB et Infrabel prennent l'initiative de se concerter avec les pouvoirs locaux pour améliorer l'accès des cyclistes aux gares?

2. Quelles sont les raisons précises invoquées par Infrabel pour expliquer son refus d'ouvrir cette voie aux cyclistes en attendant la fin des travaux du RER vers Bruxelles?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1532 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 22 juni 2016 (N.):

1. a) en b) Ik ben op de hoogte van de betrokken resolutie van 25 februari 2016 om de fietsverbindingen van en naar de stations te verbeteren en dit door het aanleggen van fietspaden langs het spoor of op verlaten spoorwegbeddingen.

Het is dan ook met dezelfde bekommernis waarvan sprake is in deze resolutie, dat ik van plan ben om aan Infrabel te vragen dat er op korte termijn een lijst zou worden gemaakt van verlaten spoorwegbeddingen en terreinen die in aanmerking kunnen komen voor het aanleggen van dergelijke fietspaden. Deze vraag zal ter tafel worden gelegd bij de onderhandelingen over het toekomstig beheerscontract met Infrabel.

Deze lijst zal het aldus mogelijk maken om in concreto te oordelen op welke plaatsen er daadwerkelijk een opportuniteit bestaat voor de aanleg van bijkomende fietspaden met strikte zorg voor de veiligheid van de fietsers.

Ik zou het ten zeerste appreciëren mochten die bijkomende fietspaden aldus complementair zijn met het netwerk van fietspaden dat bijvoorbeeld in Wallonië bestaat onder de naam RAVeL (Réseau Autonome des Voies Lentes).

2. Wat het specifieke traject betreft vanuit Terhulpen, heb ik begrepen dat de vraag slaat op het tijdelijk in gebruik nemen door fietsers van het GEN-tracé in afwachting dat de GEN-werken worden hervat. Het gaat derhalve niet over de ingebruikname van een weg langs het spoor of op een verlaten spoorwegbedding. Het gaat over de tijdelijke ingebruikname van de eigenlijke bedding die voor het GEN-tracé is bestemd.

Infrabel laat me hierop weten dat in hoofdzaak veiligheidsoverwegingen maar ook het feit dat de GEN-werken nog zullen worden verdergezet, de aanleg van een fietsweg op dit traject in de weg staan.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1532 de monsieur le député David Geerts du 22 juin 2016 (N.):

1. a) et b) Je suis au courant de ladite résolution du 25 février 2016 pour l'amélioration des pistes cyclables d'accès aux gares, ce par le biais de l'aménagement de pistes cyclables le long de la voie ferrée ou sur des assiettes de voies de chemins de fer abandonnées.

Dans le même souci que celui évoqué dans cette résolution, j'ai donc l'intention de demander à Infrabel que soit établi à court terme une liste d'assiettes de voies de chemins de fer et de terrains qui sont abandonnés et susceptibles d'entrer en ligne de compte pour l'aménagement de telles pistes cyclables. Cette demande sera déposée sur la table lors des négociations sur le prochain contrat de gestion avec Infrabel.

Cette liste permettra ainsi de juger *in concreto* quels endroits présentent réellement une opportunité pour l'aménagement de pistes cyclables supplémentaires dans le strict respect de la sécurité des cyclistes.

Il me plairait particulièrement que ces pistes cyclables supplémentaires soient ainsi complémentaires avec le réseau de pistes cyclables qui existe par exemple en Wallonie sous le nom de RAVeL (Réseau Autonome des Voies Lentes).

2. Pour ce qui est du trajet spécifique au départ de La Hulpe, j'en déduis que la question porte sur une utilisation temporaire du tracé du RER par les cyclistes en attendant que les travaux du RER reprennent. Cela ne concerne donc pas la mise en service d'un chemin le long de la voie ferrée ou sur une assiette de voies de chemins de fer abandonnée. Il s'agit d'une mise en service temporaire de l'assiette proprement destinée au tracé du RER.

Infrabel m'informe à cet égard que ce sont principalement des considérations sécuritaires, mais aussi le fait que les travaux du RER vont encore se poursuivre, qui empêchent l'aménagement d'une voie cyclable sur ce trajet.

DO 2015201611466

Vraag nr. 1680 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 16 augustus 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Rijbewijs met punten. - Onderzoek.

Volgens de berichtgeving van 8 juli 2016 in de krant *L'Écho* zou u aan de FOD Mobiliteit en het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) de opdracht geven om de kosten en de baten van het rijbewijs met punten te analyseren.

Begin februari 2016 kondigde voormalig minister Galant ook in de pers aan dat zij een onderzoek door het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) zou laten uitvoeren rond de invoering van het rijbewijs met punten. Uit het antwoord op vraag nr. 9324 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV54 COM 339) blijkt echter dat zij geen nieuwe studie omtrent het rijbewijs met punten had gevraagd.

Ze verwees in haar antwoord naar andere maatregelen om recidive aan te pakken en gaf aan dat de effecten van de nieuwe regeling die sinds 1 januari 2015 van kracht is, onderzocht zal worden. Nochtans is deze nieuwe regeling geen alternatief voor het rijbewijs met punten, maar eerder een aanvulling bij de recidiveregeling.

In maart 2015 verscheen er een literatuurstudie van het BIVV over het rijbewijs met punten. Hieruit blijkt dat dit systeem de verkeersveiligheid kan verhogen. "Maar alvorens dit in te voeren, is er eerst een grondig voorafgaandelijk onderzoek nodig", was één van de conclusies.

Ook tijdens de hoorzitting rond vluchtmisdrijf in de commissie Infrastructuur werd het belang en het nut van dit systeem nogmaals door verschillende partijen benadrukt. Een voorafgaandelijk onderzoek rond de invoering is dus een belangrijke stap.

1. a) Klopt het dat u het BIVV en de FOD Mobiliteit de opdracht heeft gegeven om de kosten en baten van het rijbewijs met punten te onderzoeken? Zo ja, wat is de precieze opdracht voor het BIVV en de FOD Mobiliteit?

b) Wat is de timing? Wanneer wordt een oplevering verwacht?

c) Wat is de kostprijs van dit onderzoek?

DO 2015201611466

Question n° 1680 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 16 août 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'étude sur le permis de conduire à points.

Dans son édition du 8 juillet 2016, le quotidien *L'Écho* rapporte que vous auriez demandé au SPF Mobilité et à l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR) de procéder à une analyse des avantages et des inconvénients du permis de conduire à points.

Début février 2016, l'ancienne ministre Mme Galant annonçait également dans la presse son intention de demander à l'IBSR de réaliser une étude sur l'introduction du permis de conduire à points. Il ressort néanmoins de la réponse à la question n° 9324 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV54 COM 339) qu'elle n'a demandé aucune nouvelle étude à ce sujet.

Dans sa réponse, elle faisait allusion à d'autres mesures destinées à lutter contre la récidive et indiquait que les effets des nouvelles règles entrées en vigueur depuis le 1*er* janvier 2015 seraient examinés. Pourtant, la nouvelle réglementation ne constitue pas une option au permis de conduire à points, mais plutôt un complément à la réglementation en matière de récidive.

En mars 2015, l'IBSR a publié une étude exploratoire de la littérature sur le permis de conduire à points, laquelle indique que ce système peut accroître la sécurité routière. L'une des conclusions stipule qu'"avant d'introduire un système de permis à points, une étude préalable approfondie s'impose ".

Lors des auditions organisées par la commission de l'Infrastructure sur le délit de fuite, différentes parties ont également insisté sur l'importance et l'utilité de ce système. Une étude sur l'introduction du permis de conduire à points est donc un préalable important.

1. a) Est-il exact que vous avez mandaté l'IBSR et le SPF Mobilité pour la réalisation d'une analyse des avantages et des inconvénients du permis de conduire à points? Dans l'affirmative, quelle est la mission précise confiée à l'IBSR et au SPF Mobilité?

b) Quel est le calendrier de cette analyse? Quand les résultats en seront-ils connus?

c) Quel est le coût de cette étude?

2. Wat is de stand van zaken van het onderzoek naar de nieuwe recidiveregeling die sinds 1 januari 2015 in werking is? Is dit al afgerond? Zo ja, wat zijn de conclusies?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1680 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 16 augustus 2016 (N.):

1. a) Inderdaad. Ik heb aan mijn administratie en aan het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) gevraagd om een diepgaande studie te maken over de efficiëntie en de haalbaarheid van het rijbewijs met punten in België.

De efficiëntie heeft betrekking op kosten-baten, die vertaald wordt enerzijds in de investerings- en recurrente kosten en, anderzijds, de winsten die kunnen geboekt worden op het vlak van de vermindering van het aantal overtredingen en verder ook van het aantal ongevallen en slachtoffers. De kosten-baten kunnen ook bekeken worden ten opzichte van andere maatregelen en systemen op het vlak van de recidive.

Ten einde de kosten-baten analyse te kunnen uitvoeren, zal in enkele landen het systeem van het rijbewijs met punten worden onderzocht. Daarbij zal worden gekeken naar de financiële en operationele kosten van dergelijke systeem, zowel op het vlak van het personeel als van de ICT.

b) Het onderzoek dat dus ook bestaat uit enkele buitenlandse verplaatsingen, zal ongeveer tien maanden duren. Het resultaat mag in het najaar van 2017 worden verwacht.

c) Het onderzoek, zowel door mijn administratie als door het BIVV, wordt gefinancierd in het kader van de gewone werkingskosten van deze entiteiten.

2. Het BIVV voert op dit ogenblik twee onderzoeken met betrekking tot de recidive:

- bekendheid van de nieuwe recidiveregeling: via enquête wordt naar de kennis gepeild van de nieuwe recidiveregels (voor en na de informatiecampagne). Het rapport word eind dit jaar verwacht;

- profiel van de recidivisten: gerechtelijke dossiers worden onderzocht om de kenmerken van recidivisten te achterhalen. De resultaten van dit onderzoek zullen begin volgend jaar bekend zijn.

2. Quel est l'état d'avancement de l'évaluation des nouvelles règles en matière de récidive entrées en vigueur depuis le 1*er* janvier 2015? Est-elle déjà terminée? Dans l'affirmative, quelles en sont les conclusions?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1680 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 16 août 2016 (N.):

1. a) En effet, j'ai demandé à mon administration et à l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR) de mener une étude approfondie sur l'efficacité et la faisabilité du permis à points en Belgique.

L'efficacité a trait au rapport coûts-bénéfices, cela se traduit par les coûts d'investissements et les coûts récurrents d'une part et les gains en terme de diminution du nombre d'infractions et, de là, d'accidents et de victimes d'autre part. Ce rapport coûts-bénéfices peut également être calculé pour d'autres mesures ou systèmes de récidive.

Afin d'effectuer l'analyse coûts-bénéfices, le système du permis à points sera examiné dans quelques pays. Entre autres, les coûts financiers et opérationnels d'un tel système, seront analysés, tant au niveau des moyens humains que de l'ICT.

b) L'étude, qui nécessitera donc quelques déplacements à l'étranger, durera environ dix mois de sorte que le résultat peut être attendu à la fin de l'année 2017.

c) La recherche, effectuée tant par mon administration que par l'IBSR, sera financée dans le cadre des coûts de fonctionnement normaux de ces entités.

2. L'IBSR effectue pour le moment deux recherches sur la récidive:

- notoriété de la nouvelle réglementation sur la récidive par une enquête qui sonde la connaissance des nouvelles règles (avant et après la campagne d'information). La rapport est attendu pour la fin de cette année;

- profil des récidivistes: des dossiers judiciaires sont examinés pour discerner les caractéristiques des récidivistes. Les résultats de cette recherche seront connus début de l'année prochaine.

DO 2015201611492

Vraag nr. 1683 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 augustus 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Medische ongeschiktheid in Mercurius.

Bijlage 6 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs beschrijft de functionele stoornissen en aandoeningen die de uitsluiting van het rijbewijs tot gevolg hebben en de geneeskundige normen waaraan een kandidaat voor een rijbewijs of een voorlopig rijbewijs en de houder van een rijbewijs moeten voldoen. Als uit onderzoek van een geneesheer blijkt dat een bestuurder medisch ongeschikt is om te rijden, is de bestuurder verplicht om zijn rijbewijs in te leveren bij de gemeente, zoals bepaald in artikel 24 van de Wegverkeerswet.

Wanneer de houder van een rijbewijs dit inlevert of de nodige kanttekenen laat aanbrengen, dan wordt dit opgenomen in het centraal bestand van de rijbewijzen. Maar wanneer de houder van een rijbewijs nalaat om bij de dokter te gaan of wanneer hij de informatie van zijn dokter niet in acht neemt en zijn rijbewijs niet inlevert of laat kanttekenen, dan is het voor de politie onmogelijk om dit te controleren.

De vraag stelt zich of de behandelende of onderzoekende geneesheer niet verplicht moet worden om het resultaat van de medische rijgeschiktheid rechtstreeks mee te delen aan het centraal bestand van de rijbewijzen. Dat zou een controle door de politie mogelijk maken op het al dan niet besturen van een voertuig zonder te voldoen aan de medische criteria. In antwoord op vraag 35/119 stelde de bevoegde staatssecretaris in de vorige legislatuur dat in het kader van de oprichting van de Kruispuntbank Rijbewijzen (Mercurius) de mogelijkheid voorzien zou worden om de resultaten van het medisch rijgeschiktheidsonderzoek rechtstreeks mee te delen aan de Kruispuntbank via het zogenaamde eHealthplatform.

1. Wat is de stand van zaken van de databank Mercurius?

DO 2015201611492

Question n° 1683 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 août 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Inaptitude médicale - Mercurius.

L'annexe 6 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire décrit les troubles fonctionnels et affections éliminatoires et les normes médicales auxquelles le candidat au permis de conduire ou au permis de conduire provisoire et le titulaire d'un permis de conduire doivent satisfaire. Si un conducteur est déclaré inapte à conduire après avoir subi un examen médical, il est tenu de restituer son permis à la commune conformément à l'article 24 de la loi relative à la police de la circulation routière.

Lorsque le titulaire d'un permis de conduire le restitue ou y fait apposer la mention nécessaire, cette information est enregistrée dans le fichier central des permis de conduire. Toutefois, si le titulaire d'un permis de conduire omet de se présenter chez le médecin ou qu'il ne prend pas en considération les informations fournies par celui-ci et qu'il ne restitue pas ou ne laisse pas émarger son permis, la police est dans l'impossibilité de contrôler l'aptitude à conduire de l'intéressé.

L'on peut alors se demander s'il ne conviendrait pas d'imposer au médecin traitant ou au médecin examinateur de communiquer directement au fichier central des permis de conduire les résultats de l'examen d'aptitude à la conduite. En effet, cela permettrait à la police de procéder aux contrôles en matière de conduite d'un véhicule sans qu'il ne soit satisfait aux critères médicaux. En réponse à la question 35/119, le secrétaire d'État compétent en la matière sous la législature précédente avait affirmé que la création de la banque-carrefour des permis de conduire (Mercurius) permettrait que les résultats de l'examen médical d'aptitude à la conduite puissent être directement communiqués à la banque-carrefour par le biais de la plateforme eHealth.

1. Où en est la création de la base de données Mercurius?

2. Zal bij de lancering van de databank Mercurius de mogelijkheid voorzien zijn om resultaten van medische rijgeschiktheidsonderzoeken rechtstreeks mee te delen aan Mercurius via het eHealthplatform? Zo ja, wie zal de mogelijkheid hebben om een medische ongeschiktheid te melden aan Mercurius? Zal het enkel gaan om CARA, of om alle geneesheren en waarom? Zo neen, waarom niet en is dit voorzien in een later stadium?

3. Wie werd betrokken bij het al dan niet realiseren van de mogelijkheid om de resultaten van medische rijgeschiktheidsonderzoeken rechtstreeks via het eHealthplatform mee te delen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1683 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 augustus 2016 (N.):

1. Momenteel werkt mijn administratie met Justitie en de Politie om de koppeling te maken tussen MACH en Mercurius.

In een eerste fase zal het programma MACH van Justitie het mogelijk maken om de gegevens met betrekking tot de vervallenverklaring en de tijdelijke of onmiddellijke intrekking van het recht tot sturen. Deze fase zou uiterlijk in de loop van februari 2017 beëindigd moeten zijn.

Een tweede fase is nog in onderzoek teneinde de herstelexamencentra, de examencentra voor het rijbewijs en de gegevensbank MACH aan elkaar te koppelen. Dat zal het mogelijk maken om de resultaten van de psychologische, medische, theoretische en praktische examens in real time te raadplegen.

De studie zou beëindigd moeten worden in december 2016, maar dan moet de toepassing in 2017 nog worden ontwikkeld.

2. en 3. In de wet op de kruispuntbank van de rijbewijzen is inderdaad voorzien dat de resultaten van de medische rijgeschiktheidsonderzoeken zouden worden meegedeeld door de sociale zekerheid via het eHealthplatform. Dit project zal pas kunnen aanvangen wanneer de koppeling tussen de gegevensbanken MACH en Mercurius afgerond zal zijn.

Dit project heeft betrekking op alle medische examens, met inbegrip van de examens door het CARA.

Dit project zal geleid worden door medewerkers van Volksgezondheid en het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV). Het eerste doel zal zijn om de gegevens te identificeren die deel uitmaken van het eHealthplatform.

2. Sera-t-il prévu lors du lancement de la base de données Mercurius que les résultats des examens médicaux d'aptitude à la conduite soient communiqués directement par le biais de la plate-forme eHealth? Dans l'affirmative, qui pourra enregistrer une inaptitude médicale dans le système Mercurius? S'agira-t-il uniquement du centre CARA ou tous les médecins y seront-ils habilités et pourquoi? Dans la négative, pourquoi et cette mesure sera-t-elle prévue pour plus tard?

3. À qui doit-on qu'il soit possible ou non de communiquer directement les résultats d'examens médicaux d'aptitude à la conduite par le biais de la plate-forme eHealth?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1683 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 août 2016 (N.):

1. Actuellement, mon département travaille avec la Justice et la Police afin de relier MACH et Mercurius.

Dans un premier temps, le programme MACH de la Justice permettra de consulter les données relatives aux déchéances des conducteurs et aux retraits temporaires ou immédiats du permis de conduire. Cette phase devrait être finalisée durant le mois de février 2017 au plus tard.

Une seconde phase est à l'étude en vue de relier les centres de réintégration, les centres d'examen pour le permis de conduire et la banque de données MACH. Cela permettra de consulter en direct les résultats des examens psychologiques, médicaux ainsi que théoriques et pratiques.

L'étude devrait se terminer en décembre 2016 mais il faudra encore développer l'application en 2017.

2. et 3. Dans la loi sur la banque-carrefour des permis de conduire, il est effectivement prévu que les résultats de la sélection médicale soient communiqués par la sécurité sociale par le bais de la plate-forme eHealth. Ce projet ne pourra commencer que lorsque le lien entre les banques de données MACH et Mercurius sera finalisé.

Ce projet concerne tous les examens médicaux, y compris les examens du CARA.

Ce projet sera mené avec des collaborateurs de la Santé publique et de l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR). Le premier objectif sera d'identifier les données qui sont reprises dans la plate-forme eHealth.

DO 2015201611493

Vraag nr. 1684 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 augustus 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Fines Management Services.

Sinds ongeveer één jaar is het IT-platform *Fines Management Services* (FMS) van de autoverhuur- en leasingsector operationeel. Daardoor moet de lokale en federale politie niet langer via de leasingmaatschappijen en werkgevers passeren om te achterhalen wie er achter het stuur van de wagen zat. Ze krijgen rechtstreeks toegang tot de gegevens van de bestuurder zodat de onmiddellijke inning of minnelijke schikking rechtstreeks naar de bestuurder gestuurd kan worden.

De database nummerplaten wordt via FMS aangevuld met de gegevens van bestuurders van leasingwagens met Belgische nummerplaat zodat de politie bij een opzoeking onmiddellijk alle informatie krijgt. Een deel van het systeem werkt onrechtstreeks via het opvragen van gegevens, bijvoorbeeld voor wagens die veel van bestuurder wisselen.

FMS betekent volgens Renta een grote administratieve vereenvoudiging en bijbehorende kostenbesparing voor de leasingmaatschappijen én de bedrijven zelf. Wie een boete krijgt, geniet meer privacy omdat de werkgever niet op de hoogte wordt gebracht. De politie kan op haar beurt sneller boetes innen.

Al bij de lancering van FMS waren gesprekken aan de gang over de uitbreiding ervan, bijvoorbeeld voor parkeerboetes bij de retributiebedrijven. Bij de opstart in september 2015 zaten ongeveer 46.000 wagens rechtstreeks en onrechtstreeks in het systeem. Tegen begin 2016 zouden nog eens 50.000 tot 60.000 wagens volgen en in het eerste kwartaal van 2016 nog eens 150.000 wagens. De rest zou later volgen.

1. Hoe evalueert u het platform FMS na ongeveer één jaar? Zijn bijsturingen nodig?

2. Hoeveel voertuigen zijn inmiddels betrokken in het systeem? Is er nog een uitbreiding gepland? Zo ja, wanneer en met hoeveel voertuigen?

DO 2015201611493

Question n° 1684 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 août 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Fines Management Services.

La plate-forme numérique *Fines Management Services* (FMS) du secteur de location et de leasing de véhicules est opérationnelle depuis environ un an. Les polices locale et fédérale ne doivent désormais plus passer par les sociétés de leasing ou les employeurs pour déterminer l'identité du conducteur d'un véhicule. Elles disposent d'un accès direct aux données relatives au conducteur et peuvent dès lors lui adresser directement l'avis de perception immédiate ou la proposition de transaction.

Les données relatives aux conducteurs de véhicules de leasing immatriculés en Belgique sont ajoutées par l'entremise de FMS à la banque de données des plaques d'immatriculation et lorsqu'elle effectue une recherche, la police obtient immédiatement toutes les informations. Une partie du système fonctionne indirectement par le biais de la recherche de données, par exemple pour les véhicules dont les conducteurs changent fréquemment.

Selon Renta, la plate-forme FMS représente une avancée majeure dans la simplification administrative et dès lors aussi une source d'économies tant pour les sociétés de leasing que pour les entreprises. La protection de la vie privée du contrevenant est renforcée puisque l'employeur n'est pas informé de l'infraction commise. De plus, le recouvrement des amendes par la police est plus rapide.

Dès le lancement de la plate-forme FMS, les négociations en vue de son extension aux amendes de stationnement infligées par les sociétés de gestion de stationnement par exemple avaient débuté. En septembre 2015, lors de sa mise en service, quelque 46.000 véhicules ont été directement ou indirectement enregistrés dans le système. L'ajout de 50.000 à 60.000 nouveaux véhicules était annoncé d'ici au début de 2016 et de 150.000 véhicules supplémentaires au cours du premier trimestre 2016. Le reste devait suivre ultérieurement.

1. Après environ une année de fonctionnement, quelle évaluation faites-vous de la plate-forme FMS? Des ajustements sont-ils nécessaires?

2. Combien de véhicules sont-ils enregistrés dans le système? De nouvelles extensions sont-elles projetées? Dans l'affirmative, quand et combien de véhicules seront-ils ajoutés?

3. Hoeveel onmiddellijke inningen en minnelijke schikkingen kwamen het afgelopen jaar via FMS rechtstreeks bij de bestuurder terecht?

4. Hoe verlopen de gesprekken over een uitbreiding van het systeem, bijvoorbeeld naar parkeerboetes bij retributiebedrijven? Is er al een uitbreiding gebeurd? Zijn er uitbreidingen gepland en zo ja, welke en wanneer?

5. Op dit moment gaat het om een vrijwillig systeem. Vindt u het wenselijk om leasingmaatschappijen aan de ene kant en werknemers of huurders van auto's aan de andere kant te verplichten in te stappen in het systeem? Waarom wel of waarom niet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1684 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 augustus 2016 (N.):

1. Na geruim één jaar operatief te zijn, wordt het FMS-platform (of Renta databank) als zeer positief geëvalueerd door de verschillende stakeholders en dienen er voorlopig dan ook geen bijsturingen te gebeuren.

2. Momenteel zijn reeds een 164.000 voertuigen opgenomen in de databank en een 40.000-tal volgen weldra. Gelet op de vele voordelen en de vaststelling dat het systeem in de praktijk werkt, sluiten zich maandelijks verhuurbedrijven aan bij deze databank. Dit zal er toe leiden dat binnen afzienbare tijd, de identificatiegegevens van de gebruikelijke bestuurders van de voertuigen gehuurd bij de voornaamste verhuurbedrijven ter beschikking zullen staan.

3. Wat het aantal onmiddellijke inningen en minnelijke schikkingen betreft, beschikt mijn administratie niet over cijfers aangezien dit tot de bevoegdheid van politie behoort, waarvoor ik u graag doorverwijs naar de minister van Binnenlandse zaken.

4. De raadpleging van de Renta databank gebeurt voorlopig enkel door de politie. De uitbreiding naar andere stakeholders is momenteel geen prioriteit maar wordt zeker niet uitgesloten.

3. L'année dernière, combien d'avis de perception immédiate et de transactions ont-ils été envoyés directement aux conducteurs des véhicules par le biais de FMS?

4. Comment les négociations relatives à l'extension du système aux amendes de stationnement infligées par des sociétés de gestion du stationnement évoluent-elles? L'extension du système est-elle déjà une réalité? Des extensions sont-elles projetées et dans l'affirmative, lesquelles et à quelle échéance?

5. Il s'agit pour l'heure d'un système volontaire. Jugez-vous opportun d'obliger les société de leasing d'une part et les travailleurs ou sociétés de location de voitures d'autre part à y adhérer? Pourquoi oui, pourquoi non?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1684 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 août 2016 (N.):

1. Après avoir été opérationnelle pendant environ un an, la plate-forme FMS (ou base de données Renta) est évaluée très positivement par les diverses parties prenantes et aucun réglage ne doit être apporté pour l'instant.

2. Actuellement, environ 164.000 véhicules sont déjà repris dans la banque de données et environ 40.000 vont bientôt suivre. Au vu des nombreux avantages et de la constatation que le système fonctionne en pratique, des sociétés de location se joignent chaque mois à cette base de données. Cela aura pour conséquence sous peu que les données d'identification des conducteurs utilisateurs des véhicules loués auprès des principales sociétés de location seront disponibles.

3. Pour ce qui est du nombre de perceptions immédiates et de solutions à l'amiable, mon administration ne dispose pas de ces chiffres étant donné que ceci ressort de la compétence de la police. Ce pour quoi je vous renvoie vers le ministre de l'Intérieur.

4. La consultation de la banque de données Renta se fait provisoirement uniquement par la police. L'extension aux autres parties prenantes n'est pas une priorité actuelle, mais n'est certainement pas exclue.

5. De reden waarom niet alle verhuurbedrijven verplicht worden om de identificatiegegevens van de gebruikelijke bestuurders te verzamelen en via de Kruispuntbank van de Voertuigen ter beschikking te stellen, is in de eerste plaats de technische haalbaarheid. Zo is het voor de FOD Mobiliteit en Vervoer, het Directoraat-generaal Wegvervoer en Verkeersveiligheid, als beheersdienst van de Kruispuntbank van de Voertuigen, technisch niet haalbaar om met elk verhuurbedrijf een werkbare gegevensuitwisseling tot stand te brengen die daarenboven te gepasten tijde kan worden doorgekoppeld naar de gemachtigde gebruikers.

Aangezien de grootste en belangrijkste verhuurbedrijven lid zijn van de vzw Renta die dit wilde organiseren en centraliseren (er is immers ook een voordeel voor haar leden die zonder dit systeem belast zijn met de verplichte kennisgeving ex artikel 67*ter* van de Wegverkeerswet), werd er voor gekozen om een Renta databank te koppelen aan de Kruispuntbank van de Voertuigen.

Bovendien is het praktisch niet mogelijk om steeds te beschikken over de identificatiegegevens van slechts één gebruikelijke bestuurder (denk maar aan de voertuigen die de huurder ter beschikking stelt van verschillende bestuurders, huur van erg korte termijn, enz.) en moet tot slot ook rekening worden gehouden met de bepalingen inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Zo heeft de gebruikelijke bestuurder het recht om te weigeren dat zijn identificatiegegevens ter beschikking worden gesteld. In dat geval zal de kentekenplaathouder (verhuurder, huurder ,enz.) ex artikel 67*ter* van de Wegverkeerswet nog steeds verplicht zijn om binnen de termijn van 15 kalenderdagen te melden wie de bestuurder van het voertuig was op het ogenblik van de inbreuk.

Daarnaast vereist de raadpleging van de identificatiegegevens van de gebruikelijke bestuurder via de Kruispuntbank van de Voertuigen, zowel de voorafgaande machtiging van het Sectoraal Comité voor de Federale Overheid, opgericht binnen de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer, als het akkoord van de gegevensleverancier, in casu de vzw Renta.

5. La raison pour laquelle toutes les sociétés de location ne sont pas obligées de collecter les données d'identification des conducteurs utilisateurs et de les mettre à disposition via la Banque-Carrefour des Véhicules est en premier lieu la faisabilité technique. En tant que service gestionnaire de la Banque-Carrefour des Véhicules, il n'est pas faisable techniquement pour le SPF Mobilité Transports, Direction générale Transport routier Sécurité routière, de mettre sur pied avec chaque société de location un système d'échange de données réalisable qui, de plus, au moment venu, peut être connecté aux utilisateurs autorisés.

Vu que les plus grandes et importantes sociétés de location sont membres de l'asbl Renta, qui désirait organiser et centraliser cela (il y a encore toujours un avantage pour ses membres qui, sans ce système, sont soumis à la déclaration obligatoire de l'article 67*ter* de la loi sur la circulation routière), il a été décidé de coupler une base de données Renta à la Banque-Carrefour des Véhicules.

De plus, il n'est pratiquement pas possible de toujours disposer des données d'identification d'un seul conducteur utilisateur (pensez aux véhicules que le locataire met à disposition de plusieurs conducteurs, location de très courte durée, *etc.*) et il faut enfin aussi tenir compte des dispositions relatives à la protection de la vie privée. Ainsi, le conducteur utilisateur a le droit de refuser que ses données d'identification soient rendues disponibles. Dans ce cas, le titulaire de la plaque d'immatriculation (bailleur, loueur *etc.*), selon l'article 67*ter* de la loi sur la circulation routière, est toujours tenu par l'obligation de communiquer qui était le conducteur du véhicule au moment de l'infraction, et ce dans un délai de 15 jours calendrier.

De plus, la consultation des données d'identification des conducteurs utilisateurs via la Banque-Carrefour des Véhicules requiert l'accord préalable du Comité sectoriel de l'Autorité fédérale, institué au sein de la Commission de Protection de la Vie privée, tout comme l'accord du fournisseur des données, *in casu* l'asbl Renta.

DO 2015201611501

Vraag nr. 1685 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 augustus 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Boeteplan.

Uw voorgangster had in april 2015 een plan klaar dat een eind moest maken aan onbetaalde boetes. Daarbij kondigde ze verschillende maatregelen aan:

- bij buitenlandse bestuurders zou voor meerdere overtredingen overgegaan kunnen worden tot een onmiddellijke inning;

- onbetaalde boetes zouden met 35 % worden verhoogd;

- na 30 dagen zouden de onbetaalde boetes "uitvoerbaar worden", wat wil zeggen dat de overheid alle middelen mag inzetten om ze te innen;

- een onderzoek zou gevoerd worden of het mogelijk was verplichte opleidingen in te voeren als alternatief voor een boete.

In uw beleidsverklaring herhaalde u enkel de maatregel over de alternatieve sanctie. Daarover zou u, samen met uw collega's van Justitie en Binnenlandse Zaken, de denkoefening verderzetten.

1. Onderschrijft u het boeteplan van uw voorgangster? Waarom wel of waarom niet?

2. Kan u zich vinden in elk van de vier voorgestelde maatregelen? Waarom wel of waarom niet?

3. Heeft u al stappen ondernomen om deze maatregelen te realiseren? Zo ja, welke stappen, en voor welke maatregel?

4. Voor welke maatregel plant u nog stappen te ondernemen en wanneer?

5. Wat is de stand van zaken van de denkoefening met betrekking tot alternatieve sancties?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1685 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 augustus 2016 (N.):

1. en 2. Ik ben het volledig eens met het plan van mijn voorgangster en de maatregelen die het inhoudt.

DO 2015201611501

Question n° 1685 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 août 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le plan amendes.

En avril 2015, votre prédécesseur avait élaboré un plan destiné à mettre un terme aux amendes impayées et elle avait annoncé diverses mesures:

- la possibilité de procéder à la perception immédiate en cas d'infractions répétées commises par des conducteurs étrangers;

- la majoration de 35 % des amendes impayées;

- la mise à exécution des amendes impayées au terme d'un délai de 30 jours, ce qui signifie que les autorités peuvent alors déployer tous les moyens pour en assurer le recouvrement;

- l'examen de la possibilité de remplacer l'amende par une formation obligatoire.

Votre exposé d'orientation politique ne reprend que la mesure relative à la possibilité de sanctions de substitution, laquelle requiert la poursuite de la réflexion avec vos collègues de la Justice et de l'Intérieur.

1. Souscrivez-vous au "plan amendes" élaboré par votre prédécesseur? Pourquoi (oui ou non)?

2. Adhérez-vous à chacune des quatre mesures proposées? Pourquoi (oui ou non)?

3. Avez-vous déjà pris des initiatives en vue de la mise en oeuvre de ces mesures? Dans l'affirmative, lesquelles et quelles sont les mesures concernées?

4. Quelle est la mesure pour laquelle vous projetez encore des initiatives et quand les prendrez-vous?

5. Quel est l'état d'avancement de la réflexion relative aux sanctions de substitution?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1685 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 août 2016 (N.):

1. et 2. Je souscris au plan de ma prédécesseur et aux mesures qu'il contient.

De meeste van deze maatregelen die bijdragen tot de optimalisering van de werking van de keten van vervolging en inning van de verkeersboetes zullen binnenkort worden afgerond. Uiteraard is de bestraffing van de verkeersovertredingen een doeltreffend middel om het gedrag van de bestuurders te doen veranderen.

3. en 4. Het wettelijk en reglementair kader werd opgezet om naar alle Europese bestuurders die een van de acht in de *Crossborder*-richtlijn vermelde verkeersovertredingen plegen, een kennisgeving te kunnen opsturen. Deze overtredingen zijn: rijden met een te hoge snelheid, niet stoppen voor een rood licht, het niet dragen van de veiligheidsgordel of veiligheidshelm, het gebruik van een mobiele telefoon tijdens het rijden, rijden onder invloed van drank of drugs en het gebruiken van een verboden rijstrook.

Justitie en politie moeten hun procedures nog aanpassen om het opsturen van de kennisgeving en de inning van de boetes mogelijk te maken. Na de studiefase, is de uitvoering opgestart.

Het ontwerp van wet betreffende het bevel tot betalen, dat een verhoging met 35 % van het bedrag van de onmiddellijke inning voorziet, alsook een uitvoerbare titel in geval de overtreding niet wordt betwist, wordt momenteel besproken met de regeringspartners met het oog op een inschrijving op de agenda van de Ministerraad.

5. Opleiding als alternatief voor de onmiddellijke inning van de boetes maakt ook deel uit van de lopende projecten. De toe te passen operationele oplossingen hangen echter af van de implementatie van de nieuwe procedure inzake de inning van de boetes. Mijn diensten wachten momenteel op de uitkomst van deze hervorming.

La plupart de ces mesures sont effectivement en cours de finalisation et concourent à un fonctionnement optimisé de la chaîne de poursuite et de perception des amendes routières. Or, la sanction des infractions routières représente bien un outil efficace en matière de changement de comportement des conducteurs.

3. et 4. Le cadre légal et réglementaire a été mis en place pour permettre l'envoi d'une lettre de notification (équivalente à la perception immédiate) à tous les contrevenants européens qui commettraient une des huit infractions mentionnées dans la directive *Crossborder*, à savoir un excès de vitesse, le franchissement d'un feu rouge, le non port de la ceinture ou du casque, l'usage du gsm au volant, la conduite sous influence d'alcool ou de drogues ou la conduite sur une voie non autorisée.

Il reste encore à la Justice et à la police à adapter leurs processus afin de permettre l'envoi des lettres de notification et la perception des amendes. C'est en cours, la phase d'étude ayant été réalisée.

Le projet de loi relative à l'ordre de paiement, qui contient le principe d'une augmentation forfaitaire de 35 % du montant de la perception immédiate et de l'ordre exécutoire en cas de non contestation de l'infraction est actuellement en cours de discussion avec les partenaires du gouvernement en vue de son inscription à l'agenda du Conseil des ministres.

5. La formation comme alternative à la perception immédiate fait également partie des projets en cours. Les solutions opérationnelles à mettre en oeuvre dépendent toutefois de l'implémentation de la nouvelle procédure de perception des amendes et mes services attendent actuellement l'aboutissement de cette réforme.

DO 2015201611782

Vraag nr. 1715 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Elektronische betaling van verkeersboetes.

Naar verluidt kunnen verkeersovertreders in Frankrijk hun boete elektronisch (e-loket en app) betalen. In België zouden die betaalwijzen niet beschikbaar zijn.

DO 2015201611782

Question n° 1715 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le paiement électronique des amendes routières.

Il me revient que chez nos voisins français, les citoyens qui ont commis une infraction au Code de la route et qui sont soumis au paiement d'une amende peuvent payer cette dernière par le biais d'interfaces électroniques (guichet en ligne et application sur smartphone). Ces possibilités de mode de paiement ne semblent pas exister dans notre pays.

Bestuderen uw diensten de mogelijkheid om soortgelijke tools in te voeren? Aan welke maatregelen wordt er in voorkomend geval gedacht en volgens welk tijdpad zullen ze worden uitgevoerd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1715 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 september 2016 (Fr.):

De situatie in Frankrijk is niet helemaal vergelijkbaar met die in België, aangezien Belgen al lang vertrouwd zijn met het betalen via overschrijving; dat is niet het geval bij onze buren.

In het verleden hebben de Franse overheden andere betaalmogelijkheden voorzien dan de onze, meer bepaald door middel van de Carte bleue of andere kredietkaarten.

Tegenwoordig worden echter meer en meer gemeenschappelijke betaalsystemen gebruikt.

Het betalen via smartphone is inderdaad mogelijk in België, zij het onder de vorm van een overschrijving. Dit is dus een snelle en makkelijke manier voor overtreders om hun boete te betalen, zodra de betalingsuitnodiging met overschrijvingsformulier hebben ontvangen.

Het aanbieden van alternatieve betalingsmogelijkheden is al aangekaart met de partners. De nieuwe procedure voor de onmiddellijke inning die momenteel wordt geïmplementeerd, zal de keuze laten tussen betaling via overschrijving, kredietkaart of debetkaart. Op korte termijn wordt niet voorzien in een specifieke mobiele applicatie, maar die kwestie kan bekeken worden zodra de hervorming van de onmiddellijke inning geheel operationeel is.

Je souhaiterais savoir si vos services étudient la possibilité de créer des outils similaires. Le cas échéant, pourriez-vous communiquer les mesures qui ont éventuellement déjà été retenues en la matière, ainsi que leur agenda de mise en place?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1715 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 septembre 2016 (Fr.):

La situation de la France n'est pas tout à fait comparable avec celle de la Belgique car les Belges sont familiarisés depuis longtemps avec les paiements par virement, ce qui n'est pas le cas de nos voisins.

Historiquement, les autorités françaises ont donc développés des solutions de paiement qui diffèrent des nôtres, notamment par le biais de la Carte bleue ou d'autres cartes de crédit.

Des standards communs sont toutefois de plus en plus d'application.

Le paiement par smartphone est tout à fait possible en Belgique pour peu qu'il soit réalisé sous forme de virement. Il est donc très rapide et très simple pour les contrevenants de s'acquitter de leur amende sous cette forme, dès qu'ils ont reçu le bulletin de virement les y invitant.

L'offre de modes de paiement alternatifs a déjà été abordées avec les partenaires. La nouvelle procédure de perception immédiate qui est actuellement en cours d'implémentation permettra leur perception par virement, carte de crédit ou de débit. Il n'est pas prévu à court terme de mettre à disposition une application mobile spécifique, mais cette question pourra être envisagée lorsque la réforme de la perception immédiate sera devenue totalement opérationnelle.

DO 2015201611829

Vraag nr. 1718 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Greensky.

Het windturbinepark Greensky, dat in oktober 2015 in gebruik werd genomen, voorziet treinen van groene energie.

1. Hoe is Greensky sinds de start in 2015 geëvolueerd? Kunt u de balans opmaken?

DO 2015201611829

Question n° 1718 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

"Greensky".

En octobre 2015, le parc éolien *Greensky* a été inauguré et permet à des trains de circuler à l'énergie verte.

1. Quelle est l'évolution et le bilan de *Greensky* depuis son lancement en 2015?

2. Hoeveel treinen rijden er vandaag op groene energie? Hoeveel procent van alle treinen is dat, en hoeveel kilometer leggen die groene treinen dagelijks af?

3. Zullen er de komende jaren meer treinen op groene energie rijden? Wat zijn de groeiperspectieven?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1718 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.):

1. Het huidig windmolenpark van Greensky bestaat uit zeven windmolens van 2 MW. De eerste injecties van elektriciteit vonden in september 2015 plaats tijdens het proefdraaien. In oktober 2015 startte de normale exploitatie. Eind augustus 2016 bedroeg de totale productie van Greensky 43,5 GWh. Hiervan werd 19 GWh aangewend voor de spoorwegexploitatie. 24,5 GWh werd geïnjecteerd in het Elia-net. Daardoor stond Greensky in voor 54 % van de totale hoeveelheid elektriciteit die Infrabel vanuit de hoogspanningspost in Avernas heeft gebruikt. De productie van Greensky lag tijdens dit eerste jaar boven de verwachting van 34 GWh op jaarbasis.

2. Vanuit de hoogspanningspost in Avernas wordt de hogesnelheidslijn gevoed tussen Leuven en Luik evenals de klassieke lijn Leuven-Luik tussen Tienen en Remicourt en de klassieke lijn tussen Landen-Sint-Truiden. Dagelijks rijden er ongeveer 170 treinen op dit traject die - afhankelijk van de klimatologische omstandigheden - op dit deeltje van hun traject - volledig of deels op windenergie kunnen rijden. 19 GWh stemt overeen met het verbruik van ongeveer 1,5 miljoen treinkilometer reizigerstreinen of is 1,45 % van het jaarlijks verbruik van alle elektrisch treinen op het Infrabel-net.

3. Het globale elektriciteitsverbruik van Infrabel (inclusief de spoorwegoperatoren) bedroeg in 2015 1,45 TWh waarvan 1,2 TWh werd doorgeleverd aan de spoorwegoperatoren.

Op dit ogenblik is de bouw gestart van het tweede deel van windmolenpark Greensky, met name negen windmolens in Lincent. De indienststelling van deze windmolens zal de eerste helft van 2017 plaatsvinden. Voor het derde deel van het project zijn nog niet de nodige vergunningen bekomen.

2. Combien de trains fonctionnent aujourd'hui à l'énergie verte? Quel pourcentage cela représente-t-il et combien de kilomètres font-ils par jour?

3. Quelles sont les perspectives de croissance de l'énergie verte dans les années prochaines dans le fonctionnement des trains?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1718 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.):

1. L'actuel parc éolien de Greensky est composé de sept éoliennes de 2 MW. Les premières injections d'électricité ont eu lieu en septembre 2015 au cours de la phase d'essai. L'exploitation normale a débuté en octobre 2015. Fin août 2016, la production totale de Greensky atteignait 43,5 GWh, dont 19 GWh ont été utilisés pour l'exploitation ferroviaire et 24,5 GWh ont été injectés dans le réseau Elia. Greensky a ainsi fourni 54 % de la quantité totale d'électricité qu'Infrabel a utilisée à partir du poste à haute tension d'Avernas. Au cours de cette année initiale, la production de Greensky a dépassé les 34 GWh attendus sur base annuelle.

2. Le poste à haute tension d'Avernas alimente la ligne à grande vitesse entre Louvain et Liège, ainsi que la ligne classique Louvain-Liège entre Tirlemont et Remicourt et la ligne classique située entre Landen et Saint-Trond. Environ 170 trains empruntent quotidiennement ce parcours et - en fonction des conditions climatiques - sont en mesure de circuler entièrement ou partiellement à l'énergie éolienne sur cette petite partie de leur trajet. Le volume de 19 GWh correspond à la consommation d'environ 1,5 millions de train-kilomètres de trains voyageurs ou équivaut à 1,45 % de la consommation annuelle de l'ensemble des trains électriques sur le réseau Infrabel.

3. En 2015, la consommation d'électricité globale d'Infrabel (y compris les opérateurs ferroviaires) a atteint 1,45 TWh, dont 1,2 TWh ont été redistribués aux opérateurs ferroviaires.

La construction de la deuxième partie du parc éolien Greensky, en l'occurrence neuf éoliennes à Lincent, a aujourd'hui démarré. La mise en service de ces éoliennes aura lieu au cours de la première moitié de 2017. Pour la troisième partie du projet, les autorisations nécessaires n'ont pas encore été obtenues.

Zoals ze zich ertoe verbonden hebben, onderzoeken Infrabel en NMBS verder de andere projecten (zonnepanelen of windmolens), overwegend in synergie met externe partners. Bijvoorbeeld onderzoekt Infrabel, in samenwerking met de Vlaamse regering de mogelijkheid om zonnepanelen te plaatsen op de bermen langsheen de hogesnelheidslijn Leuven-Luik.

De mogelijkheid om grote hoeveelheden hernieuwbare energie rechtstreeks op het spoornet te injecteren is beperkt, gezien het monopolie van de publieke netbeheerders.

Infrabel onderzoekt samen met de spoorwegoperatoren de mogelijkheid om het elektriciteitsverbruik op andere wijzen milieuvriendelijker te maken.

Conformément à leur engagement, Infrabel et la SNCB continuent à explorer les autres projets (panneaux solaires ou éoliennes), essentiellement en synergie avec des partenaires externes. Infrabel examine par exemple en collaboration avec le gouvernement flamand la possibilité d'installer des panneaux solaires sur les talus longeant la ligne à grande vitesse Louvain-Liège.

La possibilité d'injecter de grandes quantités d'énergie renouvelable directement sur le réseau ferroviaire est limitée, vu le monopole des gestionnaires de réseau publics.

Infrabel examine conjointement avec les opérateurs ferroviaires la possibilité de rendre la consommation d'électricité plus écologique par d'autres manières.

DO 2015201611838

Vraag nr. 1720 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 14 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Aantal vluchtmisdrijven in België.

Ik heb kennisgenomen van cijfers over het aantal veroordelingen wegens vluchtmisdrijf met de wagen in Doornik. In 2015 heeft de politierechtbank van Doornik 183 veroordelingen wegens vluchtmisdrijf uitgesproken. Dit aantal vind ik opmerkelijk, en ik wil u vragen of u over nadere informatie over dit fenomeen beschikt.

1. Hoeveel veroordelingen wegens vluchtmisdrijf werden er uitgesproken per provincie?

2. Wat zijn de cijfers voor Waals Picardië?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1720 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 14 september 2016 (Fr.):

1. Ik verwijs naar de vraag nr. 1628, over hetzelfde onderwerp, die door het geacht lid op 8 juli 2016 werd gesteld (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 88).

2. De verdeling van het aantal veroordelingen voor vluchtmisdrijf door de politierechtbanken voor het jaar 2015 is:

DO 2015201611838

Question n° 1720 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 14 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le nombre de délits de fuite en Belgique.

J'ai pris connaissance d'une statistique relative aux condamnations pour délit de fuite en voiture à Tournai. Le tribunal de police de Tournai a établi 183 condamnations pour délit de fuite durant l'année 2015. Ce chiffre m'interpelle et j'aimerais savoir si vous disposez de certaines données plus précises concernant ce phénomène.

1. Pouvez-vous donner les chiffres des condamnations pour délit de fuite par province?

2. Pouvez-vous également donner ces chiffres pour la Wallonie picarde?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1720 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 14 septembre 2016 (Fr.):

1. Je me réfère à la question n° 1628 sur le même thème qui a été posée par l'honorable membre le 8 juillet 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, nr. 88).

2. La répartition par province des condamnations pour délit de fuite par les tribunaux de police, pour l'année 2015, est la suivante:

PROVINCIE/ *PROVINCE*	AANTAL MET VERHOORDELINGEN / *NOMBRE DE CONDAMNATIONS*
Antwerpen / *Anvers*	1 779
Limburg / *Limbourg*	736
Vlaams Brabant / *Brabant flamand*	396
Waals-Brabant / *Brabant wallon*	104
Oost-Vlaanderen / *Flandre-orientale*	2 828
West-Vlaanderen / *Flandre-occidentale*	1 645
Luik / *Liège*	1 237
Luxemburg / *Luxembourg*	206
Namen / *Namur*	298
Henegouwen/ *Hainaut*	1 230
Arrondissement judiciaire de Bruxelles	1 949

(bron: jaarlijkse statistieken van de hoven en de rechtbanken, Politierechtbanken, gegevens 2015).

3. Voor het gerechtelijk arrondissement van Henegouwen bedraagt het aantal veroordelingen 1230 waarvan 233 voor Doornik (bron: Jaarlijkse statistieken van de hoven en rechtbanken, Politierechtbanken, 2015).

DO 2015201611840

Vraag nr. 1721 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 14 september 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Kleurbepaling staanders verkeersbord.

Volgens het ministerieel besluit van 11 oktober 1976 houdende de minimum afmetingen en de bijzondere plaatsingsvoorwaarden van de verkeerstekens, moeten de staanders of steunders, en zoveel mogelijk de achterkant, van verkeersborden E1 tot E9h een oranje kleur hebben. Die regel zou er toen volgens Touring gekomen zijn omdat het verkeersbord altijd rechts in het gezichtsveld van een bestuurder staat. Maar als een bestuurder rechtsomkeer maakt in een straat ziet hij geen bord meer waarop staat wat van hem verlangd wordt. Daarom de oranje paal en achterkant van het bord om de aandacht te trekken.

(source: Statistiques annuelles des cours et tribunaux, Tribunaux de police, année données 2015).

3. Pour l'arrondissement judiciaire du Hainaut, le nombre de ces condamnations s'élève à 1.230 dont 233 pour Tournai (source: Statistiques annuelles des cours et tribunaux, Tribunaux de police, année données 2015).

DO 2015201611840

Question n° 1721 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 14 septembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le choix de la couleur des supports des signaux routiers.

Selon l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la signalisation routière, les fûts ou les supports des signaux E1 à E9h et, autant que possible, le dos de ceux-ci doivent être de couleur orange. Selon Touring, cette règle aurait été instaurée parce que le signal routier se trouve systématiquement à droite dans le champ visuel du conducteur. Néanmoins, lorsqu'un automobiliste fait demi-tour dans une rue, il ne voit plus aucun signal lui indiquant ce que l'on attend de lui. La couleur orange du poteau et de la face arrière du signal routier a été choisie pour attirer l'attention.

Donderdag 23 juni 2016 verscheen in de pers dat een parkeerboete van een bestuurder kwijtgescholden werd door een parkeerbedrijf omdat de paal van het betreffende verkeersbord geen oranje kleur had. Dit voorval kan ervoor zorgen dat heel wat inwoners hun parkeerboete gaan aanvechten. Het komt immers vaker voor dat het verkeersbord niet op een oranje steunder hangt.

1. Heeft u weet van dit voorval?

2. Hoe staat u tegenover de kleurbepaling van de staanders van parkeerborden?

3. Is een aanpassing van de wetgeving wenselijk, waarom wel of niet?

4. Zo ja, welk initiatief zal u daartoe nemen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1721 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 14 september 2016 (N.):

1. Ja, ik ben daarvan op de hoogte.

2. tot 4. Het gaat om een plaatsingsvoorwaarde van verkeersborden. Zoals u weet is dat sedert de laatste staatshervorming een gewestelijke bevoegdheid geworden. Het is bijgevolg aan de bevoegde gewestminister om op deze vragen te antwoorden.

Le jeudi 23 juin 2016, la presse a rapporté qu'un automobiliste avait obtenu l'annulation d'une amende de stationnement infligée par une entreprise de stationnement parce que le poteau du signal routier en question n'était pas orange. Ce cas risque d'inciter de nombreux automobilistes à contester leurs amendes de stationnement car il arrive fréquemment que le signal routier ne soit pas accroché sur un support de couleur orange.

1. Êtes-vous informé du cas précité?

2. Quel est votre avis sur le choix de la couleur des supports des signaux routiers réglementant le stationnement?

3. Une adaptation de la loi est-elle souhaitable? Pourquoi (oui ou non)?

4. Dans l'affirmative, quelle initiative prendrez-vous à cet effet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1721 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 14 septembre 2016 (N.):

1. Oui, je suis au courant de cela.

2. à 4. Il s'agit d'une condition de placement de la signalisation routière. Comme vous ne l'ignorez pas, ceci est devenu une compétence régionale depuis la dernière réforme de l'État. Par conséquent, c'est au ministre régional compétent de répondre à cette question.

DO 2015201611951

Vraag nr. 1731 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 21 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Tests met zelfrijdende wagens op onze wegen.

Volgens een Amerikaanse studie zou het aantal ongevallen tegen 2035 met 80 % kunnen worden verminderd als de zelfrijdende auto wereldwijd een succes wordt. Autonome voertuigen en *connected cars* lijken dus de toekomst van de verkeersveiligheid te zijn.

Om gas te geven wat het onderzoek betreft hebt u besloten om vanaf 1 oktober tests met *connected cars* en met *platooning* op onze wegen toe te staan.

DO 2015201611951

Question n° 1731 de madame la députée Fabienne Winckel du 21 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les voitures sans conducteur en test sur nos routes.

Selon une étude américaine, une diminution de 80 % du nombre d'accidents serait envisageable d'ici 2035 si les voitures autonomes rencontrent un succès mondial. Des voitures autonomes et connectées qui semblent donc représenter l'avenir de la sécurité routière.

Afin de donner un coup d'accélérateur à la recherche, vous avez décidé d'autoriser les tests des voitures connectées, ainsi que des *platoonings* sur nos routes, à partir du 1*er* octobre.

1. In welke omstandigheden kunnen die tests uitgevoerd worden? Hoelang zullen ze duren? Hoeveel wagens zullen er worden getest?

2. Medio september heeft verzekeringsagent Aon in België een test uitgevoerd waarvoor er meerdere uitzonderingen nodig waren. Kunt u een en ander nader toelichten? Welke balans kunt u na die eerste test opmaken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1731 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 21 september 2016 (Fr.):

1. Deze testen zullen zodanig moeten worden uitgevoerd dat de verkeersveiligheid wordt gegarandeerd en de potentiële risico's worden geminimaliseerd. Daarom biedt de Gedragscode die op 15 september 2016 door deMinisterraad werd goedgekeurd, een duidelijk kader met minimale voorwaarden. Een eerste voorwaarde, behoudens enkele welbepaalde uitzonderingen, is de aanwezigheid van een testrijder in het voertuig die de verantwoordelijkheid neemt voor de veilige besturing ervan. Het gaat dus niet in de eerste plaats om "wagens zonder bestuurder", maar wel om rijhulpsystemen en geautomatiseerde voertuigen, waarin zich een testrijder bevindt.

De Gedragscode gaat gedetailleerd in op de vereisten voor de testrijder en de eventuele testoperator en testassistent, de vereisten op het vlak van het voertuig en de vereisten in de omkadering van het project. Ik ga hier niet alle voorwaarden opsommen, maar beperk mij tot enkele voorbeelden. Testorganisaties moeten:

- verzekeren dat testrijders en operators beschikken over de nodige rijbewijzen en een passende opleiding hebben gekregen;

- een risicoanalyse uitvoeren van alle voorgestelde tests en passende risicobeheerstrategieën uitwerken (met documentatie aan te tonen);

- de vertegenwoordigers van de bevoegde autoriteiten toelaten om de tests bij te wonen, zowel op privéterrein als op de openbare weg of op andere openbare plaatsen.

De Gedragscode bevat minimale voorwaarden, omdat er voor een specifieke aanvraag bijkomende voorwaarden kunnen gelden, die verschillend kunnen zijn naargelang het Gewest waarop de aanvraag betrekking heeft.

1. Pouvez-vous en dire plus sur les conditions dans lesquelles ces tests pourront être réalisés? Combien de temps ces tests vont-ils durer? Combien de voitures seront testées?

2. À la mi-septembre, les assurances Aon ont effectué un test en Belgique qui a nécessité de multiples dérogations. Pouvez-vous développer? Quel bilan pouvez-vous dresser de ce premier test?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1731 de madame la députée Fabienne Winckel du 21 septembre 2016 (Fr.):

1. Ces expérimentations devront être bien organisées afin de garantir la sécurité routière et de minimiser les risques potentiels. Voilà la raison pour laquelle le Code de bonnes pratiques, approuvé par le Conseil des ministres du 15 septembre 2016, présente un cadre clair qui comporte des conditions minimales. Une première condition, sauf quelques exceptions bien définies, est la présence à bord du véhicule d'un conducteur d'essai assumant la responsabilité de la sûreté de fonctionnement du véhicule. Dès lors, il ne s'agit pas en première instance des "voitures sans conducteur", mais bien des technologies de conduite assistée de véhicules ou des véhicules automatisés, dans lesquelles se trouvent un conducteur d'essai.

Le Code de bonnes pratiques développe en détail les exigences pour le conducteur d'essai et, le cas échéant, l'opérateur d'essai et l'assistant, les exigences au niveau du véhicule et les exigences pour encadrer le projet. Sans être exhaustif, je vous donne ci-après quelques exemples. Les organisateurs d'essai doivent:

- veiller à ce que les conducteurs et les opérateurs d'essai possèdent le permis de conduire adéquat et aient reçu une formation appropriée;

- effectuer une analyse de risques des essais proposés et développer des stratégies de gestion du risque adaptées (à démontrer au moyen de documents);

- permettre aux représentants des autorités compétentes d'assister tant aux essais sur terrain privé qu'aux essais sur la voie publique ou dans d'autres lieux publics.

Le Code de bonnes pratiques comprend des conditions minimales, parce que des conditions supplémentaires peuvent être exigées pour une demande spécifique, lesquelles peuvent varier d'une Région à l'autre.

Mijn administratie zal op basis van de Gedragscode de aanvragen voor testen beoordelen, maar organiseert de testen zelf niet. Bijgevolg zullen de duur van de testen en het aantal voertuigen waarmee deze zullen plaatsvinden, afhankelijk zijn van de aanvragen van de testorganisaties.

2. Deze test paste niet binnen de Gedragscode, aangezien de geteste voertuigen al commercieel beschikbaar zijn. Het was een platooning-test voor de bestuurders, dus wagens die elkaar in een peloton volgden. Het Vlaamse Gewest heeft daarentegen wel een vergunning geleverd.

Ik heb zelf aan deze test deelgenomen en heb kunnen vaststellen dat dergelijke toepassingen het rijcomfort verhogen. Ik ben ervan overtuigd dat zij ook de doorstroming kunnen verbeteren. Het is echter nog wachten op het testrapport van Aon om grotere conclusies te kunnen trekken.

Sur base du Code de bonnes pratiques, mon administration examinera les demandes d'essai, mais elle n'organisera pas des essais elle-même. En conséquence, le nombre de véhicules testés et la durée de ces essais dépendront des demandes des organismes d'essai.

2. Ce test n'entrait pas dans le champ d'application du Code de bonnes pratiques, puisque les véhicules testés sont déjà disponibles à la vente. Il s'agissait d'une expérimentation de la conduite "platooning" des conducteurs, donc les voitures se suivaient en peloton. La Région flamande a par contre délivré une autorisation.

J'ai moi-même participé à cet essai et j'ai constaté que de telles applications améliorent le confort de conduite. Je suis convaincu qu'elles peuvent également améliorer la fluidité du trafic. Cependant, il faut attendre le rapport d'essai d'Aon pour tirer des plus amples conclusions.

DO 2015201611976

Vraag nr. 1733 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 21 september 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Lokale overheden. - Opvragen gegevens geregistreerde nummerplaten.

Steden zoals bijvoorbeeld Gent bieden de mogelijkheid om online parkeervergunningen aan te vragen. Dit gebeurt helaas op een vrij omslachtige manier aangezien het niet mogelijk is om de nummerplaten horende bij een persoon op te vragen bij de Dienst voor Inschrijving van Voertuigen (DIV), in tegenstelling tot de omgekeerde koppeling ter controle.

De *only once* wet bepaalt echter dat overheden geen informatie mogen opvragen bij burgers als die informatie al in het bezit is van de overheid, al dan niet bij een andere overheidsdienst. In dat kader zouden lokale overheden over de mogelijkheid moeten beschikken om bij de DIV automatisch de nummerplaten op te vragen die horen bij een bepaald persoon.

1. Welke mogelijkheden hebben de verschillende lokale overheden om geregistreerde nummerplaten van een bepaald persoon, bijvoorbeeld op basis van het rijksregisternummer, op te vragen?

2. Hoe verlopen deze procedures?

3. Beschikken de lokale overheden via een dienstenintegrator over de noodzakelijke machtigingen van de Privacycommissie?

DO 2015201611976

Question n° 1733 de monsieur le député Peter Dedecker du 21 septembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Pouvoirs locaux. - Demande de données relatives aux plaques d'immatriculation enregistrées.

Certaines villes comme Gand, par exemple, offrent la possibilité d'introduire en ligne les demandes de permis de stationnement. Malheureusement, cette opération est assez fastidieuse étant donné qu'il est impossible de demander à la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules (DIV) les numéros des plaques enregistrées au nom d'une personne, bien que l'inverse soit possible dans le cadre d'un contrôle.

La loi relative à la collecte unique des données stipule toutefois que les autorités ne peuvent demander aux citoyens des informations qui sont déjà en leur possession, le cas échéant auprès d'un autre service public. Dans ce cadre, les autorités locales devraient pouvoir demander automatiquement les numéros des plaques enregistrées au nom d'une personne auprès de la DIV.

1. De quelles possibilités les différentes autorités locales disposent-elles pour demander les numéros des plaques enregistrées au nom d'une personne déterminée, par exemple sur la base du numéro de registre national?

2. Comment ces procédures se déroulent-elles?

3. La Commission de la protection de la vie privée a-t-elle confié aux pouvoirs locaux les autorisations nécessaires par le biais d'un intégrateur de services?

4. Kreeg de DIV hierover reeds vragen van de lokale overheden en wat was desgevallend het antwoord?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1733 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 21 september 2016 (N.):

1. De toegang tot het repertorium van de Dienst voor Inschrijving van Voertuigen (DIV) kan gevraagd worden op basis van een kentekenplaat of op basis van een rijksregisternummer of een ondernemingsnummer.

2. De procedure:

De instelling die toegang wil krijgen tot het bestand van de DIV moet een bepaald aantal documenten invullen en ze terugsturen naar de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (CBPL). Onder voorbehoud dat het Sectoraal Comité voor de Federale Overheid gunstig over de beveiligingsmaatregelen oordeelt, krijgt de aanvrager een bevestiging dat hij wel degelijk over de gevraagde machtiging beschikt.

Zodra de DIV de kopie van de voornoemde machtiging heeft ontvangen, stuurt zij aan de begunstigde van deze machtiging haar standaardmodel van overeenkomst over de mededeling van gegevens.

Onder voorbehoud van de instemming van de begunstigde met de afspraken in de door de DIV voorgestelde overeenkomst, wordt de testfase van elektronische gegevensstroom door het IT-departement van de FOD Mobiliteit en Vervoer opgestart.

Eens deze testfase succesvol afgerond, wordt een exemplaar van de door beide partijen ondertekende overeenkomst over de mededeling van persoonsgegevens naar de aanvrager teruggestuurd. Met de verzending van dit exemplaar wordt de overeenkomst bekrachtigd.

3. De lokale overheden kunnen slechts toegang krijgen tot het DIV-bestand indien de CBPL haar akkoord verleent en een kopie ervan naar de DIV stuurt.

4. De DIV heeft inderdaad enkele vragen van lokale overheden gekregen waaraan zij een positief gevolg heeft verleend. Andere aanvragen tot toegang konden niet worden ingewilligd omdat de aanvrager geen gevolg gaf aan de door de DIV opgestuurde overeenkomst.

4. Les autorités locales ont-elles déjà interrogé la DIV à cet égard? Dans l'affirmative, quelle réponse a-t-elle été fournie?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1733 de monsieur le député Peter Dedecker du 21 septembre 2016 (N.):

1. L'accès au répertoire de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules (DIV) peut être demandé sur base d'un numéro de plaque ou d'un numéro national ou d'entreprise.

2. La procédure:

L'organisme qui souhaite accéder au fichier de la DIV doit compléter et renvoyer à la Commission de la protection de la vie privée (CPVP) un certain nombre de documents. Sous condition de conclusions favorables au regard des mesures de sécurité, le Comité Sectoriel pour l'Autorité Fédérale envoie au bénéficiaire, une confirmation qu'il dispose bien de l'autorisation sollicitée.

Dès réception de la copie de l'autorisation ci-avant, la DIV envoie au bénéficiaire son modèle standard de convention de communication des données.

Sous réserve de l'accord dudit bénéficiaire aux termes de la convention proposée par la DIV, la phase de test des flux électroniques par le département IT du SPF Mobilité et Transports démarre.

À l'issue favorable de cette phase de test, renvoi au cocontractant de l'exemplaire de la convention de communication de données à caractère personnel qui lui est destiné et signé par les deux parties. La convention est alors activée.

3. Les autorités locales ne peuvent avoir accès au répertoire de la DIV que si la CPVP marque son accord et qu'une copie de ce dernier est envoyé à la DIV.

4. La DIV a effectivement reçu quelques demandes d'autorités locales auxquelles une suite favorable a été accordée. Pour d'autres demandes d'accès, aucune suite n'a été donnée par le demandeur à la procédure communiquée par la DIV.

DO 2015201612059

Vraag nr. 1740 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 28 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Kabinetsmedewerkers.

Hoeveel medewerkers telt uw kabinet, wat is de man-vrouwverhouding en wat is de verdeling volgens taalrol?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1740 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 28 september 2016 (Fr.):

Mijn kabinet telt 44 medewerkers.

Man-vrouwverhouding: 26 mannen en 18 vrouwen.

Verdeling volgens taalrol: 38 Franstaligen en 6 Nederlandstaligen.

DO 2015201612059

Question n° 1740 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 28 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les membres de votre cabinet.

Pourriez-vous communiquer le nombre de membres dont est composé votre cabinet, ainsi que la répartition femme/homme et rôle linguistique?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1740 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 28 septembre 2016 (Fr.):

Mon cabinet est composé de 44 membres.

Répartition femme/homme: 18 femmes et 26 hommes.

Répartition par rôle linguistique: 38 francophones et 6 néerlandophones.

DO 2016201712313

Vraag nr. 1783 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Door uw administratie afgesloten verzekeringen.

De door de regering goedgekeurde taxshift omvat tal van maatregelen om de economie aan te jagen en jobcreatie in de hand te werken. De eerste cijfers in verband met die doelstellingen zijn positief.

Een van de maatregelen die de regering heeft goedgekeurd om de lastenverlaging en de nettoloonsverhoging voor de werknemers te financieren, is het *redesign* van de overheid, dat 750 miljoen zou moeten opbrengen.

Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen meer bepaald gerealiseerd worden via gezamenlijke overheidsopdrachten en schaalvergroting. Er kan eveneens gerationaliseerd worden via het openbreken van en opnieuw onderhandelen over bestaande contracten.

1. Welke verzekeringen heeft uw administratie afgesloten?

2. Werden er aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen?

3. Wat is het totale kostenplaatje van die verzekeringen?

DO 2016201712313

Question n° 1783 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Assurances contractées par votre administration.

Le tax shift porté par le gouvernement comporte de nombreuses mesures afin de relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Les premiers chiffres sont porteurs de bonnes nouvelles quant à ces objectifs.

Parmi les mesures adoptées afin de financer cette réduction des charges et cette augmentation du salaire poche pour les travailleurs, la mesure du *redesign* de l'administration devrait permettre d'économiser 750 millions d'euros.

Ces économies dans les services administratifs peuvent notamment se faire via des marchés groupés et des économies d'échelle. Des renégociations de contrat peuvent également être une source de rationalisation.

1. Quelles assurances ont été contractées par votre administration?

2. Des assurances supplémentaires ont-elles été contractées après les attentats?

3. Quel est le montant total de la facture pour ces assurances?

4. Wordt er in het kader van het *redesign* van de overheid overwogen om die contracten open te breken of er opnieuw over te onderhandelen? Zo ja, hoeveel denkt men aldus te besparen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 22 november 2016, op de vraag nr. 1783 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.):

1. De FOD Mobiliteit en Vervoer sloot de volgende verzekeringen af: hospitalisatieverzekeringen, autoverzekeringen burgerrechtelijke aansprakelijkheid, verzekering voor het professioneel gebruik van privéwagens, verzekering voor kunstwerken.

2. Na de aanslagen zijn er geen bijkomende verzekeringen afgesloten.

3. In 2015 werd in totaal 130.788,22 euro betaald waarvan 117.312,64 euro aan hospitalisatieverzekeringen in het kader van collectieve hospitalisatie- verzekeringen voor de federale overheid, gegund via openbare aanbesteding.

4. Onze FOD zal meewerken aan de acties betreffende *redesign* die zullen worden opgesteld.

4. Dans le cadre du *redesign* de l'administration prévu par le tax shift, une renégociation ou une modification de ces contrats est-elle prévue? Si tel est le cas, quelles économies sont envisagées?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 22 novembre 2016, à la question n° 1783 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.):

1. Le SPF Mobilité et Transports a souscrit les assurances suivantes: assurances hospitalisation, assurances auto responsabilité civile,assurances pour l'utilisation professionnelle de voiture particulière, une assurance pour oeuvres d'art.

2. Après les attentats, aucune assurance supplémentaire n'a été souscrite.

3. En 2015, un total de 130.788,22 euros a été payé dont 117.312,64 euros pour l'assurance hospitalisation souscrite dans le cadre l'assurance hospitalisation collective pour l'administration fédérale, attribuée par adjudication publique.

4. Le SPF Mobilité et Transports collaborera aux actions qui seront prévues dans le cadre du *redesign*.

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel

Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

DO 2016201712394

Vraag nr. 97 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 13 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Wapenexport.

In navolging van mijn vragen nrs. 28, 41, 42 en 49 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nrs. 35, 48, 51 en 58) bekwam ik graag nog bijkomende informatie.

1. Voor de jaren 2015 en 2016 (tot nu toe) en met betrekking tot de aanvragen voor steun bij Delcredere voor de export van wapens, munitie, materieel voor militair gebruik of ordehandhaving en de daaraan verbonden technologie:

DO 2016201712394

Question n° 97 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 13 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

Exportations d'armes.

À la suite de mes questions n°s 28, 41, 42 et 49 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n°s 35, 48, 51 et 58), j'aurais aimé recevoir encore des informations complémentaires.

1. Pour les années 2015 et 2016 (jusqu'à ce jour), et en ce qui concerne les demandes d'aide auprès du Ducroire pour l'exportation d'armes, de munitions, de matériel à usage militaire ou de maintien de l'ordre et des technologies qui leur sont liées:

a) voor elk exportland of, indien verschillend, het land van eindgebruik het aantal dossiers en de totale waarde van alle dossiers per exportland;

b) voor elk door Delcredere goedgekeurd of geweigerd individueel exportdossier de waarde ervan, het Gewest waar de aanvrager gevestigd is, de aard van het materiaal, het land waarnaar wordt geëxporteerd en/of het land van eindgebruik, de datum van de aanvraag en de datum waarop Delcredere de exportverzekering heeft goedgekeurd of geweigerd.

2. Dezelfde informatie als in vraag 1 maar met betrekking tot de jaren 2011 tot en met 2014. U gaf een zeer partieel antwoord in uw antwoorden op mijn eerdere vragen, maar deze voldoen allesbehalve. U gaf slechts het totale aantal dossiers per jaar en de landen op dewelke deze betrekking hadden (maar het aantal dossiers per exportland werd niet overgemaakt).

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 22 november 2016, op de vraag nr. 97 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 13 oktober 2016 (N.):

Ik deel de visie van het geachte lid nog steeds niet wanneer hij stelt dat ik niet of onvoldoende zou hebben geantwoord op zijn voorgaande schriftelijke vragen. Ik bevestig dan ook integraal mijn antwoorden op schriftelijke vragen nr. 28 van 18 juni 2015, 41 van 24 september 2015, 42 van 8 oktober 2015 en 49 van 3 december 2015. In deze antwoorden krijgt u een volledig overzicht met betrekking tot de dossiers Delcredere 2009 tot 2014 in het kader van de wapensector evenals de producten die daarbij werden gebruikt.

Ik herhaal dat Delcredere een parastatale overheidsinstelling is die werd opgericht voor het verstrekken van exportkredieten. Van zodra een aanvraag voldoet aan alle wettelijke en reglementaire bepalingen evalueert Delcredere of er al dan niet wordt ingegaan op het verstrekken van een exportkrediet op basis van het financiële risico met betrekking tot het land van export. Delcredere respecteert dus in alle aanvragen de reglementaire bepalingen met betrekking tot de export gezien geen enkele verzekeringspolis wordt uitgeschreven zonder dat Delcredere een kopie van de licentie heeft ontvangen van de exporteur.

a) le nombre de dossiers et la valeur totale de tous les dossiers par pays pour chaque pays destinataire des exportations ou pays utilisateur final s'il diffère du premier;

b) la valeur de chaque dossier d'exportation individuel approuvé ou refusé par le Ducroire, la Région où le demandeur est établi, la nature du matériel, le pays destinataire des exportations et/ou le pays utilisateur final, la date de la demande et la date à laquelle le Ducroire a approuvé ou refusé l'assurance à l'exportation.

2. La même information qu'à la question n° 1, mais en ce qui concerne les années 2011 à 2014. Vous avez donné une réponse très partielle à mes questions précédentes, mais qui est loin de suffire. Vous avez seulement communiqué le nombre total de dossiers par année et les pays concernés par ces dossiers (mais le nombre de dossiers par pays destinataire des exportations n'a pas été communiqué).

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 22 novembre 2016, à la question n° 97 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 13 octobre 2016 (N.):

Je ne partage toujours pas le point de vue de l'honorable membre lorsqu'il prétend que je n'aurais pas ou insuffisamment répondu à ses questions écrites précédentes. Je confirme aussi intégralement mes réponses aux questions écrites n° 28 du 18 juin 2015, n° 41 du 24 septembre 2015, n° 42 du 8 octobre 2015 et n° 49 du 3 décembre 2015. Dans ces réponses, vous avez obtenu un aperçu complet concernant les dossiers du Ducroire de 2009 à 2014 dans le cadre du secteur des armes ainsi que le type de produits qui ont été utilisés.

Rappelons que le Ducroire est un organisme parastatal public qui a été fondé afin de fournir des crédits à l'exportation. Dès qu'une demande répond à toutes les dispositions légales et réglementaires, le Ducroire évalue si oui ou non un crédit à l'exportation peut être accordé sur base du risque financier relatif au pays destinataire de l'exportation. Donc, le Ducroire respecte dans tous les cas la législation en matière d'exportation, puisqu'aucune police d'assurance n'est émise sans production au Ducroire d'une copie de la licence par l'exportateur.

Uw vraagstelling is er nog altijd op gericht om vanuit uw mandaat als federaal parlementslid een controle uit te oefenen op de wapenexport via dossiers die met het oog op exportkredieten werden ingediend bij Delcredere. Dit staat haaks op de grondwettelijke en gewestelijke bevoegdheden van dit land. Ik verwijs daarbij opnieuw naar de nota van de juridische dienst van de Kamer van Volksvertegenwoordigers die op 17 november 2015 werd gevraagd door de Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en het samenwerkingsakkoord van 17 juli 2007 tussen de Federale Staat en de Gewesten met betrekking tot deze materie.

Zoals ik in mijn eerdere antwoorden reeds heb aangegeven is het mij nog steeds niet mogelijk om de namen en inhoud van elk individueel dossier bekend te maken. De Wet openbaarheid van bestuur van 11 april 1994 stelt immers dat een administratieve overheid de openbaarmaking moet weigeren indien het belang van openbaarheid niet opweegt tegen het belang van de federale internationale betrekkingen van België (art. 6 § 1, 3°) en/of het door de aard van de zaak vertrouwelijke karakter van de ondernemings- en fabricagegegevens die aan de overheid zijn meegedeeld (art. 6 § 1, 7°). Dit is in casu het geval.

Als aanvulling op de informatie die werd geleverd in mijn vorige antwoorden op de schriftelijke vragen nr. 28 van 18 juni 2015, 41 van 24 september 2015, 42 van 8 oktober 2015 en 49 van 3 december 2015:

Aanvragen 2015: 68 exportaanvragen voor een bedrag van 615 miljoen euro aan: Botswana, Brazilië, Brunei, Egypte, Filipijnen, Indië, Indonesië, Kenia, Koeweit, Marokko, Mexico, Oman, Pakistan, Peru, Qatar, Saoedi-Arabië, Servië, Singapore, Suriname, Taiwan, Thailand, Tsjechische Republiek, Verenigde Arabische Emiraten, Verenigde Staten van Amerika, Verenigd Koninkrijk, Zuid-Afrika en Zuid-Korea

Aanvragen 2016: 49 exportaanvragen voor een bedrag van 208 miljoen euro aan: Bahrein Botswana, Chili, Frankrijk, Indië, Indonesië, Koeweit, Mexico, Oman, Pakistan, Peru, Saoedi-Arabië, Servië, Taiwan, Thailand, Tunesië, Turkije en Zuid-Afrika.

Votre question est toujours destinée à réaliser, à partir de votre mandat de membre du parlement fédéral, un contrôle sur l'exportation d'armes via les dossiers qui ont été soumis au Ducroire en vue des crédits d'exportation. Ceci est en désaccord avec les compétences constitutionnelles et les pouvoirs des régions de ce pays. Je réfère de nouveau à la note du service juridique de la Chambre des Représentants laquelle a été demandée le 17 novembre 2015 par la Commission des relations extérieures et l'accord de coopération du 17 juillet 2007 entre l'Etat Fédéral et les Régions en ce qui concerne cette matière.

En outre, comme déjà indiqué dans mes réponses précédentes, il ne m'est toujours pas possible de vous faire connaitre le nom des personnes assurées. La loi relative à la publicité de l'administration du 11 avril 1994 stipule que l'autorité administrative rejette la demande de consultation, d'explication ou de communication sous forme de copie d'un document administratif si elle a constaté que l'intérêt de la publicité ne l'emporte pas sur la protection des relations internationales fédérales de la Belgique (art.6 § 1, 3°) et/ou que le caractère par nature confidentiel des informations d'entreprise ou de fabrication communiquées à l'autorité (art. 6 § 1, 7°). Ce qui est in casu le cas.

Pour compléter les informations fournies lors de mes réponses aux questions écrites n° 28 du 18 juin 2015, n° 41 du 24 septembre 2015, n° 42 du 8 octobre 2015 et n° 49 du 3 décembre 2015:

Demandes 2015: 68 demandes d'exportation pour un montant de 615 millions d'euros aux: Afrique du Sud, Arabie Saoudite, Botswana, Brésil, Brunei, Corée du Sud, Egypte, Emirats arabes unis, les Etats unis d'Amérique, Inde, Indonésie, Kenya, Koweit, Maroc, Mexique, Oman, Pakistan, Pérou, Philippines, Qatar, République Tchèque, Royaume-Uni, Serbie, Singapour, Suriname, Taiwan, Thaïlande et Tunisie.

Demandes 2016: 49 demandes d'exportation pour un montant de 208 millions d'euros aux: Afrique du Sud, Arabie Saoudite, Bahrein, Botswana, Chili, France, Inde, Indonésie, Koweit, Mexique, Oman, Pakistan, Pérou, Serbie, Taiwan, Thaïlande, Tunisie et Turquie.

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

DO 2016201712330

Vraag nr. 392 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Berekening van het recht op uitkeringen voor gehandicapten.

Een gehandicapte kan onder voorwaarden een inkomensvervangende tegemoetkoming en een integratietegemoetkoming bij de FOD aanvragen. De berekeningswijze roept echter vragen op. Ik geef u een voorbeeld. Een meisje wordt na een ongeval gehandicapt, ontvangt een vergoeding en maakt 30 jaar later aanspraak op tegemoetkomingen.

Bij de berekening van de inkomensvervangende tegemoetkoming houdt de FOD Sociale Zekerheid rekening met het kapitaal dat uitgekeerd werd als gevolg van het het ongeval dat de handicap veroorzaakt had. Op basis van dat kapitaal en van een rentevoet van 5,0618 % berekent de administratie een fictieve rente. Zelfs als die fictieve rentevoet abnormaal hoog is, volstaat de daaruit volgende rente niet om aan alle behoeften te voldoen, waardoor het kapitaal geleidelijk moet worden aangesproken.

Bijna 30 jaar na de feiten raakt dat kapitaal stilaan opgebruikt. Niettemin weigert de FOD een inkomensvervangende tegemoetkoming toe te kennen omdat het fictief berekend bedrag groter is dan het baremabedrag. Bij de berekening van de integratietegemoetkoming op grond van die hoge rentevoet komt men uit op een jaarbedrag dat ruim onvoldoende is.

Als gevolg van die hoge rentevoet en de toetsing aan het kapitaal dat ter compensatie van het ongeval uitgekeerd werd kan de gehandicapte dus geen aanspraak maken op levensnoodzakelijke tegemoetkomingen.

1. Hoe wordt die rentevoet van 5,0618 % berekend? Is u net zoals ik van oordeel dat die rentevoet te hoog is?

2. Zou die berekeningswijze niet herzien moeten worden opdat ze realistischer zou zijn? Zo niet, waarom niet?

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

DO 2016201712330

Question n° 392 de monsieur le député Vincent Scourneau du 24 octobre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Le calcul des droits aux allocations pour les personnes handicapées.

Une personne handicapée peut prendre contact avec le SPF afin de bénéficier, sous condition, d'une allocation de remplacement de revenus et une allocation d'intégration. Cependant, le mode de calcul est étonnant. Je voudrais ainsi vous faire part de l'exemple suivant. Une jeune fille devient handicapée suite à un accident, touche une indemnité et fait 30 ans plus tard une demande d'allocations.

Dans le calcul de l'allocation de remplacement de revenus, le SPF Sécurité sociale prend en compte le capital perçu lors de l'accident, celui provoquant le handicap. Sur base de ce capital et d'un taux d'intérêt de 5,0618 %, l'administration calcule une rente fictive. Même si ce taux fictif est anormalement élevé, la rente qui en découlerait ne permet pas de subvenir à tous les besoins et le capital est donc progressivement dépensé.

Or, près de 30 ans après les faits, malgré la dépense progressive de cette somme, le SPF refuse d'accorder une allocation de remplacement de revenus car le revenu fictif calculé dépasse le montant barémique. Toujours en tenant en compte de ce taux élevé, le calcul de l'allocation d'intégration octroie une somme annuelle largement insuffisante.

Ce taux élevé ainsi que la prise en compte de ce capital reçu en compensation de l'accident prive donc la personne handicapée d'allocations indispensables.

1. Comment est calculé ce taux de 5,0618 %? Me rejoignez-vous sur le fait que ce taux est trop élevé?

2. Ne pourrions-nous pas envisager une modification de ce mode de calcul collant plus aux réalités? Si votre réponse est négative, pourquoi?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 23 november 2016, op de vraag nr. 392 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 24 oktober 2016 (Fr.):

1. De aanrekening van een kapitaal als schadevergoeding voor een ongeval wordt bepaald in artikel 8*bis* § 1 van het koninklijk besluit van 6 juli 1987 betreffende de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming.

Het kapitaal wordt inderdaad omgezet in een lijfrente. Het percentage wordt bepaald door de leeftijd van de persoon op de datum van het ongeval. De tabel met de percentages staat opgesomd in het artikel 8*bis* van het koninklijk besluit. De percentages variëren tussen 4,7535 % (0 jaar) en 100 % (110 jaar). Deze percentages staan vast en zijn niet beperkt in de tijd. Het vermelde percentage van 5,0618 % komt overeen met een ongeval op de leeftijd van 21 jaar.

Van het ontvangen kapitaal wordt het gedeelte dat een vergoeding is voor de vermindering van het verdienvermogen, volgens de bepaalde lijfrente, aangerekend voor de inkomensvervangende tegemoetkoming.

Van het ontvangen kapitaal wordt het gedeelte dat een vergoeding is voor de vermindering van de zelfredzaamheid, volgens de bepaalde lijfrente, aangerekend voor de integratietegemoetkoming.

Als in het vonnis of de schikking de vergoeding niet gespecifieerd is wat betreft de vermindering van het verdienvermogen of vermindering van de zelfredzaamheid, gebeurt de omzetting in lijfrente op

70 % van het kapitaal voor de inkomensvervangende tegemoetkoming en 30 % voor de integratietegemoetkoming. Deze bepalingen staan eveneens vermeld in artikel 8*bis*.

2. Voor een herziening van de berekeningswijze is een aanpassing van de bepalingen in het koninklijk besluit van 6 juli 1987 artikel 8*bis* § 1 vereist. Dit is evenwel niet aan de orde, vermits de toepassing van omzettingscoëfficiënten ook in andere materies zoals fiscaliteit en verzekeringswezen wordt aangewend.

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 23 novembre 2016, à la question n° 392 de monsieur le député Vincent Scourneau du 24 octobre 2016 (Fr.):

1. L'imputation d'un capital en tant qu'indemnisation pour un accident est fixée dans l'article 8*bis* § 1*er* de l'arrêté royal du 6 juillet 1987 relatif à l'allocation de remplacement de revenus et à l'allocation d'intégration.

Le capital est en effet converti en rente viagère. Le pourcentage est déterminé par l'âge de la personne à la date de l'accident. Le tableau des pourcentages figure dans l'article 8*bis* de l'arrêté royal. Les pourcentages varient entre 4,7535 % (0 an) et 100 % (110 ans). Ces pourcentages sont fixes et ne sont pas limités dans le temps. Le pourcentage mentionné de 5,0618 % correspond à un accident survenu à l'âge de 21 ans.

La partie du capital perçu, qui constitue une indemnisation pour la réduction de la capacité de gain, est imputée, selon la rente viagère fixée, pour l'allocation de remplacement de revenus.

La partie du capital perçu, qui constitue une indemnisation pour la réduction de l'autonomie, est imputée, selon la rente viagère fixée, pour l'allocation d'intégration.

Si le jugement ou l'accord ne précise pas l'indemnisation en ce qui concerne la réduction de la capacité de gain ou la réduction de l'autonomie, la conversion en rente viagère s'effectue sur la base de

70 % du capital pour l'allocation de remplacement de revenus et de 30 % pour l'allocation d'intégration. Ces dispositions figurent également dans l'article 8*bis*.

2. Pour la révision du mode de calcul, une adaptation des dispositions de l'article 8*bis* § 1*er* de l'arrêté royal du 6 juillet 1987 est nécessaire. Une adaptation n'est pas prévu car l'utilisation de coefficients de reconversion est également d'application dans d'autres matières comme la fiscalité et les assurances.

DO 2016201712465

Vraag nr. 388 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Budgetten voor het gelijkekansenbeleid.

Het gelijkekansenbeleid is net als racismebestrijding één van de prioriteiten in het regeerakkoord.

1. Hoe zijn de budgetten en subsidies die worden toegekend aan verenigingen/vzw's/ngo's die zich inzetten voor gelijke kansen en racismebestrijding, aan UNIA en aan het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen sinds 2012 geëvolueerd?

2. Kunt u een lijst meedelen van verenigingen en vzw's die subsidies of budgetten krijgen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 21 november 2016, op de vraag nr. 388 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 oktober 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201712465

Question n° 388 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 octobre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Les budgets en matière d'égalité des chances.

L'égalité des chances tout comme la lutte contre le racisme est une des priorités de l'accord de gouvernement.

1. Quelle est l'évolution des budgets et des subsides versés à des associations/asbl/ONG oeuvrant dans le cadre de l'égalité des chances et de la lutte contre le racisme ainsi qu'à Unia et à l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes depuis 2012?

2. Pouvez-vous communiquer la liste des associations et des asbl ayant bénéficié de subsides ou de budgets?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 21 novembre 2016, à la question n° 388 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 octobre 2016 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201712569

Vraag nr. 389 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 20 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Straatintimidatie in Brussel.- Evaluatie.

In Brussel worden er dagelijks tal van vrouwen op straat lastiggevallen. Dat soort intimidatie, die te vaak wordt stilgezwegen, is een echt maatschappelijk probleem waarmee veel vrouwen worden geconfronteerd en beperkt zich niet tot bepaalde wijken.

DO 2016201712569

Question n° 389 de madame la députée Françoise Schepmans du 20 octobre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Le harcèlement de rue à Bruxelles. - Évaluation.

Quotidiennement, de nombreuses bruxelloises sont confrontées au harcèlement de rue. Ce type de harcèlement, dont on ne parle pas assez, est un vrai problème de société, qui touche beaucoup de femmes, pas seulement dans certains quartiers.

Om dat fenomeen aan te pakken werd de wet ter bestrijding van seksisme in de openbare ruimte goedgekeurd, die in 2014 van kracht is geworden en elk gebaar of gedrag veroordeelt dat is bedoeld om minachting uit te drukken jegens een persoon wegens zijn geslacht.

Hoe evalueert u de wet ter bestrijding van seksisme in de openbare ruimte? Zal de wet gewijzigd worden om ze efficiënter te maken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 21 november 2016, op de vraag nr. 389 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 20 oktober 2016 (Fr.):

De wet ter bestrijding van seksisme bestaat sinds 2014, wat het dus een relatief jonge wetgeving maakt. Daarnaast was het wachten op de uitspraak van het Grondwettelijk Hof over de al dan niet nietigverklaring van de wet. Pas in mei 2016 heeft het Hof deze nietigverklaring afgewezen. Hierdoor erkende het Hof een educatieve en preventieve dimensie die per definitie niet objectief meetbaar is, maar in beginsel de invoering van sancties van strafrechtelijke aard kan verantwoorden. De seksismewet streeft immers een gedragsverandering na en draagt daardoor bij aan een mentaliteitsverandering die noodzakelijk is voor de evolutie van de maatschappij naar meer gelijkheid.

Gezien het voorgaande, is er nog niet genoeg tijd verstreken voor een volledige analyse van de doeltreffendheid van de wet. Momenteel zijn er dus ook geen aanpassingen voorzien.

Afin de lutter contre ce phénomène, la loi contre le sexisme, entrée en vigueur en 2014, condamne tout geste ou comportement ayant pour but d'exprimer un mépris à l'égard d'une personne en raison de son sexe.

Quelle évaluation portez-vous à la loi tendant à lutter contre le sexisme dans l'espace public? Est-ce que des modifications sont prévues pour la rendre plus efficiente?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 21 novembre 2016, à la question n° 389 de madame la députée Françoise Schepmans du 20 octobre 2016 (Fr.):

La loi tendant à lutter contre le sexisme existe depuis 2014, ce qui en fait donc une législation relativement récente. En outre, il a fallu attendre l'arrêt de la Cour constitutionnelle concernant la possible annulation de la loi. Ce n'est qu'en mai 2016 que la Cour a rejeté cette annulation. La Cour a reconnu une dimension éducative et préventive qui par définition n'est pas mesurable objectivement mais qui peut en principe justifier l'adoption de sanctions de nature pénale. En effet, la loi sexisme poursuit un changement dans les comportements et de ce fait participe à un changement des mentalités nécessaire à l'évolution égalitaire d'une société.

Vu ce qui précède, nous ne disposons pas du recul temporel nécessaire à une analyse d'efficience complète de la loi. Nous ne prévoyons donc aucune adaptation de la loi pour le moment.

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201713022

Vraag nr. 283 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 november 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Consultancybedrijven.

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op externe consultancybedrijven voor voorafgaande advisering of effectrapportage.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) en/of POD('s) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor 2014, 2015 en de eerste zes maanden van 2016:

1. a) Hoeveel consultancycontracten werden er gesloten?

b) Welk bedrag werd er in totaal betaald voor deze consultancycontracten?

2. Wat was voor elk van die consultancycontracten de opdracht en het resultaat?

3. Wie was de consultant en welk bedrag werd er betaald voor elk van die consultancycontracten?

4. Werd er voor die consultancyopdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan? Op grond van welke criteria werden de consultants geselecteerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 november 2016, op de vraag nr. 283 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 november 2016 (Fr.):

Wat betreft mijn beleidsdomeinen beschik ik niet over Federale Overheidsdiensten die exclusief onder mijn bevoegdheid vallen. Ik verwijs daarom naar het antwoord dat wordt gegeven door de bevoegde ministers ter zake aan wie u dezelfde vraag hebt gesteld.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201713022

Question n° 283 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 novembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le recours à des sociétés de consultance.

Il est commun que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des sociétés de consultance extérieures en vue de conseils ou d'études d'impact préalables.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF et SPP sous votre responsabilité, pour les années 2014, 2015 et (les dix premiers mois de) 2016, année par année, les données suivantes?

1. a) Quel est le nombre de contrats de consultance conclus?

b) Quel est le montant total payé pour ces contrats de consultance?

2. Quel était l'objet et le résultat pour chacun de ces contrats de consultance?

3. Quel était le prestataire choisi et le montant payé pour chacun de ces contrats de consultance?

4. Ont-ils fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 novembre 2016, à la question n° 283 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 novembre 2016 (Fr.):

En ce qui concerne mes domaines de la politique, je ne dispose pas de Services publique fédéral qui ressortent exclusivement de ma compétence. C'est pourquoi je vous renvoie à la réponse qui sera fournie par les ministres compétents en la matière à qui vous avez posé la même question.

DO 2016201713023

Vraag nr. 284 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen.

Kan u, voor elk van de federale overheidsdiensten, instellingen van openbaar nut en openbare instellingen van de sociale zekerheid die onder uw bevoegdheid vallen, de antwoorden op onderstaande vragen meedelen? Als er verschillende systemen bestaan in één organisatie, gelieve dan de verschillende systemen toe te lichten, alsook op welke personeelsleden deze van toepassing zijn.

1. Hoeveel verlofdagen worden toegekend aan de statutaire en contractuele personeelsleden bovenop de verlofdagen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen?

2. Wordt er gebruik gemaakt van een tijdsregistratiesysteem (prikklok)? Hoe gebeurt dit?

3. Hoe gebeurt de arbeidsduurregistratie voor personeelsleden die van thuis uit of van op een andere werkplaats werken? Op welke manier wordt hierop controle uitgeoefend?

4. Wat is de gevraagde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur wanneer er niet geprikt wordt?

5. Is er een verschillende gevraagde gemiddelde arbeidsduur wanneer er wel gebruik gemaakt wordt van een prikklok? Zo ja, welke?

6. a) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij prikken? Wat is het plafond?

b) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij niet-prikken? Wat is het plafond?

7. Worden er bovenop de dienstvrijstellingen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 nog andere dienstvrijstellingen gegeven? Hoeveel dagen, voor welke redenen?

8. Welke regeling wordt toegepast bij vertraging van het openbaar vervoer?

DO 2016201713023

Question n° 284 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.

Pour chacun des services publics fédéraux, des organismes d'intérêt public et des institutions publiques de la sécurité sociale relevant de votre compétence, pourriez-vous me fournir des réponses aux questions suivantes? S'il existe différents systèmes au sein d'une organisation, veuillez fournir des explications relatives à ces différents systèmes ainsi qu'aux membres du personnel auxquels ils s'appliquent.

1. Combien de jours de congé sont-ils octroyés aux membres du personnel statutaires et contractuels outre ceux prévus par l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État?

2. A-t-on recours à un système d'enregistrement du temps (pointeuse)? Comment procède-t-on?

3. Comment procède-t-on pour enregistrer les heures de travail des membres du personnel qui travaillent à domicile ou à partir d'un autre lieu? Quelles sont les méthodes de contrôle appliquées à cet effet?

4. En l'absence d'une pointeuse, quelle est la durée hebdomadaire moyenne de travail demandée?

5. En cas d'utilisation d'une pointeuse, la durée hebdomadaire moyenne du temps de travail diffère-t-elle? Si oui, dans quelle mesure?

6. a) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui pointent? Quel plafond a-t-il été fixé?

b) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui ne pointent pas? Quel plafond a-t-il été fixé?

7. Outre celles qui sont prévues par l'arrêté royal du 19 novembre 1998, d'autres dispenses de service sont-elles accordées? Combien de jours, pour quels motifs?

8. Quelle réglementation est-elle appliquée en cas de retard des transports en commun?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 november 2016, op de vraag nr. 284 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.):

Wat betreft mijn beleidsdomeinen beschik ik niet over Federale Overheidsdiensten die exclusief onder mijn bevoegdheid vallen. Ik verwijs daarom naar het antwoord dat wordt gegeven door de bevoegde ministers ter zake aan wie u dezelfde vraag hebt gesteld.

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 novembre 2016, à la question n° 284 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.):

En ce qui concerne mes domaines de la politique, je ne dispose pas de Services publique fédéral qui ressortent exclusivement de ma compétence. C'est pourquoi je vous renvoie à la réponse qui sera fournie par les ministres compétents en la matière à qui vous avez posé la même question.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
					* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
					Eerste minister **Premier ministre**	
2016201712467	17-10-2016	166	**Kristien Van Vaerenbergh**		Onterecht geëxecuteerden. - Studie. Soldats exécutés à tort. - Étude.	97
2016201712498	18-10-2016	167	**Nawal Ben Hamou**		Beveiliging van de koninklijke domeinen (MV 12962). La sécurisation des domaines royaux (QO 12962).	98
2016201712499	18-10-2016	168	**Nawal Ben Hamou**		Sans-papiers. - Huiszoekingen zonder huiszoekingsbevel. (MV 14075) Sans papiers. - Perquisitions sans mandat (QO 14075).	99
2016201712524	19-10-2016	169	**Veerle Wouters**		Twitteraccount prins Laurent. Le compte Twitter du prince Laurent.	100
2016201712534	19-10-2016	170	**Nawal Ben Hamou**		Centrum voor Cybersecurity Belgie. Centre pour la Cybersécurité Belgique (QO 14074).	101
2016201712560	19-10-2016	171	**Barbara Pas**		De 21 julitoespraak van koning Filip (MV 13159). Le discours du 21 juillet du Roi Philippe (QO 13159).	103
2015201612225	27-10-2016	175	**Gautier Calomne**		Federal Truck. Le Federal Truck.	95
					Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel **Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**	
2015201610939	08-07-2016	944	**Ann Vanheste**		De tewerkstellingsbarometer. Le baromètre emploi.	105
2016201712311	11-10-2016	1052	**Véronique Caprasse**	*	Federale steunmaatregelen voor bedrijven die economische gevolgen van de aanslagen ondervinden. Les mesures fédérales d'aides aux entreprises touchées par les conséquences économiques des attentats.	23
2016201712313	11-10-2016	1053	**Vincent Scourneau**	*	Door uw administratie afgesloten verzekeringen. Assurances contractées par votre administration.	24
2015201611991	11-10-2016	1054	**Frédéric Daerden**	*	Europese vergaderingen over gedetacheerde werknemers. Réunions au niveau européen sur les travailleurs détachés.	25
2016201712342	12-10-2016	1055	**Leen Dierick**	*	Franchisecontracten (MV 12321). Les contrats de franchise (QO 12321).	26
2016201712364	12-10-2016	1056	**Jean-Marc Nollet**	*	Online sportweddenschappen. Les paris sportifs en ligne.	26
					Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen **Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**	
2015201612229	06-10-2016	1704	**Vincent Van Quickenborne**	*	Teruggevonden fietsen. Vélos retrouvés.	27

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201612230	06-10-2016	1705	**Vincent Van Quickenborne**	* Politieambtenaren met een bijberoep. Fonctionnaires de police exerçant une activité complémentaire.	28
2015201612235	06-10-2016	1706	**Gautier Calomne**	* Drones bij de diensten van Binnenlandse Zaken. L'équipement des services de l'Intérieur avec des drones.	28
2015201612236	06-10-2016	1707	**Gautier Calomne**	* Nieuwe portaalsite van de FOD Binnenlandse Zaken. Le nouveau portail en ligne du SPF Intérieur.	29
2015201612237	06-10-2016	1708	**Gautier Calomne**	* Dienst DOC STOP. Le service DOC STOP.	29
2015201612238	06-10-2016	1709	**Gautier Calomne**	* Internetportaal "www.ikwordbrandweerman.be". Le portail Internet "jedevienspompier.be".	30
2015201612279	07-10-2016	1710	**Eric Thiébaut**	* Nucleaire risico's.- Gebrek aan informatie voor de Belgische bevolking. Risques nucléaires. - Le manque d'informations des citoyens belges.	30
2015201612283	07-10-2016	1711	**Daphné Dumery**	* Intercepties van transitmigranten in de haven van Zeebrugge. Interceptions de migrants en transit dans le port de Zeebrugge.	31
2015201612285	07-10-2016	1712	**Barbara Pas**	* Woninginbraken. Cambriolages.	32
2016201712312	11-10-2016	1713	**Vincent Scourneau**	* Ontruiming van de Jungle van Calais. Le démantèlement de la jungle de Calais.	32
2016201712313	11-10-2016	1714	**Vincent Scourneau**	* Door uw administratie afgesloten verzekeringen. Assurances contractées par votre administration.	33
2016201712314	11-10-2016	1715	**Kristien Van Vaerenbergh**	* Be-Alert. Le projet Be-Alert.	34
2016201712315	11-10-2016	1716	**Kristien Van Vaerenbergh**	* Police-on-web. Police-on-web.	34
2016201712316	11-10-2016	1717	**Françoise Schepmans**	* Straatintimidatie in Brussel. Le harcèlement de rue à Bruxelles.	35
2016201712322	11-10-2016	1718	**Raoul Hedebouw**	* Onnodig machtsvertoon van de politie ten aanzien van mensen zonder papieren. Déploiement dispositif de police disproportionné à l'encontre de sans-papiers.	35
2016201712326	11-10-2016	1719	**Sybille de Coster-Bauchau**	* Bestuurders van prioritaire voertuigen. - Verkeersboetes. Conducteurs des véhicules prioritaires. - Amendes de roulage.	36
2016201712328	11-10-2016	1720	**Vincent Scourneau**	* Aanval op het NICC. Attaque INCC.	37
2016201712337	11-10-2016	1722	**Vincent Scourneau**	* SWIFT. - Cyberveiligheid. SWIFT. - Cybersécurité.	38
2016201712344	12-10-2016	1723	**Barbara Pas**	* Be-Alert. - Taalgebruik. Be-Alert - L'emploi des langues.	39
2016201712345	12-10-2016	1724	**Kattrin Jadin**	* Gebruik van bewakingscamera's. L'utilisation de caméras de surveillance.	39

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201712352	12-10-2016	1725	**Franky Demon**	* Winkeldieven. Voleurs à l'étalage.	40
2016201712356	12-10-2016	1726	**Denis Ducarme**	* Staking in de gevangenissen. - Hulp van de civiele bescherming. Grève dans les prisons. - Aide de la protection civile.	41
2016201712357	12-10-2016	1727	**Denis Ducarme**	* ICMS-platform. La plate-forme ICMS.	41
2016201712359	12-10-2016	1728	**Barbara Pas**	* Criminaliteit onder asielzoekers. La criminalité parmi les demandeurs d'asile.	42
				Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post **Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste**	
2015201611879	15-09-2016	680	**Jef Van den Bergh**	Koninklijk besluit mobiele identificatie. L'arrêté royal relatif à l'identification mobile.	106
2015201612296	07-10-2016	697	**Roel Deseyn**	* Anonieme simkaarten. Les cartes SIM anonymes.	43
2016201712443	17-10-2016	702	**Eric Thiébaut**	Mailbox van Proximus Skynet. - Opslagruimte. Boîte de messagerie électronique Skynet de Proximus. - Capacité de stockage.	107
2016201712494	18-10-2016	703	**Roel Deseyn**	Raad van het BIPT. Le Conseil de l'IBPT.	109
2016201712505	18-10-2016	704	**Peter Dedecker**	De veiligheid van de authentieke digitale bronnen. La sécurité des sources digitales authentiques.	110
2016201712506	18-10-2016	705	**David Geerts**	De dienstverlening van bpost. Les services de bpost.	113
2016201712531	19-10-2016	706	**Georges Dallemagne**	Beheer van de humanitaire gevolgen van de start van het offensief tegen Mosoel. La gestion des conséquences humanitaires du lancement de l'offensive sur Mossoul.	116
				Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen **Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**	
2015201612227	06-10-2016	806	**Vincent Van Quickenborne**	* Diplomatieke diensten. - De veiligheid van de e-mailservers. Services diplomatiques. - Sécurité des serveurs de messagerie électronique.	44
2015201612286	07-10-2016	807	**Barbara Pas**	* Fonds voor de Consolidatie van de Vrede van de VN. - Belgische steun. Fonds pour la consolidation de la paix des Nations unies. - Aide accordée par la Belgique.	45
2015201612301	07-10-2016	808	**Wouter De Vriendt**	* Bloedmonster busramp Sierre. Accident d'autocar de Sierre. - Échantillon sanguin.	45

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201712313	11-10-2016	809	**Vincent Scourneau**	*	Door uw administratie afgesloten verzekeringen. Assurances contractées par votre administration.	46
2016201712351	12-10-2016	810	**Denis Ducarme**	*	Samenwerking tussen de EU en Kazachstan. Coopération UE - Kazakhstan.	47
2016201712358	12-10-2016	811	**Denis Ducarme**	*	Situatie in Colombia. La situation en Colombie.	47
2016201712725	26-10-2016	833	**Kattrin Jadin**		Vertaling naar het Duits (MV 13305). La traduction en langue allemande (QO 13297).	119
2016201712751	27-10-2016	834	**Nele Lijnen**		Cyberaanval websites belgische kranten. Attaque contre les sites web de journaux belges.	121
2016201712773	28-10-2016	835	**Jean-Jacques Flahaux**		Voorstel van de Europese Commissie om lobbyisten te registreren (MV 14152). La proposition d'enregistrement des lobbyistes par la Commission européenne (QO 14152).	122
2016201712775	28-10-2016	836	**Jean-Jacques Flahaux**		Situatie van albino's in Afrika (MV 14154). La situation des albinos en Afrique (QO 14154).	124
2016201712777	28-10-2016	837	**Jean-Jacques Flahaux**		Evolutie van Boko Haram (MV 13790). L'évolution de Boko Haram (QO 13790).	126
2016201712780	28-10-2016	838	**Jean-Jacques Flahaux**		Gedwongen anticonceptie voor de Ethiopische vrouwen in Israël. (MV 13789) La contraception forcée des Ethiopiennes en Israël (QO 13789).	128
2016201712781	28-10-2016	839	**Richard Miller**		Situatie van Gibraltar. - Houding van de Europese Unie (MV 14456). La situation de Gibraltar. - Attitude de l'Union européenne (QO 14456).	131
2016201712862	03-11-2016	841	**An Capoen**		Filippijnen. - President Duterte (MV 13651). Philippines. - Le président Duterte (QO 13651).	133
2016201712888	04-11-2016	846	**Dirk Van der Maelen**		VN-top rond vluchtelingen en migratie. - Belgische positie (MV 13119). Sommet ONU sur les réfugiés et la migration. - Position belge (QO 13119).	134
			Minister van Justitie **Ministre de la Justice**			
2014201503822	26-06-2015	421	**Roel Deseyn**		Digitale klokkenluiders. Les lanceurs d'alerte dans le secteur numérique.	136
2015201606508	09-12-2015	710	**Jean-Marc Nollet**		Detentieomstandigheden in de gevangenis van Sint-Gillis. Les conditions de détention à la prison de Saint-Gilles.	138
2015201607593	02-02-2016	825	**Vincent Van Quickenborne**		De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	140
2015201608245	09-03-2016	901	**Kattrin Jadin**		Oprichting van kamers voor de bescherming van de maatschappij. La création de chambres de protection sociale.	142

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201608932	22-04-2016	972	**Stefaan Van Hecke**		Aanpak delinquente jongeren. Approche relative aux jeunes délinquants.	145
2015201610180	09-06-2016	1210	**Filip Dewinter**		Werkingsmiddelen veiligheidsdiensten. Les moyens de fonctionnement des services de sécurité.	146
2015201610274	14-06-2016	1229	**Philippe Goffin**		Toegang tot justitie. L'accès à la Justice.	148
2015201610819	05-07-2016	1287	**Nele Lijnen**		Seponneringen aangifte seksueel geweld. Le classement sans suite des déclarations de violences sexuelles.	149
2015201611445	11-08-2016	1338	**Jean-Marc Nollet**		Klokkenluiders. Lanceurs d'alerte.	155
2015201608691	07-09-2016	1363	**Daniel Senesael**		Huiszoeking met toestemming. Visite domiciliaire sur consentement.	143
2015201611924	20-09-2016	1379	**Jean-Marc Nollet**		Veiligheidsmaatregelen in het justitiepaleis van Charleroi. Mesures de sécurité au palais de justice de Charleroi.	157
2015201612231	06-10-2016	1413	**Vincent Van Quickenborne**	*	De beveiliging van het NICC. La sécurisation de l'INCC.	48
2015201612270	06-10-2016	1414	**Barbara Pas**	*	Zware financiële criminaliteit. Haute criminalité financière.	49
2015201612271	06-10-2016	1415	**Kristien Van Vaerenbergh**	*	Voornaamsverandering. - Registratierechten. Changement de prénom. - Droits d'enregistrement.	49
2015201612273	06-10-2016	1416	**Kristien Van Vaerenbergh**		Adelbrieven. - Registratierechten. Lettres patentes. - Droits d'enregistrement.	159
2015201612287	07-10-2016	1417	**Caroline Cassart-Mailleux**	*	Personeelsformatie van de rechters van de arbeidsrechtbank te Luik. Le cadre des juges du tribunal du travail de Liège.	50
2015201612295	07-10-2016	1419	**Kristien Van Vaerenbergh**	*	Ingebruikname e-Box. Mise en service de l'e-Box.	51
2016201712313	11-10-2016	1420	**Vincent Scourneau**	*	Door uw administratie afgesloten verzekeringen. Assurances contractées par votre administration.	51
2016201712320	11-10-2016	1421	**Vincent Scourneau**	*	Oproep tot getuigen. Appel à témoins.	52
2016201712324	11-10-2016	1422	**Stefaan Van Hecke**	*	Politie. - Uitnodiging verhoor. - Vertaler. Police. - Convocation à une audition. - Traducteur.	52
2016201712327	11-10-2016	1423	**Vincent Scourneau**	*	Aantal imams in ons land. Recensement des imams.	53
2016201712329	11-10-2016	1424	**Vincent Scourneau**	*	Vergoeding voor onwerkzame voorlopige hechtenis. Les indemnités pour détentions provisoires inopérantes.	54
2016201712332	11-10-2016	1425	**Vincent Scourneau**	*	Verruimde minnelijke schikking in strafzaken. Transactions pénales élargies.	55
2016201712335	11-10-2016	1426	**Vincent Scourneau**		Proces tegen Unisys. Le procès contre la firme Unisys.	159
2016201712349	12-10-2016	1427	**Brecht Vermeulen**	*	Matchfixing. - Aantal onderzoeken. Trucage de matchs. - Nombre d'enquêtes.	55

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201712359	12-10-2016	1428	**Barbara Pas**	*	Criminaliteit onder asielzoekers. La criminalité parmi les demandeurs d'asile.	57
2016201712365	12-10-2016	1429	**Jean-Marc Nollet**	*	Rechtsbijstand in geschillen. Contentieux faisant appel à l'aide judiciaire.	58
2016201712366	12-10-2016	1430	**Jean-Marc Nollet**	*	Financiering van Justitie. Le financement de la Justice.	58
2016201712367	12-10-2016	1431	**Jean-Marc Nollet**	*	Aantal advocaten.- Le nombre d'avocats.	58
2016201712368	12-10-2016	1432	**Jean-Marc Nollet**	*	Aantal notarissen.- Le nombre de notaires.	59
2016201712369	12-10-2016	1433	**Jean-Marc Nollet**	*	Aantal procureurs. Le nombre de procureurs.	59
2016201712428	14-10-2016	1448	**Stefaan Van Hecke**		Inschaling parketsecretarissen en griffiers (MV 13797). L'insertion des secrétaires de parquet et des greffiers dans de nouvelles échelles barémiques (QO 13797).	160
2016201712444	17-10-2016	1452	**Goedele Uyttersprot**		FPC Antwerpen. - Stand van zaken (MV 13854). Le CPL d'Anvers - Etat des lieux (QO 13854).	161
2016201712459	17-10-2016	1454	**Egbert Lachaert**		Artikel 383ter, §1, Gerechtelijk Wetboek (MV 13864). L'article 383ter, § 1er du Code judiciaire (QO 13864).	163
2016201712497	18-10-2016	1470	**Jean-Jacques Flahaux**		Nieuw sanctiebeleid inzake verkeersovertredingen. (MV 13494) La nouvelle politique de sanction des infractions routières (QO 13494).	164
2016201712501	18-10-2016	1471	**Olivier Maingain**		Oprichting van een nationaal mensenrechteninstituut (MV 13710). La création d'un Institut national des droits de l'homme (QO 13710).	167
2016201712504	18-10-2016	1473	**Catherine Fonck**		Nationaal mensenrechtenmechanisme (MV 13397). Mécanisme national des droits de l'homme (QO 13397).	168
2016201712614	21-10-2016	1476	**Carina Van Cauter**		Huiszoekingen bij mensen zonder papieren (MV 13924). Les perquisitions chez des personnes sans papiers (QO 13924).	171
2016201712615	21-10-2016	1477	**Barbara Pas**		Het opsluiten van jihadisten in de gevangenis (MV 14134). L'incarcération de djihadistes (QO 14134).	172
2016201712669	25-10-2016	1494	**Stefaan Van Hecke**		Veroordeling EHRM. - Opsluiting geïnterneerden zonder aangepast zorg (MV 14326). La condamnation de la CEDH. - L'enfermement d'internés sans soins adaptés (QO14326).	173
2016201712728	27-10-2016	1507	**Daphné Dumery**		De inkomsten uit verbeurdverklaringen van wagens. Les recettes de la confiscation de véhicules.	175
2016201712860	03-11-2016	1520	**Karin Temmerman**		Treinramp in Wetteren. - Finalisering van het onderzoek (MV 14703). Catastrophe ferroviaire de Wetteren. - Finalisation de l'enquête (QO 14703).	175

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2015201609191	03-05-2016	861	**Yoleen Van Camp**	De responsabiliseringsbijdrage. La contribution de responsabilisation.	177
2015201609358	11-05-2016	882	**Barbara Pas**	Ziekenhuisfacturen. - Klachten. Factures hospitalières. - Plaintes.	182
2015201609634	20-05-2016	910	**Eric Thiébaut**	Gevolgen van het verkorte ziekenhuisverblijf voor jonge moeders. Les conséquences de la réduction du séjour en hôpital des jeunes mamans.	184
2015201610545	23-06-2016	989	**Philippe Blanchart**	Centralisering van de ingrepen voor de behandeling van longkanker. Centralisation des interventions pour le cancer du poumon.	188
2015201610887	07-07-2016	1008	**Denis Ducarme**	Orgaandonatie. Dons d'organes.	190
2015201611087	15-07-2016	1048	**Nathalie Muylle**	Besparingen in de materniteit. Économies dans les maternités.	193
2015201611290	02-08-2016	1088	**Denis Ducarme**	Aantal kinderartsen. Le nombre de pédiatres.	195
2015201611292	02-08-2016	1090	**Denis Ducarme**	Aantal gynaecologen. Le nombre de gynécologues.	197
2015201611437	11-08-2016	1106	**Goedele Uyttersprot**	Wachtdienst van huisartsen. Service de garde des médecins généralistes.	197
2015201611559	24-08-2016	1112	**Denis Ducarme**	Aantal psychiaters. Le nombre de psychiatres.	201
2015201611566	24-08-2016	1113	**Nathalie Muylle**	Medicatie aan bejaarden. La médication des personnes âgées.	204
2015201611628	31-08-2016	1118	**Kattrin Jadin**	Oprichting van een werkgroep in het kader van de problematiek van de RIZIV-nummers. La création d'un groupe de travail dans le cadre de la problématique des numéros INAMI.	207
2015201611676	05-09-2016	1123	**Fabienne Winckel**	Openstelling van het bloeddonorschap voor homoseksuele mannen. L'ouverture du don sang aux hommes homosexuels.	209
2015201611994	22-09-2016	1148	**Benoît Friart**	Wearables en gezondheid. Objets connectés et santé.	210
2015201610897	27-09-2016	1154	**Denis Ducarme**	Arbeidsongevallen.- Illegalen. Accident du travail. - Personnes illégales.	191
2015201612096	29-09-2016	1160	**Stéphanie Thoron**	Tekort aan huisartsen in landelijke gebieden. La pénurie de médecins généralistes en zones rurales.	213
2015201612162	04-10-2016	1169	**Jean-Marc Nollet**	Kwikamalgaam in tandvullingen. Mercure dentaire.	216

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201612248	06-10-2016	1175	**Yoleen Van Camp**	*	Ziekenhuislabo's. Les laboratoires hospitaliers.	60
2015201612267	06-10-2016	1176	**Kattrin Jadin**	*	Terugbetaling van antidepressiva door het RIZIV. Le remboursement des antidépresseurs par l'INAMI.	61
2015201612278	07-10-2016	1177	**Eric Thiébaut**	*	Nucleaire risico's.- Gebrek aan informatie voor de Belgische bevolking. Risques nucléaires. - Le manque d'informations des citoyens belges.	61
2015201612281	07-10-2016	1178	**Griet Smaers**		Arbeidsongeschikte zelfstandigen. Les indépendants en incapacité de travail	217
2016201712313	11-10-2016	1179	**Vincent Scourneau**	*	Door uw administratie afgesloten verzekeringen. Assurances contractées par votre administration.	62
2016201712317	11-10-2016	1180	**Vincent Scourneau**		Werving van controleurs tabak, alcohol en andere consumptiegoederen. L'embauche de "contrôleur tabac, alcool et autre produits de consommation".	220
2016201712318	11-10-2016	1181	**Vincent Scourneau**	*	Levensverwachting in België. Espérance de vie en Belgique.	63
2016201712341	12-10-2016	1183	**Fabienne Winckel**	*	Behandeling van borstkanker. La prise en charge du cancer du sein.	64
2016201712343	12-10-2016	1184	**Véronique Caprasse**		Kadaster van de artsen per gemeente. Cadastre des médecins par commune.	221
2016201712347	12-10-2016	1185	**Philippe Blanchart**	*	Verruimde terugbetaling van logopediekosten. L'élargissement du remboursement des frais de logopédie.	65
2016201712361	12-10-2016	1186	**Anne Dedry**	*	Antidepressiva. - Gebruik en dosissen. Antidépresseurs. - Consommation et doses.	66
2016201712363	12-10-2016	1187	**Sybille de Coster-Bauchau**		Onroerend goed van de DOSZ in Burundi. Les biens immeubles de l'OSSOM au Burundi.	222
2016201712446	17-10-2016	1190	**Barbara Pas**		FAMIFED. - Mailadres. L'adresse courriel de FAMIFED.	223
2016201712519	19-10-2016	1194	**Werner Janssen**		Studentenarbeid. - Advies Nationale Arbeidsraad. Travail des étudiants. - Avis du Conseil National du Travail.	224
2016201712595	21-10-2016	1209	**Jean-Marc Nollet**		Sport en kanker. Sport et cancer.	225
2016201712666	25-10-2016	1214	**Nawal Ben Hamou**		Gedwongen opnames in de psychiatrie (MV 13497). Les admissions en psychiatrie sous contrainte (QO 13497).	226
2016201712761	27-10-2016	1225	**Kattrin Jadin**		Vertaling naar het Duits (MV 13303). La traduction en langue allemande (QO 13303).	228
2016201712813	31-10-2016	1241	**Caroline Cassart-Mailleux**		Stoffen in dameshygiëneartikelen (MV 13738). Les substances présentes dans les produits d'hygiène pour femmes (QO 13738).	230
2016201712814	31-10-2016	1242	**Caroline Cassart-Mailleux**		Verkoop van kleur- en fantasielenzen (MV 13411). La vente professionnelle des lentilles colorées et fantaisistes (QO 13411).	231

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201712815	31-10-2016	1243	**Caroline Cassart-Mailleux**		Kwetsbaarheid van pacemakers voor hacking (MV 13412). Pacemakers vulnérables au piratage (QO 13412).	232
2016201712952	08-11-2016	1251	**Caroline Cassart-Mailleux**		Problematiek van het statuut van de artsen-specialisten in opleiding. - Advies van de Nationale Paritaire Commissie Geneesheren-Ziekenhuizen (MV 14191). Problématique du statut des médecins spécialistes en formation. - Avis de la Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux (QO 14191).	233
2016201713083	18-11-2016	1266	**Fabienne Winckel**		Maaltijd- en ecocheques. Les chèques repas et éco-chèques.	234
			Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale			
2015201606558	11-12-2015	691	**Veerle Wouters**		De fiscale discriminatie van gehuwde grensarbeiders (MV 7549). La discrimination fiscale subie par les travailleurs frontaliers mariés. (QO 7549).	235
2015201607876	17-02-2016	810	**Luk Van Biesen**		De betaling van facturen. Le paiement des factures.	237
2015201608537	24-03-2016	885	**Peter Vanvelthoven**		De afbouw van de provincies (MV 9705). Le démantèlement des provinces (QO 9705).	238
2015201609912	31-05-2016	1012	**Veerle Wouters**		Het kasteel van Stuyvenberg. Le Château du Stuyvenberg.	239
2015201610000	02-06-2016	1021	**Françoise Schepmans**		Prepaid kredietkaarten. Les cartes de crédit prépayées.	240
2015201611374	09-08-2016	1155	**Philippe Pivin**		Patrimoniumdocumentatie. - Hypotheekbewaring. Documentation patrimoniale. - Conservation des hypothèques.	242
2015201611796	13-09-2016	1185	**Georges Gilkinet**		Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers. Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.	244
2015201612082	29-09-2016	1206	**Marco Van Hees**		Griekse schuld en terugstorting van de SMP-winsten. Dette grecque et rétrocession des profits réalisés via le SMP.	246
2015201612144	03-10-2016	1210	**Peter Vanvelthoven**		De aangifte van buitenlandse bankrekeningen. La déclaration de comptes bancaires étrangers.	248
2015201612269	06-10-2016	1224	**Barbara Pas**	*	De private schulden in België. Les dettes privées en Belgique.	67
2015201612272	06-10-2016	1225	**Kristien Van Vaerenbergh**	*	Familienaamsverandering. - Registratierechten. Changement de nom de famille. - Droits d'enregistrement.	67
2016201712313	11-10-2016	1227	**Vincent Scourneau**	*	Door uw administratie afgesloten verzekeringen. Assurances contractées par votre administration.	68

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201712331	11-10-2016	1228	**Vincent Scourneau**	* Kansspelbelasting. - Reactie van de Waalse regering. La taxe sur les jeux de hasard. - Réaction du gouvernement wallon.	69
2016201712334	11-10-2016	1229	**Vincent Scourneau**	* Afzwakking van de meerkosten van de verhoging van de btw op elektriciteit door de indexering. La diminution du surcoût liée à l'augmentation de la TVA sur l'électricité en raison de l'indexation.	69
2016201712338	11-10-2016	1230	**Vincent Scourneau**	* SWIFT. - Cyberveiligheid. SWIFT. - Cybersécurité.	70
2016201712353	12-10-2016	1231	**Roel Deseyn**	* Rulings. - EU-afspraken. Rulings. - Accords européens.	71
2016201712360	12-10-2016	1232	**Nathalie Muylle**	* Btw-tarief pruik bij chemotherapie of bestraling. Le taux de TVA des perruques dans le cadre d'une chimiothérapie ou d'une radiothérapie.	72
2016201712401	13-10-2016	1233	**Frédéric Daerden**	Informele Ecofin-ontmoeting op 9 september 2016. La rencontre Ecofin informelle du 9 septembre 2016.	249
2016201712434	14-10-2016	1239	**Jean-Marc Nollet**	Belastingontwijking. - Sancties voor de tussenpersonen. Évasion fiscale. - Sanctions applicables aux intermédiaires.	251
2016201712439	14-10-2016	1243	**Jean-Marc Nollet**	Eenvormig register van uiteindelijk begunstigden. Registre uniformisé des bénéficiaires effectifs des sociétés.	253
2016201712487	18-10-2016	1247	**Georges Gilkinet**	Fietsvergoeding voor woon-werkverkeer. - Fiscale aftrekbaarheid. Déplacements professionnels effectués en vélo. - Déductibilité fiscale.	255
				Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie **Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale**	
2016201712403	13-10-2016	566	**Leen Dierick**	Voorraad blauwtongvaccins. Approvisionnement en vaccins contre la fièvre catarrhale.	258
2016201712454	17-10-2016	567	**Barbara Pas**	Leefloon en maatschappelijke hulp voor vluchtelingen. Le revenu d'intégration et l'aide sociale pour les réfugiés.	259
2016201712516	19-10-2016	568	**Ine Somers**	Blauwtongvirus vaccins. Vaccins contre la maladie de la langue bleue.	261
2016201712558	19-10-2016	569	**Benoît Friart**	Deeleconomie in de toeristische sector. - Kmo's. Tourisme collaboratif et PME.	265
2016201712648	24-10-2016	574	**Denis Ducarme**	Horeca. - Tewerkstelling. Horeca. - Taux d'emplois.	268
				Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken **Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique**	
2016201712448	17-10-2016	906	**Julie Fernandez Fernandez**	Outsourcing van de diensten van Defensie. L'externalisation des services de l'armée.	269

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201712517	19-10-2016	907	**Wouter De Vriendt**	Medische zorgen binnen en buiten Defensie. Soins médicaux au sein et à l'extérieur de la Défense.	272
2016201712532	19-10-2016	908	**Georges Dallemagne**	Start van het offensief tegen Mosul. Le lancement de l'offensive sur Mossoul.	274
2016201712533	19-10-2016	909	**Nawal Ben Hamou**	Openbaar ambt. -Telewerk. Fonction publique. - Télétravail.	275
2016201712687	26-10-2016	913	**Jean-Marc Nollet**	Cyberaanvallen bij het leger. Cyberattaques au sein de l'armée.	277
2016201712816	31-10-2016	925	**Georges Dallemagne**	Agressie tegen drie politieagenten door een ex-militair in Schaarbeek. (MV 14209) L'agression de trois policiers à Schaerbeek par un ancien militaire (QO 14209).	278
2016201712819	31-10-2016	927	**Georges Dallemagne**	Cyberaanval tegen de computers van de RTBF (MV 14700). L'attaque informatique contre les ordinateurs de la RTBF (QO 14700).	280
			Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij **Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale**		
2016201712313	11-10-2016	162	**Vincent Scourneau**	Door uw administratie afgesloten verzekeringen. Assurances contractées par votre administration.	281
			Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen **Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges**		
2015201610488	22-06-2016	1532	**David Geerts**	De fietsverbindingen naar Brussel. Les liaisons cyclables vers Bruxelles.	282
2015201611466	16-08-2016	1680	**Jef Van den Bergh**	Rijbewijs met punten. - Onderzoek. L'étude sur le permis de conduire à points.	284
2015201611492	17-08-2016	1683	**Jef Van den Bergh**	Medische ongeschiktheid in Mercurius. Inaptitude médicale - Mercurius.	286
2015201611493	17-08-2016	1684	**Jef Van den Bergh**	Fines Management Services. Fines Management Services.	288
2015201611501	17-08-2016	1685	**Jef Van den Bergh**	Boeteplan. Le plan amendes.	291
2015201611782	09-09-2016	1715	**Gautier Calomne**	Elektronische betaling van verkeersboetes. Le paiement électronique des amendes routières.	292
2015201611829	14-09-2016	1718	**Denis Ducarme**	Greensky. "Greensky".	293
2015201611838	14-09-2016	1720	**Paul-Olivier Delannois**	Aantal vluchtmisdrijven in België. Le nombre de délits de fuite en Belgique.	295
2015201611840	14-09-2016	1721	**Jef Van den Bergh**	Kleurbepaling staanders verkeersbord. Le choix de la couleur des supports des signaux routiers.	296
2015201611951	21-09-2016	1731	**Fabienne Winckel**	Tests met zelfrijdende wagens op onze wegen. Les voitures sans conducteur en test sur nos routes.	297

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201611976	21-09-2016	1733	**Peter Dedecker**		Lokale overheden. - Opvragen gegevens geregistreerde nummerplaten. Pouvoirs locaux. - Demande de données relatives aux plaques d'immatriculation enregistrées.	299
2015201612059	28-09-2016	1740	**Jean-Marc Nollet**		Kabinetsmedewerkers. Les membres de votre cabinet.	301
2015201612228	06-10-2016	1768	**Vincent Van Quickenborne**	*	Grenscontroles met Frankrijk. - Ongevallen op de E17. Les contrôles effectués à la frontière française. - Accidents sur la E17.	74
2015201612249	06-10-2016	1769	**Emmanuel Burton**	*	NMBS-app. L'application SNCB pour smartphones.	75
2015201612251	06-10-2016	1770	**Emmanuel Burton**	*	Oneigenlijk gebruik van de noodrem in de trein. Les usages non justifiés du signal d'alarme dans les trains.	76
2015201612256	06-10-2016	1771	**Wouter Raskin**	*	Het aantal overwegen in België. Le nombre de passages à niveau en Belgique.	76
2015201612262	06-10-2016	1772	**Jan Penris**	*	Het spoorvervoer van gevaarlijke stoffen in de buurt van de Ekerse Oude Landen. Le transport ferroviaire de substances dangereuses dans la zone de Oude Landen à Ekeren.	77
2015201612264	06-10-2016	1773	**Kristien Van Vaerenbergh**	*	Treinen in Halle tijdens de staking van 25 mei tot 3 juni 2016. L'offre de trains à Hal pendant la grève du 25 mai au 3 juin 2016.	78
2015201612268	06-10-2016	1774	**Barbara Pas**	*	Vluchtmisdrijf. - Alcoholintoxicatie. - Gebruik van drugs. Délit de fuite. - Intoxication alcoolique. - Consommation de drogues.	78
2015201612275	06-10-2016	1775	**Jef Van den Bergh**	*	Vergoedingen permanent terrein paramotoren. Redevances pour aérodromes permanents pour les paramoteurs.	79
2015201612292	07-10-2016	1776	**Gilles Foret**	*	Brochure "Dienstregelingen internationale treinen vanuit België". La brochure trains internationaux au départ de la Belgique.	80
2015201612293	07-10-2016	1777	**Gilles Foret**	*	Brochure "B-Dagtrips. Beleven begint in de trein". La brochure B-Excursions.	81
2015201612302	07-10-2016	1778	**Inez De Coninck**	*	NMBS. - Het belang van de verschillende verkoopkanalen. L'importance des différents canaux de vente de la SNCB.	82
2015201612303	07-10-2016	1779	**Inez De Coninck**	*	NMBS. - Openstelling van vacante betrekkingen. SNCB. - Ouverture de postes.	82
2015201612304	07-10-2016	1780	**Stefaan Van Hecke**	*	Lijn 52. - Weekendregeling. Ligne 52. - Horaire de week-end.	83
2016201712305	11-10-2016	1781	**Roel Deseyn**	*	Inspectiedienst kritieke infrastructuur. Le service d'inspection de l'infrastructure critique.	83
2016201712309	11-10-2016	1782	**Inez De Coninck**	*	NMBS. - Besparing op exploitatie. SNCB. - Économies de fonctionnement.	84

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201712313	11-10-2016	1783	**Vincent Scourneau**		Door uw administratie afgesloten verzekeringen. Assurances contractées par votre administration.	301
2016201712323	11-10-2016	1784	**Stefaan Van Hecke**	*	Spoorwegbrug Boom - Willebroek. Le pont ferroviaire de Boom-Willebroek.	85
2016201712325	11-10-2016	1785	**Marcel Cheron**	*	Waterstofaangedreven treinen. Les trains propulsés à l'hydrogène.	86
2016201712336	11-10-2016	1786	**Vincent Scourneau**	*	NMBS. - Boetes. Les amendes à la SNCB.	86
			Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel **Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur**			
2016201712394	13-10-2016	97	**Wouter De Vriendt**		Wapenexport. Exportations d'armes.	302
			Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën **Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances**			
2016201712465	17-10-2016	388	**Olivier Chastel**		Budgetten voor het gelijkekansenbeleid. Les budgets en matière d'égalité des chances.	307
2016201712569	20-10-2016	389	**Françoise Schepmans**		Straatintimidatie in Brussel.- Evaluatie. Le harcèlement de rue à Bruxelles. - Évaluation.	307
2016201712330	24-10-2016	392	**Vincent Scourneau**		Berekening van het recht op uitkeringen voor gehandicapten. Le calcul des droits aux allocations pour les personnes handicapées.	305
			Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken **Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**			
2015201612252	06-10-2016	866	**Monica De Coninck**	*	Vrijwillige terugkeer. Retour volontaire.	87
2015201612276	06-10-2016	867	**Filip Dewinter**	*	De uitzetting van criminele illegalen. L'expulsion de criminels en séjour illégal.	87
2015201612284	07-10-2016	868	**Monica De Coninck**	*	Repatriëringen. Rapatriements.	88
2015201612297	07-10-2016	869	**Barbara Pas**	*	De woonmodules voor gezinnen in illegaal verblijf in gesloten omgeving. Les modules de logement pour familles en séjour illégal dans un environnement fermé.	89
2015201612298	07-10-2016	870	**Barbara Pas**	*	Asielzoekers die terugkeren naar hun land van herkomst. Les demandeurs d'asile qui retournent dans leur pays d'origine.	90

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201712313	11-10-2016	871	**Vincent Scourneau**	*	Door uw administratie afgesloten verzekeringen. Assurances contractées par votre administration.	90
2016201712339	11-10-2016	872	**Benoit Hellings**	*	Sluiting van opvangcentra voor asielzoekers. - Gevolgen voor het schoollopen. Fermetures de centres d'accueil pour demandeurs d'asile. - Impact scolaire.	91
2016201712340	12-10-2016	873	**Monica De Coninck**	*	Bevelen om het grondgebied te verlaten. Les ordres de quitter le territoire.	92
2016201712354	12-10-2016	874	**Denis Ducarme**	*	Griekenland. - Overeenkomst van Dublin. Grèce. - Convention de Dublin.	92
2016201712359	12-10-2016	875	**Barbara Pas**	*	Criminaliteit onder asielzoekers. La criminalité parmi les demandeurs d'asile.	93

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2016201713022	16-11-2016	283	**Georges Gilkinet**	Consultancybedrijven. Le recours à des sociétés de consultance.	309
2016201713023	16-11-2016	284	**Brecht Vermeulen**	Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen. Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.	310